La police lance une vaste offensive sur toutes les routes de la région

en page 3

progrès-dimanche

152 pages

Au service des comtés: Chicoutimi-Dubuc-Jonquière-Kénogami
Lac-Saint-Jean-Laviolette-Roberval-Saguenay

35¢

87ème ANNEE No 31 — Météo: ensoleillé — 31 AOUT 1975

De l'action au Vroom-Vroom 500

en page 134



Des spécialistes volent les toiles de Villeneuve

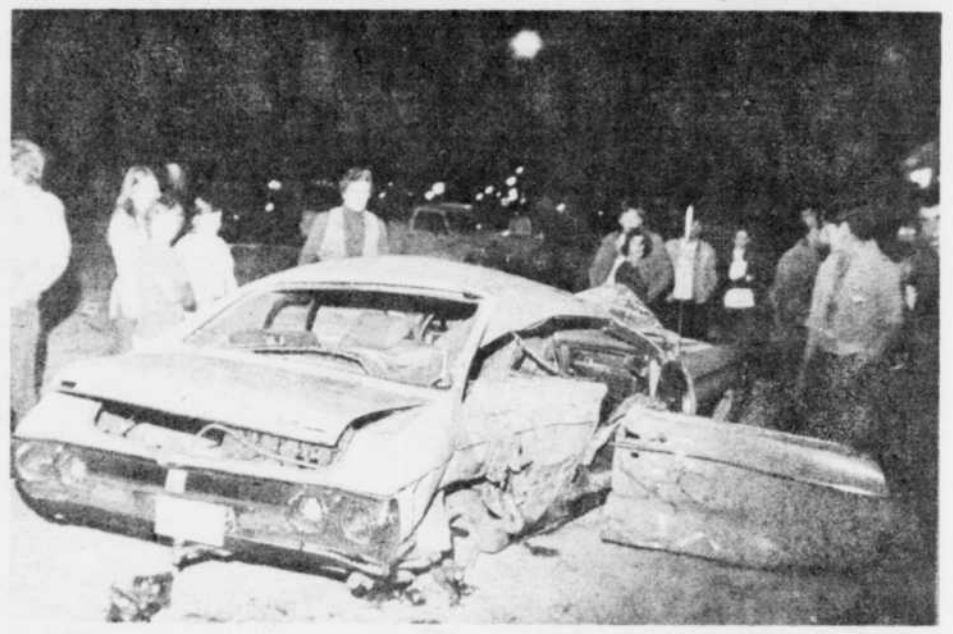
MONTREAL — Le vol de 17 toiles du peintre Arthur Villeneuve commis jeudi dernier à la Galerie Morency de Montréal serait l'oeuvre de spécialistes, de fins connaisseurs qui pourraient même oeuvrer sur le plan international a laissé entendre, au cours d'une conversation téléphonique, Mlle Hélène Mercure, propriétaire de la collection permanente de la galerie.

Selon Mlle Mercure, les 72 toiles volées au total sont des oeuvres hautement cotées par les amateurs d'art et celles de Villeneuve à elles seules représentent une perte de quelques $20,000. Parmi les autres peintres, mentionnons les noms de Suzor-Côté, Antoine Prévost, Marc-Aurèle Fortin et plusieurs autres tous réputés dans les milieux artistiques.

C'est ce choix de qualité des voleurs qui a poussé les enquêteurs de la Communauté urbaine de Montréal à faire appel à l'Interpol dans cette affaire qui, grâce à des photos des toiles, pourra plus facilement surveiller la vente possible de celles-ci.

De son côté, Mme Arthur Villeneuve a révélé à Progrès-Dimanche que ce vol ne sera pas sans faire monter les prix des toiles de Villeneuve surtout que, depuis près d'un an, celui-ci ne peint plus pour des raisons de santé. Les toiles de Villeneuve dataient des années 1972, 1973 et 1974





Collision

— Le camion de M. Jean-Paul Tremblay, de Rivière-du-Moulin, était dans un piètre état après avoir heurté violemment l'automobile de M. Robert Meunier, du 1827 Roussel, à Chicoutimi-Nord, vers 21 h. 45 hier, face au marché d'alimentation Métro, de Falardeau. L'accident a fait quatre blessés dont les deux conducteurs MM. Meunier et Tremblay, le frère de M. Meunier, Guy, ainsi que M. Rémi Turcotte, également de la rue Roussel, à Chicoutimi-Nord. Tous ont dû être conduits d'urgence par les ambulanciers de la Maison Gravel et Fils à l'hôpital de Chicoutimi.

progrès-dimanche

316, avenue Labrecque,
C.P. 218,
Chicoutimi, P. Qué.,
Tél.: 545-4474

Président, directeur général:
GASTON VACHON
Directeur de la rédaction:
DENIS TREMBLAY
Directeur de l'information:
LUCIEN EMOND
Chef de nouvelles:
CLAUDE COTE
Chef du pupitre:
MARCEL RIVARD
Directeur des ventes:
PAUL BERGERON
Directeur du tirage:
JEAN-LOUIS LAVOIE
Directeur de la mise en marché:
JEAN BELAND
PRIX DES ABONNEMENTS:
Canada:
6 mois: $12.00
12 mois: $20.00
Prix de la copie: $0.35.
Autres endroits que le Canada:
6 mois: $13.00
12 mois: $25.00

PROGRES-DIMANCHE ne se tient pas financièrement responsable des erreurs typographiques pouvant survenir dans les textes publicitaires mais il s'engage à reproduire la partie du texte où se trouve l'erreur. Les annonceurs sont priés d'alerter le plus tôt possible le journal des qu'ils noteront des erreurs semblables dans leurs textes publicitaires. Le journal se reserve cependant le droit de refuser toute publicite ne convenant pas avec sa politique.

— Tous droits d'auteur réservés sur la reproduction des annonces ou des nouvelles de notre journal, enregistrement à Ottawa sous le régistre no 70.

— Depôt legal, Bibliothèque Nationale du Québec.
Courrier de la deuxième classe
Enregistrement No 0890

HEBDOS DU CANADA

DERNIER RAPPORT ABC
31 mars 1974
37,332 copies vendues.

mini-loto

29 AOUT 1975
TIRAGE 22

29 SERIES EMISES

Possibilité de 29 gagnants de $5,000.00

66517

232 gagnants de $500.00

6517

2,349 gagnants de $100.00

517

La panne d'électricité ne touche pas la région

CHICOUTIMI — La région du Saguenay-Lac-St-Jean est la seule du Québec à avoir été épargnée par la panne subite d'électricité qui a plongé dans le noir, le reste de la province de Québec entre 17 et 20 heures hier.

Selon M. Claude Maltais, des relations publiques de l'Hydro-Québec, la panne a probablement été causé par une défectuosité technique dans le secteur de La Tuque.

Outre la région du Saguenay-Lac-St-Jean, seule la ville de Baie-Comeau sur la Côte-Nord n'a pas été privée d'électricité à l'heure du souper.

Si tout fonctionnait normalement ici hier, c'est simplement que la région ne s'alimente pas au réseau provincial de l'Hydro-Québec en provenance de la Côte-Nord puisant encore son énergie électrique aux diverses centrales de la région. Toutefois cette situation privilégiée prendra fin en 1980 alors que l'ensemble du Québec s'approvisionnera aux centrales hydro-électriques de la Baie-James.

Collision: deux morts

FORESTVILLE — Une collision spectaculaire entre un lourd fardier de la compagnie Champlain-Sept-Iles Express et une automobile a fait deux victimes vendredi dans le secteur de Forestville.

Il s'agit de M. Arthur Pincombe, un individu de 24 ans résidant au 512 de la rue Gamache, à Sept-Iles, et de son frère, M. Gérald Pincombe, âgé de 18 ans, décédé à l'hôpital suite aux blessures subies lors de l'accident.

La terrible collision est survenue sur la route 138 à une dizaine de milles à l'ouest de Forestville. Un autre passager voyageait dans le véhicule de M. Pincombe et a subi de sérieuses contusions lors du choc fatal. L'agent Jean-Paul Bouchard, de la Sûreté du Québec, poste de Forestville, mène l'enquête dans cette affaire.

Ils fracassent des pare-brise

CHIBOUGAMAU — Deux individus dont les noms n'ont pas été dévoilés, se sont amusés cyniquement aux petites heures du matin, hier, à fracasser une dizaine de glaces d'automobiles stationnées dans les rues de Chapais, causant ainsi des dommages évalués à plusierurs centaines de dollars.

Ghislain Gaudet est recherché pour l'extorsion de $50,000

JONQUIERE — La Sûreté municipale de Jonquière poursuit toujours ses recherches en vue de mettre la main au collet de Ghislain Gaudet, un individu de Jonquière mêlé, selon les policiers, au vol de $50,000 commis dernièrement à la Caisse populaire de Kénogami.

Un mandat d'amenée a été émis contre ce dernier qui devra répondre à des accusations de vol qualifié, de possession illégale d'explosifs et de port d'un masque en vue de commettre un vol. Cette semaine les limiers de la Sûreté municipale arrêtaient Alain Ouellet, Marc Ellefsen et son frère Carl, ce dernier accusé de complicité après le fait alors que ses deux comparses sont accusés de vol.

Mentionnons que la police n'a toujours pas retrouvé l'argent dans cette affaire et que les recherches entreprises pour prendre Gaudet pourraient bien mener à la récupération du montant de $50,000 obtenu de l'assistant-gérant de la Caisse populaire de Kénogami.

Le ministère maintient l'accusation de meurtre

CHICOUTIMI — Le coup de théâtre du coroner du district de Chicoutimi, le Dr François Brisson, n'empêchera aucunement Rosaire Girard, propriétaire de l'Hôtel du Pont, de répondre à une accusation de meurtre en rapport avec la mort de Carol Jean, un jeune homme de Chicoutimi.

En effet, le ministère public maintient l'accusation de meurtre fixée dès le début de cette affaire contre Rosaire Girard, précisait le procureur-chef de la Couronne, Me Lucien Tremblay en fixant à vendredi le 5 septembre, prochain l'annonce de la date de l'enquêtre préliminaire.

Rappelons que mercredi dernier, le coroner Brisson avait causé tout un émoi au palais de Justice de Chicoutimi, en prononçant un verdict de mort accidentelle concernant le décès de Carol Jean, tué d'une balle de calibre .303 le 25 juillet aux petites heures du matin. Le coroner Brisson appuyait son verdict sur la nervosité de Girard et sur l'absence de la police sur les lieux du drame, celle-ci étant à la recherche du DC-3 en détresse comme l'avait révélé le Progrès-Dimanche.

C'est parce que le ministère public n'est aucunement lié par les décisions de la Cour du coroner que malgré tout, Girard devra répondre à une accusation de meurtre.

CLUB LIONS CHICOUTIMI GAGNANT

Gagnant $500.
M. Camil Guimond
35, Price est
Chicoutimi.

LOTO PERFECTA

22ième COURSE
28 août 1975

Ordre:
$3,438.10
48 PRIX
DESORDRE: $118.40
1,393 PRIX
VENTES TOTALES:
$479,295.00

RESULTAT			
A	B	C	D
1	10	2	4

L'opération Hélicoptère de la police aura porté ses fruits sur les routes

ROBERVAL — "Si la situation se maintient, l'opération "Hélicoptère" mise sur pied dans la région à l'occasion de la longue fin de semaine de travail et de la tenue du Vroom Vroom 500 dans le secteur de Saint-Félicien, par la Sûreté du Québec, s'avérera un réel succès."

C'est l'opinion exprimée à Progrès-Dimanche, hier, en fin de soirée, par le sergent Gilles Gagné, du poste de Roberval, qui avait pris la relève du sergent Marc-André Girard du poste de Chicoutimi au milieu de l'après-midi.

Ainsi seulement au cours de l'après-midi, une quarantaine d'infractions ont été signalées aux conducteurs imprudents par les agents circulant sur les routes du Lac-Saint-Jean, principalement dans le secteur de Roberval, Saint-Félicien et Normandin.

Une quinzaine de voitures en moyenne parcouraient les principales voies de communication à la recherche des conducteurs imprudents guidés par l'hélicoptère. On notait une très forte circulation dans ce secteur au cours de tout l'après-midi d'hier ce qui, selon le sergent Gagné a considérablement réduit la vitesse. Ce sont surtout des dépassements interdits qui ont été signalés dans cette partie du Lac-Saint-Jean.

Le secteur est particulièrement bien surveillé au cours de la présente fin de semaine puisque plus de 100 policiers y travaillent, dont une soixante de la Sûreté du Québec. La sûreté municipale de Saint-Félicien a également augmenté ses effectifs pour la surveillance du territoire devant le nombre imposant de visiteurs attirés par le Vroom Vroom 500.

A cet effet, la Gendarmerie royale du Canada a cru bon d'installer temporairement une vingtaine d'hommes à l'hôtel de ville de Saint-Félicien afin de surveiller de près le trafic de drogues, toujours fréquent dans ce genre de manifestations.

Le reste de la région n'est pas ignoré pour autant puisqu'une quarantaine d'agents de la SQ sillonneront les routes tout au cours de la dernière fin de semaine de l'été coïncidant avec la Fête du travail, cette période se signalant toujours par un nombre fort imposant de tragédies de la route.

Pour sa part, le sergent Gagné se montrait confiant hier, souhaitant ardemment que les mesures importantes prises par la Sûreté du Québec protège la région des tragédies routières. L'installation de radars dans plusieurs endroits de la région, la présence de nombreux véhicules policiers sur les routes, la crainte de voitures fantômes par les chauffards et la surveillance par l'hélicoptère devraient normalement tempérer les humeurs souvent dangereuses des conducteurs qui **considèrent la route comme leur véritable** royaume, ou qui se découvrent des âmes de coureurs automobiles en admirant les prouesses des motocyclistes sur une piste spécialement prévue à cet effet, ce qui n'est sûrement pas le cas des routes régionales.



Tous les moyens sont bons
— En fin de semaine, l'intense activité qui règnait du côté de Saint-Félicien où se déroule le Vroom Vroom 500 a amené la Sûreté du Québec à utiliser un hélicoptère pour surveiller les conducteurs imprudents.

Epidémie de coqueluche

CHICOUTIMI — On dénombre plusieurs cas de coqueluche dans la région depuis le mois de janvier. C'est pourquoi le département de santé communautaire de l'hôpital de Chicoutimi invite les parents à faire vacciner leurs enfants aussitôt que possible.

Selon un communiqué émis par le service, dont les locaux sont situés à l'hôpital de Chicoutimi, jusqu'à ce jour, ce sont les enfants d'âge pré-scolaire qui sont les plus durement touchés et plusieurs d'entre eux ont dû être hospitalisés.

Selon le chef du département de santé communautaire de l'hôpital de Chicoutimi, de Dr Paul Desmeules, on peut parler d'un début d'épidémie.

Même s'il est difficile d'évaluer le nombre total de cas qui existent dans la région, le Dr Desmeules croit qu'entre 200 et 600 enfants ont eu la coqueluche depuis janvier. De ce nombre, une soixantaine de cas ont été traités à l'hôpital de Chicoutimi.

Il n'y a qu'une seule méthode d'enrayer "l'épidémie" de coqueluche et c'est la vaccination. Pour ce faire, le Dr Desmeules demande aux parents de s'informer auprès des bureaux locaux du service de santé communautaire qui sont situés à Arvida, Jonquière, Chicoutimi et Port-Alfred.

Principaux en conflit

CHICOUTIMI — Il semble que le conflit opposant depuis quelques jours la direction de la Commission scolaire régionale Saguenay à ses 32 principaux et principaux-adjoints ne soit pas sur le point d'être réglé.

C'est par la voix des journaux que les deux parties ont entrepris de se quereller et d'engager un dialogue de sourds dans lequel chacun accuse l'autre de tous les péchés du monde.

Tant que les deux parties n'auront pas accepté de se rencontrer pour discuter franchement et pour mettre cartes sur table, il sera impossible pour le simple payeur de taxes, pauvre pourvoyeur de ce combat des cadres, de savoir exactement de quoi il en est.

Rappelons que le conflit a commencé jeudi dernier quand Le Quotidien a publié la nouvelle à l'effet que les 32 principaux et principaux-adjoints de la CSRS avaient décidé de se retirer de toutes les tables de travail, prétextant que la direction générale leur soutirait leurs pouvoirs.

110 véhicules retirés

CHICOUTIMI — Quelque 110 véhicules sur un total de 2693 inspectés ont dû être définitivement retirés de la circulation par les responsables de la rampe d'inspection des véhicules du ministère des Transports québécois qui, en collaboration avec les agents de la Sûreté du Québec, ont opéré un tel centre pendant plus de trois mois sur le boulevard Talbot, à Chicoutimi.

En outre, le bilan de la Sûreté du Québec à Chicoutimi, mentionne qu'entre le 12 mai et le 22 août 1975, 718 conducteurs ont été sommés de faire des réparations d'importance au chapitre de la sécurité dans les 48 heures suivant l'inspection, alors que 248 automobilistes étaient fortement incités à accorder plus de soins à leur véhicule.

De plus, parmi ces conducteurs, 696 se sont présentés aux installations du boulevard Talbot pour une seconde inspection et 51 ont dû remiser leur véhicule pour plus longtemps.

Selon les agents de la Sûreté du Québec, la situation est encore critique dans la région à ce niveau. C'est sans doute cette raison qui a poussé le chef de police de Jonquière, M. Alex Rhéaume, à demander l'installation en permanence d'une rampe d'inspection dans la région.

Girard brille par son absence au congrès des sourds et muets

Par Richard Champagne

CHICOUTIMI — Semble-t-il que ce ne soit pas politiquement rentable de prendre la parole à l'occasion d'un congrès provincial de sourds et muets. Du moins est-ce l'impression que l'on a après avoir attendu pendant plus de deux heures, le maire de Chicoutimi, M. Henri Girard, et dans un second temps, son représentant, M. Jules Larouche. L'événement se déroulait hier dans un luxueux hôtel de Chicoutimi.

Selon les informations glanées ici et là, grâce à un interprète, le maire Henri Girard aurait été approché il y a quelques mois pour prendre la parole à l'occasion de ce congrès. Ayant répondu dans l'affirmative, les organisateurs attendaient avec impatience la venue du premier magistrat de la ville de Chicoutimi. Après 45 minutes d'attente, on n'espérait plus.

En fait, à 18 h. 45, le maire Henri Girard se douchait. "Je me prépare pour une autre réception. J'ai été pris de court. J'ai délégué un représentant du conseil, M. Jules Larouche. Que voulez-vous, ce n'est pas de ma faute si M. Larouche ne se rend pas. Encore une fois, c'est moi que l'on va critiquer", répond l'invité absent.

Si le maire de Chicoutimi s'est désisté à la "dernière minute", il a omis d'en avertir les principaux intéressés qui étaient dans tout leurs états, hier. "Faut croire que la politesse n'existe pas pour tous", disaient rageusement certaines personnes qui ont la possibilité de parler.

Du côté de M. Jules Larouche, il a été impossible de rejoindre ce dernier, hier, à l'heure du souper. On ne vous dira pas ce que certaines gens pensent de l'absence des représentants municipaux. Ca ne **s'écrit pas dans un journal...**



La plaque
Voici la plaque-souvenir que le maire Henri Girard n'a pas mérité hier soir parce qu'absent du congrès.

Pendant quelques instants, par ailleurs, une lueur d'espoir naquit lorsque l'on vit apparaître nul autre que M. Emile Corneau, membre du conseil municipal de Chicoutimi.

Lorsque nous avons demandé à ce dernier s'il était délégué par le maire, il n'a pu que répondre: "Que se passe-t-il ici? De quel congrès s'agit-il? Si Jules a été délégué par le maire, il viendra sûrement. Il ne manque jamais à ses obligations."

D'autres part, M. Corneau s'est informé si les congressistes avaient été reçus par le ville?

La ville de Chicoutimi vient sans doute de perdre quelques visiteurs pour l'année prochaine. Ce nombre sera donc à réduire de votre total des visiteurs, MM. les intéressés.

Selon l'interprète du groupe, il n'était plus question de remettre la plaque-souvenir que l'on réservait au maire Girard. On pouvait lire sur cette plaque: "Amicale régionale des sourds et muets Saguenay-Lac-Saint-Jean. Président d'honneur, M. Henri Girard, maire de Chicoutimi, 30 août 1975." Malgré son absence, le maire Girard a ainsi grâce au Progrès-Dimanche, l'avantage de lire l'inscription gravée sur la dite plaque.

Soulignons en terminant que c'était la première fois qu'un groupe de sourds et muets venant de tous les coins du Québec se réunissait dans la capitale du Saguenay, Chicoutimi.

L'hôpital de Chicoutimi aura bientôt son appareil coeur-poumon artificiel

CHICOUTIMI — C'est le 9 septembre que l'hôpital de Chicoutimi doit entrer en possession d'un coeur-poumon artificiel permettant la pratique d'opérations à coeur ouvert.

Un retard a été accusé dans la livraison, la commande ayant été formulée, alors que la compagnie avait suspendu momentanément ses activités pour la période des vacances.

Ce qui n'implique pas que les opérations à coeur ouvert pourront reprendre ce jour-là et, encore, que le département de chirurgie cardiaque soit inopérant. Bien au contraire, puisque les interventions n'ont pas cessé, sauf celles à coeur ouvert.

Un porte-parole du centre hospitalier a laissé entendre hier qu'une période de rodage serait nécessaire avant l'utilisation du nouveau coeur-poumon artificiel. Celui que l'hôpital possède déjà est toujours susceptible de fonctionner, mais les spécialistes refusent de l'utiliser, l'appareil ayant été condamné dans un rapport déposé, il y a quelque temps déjà par deux spécialistes montréalais. On craindrait une poursuite légale, advenant une difficulté quelconque.

Pour ce qui est des travaux de rénovation de l'hôpital, ceux des cliniques externes et de la clinique d'urgence, plans et devis sont en voie de préparation. Mais, on doute fort que le premier coup de marteau puisse être donné avant 1976.

SERVICE MAINTENU

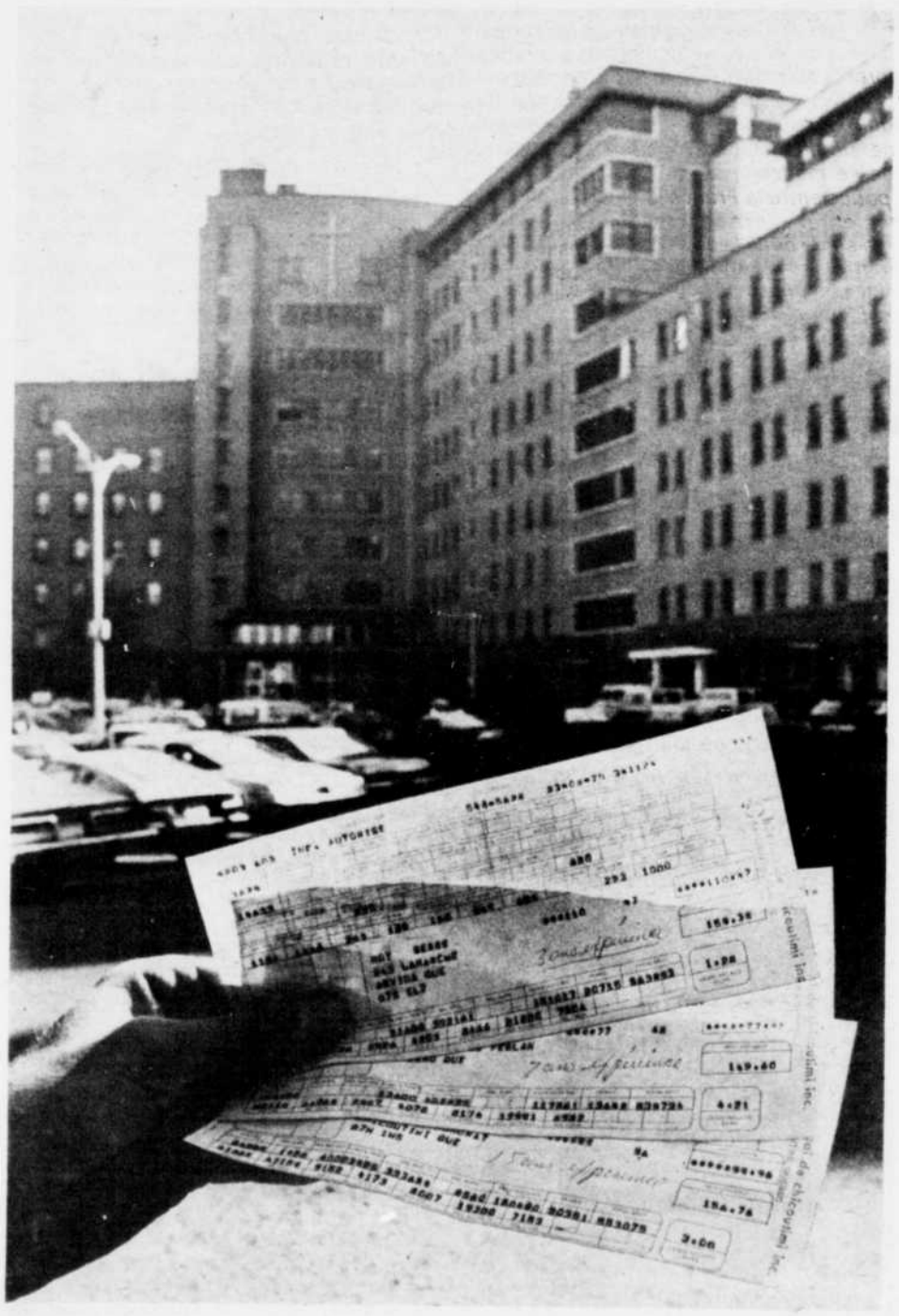
Par ailleurs, on sait que l'hôpital de Chicoutimi a reçu cette semaine l'assurance qu'il pourra maintenir son service de chirurgie cardiaque.

Il y a plusieurs mois, lorsque le ministère des Affaires sociales voulut supprimer les opérations à coeur ouvert pour les centraliser à Québec et à Montréal, on a assisté à une levée de boucliers à travers le Saguenay-Lac-Saint-Jean. La lutte a pris des formes diverses, allant de la polémique sur la place publique à la pétition de 40,000 signatures préparée par la Société nationale des Québécois, section régionale.

Le maintien du service de chirurgie cardio-vasculaire étant acquis, il appartiendra maintenant au centre hospitalier de Chicoutimi de conclure un protocole d'entente avec un autre centre ultra-spécialisé au Québec. Déjà, des pourparlers sont entamés avec l'Institut de cardiologie de Montréal, le Dr Pierre Grondin étant venu à Chicoutimi dernièrement pour discuter de la question.

Enfin, rappelons que le ministère des Affaires sociales a décrété une évaluation de tous les services de chirurgie cardio-vasculaire déjà en opération au Québec et ce, dans le but de définir une politique d'ensemble pour cette spécialité. L'hôpital de Chicoutimi ne sera pas exclue de cette évaluation faite par des spécialités qui seront identifiées prochainement.

... et les employés de l'institution ne peuvent pas boucler leur semaine



Petite paye
— Quelques talons de chèque de paye d'infirmiers de l'hôpital de Chicoutimi. Pour que le salaire soit décent, il faut accumuler les heures supplémentaires.

Par Michel Clermont

CHICOUTIMI — "C'est un luxe que je me paie en continuant de travailler à l'hôpital de Chicoutimi, parce que le salaire que je reçois pour mon travail ne me permet absolument pas de boucler mon budget et de faire vivre ma famille."

Maurice Gagnon est infirmier autorisé à l'hôpital de Chicoutimi. Il travaille depuis six ans au service de neurologie. Son travail, c'est de s'occuper des soins directs aux malades qui sont sous sa responsabilité: lavages, injections, pilules, etc... S'il lui arrivait d'oublier de faire son injection à un malade ou si l'injection était mal faite, la vie du patient pourrait être menacée.

De plus, quelques jours par semaine, il occupe le poste de chef d'équipe. Un chef d'équipe a la charge d'un département où se trouvent environ 60 patients et où travaille une équipe d'infirmiers. Le chef d'équipe doit coordonner le travail des autres infirmiers sans compter les obligations administratives qu'entraîne ce poste. Pour être chef d'équipe, Maurice Gagnon reçoit une prime de $1 par jour.

Maurice Gagnon a quinze ans d'études à son actif, dont trois ans en techniques infirmières dans un cégep. Agé de 26 ans, il est marié et père de deux enfants en bas âges. Sa femme ne peut travailler à cause des enfants.

Pour son travail et pour toutes les responsabilités qu'il doit assumer, Maurice Gagnon reçoit un salaire net d'environ $125 par semaine. Il va sans dire que pour arriver, il doit accumuler les heures supplémentaires de travail.

Dans quelques semaines, les négociations reprendront dans la fonction publique pour la signature d'un nouveau contrat de travail. Maurice Gagnon attend ce moment avec impatience parce que ces négociations signifient beaucoup pour lui. Si le nouveau contrat ne lui donne pas satisfaction, il verra à changer de métier, non pas que celui qu'il pratique actuellement ne lui plaît, mais pace qu'il faut vivre, tout simplement.

Un cas unique?

Maurice Gagnon, un cas unique? Non, certes. La semaine dernière, Progrès-Dimanche rencontrait quatre infirmiers qui en avaient long à dire sur les conditons de travail en milieu hospitalier: Joachin Bouchard, Jules Bergeron, Serge Roy, Maurice Gagnon.

Joachin Bouchard est infirmier auxiliaire depuis quinze ans au service de neurologie. Il est marié et père de deux enfants. Sa femme travaille mais pour arriver à se payer un peu de luxe, il fait des heures supplémentaires depuis huit ans.

Jules Bergeron est également infirmier auxiliaire, mais au département de chirurgie. Il a plus de 40 ans, est infirmier depuis six ans. C'est un ancien professeur et il a deux ans d'études en techniques infirmières. Son salaire net, à peine $107 par semaine.

Serge Roy est infirmier autorisé depuis trois ans en médecine général au pavillon Saint-Gabriel. Avec trois ans d'études en techniques infirmières, il reçoit un montant net d'un peu plus de $100 par semaine. Il est marié, sans enfant, et son épouse doit travailler.

Des plaintes

Des plaintes, ces hommes en ont a formuler. Leurs salaires, ils les trouvent insuffisants et pour plusieurs raisons.

Tout d'abord, parce qu'ils ont de lourdes responsabilités entre les mains. Le métier qu'ils pratiquent n'est pas une vocation religieuse; ils le pratiquent parce qu'ils l'aiment, mais aussi pour vivre.

Et puis, il y a le stress qu'entraîne ce métier, les horaires sur trois chiffres, les semaines de sept nuits de travail en ligne, une fin de semaine de congé sur trois, seulement, le manque de stimulation au travail, le manque d'infirmiers et beaucoup d'autres raisons parfois individuelles et parfois collectives.

Selon les quatre infirmiers rencontrés, environ 75 pour cent des infirmiers de l'hôpital sont obligés de faire des heures supplementaires ou de se trouver un deuxième emploi s'ils veulent boucler leur budget. "Si la prochaine convention est insatisfaisante, l'hôpital risque de perdre plusieurs de ses infirmiers qui auront choisi de bien gagner leur vie plutôt que de faire un métier qu'ils aiment", de conclure Serge Roy.



Il en est tombé combien?

— S'il vous arrive cet hiver d'être obligé comme ces gens de dégager votre entrée pour sortir votre automobile, c'est qu'il est tombé au cours de la nuit au moins 30 centimètres de neige, nous apprend la Commission canadienne du système métrique.

La grenouille ignorait à quel maître se vouer

C'est fête au village d'Amos Sphérique depuis ce matin. Dans son château d'Ottawa, le baron maître, incontesté depuis plus d'un an, du ciel et du village chante une triste mélodie: "Il pleut, il mouille, c'est la fête à la grenouille et la, la, la et la, la, la...."

Mais la pauvre petite grenouille est bien triste depuis que la radio a décidé de précipiter la pluie et la neige en unités métriques. Elle est toute perturbée, toute millimètrée, toute minimisée, depuis qu'elle a reçu la commission du responsable du système métrique. La colère gronde au fond de sa cuisse de grenouille et elle a bien envie de mettre son pied dans le derrière du maître du ciel. Mais la véloce cité des vents empêche le baron d'entendre les remarques cyniques de la grenouille qui répète sans arrêt: "Vous n'avez pas senti, Maître, les temps froids venir, bien à l'abri dans votre château?"

Tous les jours, le baron lui demande de se convertir au nouveau système, mais en vain la grenouille ne veut rien entendre, prétextant qu'elle a déjà suffisamment de difficulté à accepter le système capitaliste pour s'embarrasser du métrique. Elle refuse que son étang devienne une démocratie sociométrique tournant autour d'un satellite météorologique.

Elle s'en fiche pas mal de savoir que cinq mini-maîtres tout mouillés ne laissent pas de trace sur les automobiles puisque les grenouilles n'en ont pas. Et qu'est-ce que cela peut bien lui faire de savoir que dix autres mini-maîtres réussissent à garder la pelouse verte puisque ce n'est pas suffisant pour désaltérer les roses. Dame nature devrait se tempérer un peu, qu'elle se dit la grenouille, car si cinquante mini-maîtres lui tombaient dessus à gouttes raccourcies, l'étang déborderait et inonderait toute la végétation déjà comblée par vingt-cinq de ces mini-maîtres humides.

Par la cuisse de sa mère la grenouille, elle jure sur sa tête de mini-crapaud qu'on n'a pas besoin de balai pour mettre à la porte trois cents petits maîtres de neige. Un seul coup de pouce par exemple empêchera à jamais les marches d'être glissantes.

Pauvre petite grenouille, les yeux veulent lui sortir des orbites quand elle songe au baron qui, cet hiver, devra se morfondre pour dégager son entrée des trente centimètres de neige accumulée durant la nuit. Mais sa joie est de courte durée; elle sait bien que tant de neige oblige les souffleuses à entrer en action et qu'elles ne se gêneront pas pour déverser leur neige sale sur l'étang.

Ce matin, elle a décidé d'écrire aux grenouilles de France, membres de la CGT, la Confédération des grenouilles tristes, pour leur dire tout haut ce que les crapauds pensent tout bas. Oui, elle leur dira qu'un pied anglais vaut bien 304.8 mini-maîtres français et que si elles ne sont pas contentes, qu'elles aillent se faire dorer les cuisses chez les Chinois.

Et la grenouille toute fière de sa lettre anonyme oublie facilement qu'elle vient de se mettre le doigt dans l'oeil, le pouce entre la France et l'Angleterre, et que son petit étang québécois sème ainsi la zizanie entre les Français et les Anglais. C'est pas grave, qu'elle se dit, j'ai juste à faire l'indépendance et à me séparer à jamais du trou d'eau d'à côté.

Tout ça pour vous dire qu'à compter de demain, les postes de radio et de télévision ainsi que les journaux du Canada annonceront les précipitations de pluie et de neige en unités métriques plutôt qu'en mesures anglaises, suivant ainsi une directive de la Commission canadienne du système métrique. Il est à noter toutefois que cette mesure ne touche aucunement les grenouilles qui comme on le sait n'écoutent pas la radio et ne lisent surtout pas Progrès-Dimanche.



Combien de centimètres?

— C'est en centimètres qu'à partir de demain, on calculera la quantité de neige contenue dans cette pelle s'il en tombe, cela va de soi, et que les média d'information présenteront en unités métriques les précipitations de neige ou de pluie. Pour vous préparer à ce petit changement, nous avons pensé à cette sage et amusante question.

● SOMMAIRE

Demain, c'est la Fête du Travail que, comme des milliers d'autres gens, vous célébrerez en... ne travaillant pas. Paradoxe assez difficile à expliquer, du moins en ce qui concerne le nom employé.

Enfin! Puisque les banques seront fermées, les magasins aussi, les écoles encore pour une journée (la dernière), les manufactures et entreprises diverses, vous n'aurez pas grand-chose a faire à part que de vous reposer de votre dimanche, qui aura été ce que vous aurez voulu, c'est-à-dire une journée de repos ou une journée de travail alentour de la maison à faire un peu de ménage, peut-être le bon dernier avant que la neige n'arrive.

Et même si vous partez en voyage aujourd'hui et que vous ne revenez que demain soir, dites-vous bien que les détachements de police de tout le Québec ont mis sur pied tout leur personnel de façon à surveiller les excès de toutes sortes et vous empêcher de fêter les pieds devant...

La meilleure solution demeure pour vous, de toute façon, la lecture de votre hebdomadaire dominical préféré qui en a de toutes sortes à vous raconter.

A propos de la pluie

Et si vous n'avez pas trop de sujets de discussions à aborder, vous pouvez toujours aborder celui du temps qu'il fait, du temps qu'il a fait tout au cours de l'été qu'on qualifie d'extraordinaire. Mais c'est particulièrement difficile de dire, sans le moindre doute, qu'il a fait le plus bel été que vous pouvez vous souvenir; il vous faut au préalable connaître les conditions qui ont prévalu depuis quelque 25 ans. C'est justement là-dessus que porte le dossier de cette semaine publié en pages 80 et 81 et qu'a rédigé François Belley en se fiant, lui, aux statistiques compilées.

De l'information

Et ce n'est pas parce qu'il y a eu une panne d'électricité à la grandeur du Québec (à l'exception du Saguenay-Lac-Saint-Jean) au cours de la journée d'hier, que nos journalistes ont décidé de fêter la Fête du Travail deux jours avant.

Ils vous offrent plutôt une édition de Progrès-Dimanche fort bien remplie. A vous de le constater. Il se peut d'ailleurs que vous n'ayiez pas assez de votre dimanche pour tout lire; vous n'aurez alors qu'à profiter entièrement de votre journée de demain.

Agenda	32
Agriculture	82
Annonces classées	98
Appels d'offres	106
Arts, lettres et spectacles	55
Bandes illustrées	1-A
Bricolons	85
Carrières et professions	103
Construction	83
Courrier d'Isabelle	72
Dossier	80 et 81
D'une oreille à l'autre	20 et 21
Economie et finance	78
Editorial	6
Famille et société	67
Forum	38
Horaire TV	8-A et 9-A
Horoscope	7-A
Marché Express	24
Nécrologie	22
Religion	75
Santé	74
Sobriété	68
Sports	109
Voyages et tourisme	76
Yoga	74

● ENTRE NOUS

Jungle ou société?

Vit-on dans une jungle implacable ou dans une société dite évoluée? Sur cette tombée de rideau de la toute dernière pièce tragique de l'hôpital de Chicoutimi, on peut toujours s'interroger, sinon s'inquiéter.

Rassurez-vous, on est plus que content de la tournure des événements, de cette marche arrière du ministère des Affaires sociales qui a sanctionné le maintien du service de chirurgie cardio-vasculaire.

Mais ce qu'il a fallu puiser d'énergies populaires pour mener la lutte à bonne fin! A croire que dans notre société d'aujourd'hui, il vous faut "gueuler fort et souvent" pour obtenir ou maintenir quelque chose.

Sans cette bataille rangée menée contre ces gentils centralisateurs bien campés à Québec, bataille menée par les dirigeants de l'hôpital forts de l'appui inconditionnel des corps publics, des hommes politiques du milieu et de la population en général, on aurait vite passé au bilan négatif de notre histoire régionale la perte du service de chirurgie cardio-vasculaire.

Perte qui eut été lourde de conséquences! Surtout en songeant aux autres grandes spécialités du centre hospitalier de Chicoutimi dont l'avenir aurait été largement compromis.

Des leçons se dégagent de cette pièce tragique. A commencer par celle d'une volonté régionale unifiée capable de renverser toute décision politique ou administrative susceptible de desservir les meilleurs intérêts du Saguenay-Lac-Saint-Jean.

Une volonté régionale s'exprimant par une pétition portant 40,000 signatures, l'oeuvre de la Société nationale des Québécois, version saguenéenne et jeannoise. Je leur tire volontiers un coup de chapeau aux gens de la SNQ: ils ont fait grande oeuvre utile. Pour personne, il n'est facile de passer outre à un voeu exprimé clairement par autant de gens d'un même milieu.

Autre leçon voulant qu'il ne faut pas trop compter comme battus définitivement ceux qui ne rêvent que de centralisation.

Aux dirigeants de l'hôpital de Chicoutimi, à ceux des autres centres hospitaliers également, de veiller avec un soin jaloux sur leur patrimoine pour en éviter l'effritement.

Car le ministre Claude Forget n'a-t-il pas fait état d'une évaluation pour l'ensemble des centres de chirurgie cardiaque au Québec, tenant à préciser que cette évaluation portera aussi sur les activités de l'hôpital de Chicoutimi en ce domaine. A partir des résultats de cette recherche menée par des experts, on dit que le ministère des Affaires sociales sera appelé à repenser la question de la chirurgie cardio-vasculaire pour promulguer une politique d'ensemble dans ce secteur.

Si on a bonne souvenance, un certain rapport d'experts a valu aux administrateurs de l'hôpital plus d'embêtements qu'autre chose. Il importe donc de garder les yeux bien ouverts sur la situation d'aujourd'hui, encore plus sur celle de demain.

Enfin, collectivement, il faut nous résigner à ce genre de luttes pour conserver ce que nous avons déjà et arracher ce qu'il faut pour vivre décemment au Saguenay-Lac-Saint-Jean. Qui sait si le prochain front commun régional ne portera pas sur la création d'un parc national dans le Bas-Saguenay.

Advenant une telle bataille populaire, j'ai comme cette vague impression que, pour ce cas précis, la SNQ n'aura pas droit à un second coup de chapeau.

Lucien Emond



● COMMENTAIRE

Vers une année scolaire perturbée

C'est une année scolaire passablement perturbée que connaîtront, en 1975-76, les élèves et étudiants à travers tout le Québec.

En effet, à l'issue des vacances estivales et en ce début d'année scolaire, le monde de l'éducation, comme le mentionnait le message livré cette semaine par le président général de la Fédération des commissions scolaires catholiques du Québec, M. V.-Hubert Lavigne, fait face aux défis majeurs que sont la remise en cause du rôle de l'école, la diminution du nombre des élèves, la négociation des conventions collectives et la hausse des coûts.

Aussi, c'est avec sagesse que le président Lavigne invite les agents d'éducation du Québec à relever ces défis en gardant à l'esprit qu'il faut améliorer la qualité de l'enseignement et de l'éducation dispensés dans les écoles publiques de la province. "Ils réussiront à relever ces défis s'ils ont la volonté ferme d'instaurer et de maintenir une paix sociale durable dans le monde de l'éducation, tandis que ces défis à relever doivent être l'occasion de mieux ajuster le système scolaire aux besoins éducatifs de chaque jeune Québécois et étudiant adulte en fonction de leur formation individuelle," estime M. Lavigne.

Claude Côté

● BILLET

Le France à Chicoutimi

Toujours efficace, toujours au poste, ne démordant jamais. Voilà qui caractérise bien Gaston Maziade, délégué touristique à Chicoutimi. Voilà que son travail acharné vient de nouveau (!) de porter fruit.

M. Maziade aurait en effet réussi à acquérir le paquebot France au détriment de Jean Drapeau qui, lui aussi, désirait acheter ce transatlantique de luxe. Le France ferait sous peu son entrée triomphale dans le port de Chicoutimi.

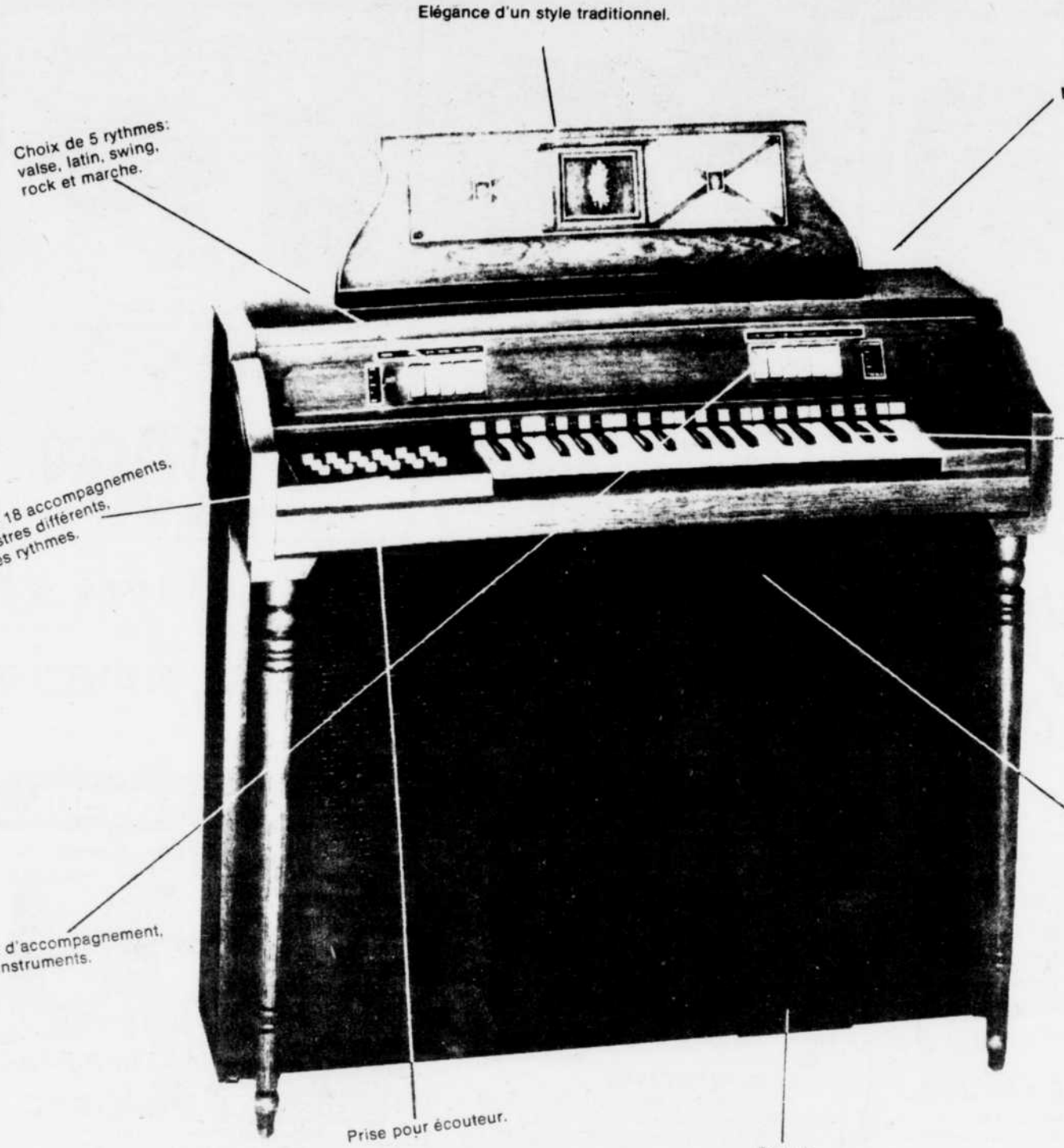
On croit savoir que cette acquisition servirait surtout aux conseillers municipaux de la ville pour les soirées qu'ils organisent aux frais de la municipalité. D'autre part, le maire Drapeau n'en revient pas de s'être fait damer le pion par Chicoutimi. Il a cependant une consolation: son homonyme de Chicoutimi, Henri Girard, lui a promis la Marjolaine... à titre de dédommagement. Ce qui fait dire à plusieurs que MM. Girard et Maziade se plaisent à nager en eau trouble...

Il est à noter que c'est le CRD qui s'est occupé de mener à bien ce dossier vital pour l'économie régionale.

Le Bleuet (navigateur)

Sears

L'instrument de musique par excellence
"ORGATRON 4"
L'orgue électronique transistorisé, fabriqué par "Wurlitzer".
Jouez en quelques minutes, sans leçon!



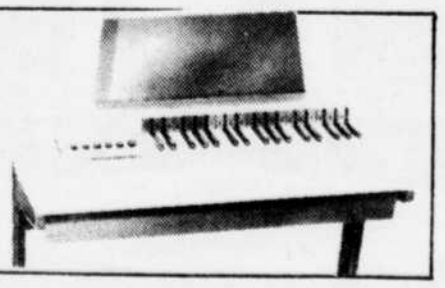
"ORGATRON 4", VOUS OFFRE LES POSSIBILITES D'UN GRAND ORCHESTRE

- Un bouton d'accord, vous donne piano, guitare, contrebasse et batterie soit un accompagnement automatique: 18 accords.
- La méthode des numéros vous dispense des leçons, de lecture et des répétitions ennuyeuses.
- La section rythmique, vous offre 5 tempos variés: valse, latin, swing, rock ou marche, qu'on utilise séparément ou en combinaison.
- Obtenez des timbres divers: flûte, orgue de jazz, cor, clarinette ou trombone, séparément ou en combinaison.
- Commande distincte pour varier la vistesse des rythmes.
- Commande coulissante pour l'équilibre.
- 37 touches de hautes.
- 2 haut-parleurs 7 pouces, haute fidélité.
- Amplificateurs 10 watts.
- Pédale de réglage du volume.
- Prise pour casque d'écoute individuelle.
- Cahier et manuel d'explications inclus.

GAGNEZ UN ORGUE MINIATURE
à notre magasin Sears, de Chicoutimi.

Rien à acheter, vous n'avez qu'à assister à l'une des démonstrations en magasin, les 4, 5 et 6 septembre.
On vous remettra gratuitement des coupons de participation. Tirage le 6 septembre, vers 16 h. 30 p.m.

Télévisions et radios — (Rayon 57)



Simpsons-Sears Ltd.

VENTE JAMAIS VU

$100,000.00 DE MARCHANDISES À LIQUIDER

SUPER SPÉCIAL



SUPPORT EN SUS
ENSEMBLE STÉRÉO COMPRENANT:

- RÉCEPTEUR AM/FM/MPX MODÈLE CT-1780
- 2 HAUT-PARLEURS MODÈLE 3.
- TABLE TOURNANTE AT-100.

$108.88

L'ENSEMBLE AU COMPLET POUR GARANTIE 2 ANS

SPÉCIAL CONCORD



La plus grosse table BSR

- **RECEPTEUR CONCORD**
CR-260 AM/FM - 25 watts RMS chanel
TABLE TOURNANTE BSR-810
Complètement automatique
CARTOUCHE MAGNETIQUE
2 HAUT-PARLEURS JOHNZER SW1203
trois voies Woifer 12", Midrange 5", Tweeter 3".
ÉCOUTEUR KENWOOD

Détail suggéré $1,189.00
SPÉCIAL D'ENTREPOT **$594.00**

SPÉCIAL PIONEER



- **RECEPTEUR PIONEER projet 300**
- **TABLE TOURNANTE AGS** - complètement automatique
- **CARTOUCHE MAGNETIQUE**
- **2 HAUT-PARLEURS à 2 voies**
- **ECOUTEUR**

Détail suggéré $614.00
SPÉCIAL D'ENTREPOT **$299.00**

RÉDUCTION DE 40% À 75%

- **BALANCE DE LIGNE 1974 À 75 NEUF ET USAGÉ**
- **ÉCHANTILLONS DE PLANCHER -ÉCHANGES**

SPÉCIAL LLOYD'S



EN SUS

LLOYD'S

Modèle 8570-9085-2172
LECTEUR-ENREGISTREUR 8 pistes exclusif à 2 CARTOUCHES

- Lecture de cartouches simples A et B sans interruption
- Lecture de cartouches doubles A et B avec arrêt automatique
- Enregistrement de la cartouche A à la cartouche B ainsi que d'autres sources

Détail suggéré $500.00
SPÉCIAL D'ENTREPOT **$299.99**

SPÉCIAL AKAI



ENSEMBLE STÉRÉO AKAI

COMPRENANT:

- Récepteur stéréo AKAI AM/FM/MPX. Puissance musicale de 50 Watts. Contrôle FET FM à l'avant, amplificateur SEPP. Modèle AA-910.
- 2 Haut-parleurs modèle Soma 200
- Table tournante automatique avec cartouche magnétique et couvercle.

VALEUR DE L'ENSEMBLE
$659.99
ÉPARGNEZ **$260.00**
PRIX SPÉCIAL **$399.99**

SPÉCIAL SANSUI



RÉCEPTEUR QUADRAPHONIQUE Sansui

QRX — 3500 — 180 WATTS
4 HAUT-PARLEURS JBR 505
À TROIS VOIES
1 TABLE TOURNANTE ELAC
MODÈLE 625 — BASE ET COUVERT INCLUS
1 CARTOUCHE MAGNÉTIQUE
SHURE

PRIX EXCEPTIONNEL SAUCIER **$785.00**

LES ENTREPRISES

VENTE À CRÉDIT **J.M. SAUCIER INC.** PRIX DE GROS

MONTRÉAL
10090, boul. SAINT-LAURENT
389-3541-2-3 389-7750

QUÉBEC
40, rue SAINT-JEAN
524-8476

CHICOUTIMI
1866, boul. TALBOT
549-8265

Le barreau canadien rate l'occasion de se prononcer sur la peine capitale

Par Richard Champagne

CHICOUTIMI — Tout en gardant le statu quo sur la peine de mort et la question de l'avortement, qui n'ont pas été vraiment discutées, les membres du barreau canadien, dont le congrès se tenait cette semaine à Québec, ont cependant ouvert une porte vers une plus grande démocratie à l'intérieur de cet organisme.

C'est du moins l'opinion émise hier par le président sortant de charge du barreau canadien, section Québec, M. Michel Cain, lors d'une entrevue à son bureau de Chicoutimi.

M. Cain mentionne que les membres du barreau canadien ont raté une belle occasion de se prononcer ouvertement en faveur ou non de la peine capitale. Disant être personnellement défavorable à la peine capitale "sous quelque forme que ce soit", l'avocat de Chicoutimi tient cependant à ajouter que les avocats canadiens, tout en maintenant le statu quo sur cette épineuse question, ont ouvert une porte qui pourrait éventuellement conduire à une résolution demandant l'abolition totale de la pendaison, en appuyant la résolution à l'effet que le gouvernement canadien établisse clairement sa position sur le sujet de la peine capitale, soit en abolissant cette dernière ou en spécifiant les circonstances que le cabinet prend en considération lorsqu'il ordonne une commutation de peine.

Nouvelle mentalité

Il semble bien que les jeunes membres du barreau canadien prennent de plus en plus d'ampleur à l'intérieur de cette organisation professionnelle. De fait, c'était la première fois cette année qu'une élection avait lieu pour le poste de vice-président du barreau canadien.



Peine capitale

— Avec la venue sans cesse grandissante de jeunes avocats, le barreau canadien pourrait se prononcer définitivement d'ici quelques années, sur la peine capitale, selon Me Michel Cain, de Chicoutimi.

En vertu de la constitution du barreau canadien, le vice-président devient automatiquement président de l'organisme. Or, cette année un avocat de Winnipeg a créé un précédent en décidant de se porter candidat à la vice-présidence.

Contraint à mettre sur pied un mécanisme électoral, le président du barreau canadien, Me William Somerville, décidait dimanche dernier, qu'aucun discours serait prononcé par l'un ou l'autre des candidats. Réunis en assemblée, les quatorze membres du conseil national du barreau canadien renversèrent la décision du président et demandèrent à ce dernier de mettre un mécanisme électoral en place qui permettrait aux candidats de prononcer leur allocution.

Si le conseil national avait décidé d'appuyer le président, la section québécoise du barreau canadien avait planifié une rencontre avec les candidats à la vice-présidence. "Il est probable que les autres sections du barreau auraient suivi", dit l'avocat de Chicoutimi.

Cette défaite du président Somerville était la première d'une série de trois. En fait, au cours du congrès les participants ont rejeté une résolution parrainée par Me Somerville et le conseil national qui demandait au gouvernement fédéral de commuer la peine capitale seulement à partir des mérites de chaque cas individuel. Cette résolution laissait sous-entendre que le Solliciteur général du Canada, M. Warren Allmand, dictait la conduite du gouvernement.

Enfin, la dernière défaite du président Somerville est survenue lors du dévoilement du scrutin, alors que le candidat épaulé par le comité de nomination, Me Ronald Bray, a été défait par Me Boyd Farris. Notons que c'est ce dernier qui a créé le précédent en décidant de poser sa candidature à la vice-présidence. Normalement, Me Farris devrait accéder à la présidence du barreau canadien, en 1976.

Selon Me Michel Cain, il est de plus en plus évident que le barreau canadien se dirige vers une plus grande démocratie et qu'il faudra trouver un mécanisme approprié pour la tenue d'élections annuelles: "Cette année, ce fut une surprise. Dans les années à venir, le conseil national devra trouver une formule adéquate pour que les élections aient lieu."

Nouvelle formule

Parlant des nombreux thèmes à discuter et du temps relativement court qu'ils ont pour le faire, l'ancien président de la section québécoise, croit qu'il faudra ou bien trouver une nouvelle formule au congrès, ou prolonger les assises de quelques jours.

En dernier lieu, Me Cain est d'avis que les congressistes auraient pu se pencher sur des problèmes autres que ceux de la peine de mort et de l'avortement. "Il y a des années que nous en parlons de la peine de mort sans prendre une position claire, contrairement au Solliciteur général, M. Allmand, qui s'est prononcé contre cette forme de punition. Quant à l'avortement, les membres du barreau n'ont pas apporté d'éléments nouveaux. Ils n'ont fait qu'appuyer un projet de loi qui se trouve devant le parlement fédéral", dit-il.

Devant des problèmes d'actualité comme ceux des contrôleurs aériens, des limites territoriales, l'ancien président du barreau canadien, section Québec, affirme qu'il est plus urgent de discuter de ces thèmes qui affectent plus de gens, que de la peine capitale qui a touché seize individus et les familles de ces derniers, depuis 1968.

Une musique à endormir debout les bébés

CHICOUTIMI — Bébé va-t-il perdre son premier droit, celui de pleurer?

Avec l'arrivée de "Sucette" sur le marché régional cette prérogative enfantine s'en trouvera bien quelque peu contestée.



Que préfère bébé?

— Les bras de la bien jolie Michelle ou l'audition d'un disque pour calmer bébé lorsqu'il pleure? A vous de faire un choix mais le nôtre l'est depuis longtemps.

Vous ne connaissez pas "Sucette"? Tout simplement la "traduction" de Lullaby from the Womb, non donné à un disque qui se veut une découverte d'un médecin japonais, Hajime Murooka.

Celui-ci a inséré un microphone à l'intérieur de l'utérus d'une femme enceinte de huit mois, soupçonnant que les pleurs d'un nouveau-né peuvent être provoqués par un manque d'environnement.

De là, on a conçu un enregistrement en cinq phases comprenant le son de l'artère aortique, des battements du coeur avec la veine cave et certains extraits de la grande musique classique écrite par les Massenet, Bach, Hendle et autres.

"J'ai demandé à une maison spécialisée dans ce genre de commence de me procurer un tel disque. Curiosité personnelle d'accord avec l'idée également de faire partager à d'autres cette curiosité", d'expliquer le pharmacien Fernand Martel, de Chicoutimi.

Depuis quelques jours en effet, sur un comptoir de la Pharmacie Hamel, on accueille la clientèle au son de "la musique".

"Nos gens sont friands de nouveautés. N'ayez crainte, l'audition du disque ne fait pas défaut de les intriguer quelque peu."

Fernand Martel ne se prononce pas, du moins pas encore, sur les possibilités précises de l'enregistrement de faire cesser les pleurs d'un enfant. Il en est plutôt à la période des constatations.

"Sucette" a trouvé sept millions de preneurs, seulement au Japon. Aux Etats-Unis, on nous dit que l'article fait fureur, que deux centres hospitaliers ont modifié leur pouponnière pour utiliser cet enregistrement. Chez nous, on le fait entendre. Et j'aimerais recueillir les observations de ceux et celles qui ont tenté une expérience personnelle avec ce disque."

Du scepticisme

Encore méconnue au Saguenay-Lac-Saint-Jean, cette nouveauté se butte néanmoins à beaucoup de scepticisme.

"Encore une fois, on joue sur la naïveté des gens. Personnellement, je vous dirai que c'est de la foutaise", à Progrès-Dimanche, dit le Dr Maurice Tremblay, chef de la Clinique de pédiatie de Chicoutimi.

Et il devait ajouter: "La tranquillité et la musique ont toujours contribué au repos, à la détente d'un être, si petit soit-il. Quelqu'un a trouvé un nouveau truc pour faire de l'argent."

Chose certaine, l'entrée de l'enregistrement dans les pouponnières des centres hospitaliers de la région n'est pas pour demain. Car le scepticisme du Dr Tremblay semble fort répandu dans ces milieux.

LIQUIDATION DE FAILLITE — LIQUIDATION DE FAILLITE

LIQUIDATION DE FAILLITE — LIQUIDATION DE FAILLITE

LIQUIDATION DE FAILLITE — LIQUIDATION DE FAILLITE

LIQUIDATION DE FAILLITE — LIQUIDATION DE FAILLITE

200 COUVERTURES

POUR LITS

50% nylon
50% rayon
72 x 90 app.

$6.95 NET

CADEAUX

ASSORTIMENTS DE VASES, POTERIE

A

PRIX D'ESCOMPTE

GRANDE VENTE

ECONOMIE

(DES MARDI MATIN)

POUR LA RENTREE DES CLASSES

CHEZ

IMPORTATIONS BAGOTVILLE INC.

229, DE LA FABRIQUE, BAGOTVILLE (FACE A L'EGLISE)

LIQUIDATION DE COMMERCES ET DE FAILLITES

PEINTURE dureco

blanc, latex INTERIEUR, LE GALLON **$5.95 NET**

PEINTURE LATEX INTERIEUR BLANC.

GALLON semi-lustrée **$5.95 NET**

Grand assortiment d'articles de classe à:

33 1/3 % D'ESCOMPTE

$50,000

DE BIJOUX ITALIENS CASCIO

A

50 %

D'ESCOMPTE

PREMIERS ARRIVES, PREMIERS SERVIS.

PRIX DU GROS

VENTE EPICERIE

A LA CAISSE OU ½ CAISSE

PRIX DU GROS

3,000 caisses, blés d'Inde en sauce M.B. 14 onces.
1,000 caisses de tomates, (6 boîtes de 100 oz par caisse).
300 caisses, bettes en cubes, (6 boîtes de 100 oz par caisse).
300 caisses, bettes en quartier, (6 boîtes de 100 oz par caisse).
200 caisses de carottes en cubes, (6 boîtes de 100 oz par caisse).
600 caisses de pois verts Idéal, (6 boîtes de 100 oz par caisse).
300 caisses d'ananas tranchés, (6 boîtes de 100 oz par caisse).
230 caisses d'ananas Tidbit, (6 boîtes de 100 oz par caisse).

LIQUIDATION DE FAILLITE — LIQUIDATION DE FAILLITE

Les étudiants de Dominique-Racine jouissent du retard de la réfection

CHICOUTIMI — Les 1,600 étudiants de l'école polyvalente Dominique-Racine, à Chicoutimi, profiteront du retard dans la construction de cette école pour prolonger la durée de leurs vacances, d'au moins deux semaines, au grand désespoir, peut-être de leurs parents.

Malgré les affirmations du secrétaire général, à l'effet que tout était mis en oeuvre pour que l'école polyvalente ouvre ses portes à la date prévue, soit le 3 septembre, le directeur de Dominique-Racine, M. Camille Lavoie, a confirmé qu'il est peu probable que les cours débutent avant deux ou même trois semaines.

Les élèves du secondaire devront cependant se présenter à l'institution les 8, 9 et 10 septembre pour faire leur pré-inscription.

Le retard apporté à la construction de l'école polyvalente résulte de plusieurs problèmes qui sont survenus depuis le début des travaux, en mai 1974, notamment la faillite d'un sous-contracteur, la paralysie du chantier pendant trois semaines et, enfin, la dernière touche dans l'aménagement des locaux qui n'est pas encore terminé.

Cette situation ne plaît guère aux parents des élèves dont certains se sont déjà adressés à la direction de l'école pour connaître les motifs qui empêchent les étudiants de commencer à temps.

Malgré les divers problèmes que ce retard apporte, le directeur Lavoie, trouve préférable de remettre la venue des étudiants puique, selon ce dernier, "cela permettra à tous les professeurs et à la direction de l'école de se familiariser avec la nouvelle construction, en plus de favoriser le contact humain entre les professeurs et l'administration qui auront à travailler à Dominique-Racine".

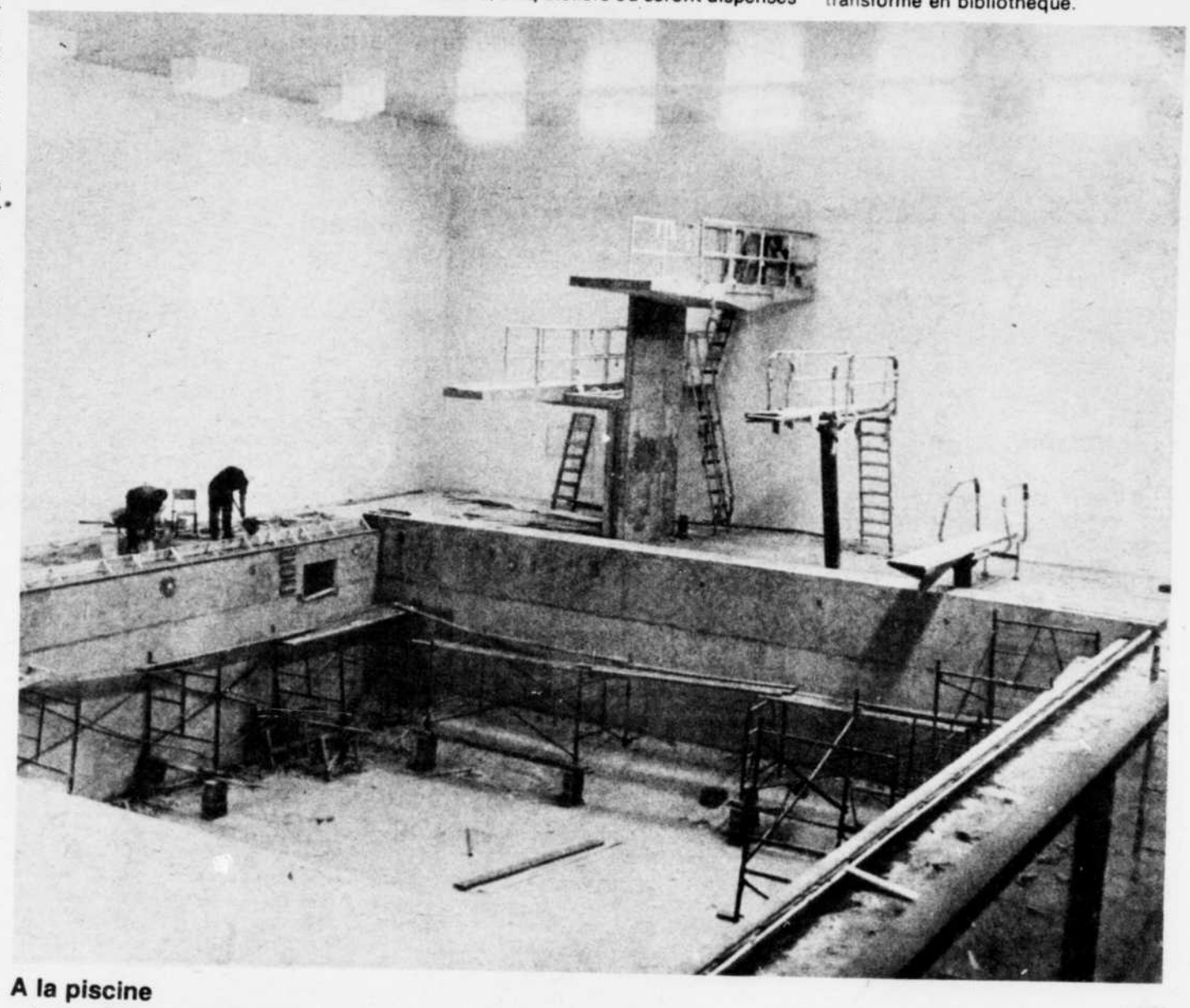
Nouvelle construction

C'est en 1974 qu'ont débuté les travaux d'agrandissement de l'école Dominique-Racine, en vue de la transformer en école polyvalente pouvant recevoir 1,600 étudiants.

Construite au coût de plus de $5 millions, l'école polyvalente recevra les étudiants des cours techniques qui, autrefois, se donnaient à l'Institut technique de Chicoutimi.

Dans la nouvelle bâtisse, on retrouve une piscine de 25 mètres, un gymnase double, cinq ateliers où seront dispensés les cours d'ajustage mécanique, de soudure, de mécanique automobile, de menuiserie et d'électro-technique. Fait à noter, tous les locaux de la nouvelle partie seront climatisés.

Enfin, l'ancienne partie de l'école regroupera la presque totalité des bureaux des professeurs, l'administration de l'école polyvalente et l'ancien gymnase transformé en bibliothèque.



A la piscine

— Les ouvriers sont dans la dernière phase de l'aménagement de la polyvalente Dominique-Racine, celle du nettoyage. D'ici peu, les étudiants pourront ainsi jouir de la piscine de 25 mètres de longueur.

Assises de l'ACS

CHICOUTIMI — La 30e assemblée générale annuelle de l'Association des commissions scolaires du Saguenay-Lac-Saint-Jean (ACS), qui se tiendra les 26 et 27 septembre à l'Hôtel Chicoutimi, se déroulera dans le cadre d'un programme très intense.

C'est ce que faisait part le secrétaire général Claude Dufour qui précisait que, pour la première fois, cette assemblée générale annuelle s'étendra sur plus d'une journée et ce, afin de favoriser une meilleure élaboration des travaux réalisés au cours de ces assises.

En outre, quelque 200 personnes sont attendues à cette assemblée, dont l'ordre du jour prévoit l'étude des rapports financiers, du budget pour la nouvelle année, les élections des membres d'un nouveau conseil, de même que l'étude des résolutions adressées à l'ACS par les commissions scolaires. Quant à la majoration des rôles d'évaluation et au résultat des analyses des rapports financiers des commissions scolaires pour 1973-74, ils seront l'objet d'une attention spéciale de la part des membres de l'assemblée.

L'évêque du diocèse de Chicoutimi, Mgr Marius Paré, et le président général de la Fédération des commissions scolaires catholiques du Québec, M. V.-Huvert Lavigne, ont été invités à participer à cette importante assemblée annuelle.

Les transporteurs scolaires sont en colère contre la CSR Lapointe

CHICOUTIMI — Les transporteurs scolaires indépendants de la Commission scolaire régionale Lapointe pourraient bien demander au ministère des Transports du Québec de mener une enquête sur le transport des étudiants sur le territoire desservi par cette commission scolaire.

Selon un porte-parole du groupe, M. Claude Talbot, de Jonquière, il importe de connaître les raisons qui poussent la CSR Lapointe de modifier certaines normes dans le nombre d'étudiants que doivent transporter les autobus.

D'après un règlement de cette commission scolaire, l'intérieur des autobus doit être modifié de façon à recevoir 60 étudiants au lieu de 72. Pour M. Talbot, tout cela est ridicule étant donné que les autobus à banquettes de trois places d'un côté et deux de l'autre ne se font plus.

La position de la commission scolaire s'explique difficilement, affirme de transporteur indévendant: "En suivant les normes de la commission, il y a une perte de douze places par autobus. Pour transporter les 132 étudiants, il faudra ajouter deux autobus dont le prix varie entre $30,000 et $40,000 chacun."

M. Talbot soutient d'autre part que la CSR Lapointe est la seule au Québec à exiger des banquettes de deux et trois places.

Concernant la question de la sécurité, le transporteur indépendant se demande sur quoi se base la CSRL pour dire que les véhicules ne sont pas conformes aux normes, "puisqu'ils ont été inspectés par des agents du ministère des Transports du Québec".

Injonction

Par ailleurs, les transporteurs indépendants ont obtenu au cours de la semaine, une injonction provisoire qui empêche la CSRL d'obliger les transformations à l'intérieur des autobus et ce, jusqu'à mardi.

Notons enfin que les transporteurs scolaires indépendants à la CSRL sont au nombre de dix, mais que deux seulement ont refusé de se plier aux exigences de la commission. Quoiqu'il en soit, tous les transporteurs indépendants sont résolus à faire respecter leur droit et, à ce titre, ce sont leurs conseillers juridiques qui sont chargés du conflit qui les oppose à la Commission scolaire régionale Lapointe.

LIQUIDATION DE FAILLITE — LIQUIDATION DE FAILLITE

L'entraide ECONOMIQUE C'EST LE nerf de l'avenir!

Voici une équipe toujours à
votre service
pour vous aider
à bâtir votre avenir
et celui
de votre milieu!



MAURICE COTE,
recruteur



JEAN TREMBLAY,
DIRECTEUR DU RECRUTEMENT



ROBERT FORTIER,
recruteur



J.-GERARD LAMONTAGNE
recruteur



VINCENT SIMARD,
recruteur



JEAN-G. LACROIX,
recruteur



CAROLLE A.-GODIN
adjointe au directeur
du recrutement.



CAROLE LAFOREST,
secrétaire



PAUL-EMILE BOUDREAULT,
recruteur

La caisse économique d'entraide de Chicoutimi

281 RACINE EST,

TEL.: 549-4574.

NOS OBJECTIFS EN 75-76: $5 MILLIONS 1,500 nouveaux membres avec votre aide

Les CEE visent $1 milliard

Par François Belley

CHICOUTIMI — Une fois de plus, Chicoutimi accueillera dans ses murs un autre congrès dont l'importance ne fait aucun doute puisqu'il réunira pas moins de 800 personnes. Il s'agit du congrès de la Fédération des caisses d'entraide économique du Québec, qui se déroulera les 5, 6 et 7 septembre.

Les représentants des 48 caisses actuelles, réparties dans les différentes régions économiques de la province, seront présents aux assises et ateliers qui auront lieu au cégep de Chicoutimi.

Cette année, les responsables du congrès ont choisi pour thème "Regard sur l'avenir"; en d'autres mots, le président de la fédération, M. Jacques Gagnon, dévoilera les projections futures du mouvement et l'assemblée aura ensuite à se prononcer sur cette vision anticipée et à déterminer les modalités d'action pour faire face aux prochaines années qui promettent d'être déterminantes pour l'ensemble des caisses d'entraide économique, une institution financière coopérative essentiellement québécoise qui connaît un rythme de croissance phénoménal.

Bilan impressionnant

Effectivement, les caisses d'entraide économique enregistrent un taux de développement annuel et moyen de l'ordre de 40 pour cent, ce qui prouve définitivement l'ascendant, sinon l'acceptation généralisée de leur vocation, de leur rôle, de leur potentiel et de leur politique clairement définie, laquelle consiste grosso modo à mettre l'argent des Québécois à la disposition et au service des Québécois.

En particulier, l'année 1975 marque indéniablement l'essor prodigieux du mouvement qui, somme toute, n'existe que depuis quinze ans, après avoir pris naissance à Alma en 1960.

A date, l'institution a franchi le cap des 100,000 membres et au 1er juillet, elle possédait un actif global de $214 millions, avec un capital souscrit de $300 millions.

Chose assez révélatrice et qui témoigne bien du dynamisme et de l'ampleur du mouvement, on compte d'ici cinq ans obtenir un capital souscrit de $1 milliard.

Et un tel objectif n'apparaît guère utopique, ni irréalisable, si l'on songe qu'à ce chapitre, en l'espace d'un an, le recrutement a plus que doublé. Par ailleurs, la fédération qui regroupe présentement 48 bureaux régionaux, a la ferme intention d'en ouvrir bientôt un minimum de 25 autres, de façon à desservir des régions qui en sont dépourvues, comme la Gaspésie et l'Abitibi.

Coup d'oeil général

Tous et chacun, peu importent leur statut social, leurs revenus, leur genre d'occupations, sont susceptibles d'acceptation au sein d'une CEE. La seule condition: être Québécois et accepter que l'argent investi comptant ou sous forme de versements mensuels ou annuels déterminés, soit réinvesti au profit de l'avancement économique de leurs régions respectives.

Les coûts d'administration se bornent à 4.5 pour cent applicables sur le montant total consenti; il n'y a par la suite aucun autre frais et la moyenne des intérêts versés aux membres, n'a jamais été moindre que 10 pour cent, bon an mal an.

Rappelons enfin, que 1,000 personnes approximativement travaillent à plein temps dans les caisses d'entraide économique. En outre, dans chaque bureau régional, on recense treize personnes oeuvrant bénévolement pour la promotion et le rayonnement du mouvement.



Pour le congrès

— Sur cette photo, nous reconnaissons de gauche à droite MM. Jean Tremblay, en charge du recrutement à Chicoutimi, Jean-Yves Laforest, directeur du bureau régional de la CEE à Chicoutimi, Eric Forest, directeur général-adjoint à la fédération, ainsi que J.-Gérard Lamontagne, recruteur.

Pas d'ouvrage avant janvier chez Tanguay

SAINT-PRIME — Les employés récemment mis à pied à l'usine Tanguay, de Saint-Prime, ne pourront vraisemblablement pas retourner au travail avant la fin de la présente année. C'est du moins l'avis exprimé cette semaine par le président-directeur-général de la compagnie, M. Jean-Paul Tanguay.

Au cours d'un entretien téléphonique, M. Tanguay a précisé que sa compagnie est dans l'obligation de remercier temporairement ces 31 personnes, étant donné la pénurie de contrats à laquelle fait présentement face l'usine de Saint-Prime.

"La baisse de la production, explique le président-directeur-général, est causée par des compagnies qui ont remis de quelques mois les contrats qu'elles avaient avec la firme Tanguay. Cependant, affirme le PDG, tout devrait entrer dans l'ordre au début de 1976."

Par ailleurs, M. Tanguay précise que cette mise à pied était prévue depuis seize mois, soit depuis le moment où la direction de l'entreprise a envisagé de diversifier sa production.

A cet effet, la compagnie s'emploiera au cours des prochains mois à planifier sa production de façon à adapter, à d'autres machineries forestières, les composantes de base qu'elle possède.

Pour M. Tanguay, une chose est certaine: une plus grande planification de l'entreprise sera faite dans le but de stabiliser la main-d'oeuvre de l'usine.



M. Jean-Paul Tanguay

Dolbeau et Roberval veulent attirer les riches Américains

ROBERVAL — Au moins neuf villes du Québec, dont celles de Roberval et de Dolbeau, comptent attirer de riches Américains au nord de la frontière, pour qu'ils y dépensent leur argent, en mettant au point un important projet de publicité qui sera dirigé vers les Etats-Unis, l'Ouest canadien et les provinces de l'Atlantique.

Roberval et Dolbeau sont effectivement au nombre de ces quelques villes qui ont versé, l'an dernier, une somme de $1,000 pour la formation de l'Association des aéroports municipaux du Québec, laquelle doit obtenir l'aide du gouvernement pour l'amélioration des aéroports de ces mêmes villes et publiciser ces réalités sur le plan touristique.

Selon le commissaire industriel du secteur de Roberval, M. Claude Godin, qui assistait, il y a quelques jours à Montréal, à une réunion régulière du conseil d'administration de l'Association des aéroports municipaux du Québec, le projet de publicité en question entre dans l'une des priorités insérées au programme d'action du jeune groupement. "L'association voit dans le tourisme l'un des meilleurs moyens d'animer l'activité des aéroports municipaux de la province de Québec et, dès lors, de stimuler leur développement," a commenté M. Godin, au cours d'un entretien téléphonique avec Progrès-Dimanche.

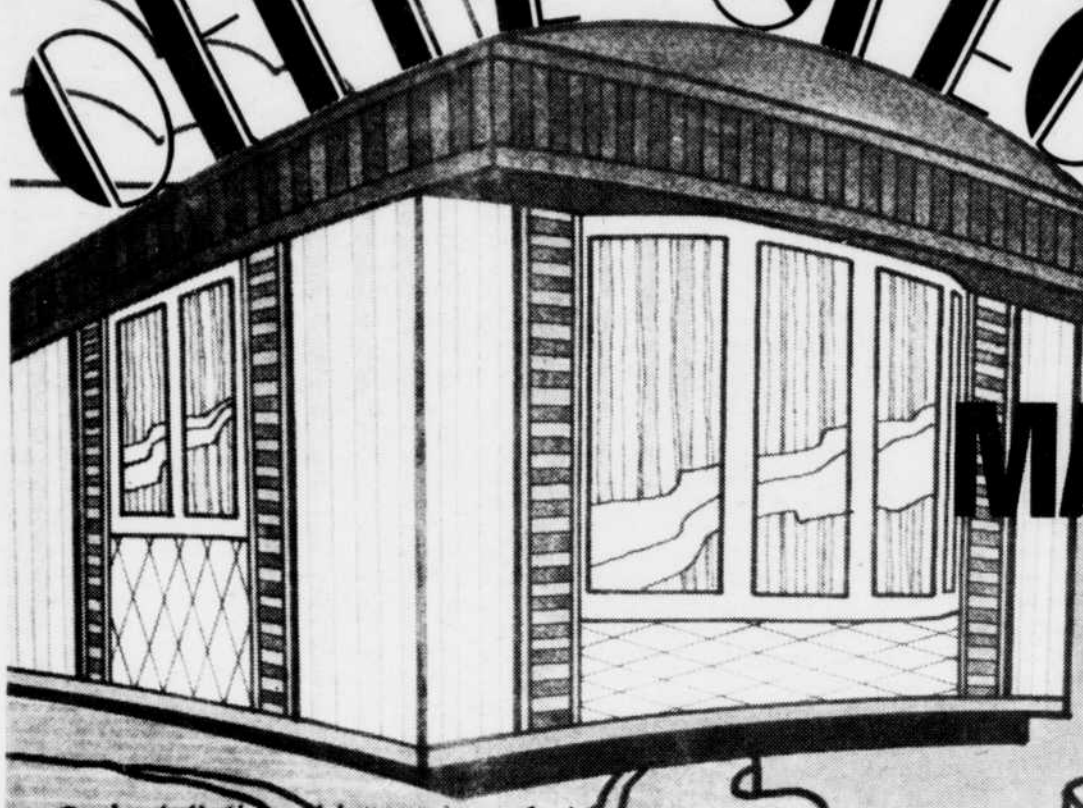
De plus, l'Association des aéroports municipaux du Québec entend, selon M. Godin, obtenir un droit de regard et de consultation auprès du gouvernement lorsque vient le temps de distribuer les subventions d'aide pour l'amélioration et le développement des aéroports municipaux, tout comme lorsqu'il est question de projets de lois.

D'autre part, les dirigeants de l'Association des aeroports municipaux du Québec, présidée par M. Daniel Couette, d'Amos, croient trouver, par ce nouveau groupement, la voie vers le développement. D'abord, les neuf villes comptent sur leur aéroport pour attirer les industries légères qui ont besoin d'un aéroport, sans être situées dans un grand centre. Puis, on espère ainsi encourager les pêcheurs américains et tous ceux qui aiment le plein air à s'envoler vers les régions sauvages du Québec.

Mentionnons enfin que les neuf villes, situées pour la plupart dans le nord québécois, à faire partie de la jeune association sont Sherbrooke, Amos, Dolbeau, Quévillon, Rouyn, Saint-Jean, Lachute, Rimouski et Roberval.

OFFRE SPECIALE DU MANUFACTURIER SUR QUELQUES MODELES

Offre valable dans la région du Saguenay-Lac-St-Jean.



- Installation (blocage) au frais du manufacturier.
- Entrée électrique au frais du manufacturier.
- Votre maison mobile prête à habiter sans frais additionnel.

PLUS

Maison mobile Guy Nadeau vous offre:

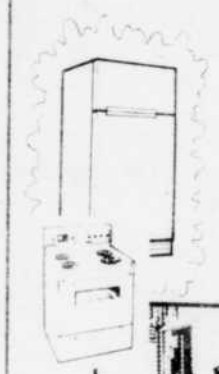
1 TERRAIN GRATUIT POUR 2 ANS.

SAUVEZ DES $ $ $ $
Antigel non toxique pour roulottes de voyage et chalet.
SPECIAL: $7.95 LE GALLON

MENAGE COMPLET
style colonial de haute qualité, ayant servi d'exposition dans une maison mobile, terme si désiré, s'adresser à:
MAISON MOBILE GUY NADEAU
543-5638 — 543-1871

3 ROULOTTES de voyage usagées *prix très spécial*

MEUBLEZ-VOUS A BON MARCHE (SURPLUS DE MAISONS MOBILES)





GRAND SPECIAL ▶ **FIN DE SAISON**

Roulotte de voyage et tente-roulotte

VENDUES AU PRIX COUTANT.



MAISONS MOBILES

GUY Nadeau ENR.

TEL.: 543-5638 **1473, BOUL. STE-GENEVIEVE — CHICOUTIMI-NORD**

Ouvert du lundi au samedi, 9 h. a.m. à 9 h. p.m. Fermé le dimanche.

Le Festival de la patate ne coûte pas cher

Par Michel Clermont

SAINT-AMBROISE — Un festival basé sur un thème simple, des organisateurs sans prétention, un budget modeste et un nombre raisonnable de visiteurs attendus.

C'est le Festival de la patate de Saint-Ambroise, organisé par des gens de la place avec un budget d'environ $5,500 qui aura attiré autour de 5,000 visiteurs après la soirée de clôture, ce soir.

Le Festival de la patate de Saint-Ambroise en était à sa quatrième édition, cette année. Toutefois, contrairement aux autres années, alors que le festival était organisé par la Jeune Chambre de Saint-Ambroise, cette fois-ci ce sont des gens "ben ordinaires", de dire la présidente, Mme Marie-Thérèse Lalancette, qui l'ont organisé et la fête a quand même été couronnée de succès.

Comme par les années passées, le festival a été financé, en partie, par la vente de billets par les trois aspirantes au titre de Princesse des patates, Mlles Paquerette Duchesne, Monique Tremblay et Chantal Savard.

En second lieu, le festival a été financé par la vente de publicité à l'intérieur des cadres de la fête et, pour finir, les activités culturelles ont été financées à partir d'une partie de la subvention de $1,190 donnée à Saint-Ambroise par le ministère des Affaires culturelles pour l'organisation d'activités culturelles dans le village.

EXPOSITIONS

Deux expositions se tenaient simultanément dans les écoles du village.

La première et la plus importante, l'exposition de pommes de terre, accueillait une vingtaine de producteurs des villages de Saint-Ambroise, de Saint-Fulgence et de l'Ascension. Etaient exposées à cette occasion, des pommes de terre de catégories connues, les Kennebec et les Montagne Verte, ainsi que d'autres moins connues, les Norland et les Chieftain.

Dans une deuxième école, on retrouvait des pièces d'artisanat de huit artistes de la région ainsi qu'un exposition itinérante, collection permanente de la Société des arts de Chicoutimi, comprenant 33 oeuvres d'artistes de la région.

COMPETITIONS ET CONCOURS

Tout un programme d'activités "sportives" propres à l'événement était à l'horaire des quatre jours d'activités.

Au titre des compétitions, notons la course d'arrachage de patates, la course dans la poche, la patate musicale et la patate dans la cuve. Les concours étaient du même genre.

CONGRES

Vendredi après-midi, quelque 30 producteurs de Saint-Ambroise et des environs se sont réunis en congrès pour discuter de problèmes communs et pour trouver des solutions.

Quatre résolutions ont été adoptées au cours de cette réunion. Premièrement, on a décidé de demander à la ville de Saint-Ambroise d'offrir gratuitement aux producteurs un terrain où ils pourront se débarrasser de leurs rebus de pommes de terre qui se comptent en centaines de tonnes, chaque année.

Deuxième résolution. On a décidé de faire un demande de subvention rétroactive au printemps 1974, de $150 par acre cultivé, au ministère de l'Agriculture. Cette décision a été adoptée dans le but de sauver du temps sur les enquêtes annuelles du ministère.

En ce qui concerne les entrepôts de pommes de terre, on a décidé de demander au gouvernement fédéral qu'il change sa loi sur les subventions pour entrepôts et qu'il permette ainsi aux membres d'une même famille de s'associer pour demander une subvention.

Au gouvernement provincial, on demande qu'il accorde une meilleure aide pour le financement des systèmes de ventilation des entrepôts.

Quatrième résolution. On a décidé d'encourager les études qui se font présentement dans la région pour savoir s'il serait avantageux d'acheter un avion pour répandre les insecticides et les fongicides sur les champs.

HAUSSE DES PRIX

De l'avis de plusieurs producteurs, il est fort probable, sinon certain, que le prix des pommes de terre augmentera sensiblement au cours des prochaines semaines. On s'attend même à ce qu'il passe de $3 le 50 livres à $5 ou $6 pour la même quantité.

Cette hausse est due à une baisse de la production causée par une sécheresse au cours de l'été. Cette année les pertes enregistrées seront de l'ordre de 35 pour cent.



En montre
— Au Festival de la patate, les producteurs en ont profité pour faire montre de l'équipement très technique qui est maintenant utilisé pour faire la cueillette.

Bell Canada complique la vie à Sainte-Rose

SAINTE-ROSE-DU-NORD — "On est encore quatre ou cinq sur une ligne; on ne retrouve même pas une boîte téléphonique au coeur du village et voilà que maintenant, on nous complique l'existence avec un câble non supprimé en dépit d'une demande formulée en ce sens.

Définitivement, le conseiller municipal, Lawrence Villeneuve ne porte pas Bell Canada dans son coeur. Pas plus lui que bien d'autres citoyens de la municipalité, de Sainte-Rose-du-Nord.

Une histoire de câble a fait déverser le vase. Egalement directeur du nouvel Office municipal d'habitation de Sainte-Rose-du-Nord, M. Villeneuve a fait part du début des travaux de construction d'une dizaine d'unités de logements à coût modique, construction réalisée au coeur même du village.

"Sur le site même des travaux, un câble téléphonique complique l'existence de tout le monde. A Bell Canada, on avait demandé de l'enlever dès février dernier, alors même que le projet était approuvé par les autorités compétentes. Mais rien n'a été fait", de préciser le conseiller Villeneuve lors d'une visite aux bureaux de Progrès-Dimanche.

Selon les explications fournies, un représentant de Bell a fait savoir ces jours-ci que le fameux câble ne serait pas enlevé avant un mois et demi. Il a invoqué alors certaines restrictions budgétaires, un manque de personnel.

"Ils n'ont pas eu gain de cause complètement lors de leur dernière réclamation pour une hausse de tarifs et la compagnie laisse l'impression de vouloir en faire payer le prix à la population. Chose certaine, à Sainte-Rose-du-Nord, il est certain que Bell Canada se paie la tête des gens. Cet hiver, leur directeur des relations publiques est venu nous voir. Il s'en est suivi toute une amélioration: de six à sept que nous étions sur les lignes, nous voilà de quatre à cinq. C'est pas si mal", de commenter le conseiller Lawrence Villeneuve.

Et, il devait ajouter: "On a connu cet été le Festival des artisans de Sainte-Rose-du-Nord. Quiconque voulait loger un appel dans une boîte téléphonique se devait de parcourir 2 milles pour en trouver une, car le village en est démuni. C'est ce qu'on désigne comme un service à offrir à une population".

Enfin, M. Villeneuve a relaté s'être présenté aux bureaux de Bell Canada à Chicoutimi, vendredi après-midi, pour se faire dire de revenir lundi, car le monsieur qui s'occupe de ce genre d'affaires ne serait pas disponible avant ce temps.

Les travaux de la route de contour sont commencés à Saint-Fulgence

SAINT-FULGENCE — Après avoir patienté pendant plus de dix ans, les résidents de Saint-Fulgence ont enfin obtenu que l'on construise un tronçon de route qui contournera leur petite municipalité située sur le bord du Saguenay.

C'est lundi dernier qu'ont débuté les travaux de construction de ce nouveau tronçon de la Route 172. D'une longueur totale de 3 milles et quart, cette nouvelle route contournera la ville en passant du côté sud, soit sur la rive de la rivière Saguenay. Trois ponceaux seront également construits sur ce parcours.

Le coût total du projet que l'on espère voir terminé le printemps prochain, s'élèvera à environ $2.5 millions.

VIEUX REVE

Selon le maire de Saint-Fulgence, M. Donald Gagnon, la construction de ce bout de chemin constitue un vieux rêve cher à la population et aux différents conseils municipaux qui se sont succédés depuis dix ans.

Il y a "belle lurette" que les autorités de la ville répétaient leur demande d'année en année au gouvernement provincial.

En effet, la Route 172 est la seule voie de communication entre la région et la Côte-Nord, sinon c'est la plus importante. Pour cette raison, tout le traffic lourd entre les deux régions doit obligatoirement passer par Saint-Fulgence.

Hors, à l'intérieur de la petite ville, la route est très étroite, tellement qu'en certains endroits, deux automobiles ont peine à se rencontrer. Depuis longtemps également les gens de Saint-Fulgence se plaignaient que le traffic lourd les empêchait de dormir et mettait la sécurité de leurs enfants en danger.

"Seuls les commerçants souffriront un peu de ce que la circulation sera détournée à l'extérieur de la ville", de dire M. Gagnon. "Toutefois, précise-t-il, la majorité des commerçants de la ville vivent assez bien et notre population suffira amplement à continuer de les faire vivre".

TRACE

Le tracé qui a été finalement adopté pour la construction du tronçon de route n'est pas le premier qui ait été étudié au cours des dernières années.

Cependant, c'est celui qui nuira le moins à la vie des habitants de la ville. Deux tracés avaient portés à l'étude auparavant.

Le premier devait passer au nord de Saint-Fulgence et aurait entraîné des frais exhorbitants en défrichage et en dynamitage.

Le second présentait l'inconvénient majeur de couper le village en deux et nécessitait l'expropriation d'environ 25 familles, soit près de 10 pour cent de la population. C'est donc le dernier projet qui a été choisi.

En faisant passer la route sur le bord du Saguenay, les frais de dynamitage et de défrichage seront peu élevés et l'on ne comptera qu'une ou deux expropriations de chalets et quelques expropriations partielles de terrains. Néanmoins du côté remplissage et renforcement du sol, les frais seront passablement élevés.

CAP DES ROCHES

Les protecteurs de l'environnement ne manqueront certainement pas de crier au meurtre.

La nouvelle route doit passer là où se trouve présentement le Cap-des-Roches. Comme les constructeurs entendent faire un chemin plat, le Cap-des-Roches est appelé à disparaître presque entièrement. On le dynamitera sur une longueur de 200 pieds, à partir de sa pointe, et de 100 pieds, en hauteur.

GRANDE VENTE DE SOFA-LITS

KROEHLER



"SOFA-LIT" (SEUL) REGULIER

D-1227

- Coussins réversibles avec fermeture éclair rembourrure-ressorts, Lux-i-Foam, ou C-Lux.
- Matelas régulier 52" x 72".
- Double recouvrement d'accoudoirs disponible (-5).
- Gallets Shepherd disponibles (-9).

D-1227 (Approx.): Longueur 69", hauteur 31", largeur du siège 60".

PRIX SUGGERE
$379.00

SPECIAL
$299.00

gagnon FRERES MEUBLES

PARTOUT AU ROYAUME DU SAGUENAY-LAC ST-JEAN

Attentat à la bombe au coeur de Londres

LONDRES (AP) — Une bombe a explosé, vendredi soir, à Londres, dans l'élegant quartier de Kensington, tuant un officier artificier qui s'apprêtait à désamorcer l'engin, a annoncé Scotland Yard.

La victime, selon certaines sources, serait un capitaine de l'armée de terre détaché auprès de la brigade anti-bombe de Scotland Yard.

Par ailleurs, les pompiers de Londres, se fondant sur le témoignage de soldats du feu envoyés sur les lieux, ont annoncé qu'un autre officier artificier a été tué. La police n'a toutefois pas été en mesure de confirmer cette information.

La bombe, dissimulée dans un colis recouvert de papier marron, avait été déposée devant l'entrée d'un magasin de chaussures de Church Street, à quelques centaines de mètre seulement du palais de Kensington, lieu de résidence de la princesse Margaret.

Selon la police, un homme ayant un fort accent irlandais a averti par téléphone la rédaction du quotidien Daily Telegraph de l'explosion 38 minutes avant. La rue avait été évacuée par la police tandis qu'une équipe d'artificiers se préparait à intervenir.

"Immédiatement après l'explosion, a raconté un témoin, un corps a été projeté en l'air. Couvert de sang, l'homme a dû mourir sur le coup."

Les forces de police ont par la suite bouclé tout le quartier à la suite d'informations faisant état d'une deuxième bombe découverte dans un bar, à une centaine de mètres de là.

Le service des ambulances de Londres a pour sa part annoncé que plusieurs personnes souffrant de contusions, dont un couple de touristes allemands, ont dû être soignées. La police a cependant indiqué que la bombe n'avait blessé personne.

Mercredi soir, un attentat à la bombe avait fait 33 blessés dans un pub voisin de la garnison de Caterham, au sud de la capitale.

Jeudi soir, une bombe éclatait dans Oxford Street, en plein de coeur de Londres, blessant sept personnes.

L'armée républicaine irlandaise (IRA) a, de façon officieuse, nié toute responsabilité dans cette vague de violence déclenchée en Angleterre.

Scotland Yard et les militaires britanniques craignent de leur côté que des groupes dissidents de l'IRA ne tentent de saboter délibérément le cessez-le-feu en vigueur depuis le 10 février dernier.

Depuis cette date, les "provisoires" de l'IRA avaient en effet cessé tout raid sur le sol anglais. Mais les services spéciaux britanniques savent que d'importants stocks d'armes et de munitions ont été entreposés en Angleterre dans l'éventualité d'une rupture de la trêve.

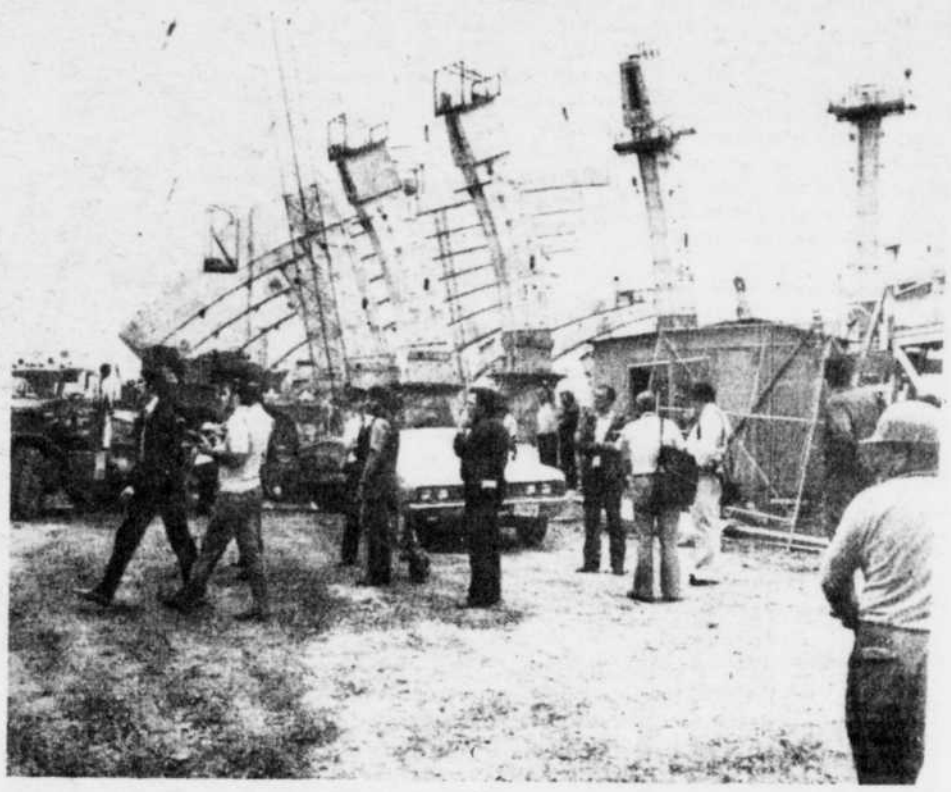
A Scotland Yard, on craint de nouveaux attentats, a renforcé la surveillance dans la capitale anglaise. Notamment, tous les congés de week-end ont été suspendus pour les policiers.

La population londonienne, pour sa part, semble céder à une certaine nervosité, inspectant tous les colis suspects déposés dans les lieux publics.



Survivants

— Une tragédie a fait trois morts et causé des blessures à 23 personnes lorsque l'énorme canot pneumatique dans lequel les aventuriers prenaient place a chaviré dans les rapides de la rivière Niagara, juste en amont des célèbres chutes. Ici, c'est l'un des heureux survivants. (Téléphoto PC)



Arrêt tragique

— La seconde colonne de béton, à partir de la droite, a été le site d'un tragique accident sur l'emplacement du site olympique; une personne est morte et cinq autres travailleurs ont été blessés lorsqu'une énorme masse de béton s'est soudainement détachée du haut de la colonne. (Téléphoto PC)

Ovnis au-dessus de la France

PARIS (AFP) — Des objets volants non identifiés ont été observés dans la nuit de jeudi à vendredi dans le ciel de France, en Bretagne et sur la côte basque.

En Bretagne, deux jeunes filles ont déclaré avoir vu un "objet" en forme de demi-lune, blanc, suivi d'un petit carré lumineux. Selon les deux jeunes filles, "l'objet volant" s'est posé dans une lande en émettant des lueurs rouges. Vendredi matin, elles ont découvert un grand trou à l'endroit supposé de l'atterrissage de l'ovni, mais elles n'ont pu préciser si ce dernier existait avant l'apparition du phénomène.

Sur la côte basque, à Saint-Jean-de-Luz, plusieurs témoins se sont présentés, vendredi, dans les services de police et ont déclaré avoir vu dans le ciel cinq "lumières triangulaires" d'un éclat très vif, qui se sont déplacées d'abord vers le sud, puis vers le nord, à très grande vitesse.

Dispute entre camionneurs

DOLBEAU — Camionneurs entrepreneurs et camionneurs artisans sont sur la corde raide. Et leur dispute ne manque pas présentement de paralyser plusieurs chantiers au Saguenay et particulièrement au Lac-Saint-Jean.

De part et d'autre, les accusations pleuvent sur la place publique. La toute dernière origine de Jacques Lapointe, président du comité de stratégie de l'Association des camionneurs entrepreneurs qui allègue notamment que le divisionnaire du ministère de la Voirie du comté de Roberval fait ni plus ni moins du favoritisme envers l'Association des camionneurs artisans.

Ce qui a entraîné des difficultés sur plusieurs chantiers, notamment à Saint-Stanislas et à Vauvert.

A Saint-Stanislas, lorsque les camionneurs entrepreneurs ont réclamé une meilleure répartition du travail à réaliser (du charroyage), les artisans ont provoqué un arrêt de travail en bloquant la balance. A Vauvert, pour éviter la répétition d'un tel incident, les gens de la Voirie ont tout simplement fermé le chantier jusqu'à nouvel ordre.

Le fond du problème? Une répartition de la charge de travail à réaliser par les camionneurs sur les chantiers.

Au cours de la dernière décennie, les camionneurs regroupés dans un seul et même organisme avaient obtenu le privilège d'une répartition établie comme suit: 75 pour cent du transport en vrac au-dessus de l'infrastructure réalisé par les artisans et 25 pour cent par les entrepreneurs.

Il y a un an environ, le groupe des camionneurs se scindaient en deux groupements alors que les artisans décrétaient que tout individu propriétaire de plus d'un camion devait être considéré comme un camionneur entrepreneur.

Or, les artisans sont demeurés avec le privilège du 75-25, les entrepreneurs eux de leur côté réclamant depuis une meilleure répartition.

"Lorsqu'un partage 50-50 se fait sur un chantier, il n'y a pas de problème", de confier M. Lapointe. Dans le cas contraire, l'Association des camionneurs entrepreneurs continuera de réclamer justice sur le transport de construction de routes. "Nous voulons avoir les mêmes avantages que l'autre association car nous payons les mêmes permis de camionnage en vrac, les plaques et taxes tout en nous soumettant aux mêmes rapports à la Commission des Transports. Nous avons le droit de travailler, d'être considérés sur le même pied que l'Association des camionneurs artisans.

De son côté, l'agent d'affaires Gaëtan Dufour soutient que les camionneurs entrepreneurs sont toujours disposés à entamer des negociations.

Jonquière-Nord attend toujours son asphalte

Par Michel Clermont

JONQUIERE-NORD — "Ca fait quinze ans que le ministre Harvey nous promet de faire asphalter nos chemins. En attendant, on continue de manger de la poussière et de briser nos automobiles sur des routes qui sont de véritables planches-à-laver."

Ces paroles d'une dame du rang Saint-Antoine, à Jonquière-Nord, Mme Jean-Rock Bergeron, reflètent bien la pensée de la majorité de la population de cette petite municipalité reculée du grand Jonquière.

Depuis très longtemps, les routes de Jonquière-Nord font le désespoir des gens qui les emploient régulièrement pour se rendre à leur chalet ou à leur domicile. Depuis très longtemps, aussi, ces mêmes gens demandent qu'on leur fasse des routes convenables. Malheureusement, malgré leurs demandes répétées, les choses n'ont que très peu progressé au cours des dernières années.



Réfection

— La construction d'une nouvelle Côte-à-Jumeau, dans le rang Saint-Antoine, à Jonquière-Nord, nécessitera plusieurs mois de travail et plusieurs milliers de verges cubes de terre parce que la distance à couvrir est longue et la pente actuelle est abrupte.

Routes impraticables

"En hiver comme en été, par beau temps comme par mauvais temps, c'est toujours la même chose, les routes sont dans un état lamentable", d'expliquer Mme Bergeron.

La situation est rendue telle qu'en certains endroits, il est impossible de rouler à plus de 10 milles à l'heure.

Les gens de Jonquière-Nord ne comprennent absolument pas pourquoi on ne règle pas leur problème une fois pour toutes. "Après tout, de dire Mme Bergeron, nous ne demandons pas la mer à boire; nous demandons seulement qu'on nous pave 5 ou 6 milles de route. Ce n'est pas beaucoup."

Entre-temps, franchir ces 5 ou 6 milles constitue une véritable expédition dont on n'est jamais certain de sortir sans avoir à ouvrir son portefeuille pour défrayer les coûts de réparation d'un amortisseur, ou de toute autre pièce de son automobile qui n'aurait pas résisté aux chocs répétés.

En effet, les routes des rangs Saint-Antoine et Saint-Wilbrod ne sont qu'amas de poussière, de gros cailloux et de trous parfois très profonds dont les automobilistes doivent se méfier en tout temps.

Tout ce que la ville fait pour veiller à l'entretien de ces chemins, c'est d'y envoyer une niveleuse une fois de temps à autre.

Des travaux

En 1973, les quelque cent familles de la petite paroisse croyaient enfin avoir gagné leur cause quand des équipes de travailleurs se sont amenées pour alphalter le chemin.

Malheureusement, ils ont vite déchanté. Seulement 2.83 milles de chemin furent pavés à ce moment.

A nouveau, cet été, les citoyens de Jonquière-Nord se sont regroupés pour exercer de nouvelles pressions pour obtenir qu'on termine le chemin et qu'enfin, 95 ans après sa fondation, le petit village puisse enfin jouir de routes décentes.

Peine perdue, tout ce qu'on a réussi à extirper du gouvernement, c'est qu'une côte particulièrement dangereuse, la Côte-à-Jumeau, soit refaite sur toute sa longueur, au coût de $225,000.

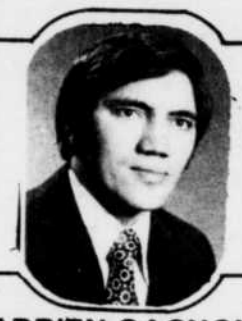
La côte sera refaite, mais il n'est toujours pas question qu'elle soit pavée. Les travaux ont commencé lundi dernier et doivent se terminer cet automne.

Pétition

Au cours des prochains jours, le comité d'action des citoyens va envoyer des pétitions au ministère des Transports, au ministre Gérald Harvey, au maire Francis Dufour et aux conseillers municipaux du secteur.

Si les réponses sont encore une fois négatives, le comité entend entreprendre des mesures plus radicales.

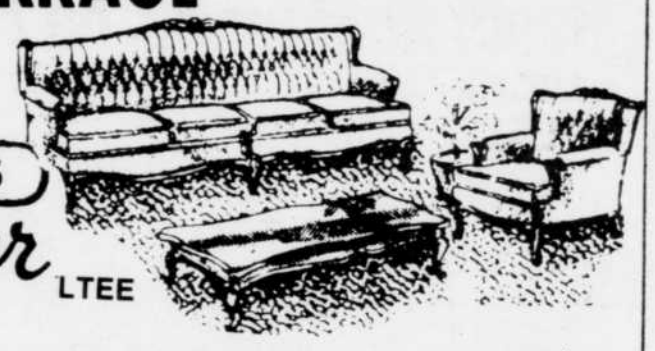
ALLSTATE



VOYEZ OU TELEPHONEZ

ADRIEN GAGNON
Toujours personnellement
Fonds de pension enregistrés
Assurances vie-feu-auto commerciales
Tél.: 549-8733.

REMBOURRAGE



JACQUES Loster LTEE

SERVICE RAPIDE — OUVRAGE GARANTIE — ESTIME GRATUIT

— Chicoutimi-Nord — Tél.: 543-3689

Les Fourrures
TEL.: 549-7515



CANO Ltée
1500, rue Roussel Chic-Nord

APPRETAGE
DE VOS
MATIERES PREMIERES
A NOTRE USINE

FOURNITURES D'ATELIER

INFORMEZ-VOUS !!!

TANNERIE
MEGISSERIE
MANUFACTURE
POSTE DE TRAITE

MAINTENANT
LA COLLECTION
"BARONA" 1975
DU PRET-A-PORTER

Teintures, nettoyages à notre usine

REPARATIONS

TIRAGE D'UN MANTEAU DE VISON

DU TRAPPEUR AU CONSOMMATEUR

MAGASIN DU BOULEVARD





SPECIAUX

VESTONS DE CUIR
Rég.: $129.95
SPECIAL: $89.95

ENSEMBLES SPORTS
Rég.: $39.95
SPECIAL: $9.95

ENSEMBLES CHEMISIERS
Rég.: $59.95
SPECIAL: $29.95



BOTTILLONS
d'hiver doublés,
100% cuir.
SPECIAL:
$29.95

FIN DE SAISON

LOT DE CHEMISES
de toilette et sport.
Valeur: $13.00
SPECIAL: $4.95

LOT DE CHEMISES
manches courtes et longues.
Super spécial: $2.95

JEANS LOO MALUS
Valeur: $12.95
SPECIAL: $6.95



LE NUMERO 1 AU SAGUENAY-LAC-ST-JEAN

VOUS OFFRE
LE FAMEUX
7 POUR 1
avec l'achat
d'un habit
Prix à partir de:
$69.95

Recevez gratuitement

CHEMISE	$13.00
CRAVATE	$ 5.00
SOULIERS	$19.95
2 PAIRES DE BAS	$ 3.50
CEINTURE	$ 4.95

VESTONS SPORT
PRIX A PARTIR DE:
$49.95

GRATUIT
PANTALONS
$18.95



GRATUIT: SAC A MAIN
Valeur: $29.95
La future mariée qui accompagnera son futur époux pour l'achat d'un complet recevra gratuitement un sac à main.

A
JACKETS LAINE
$14.95

B
MOCASSINS
CUIR DOUBLE
$19.95

C
Suits SkiDoo
2 PIECES
$49.95

D
RAQUETTES
$19.95

E
BOTTES SKI DOO
HOUSSE CUIR
$14.95



F
JACKETS
conditionnement physique
Rég.: $19.95
SPECIAL: $9.95



C'EST PAYANT DE
MONTER
AU 2ème ETAGE

● À PROPOS

Document de travail

On aura le temps de respirer par le nez plusieurs fois avant que ne s'amorcent les travaux de construction de l'autoroute Alma-La Baie.

Et les craintes à ce sujet viennent s'accentuer avec la toute dernière précision que le ministre Raymond Mailloux (des Transports) a jugé bon d'apporter ces jours-ci.

Il y a plusieurs mois, la presse avait fait grand état de la planification gouvernementale du réseau routier de la région Saguenay-Lac-Saint-Jean. Aujourd'hui, il tient à nous dire que l'étude de son ministère doit être envisagée comme un instrument de travail, non comme une programmation figée dans le temps.

Et c'est le CRD qui a fait office de messager pour la communication de M. Mailloux. Ce que c'est que la dépendance financière!

A ce cher Emile

Toujours aussi volubile ce cher Emile Corneau, conseiller municipal à Chicoutimi et grand critique de tout et de rien, particulièrement en matière touristique.

A la presse régionale, il a "passé un autre coup de tasse" l'autre jour alors qu'il réclamait, "les masses en l'air", un plus juste crédit pour le Syndicat d'initiatives touristiques et un peu moins d'emphase pour le Bureau touristique régional.

C'est bien beau tirer la couverture de ton bord, cher Emile, mais de temps à autre pourquoi ne pas nous causer un peu de tes projets avortés. Dans le genre de celui du camping municipal (déjà annoncé dans les dépliants), de l'aménagement du pont de Sainte-Anne (on va le faire disparaître), de la course automobile dans les rues de la municipalité (jamais présentée) et de ce marathon moribond qu'est celui du Saguenay. On pourrait allonger la liste mais on ne veut pas être méchant...

Dernier long week-end

Celui de la Fête du Travail, déjà commencé pour la majorité d'entre nous. Jusqu'où, collectivement, participerons-nous à l'établissement d'une nouvelle marque provinciale.

Tout dépendra évidemment de l'attention que nous apporterons à la sécurité routière au cours de cette fin de semaine de 78 heures.

On vous rappelle que le record à battre a été établi en 1966 alors que 38 des 102 victimes de la circulation avaient perdu la vie sur les routes de la belle province. En 1968, on se signalait de nouveau avec 33 des 68 victimes de la route.

Cette année, pour faire changement, pourquoi ne laisserait-on pas une autre province se charger d'établir une nouvelle marque. On y arrivera si chacun de nous pense avant d'agir.

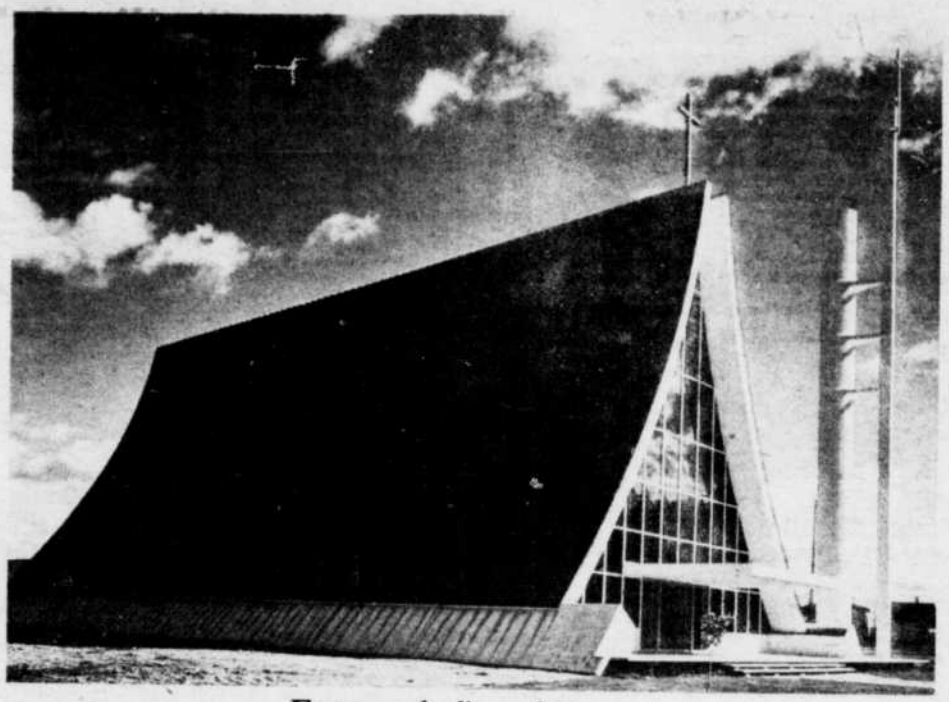
Prix des alcools

Généralement, on fait moins de tapage avec la hausse des prix des boissons alcoolisées qu'avec l'augmentation du prix du lait.

Toujours est-il que la grande majorité des spiritueux ont accusé depuis quelques semaines déjà des hausses variant de cinq à quinze cents l'unité. Ce sont les prix des cognacs et des liqueurs qui ont encaissé le plus avec des majorations de 15 à 17%.

Par ailleurs, les hausses de prix des vins sont variables, allant de 10 cents à 40 cents selon les marques. Et puisqu'on cause de vins, disons que les fabricants de vins du Québec viennent de faire savoir qu'ils ne sont pas particulièrement intéressés à vendre leurs produits dans les épiceries. Ils préfèrent traiter avec la Société des alcools du Québec.

Lucien EMOND



Fernand, l'architecte

Des nominations récentes à la Commission des champs de bataille nationaux. Ainsi à la présidence, on retrouve Fernand Tremblay, originaire d'Alma, un architecte fort bien connu au Québec et surtout dans notre région où il a signé plusieurs oeuvres dont la réalisation de l'église Saint-Raphaël de Jonquière qui lui a valu l'attribution de la médaille d'argent Massey.

Vivre ensemble

Tel sera le thème de la semaine nationale du Service d'orientation des foyers (S.O.F.) qui se tiendra du 12 au 18 septembre. On cherchera alors à sensibiliser le public à l'importance du dialogue conjugal, familial et social. Dans notre région, Jocelyne et Réal Grenon, de Bagotville, sont les premiers responsables de cet organisme d'envergure nationale.



On brûlait les granges

Au cercle de presse de Chicoutimi l'autre matin, Me Lionel Bernier a livré un témoignage de l'aventure vécue par de nombreux citoyens de Forillon lors de l'implantation d'un parc national à cet endroit. A un certain moment, il a déclaré que certaines granges avaient été brûlées alors même que les propriétaires n'avaient pas encore quitté leur propriété. Comme quoi certains peuvent se comporter en "sauvages" dès qu'ils sentent que la loi est de leur côté.



L'Ordre Saint-Jean

Président du conseil d'administration de l'hôpital de Chicoutimi, M. Aurélien Tremblay vient d'être réélu directeur du Conseil d'administration de l'Ordre Saint-Jean du Québec.

OK les moustiques

Maringouins et autres bestioles du même genre, surveillez vos ailes. Un fabricant allemand vient de mettre au point une ampoule électrique donnant une lumière jaune que les moustiques ne peuvent percevoir. Une ampoule qui rendra plus agréables les réunions en plein air et permettra de laisser les fenêtres ouvertes par une belle soirée d'été.

Une fête à St-Bruno

Celle que des parents et amis avaient organisée récemment pour célébrer les 50 ans de vie commerciale de Mme Théophile Bouchard, de Saint-Bruno. Même les clients du magasin général n'ont pu resister à la tentation de souligner l'événement comme il se devait.

Congrès des sorciers

Qui a dit que la sorcellerie n'existait plus de nos jours? A Bogota, en Colombie, s'est ouvert, ce matin, le premier congrès mondial de sorcellerie et plus de 2,000 participants y étaient attendus.

Portes fermées

Du moins celles des cliniques externes des hôpitaux généraux et psychiatriques de notre région qui demeureront fermées demain à l'occasion de la fête du travail. A noter toutefois que les services d'urgence fonctionneront comme à l'accoutumée.

Patients en bikini

Eh! oui, pour avoir reçu des patients en bikini, une jeune femme-médecin a été licenciée par les autorités municipales de Santa-Maria. Dommage que nous n'ayons pas la photo à soumettre à votre bonne attention mais chose certaine, il ne s'est pas trouvé un seul homme digne de ce nom pour signer les plaintes portées contre ce disciple d'Esculape.

Chez les Métropolitains

Corps de clairons et de tambours de Chicoutimi qui vivra à compter de lundi et ce jusqu'au 15 octobre une vaste campagne de recrutement. L'invitation vaut pour garçons et filles de 11 à 16 ans et auprès de Roger Paquet (549-4647), on obtiendra toutes les informations voulues. Le corps "Les Métropolitains" de Chicoutimi comprend présentement 30 clairons, 16 percussions et 24 couleurs. Il entend porter ses effectifs à 150 membres.

OK pour les fusibles

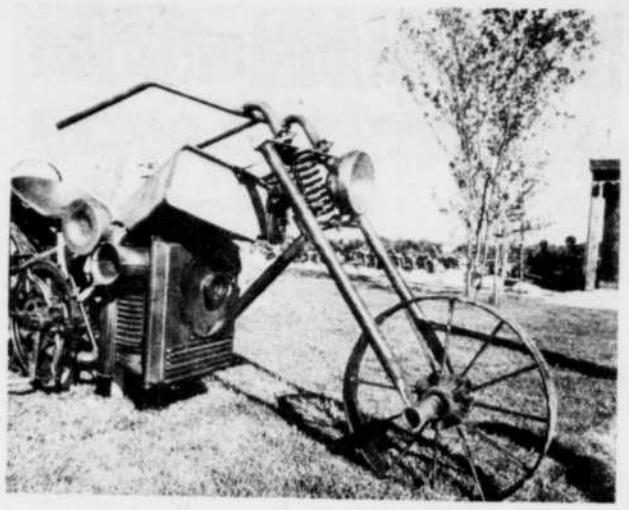
Si un fusible brûle à la maison, l'ACC (association des consommateurs canadiens) vous conseille d'en chercher la raison avant de le remplacer. Les fusibles servent à couper le courant en cas de surcharge d'une déviation. Généralement, une maison d'habitation requiert l'emploi d'un fusible de 15 ampères. Si on le remplace par un calibre plus élevé, rappelez-vous toujours qu'il y a risque d'incendie.



Des nôtres à l'ONU

Par un concours de circonstances, cinq militaires originaires de notre région font présentement du service militaire pour le compte de l'ONU à Chypre. Il s'agit du capitaine Gilles Brassard, de Saint-Augustin, du lieutenant Christian Couture, de Saint-Gédeon, du soldat Gaetan Maltais d'Alma, du lieutenant Robin Gagnon d'Arvida et du lieutenant Jacques Gaudreault, de Saint-Henri-de-Taillon.

● D'UNE OREILLE



La ''hachire'' spéciale

Face au magnifique édifice des Conquatcheros à Chicoutimi, on vient d'installer cette moto d'un genre un peu spécial. La ''hachire'' n'est pas encore tout à fait prête pour prendre la route, pas plus qu'elle ne peut servir à la cueillette d'herbes de rêve.

Le prix de l'essence

A Sept-Iles, il se trouve au moins un conseiller pour s'interroger sur le prix du gallon d'essence (94 cents le jaune, 98.9 cents le rouge) alors que la moyenne nationale se situe à 75 cents pour le jaune et 81 cents pour le rouge. Comme bien d'autres, il s'interroge sérieusement sur cette différence de 20 cents.



Toute une demande

Au lieu de s'adresser à une agence matrimoniale, notre homme a décidé de prendre les choses en main et les usagers de la route dans la municipalité de Roberta ont pu se sensibiliser à son besoin immédiat.

Le roi des cuisiniers

Dans ce genre de records, ils sont forts ces Américains. Les voilà maintenant avec le record du cuisinier. Un certain Herrera a cuisiné pendant 100 heures sans interruption, battant de quatre heures le record du monde de la spécialité répertoriée dans le livre des records Guiness. Son exploit terminé, il a soigné ses ''p'tits cors'' aux pieds après quoi, il s'est préparé un bon petit déjeuner.

Le mâle et le requin

Pour le bio-physicien Scott Johnson, le requin attaque les hommes dix fois plus souvent que les femmes. Une des ses hypothèses veut que l'homme secréterait dans l'eau une hormone qui susciterait l'agressivité du requin. Qui veut faire l'expérience pourra toujours nous appeler pour nous faire part de l'expérience.

Téléphone ''rouge''

Paraît-il que des milliers de Moscovites ''oublient'' de payer leurs notes téléphoniques. Le gouvernement a donc autorisé l'administration à couper le fil de ceux qui ne paient pas et même à signaler à un tribunal les mauvais payeurs.



Symphonie... en deux temps!

Deux grosses épaules, deux gros seins, deux gros bras, deux grosses fesses, deux grosses cuisses... et deux chiens. Ca vous masque un paysage.



Jeux de vilains

Jeu de mains, jeux de vilains, dit-on familièrement. Ce n'est pas nécessairement ce qui se passe au Cercle de presse de Chicoutimi mais on rapporte que le président s'exprime souvent avec... ses mains. Et, quand Gaston Perron, président du CRD, se met de la partie, vous pouvez toujours juger du résultat.

...À L'AUTRE

● 7 FOIS 24 HEURES

Une victoire régionale

Certes la nouvelle de la semaine que cette décision gouvernementale via le ministère des Affaires sociales de maintenir le service de chirurgie cardiaque de l'hôpital de Chicoutimi.

Les lecteurs de Progrès-Dimanche avaient été antérieurement informés à ce sujet. Et ils savaient de plus qu'un protocole d'entente fait présentement l'objet de discussions entre l'Institut de cardiologie de Montréal et le centre hospitalier de Chicoutimi.

Ainsi prend fin, sur une note heureuse, une lutte régionale qui aura duré plusieurs mois et dont l'un des points culminants fut certes la présentation d'une pétition de 40,000 signatures, document de la SNQ, qui a certes contribué à sensibiliser les autorités gouvernementales à commencer par le ministre Forget lui-même.

Mécontents

Peu contents du rôle qui leur est dévolu dans la gestion de la Commission scolaire régionale du Saguennay, 32 principaux d'écoles ont décidé de se retirer de tous les comités de la CSRS.

Selon les contestataires, les consultations effectuées à partir des différentes tables de travail ne permettent pas aux principaux de participer aux décisions finales touchant les règles qui régissent la régionale instituée pour être au service de l'école et non pour elle-même.

Les principaux veulent donc qu'on précise leur rôle, qu'on les fasse participer réellement à la gestion et qu'on leur permette d'assurer un meilleur fonctionnement des écoles répondant aux besoins des étudiants et aux aspirations des parents et des éducateurs.

Y a-t-il autre chose dans ce différend qui vient de faire surface sur la place publique? A entendre certains intéressés dans le conflit, tout porte à croire que les relations avec le directeur général de la CSRS ne sont pas au beau fixe.

Production

Pour l'Union des producteurs agricoles de notre région, il est grand temps d'exercer les pressions voulues pour assurer au Saguenay-Lac-Saint-Jean un minimum de production dans toutes les disciplines.

Pour cet organisme, la région doit s'autosuffire quand c'est possible sans avoir à dépendre des autres régions du Québec et du Canada. Il y va de l'intérêt des membres de l'UPA, des consommateurs et des entreprises de transformation.

Au strict plan du syndicalisme, les producteurs de notre milieu songent à une action directe. Certaines interventions gouvernementales, certaines politiques récentes leur plaisent mais pour les autres revendications, à commencer par celle du revenu garanti, ils ne veulent pas céder un pouce de terrain.

Exposition

Au lendemain de la 61ième exposition régionale de la Société d'agriculture des comtés de Chicoutimi et de Jonquière, tout le monde ''sont contents''.

Les barrières d'admission ont tourné comme de véritables ''p'tites folles'' et des records d'assistance ont été éclipsés. Ce qui a fait dire au président de la société que les critiques de la presse étaient injustifiées.

On a causé par ailleurs de la possibilité d'une relation encore plus étroite entre les organisateurs de l'exposition et les responsables du Rendez-vous des hommes d'affaires, lesquels pourraient prendre en charge l'aspect industriel de l'expo. Mais encore-là, le président de la Société d'agriculture a jugé bon d'être très prudent.

Famille

Les problèmes de la famille au Québec préoccupent de plus en plus de gens. Au dernier congrès provincial de l'AFEAS, les délégués n'ont pas manqué d'insister sur la nécessité d'une politique familiale globale.

Encore plus près de nous, face à la dénatalité, les commissions scolaires via leur fédération commencent à se pencher sur les possibilités qu'elles peuvent avoir de venir en aide à la famille.

Coupures

Pour appuyer une demande de réouverture de contrat, les employés de Steinberg y vont d'une journée d'étude. Comme les dirigeants de la compagnie tiennent au respect du contrat présentement en vigueur, on s'attend généralement à d'autres formes de pression de la part des employés.

A Falardeau, la Sûreté du Québec ''met la patte'' sur 700 plans de marijuana. Et deux individus ont été arrêtés dans cette affaire.

Deux individus de Jonquière sont arrêtés en rapport avec l'extorsion d'une somme de $50,000 à la Caisse populaire de Kénogami. D'autres arrestations sont prévues.

A Alma, dans un incendie qui a rasé le motel ''Des Cascades'', M. André Renaud, âgé de 31 ans, a perdu la vie. C'est en voulant indiquer aux pompiers le lieu exact où originaient les flammes que le tragique accident est survenu.

Des experts l'affirment, la promotion touristique est essentielle à Chicoutimi. Elle l'est également pour toute la région Saguenay-Lac-Saint-Jean.

Pour le coroner F.-X. Brisson, en tenant compte de la nervosité et de l'absence de la police, la mort de Carol Jean est accidentelle. En dépit de ce verdict, l'accusation de meurtre contre Rosaire Girard est maintenue.

A Saint-Ambroise, le quatrième festival de la patate est un événement qui ne passera pas inaperçu.

NÉCROLOGIE

DECES



M. YVAN BOULIANNE

A Chicoutimi, le 29 août 1975, à l'âge de 55 ans et 5 mois, est décédé **M. Yvan Boulianne**, époux de Dame Camille Boucher. Il demeurait au 343, rue Du Foyer, Chicoutimi.

Les funérailles auront lieu lundi, le 1er septembre 1975, à 3 heures. Départ du salon funéraire Gravel & Fils, 304, Racine est, Chicoutimi, pour l'église Notre-Dame-de-Grâces et de là au cimetière paroissial.

Il était membre fondateur du Foyer coopératif de Chicoutimi.

Il laisse dans le deuil outre son épouse ses filles: Mme Réal Mimeault, née Chantale; Mlle Martine; ses fils: François (Louise Chavary), Bernard (Thérèse Tremblay), Michel (Danielle Lapointe), ses soeurs: Mlle Berthe, Mme Armand Demers (Gabrielle), Mme Lucien Tremblay (Françoise), un frère: M. André Boulianne (Madeleine Harvey).

Direction funéraire: Gravel & Fils.



MLLE LUCIE GAGNON

Est décédée le 19 août 1975, à l'âge de 23 ans, **Mlle Lucie Gagnon**, fille de M. Andréa Gagnon et de dame Rita Dompierre. Outre ses parents, elle laisse dans le deuil: ses frères et soeurs: Mme Jacques Leclerc (Lise Gagnon), Mme André Dufour (Francine Gagnon), Mme Ls-Marie Duperre (Rolande Gagnon), M. Jacques Gagnon, M. Alain Gagnon, M. Eric Gagnon, M. Eddy Gagnon, ses beaux-frères et belles-soeurs: M. Jacques Leclerc, M. André Dufour, M. Ls-Marie Duperre, Mme Jacques Gagnon (Louise).



M. MEDERIC BERGERON

Mme Médéric Bergeron, née Germaine Pelletier, ainsi que les membres de sa famille: ses fils: Alfred (Lydia Tremblay), Raymond (Rose Gagnon), Lorenzo (Leda Pelletier), Ulderic (Noëlla Lavoie), Marcelin (Rejeanne Gagné), Marcel (Jeanne Lavoie), Hermel (Camile Simard), ses filles: Mme Wilbrod Bouchard (Irma), Mme Jean-Marie Gagné (Marie-Paule), Mme Gérard Gagné (Eugénie), Mme Dominique Gagné (Anonciade), Mlle Monique, un beau-fils: M. François Savard, remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de **M. Médéric Bergeron**, de Rivière-Eternité, soit par offrandes de messes, bouquets spirituels, tributs floraux, visites à la maison mortuaire, assistance aux funérailles ou autrement.

Direction funéraire: Gravel & Fils Ltée.



M. RICHARD MORISSETTE

Le service anniversaire de **M. Richard Morissette**, sera chanté le 3 septembre 1975, à 7 heures P.M., en l'église Ste-Anne de Chicoutimi-Nord.

Parents et amis sont invités à y assister.

MADAME FRANCOIS GAUDREAULT

Le service anniversaire de **Mme François Gaudreault** sera chanté à l'église St-François d'Assise de Petit-Saguenay, samedi le 6 septembre 1975, à 7 heures p.m.

Parents et amis sont invités à y assister.

REMERCIEMENTS

Mme Anne-Marie Côté ainsi que les membres de la famille remercient sincèrement tous ceux qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de **M. Edgar Côté**, soit par offrandes de messes, bouquets spirituels, assistance aux funérailles, vistes au salon funéraire, tributs floraux ou autrement.

M. HENRI BOUDREAULT

Mme Henri Boudreault, née Marie Côté, ainsi que les membres de sa famille: ses filles: Mme Clément Côté (Rita), Mlle Rosalie, Mme Guillaume Côté (Rachel), Mme Alberic Boudreault (Reina).

Ses fils: M. Paul-Emile (Olivette Thibeault), Ulric (Gaetane Bouchard), Patrice, Guy (Gemma Gaudreault).

Deux fils adoptifs: MM. Gilles et Yves Simard, 1 fille adoptive: Mlle Léonne Simard, 1 gendre: M. Robert Côté, époux de feue dame Georgette Boudreault, remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de **M. Henri Boudreault,** de l'Anse-St-Jean, soit par offrandes de messes, bouquets spirituels, tributs floraux, visites à la maison mortuaire, assistance aux funérailles ou autrement.

Direction funéraire: Gravel & Fils Ltée.

M. LEON SIMARD

Madame Léon Simard, née Marie-Blanche Gaudreault, ainsi que les membres de sa famille, ses filles: Mme Claude Vaillancourt (Lise), Mme Guy Racine (Andrée), Mme Alain Savard (Hélène); ses fils: M. Donald (Gisèle Martin), Roger (Marie Chiasson) et Jacques, remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de **M. Léon Simard,** du 143, rue Daudet, Chicoutimi-Nord, soit par offrandes de messes, bouquets spirituels, tributs floraux, visites à la maison mortuaire, assistance aux funérailles ou autrement.

Direction funéraire: Gravel & Fils Ltée.

MADAME STANISLAS GAGNE

Monsieur Stanislas Gagné, ainsi que les membres de sa famille: sa fille: Mme Jean-Marie Houde (Judith) et son fils: M. Marcel remercient toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de **Madame Stanislas Gagné,** née dame Bernadette Pelletier, du rang Périgné, Anse-St-Jean, soit par offrandes de messes, bouquets spirituels, tributs floraux, visites à la maison mortuaire, assistance aux funérailles ou autrement.

Direction funéraire: Gravel & Fils Ltée.

MADAME ALCIDE BERNIER

M. Alcide Bernier ainsi que les membres de sa famille: ses filles: Mme Denis Tremblay (Ginette), Mme Serge L'Heureux (Doris), Mlle Charlotte et Mlle Brigitte, ses fils: Gaston (Francine Gagné), Marc, Luc, Antonin, Denis et Etienne remercient toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de **Mme Alcide Bernier,** née dame Anité Houde, du Petit-Saguenay, soit par offrandes de messes, bouquets spirituels, tributs floraux, visites à la maison mortuaire, assistance aux funérailles ou autrement.

Direction funéraire: Gravel & Fils Ltée.

MADAME EPIPHANE DESMEULES

La famille de Mme J. Epiphane Desmeules, ses filles: Mme Léo Gagné (Laurence), Mme Louis-Joseph Coutlée (Germaine), Mlle Ghislaine; ses fils: M. Gérard (Noëlla Rodrigue), Paul (Yvonnette Grenon), Fernand, Gilbert (Huguette Desbiens-Desmeules), Jean-Léon (Gervaise Coutlée), Martin (Suzanne Larouche), Epiphane (Denise Coulombe), ainsi que sa mère Mme David Brassard, remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de **Mme Epiphane Desmeules,** née Flore Brassard, du 148, Victoria, Bagotville, soit par offrandes de messes, bouquets spirituels, tributs floraux, visites à la maison mortuaire, assistance aux funérailles ou autrement.

Direction funéraire: Gravel & Fils Ltée.



M. JOSEPH-UBALDO TREMBLAY

M. Joseph-Ubaldo Tremblay, né en 1905, est décédé le 21 août 1975, à l'âge de 70 ans et 1 mois, à l'hôpital de Jonquière. **M. J.-Ubaldo Tremblay** était l'époux en premières noces d'Amanda Belley et en secondes noces de Evelyne Potvin. Il demeurait au 40, rue Lapointe, Jonquière. La dépouille mortelle était exposée au salon Caron & Fils, 140, de la Fabrique, Jonquière. Le départ était à trois heures pour l'église Saint-Dominique et l'inhumation au cimetière du lac Kénogami.

Il fut à l'emploi de Price Ltée comme capitaine pendant 50 ans au lac Kénogami. Il laisse dans le deuil, outre son épouse, ses fils: Joseph-Amable (Alice Bouchard), David (Pierrette Tremblay), Ovide (Marie-Olivier Bradette), Gilles (Marie-Jeanne Belley), Albert (Laurence Castonguay), André (Carmen Harvey), Paul et Jacques. Ses filles: Mme Lucien Pedneault (Julienne), Mme Louis-Joseph Gagné (Françoise), Mme Rene Desgagné (Marie-Luce), Mme Jean-Nil Castonguay (Lisette). Il avait 12 enfants.

M. OMER BOURRET

A Montréal, le 29 août 1975, à l'âge de 51 ans, est décédé **Omer Bourret,** époux de Marie Dubuc.

Les funérailles auront lieu lundi le 1er septembre 1975. Le départ se fera de la maison funéraire Urgel Bourgie Ltée, de Montréal, 3860, Descaries, angle Notre-Dame-de-Grâces, pour l'église Notre-Dame-de-Grâces à 10 heures et de là au cimetière de l'Est.

Des dons à la Société du Cancer seraient appréciés.

Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses enfants: Hélène, Gisèle et Philippe. Son frère: Jean-Louis. Ses gendres: Denis Hébert et Jean-Guy Monpetit, ainsi qu'une petite-fille Maude. Il était le frère de feu Pierre-Louis Bourret.

Direction: Urgel Bourgie Ltée.



M. EDGAR COTE

Est décédé à sa résidence au Lac Clair, le 6 août 1975, à l'âge de 61 ans et 2 mois **M. Edgar Côté,** époux de dame Anne-Marie Grenon. Outre son épouse, il laisse dans le deuil: ses frères: M. Jos Côté, M. Benjamin Côté (Annie Boucher), révérend père Lucien Côté, M. J.-Henri Côté (Marie-Berthe Petit), M. Jean-Baptiste Côté (Murielle Desbiens); ses soeurs: Mme Jos Gravel (Suzanne), Mme C.-E. Tremblay (Thérèse), Soeur St-Angèle (Marguerite), sa belle-soeur: Mme Lorenzo Côté (Blanche Savard); ses belles-soeurs et beaux-frères: Mme Jean-Marie Durocher (Bernadette), Mlle Gabrielle Gagnon et M. Paul Grenon (Laurena Duperre).



M. JOSEPH SIMARD (VALERIE)

A Jonquière, le 28 août 1975, à l'âge de 91 ans et 9 mois, est décédé **M. Joseph Simard,** époux de feue Cédé Simard. Il demeurait au Foyer Ste-Marie de Jonquière.

Les funérailles auront lieu lundi, à 15 heures. Départ du salon funéraire Caron & Fils, 146, de la Fabrique, pour l'église Saint-Dominique et de là au cimetière paroissial.

Il laisse dans le deuil ses fils: Joseph-Elie (Gaetane Gagnon), Leonidas (Rose-Alma Girard), Philippe (Marie-Paule Gagnon), Raymond (Lucie Duperré), et ses filles: Mme Ferdinand Larouche (Jeanne d'Arc) et Mme Maurice Boily (Cécile).

Prière de ne pas envoyer de fleurs.

Direction: Caron & Fils.

MONUMENTS GRANIT MOREAU LTEE

609, rue Brassard, Chicoutimi.

Tél: 543-1747

M. P.-H. SAINT-PIERRE,

Gérant des ventes

Tél.: 548-4359



SERVICES ANNIVERSAIRES



M. LEONIDAS TREMBLAY

Déjà un an que tu as dû nous quitter et la souffrance dans notre coeur est toujours la même. Ton image reste toujours gravée en nous et ta présence nous manque.

Le service anniversaire de **M. Léonidas Tremblay** sera chanté, samedi, le 6 septembre 1975, en l'église du Sacré-Coeur, à 3 heures 30.

Parents et amis sont invités à y assister.



MME ZELADA T. VILLENEUVE

Le service anniversaire de **Mme Zélada T. Villeneuve,** (Georges), sera chanté, vendredi le 5 septembre 1975, à 19 heures, en l'église de St-Prime.

Parents et amis sont invités à y assister.



M. DANIEL DUCHESNE

Le service anniversaire de **M. Daniel Duchesne,** sera chanté samedi le 6 septembre 1975, à 4 hres P.M., en l'église St-Jacques d'Arvida.

Parents et amis sont invités à y assister.

Nouvelle répartition des profs de cegep

QUEBEC (PC) — La Commission d'étude de la tâche des enseignants propose une nouvelle répartition des professeurs entre les CEGEP.

Dans un rapport qui vient d'être publié, la Commission, créée en 1973, recommande que cette répartition se fasse à partir de la masse globale des enseignants en tenant compte des cinq éléments qui constituent la tâche du professeur, soit la préparation des cours à long terme, la préparation à court terme, les heures de cours, l'évaluation ou la correction et les activités connexes.

Cette méthode, selon les auteurs du rapport, serait plus équitable que la norme 1-15 actuellement utilisée et permettrait de donner à chaque enseignant du niveau collégial une tâche similaire.

Norme

La norme d'un professeur pour quinze étudiants à plein temps est irrationnelle, a souligné M. Armand Arseneau, recherchiste pour la Commission et conseiller-cadre au Service général des personnels des organismes d'enseignement du ministère de l'Education.

Selon lui, le nombre d'étudiants dans un collège ne constitue pas un dénominateur commun et standard pour déterminer le nombre de professeurs nécessaires, en raison du fait que la charge de travail des élèves varie de l'un à l'autre.

Un étudiant peut, en effet, avoir douze heures de cours par semaine, tandis qu'un autre peut en avoir deux fois plus et même trois fois plus.

M. Arseneau a précisé qu'il rencontrerait les directeurs généraux des CEGEP, à Montréal, cette semaine, pour leur expliquer comment se ferait cette nouvelle répartition des professeurs entre les 37 CEGEP du Québec.



M. ELZEAR JEAN

Mme Elzéar Jean, et tous les membres de la famille remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de son époux **M. Elzéar Jean,** soit par offrandes de messes, bouquets spirituels, assistance aux funérailles, tributs floraux, visites au salon funéraire, ou autrement.

MLLE FRANCOISE SIMARD

Monsieur Philippe Simard et Dame Marie-Jeanne Turcotte, ainsi que les membres de leur famille: ses soeurs: Mlle Louisette, Mme Robert Tremblay (Rachel), Mme Guy Rouleau (Nicole), Mlle Réjeanne, Mme Christian Gagnon (Martine); ses frères: M. Jules (Alice Tremblay), Maurice et Jeannot, remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de **Mlle Françoise Simard,** du 224, rue Saguenay, St-Fulgence, soit par offrandes de messes, bouquets spirituels, tributs floraux, visites à la maison mortuaire, assistance aux funérailles ou autrement.

Direction funéraire: Gravel & Fils Ltée.



REMERCIEMENTS A JEAN XXIII

Sincères remerciements à **Jean XXIII,** pour faveur obtenue avec promesse de parution.

Signé: G.E.T.

Les abattoirs forcés de fermer

TROIS-RIVIERES (PC) — Selon M. Georges-Henri Denoncourt, 75 pour cent des propriétaires d'abattoirs du Québec vont être obligés de fermer leurs portes, le 5 octobre prochain, au moment de l'entrée en vigueur de la nouvelle réglementation sur les aliments.

Le président de la Fédération des UPA de la Mauricie a donc demandé au ministère de l'Agriculture, vendredi, d'accorder un délai de trois mois, afin de permettre aux producteurs agricoles d'étudier la situation et de soumettre des suggestions.

La nouvelle réglementation sur le commerce de la viande a été adoptée à la suite du scandale mis au jour par la Commission d'enquête sur le crime organisé.

Sans mettre en doute la nécessité d'une réforme, M. Denoncourt, au cours d'une conférence de presse, a signalé que les petits propriétaires d'abattoirs devront investir de $300,000 à $400,000 pour se conformer à la nouvelle législation.

Dans ces conditions, une vingtaine d'abattoirs sur vingt-cinq devront fermer leurs portes dans tout le Québec, 300 des 400 propriétaires n'existeront plus.

La disparition des petits, selon M. Denoncourt, entraînera la naissance de monopoles, ce qui fera hausser le prix de la viande pour les consommateurs.

35 jeunes Tunisiens séjourneront durant quatre mois dans la région

CHICOUTIMI — Quelque 35 jeunes Tunisiens sont attendus le 26 septembre prochain dans la région, en compagnie de 35 jeunes Canadiens, dans le cadre du programme Jeunesse-Canada-Monde. Tel est l'essentiel d'une conférence de presse donnée par M. Jacques Hébert, écrivain, voyageur et président de JCM, un organisme dont la formule d'échange demeure unique au monde.

Les 70 visiteurs participeront à quatre projets précis dans quatre villes de la région; chaque projet s'étendra sur une durée de seize semaines et les sujets abordés sont aussi divers que la provenance des participants eux-mêmes.

Projets

A Saint-Félicien, les seize participants au projet "Environnement" feront un apprentissage pratique au campus collégial de l'endroit et travailleront à l'aspect pratique au Zoo sous la direction du vétérinaire, M. Daniel Julien. En "Audio-visuel", les participants se rassembleront à Jonquière. La théorie sera assumée par le campus collégial; la partie pratique devrait se dérouler grâce à la collaboration des postes de radio et de télévision, des journaux. Les visiteurs qui travailleront au projet "Service social" seront concentrés au Centre d'entraînement, à laure, à l'Institut Saint-Georges ou à l'Institut Roland-Saucier. Quant à ceux qui font, au cours de leur séjour, un apprentissage en "Animation socio-culturelle" devraient se retrouver à Alma, dépendant des résultats des démarches en cours.



Responsable
— L'écrivain bien connu qu'est Jacques Hébert est aussi président du programme Jeunesse-Canada-Monde.

Tous les projets se déroulent en même temps, au quatre coins de la région, depuis la fin septembre jusqu'à la fin décembre.

Les Tunisiens retourneront ensuite dans leur pays pour être rejoints par les Canadiens pour d'autres projets de durées similaires.

Jeunesse-Canada-Monde

Jeunesse-Canada-Monde est un organisme subventionné par l'ACDI principalement et par plusieurs autres sources, dont les pays d'où proviennent les candidats à des échanges avec les Canadiens. Ces jeunes, qui ont choisis d'une façon qu'on souhaite la plus démocratique possible n'ont aucun frais à débourser pour participer à de tels projets qui sétendent sur une période totale de dix mois; ils doivent être âgés de 17 à 20 ans, et aucun jeune qui a déjà participé à une année de Jeunesse-Canada-Monde ne peut être de la partie l'année suivante.

La matière de chacun des projets est davantage fonction des désirs des pays en voie de développement que des désirs des participants canadiens. cela se conçoit aisément, quand on songe aux plus grands nombres de besoins précis que ressentent ces pays.

Depuis quatre années, l'organisme JCM a fait profiter de ces stages de formation dans des pays étrangers pas moins de 2,000 jeunes, dont la moitié est canadienne et l'autre moitié répartie entre une bonne douzaine de pays du Tiers-Monde.

Cette organisation constitue une sorte "d'école nouvelle, selon les paroles de M. Hébert, une école nouvelle qui apporte aux jeunes une ouverture d'esprit, une ouverture sur le mode, sur leur propre pays et sur eux-mêmes".

M. Jacques Laforge, du Carnaval-Souvenir, qui travaille en étroite collaboration avec Jeunesse-Canada-Monde depuis quelques années, soulignait que c'est la troisième année consécutive que des jeunes étrangers et des jeunes Canadiens venaient dans la région pour effectuer leur stage. Des groupes Sénégalais, Yougoslaves, Mexicains et Colombiens nous ont visité dans les deux dernières années.

LE CONFORT AU FOYER DE SIX FAÇONS "RÉCONFORTANTES".

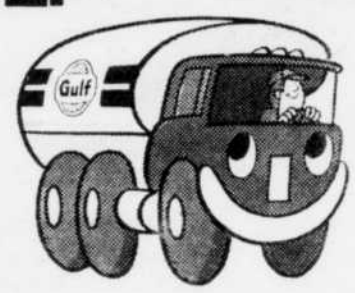
1.



Approvisionnement assuré d'huile à chauffage.

Nous pouvons assurer tous nos clients domiciliaires d'un approvisionnement adéquat d'huile à chauffage tout au long de l'hiver. Il est réconfortant de savoir qu'on peut compter sur une compagnie telle que Gulf.

2.



Livraison automatique et fiable d'huile à chauffage.

Nous nous assurons que nos clients ne manquent pas d'huile à chauffage. Nous calculons vos besoins en fonction de votre consommation antérieure et des rigueurs du climat, et nous faisons la livraison automatiquement. Pas besoin d'appeler.

3.



Service de dépannage de 24 heures.

Nous nous assurons que nos clients reçoivent un bon service. Et quand nous faisons une réparation, vous savez qu'elle est faite par un expert, et qu'en plus les pièces de rechange sont garanties. Parce qu'on a toute la compétence et l'expérience voulues.

4.



Programme "Protection-Confort" pour votre fournaise.

En votre qualité de participant qualifié au programme "Protection-Confort", vous avez droit au service de réparation par des experts, au remplacement garanti des pièces mécaniques importantes, au service d'entretien annuel de la fournaise et au service rapide de dépannage. Ou si vous préférez, vous pouvez régler vos notes de réparation comme et quand elles surviennent.

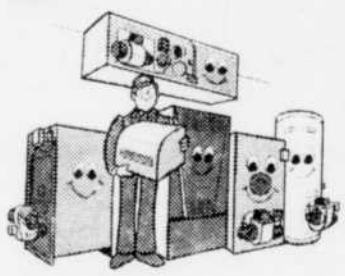
5.



Plan budgétaire pour l'huile à chauffage.

Vos factures d'huile à chauffage sont plus élevées durant les mois d'hiver et peuvent déséquilibrer votre budget. Le plan budgétaire Gulf vous permet d'échelonner vos paiements sur une période de 12 mois, sans frais supplémentaires.

6.



Appareils de climatisation de qualité.

Gulf vous offre une gamme d'appareils de climatisation de qualité pour le confort de votre foyer, comprenant fournaises, chauffe-eau, humidificateurs intégrés et chaudières à l'huile. Avec le plan de financement Gulf, il n'y a pas de problème quand il s'agit d'acheter un de ces appareils.

Pour un service garanti de 24 heures fiable et sans problème,

Contactez votre agent ou distributeur local

Gulf

GULF OIL CANADA LIMITÉE

CHICOUTIMI
Plomberie
Benoît Girard Inc.
203, Desjardins,
Chicoutimi-Nord, P.Q.
Tél.: 543-8437

PORT-ALFRED
MARCEL LESSARD,
4011, rang St-Louis,
Port-Alfred.
Tél.: 544-4091

ALMA
Harvey & Thivierge Ltée,
865, du Pont Sud,
Alma.
Tél.: 662-7306

PETITES ANNONCES
DERNIÈRE HEURE

AUTOS À VENDRE

VOLVO 1966, modèles 122S, bonne condition, 4 Michelin neufs, prix à discuter. Tél.: 549-0474.
F-111137

CHEVROLET 1974 Impala, toute équipée, parfaite condition. Téléphonez après 5 heures à 545-9720.
F-111293

MERCURY, Marquis 1970, mécanique très bonne. Tél.: 543-9963, le soir.
F-111158

PLYMOUTH SATELLITE 1971, hardtop, 2 portes, en très bonne condition. 4 pneus neufs. Bas millage. Tél.: 547-0068, le soir de préférence.
F-111466

PONTIAC, 1966, 283 po.cu., peinture neuve, très bonne condition, Buick Skylark, 1968, très bon prix. Tél.: 548-6415.
F-111160

CHEVROLET, CHEVYVAN, 1974, très bonne condition, seulement 20,000 milles, pour informations, appelez sur semaine à 549-5987.
F-111163

VAUXALL VIVA 1968, peinture neuve, radio, propre, en excellente condition. Prix à discuter. Tél.: 542-2489.
F-111271

PONTIAC, ASTRE, 1974, achetée en mars 1975, état neuf, bas millage, balance de garantie. Tél.: 543-6458, le soir.
F-110796

RENAULT 12, 1972, bonne condition, standard, pneus d'hiver et d'été. Tél.: 542-5374.
F-111135

FORD FALCON 1968, en parfaite condition. Aussi RAMBLER 1967, propre, cause: retour aux études. Tél.: 548-5887.
F-111131

VOLVO 1968, 4 portes, manuelle. AUSSI Buick Lesabre, hardtop, 1968. AUSSI Chevrolet Impala SS, transmission au plancher, 1967. Vendues par particulier. Tél.: 543-9261.
F-111284

PLYMOUTH 1966, 4 portes, en très bonne condition. Tél.: 543-6555.
F-111127

FORD, PINTO, 1971, bonne condition, bas millage, transmission manuelle, pour $600. S'adresser à 548-6574.
F-111147

CHRYSLER 300, 1966, hardtop, 4 portes, vitres électriques, équipement complet. Prix $395.00. Tél.: 549-3912.
F-111288

AUTO de luxe, THUNDERBIRD, 1962, belle peinture neuve, moteur, transmission, silencieux, en bon état, (légèrement accidenté à l'arrière). Tél.: 545-0989.
F-111151

CHEVELLE MALIBU 1967. Pour informations: 548-7451.
F-111458

DODGE DART Démon, 1972, 6 cylindres, servodirection, peinture neuve, pneus radiaux, bonne condition. Tél.: 543-4253, demandez Serge. Acheteur sérieux seulement.
F-111138

DEUX CAMAROS (1967-1968), une convertible manuelle, l'autre ordinaire automatique, moteur 327 pour les deux. Tél.: 674-2381.
F-111290

PIECES D'AUTOS: usagées et neuves, dans tous les modèles jusqu'en 1975. Ouvert samedi toute la journée. AU ROI DES PIECES, ENR. 1469, rang de l'Eglise, Laterrière. Tél.: 549-6672.
F-110156

CAMPING

TENTE-ROULOTTE, 4 places avec cuisinette, plus équipement complet. Meilleure offre acceptée. Tél.: 548-3481.
F-111140

CHALETS À VENDRE

CHALET, situé au lac Ermel, salle de bains complète, eau chaude, chauffé à l'électricité, hivernal. Tél.: 673-4156.
F-111148

DIVERS À VENDRE

PETIT CAMPEUR, 1973, en très bonne condition. Tél.: 549-9340.
F-111142

BEAU SET DE CUISINE, 5 morceaux, plus bahut, en chêne massif, style contemporain, $450.00, fournaise de plancher, Esso-matic, 75,000 BTU, $300.00, POUR LES PIECES, Buick, Le Sabre, 1965, et Pick-Up, V.M.C., 1957. Tél.: 673-7111, entre 5 et 7 heures, p.m.
F-111106

FOURNAISE de plancher, à l'huile, 58,000 BTU, avec humidificateur, avec tuyau et réservoir de 45 gallons. Tél.: 672-4442.
F-111462

MOULIN à viande "Berkel", 2 forces, $600.00; comptoir fermé à viande, 12', $750.00, avec unité. Carosse-comptoir, comptoir laitier à légumes à ½ du prix. Froogen food, avec unité, $1,000.00. Fixtures 8 pieds, avec tubes $25.00, presse à saucisses, $75.00. Porte de chambre froide avec unité complète, $700.00. Tél.: 549-0492.
F-111144

LAVEUSE ESSOREUSE semi-automatique, de marque Inglish, 1 ans d'usage. Tél.: 544-5721.
F-111285

SET DE SALON colonial, tables, porte-journaux, porte-fleurs, lampes (grande et petite), le tout style colonial. Chaise, vibrateur en cuir, état de neuf. Tél.: 545-0989.
F-111150

SYSTEME de chauffage Monoflow à pleinte de fonte, complet à vendre (Cascade 40). Tél.: 544-4389.
F-111012

LAVE VAISSELLE Inglish Royal II, 6 cycles, de couleur jaune. Il peut être encastré, acheté en janvier 1975. Prix: $400.00. Tél.: 547-5485.
F-111213

SYSTEME de chauffage, à l'huile, 91,000 BTU, complet, aussi RESERVOIR à eau chaude, 40 gallons, avec élément et thermostat, intérieur vitréfié. Tél.: 548-7350.
F-110911

ON OFFRE à vendre une moissonneuse batteuse, en parfaite condition de marche. Prix: $1,400.00. Tél.: 547-5866.
F-111123

2 COLONNES de son, amplificateur, 2 tables tournantes, 1 boîte de contrôle, 1 écouteur, le tout pour $600. Tél.: 543-4261.
F-111122

ANTIQUITES: Bibliothèque vitrée en chêne, sets de salle à manger, lits en bois, tables, chaises, lampes, buffets, etc... Tél.: 662-4122.
F-111136

TABLE TOURNANTE Lenco B-55, avec cartouche Shure. Un an d'usage, état de neuf. Tél.: 347-5122, demandez Laurier.
F-111134

MAISONS À VENDRE

MAISON de campagne, avec terrain 30 acres, finie en bois naturel intérieur-extérieur. Construction 2 ans, appelez à 548-5709.
F-111484

MAISON située à 2 milles de Saint-Félix-d'Otis, au lac Deslile, terrain 15,000 milles pi.ca., prix $6,000, $2,000 comptant.
F-111155

GRANDE PROPRIETE à vendre, 50,000 pi.ca de terrain, située au Portage-des-Roches. Habitable à l'année. Tél.: 678-9939.
F-111286

DIRECTEMENT DU PROPRIETAIRE, plain-pied, 42 x 48, avec abri d'auto, 7½ pièces, 4 chambres. Prix: $30,000. Situé au 2194, Vimy, Chicoutimi-Nord. Tél.: 543-6650.
F-111287

DIRECTEMENT DU PROPRIETAIRE, maison construite 1972, avec prévision de foyer au sous-sol, 3 chambres, située à 184, Flamand, Chicoutimi-Nord. Tél.: 543-6542.
F-111154

MAISONS MOBILES À VENDRE

MAISON MOBILE, située 2405, rang Saint-Paul, Chicoutimi, 12' x 50', meublée, prix avantageux. Tél.: 543-5067, après 6 heures P.M.
F-111149

GRANDEUR: 12 x 60, 1971, meublée, en parfaite condition, 3 chambres à coucher. Avec terrain si désiré. S'adresser à 548-4043.
F-111289

MOTOS À VENDRE

YAMAHA, MX, 250, 1974, état neuf, prix à discuter. Tél.: 544-3932.
F-111153

HONDA, 1972, 350, 2 cylindres, mécanique en bonne condition, prix: $350. Tél.: 548-4415.
F-111141

MX, 175, 1975, prix d'aubaine. Tél.: 543-1266.

YAMAHA RD-350, 1975, avec fairing, pare-chocs avant et arrière, phare à iode, casque. Mécanique comme neuve. Cause: retour aux études. Aubaine. AUSSI Can-Am 175cc, 1975, très propre. Tél.: 549-1058.
F-111463

MOTONEIGES À VENDRE

BOMBARDIER 1970, 12 forces, très bonne condition. Prix à discuter. Tél.: 543-6555, demandez Jean-Marc.
F-111126

TERRAINS À VENDRE

TERRAINS de chalet, 75 x 100, situés au lac Larivée Inc., 12 milles de Chicoutimi, pour informations, 549-4315 ou 543-5824.
F-111120

À VENDRE OU À LOUER

MAISON MOBILE, à vendre ou à louer, meublée aux trois quarts, chauffée, éclairée, 2 chambres. A partir du 1er septembre. Tels: 678-9871 ou 548-3463.
F-111121

À VENDRE OU À ÉCHANGER

TOYOTA COROLLA, 1200, 1971, à vendre ou à échanger contre une moto-neige. Tél.: 547-0158.
F-111146

APPARTEMENTS À LOUER

APPARTEMENT: 1½ pièce, meublé, chauffé, éclairé, eau chaude fournie, près de Place du Saguenay et Laure-Conan. Libre 1er septembre. Tél.: 549-8626.
F-111124

APPARTEMENT: semi-meublé, chauffé, libre, éclairé. S'adresser au 292, Bégin, Chicoutimi.
F-111460

GARCONNIERE, 2½ pièces, neuve, près hôpital, séminaire, université, meublée, chauffée, éclairée, tapis mur à mur, idéal pour 1 personne. Prix, $135. Tél.: 549-1907.
F-111162

CHAMBRES À LOUER

CHAMBRE, entrée indépendante, tapis mur à mur, cuisine, salle de bains comprises, Jonquière, appelez à 542-6585.
F-111044

CHAMBRES MODERNES, situées près hôpital de Jonquière, tapis, salle de détente avec TV, entrée indépendante et autres accommodations. Tél.: 547-3189, Jonquière.
F-111133

CHAMBRES, à proximité de l'université et du CEGEP, déjeuner si désiré, pour hommes seulement. Tél.: 549-2374.
F-111156

GRANDES CHAMBRES, très propres, cuisine communautaire, à proximité université et CEGEP. Préférence peraonnes sérieuses, étudiants ou travailleurs. Tél.: 545-0147.
F-111129

LOCAUX À LOUER

LOCAL à louer, 2,500 pi.ca de plancher, chauffé, éclairé, aussi voûte à fourrure, capacité 1,800 manteaux, avec équipement frigorifique. Tél.: 548-6175.
F-111465

LOGEMENTS À LOUER

LOGEMENT: 4½ pièces, chauffage électrique, nouvellement rénové. Rang ouest, Saint-Ambroise. Tél.: 672-4569.
F-111128

LOGEMENT: sous-sol, 4½ pièces, tapis mur à mur, entrée indépendante, situé boulevard Saint-Jean-Baptiste. Libre immédiatement. Tél.: 549-9484.
F-111292

LOGEMENT LUXUEUX: 4½ pièces, libre 15 septembre. Chauffé, éclairé. Tél.: 549-3401.
F-111130

LOGEMENT, 4½ pièces, situé à St-Fulgence, $90 par mois, chauffé; non meublé, pour informations, 674-2378 ou 542-1919.
F-111159

LOGEMENT, 4½ pièces, 302, Riverin, libre immédiatement. Remarque: pas d'entrées de laveuse-sécheuse. Tél.: 543-1906.
F-111161

FEMMES DEMANDÉES

AIDE FAMILIALE demandée pour travailler dans famille de 2 enfants, du lundi au vendredi, devra coucher chez l'employeur. Communiquez à 545-0908.

OFFRE DE SERVICE

DAME SERIEUSE, demeurant chemin Saint-Dominique, garderait à son domicile bébé ou enfant à la journée. Références. Tél.: 547-5657.
F-111125

DAME OFFRE SES SERVICES pour travaux à la journée. Tél.: 545-0123.
F-111291

DAME D'EXPERIENCE, garderait des petits, en bas âge, 5 jours par semaine, de 8 heures à 5 heures, Chicoutimi-Nord. Tél.: 549-6488.
F-111099

JEUNE FEMME offre ses services pour garder un enfant, du lundi au vendredi. S'adresser à 549-1992.
F-111143

DIVERS

FAIRE-PARTS, photo, musique de danse, aussi 25e à 75e anniversaire. Meilleurs prix. Mme Harvey, 113, St-Luc, Jonquière. Tél.: 547-2006.
F-111132

OFFRE D'INVESTISSEMENT: Personne possédant capital serait intéressé à investir dans commerce, petite industrie ou autres, déjà en opération. Ecrire case postale 218, Dept. 429.
F-111459

ANIMAUX À VENDRE

DEUX CHIENS, pure race, "Husky Sibérien", 1 "Husky Malamut" dressé pour l'attelage. AUSSI à très bas prix jeune femelle Husky, âgée 1½ mois. Tél.: 543-9322.
F-111139

Jeux Olympiques

MONTREAL

"1976"



MAISON A VENDRE



Vue panoramique sur le Saguenay, Chicoutimi et Chicoutimi-Nord.

Une maison unifamiliale à vendre, sise à Chicoutimi-Nord, au 169, de la rue Beauvoir.
Contenant 13 pièces, dont 4 chambres à coucher.
Le terrain est entièrement aménagé, d'une superficie de 56,389 pi. car.
Le terrain contient plus de trois cents (300) arbres.

S'adresser à:
543-5042 ou 549-0188

AS inc.

SOYEZ PROPRIETAIRE DE VOTRE SYSTEME D'ALARME

Ayant ressenti que la population du Saguenay-Lac-St-Jean est une clientèle avertie et qu'il faut par conséquent la servir comme elle le mérite. Une nouvelle compagnie ouvre ses portes et met à sa disposition, toute une gamme de systèmes anti-vol et anti-feu.

Pourquoi louer un système et en payer plusieurs fois le prix alors que vous pouvez faire l'acquisition de nos systèmes complets et autonomes. De par leur autonomie, nos installations vous permettent de faire votre propre surveillance, sans l'embarras de versements mensuels ou annuels. Vous en êtes propriétaires et ... dormez sans crainte.

Vente et Installation
Service 24 heures

ALARME SAGUENAY INC.
SYSTEME D'ALARME
335, Lamarche Arvida, Qué.
Tél.: 548-2245

FRANCOIS RANGER Inc.

A LA COOKERIE -
DE TOUT POUR VOTRE CUISINE

246, RUE RACINE EST, CHICOUTIMI

(ESTIMATION GRATUITE)



M. GILLES TRUCHON

Pour la rénovation résidentielle ou commerciale (finition de sous-sols, armoires, toitures ou l'entretien général de vos immeubles, etc.)
CONSULTEZ:
Menuiserie G-A Ltee
3897, Route 170 RR-4
CHICOUTIMI
LATERRIERE
Tels: 678-9868 ou 549-5207

CONCOURS CUMULATIF

LES PETROLES R.L. INC.,

NO GAGNANT CETTE SEMAINE 38,841

6 stations à votre service, à prix réduits

A gagner cette semaine **$100.00** — Non réclamé la semaine dernière

CUMULATIF CONCOURS

NETTOYAGE D'AUTO
Faite nettoyer l'intérieur de votre auto
SEULEMENT: $20.00
aussi couvre-sièges du peluche sur mesure pour toutes marques d'automobile
PHILIPPE RHAINDS
717, Rioux, Chicoutimi, (près du Stade) Tel.: 543-0060

C'est la rentrée...

Êtes-vous équipé?

L'automne, c'est aussi le temps de penser à la voiture si on ne veut pas se faire jouer de tours. Pour éviter les bousculades de dernières minutes, mieux vaut s'organiser. Avec Master Charge, on est équipé!



L'automne a aussi ses compensations. C'est la saison des sorties, des spectacles, des soirées en charmante compagnie.

Ne laissez pas les imprévus devenir des trouble-fêtes. Avec Master Charge, on est équipé!





Les vacances sont finies, c'est le retour à l'école, au travail... faut habiller la famille pour l'automne. La rentrée, ça se planifie quand on a un excellent outil comme Master Charge. Car avec Master Charge, on est équipé!

Avec Master Charge, on est équipé! C'est la carte maîtresse.



banque provinciale

La Première Banque Canadienne
Banque de Montréal

Les premiers signes du scrutin municipal se font déjà sentir

ALMA — Les premiers signes avant-coureurs des prochaines élections municipales, qui se tiendront en novembre prochain à Alma, se sont manifestés, au cours des derniers jours, lorsque près de 400 contribuables étaient invités à préciser leur opinion quant au représentant idéal à la mairie d'Alma.

L'anonymat des personnes visiblement intéressées à sonder l'opinion publique a jusqu'ici pu être conservé et c'est sous l'appellation "le Centre de recherches électorales" que le groupe en question s'est adressé à leurs correspondants à qui l'on garantit également l'anonymat.

Bien qu'aucune annonce officielle n'ait encore été déposée, le Centre de recherches électorales attend dans les prochains jours des indications sur le sort d'une dizaine de candidats.

Parmi les noms cités figurent les candidatures éventuelles de MM. Jean-Claude Linsay, Gabriel Fortin, actuels conseillers, Aurèle Boily, ancien candidat à la mairie aux dernières élections, de même que celles de MM. Ls-Gaétan Fortin, Maurice Guérin, président de la CSRLSJ, Martin Gagnon et Noël Girard.

La rumeur des candidatures possibles prédit également celle de Mme Georgette Gorgiev dont le nom ne figure actuellement pas sur le sondage rédigé par le Centre de recherches électorales.

Les informations demandées par le Centre de recherches électorales portent sur divers points tels l'expérience du candidat sur la scène municipale ou scolaire ou autres, son âge, son identification à une formation politique de même que ses principales qualités.

Toujours selon le questionnaire, le Centre de recherches électorales souhaite également obtenir des précisions quant aux politiques du prochain conseil: la restriction des dépenses, l'accélération du développement ou la poursuite du rythme actuel.

ALLSTATE



JACQUES LALANCETTE

Votre conseiller pour tout genre d'assurances.

VIE, HYPOTHEQUE, INCENDIE, AUTO, COMMERCE, RESPONSABILITE

et aussi

FONDS DE RETRAITE pour REDUIRE vos IMPOTS.

CONSULTEZ-MOI

toujours

PERSONNELLEMENT.

Tél.: 549-9393



SOYEZ PRUDENT ET BIEN VIVANT GRACE A LA SECURITE AQUATIQUE



Les auteurs
— Cette photographie fait voir les auteurs du recueil de poésie publié par cinq étudiants du collège d'Alma.

Cinq étudiants publient un recueil de poésie

par Lise Lacroix

ALMA — Gratte-Papier: c'est le nom d'un recueil de poésie publié par cinq étudiants du collège d'Alma et dont le lancement avait lieu mercredi soir à la Bibliothèque centrale de prêt. Le charme de ce recueil, c'est qu'il est manuscrit et les pages sont enjolivées de dessins légers et aériens.

Produit final d'un projet Perspectives-Jeunesse, Gratte-Papier veut revaloriser l'ouvrier. Les auteurs soulignent le fait qu'ils sont débutants dans l'art d'écrire et ils n'ont pas la prétention du "professionnalisme".

Lise Lévesque-Tremblay et France Simard ont écrit le texte, Denis Perron et Robert Pelletier la partition musicale et les dessins sont de Dominic Couture.

La première étape de ce livre fut la rencontre avec différents milieux ouvriers: mécanicien, cuisinier, personnel de bureau, ouvriers de Price-Alcan, grévistes de chez Zeller's, Woolworth, United Aircraft... et j'en passe. Le groupe est passé ensuite au choix des thèmes abordés, et de là chacun a créé une partie de l'oeuvre suivant sa propre discipline. Autre expérience importante: ces étudiants ont vécu toutes les étapes techniques de l'impression d'un livre.

Les ouvriers rencontrés avaient manifesté le désir d'un texte simple, gai et écrit en vers. On retrouve ces éléments tout au long du recueil.

Dans la première partie du livre, chaque poème représente le travailleur dans un milieu précis. Suit alors la partie musicale. Les musiciens-auteurs ont fait cette musique en "voulant que celui qui la joue y trouve plaisir. Mais aussi pour qu'il ait le goût d'en rajouter, d'aller plus loin si le coeur lui en dit". Des poèmes libres forment la dernière partie, poèmes qui ont leurs sources d'inspiration dans le monde ouvrier.

Le recueil est publié à 600 exemplaires et sera en vente dans différentes librairies au Saguenay-Lac-Saint-Jean. Lisez-le, vous y retrouverez les perceptions d'un groupe d'étudiants sur le monde du travail.

"Un recueil de poèmes, c'est comme une musique plaintive, douce et lancinante, c'est un appel à la vie, un murmure harmonieux chuchotant la vérité de l'homme. Il est prisonnier de lui-même et d'un terrible engrenage: le marché du travail."

Vous pouvez utiliser ce coupon et le poster avec votre chèque à l'un de nos bureaux.

Ci-inclus mon chèque au montant de $ (minimum $500.00) pour lequel vous voudrez bien émettre un certificat de dépôt garanti pour une durée de 5 ans, au

Nom de

No Rue

Ville Code postal

Signature Date

Ces taux sont susceptibles de changer sans avis mais n'affectent pas ceux déjà consentis.

TRUST GÉNÉRAL DU CANADA
494, CHAMPS ELYSEES, CHICOUTIMI • 549-6490

TRUST GÉNÉRAL

paie sur les dépôts de 5 ans

10%

Institution inscrite à la Régie de l'Assurance-Dépôts du Québec

SEMAINE DU 2 AU 6 SEPTEMBRE 1975

Economie garantie
avec des aubaines et des prix les plus bas possible. Profitez de la saison des récoltes pour faire vos provisions pour la saison froide.
Fruits et légumes frais, sont en abondance, à des prix vraiment extraordinaires et tout ça à l'un ou à l'autre de vos

MARCHE A GOGO

PAS D'ECHANGE DE CHEQUES

Marché à gogo

546, RUE PRICE O., CHICOUTIMI.

780, AVE. DUPONT, ALMA.

fruits et légumes frais tous les jours

PRE-EMBALLES ET EN VRAC

CELERI FRAIS du Québec, grosseur 24 chacun .24

RADIS FRAIS CELLO DE 6 oz. 2 pour .28

ECHALOTTES fraiches du Québec 2 paquets pour .24

CONCOMBRES frais, produit du Québec 2 POUR .14

CHAMPIGNONS frais, boite de 8 oz. chacune .59

Oranges Sunkist grosseur 163 Californie la douz. .54

RAISINS BLEU PANIER 4 pintes produit Ontario 1.74

CREME CLACEE GO-GO

contenant ½ gallon plastique.

CHOCOLAT INSTANT Nestlé Quick, boite de 2 lb. 1.84

BISCUITS petit beurre de Viau, boite de 1½ lb. 1.08

CRISTAUX saveur de raisin, Jolly Miller, sachet de 3½ onces. 3/.88

LAIT ECREME en poudre Lactantia boite de 5 lbs., fait 20 pintes 3.49

EPICERIE A PRIX GO GO BAS PRIX TOUS LES JOURS.

VINAIGRE BLANC pur de Schwartz, contenant 128 onces. .96

SOUPE AUX POIS ou légumes Habitant, boite de 28 onces. .43

BEURRE D'ARACHIDES de Schwartz bocal de 3 lb. 2.09

SPAGHETTI sauce tomates ou fromage Libby's boite de 19 onces .27

EPICES A MARINADES de Schwartz, paquet de 3 onces. .47

Betteraves marinées Bick's, bocal de 24 onces. .48

Margarine Lactantia chaudière de 4 lb. 2.88

Confitures Carmelite fraises ou framboises chaudière de 15 lb. 7.58

Ketchup aux tomates Vachon contenant 100 onces 2.48

MOUTARDE PREPAREE Carmelite contenant 128 onces 1.39

JUS DE TOMATES Heinz contenant 100 onces 1.08

FARINE A PAIN Robin Hood, Keynote ou Five Rose sac de 50 lb., papier 5.98

FERME TOUS LES LUNDIS

Vinaigrette Italienne de Kraft, contenant 16 onces. .98

EAU DE JAVEL GO-GO concentrée, contenant 128 onces. .62

Détergent à vaisselle Go-Go, liquide, contenant 64 onces. .84

Détergent à vaisselle Go-Go, liquide, contenant 128 onces. 1.28

Nettoyeur tout usage liquide Go-Go, super-pin, contenant 24 onces. .86

Adoucisseur à linge Go-Go, contenant 64 onces. .72

SAVONS LUX format régulier, blanc. 3/.72

DETERGENT pour la vaisselle Mir, contenant 24 onces. 2/.98

LES MARCHES GO-GO SONT LICENCIES ET NOUS VENDONS LE CIDRE

Viande pré-emballée à 100% pour de meilleurs prix.

Vous pouvez acheter nos viandes avec confiance, car toutes nos viandes sont de première qualité et portent le sceau "Canada Approved".

SAUCISSES AU PORC fraiches, la livre .68

HAUT DE RONDE DE BOEUF CONGELE tranchée en steak. la livre .96

HAUT DE RONDE DE BOEUF CONGELE demie ou complète. la livre .76

HAUT DE RONDE DE BOEUF CONGELE partie du centre, morceaux environ de 2½ à 3 livre. la livre .86

BOLOGNA AL-PI-CLO demi ou complet la livre .58

CRETON EN VRAC LOUSSE Le Roi la livre 1.08

PAS DE RETOUR DE BOUTEILLES VIDES

Si le prix du panier de provisions diminue, c'est à cause des... patates et des tomates

Par la Presse Canadienne

Le prix des pommes de terre et des tomates a baissé de façon sensible dans la majorité des villes canadiennes, durant le mois d'août, selon un relevé effectué par la Presse canadienne.

John Van Der Zalm, secrétaire de l'Association des producteurs de fruits et de légumes de l'Ontario, croit toutefois que cette baisse ne se maintiendra pas.

Le relevé a démontré que Saint-Jean, au Nouveau-Brunswick et Régina, ont signalé les baisses les plus importantes pour 10 livres de pommes de terre, soit $1.20, ce qui a fait descendre les prix à $1.69 et $0.99 respectivement dans ces villes. A Ottawa et Montréal, on a signalé une baisse de 80 cents à 89 cents. Ottawa a aussi signalé la plus forte baisse pour les tomates, dont la production locale s'écoulait à 29 cents la livre, pour une diminution de 80 cents la livre.

M. Van Der Zalm a déclaré que la baisse du prix des pommes de terre est due aux forts approvisionnements locaux, mais que le prix devrait augmenter en fin de septembre.

RECOLTE REDUITE

"Les Maritimes ont semé moins de superficie que prévu," a dit M. Van Der Zalm, tandis que les importateurs ont reçu des rapports contradictoires sur les récoltes américaines.

"Aussi longtemps que nous n'aurons pas reçu de rapport définitif sur la récolte américaine, il sera difficile de prévoir l'importance de la hausse que subiront les pommes de terre."

Quant au prix des tomates, il devrait demeurer bas durant quatre à six semaines encore, selon la température.

Le relevé de la PC a démontré que le prix du porc a continué de grimper dans les villes. Les porte-parole de cette industrie affirment que ce phénomène est dû à une pénurie de porcs au niveau national et que les prix demeureront en hausse encore plusieurs mois.

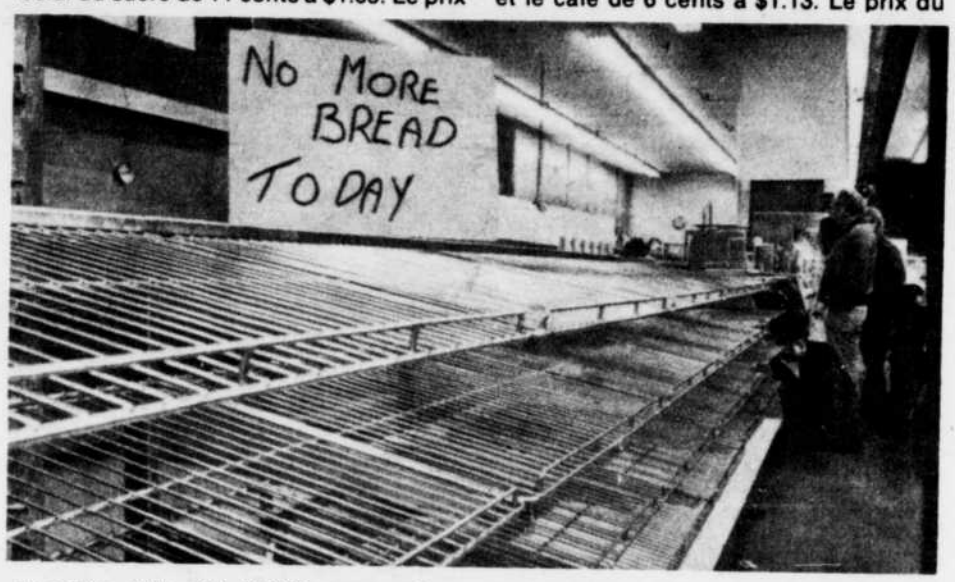
RELEVE

Le relevé de la PC s'effectue sur 12 denrées alimentaires différentes dans les mêmes magasins d'alimentation de 12 villes, le dernier mardi de chaque mois.

Le panier de provisions comprend une livre de rôti de surlonge, une livre de rôti de porc (centre), une livre de poulet, une livre de steak haché, une livre de filet de morue, une livre de beurre, une livre de tomates, une livre de pois verts gelés, une livre de café et une livre de pommes. On compte aussi une douzaine d'oeufs blancs moyens, une pinte de lait entier, un pain blanc tranché de 24 onces, 10 livres de pommes de terre, cinq livres de sucre blanc granulé, une boîte de conserves de poires de 28 onces et une livre de saucisses de boeuf.

RELEVE PAR VILLE

A Saint-Jean au Nouveau-Brunswick, le prix des pommes de terre a baissé de $1.20 à $1.69, celui des saucisses de 25 cents à 74 cents et celui des tomates de 20 cents à 69 cents. Le steak haché a baissé de 10 cents à 98 cents et le café de deux cents à $1.39, tandis que celui des pois verts augmentait de 10 cents à 58 cents et celui du sucre de 11 cents à $1.65. Le prix du panier s'élevait à $13.03 comparativement $14.59 le mois précédent.



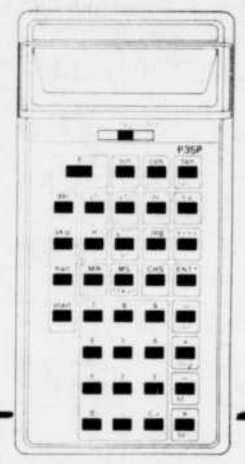
A Québec, les pommes de terre ont baissé de 60 cents à $1.29 et le steak haché de 64 cents à 74 cents. Le rôti de surlonge baissait de 39 cents à $1.89, les tomates de 30 cents à 49 cents et les pois de 4 cents à 45 cents, tandis que le proc grimpait de 36 cents à $2.25, les saucisses de 14 cents à $1.05, le poulet de 14 cents à $1.09, les oeufs de 2 cents à 70 cents et le café de 7 cents à $1.14. Le panier a coûté $17.37 comparativement à $18.65 en juillet et $15.80 en août 1974.

A Montréal, les pommes de terre ont baissé de 80 cents à 89 cents et les tomates de 20 cents à 39 cents, tandis que le beurre grimpait de 15 cents à $1.25, le filet de morue de 10 cents à $1.19, le poulet de 6 cents à 99 cents, le sucre de 4 cents à $1.59 et le pain de trois cents à 41 cents. Le prix du panier était de $11.53, soit 62 cents de moins que celui du mois dernier.

A Toronto, la seule hausse signalée fut de cinq cents à 80 cents sur la douzaine d'oeufs. Les pommes de terre ont baissé de 60 cents à $1.09, les tomates de 20 cents à 49 cents, le sucre de 10 cents à $1.69, le rôti de surlonge de 46 cents à $1.98, les saucisses de 14 cents à 88 cents et le café de 6 cents à $1.13. Le prix du panier était de $15.59, soit une baisse de $1.51 sur le mois précédent.

Dans les autres villes où le relevé de la PC s'est déroulé, on a aussi enregistré plusieurs baisses.

A St. John, Terre-Neuve, le panier coûtait $14.28, soit le même prix que le mois précédent; à Halifax, il s'élevait à $17.81, 44 cents de moins que le mois précédent, contre $16.86 en août 1974; à Charlottetown, il était de $18.23, contre $17.84 le mois précédent et $17.55 en août 1974; à Ottawa, il fut de $13.53, soit une baisse de $1.21 sur le mois précédent; à Winnipeg, il était de $16.68, soit une baisse de 32 cents sur le mois précédent; à Régina, il fut de $17.19 contre $18.48 le mois précédent et $16.24 en août 1974; à Edmonton, de $12.34, soit 48 cents de moins que le mois précédent; et, à Vancouver, il était de $14.44, soit 13 cents de moins que le mois de juillet.



PHILIPS

MODELE P35P
REGLE A CALCUL

■ FONCTION TRIGONOMETRIQUE FIXE
■ PROGRAMMABLE AVEC 100 POSITIONS.

POUR AUSSI PEU QUE $179.95

PORTATIVE
LETTERA 25
olivetti

Caractéristiques spéciales

Réglettes visibles de marge. Abaissement du segment. Demi-espacement horizontal et vertical. Renfoncement automatique de paragraphe. Rouleaux-guides en aluminium non marquants. Rouleau ultra robuste. Touche d'interligne à mémoire. Inverseur automatique de ruban. Sélecteur de ruban bicolore ou stencil. Levier de blocage de chariot. Touches à ressort en acier. Système de suspension à roulement à billes. Jolie mallette de transport.



$99.95

COMPTANT OU A TERME A VOTRE CHOIX

RBL
RAOUL BLACKBURN, LTÉE
EQUIPEMENT DE BUREAU
549-1244
650 Ch. St-Thomas, Chicoutimi
535, SACRE-COEUR, ALMA - TEL.: 668-7956

Salon Lisette



LISETTE



DANIELLE

DEMENAGE
A PARTIR DU
2 SEPTEMBRE
au 959, Chemin
Sydenham
Chicoutimi
Tél.: 543-9465
Prop.: LISETTE HADDAD



"AU NID DE LA BEAUTÉ"
Christine Duval
Esthéticienne
Visagiste
Electrologiste
TEL.: 545-9526

Deux coiffeuses d'expérience et une esthéticienne visagiste pour vous servir.

SPECIAL D'OUVERTURE:
MODELING ET MINI-VAGUE
Valeur: de $18.00 à $20.00
SPECIAL: $12.50

Woolco

Tricot - Couture

SPÉCIAL VEDETTE WOOLCO



Filé à tricoter 4 brins Woolcrest

Filé genre peigné en acrylique, fantastique pour afghans, gilets, foulards, etc. Offert en blanc, bleu, marine, orange, rose, gris, avocat, bleu royal, tons: or et plusieurs autres couleurs merveilleuses. Vendus en écheveaux de 100 grammes.

L'ECHEVEAU **1.19**

Filé pour tricot double

100% acrylique orlon. Ce filé est idéal pour le tricot ou le crochet. Se lave et sèche à la machine. Offert en blanc, rouge, brun, écru, marine, jaune, vert olive, turquoise, rose, orange, laiton et noir.

ECHEVEAU DE 2 OZ **.96**

Filé de couleur givrée

Filé épaisseur Worsted, en acrylique et nylon. Se lave et sèche à la machine. Offert en blanc, rouge, brun, écru, marine, jaune, vert olive, turquoise, rose, orange, laiton et noir.

ECHEVEAU DE 2 OZ **.83**

Filé fantastique pour l'artisanat

Idéal pour les tapis autant que pour le macramé! Offert en blanc, rose, bleu, rouge, orange, bleu royal, gris et noir.

ECHEVEAU DE 2 OZ **.83**

Filé Worsted en polyester

Ce filé que vous pouvez laver et faire sécher à la machine est offert en blanc, écru, noir, laiton, rouge, marine, pêche, brun, or, avocat, bleu et vert militaire, bleu royal, jaune, rose, orange et beige.

ECHEVEAU DE 100 GRAMMES **1.73**



QUELLE OCCASION!

Coudre est un plaisir avec une machine "International" de Brother. Ce merveilleux modèle effectue le point extensible, le point zigzag et les points de broderie et de plumetis; sélection des points par cadran. Cette machine fait même les boutonnières et coud les boutons; marche arrière facile. Superbe meuble fini noyer. Mannequin réglable compris. Aucun accessoire auxiliaire requis.

174.95 L'ENSEMBLE



Jersey moulant, imprimé en sérigraphie 45"

(Non représenté). Tricot chaîné, 100% nylon offert dans une grande variété de motifs à fleurs aux tons: cendrés et de motifs modernes. Lavable, sèche par égouttement. Un tissu idéal pour robes et chemisiers.

2.96 LA VERGE

Crêpe imprimée 100% polyester, 45"

(Non représenté). Du tissu vaporeux des plus populaires, pour robes et blouses du jour et du soir. Choix de motifs floraux aux couleurs fantastiques. Lavable, sèche par égouttement.

2.96 LA VERGE

SUPER PONTI DE ROMA

Un nouveau venu sur la scène de la mode. 60" de largeur, choix de couleurs. Idéal pour pantalons ou ensembles, non représenté.

3.96 LA VERGE

Plaid acrylique 54"

(Non représenté). Un bon achat! Tartans et plaids, nouveau genre, en grande vogue pour l'automne et le retour à l'école. Facile à coudre et lavable.

2.99 LA VERGE

Jersey acrylique imprimé, 60"

Tricot à maille simple, pour corsages, blouses, robes du jour et du soir. Tissu doux genre lainage, facile à draper. Lavable, sèche par égouttement. Remarquez notre bas prix!

2.96 LA VERGE

Challis acrylique imprimé, 45"

(Non représenté). Tissu léger, d'aspect lainage, parfait pour robes, blouses et jupes longues amples. Lavable. Motifs floraux et autres imprimés sur fond pâle ou foncé.

2.96 LA VERGE

Velours côtelé imprimé, 45"

(Non représenté). Faites-vous des ensembles nouvelle mode pour l'automne, dans ce beau velours côtelé, 100% coton! Imprimés légers et délicats, tout indiqués pour la ville et la campagne.

3.96 LA VERGE

Denim brossé

100% coton, choix de couleurs. Idéal pour vêtements sports.

2.96 LA VERGE

Denim brossé 100%, 36"

Ce tissu de coton brossé est parfait pour des vêtements sports. Teintes automnales de bleu, brun, havane, et vert.

1.99 LA VERGE



Interlock somptueux 60"

Un tissu moderne, 100% polyester, à la pointe de la mode pour des vêtements doux, légers et souples. Motifs "POW" dans les tons d'automne.

5.96 LA VERGE

Tricot double 60", pour coordonnés

Mettez de l'originalité dans votre garde-robes en vous confectionnant des coordonnés classiques ou modernes, dans ce tricot double 100% polyester. Ce tissu est lavable et sèche par égouttement. Choix de nombreux motifs que vous pouvez agencer aux couleurs unies dans lesquelles est offert notre polyester "Ponti de Roma".

3.96 LA VERGE

TRICOT DOUBLE!

OFFRE SPÉCIALE WOOLCO

Tricot double de première qualité, 60"

Fait au Canada, ce tricot double 100% polyester, facile d'entretien, est idéal pour la femme active. Facile à coudre, lavable à la machine, sèche par égouttement et résiste aux faux plis. Choisissez parmi une multitude de teintes, depuis les couleurs cendrées jusqu'aux riches tons terre.

1.76 LA VERGE

OFFRES SPÉCIALES DE LA SEMAINE!

FLANELLETTE

36" de largeur, choix de motifs et couleurs. Idéal pour vêtements de nuit d'enfants.

1.19 LA VERGE

MAGASINS À RAYONS Woolco

1451, Boul. Talbot - PLACE DU ROYAUME - CHICOUTIMI

HEURES D'AFFAIRES Lundi à mercredi: 9 15 hres à 5 30 hres
Jeudi, vendredi: 9 15 hres à 9 hres
Samedi: 9 15 hres à 5 00 hres

ACHETEZ EN TOUTE CONFIANCE
SATISFACTION GARANTIE
ÉCHANGE OU ARGENT REMIS

D'autres provinces à l'aide du Québec

QUEBEC (PC) — Le Québec pourrait compter sur l'appui de certaines provinces dans le conflit de juridiction qui l'oppose au gouvernement fédéral en matière de câblodistribution.

C'est ce qu'a révélé le chef du contentieux du ministère québécois des Communications, Me Marc Cantin, lors d'une assemblée d'information convoquée par la firme Câblodistribution de l'Est, à Rimouski.

Au moins une province est mûre et prête à nous accorder cet appui, et d'autres s'apprêteraient à faire de même," a souligné Me Cantin.

Il n'a toutefois pas identifié ces provinces.

Selon lui, celles-ci pourraient appuyer le Québec lorsque la Régie des services publics défendra, devant la Cour d'appel, ses prises de position dans l'attribution des permis de câblodistribution, pour la région de l'Est du Québec.

Me Cantin a déclaré que le ministère québécois des Communications devrait déposer son dossier constitutionnel à ce sujet d'ici au mois d'octobre.

Il prévoit que la Cour d'appel pourra tenir ses audiences en décembre prochain ou au plus tard en janvier 1976.

Dans le cas où la cause se rendrait jusqu'en Cour suprême, ce n'est pas avant la fin de 1976 et même en 1977 que le débat sera tranché.

Offres

De son côté, le président de Câblodistribution de l'Est, M. Raymond D'Auteuil, a soutenu qu'il avait reçu en sous main, à deux reprises, des offres d'attribution d'un permis fédéral.

Il a déclaré que le président de Québec-Téléphone l'avait informé, au début du mois de juin, qu'il n'était pas encore trop tard pour demander un permis au CRTC.

M. D'Auteuil a également révélé que le mois dernier, une offre plus directe lui était parvenue d'Ottawa.

S'adressant aux quelque 200 personnes présentes, le président de Câblodistribution de l'Est a réaffirmé son intention de poursuivre la lutte et de ne pas trahir l'appui du ministère québécois des Communications, même si le fédéral en venait à reprendre ses saisies de matériel et d'antennes, qui ont cessé maintenant depuis plus d'une semaine.

Le cuir



A. Accueillez l'automne et l'hiver, tout de cuir vêtue! Ce ravissant manteau en cuir de vache souple vous protégera du froid en automne et en hiver car il est doté d'une chaude doublure de peluche acrylique Orlon Borg amovible. Miel et rouille. Tailles 10 à 18.

$135 chacun

B. Somptueux paletot safari, en cuir tanné pour celui qui recherche les vêtements sobres et masculins! Modèle à martingale et poches à rabat, avec épaisse doublure en peluche amovible. Bleu. Tailles: 36 à 42.

$159

C. L'allure tout-aller triomphe ici avec ce magnifique manteau en cuir de vache qui ajuste bien à la taille et qui offre un grand confort avec sa jupe ample, à nombreux godets. Col à revers crantés, poches crevées et ceinture nouée. Doublure en acétate. Brique antique et havane. Tailles 7 à 15.

$175

D. Pour l'homme actif, qui préfère avant tout le tout-aller, un paletot en cuir de chevreau, 33" de longueur, à col cranté et martingale en simili. Chaude doublure mi-acétate et mi-laine/nylon. Brun antique, havane et séquoia dans les tailles 38 à 46 pour hommes.

89.87

E. Pour accompagner jupes et pantalons, une veste courte, à la pointe de la mode avec ses poches à rabat, ses piqûres de fantaisie et sa ceinture nouée. Entièrement doublée de satin. Tons rouille, marron et ambre au choix. Tailles 9 à 17.

$195

F. Paletot en cuir de chevreau qui allie élégance et confort avec grand charme! Ce modèle, de confection soignée, se distingue par sa martingale en simili, ses piqûres de fantaisie et sa doublure mi-acétate et mi-laine/nylon. Séquoia et brun antique. Tailles: 36 à 46.

Woolco

MAGASINS A RAYONS Woolco

1451, Boul. Talbot - PLACE DU ROYAUME - CHICOUTIMI

HEURES D'AFFAIRES Lund. à mercred.: 9.15 hres à 5.30 hres
Jeudi, vendredi: 9.15 hres à 9 hres
Samedi: 9.15 hres à 5.00 hres

ACHETEZ EN TOUTE CONFIANCE
SATISFACTION GARANTIE
(CHANGE OU ARGENT REMIS

Woolco

Là où la marchandise de première qualité vous coûte moins cher

DU 2 SEPT. AU 6 SEPT.

COMPAREZ

CES PRIX... vous économisez sur tous les articles, y compris ceux de marques renommées.

AMEUBLEMENT

TELECOULEURS de marque Fleetwood, 26 pouces, entièrement automatiques, meuble sur roulettes. De style contemporain. 699.66

TELECOULEURS de marque Sanyo, 20 pouces, 100% transistorisés, entièrement automatiques, plan de garantie de 5 ans. 479.95

REFRIGERATEURS de marque Sanyo, 3.5 pieds cubes, idéals pour petit appartement, dessus pouvant servir de comptoir. Blanc seulement. 192.88

REFRIGERATEURS de marque McClary, 15 pieds cubes, sans givre, entièrement automatiques, 2 tiroirs à légumes. $10 de plus pour couleur. 449.98

MOBILIERS DE SALON 2 pièces, ma ériel de première qualité. Divan pouvant faire un lit. Couleurs: brun et beige. 268.88

ANIMAUX D'AGREMENT

AQUARIUMS pour les poissons, à grosses dimensions. Capacité de 23 gallons. Dimensions: 30 x 12 x 15. 147.98

POUR VOS PETITS FAVORIS cages d'oiseaux, choix de 2 couleurs: vert ou jaune, facilement démontables. 13.99

POUR VOTRE CHATS litières pour chats, traitées, sanitaires, désodorisent, faciles à jeter. 1.19

ARTICLES DE SPORTS - HOBBIES

SACS ADIDAS bleu ou rouge, grandeurs: 14" x 7" x 6", en vinyle, avec fermeture-éclair. 3.29

SACS ADIDAS bleu ou noir, grandeurs: 18" x 13" x 6", avec fermeture-éclair. 5.49

GILETS ADIDAS pour hommes, manches courtes, bonne qualité, couleurs disponibles: or, rouge ou bleu. 3.47

HABITS DE JOGGING pour hommes, 100% nylon, 2 pièces, couleurs disponibles: bleu ou rouge. 16.97

SOULIERS ADIDAS blancs avec rayures bleues. Faits de cuir très solide. Bouts renforcis. 16.95

SOULIERS ADIDAS Montréal 76, souliers bleus avec rayures or, de très bonne qualité. 16.49

ARTICLES DIVERS

LAMPES de style futuriste, fabrication chromée avec globe blanc, choix de 2 grosseurs. 17.88 / 29.88

LAMPES style champignon, pouvant servir comme lampes d'étudiants ou pour chambres d'enfants, fabriquées de plastique résistant, choix de couleurs. 3.66

POUR VOTRE SALON lampes style français, pied porcelaine, abat-jour de soie blanche. $25

POUR L'ETUDIANT lampes de fabrication de plastique, choix de couleurs: or, bleu, rouge ou vert, se plient, pouvant donner l'éclairage à différents niveaux. 5.88

MIROIRS pour chambres de bains ou chambres à coucher. Se placent facilement derrière la porte, donnent une vue en longueur. Idéals pour la couturière. 4.88

PEINTURES sur velours, choix de motifs, idéales pour votre chambre ou votre salon. Choix de 2 grandeurs. Encadrement de bois. 5.88 et $24

PLAQUES décoratives, conviennent pour toute pièce. Modèles au choix. 4.27 et 6.47

ARTICLES MENAGERS

VERRERIE OLYMPIQUE Equipe Canada, comprenant tasses, verres et gobelets. .77 à 2.97

POUR VOS RECEPTIONS services de punch, comprenant 18 pièces, indispensables pour réunion familiale. Jolis motifs de fruits. 4.97

"KITCHEN QUEEN" boîte à pain et boîtes de cuisine, comprenant: boîte à pain et 4 boîtes de cuisine assorties. 15.97

JARRES A BEANS fabrication de terre cuite, facilitent la cuisson, ne demandent pas d'entretien. 5.47, 7.77 et 9.77

"CORNING WARE" ensembles de 3 morceaux, pouvant servir aussi bien au réfrigérateur ou au four, comprenant 3 cocottes avec couvercles. 20.88

BATTERIES DE CUISINE Marquise, 7 pièces, fini émaillé, résistent au lave-vaisselle. 37.99

PLANCHES A REPASSER modèle standard, fil électrique compris. Support pour le fer. 22.97

BAS POUR TOUTE LA FAMILLE

BAS AUX GENOUX pour dames, 100% nylon, faciles d'entretien. Extensibles. Grandeurs: 9-11. Couleurs disponibles: bleu marine, bleu pâle, blanc, rouge ou vert. .87

BAS DE TRAVAIL POUR HOMMES mélange de laine et viscose, une seule grandeur. Gris bleu seulement. 3/3.67

BAS-CULOTTES POUR DAMES 100% nylon, anti-statiques, grandeurs: P.M.G.TG. Choix de couleurs. .96

BIJOUX - HORLOGES - CADEAUX

COUTELLERIES de marque W.-M. Rodgers, 40 pièces, en stainless steel, avec coffrets. 17.88

RASOIRS SUNBEAM tête double, rasent d'un seul coup, 6 lames en acier chirurgical, 1 an de garantie. 19.99

RASOIRS POUR DAMES Lady Shick, la tête à brosses est munie d'une large lumière pour le rasage, 96 lames, 1 an de garantie. 20.50

SECHOIRS POUR HOMMES ET DAMES de marque Solaray, 2 vitesses pour sécher et coiffer, 500 watts, 1 an de garantie. 18.95

MUSIQUE — CAMERA

CAMERAS DE POCHE de marque Halina, comprenant magicube, film et rallonge. Offertes dans une jolie boîte. 14.99

ALBUMS-PHOTOS feuilles auto-adhésives, multiples usages. Très pratiques. 1.99

RADIOS de marque Audition, AM-FM, fonctionnement à batteries ou à l'électricité. 29.99

MACHINES A ECRIRE de marque Webster, clavier français. Tabulateur. 74.87

CALCULATRICES de marque Executron, additionnent, soustraient, multiplient et divisent. Fonctionnent à batteries, offertes dans un bel étui. 17.97

PAPETERIE - JOUETS - LIVRES

CARTABLES comprenant index, 100 feuilles réglées, 50 feuilles unies et cahiers d'exercices, idéals pour l'étudiant. 4.49

GLOBES TERRESTRES 12" de diamètre, décoratifs et éducatifs, en français. 14.98

SACS CANADA avec courroie longue ou courte. Idéals pour l'étudiant, dans la couleur marine. 3.98

JEUX DE QUILLES pour jeunes enfants, durables et sans danger, pour s'amuser durant des heures. 2.99

CASSE-TETE pour jeunes enfants, choix varié, très amusants. Dessins animés. 1.97

ARACHIDES de marque Beaver, espagnoles salées ou arachides blanches salées. Poids 3½ livres. 2.99

PRODUITS SANTE-BEAUTE

ENSEMBLES DE PEIGNES ET BROSSES vous trouverez plusieurs choix de peignes et de brosses, très utiles pour la rentrée des classes. 1.09

CURE-OREILLES Q-Tips, très utiles pour le démaquillage, pour soins de bébés, ou pour les premiers soins, boîte de 270. 1.37

QUINCAILLERIE - OUTILS

POUR L'ECOLIER boîtes à lunch, de marque Thermos, dessins amusants. Avec bouteille isolante. 4.77

POUR L'ECOLIER bouteilles isolantes, de marque Thermos, incassables. 2.62

ETAGERES pour chambres de bains, fabrication plastique ou métal. Comprenant 2 tablettes, 1 tiroir de rangement. 28.88

POUR L'OUVRIER coffres d'outils, très utiles et faciles à transporter. Munis de 6 tiroirs mobiles et 1 tiroir détachable. Rouge seulement. 82.55

POUR LE BRICOLEUR coffres d'outils, métal très résistant. Comprenant 4 tiroirs ouvrants, dimensions: 17½" x 9" x 8", avec serrure de sécurité. 32.98

POUR LE BRICOLEUR perceuses, ensembles de 16 pièces, 3/8" à 2 vitesses et trousses de 16 pièces, de marque Black & Decker. 29.97

PERCEUSES ¼", de marque Black & Decker, idéales pour le bricoleur, garantie 1 an. 12.88

SCIES CIRCULAIRES de marque Black & Decker, 115 volts, 7¼", réglage facile pour profondeur de coupe, inclinables pour coupe biaisée. Profondeur de coupe 2 3/8" à 90°, 1 7/8" à 45°. 38.47

POUR LE BRICOLEUR ensemble de scie sauteuse à 2 vitesses, comprend 10 accessoires, de marque Black & Decker, combine 7 scies en une seule, fait des coupes droites, circulaires ou des arabesques dans le bois, le métal ou le plastique. 27.88

SOUS-VETEMENTS

CULOTTES POUR FILLETTES 88% acétate, 12% nylon. Belle confection. Tailles: 7-14, couleurs variées. 3/1.17

SOUTIENS-GORGE pour dames, portés de 2 façons: sur les épaules ou autour du cou. Dentelle 100% nylon. Coussins 100% polyester. Grandeurs: 32A-38C, couleurs disponibles: blanc, rose, jaune, noir ou bleu. $10

TISSUS - MENUS ARTICLES

CRIMPKNIT 100% polyester, choix de couleurs, lavables, idéal pour ensembles. 2.36

VELOURS COTELE 36 pouces de largeur, 100% coton, idéal pour vêtements sports. 1.99

DENIM BROSSE 45 pouces de largeur, 100% coton, choix de couleurs. 2.96

PLAID 100% acrylique, lavable, motifs à carreaux, choix de couleurs. 2.99

ENSEMBLES DE DRAPS 50% polyester, 50% coton, draps plats avec collants, toutes grandeurs disponibles, couleurs variées.
39 x 75 — 6.66
54 x 75 — 7.98
60 x 80 — 12.46
TAIES — 5.86

TABLIERS 100% coton, faits au Canada, choix de modèles et de grandeurs, couleurs variées. 1.89 à 3.96

LAINE JUMBO 8 onces, lavable à la machine, 50% nylon, 50% acrylique, couleurs variées. 2.66

COFFRES A COUTURE 7 compartiments, en bois solide, idéals pour la couturière. 9.96

TOILE ET LITERIE

TAPIS A LA VERGE commercial à motifs, 100% nylon, endos caoutchouc, 12' de largeur, choix de magnifiques teintes, fabrication ozite. 6.79 v.c.

PRELART CUSHION FLOR 100% vinyle, pratiquement sans cirage, 12' de largeur, endos amiante, choix de plus de 50 motifs et couleurs. 3.49 v.c.

CARPETTES grandeur: 9' x 12', 100% nylon, endos caoutchouc, choix de plusieurs couleurs, effet tweedé. $50 ch.

ENSEMBLES DE BAINS 100% Kodel, lavables à la machine, antidérapants, comprenant siège et tapis, choix limité de couleurs. $4

TOILES DE FENETRES plastique résistant, grandeur: 36" x 70", couleur: blanc seulement. 2.16

COUVRE-LITS simples et doubles, 100% coton, lavables à la machine, choix de patrons et couleurs. 15.46

VETEMENTS POUR ENFANTS

DORMEUSES POUR ENFANTS 72% acrylique, 28% polyester, servent aussi de couverture, grandeurs: 1-3, couleurs disponibles: bleu, jaune ou rose. 6.83

PYJAMAS POUR ENFANTS 100% coton, bonne confection, grandeurs: 2-3X, couleurs disponibles: blanc, rose, jaune ou bleu. 3.96

GILETS POUR FILLETTES 100% nylon, belle qualité, imprimés à l'avant, grandeurs: P.M.G., couleurs disponibles: bleu, blanc, rose ou jaune. 2/$5

GILETS POUR GARCONS 50% polyester, 50% coton, belle confection, grandeurs: 4-6X, couleurs variées. 1.86

JUMPERS POUR FILLETTES 100% polyester, belle qualité, tailles: 7-14, couleurs disponibles: brun, vert ou bleu. 7.87

PANTALONS POUR FILLETTES 100% polyester, taille élastique, bonne confection, tailles: 8-14, couleurs variées. 2/$7

PANTALONS POUR FILLETTES 100% polyester, élastique à la taille, tailles: 4-6X, couleurs variées. 2/$5

ENSEMBLES 2 PIECES pour jeunes filles, 60% rayonne, 40% polyester, comprenant jacket et pantalon, tailles: 10-14X, couleurs disponibles: bleu ou rouille. 25.87

VETEMENTS POUR DAMES

ROBES DE NUIT pour dames, flanellette, longues ou courtes, faciles d'entretien, grandeurs: P.M.G., imprimées seulement. 5.77

BLOUSES POUR DAMES 50% polyester, 50% coton, lavables à la machine, grandeurs: 7-15, imprimées seulement. $5

PULL-OVERS POUR DAMES 100% acrylique, manches longues, lavables à la machine, grandeurs: P.M.G., beige seulement. 12.63

GILETS POUR DAMES 100% acrylique, manches courtes, lavables à la main, grandeurs: P.M.G., couleurs disponibles: bleu, beige, rouille ou gris. 7.76

ROBES POUR DAMES 50% polyester, 50% acrylique, belle confection, grandeurs: 7-15, beige seulement. 11.88

COORDONNES POUR DAMES 100% polyester, comprenant blouse, pantalon, jacket et jupe, tailles: 10-18, couleurs disponibles: rouille, vert ou brun. 6.76 à 8.76

PANTALONS POUR DAMES polyester et acrylique, faciles d'entretien, belle confection, tailles: 38-44, couleurs assorties. 7.75 et 10.95 chacun

VETEMENTS HOMMES' ET GARCONS

PYJAMAS POUR GARCONS 100% coton, flanellette, collet à pointes rondes, pantalon à taille élastique, faits au Canada, couleurs disponibles: bleu, brun, beige, vert ou jaune, grandeurs: 8 à 16. 4.88

CHEMISES SPORTS POUR GARCONS 65% polyester, 35% coton, manches longues, collet à pointes fines, vaste choix de teintes unies et aussi à motifs, choix de couleurs et de grandeurs. 2.99

PANTALONS POUR GARCONS Corduroy Lee, 100% coton, 2 poches à l'arrière et à l'avant, faciles d'entretien, couleurs disponibles: bleu, brun, beige, tailles: 8-18.
TAILLES: 8 à 12 — 11.95
TAILLES: 14 à 18 — 12.95

PANTALONS POUR GARCONS 100% coton, taille élastique, 2 poches à l'avant et à l'arrière, dans des marques très renommées, couleurs disponibles: brun, bleu, beige ou vert, tailles: 8-12. 4.97

IMPERMEABLES POUR GARCONS réversibles, 2 poches à rabat à l'avant, fermeture-éclair, couleurs disponibles: vert et jaune, grandeurs: 8-10. 6.99

CHANDAILS POUR HOMMES 100% acrylique, col roulé, manches longues, faciles d'entretien, couleurs disponibles: poudre, vert, gris ou beige, grandeurs: P.M.G.TG. 5.88

GILETS POUR HOMMES 100% coton, collet à pointes fines, 4 boutons à l'avant, manches longues, faits au Canada, 1 poche à l'avant, couleurs disponibles: rouge, bleu, poudre ou beige, grandeurs: P.M.G.TG. 7.87

PANTALONS POUR HOMMES 65% polyester, 35% viscose, 2 poches à l'avant, jambes évasées, faits au Canada, lavables à la machine, couleurs disponibles: noir, vert, beige, brun ou bleu, tailles: 28 à 36. 17.95

DEBARDEURS POUR HOMMES 100% acrylique, lavables, encolure en V. P.M.G. 3.99

MAGASINS A RAYONS Woolco

1451, Boul. Talbot - PLACE DU ROYAUME - CHICOUTIMI

HEURES D'AFFAIRES: Lundi à mercredi: 9.15 hres à 5.30 hres
Jeudi, vendredi: 9.15 hres à 9 hres
Samedi: 9.15 hres à 5.00 hres

ACHETEZ EN TOUTE CONFIANCE
SATISFACTION GARANTIE
ECHANGE OU ARGENT REMIS

Québec n'a pas encore payé la CIP pour deux concessions forestières

Par Norman Delisle

QUEBEC (PC) — Le gouvernement Bourassa n'a pas encore versé la somme de $2 millions à la compagnie Canadian International Paper, la CIP, pour le rachat de deux concessions forestières, l'une à Rivière Pentecôte, sur la Côte-Nord, l'autre au Témiscamingue.

C'est ce qu'a confirmé le ministre d'Etat aux Finances, M. Oswald Parent, lors de la séance mensuelle de la commission parlementaire des engagements financiers.

Le ministre Parent s'est néanmoins objecté à ce que son collègue responsable du dossier, le ministre des Terres et Forêts, M. Normand Toupin, soit convoqué devant la commission parlementaire pour répondre aux questions des députés au sujet de cette transaction.

Ce sont les députés Lucien Lessard, péquiste de Saguenay, Fabien Roy, créditiste de Beauce sud et Maurice Bellemare, unioniste de Johnson, qui avaient demandé la convocation de M. Toupin pour justifier la transaction.

M. Parent a expliqué qu'un arrêté en conseil avait été adopté en juin dernier, autorisant le rachat de deux territoires de la CIP pour une somme supérieure à $2 millions.

De plus, le Conseil du Trésor a débloqué en juin dernier une somme de $2,321,842.20 aux fins de payer les deux concessions forestières à la compagnie. M. Parent a confirmé cependant que le paiement final n'avait pas encore été effectué, le contrat final n'étant pas encore signé entre la CIP et le ministère des Terres et Forêts.

Le ministre n'a pas donné de détails sur les raisons qui expliquent ce retard dans la signature du contrat, se contentant de dire qu'il y avait des "difficultés juridiques".

Par contre, selon le député péquiste Lessard, les raisons du retard sont faciles à déterminer: le gouvernement a momentanément retardé le rachat car il craignait de choquer l'opinion publique en payant une somme si énorme à une compagnie multinationale pour des terrains ne possédant plus de valeur marchande.

Arrêté en conseil

C'est le 4 juin dernier, que le cabinet Bourassa approuvait l'arrêté en conseil 2296-75 qui autorisait le rachat de deux concessions forestières à la CIP au coût de plus de $2 millions.

Les deux territoires en question étaient une concession forestière le long de la rivière Pentecôte, sur la Côte-Nord, et une autre située aux environs de Kipawa, dans le comté de Témiscamingue.

L'arrêté en conseil demeurait secret jusqu'à ce que le député péquiste Lucien Lessard ne le rende public, le 20 juin dernier, à l'Assemblée nationale.

Selon M. Lessard, il s'agit d'un véritable scandale puisque le gouvernement rachète à fort prix des territoires exploités de façon tellement systématique qu'ils n'ont plus aucune valeur.

La CIP avait utilisé ces territoires comme sources d'approvisionnement de bois pour ses moulins à papier. Le moulin de Témiscamingue a été abandonné par la CIP en 1972, car il n'était plus rentable.

Selon M. Lessard, le paiement d'une somme de $2 millions à la CIP est illégal. La loi 27, adoptée en décembre dernier précise de quelle façon doivent être remboursées les compagnies à qui le gouvernement rachète des concessions forestières.

Or, M. Lessard explique que le remboursement à la CIP n'est pas conforme aux dispositions de la loi 27, surtout au sujet du remboursement des routes secondaires construites par la compagnie. Un tel remboursement ne doit pas être fait selon la loi 27.

Enfin, M. Lessard estime que le contrat par lequel le gouvernement dédommagera la CIP pour ses concessions forestières doit être négocié avec une grande prudence, puisqu'il servira de contrat de base, en quelque sorte de "contrat-type" lorsque viendra le temps de négocier avec les autres compagnies pour racheter des concessions.

AGENDA

Si vous recherchez une solution aux problèmes qui surviennent en vivant avec un alcoolique, nous des AL-ANON, pouvons vous aider. Si intéressés téléphonez à Chicoutimi: 543-1787 et Jonquière: 547-5174.

—o0o—

La porte est ouverte pour les jeunes aux prises avec des problèmes de drogue et autres. Nous sommes disponibles à vous venir en aide. Soyez à l'aise, communiquez avec le Centre de dépannage pour jeunes adultes, rue St-Philippe, téléphone: 543-8364.

—o0o—

Le Carrefour de Sobriété a pour but d'éduquer et de prévenir les problèmes d'alcool. Si vous désirez nous rencontrer, notre bureau est situé au 401, Montfort, Jonquière. Il est ouvert du lundi au vendredi. Le numéro à signaler est: 547-7661.

—o0o—

Le Centre d'information Populaire de Chicoutimi, le JOINT avise les gens, particulièrement impliqués par les problèmes de consommation, qu'ils peuvent entrer en communication avec le JOINT au numéro: 543-6852. Le JOINT se veut être essentiellement un groupe d'action communautaire, vivement intéressé d'une part à livrer toute l'information pertinente en matière de consommation et d'autre part s'engage à considérer les conseils, suggestions ou collaboration que le public voudra bien lui acheminer.

—o0o—

Veux-tu découvrir ou perfectionner l'art de la communication verbale? Si oui, viens te joindre à notre club Toastmasters, pour améliorer ta performance dans cet art nécessaire. Chaque lundi soir à 7 heures p.m. au restaurant Pizza Sandra King, de Place du Saguenay, un groupe de personnes se perfectionnent à une table ronde, en faisant face au jeu difficile de l'improvisation en prononçant des discours et/ou en développant toute autre forme de communication verbale. C'est gratuit, tu as besoin de nous, nous avons besoin de toi. Pour informations, compose: 549-2639, 549-2565 ou 548-6461.

—o0o—

SERENA: Remettez-vous en question votre méthode de régulation des naissances? Aimeriez-vous avoir un enseignement complet sur les moyens actuels de planification familiale? Recherchez-vous une grossesse? Avez-vous besoin d'aide et de soutien pour acheminer votre grossesse? SERENA, Service de Régulation des Naissances, met à la disposition de la population en général, un service continuel d'appels téléphoniques, de consultations à domicile, et d'enseignement public. Pour de plus amples informations, téléphonez aux numéros suivants: Alma: 668-8777, Chicoutimi-La Baie: 549-8892, Dolbeau-Mistassini: 276-1864, Jonquière-Kénogami-Arvida: 542-3982, Roberval-St-Félicien: 275-0151.

—o0o—

L'Association des familles monoparentales du Saguenay-Lac-Saint-Jean Inc. (autrefois les femmes chefs de famille), invite toutes les personnes intéressées à devenir membre, à visiter leur centre de solidarité situé au 310, rue Hôtel de Ville, Chicoutimi, ou téléphoner à: 543-2487. Sont admises toutes les personnes ayant charge de famille tels que: veuf (ve), divorcé (e), séparé (e), mère célibataire, époux, épouse d'invalide, à qui on peut offrir divers services.

—o0o—

Pour l'AFEAS Ste-Marie, Mme Pauline (Gaston) Laberge, présidente de l'AFEAS Ste-Marie et Mme Edith Roy (Daniel) vice-présidente, sont de retour du congrès provincial qui s'est tenu à Sherbrooke les 19-20 août. Elles arrivent avec des idées nouvelles et sont pleines d'ardeur pour l'année qui s'en vient. Bravo!

—o0o—

LUNDI, LE 1 SEPTEMBRE

Les Filles d'Isabelle du cercle Elizabeth de Chicoutimi, sont invitées à assister à leur première assemblée pour la saison 75-76 qui aura lieu à 8 heures p.m., au local habituel. A noter que l'assemblée débutera par une messe. Bienvenue à toutes.

—o0o—

MARDI, 2 SEPTEMBRE

L'assemblée régulière des Filles d'Isabelle du cercle Martel, aura lieu à 20 heures, au centre paroissial. Bienvenue à tous les membres.

—o0o—

L'assemblée des Filles d'Isabelle Ste-Thérèse d'Arvida, aura lieu à 8 heures p.m., au sous-sol de l'église Ste-Thérèse.

—o0o—

La première assemblée de l'année des Filles d'Isabelle St-Marc de Bagotville, aura lieu à 8 heures p.m., au local habituel.

—o0o—

MERCREDI, 3 SEPTEMBRE

Il y aura assemblée des hommes de la salle des Moose d'Arvida, qui aura lieu à 8 heures p.m.

—o0o—

Il y aura une assemblée des femmes Moose, qui aura lieu à 8 heures p.m., au local des Moose d'Arvida. Cette assemblée sera suivie d'une autre assemblée pour l'Académie Frenchip.

—o0o—

A 20 heures, les dames des quartiers Hamel et Fradette, St-Nom-de-Jésus et St-Isidore sont conviées à une réunion d'information, qui aura lieu au local du Cercle, sous-sol de l'église St-Isidore, rue des Ormes. toutes les informations désirées seront données et la carte de membre sera en vente. Le bureau de direction 75-76 est formé de Mmes Gisèle Bergeron, présidente, Laurette Morissette, vice-présidente, Rita Desbiens, Yolande Maltais et Claire Guay conseillères, Marie-Paule Martel, secrétaire. Bienvenue à toutes.

—o0o—

Assemblée des Filles d'Isabelle de St-Elzéar de Rivière-du-Moulin, aura lieu à 20 heures, au local habituel. Bienvenue à toutes et il faut y assister.

—o0o—

Assemblée des Filles d'Isabelle du cercle Provencher d'Arvida, aura lieu à 8 heures p.m., au local habituel. Bienvenue à toutes.

Désirez-vous allaiter votre bébé? Désirez-vous recevoir de l'information sur l'allaitement maternel? Si oui, la ligue l'a-Letché, autrefois appelée la ligue de l'art maternel, vous invite à l'une ou l'autre de ses rencontres, qui aura lieu à 20.30 heures. A Jonquière, au sous-sol du presbytère Ste-Famille, pour informations: 548-6461. Pour Chicoutimi, une rencontre se tiendra à 137, Fénélon, Chicoutimi-Nord, pour renseignements: 547-0734. A Alma, au sous-sol de l'église St-Sacrement, quartier Naud, pour informations: 668-8089.

—o0o—

JEUDI, 4 SEPTEMBRE

A 19.30 heures, à la chapelle des Servantes du St-Sacrement, rencontre eucharistique, confessions, messe et communion. Les paroissiens de St-Fulgence viendront en groupe et sont tout spécialement invités. Les membres de la Garde d'Honneur et le public sont aussi invités.

—o0o—

MERCREDI, 10 SEPTEMBRE

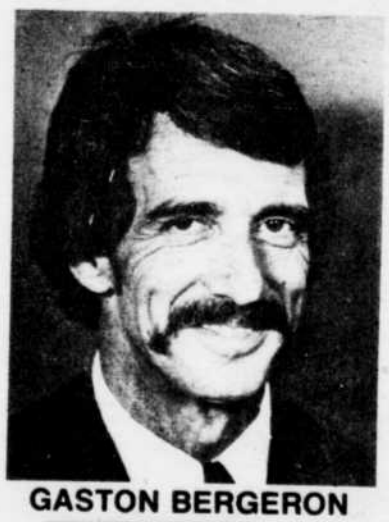
Les activités du cercle des Filles d'Isabelle qui devaient débuter le 3 septembre sont remises au 10 septembre à 20 heures, au local habituel. Bienvenue à toutes.

Vous fumez, buvez, travaillez, mais ne suivez pas un programme régulier d'activités! Avez-vous au moins fait votre testament?

PARTICIPACTION

Le mouvement canadien du bien-être physique

En forme...la seule vraie façon de vivre.



GASTON BERGERON

besoins de meubles neufs...
Voyez Gaston Bergeron chez Guy Nadeau meubles; il vous offre des meubles de qualité supérieure à des prix modiques.

Spécial cette semaine
Quantité limitée
CONGELATEUR
23 pi. cu.
SPECIAL: $319

GUY Nadeau inc.
MEUBLES
TEL.: 543-6328
354 AVE STE-ANNE
CHICOUTIMI

Lajoie, Gagnon & Associés Inc.
ASSURANCE GENERALE, INCENDIE, AUTOMOBILE, RISQUES DIVERS
31 ouest, Racine - Chicoutimi
(en haut de chez Steinberg)
549-9925 André Lajoie - Alain Lajoie - Claude Lajoie
Quand vous nous voyez, ne pensez pas à l'assurance, mais quand vous pensez à l'assurance,
VOYEZ-NOUS

Entrée des élèves du territoire de la Commission scolaire régionale du Saguenay

LISTE OFFICIELLE DES ECOLES sous la juridiction de la CSRS — 1975-76

	ECOLE(S)	TELEPHONES	PRINCIPAL - DIRECTEUR	ADJOINT(S)	CLIENTELE	NOMBRE ELEVES
001	INSTITUT BON-CONSEIL 658, rue Racine est, Chicoutimi, G7H 1V1	543-1561 543-8743	M. Lorenzo Beaulieu	Sr Thérèse Tremblay Noël Gauthier	Pré-sec. (filles) Sec. II, III, IV, V (court, long) Orth.: élém., S.I.T.	512
002	POL. DOMINIQUE-RACINE 985, rue Bégin, Chicoutimi, G7H 4P1	549-1931	M. Camil Lavoie	Jules-Robert Tremblay Placide Côté Augustin Boutin Adj. adm. à venir	Sec. II, III, IV Prof. II, III, IV, V (court, long)	1632
003	JACQUES-CARTIER, 129, Jacques-Cartier, Chicoutimi, G7H 1Y4	549-8270	M. Claude Bergeron		Sec. I (garçons)	360
004	POL. LAURE-CONAN Avenue Georges-Vanier, Chicoutimi, G7H 4M1	549-2716	M. Roger Tremblay	Gaétane Michaud Raynald Tremblay Alfred Trottier Roger Boulianne, adm.	Sec. I, II (filles) Sec. IV, V (prof. long) garçons, filles	1559
007	POL. CHARLES-GRAVEL, 350, St-Gérard, Chicoutimi-Nord, G7G 1J2	549-9210	M. Gérald Tremblay	Jean-Marc Dufresne Huguette Dufresne Clermont Murray Daniel Vaillancourt André Harvey Roger Potvin, adm.	Pré-sec., Transition Sec. I, II, III, IV, V Prof. II, III, IV, V (court, long) Orth.: élém., S.I.T.	2818
008	POL. FRECHETTE 37, boul. St-Jean-Baptiste, Anse-St-Jean, G0V 1J0	272-2124	M. Lionel Plourde		Sec. I, II, III Prof. II, III (court) Orth.: élém., S.I.T. Transition	379
009	POL. LAFONTAINE 475, ave Lafontaine, Chicoutimi, G7H 4V2	549-0612	Sr Cécile Minguy	Pauline Lavallée Paul-Emile Parent Raymond Morin, adm.	Sec. II, III, IV, V	1506
010	ST-BENOIT 1515, rg St-Jean-Baptiste, Chicoutimi, G7H 1H2	549-2241	M. Antonin Harvey		Orth.: élém. (filles, garçons) Débiles moyens Orth.: initiation à la vie	45
	ST-NOM-DE-JESUS, 341, Nil Tremblay, Chicoutimi, G7H 1M7	543-4550				82
012	INSTITUT DE TECHNOLOGIE 624, avenue Lafontaine, Chicoutimi, G7H 4V4	543-7728	M. Lorenzo Beaulieu	Sr Thérèse Tremblay Noël Gauthier	Orth.: Transition S.I.T. I, II, III S. affectifs	256
015	POLYVALENTE DE LA BAIE 1802, ave John Kane, Port-Alfred, G7B 1K2	544-2843	M. Egide Tremblay	André Simard Michel Truchon Réjean Simard Gilles Gagnon Maurice Lapointe, adm.	Sec. I, II, III, IV, V Prof. II, III, IV, V (court, long) Orth.: Trans., S.I.T.	2246
016	DUROCHER Boul. de La Baie, Port-Alfred, G7B 1E2	544-3357	M. Léo Delisle		Sec. I (garçons)	325
017	STE-ANNE 2566, rue Roussel, Chicoutimi-Nord, G7G 1Y1	543-6541	Mme Marguerite Bergeron-Laberge		Sec. I (garçons)	315
020	ST-JOACHIM 172, des Oblats, Chicoutimi, G7J 2A8	549-2441	M. Alain Blackburn		Orth.: adaptation sociale	189
021	ST-PHILIPPE, 454, St-Philippe, Chicoutimi, G7H 2J4	543-6333	Mme Pauline Simard-Aubin		Orth.: élémentaire (filles, garçons)	60
023	NOTRE-DAME-DU-ROSAIRE 135, Père-Champagnat, Chicoutimi-Nord, G7H 3P5	543-6067	Mlle Lili Dufour		Orth.: élémentaire (filles, garçons)	34
024	NOTRE-DAME-DE-L'ASSOMPTION 1067, rue Joliet, Chicoutimi, G7J 2R1	549-0662	M. Gaston Landry		Orth.: élémentaire demi-sourds	16
025	COUVENT ST-HONORE 21, Aéroport, St-Honoré, G0M 1V0	673-4608	M. Camil Gagnon		Orth.: élémentaire (filles, garçons)	22
026	STE-THERESE 401, Victoria, Bagotville, G7B 3M6	544-3223	Mlle Gisèle Lévesque		Orth.: élémentaire (filles, garçons)	48
027	NOTRE-DAME 40, Gauthier, Laterrière, V0V 1K0	678-2685	M. Roger Ouellet		Orth.: élémentaire (filles, garçons)	

DEPOT:

Pour assurer le bon état des manuels, des articles et instruments de laboratoires ou d'ateliers mis à la disposition des élèves du secondaire, la Commission scolaire régionale du Saguenay exige un dépôt de $5.00 pour les manuels scolaires et de $3.00 pour les ateliers et les laboratoires.

Ce dépôt sera remis aux élèves à la fin de l'année scolaire si le matériel est remis en bon état.

ASSURANCE SCOLAIRE:

Tout élève fréquentant une classe de la CSRS devra apporter $1.00 pour acquitter la police d'assurance scolaire obligatoire.

CADENAS:

Dans certaines écoles la location des cadenas est à la disposition des élèves.

COTISATION ETUDIANTE:

Cotisation étudiante de $1.00 facultative.

CHICOUTIMI, LE 19 AOUT 1975

LA DIRECTION DES SERVICES DE L'ENSEIGNEMENT

001 — INSTITUT BON-CONSEIL:

3 septembre: entrée des élèves de secondaire IV et de secondaire V de l'option (infirmiers(ères)-auxiliaires. — (8 heures).
4 septembre: entrée des élèves de secondaire II, III, IV, V de l'option "Service d'entretien" et "Couture industrielle" — (8 heures)
5 septembre: entrée des élèves de S.I.T. (*) II, III, IV, V, I et de pré-secondaire — (8 heures)
8 septembre: entrée des élèves de l'orthopédagogie à l'élémentaire — (9 heures).

002 — POLYVALENTE DOMINIQUE-RACINE:

8 septembre: entrée des élèves de secondaire V, professionnel long et de professionnel court (PL5 - PC5).
— entrée des élèves de secondaire IV, général (G04), professionnel long (PL4) et de professionnel court (PC4).
9 septembre: entrée des élèves de secondaire III, général (G03) et de professionnel court (PC3).
10 septembre: entrée des élèves de secondaire II, général (G02) et de professionnel court (PC2).

003 — JACQUES-CARTIER:

3 septembre: entrée des élèves de secondaire I (garçons) — (9 heures).

004 — POLYVALENTE LAURE-CONAN:

3 septembre: entrée des élèves de 5e secondaire professionnel long — (9 heures).
4 septembre: entrée des élèves de 4e secondaire professionnel long — (9 heures).
5 septembre: entrée des élèves de 2e secondaire (filles) général. — (9 heures).

8 septembre: entrée des élèves de 1ère secondaire (filles) général — (9 heures).

* Veuillez apporter votre cadenas dès la première journée, s. v. p. MERCI.

007 — POLYVALENTE CHARLES-GRAVEL:

3 septembre: entrée des élèves de secondaire V général, professionnel long, professionnel court et S.I.T. (5)* — (8 heures).
4 septembre: entrée des élèves de secondaire IV général, professionnel long, professionnel court et S.I.T. (4)* — (8 heures).
5 septembre: entrée des élèves de secondaire III général, professionnel court et S.I.T. (3)* — (8 heures).
8 septembre: entrée des élèves de secondaire II général, professionnel court et S.I.T. (2)*. — (8 heures).
9 septembre: entrée des élèves de secondaire I général, S.I.T. (1)*, transition et de pré-secondaire. — (8 heures).

008 — POLYVALENTE FRECHETTE:

3 septembre: entrée des élèves de secondaire II général, professionnel court; ceux de secondaire III général, professionnel court et ceux de secondaire IV, professionnel court.
4 septembre: entrée des élèves de secondaire I, de S.I.T. (1) - (2)*, de transition et de l'orthopédagogie à l'élémentaire.

009 — LAFONTAINE:

3 septembre: entrée des élèves de secondaire V. — (9 heures).
4 septembre: entrée des élèves de secondaire II, IV — (9 heures).
5 septembre: entrée des élèves de secondaire III — (9 heures).

010 — ST-BENOIT ET ST-NOM-DE-JESUS:

8 septembre: entrée des élèves de l'orthopédagogie — (9 heures)

012 — INSTITUT DE TECHNOLOGIE:

8 septembre: entrée des élèves de S.I.T. I, II, III* — garçons et de transition. — (8 heures).
— entrée des élèves de l'orthopédagogie à l'élémentaire. — (9 heures).

015 — POLYVALENTE DE LA BAIE:

3 septembre: entrée des élèves de secondaire I général, de transition I et II, et les élèves de S.I.T. (1)* — (8 heures).
4 septembre: entrée des élèves de secondaire II général et décloisonné, et les élèves de S.I.T. (2)* — (8 heures).
5 septembre: entrée des élèves de secondaire III général, professionnel court, et les élèves de S.I.T. (3)* — (8 heures).
8 septembre: entrée des élèves de secondaire V général, professionnel court et long et les élèves de S.I.T. (5)* — (8 heures).
9 septembre: entrée des élèves de secondaire IV général, professionnel court et long, et les élèves de l'option "Commerce" et ceux de S.I.T. (4)* — (8 heures).

016 — DUROCHER:

3 septembre: entrée des élèves de secondaire I — (8 heures)

017 — STE-ANNE:

3 septembre: entrée des élèves de secondaire I — (8 heures)

020 — ST-JOACHIM:

8 septembre: entrée des élèves de l'orthopédagogie — (8.30 heures)

021 — ST-PHILIPPE:

3 septembre: entrée des élèves de l'orthopédagogie à l'élémentaire — (8 heures).

023 — NOTRE-DAME-DU-ROSAIRE:

3 septembre: entrée des élèves de l'orthopédagogie à l'élémentaire — (8 heures).

024 — NOTRE-DAME-DE-L'ASSOMPTION:

8 septembre: entrée des élèves de l'orthopédagogie à l'élémentaire

025 — COUVENT ST-HONORE:

3 septembre: entrée des élèves de l'orthopédagogie à l'élémentaire — (8 heures).

026 — STE-THERESE:

3 septembre: entrée des élèves de l'orthopédagogie à l'élémentaire — (8 heures).

027 — NOTRE-DAME: (Laterrière)

3 septembre: entrée des élèves de l'orthopédagogie à l'élémentaire — (8 heures).

***S.I.T. — Secondaire Initiation au Travail.**

Benoit Dolbec, dir. des Serv. de l'ens. et directeur général-adjoint.

Chicoutimi, le 20 août 1975.

Commission Scolaire Régionale Saguenay

ENTREE — **8:00** / **8:45** — **SORTIE** — **4:05** / **4:45**

TRANSFERT (MATIN)

DEPART 7:45
DE L'ECOLE
JACQUES-CARTIER
POUR:

CHS.-GRAVEL
1-27 1-30 1-31
3-30 3-41

ARVIDA
1-49 1-50

LA BAIE

LYCEE
BON-CONSEIL
1-25 1-29 1-31
1-36

SEMINAIRE
1-37 1-38

CHS-GRAVEL LA BAIE ARVIDA (VIA ECOLE J.-CARTIER)	BON-CONSEIL	LYCEE DU SAGUENAY	SEMINAIRE	DOMINIQUE-RACINE	INSTITUT DE TECHNOLOGIE	LAURE-CONAN	LAFONTAINE	SOUS-SECTEURS	BON-CONSEIL	LAFONTAINE	SEMINAIRE	LYCEE DU SAGUENAY	LAURE-CONAN	DOMINIQUE-RACINE
1-38	1-38	1-38	1-38	1-19 1-24 1-23 1-37	1-19 1-37 1-24 1-38	1-19 1-24 1-37	1-19 1-37 1-24 1-38	NOTRE-DAME-de-GRACE		1-19 2-43 1-37 1-38				1-19 1-24 1-38
1-36 1-52	1-35 1-52 1-36	1-35 1-52 1-36	1-35 1-52 1-36	1-37	1-17 1-24 1-19 1-37	1-17 1-19 1-37	1-13 1-24 1-17 1-37	JARDIN TALBOT		1-19 1-52	1-38			
1-20 1-36 1-52	1-20 1-35 1-36 1-52	1-20 1-35 1-36 1-52	1-20 1-35 1-36 1-52	1-20	1-17 1-20 1-36	1-17 1-20 1-36	1-17 1-20 1-36	PLATEAU SAGUENEENS		1-20 1-49 1-36 1-52 1-37				1-20 1-28 1-21d 1-35 1-24 1-37
1-37	1-37	1-37	1-37	3-24	3-24	3-24	3-24	PLACE DU ROYAUME		1-49				1-35
1-10	1-10 1-35	1-10 1-35	1-10 1-35	1-10	1-10 1-49	1-10 1-49	1-10 1-49	COOP. SACRE-COEUR	1-20 1-31	1-10 1-21 1-32	1-37			1-21d 1-50 1-28d 1-52
1-20	1-20	1-20	1-20	1-20	1-20	1-20	1-20	PLACE VOLTAIRE		1-20				1-20
				1-14 1-31		1-14 1-31		CENTRE-VILLE		1-21				1-14
1-13 1-25	1-13 1-25	1-13 1-25	1-13	1-14 1-27 1-15 1-31 1-16	1-16 1-20 1-27	1-14 1-27 1-15 1-31 1-16	1-16 1-20 1-27	BASSIN	1-31	1-13 1-16 1-15 1-21	1-19			1-13 1-16 1-14d 1-21 1-15 1-36
1-13 1-29	1-13 1-29	1-13 1-29	1-13 1-29	1-11 1-27 1-13 1-29 1-15 1-61 1-16 2-12	1-11 1-27 1-13 1-29 1-15 1-61 1-16 2-12	1-11 1-27 1-13 1-29 1-15 1-61 1-16 2-12	1-11 1-27 1-13 1-29 1-15 1-61 1-16 2-12	COTE RESERVE	1-25	1-13 1-35 1-16 1-48 1-29	1-19			1-13 1-21 1-16 1-29 1-16d 2-15d 1-41d
1-11	1-11	1-11	1-11	1-50 1-29	1-50 1-29	1-50 1-29	1-50 1-29	RANG ST-PIERRE ROUTE 170		1-11				1-27
1-30	1-30	1-30	1-30	1-15 1-30	1-30 1-52	1-15 1-30 1-52	1-30 1-52	BOUL. ST-IGNACE PRICE OUEST		1-15 1-30				1-15 1-30
1-27	1-27 1-35	1-27 1-35	1-27 1-35	1-12 1-18	1-12 1-18 1-20	1-12 1-18	1-12 1-18 1-20	BOUL. ST-PAUL		1-27 1-28 1-51	1-37			1-12 1-21d 1-36d
1-27	1-27	1-27	1-27	1-21	1-21	1-21	1-21	RANG ST-PAUL		1-27				1-12
1-33	1-33	1-33	1-33	1-22	1-22	1-22	1-22	ST-NOM DE JESUS		1-22				1-22
1-33	1-33	1-33	1-33	1-17 1-26 1-25 1-35	1-17 1-25 1-35	1-17 1-26 1-23 1-35 1-25	1-17 1-25 1-35	ST-ISIDORE		1-50				1-23 1-25 1-49
1-32 1-46	1-32 1-46	1-32 1-46	1-32 1-46	1-26 1-46	1-26 1-46	1-26 1-46	1-26 1-46	QUARTIER HAMEL		1-26				1-26 1-46
1-32	1-32	1-32	1-32	1-32	1-32	1-32	1-32	RANG ST-JEAN-BAPTISTE		1-31				1-32
1-33	1-33	1-33	1-33	3-19	3-19	3-19	3-19	RANG ST-JOSEPH		1-33				1-10
1-35	1-35	1-35	1-35	1-33	1-33	1-33	1-33	RANG ST-MARTIN		1-33				1-10
1-46	1-46	1-46	1-46	1-46	1-46	1-46	1-46	RANG STE-FAMILLE		1-46				1-46
1-41	1-41	1-41	1-41	1-40 1-41 1-43	1-40 1-41 1-43	1-40 1-41 1-43	1-40 1-41 1-43	BOUL. TALBOT		1-47				1-40 1-41 1-45
1-43	1-43	1-43	1-43	1-40 1-44	1-40 1-44	1-40 1-44	1-40 1-44	LATERRIERE VILLAGE		1-43 1-44				1-40 1-42
1-46	1-46	1-46	1-46	1-42 1-44	1-42 1-44	1-42 1-44	1-42 1-44	RANG DE L'EGLISE		1-44				1-46
1-43	1-43	1-43	1-43	1-42	1-42	1-42	1-42	ROUTE 170, Rg ST-ISIDORE		1-43				1-42
1-43	1-43	1-43	1-43	1-42	1-42	1-42	1-42	PETIT RANG ST-ISIDORE, CHAINE		1-43 1-44				1-42
1-11	1-11	1-11	1-11	1-29	1-29	1-29	1-29	PORTAGE-DES-ROCHES (NORD)		1-11				1-27
1-41	1-41	1-41	1-41	1-47	1-47	1-47	1-47	PORTAGE-DES-ROCHES (SUD)		1-47				1-47

TRANSFERT (SOIR)

DEPART 3:50
DE BON-CONSEIL
POUR LAFONTAINE
1-21, 1-38, 1-46, 2-54

DE J.-CARTIER
POUR LAFONTAINE
1-29, 1-32, 2-35

DEPART 4:30
DU SEMINAIRE
POUR DOM.-RACINE
1-12, 1-22, 1-32

DU LYCEE
POUR DOM.-RACINE
1-50, 2-14, 3-27

DE LAURE-CONAN
POUR DOM.-RACINE
1-29, 1-40, 1-41
1-42, 1-45, 1-49
1-52

(d)
TRANSPORT
DIRECT DE
LAURE-CONAN

ECOLE POLYVALENTE CHARLES-GRAVEL 1975-1976

	ST-EMILE CHEMIN DES RAYMOND VIMY CLOVIS DELISLE	ST-GREGOIRE RICHEMOND BEAUVOIR ST-EMILE	ST-ELOI MGR LAVAL COLBERT BOUL TADOUSSAC VIAU	VIAU BIENVILLE NAPOLEON ROUSSEL STE-CLAIRE SAGUENAY ROSAIRE	ST-AMBROISE ST-BRUNO ST-EPHREM RHAINDS ROUSSEL	ROUSSEL CARILLON FRONTENAC ST-ROCH HOFFMAN ST-ALEXANDRE	DELISLE CONSTANTIN CABOT PEPIN DESCHAMPS DELISLE ROUTE A MADOC	RANG VI DE LA CARRIERE	RANG II RANG III NICOLET CHAPLEAU	RANG VI VALIN	ST-DAVID	ST-HONORE	ST-EUGENE	STE-ROSE DU NORD		
1ere entree 7 30 h	2-11 2-16	2-15	2-13	2-14 2-18	2-10	2-21	2-17	2-20	1-48 2-19		2-40 2-41 2-42	2-30 2-33 2-31 2-34 2-32	2-50 2-54 2-51 2-52			
2ieme entree 7 50 h	2-11	2-15 2-16 2-52	2-13	2-14	2-10 2-18	2-18 2-21	2-17 2-54		2-19 2-20	2-12				2-35		
1ere sortie 3 35 h	2-11	2-15 2-16	2-13	2-14 2-18	1-27 2-35	2-21	2-17 2-43		2-19 2-24	2-12	2-20 2-41 2-42	2-30 2-33 2-31 2-34 2-32	2-10 2-51 2-52	2-62		
2ieme sortie 3 50 h	2-11 2-16 2-43	2-15	2-13	2-14	2-18	2-18 2-21	2-17	2-24	2-19							

Ecole polyvalente DE LA BAIE 1975-1976

di direct de l'ecole Durocher

	RANG ST-PIERRE RUE BAGOT RUE GRAVEL	BASE ALOUETTE ROUTE 170 RUE BAGOT	RANG ST-LOUIS RANG ST-JEAN BAPTISTE	RANG ST-JEAN BAPTISTE RANG ST-JOSEPH RUE VICTORIA	RANG ST-MARTIN ANSE VICTORIA	ST-STANISLAS GAUDREAULT ST-MARC ST-LOUIS	ST-JEAN DES ERABLES ST-LOUIS GRAVEL	VICTORIA ST-PIERRE DU PARC AVE DE LA BAIE ELGIN	6E AVE 10E RUE DU PORT DU PARC	RANG ST-LOUIS (P A) DU PORT	RANG ST-BRUNO RANG ST-CHARLES	MONT MARS ST-PASCAL PRINCE ALBERT WILLIAM	RANG ST-ANTOINE RANG ST-JEAN	FERLAND BOILEAU RANG ST-ANDRE	ST-FELIX RANG ST-JOSEPH	
1ere entree 7 30 h	3-10	3-19	3-25	3-26	3-13	3-11 3-15 3-21 di	3-17 3-31	3-18 3-20	3-32	3-27	3-28	3-22 3-23	3-29	3-40 3-42	3-50 3-51	Durocher idi
2ieme entree 7 50 h						3-19	3-17 3-40	3-18 3-20	3-25 di 3-27 3-29 3-28			3-22 3-23 3-26				
1ere sortie 3 05 h	3-10	3-16	3-30		3-25	3-11 3-15 3-19 3-21 di	3-17	3-18 3-20	3-25 di 3-27 3-29 3-28			3-22 3-23 3-26		3-40 3-42	3-50 3-51	
2ieme sortie 3 20 h		3-19		3-26		3-11 3-15	3-17	3-18 3-20	3-21	3-27	3-28	3-22 3-23	3-29			

COMMISSION SCOLAIRE REGIONALE SAGUENAY

EXPLICATIONS ADDITIONNELLES SUR CIRCUITS INTER-SECTEURS

ANNEE SCOLAIRE 1975-76

ELEVES DE CHICOUTIMI-NORD AUX ECOLES DE CHICOUTIMI

ENTREE — HORAIRE: 8:00 HEURES

de: Coin Vimy et St-Emile, Roussel, de Laliberté. 2-24
à: Bon-Conseil et Séminaire.
de: Ecole Charles-Gravel, Ste-Marie, Roussel, de Laliberté. 1-30, 1-34
à: Bon-Conseil et Séminaire. 3-24
de: Ecole Charles-Gravel, rues Vimy et Delisle. 3-41
à: Séminaire et Bon-Conseil.
de: Rues St-Jérôme, Giffard Ouest, Vallières, St-Denis, St-Armand. 1-48
à: Séminaire et Bon-Conseil.

ENTREE — HORAIRE: 8:45 HEURES

de: Boul. Ste-Geneviève (coin Elie), Ste-Marie, Roussel, de Laliberté.
à: Lafontaine, Institut de Technologie, Laure-Conan, Dominique-Racine. 2-11
de: Vimy, Delisle, Clovis, Delisle, Cabot, Constantin, Delisle, boul. Ste-Geneviève. 1-31
à: Ecoles de Chicoutimi.
de: Coin Roussel, boul. Tadoussac, Viau, Roussel. 3-30
à: Lafontaine, Institut de Technologie, Laure-Conan, Dominique-Racine.
de: Rang I, II et IV de St-David, village de St-David, boul. Martel, village de St-Honoré.
à: Lafontaine, Institut de Technologie, Laure-Conan, Dominique-Racine. 2-43
de: Ecole Charles-Gravel, rues Ste-Marie, Roussel, de Laliberté. 1-48
2-21
à: Lafontaine, Institut de Technologie, Laure-Conan, Dominique-Racine. 2-54
de: Ste-Rose-du-Nord, Route 172, village St-Fulgence, boul. Tadoussac, Larochelle, Diamant, boul. Tadoussac. 2-62
à: Lafontaine, Institut de Technologie, Laure-Conan, Dominique-Racine.

SORTIE — HORAIRE: 4:05 HEURES

de: Lafontaine. 1-34
à: Boul. Ste-Geneviève, St-Honoré, St-David.
de: Lafontaine, Lycée du Saguenay.
à: Rue Delisle, Route à Madoc, Clovis, Fabre, Lambert, Guy, Vimy, Rang II, Rang III. 2-21
de: Lafontaine.
à: Boul. Tadoussac, Diamant, Larochelle, boul. Tadoussac, St-Fulgence, Route 172, Ste-Rose-du-Nord. 2-54
de: Lafontaine. 2-35
à: Roussel, Ste-Marie, Ste-Geneviève no: 1280.
de: Séminaire.
à: Rues Roussel, Ste-Marie, Vallières, Giffard, St-Jérôme, Ste-Geneviève (coin Delisle). 2-11
de: Séminaire.
à: Rues Roussel, Laniel, Viau, Verdun, St-Eloi, Mgr Laval, Tadoussac, St-Emile, Madeleine, St-Emile, Beaujolais, Beauvoir, Roussel. 2-13
de: Lafontaine et Lycée du Saguenay.
à: Boul. Tadoussac, Verdun, Mgr Laval, Route des Raymond, Madeleine, Diamant, St-Emile, Roussel. 2-18

SORTIE — HORAIRE: 4.45 HEURES

de: Dominique-Racine. 2-14
à: Vimy, Guy, Lambert, Fabre, Clovis, Route à Madoc, Delisle.
de: Dominique-Racine.
à: Rues Roussel, Beauvoir, Beaujolais, St-Emile, Madeleine, St-Emile, boul. Tadoussac, Mgr Laval, St-Eloi, Verdun, Viau, Laniel, Roussel. 2-24
de: Dominique-Racine.
à: Village St-Honoré, boul. Martel, village de St-David, Rangs IV, II et I. 2-43
de: Dominique-Racine.
à: Boul. Tadoussac, Diamant, Larochelle, boul. Tadoussac, village St-Fulgence, Route 172 Ste-Rose-du-Nord. 2-35
de: Dominique-Racine.
à: Rues Ste-Marie, Vallières, Giffard Ouest, St-Jérôme, boul. Ste-Geneviève, Rang III, Rang II à partir de 3079. 1-48
de: Dominique-Racine. 2-12
à: Roussel, Ste-Marie, Rang VI de Chicoutimi-Nord.

TRANSPORT DIRECT POUR DUROCHER

ENTREE — 8:00 HRES SORTIE — 3:00 HRES

de: St-Stanislas, Duberger, Chanoine-Gaudreault, St-Marc, St-Louis, Gingras, Elgin. 3-21
de: 6ième Avenue, 10ième Rue, Avenue du Parc, 8ième Avenue, du Port, 2ième Rue, boul. de la Grande-Baie. 3-25

HORAIRE: 7:30 HRES

de: Polyvalente de La Baie. 3-22 3-23
à: Durocher. 3-26

ELEVES DE CHICOUTIMI-NORD ET CHICOUTIMI A LA POLYVALENTE DE LA BAIE

ENTREE — HORAIRE: 7:45 HRES

de: Chicoutimi-Nord.
à: Jacques-Cartier, Chicoutimi pour transfert dans 3-16 H-18
NOTE: Le retour par 3-30, horaire: 4:05 hres; transfert à Lafontaine.

ELEVES DE LA BAIE AUX ECOLES DE CHICOUTIMI

ENTREE — HORAIRE: 7:45 HEURES

de: Ave de La Baie, Elgin, Bagot, Victoria, Rang St-Joseph, ligne Bagot, boul. St-Jean-Baptiste. 3-24
à: Bon-Conseil, Séminaire et Jacques-Cartier.
de: Eglise St-Alexis (Port-Alfred), rues St-André, Prince-Albert, William, boul. de la Grande-Baie, 6ième Avenue, 8ième Rue, du Parc, 8ième Avenue, Elgin, Bagot, Route 170, boul. Talbot.
à: Jacques-Cartier. 3-30
de: Mont-Mars, boul. de la Grande-Baie, Elgin, Bagot, Route 170, Rang St-Louis, Rang St-Jean-Baptiste.
à: Bon-Conseil, Lycée du Saguenay et Jacques-Cartier. 3-41
de: Adélard Grenon, John Kane, 2ième Rue, Elgin, Bagot, St-Louis, des Erables, Elgin, Rang St-Jean-Baptiste.
à: Bon-Conseil, Séminaire, Jacques-Cartier. 3-16

ENTREE — HORAIRE: 8:45 HEURES

de: Polyvalente de La Baie, 2ième Rue, Rang St-Jean-Baptiste, boul. Rivière-du-Moulin. 3-25
à: Lafontaine, Institut de Technologie, Laure-Conan, Dominique-Racine.
de: Bagot (coin Elgin), St-Jean, des Erables, St-Louis, Bagot, Route 170, Rang St-Louis, Rang St-Jean-Baptiste. 3-29
à: Lafontaine, Institut de Technologie, Laure-Conan, Dominique-Racine.
de: Mont-Mars, St-André, Prince-Albert, William, boul. de la Grande-Baie, Elgin, Rang St-Jean-Baptiste.
à: Lafontaine, Institut de Technologie, Laure-Conan, Dominique-Racine. 3-26
de: Coin 6ième Avenue et 5ième Rue, 8ième Rue, du Parc, 8ième Avenue, Elgin, Bagot, Route 170, Talbot. 3-27
à: Lafontaine, Institut de Technologie, Laure-Conan, Dominique-Racine.
de: Bagot (coin Elgin), Victoria, St-Pierre, Rond Point, St-Pierre, Damase Potvin, Rang St-Joseph. 3-19
à: Lafontaine, Institut de Technologie, Laure-Conan, Dominique-Racine.

SORTIE — HORAIRE: 4:05 HEURES

de: Bon-Conseil.
à: Boul. St-Jean-Baptiste, Ave de La Baie, St-Pierre, Victoria, Elgin, boul. de La Baie, Mont-Mars. 3-24
de: Lafontaine.
à: Rang St-Joseph, Ave de La Baie, des Erables, St-Louis, Elgin, boul. de La Baie, William, Prince-Albert, St-Pascal, Mont-Mars. 3-30
de: Lycée du Saguenay.
à: Rang St-Jean-Baptiste, Ave de La Baie, Victoria, Bagot, Chanoine-Gaudreault, St-Marc, St-Louis, Gingras, Elgin, du Port, 6ième Rue, 6ième Avenue. 1-17
de: Lafontaine.
à: Rangs St-Jean-Baptiste et St-Louis, Route 170, Bagot, Elgin, boul. de la Grande-Baie, Mont-Mars. 3-41
de: Séminaire.
à: Rangs St-Jean Baptiste et St-Louis, Route 170, rues Chanoine-Gaudreault, St-Marc, St-Louis, Gingras, Ave de La Baie, St-Pierre, Damase Potvin, Victoria. 3-25

SORTIE — HORAIRE: 4:45 HEURES

de: Dominique-Racine.
à: Rang St-Joseph, Damase Potvin, St-Pierre, Rond Point, St-Pierre, Victoria, Bagot (coin Elgin). 3-15
de: Dominique-Racine.
à: Rang St-Jean-Baptiste, Elgin, boul. de la Grande-Baie, William, Prince-Albert, St-André, Mont-Mars. 3-12
de: Dominique-Racine.
à: Rang St-Jean-Baptiste, Rang St-Louis, Route 170, Bagot, St-Louis, des Erables, St-Jean, Bagot (coin Elgin). 3-13
de: Dominique-Racine.
à: Rang St-Jean-Baptiste, Elgin, 2ième Rue, Polyvalente de La Baie. 3-19
de: Dominique-Racine.
à: Boul. Talbot, Route 170, Elgin, 8ième Avenue, du Parc, 8ième Rue, coin 6ième Avenue et 5ième Rue. 3-27

ELEVES DE CHICOUTIMI POUR LA POLYVALENTE CHARLES-GRAVEL

ENTREE — HORAIRE: 7:45HRES

de: Jacques-Cartier. 1-27, 1-30, 1-31
à: Charles-Gravel. 3-30, 3-41

SORTIE — HORAIRE: 3:35 HRES

de: Charles-Gravel. 1-48
à: Lafontaine.
de: Charles-Gravel.
à: Montcalm, Caron, des Oblats. 1-35
de: Charles-Gravel.
à: Rues Montcalm, St-Joseph, St-Paul. 1-47
de: Charles-Gravel.
à: Jacques-Cartier, Chabanel, boul. Talbot, Champs-Elysées. 2-54
de: Charles-Gravel.
à: Elèves de La Baie. 3-24
TRANSFERT:
de: Charles-Gravel. 2-14, 2-15
à: Ecole Ste-Anne. 2-16, 2-18

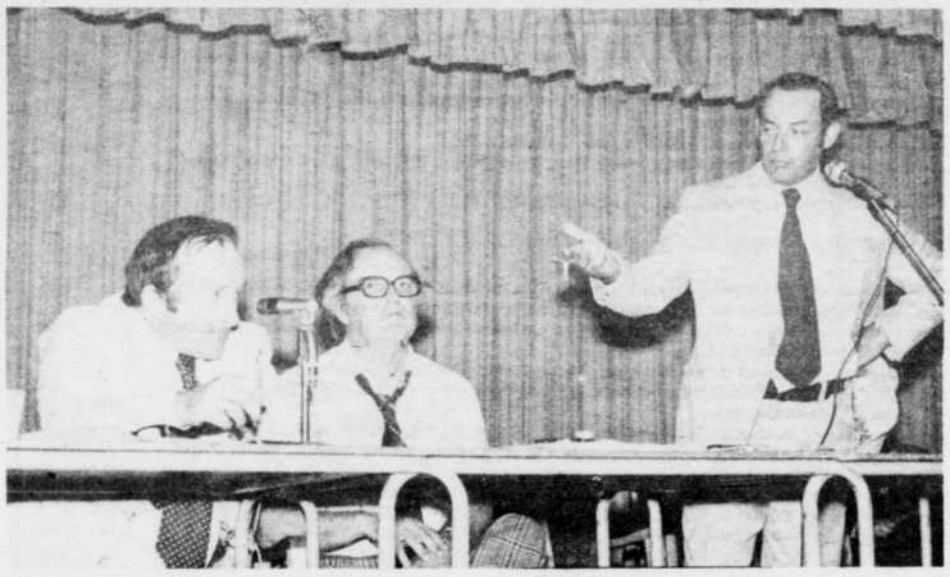
Les agriculteurs du Saguenay-Lac-Saint-Jean développent une philosophie très prometteuse

Par François LAROCHELLE

ALMA — "En admettant le principe de participation au développement collectif et industriel de l'agriculture et de son insertion dans l'économie régionale, les agriculteurs du Saguenay-Lac-Saint-Jean développent une philosophie nouvelle très prometteuse pour l'éthique de cette profession."

C'est en ces termes que le président régional de l'UPA, M. Xavier Fortin, s'est dit satisfait du bilan du dernier congrès de cet organisme qui se tenait mardi dernier à Saint-Bruno.

La présence de jeunes agriculteurs et le fonctionnement des divers ateliers ont aussi permis à la direction régionale de l'UPA de constater que les agriculteurs n'accepteront pas de compromis face aux nombreux problèmes actuels qui les menacent. "Le mandat est clair, déclare M. Fortin, les demandes sont précises et nos membres ne toléreront pas de trèves au cours des prochaines négociations."



En assemblée
— Debout, le président régional Xavier Fortin transmet les politiques du président provincial de l'UPA, M. Paul Couture, à gauche, alors qu'au centre, on reconnaît M. Jean-Marie Couët, directeur général.

STABILISATION DES PRIX

Commentant la décision de la Fédération des producteurs de lait industriel de ne pas retenir le montant de 90 cents du cent livres de droit à l'exportation, M. Fortin a tenu à rappeler les objectifs fondamentaux de cette lutte dont l'avenir s'annonce particulièrement chaud: "En décembre dernier, il avait été établi par cette fédération que le prix de $11.60 du cent livres de lait industriel incluait la valeur réelle des coûts de production incluant le salaire de l'agriculteur."

"Or le prix fixé en avril dernier par le gouvernement canadien, poursuit-il, accusait déjà un écart de 58 cents et la retenue à l'exportation de l'ordre de 90 cents a considérablement baissé le revenu anticipé par les producteurs." En engageant l'UPA à entreprendre une action directe pour récupérer les montants retenus à l'exportation, les agriculteurs allèguent d'abord qu'ils n'ont pas à subir les contrecoups du "dumping" enregistré sur les marchés nationaux.

Quant à la seconde raison, la plus importante, ces derniers sont impatients de voir intégrer le salaire horaire comparable à celui du travailleur spécialisé, à l'intérieur du coût de production qui doit être à la base des prix fixés sur les marchés internationaux. "La bataille livrée depuis quelques années, a précisé le président régional, a donné des résultats appréciables au niveau de certaines productions où il a été possible de mesurer exactement le travail de l'agriculteur et c'est dans les autres secteurs, là où l'évaluation est plus complexe, que notre organisme entend défendre les salaires que commandent des semaines de 60 heures à raison de sept jours par semaine."

SUR LE PLAN REGIONAL

L'important débat qui se jouera à la fois sur les scènes provinciale et fédérale n'a cependant pas amoindri les autres revendications qui se joueront sur la scène régionale. C'est ainsi que l'UPA du Saguenay-Lac-Saint-Jean entend poursuivre ses démarches quant à l'adoption et à la mise en chantier d'un second plan agro-forestier.

Jusqu'ici, il semble bien que les démarches aient donné des résultats positifs, puisque les principaux détenteurs d'autorité en la matière, ont accepté de procéder avec les représentants de l'UPA à l'élaboration des politiques du prochain programme. "Nous souhaitons, a déclaré M. Fortin, donner un accent spécial au niveau des principales productions."

Selon M. Fortin, il serait souhaitable que le nouveau programme encourage par des politiques incitatives les diverses étapes de grossissement des productions sans sol et le regroupement de certaines autres dont les productions laitières. Parmi les autres aspects du programme, l'UPA souhaite des actions tantôt dans le prolongement des travaux de recherches en secteurs forestier, horticoles et au niveau des bleuetières, tantôt dans des politiques, la conservation des usines d'utilité ou de transformation. L'implantation des nouvelles productions telles la luserne, la féverolle et le maïs fourager devrait également être poursuivie à l'intérieur du prochain programme.

CENTRALE SYNDICALE

Le dernier congrès régional de l'UPA aura également permis aux agriculteurs de définir l'action syndicale dans ce secteur. "L'isolement des travailleurs, l'absence des relations patronales-ouvrières, a déclaré M. Fortin, obligent les agriculteurs à définir leur action syndicale."

Les agriculteurs entendent ainsi intensifier l'activité syndicale tant au niveau du renforcissement des fédérations spécialisées parce qu'elles pourront mieux corriger les politiques jugées inadéquates à l'industrie agricole qu'au niveau de l'information auprès des membres parce que ces derniers disposent des moyens de pression suffisants pour corriger les situations. "Les agriculteurs ont pris conscience de leur force au cours des dernières années, a poursuivi M. Fortin et, aujourd'hui ils hésitent de moins en moins à prendre des attitudes radicales pour obtenir leurs droits."

Le statut de la femme en secteur rural a par ailleurs été abordé au cours de la rencontre annuelle des agriculteurs. Parmi les recommandations qui ont été adoptées au cours de la plénière, les agriculteurs ont admis le principe que l'épouse désireuse de s'inscrire aux cours de formation professionnelle puisse, au même titre que son mari, bénéficier des avantages salariaux qui sont mis à la disposition de ce dernier au moment de son admission.

"L'épouse de l'agriculteur, a précisé M. Fortin, doit à juste titre être considérée comme partenaire dans l'entreprise agricole car comme lui, elle ne dispose pas contrairement à la femme qui vit en secteur urbain, du temps disponible qui lui permettra de participer à l'activité sociale de son milieu."

NOUVEAU SERVICE
DE LA CAISSE POPULAIRE
SAINT-FRANCOIS-XAVIER

475, RACINE EST, CHICOUTIMI, TEL.: 543-0733

CONSEILLER EN BUDGET FAMILIAL

Toute personne désirant consulter un conseiller en budget familial afin d'améliorer sa situation financière en adoptant une forme de budget, n'aura qu'à communiquer avec le gérant de la caisse qui vous donnera l'heure de votre rendez-vous avec ce conseiller budgétaire.

Nous espérons, par ce nouveau service, apporter une aide précieuse à toute personne désirant améliorer, planifier son budget.

Ce nouveau service entrera en vigueur vers le

4 SEPTEMBRE 1975

LE DIRECTEUR
J.-C. GOBEIL



Portez une veste de sauvetage, approuvée par le gouvernement, lorsque vous faites du ski aquatique. La loi exige qu'il y ait un surveillant ainsi qu'un conducteur dans le canot.

BUREAU A LOUER
A CHICOUTIMI

640 pi. ca. dans édifice neuf
4 pièces aménagées
COMPREND:
Tapis — Tentures
Chauffage
Electricité
Air climatisé
Stationnement facile sans frais additionnels
S'ADRESSER A:
BANQUE D'EXPANSION INDUSTRIELLE
475, des Champs-Elysées,
Chicoutimi, Qué.
Tél.: 545-1580

Hausse des prix des chambres d'hôpital

CHICOUTIMI — Pour la seconde fois depuis le début de l'année, le ministère des Affaires sociales du Québec vient d'augmenter le prix des chambres des hôpitaux.

Depuis le début du mois de juillet, le prix des chambres a été majoré de $1 à $3 selon qu'il s'agisse d'une chambre semi-privée ou d'une chambre privée.

A l'hôpital de Chicoutimi, le prix d'une chambre privée est de $10.50 à $21. Ces prix sont fixés en rapport avec les disponibilités que l'on retrouve dans les chambres: grandeur, téléphone et toilette privée. Quant à la chambre semi-privée, le prix de cette dernière varie entre $7.50 et $9 par jour.

Cette deuxième hausse des tarifs en moins de huit mois s'inscrit, selon un porte-parole du ministère des Affaires sociales, dans la hausse des prix que connaissent tous les domaines.

Notons que cette hausse du prix des chambres des hôpitaux n'affecte qu'indirectement la population étant donné que le tout est payé par la Régie de l'Assurance-maladie.

Sears

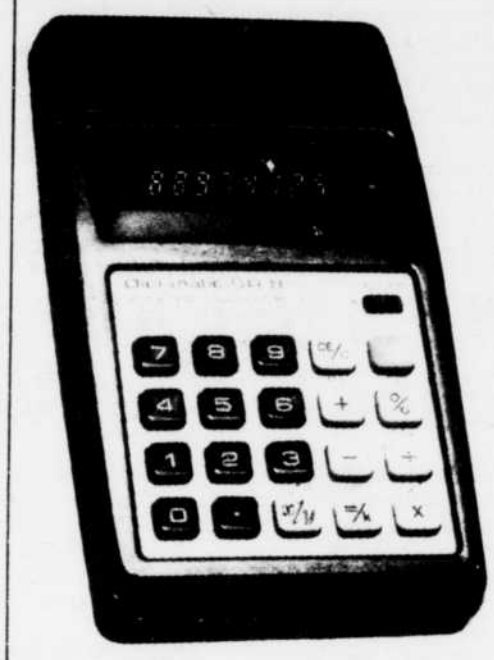


Digi-Matic D8-2

Pour les calculs scientifiques

49.98 CH.

Permet les calculs scientifiques, de nombres positifs ou négatifs. Mantisse 5 chiffres, exposant 2 chiffres et changement de signe. Calculs sinus, sécante, cosinus, cosécante, tangente et cotangente. Calcul des logarithmes népériens et des cologarithmes népériens. Garantie d'un an. Adaptateur pour fonctionnement sur courant alternatif, vendu séparément. $5.99 ch. **#41088.**



Digi-Matic SR-8

A fonctions complexes et mémoire

34.98 CH.

L'outil idéal de l'étudiant ou de l'homme d'affaires. Constante automatique à 4 fonctions. Affichage à 8 chiffres. Touche d'effacement pour supprimer dernière entrée. Système à décimale flottante avec solde débiteur. Touche de permutation faisant passer l'affichage en mémoire. Nombre négatif et dépassement, capacité sur registre. Boîtier en plastique résistant au choc, avec étui et une pile alkaline 9 volts. Garantie d'un an.



Digi-Matic M8-3

% automatique et mémoire

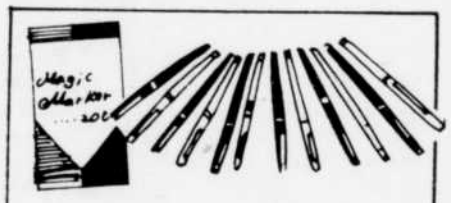
29.98 CH.

Constante automatique à 4 fonctions. Affichage à 8 colonnes. Touche d'effacement pour la dernière entrée Décimale flottante avec solde débiteur. Touche de permutation faisant passer l'affichage en mémoire. Avec étui et une pile alkaline, 9 volts. Garantie d'un an. Adaptateur pour CA. $5.99 ch. **#41088.**



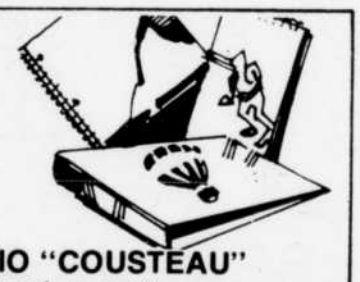
PAQUET DE FEUILLES

Paquet de 200 feuilles pour cahiers à 3 anneaux. Lignage large ou étroit. **#03R 044 154/5.** **.99 CH.**



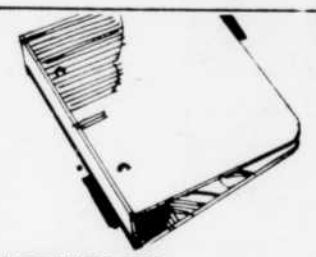
CRAYONS MAGIQUES

Ensemble de 12 crayons. **#03R 054 466.** **3.88 ENS.**



TRIO "COUSTEAU"

Comprend: un cartable, un cahier d'exercices et un carnet à sténographie. **#03R 044 060.** **3.49 ENS.**



CARTABLES

Avec table de conversion et règle métrique en bois. Choix de couleurs. **#03R 044 119.** **1.49 CH.**



PAPIER A DACTYLOGRAPHIER

Paquet de 144 feuilles, 8½" x 11". **#03R 045 580.** **1.29**



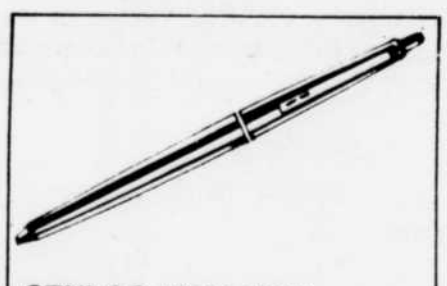
ENS. DE 5 CHEMISES

Grandeur: 8½" x 11". Couleurs variées. Etiquettes incluses. **#03R 044 160.** **.77 ENS.**



PAQUETS DE 24 CRAYONS

Crayons "Laurentien", étui de plastique, inclus. **#03R 054 186.** **3.59 CH.**



STYLOS "MALIBU"

Fabriqués par "Papermate", idéals pour l'étudiant. **#03R 054 467.** **2/.99**

Papeterie — (Rayon 8)

Simpsons-Sears Ltd.

● FORUM

On parle maintenant d'annexion

Après avoir parlé longtemps de fusion minicipale, on parle maintenant d'annexion à Roberval, l'annexion d'une partie du territoire de la paroisse, soit 500 acres, à la ville.

Lorsque les contribuables de Roberval ont élu M. J.-Arthur Tremblay à la mairie, en novembre 73, c'est qu'ils avaient vu en cet homme une personne d'expérience qui avait été maire de la municipalité-paroisse durant nombre d'années. Les Robervalois ont vu surtout dans le maire Tremblay un homme prudent et conservateur qui ferait peut-être en sorte que la dette per capita à Roberval cesse d'augmenter.

On savait tous alors que le maire Tremblay avait été jusque-là, comme maire de la paroisse, un farouche adversaire du projet de fusion ville et paroisse de Roberval. Cependant, durant cette campagne électorale de novembre '73, on s'était bien gardé d'aborder ce sujet, si ce n'est que très légèrement. Donc, il serait difficile de déclarer ici que les Robervalois ont élu le maire Tremblay en signe d'opposition au projet de fusion.

Or, il est arrivé, durant ce mandat actuellement en cours du maire Tremblay, une situation assez renversante: c'est le maire de la paroisse, M. Guy Gauthier, qui serait davantage pour cette fusion. Il ne le dit pas carrément, mais il n'en a pas moins posé jusqu'ici des gestes qui démontrent sa clairvoyance en ce domaine, et ce, malgré tous les problèmes et les reproches que sa prise de position lui a valus. A telle enseigne qu'il a confié à des proches qu'il ne solliciterait pas un second mandat aux élections de novembre prochain. Nous avons entendu, à plusieurs reprises, des vieux contribuables de la paroisse dire qu'il était un "vendu". Nous avions trouvé alors ce commentaire pour le moins injuste.

Tout cela a suscité chez le maire Guy Gauthier beaucoup de craintes et surtout une politique de prudence. Dès la mi-juin, le maire Guy Gauthier nous confiait qu'il ferait connaître au cours des prochains jours le résultat de l'étude effectuée par le gouvernement sur le projet de fusion, étude demandée conjointement par les deux municipalités de Roberval. Or, après en avoir pourtant parlé à plusieurs reprises avec le maire Gauthier, les journalistes et les contribuables n'ont pas encore pris connaissance de ce rapport et nous sommes en septembre. A la ville, c'est également le grand silence là-dessus. On n'a même pas dit si on l'avait reçu.

Et, se sont produits ces deux événements inattendus de la semaine dernière: d'abord, le maire J.-A. Tremblay déclare au dîner de la Caisse d'entraide économique que la ville de Roberval a besoin d'une expansion de territoire, qu'on n'a même pas de place pour aménager de nouvelles industries. Il prie même les journalistes de ne pas en parler pour ne pas trop nuire à la réputation de Roberval en ce domaine.

Ce qui est assez étonnant, c'est que le maire Tremblay avait toujours, jusqu'ici du moins, nié les affirmations de l'ex-maire Benoît Lévesque voulant que Roberval étouffe dans ses limites.

Or, après deux ans de mandat, il se rend compte par lui-même que c'est bien le cas et c'est tellement le cas que la ville, en douceur, vient de demander une annexion de territoire de la paroisse à sa municipalité.

La Commission municipale du Québec sera donc appelée à trancher la question. Nous croyons, nous, que cette annexion ne sera qu'un cataplasme sur une jambe de bois et qu'il faudra recommencer dans 3 ou 4 ans avec une autre annexion de terrain.

D'ailleurs, le maire Guy Gauthier n'avait-il pas dit qu'il refuserait de céder la paroisse en morceaux. Il est donc temps d'attaquer de front cette question de la fusion municipale des deux Roberval, et ce, une fois pour toute et de cesser de jouer au chat et à la souris.

Qu'on dévoile les conclusions de cette étude effectuée par les fonctionnaires du gouvernement et que le maire J.-Arthur Tremblay y aille carrément de son opinion, lui, qui voit maintenant les deux côtés de la médaille, étant à la fois maire de la ville et contribuable de la paroisse. Il serait temps, en effet, qu'on sache où se branchent nos dirigeants municipaux. On a déjà perdu beaucoup trop de temps là-dessus...

Jean-Claude St-Pierre,
directeur de l'information,
CHRL au coeur,
Roberval.

Il y a des artisanes merveilleuses dans le Saguenay-Lac-Saint-Jean

La Fédération 2e des Cercles de Fermières de la Région 12 du Saguenay-Lac-St-Jean, lors de son congrès tenu à Alma dernièrement, avait le grand honneur d'avoir comme conférencier, M. Lucien Desmarais, tisserand-concepteur de tissu et pionnier des Métiers d'Art du Québec.

Par son franc parler, sa bonhomie et sa facilité d'expression, le conférencier a su envoûter son auditoire féminin. Les artisanes ont pu visionner aussi des pièces d'artisanat de divers pays, des tapisseries d'hier et d'aujourd'hui et aussi faire la transposition par la vision rapide d'un éventail de jeux et de couleurs d'un tableau de peintre à une oeuvre moderne d'artisanat.

Apôtre de la créativité, tout en étant un conservateur acharné de notre patrimoine québécois, il a dit avoir trouvé chez-nous des artisanes merveilleuses et très habiles et il a conseillé à celles-ci de garder leur identité et surtout de sortir des sentiers battus pour en venir à créer un artisanat régional et qui nous identifierait partout.

L'âme d'un peuple se traduit par son authenticité et M. Desmarais est vraiment, par son travail, ses recherches, ses créations originales et son acharnement à pratiquer un métier d'artisan pour en faire un métier d'Art, un homme authentique qui enrichira et orientera le folklore du Québec pour les années à venir.

Il a été présenté par Mme Marguerite B. Bergeron publiciste du Cercle St-Joseph d'Alma et il a été remercié par Mme Nellie F. Bois, Conseillère en économie familiale du ministère de l'Agriculture à Alma, invitée au congrès, et ancienne élève de M. Desmarais.

Mme Léopold Tremblay,
Publicitaire.

Les deux expos régionales ne sont pas antagonistes

Suite aux déclarations de M. Jean à l'émission "Radio-Café" du 21 août 1975 CHRL Roberval. Animateur Jean Claude St-Pierre.

M. Jean laissait présager que "L'exposition du Lac-St-Jean" qui se tiendra du 17 septembre au 21 septembre 1975 en l'Aréna de Saint-Félicien nuisait considérablement à l'Exposition régionale agricole, industrielle et commerciale de Chicoutimi actuellement en cours.

Réponse à M. Jean.

Les deux expositions ne sont pas antagonistes, au contraire elle se complètent; dans un rayon de 100 milles, il est utopique de penser et de croire que tous les agriculteurs et commerçants intéressés à exposer leurs produits participent à l'exposition de Chicoutimi; il est excessivement onéreux pour un agriculteur ou commerçant de laisser sa ferme ou son commerce quelques jours. Ceux qui ne peuvent participer à Chicoutimi et qui sont conscients du besoin d'exposer participeront à notre exposition.

A preuve, près de 50 kiosques sont loués et bon nombre d'agriculteurs se sont déjà inscrits. De plus, nous n'entrons nullement en conflit avec l'Exposition régionale de Chicoutimi; les raisons en sont que nous ne nous produisons pas en même temps et que notre exposition est une exposition de comté et nous ne revendiquons pas actuellement le titre "régional".

Début des cours le 15 septembre

AU CENTRE DE THERAPIE ET DE CONDITIONNEMENT PHYSIQUE

37, RHAINDS, CHICOUTIMI-NORD.

— **Conditionnement physique**

— **Traitements**

— **Cures d'amaigrissement**

Ces cours sont adaptés aux besoins individuels et sous surveillance médicale, et dispensés par des professeurs d'éducation physique et infirmières qualifiées.

Pour inscriptions:

Téléphonez à: Mme Jacques Gadbois, ou la secrétaire, au numéro: **549-9395**

si occupé: **543-5274**

COLLEGE DE JONQUIERE

du Collège Régional du Saguenay Lac St Jean

65 ST-HUBERT, JONQUIERE C.P. 340
G7X 7W2

COURS REGULIERS DE JOUR

POUR ADULTES

Le service de **l'Education Permanente du Collège de Jonquière,** Collège régional Saguenay-Lac-St-Jean, offre à ses **étudiants adultes,** la possibilité de pouvoir **s'inscrire** aux cours de l'enseignement régulier **(cours se donnant le jour).**

QUAND?

Jeudi, le 4 septembre 1975, de 19:00 à 22:00 hres.

OÙ?

Au local 210.1,
Collège de Jonquière,
65, rue St-Hubert,
Jonquière.

Maison d'Epargne du Consommateur Enr.

Bureau chef: 272, DE LA MOSELLE, JONQUIERE
Tel.: 542-5909

SPECIALITES: BATTERIE DE CUISINE, BLOCS DE COUTEAUX, FINE PORCELAINE, CRYSTAL, COUTELLERIE, LINGERIE, COFFRE DE CEDRE, MACHINE A COUDRE ETC.

TIRAGE DU 24 AOUT 1975

A L'EXPOSITION AGRICOLE
DE CHICOUTIMI

LA GAGNANTE:

JEANNE BOUCHARD

162, BOURASSA, — CHICOUTIMI

Le ministère peut aider l'éducation populaire

ALMA — Le ministère de l'Education du Québec organisait cette semaine dans la région des rencontres d'information avec les associations afin de leur faire connaître le programme de subventions destiné aux organismes volontaires voués à l'éducation populaire (OVEP).

M. Conan Arseneault, responsable à la Direction générale de l'éducation des adultes des cours en éducation populaire mentionnait que ce programme a pour objectif d'aider les associations volontaires d'éducation populaire à remplir plus efficacement leur rôle dans ce domaine.

Ce programme prévoit une assistance financière pour des projets ou activités éducatives présentés par des groupements et orientés vers l'accomplissement de certains objectifs tels que favoriser chez les citoyens l'acquisition de connaissances, d'habilités, de comportements en vue de les rendre aptes à participer dans la société, ou encore habiliter les citoyens à prendre en charge le développement de leur milieu.

Sont exclus de ce programme les organismes municipaux, paragouvernementaux, les organismes incorporés selon les première et deuxième parties de la loi des compagnies, et les organismes à but culturel ou de loisir, d'autres sources possibles de financement leur étant accessibles.

Les projets présentés doivent être effectués à l'intérieur d'un cycle de quatre mois et la date limite de présentation des projets à la Direction générale de l'éducation des adultes pour le cycle août-novembre est le 15 septembre.

Le projet éducatif comprend trois phases; préparation, réalisation et évaluation. L'aide offerte couvre le coût des formateurs-animateurs, du matériel didactique et des frais de pension encourus pendant la phase de réalisations.

M. Arseneault souligne que, des $1,600,000 accordés à ce programme, il reste effectivement $800,000, des fonds ayant dû être versés en 1974-75 sur le budget de l'année 75-76.

Toutefois, si les besoins se révèlent supérieurs aux montants disponibles, il n'en tient qu'aux associations à faire pression auprès du gouvernement pour augmenter les fonds.

En parallèle à cet exposé, Rachelle Ouellet, coordonnatrice de l'éducation populaire à la CSRLSJ, mentionne à l'assemblée l'aide technique que les groupements peuvent obtenir des services d'éducation permanente des commissions scolaires régionales et invite chaleureusement les associations à utiliser ces ressources.

Les organismes intéressés à participer à ce programme de subvention peuvent se procurer des formules d'inscription au bureau régional du MEQ ou à l'éducation permanente de leur régionale respective.

Les vedettes des Artisans sont honorées

CHICOUTIMI — Le 19e congrès annuel (le second organisé dans la région) du club des vedettes de la Coopvie "Les Artisans", a pris fin hier à Chicoutimi, après avoir débuté officiellement jeudi le 21 août.

Les assises qui se sont tenues simultanément à l'Auberge des Gouverneurs et à l'Hôtel Chicoutimi, ont réuni quelque 275 personnes et ont donné lieu à plusieurs conférences, réceptions et réunions sociales. Ce club a strictement et essentiellement un seul et unique objectif: celui d'honorer d'une façon toute spéciale et de remercier d'une manière tangible les agents d'assurance "Les Artisans" qui, au cours des derniers douze mois, se sont particulièrement distingués par les services rendus à leurs concitoyens, en matière de sécurité financière individuelle et collective.

Cette année, la palme est allée à MM. Maurice-G. Durocher, de Granby, Yves Labonté et Jean-Claude Clavet, de Montréal, qui, suite à leurs succès remarquables, ont été élus respectivement président, ainsi que premier et deuxième vice-présidents de l'organisme.

Au niveau du Saguenay-Lac-Saint-Jean, se sont nettement mis en valeur, MM. J.-A. Fortin et Charles Bilodeau, lesquels ont été faits conseillers, ainsi que MM. Jean-Marc Gaudreault, Philippe Harvey, Yves Doré et Paul-Henri Blanchette qui sont devenus membres en règle du "club des vedettes".

A noter que depuis la fondation de l'organisme en 1956, cinq personnes se sont classées chaque année, sans interruption: il s'agit de MM. Charles Bilodeau, de Roberval-Nord; Yves Gauthier, de Warwick; Clément Fortin, de Saint-Urbain; Marcel Michon, de Sherbrooke et Ludger Martin, de Victoriaville.

Le prochain congrès, soit celui de 1976, se déroulera aux Etats-Unis, plus précisément à Wentworth-By-The-Sea.

VANDRY INC
SUBSIDIAIRE DE UNION ELECTRIC SUPPLY CO. LIMITED

Nous avons déménagé et agrandi.

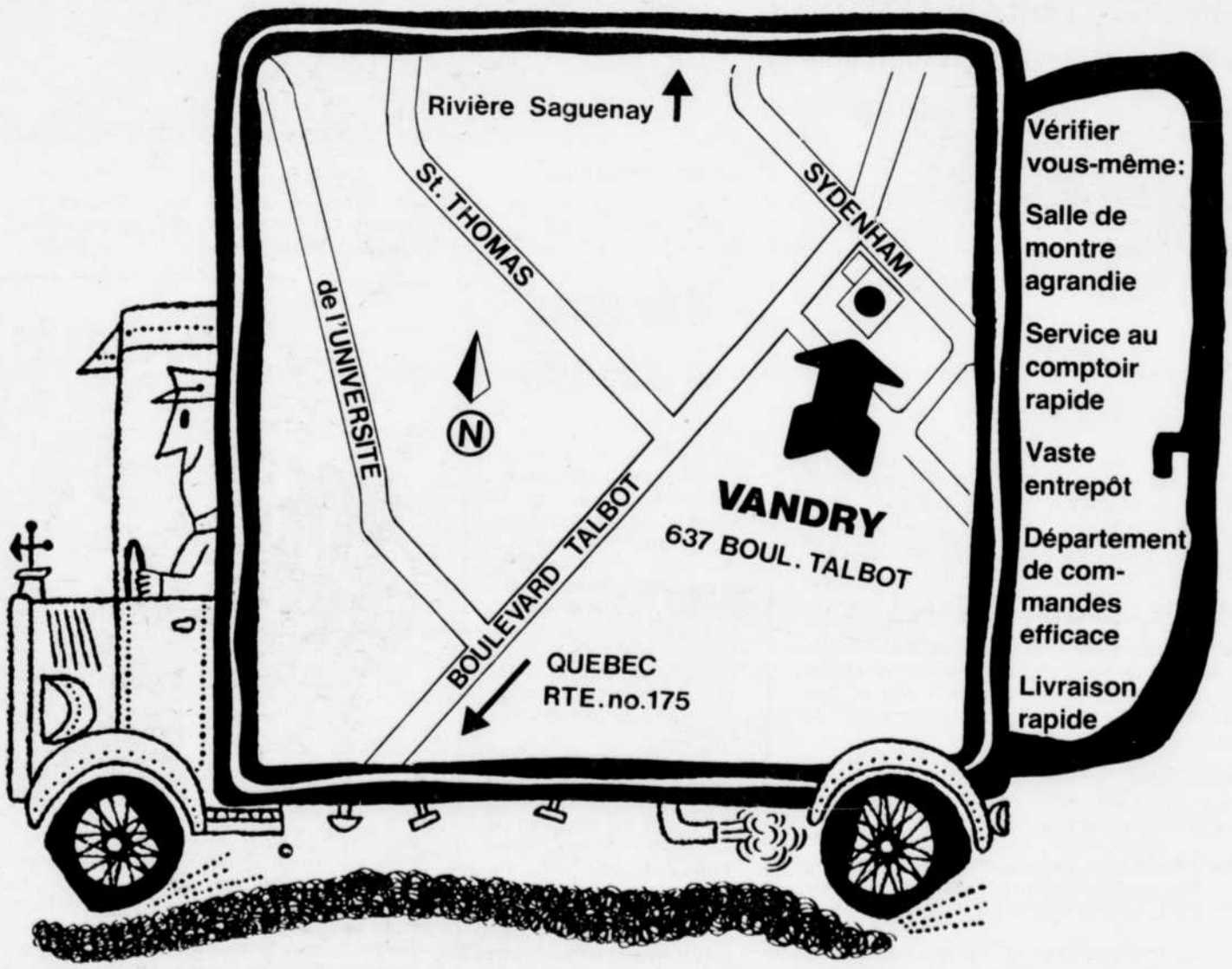
Maintenant que nous sommes installés à notre nouvelle location au 637 Boul. Talbot, nous pouvons mieux satisfaire vos besoins, avec plus de facilité, et vous offrir une plus grande sélection de notre marchandise.

Nous avons agrandi notre salle de montre et notre entrepôt pour plus de marchandise à votre disposition.

Nous appeler, n'est pas un problème. Notre département de commandes efficace prendra votre commande avec soin, et votre marchandise sera délivrée rapidement.

Venez nous rendre visite ou appelez-nous. **Nous sommes Vandry Inc.!**

MAINTENANT SUR LE BOUL. TALBOT!



637 BOUL. TALBOT • CHICOUTIMI, QUÉBEC • TÉL.: 549-8761

C'est la pire saison de l'Opération Vénus

NEW YORK (AP) — Comme chaque année à pareille époque, le nombre des cas de blennorragie augmente en flèche aux Etats-Unis, ce qui signifie que l'Opération Vénus ne chôme pas.

Portant le nom de la déesse de l'amour, il s'agit d'un service de renseignements téléphoniques, installé à Philadelphie et tenu par une trentaine de volontaires. Quiconque désire une consultation ou un traitement, pour la blennorragie ou toute autre maladie vénérienne, peut s'y adresser. Tous les appels sont confidentiels et aucun correspondant n'est obligé de décliner son identité.

"Vénus" fournit les noms et adresses de médecins et de cliniques, qui donneront des soins gratuitement ou pour une somme modique.

Le centre, subventionné par les pouvoirs publics et par des organisations philanthropiques et religieuses, fonctionne depuis quatre ans. Il est ouvert de 9 h. à 22 h., ou même plus tard, et ses services sont gratuits.

STATISTIQUES

Quelque 900,000 cas de blennorragie ont été signalés aux services de santé, l'année dernière, ce qui en fait, sans compter le rhume commun, la maladie infectieuse numéro 1 aux Etats-Unis, en augmentation de 12 pour cent environ chaque année.

En 1974, au cours de la saison basse, hiver-printemps, on a enregistré 16,000 cas environ par semaine, contre 19,000 pendant l'été et l'automne. Cette année, il y a 18,000 cas pendant l'hiver et l'on attend un total hebdomadaire de plus de 21,000 cas à la saison haute.

En juillet 1974, "Vénus" a reçu 2,000 appels, contre 2,900 cette année.

CONSEQUENCES

On ne sait pas très bien pourquoi la maladie est en augmentation à la fin de l'été et durant l'automne. D'aucuns pensent que les gens attendent la rentrée pour s'inquiéter de leur état et se faire soigner.

D'autre part, a dit un porte-parole du centre, beaucoup pensent que la blennorragie est une maladie bénigne, mais, d'après les médecins, elle peut entraîner la stérilité, la cécité et la paralysie.

Une enquête a établi que 8,000 jeunes filles sont absentes chaque jour, dans les établissements d'enseignements, par suite de complications dues à la blennorragie. Ces complications conduisent aussi, chaque année, 178,000 femmes à l'hôpital, l'état de 12,000 d'entre elles nécessitant une opération.

NOUVEAUX NOTAIRES

Maître Manon Lamarche et maître Claude Boisvert sont heureux d'annoncer l'ouverture d'un bureau de notaires pour le secteur de la Baie (Bagotville, Port-Alfred et Grande-Baie).

La nouvelle étude portera le nom de Boisvert et Lamarche, notaires et conseillers juridiques.

Dont les bureaux sont situés au sous-sol de la Caisse populaire de:

Bagotville
129, rue Albert
Bagotville



Chaleur solaire

Comme dans la légende de Gulliver qui se servait des miroirs pour enflammer les bateaux des Lilliputiens, la jeune Kerri Kwinter fait la preuve à l'Ontario Science Center, à Toronto, qu'on peut se servir de l'énergie solaire pour faire un petit peu de cuisine.

(Téléphoto PC)

LE GROUPE TRADERS LTEE

Services Financiers Commerciaux



M. JEAN-GUY TREMBLAY

M. Jacques Savard, directeur de la succursale de Chicoutimi, a le plaisir d'annoncer la nomination de M. Jean-Guy Tremblay, au poste de directeur-adjoint et gérant de district, pour le Saguenay-Lac-St-Jean.

M. Tremblay, est un gradué du Collège de Jonquière et a poursuivi ses études en Sciences Politiques à l'Université d'Ottawa.

Pendant six ans, il a été au service de I.A.C. Ltée et de la Banque Provinciale pour ensuite se joindre au Groupe Traders Ltée, en 1973.

Grâce à l'expérience et aux qualifications de M. Tremblay, le Groupe Traders Ltée, sera en mesure de servir avec plus d'efficacité sa clientèle locale et régionale, et d'y faire valoir ses nombreux services financiers et commerciaux.

Subsides à Javelin

PANAMA (AFP) — Le gouvernement panaméen a décidé de payer $23,600,000 aux entreprises canadiennes Javelin et leur filiale à Panama, la Pavonia, pour leurs travaux d'exploration de gisements de cuivre sur le mont Colorado, a annoncé le directeur gérant de la corporation d'Etat de développement minier, M. Rodrigo Gonzalez.

M. Gonzalez a précisé que le gouvernement de Panama et les représentants des compagnies canadiennes étaient parvenues à un "accord satisfaisant" en vertu duquel le gouvernement panaméen doit acquérir les équipements du mont Colorado et prendre connaissance des renseignements techniques et de gestion financière que ces explorations ont permis de recueillir.

LA CHANCE LUI SOURIT

Festival du Bleuet inc.



Monsieur Paul Doré de Mistassini a vu la chance lui sourire en gagnant le grand prix du tirage organisé par le Festival du Bleuet à Mistassini le 10 août 75. En compagnie de Monsieur Fernand Larouche, représentant de Mistassini Auto Ltée, et de Monsieur Hermel Gauthier, vice-président du Festival du Bleuet, le gagnant reçoit de la Fée 75, Marie Parent, les clés de l'automobile Plymouth Fury 75. Trois autres gagnants se sont mérités des prix en argent, MM. Claude Grenier de Chibougamau, Luc Lemay de Mistassini et Serge Tremblay de Notre-Dame-du-Rosaire.

La faculté de médecine de Laval a beaucoup amélioré sa position

QUEBEC (PC) — La Faculté de médecine de l'Université Laval a sensiblement amélioré sa position, cette année, aux examens de la licence du Conseil médical du Canada (LCMC).

Après s'être classés au dernier rang pendant plusieurs années, les étudiants en médecine de Laval se sont hissés cette année en tête des universités francophones avec un taux d'échec de 19 pour cent, soit 22 échecs sur 115 candidats, comparativement à 43 pour cent l'an dernier.

Selon des sources officieuses, il y aurait eu 45 échecs sur 151 candidats à l'Université de Montréal et 20 échecs sur 64 candidats à l'Université de Sherbrooke.

Des progrès importants restent cependant à réaliser pour que Laval atteigne le taux d'échec de 8 pour cent correspondant à la moyenne nationale.

Dans la dernière livraison du journal de l'université, le vice-doyen de la Faculté de médecine, le Dr Claude Bélanger, explique que l'amélioration constatée à Laval est attribuable en grande partie à la préparation spéciale offerte aux étudiants en vue de cet examen.

Cette préparation, qui comprend un programme de lectures choisies dans les 5 disciplines couvertes par le LCMC et des examens fictifs, en situation, avec questionnaires à choix multiples, semble avoir été prise beaucoup plus au sérieux, cette année, par les étudiants.

Selon le Dr Bélanger, les faibles résultats des étudiants francophones seraient dus principalement à une absence de motivation, le LCMC n'étant pas nécessaire pour pratiquer la médecine au Québec, alors qu'il est indispensable dans les autres provinces.



Otez-vous!
Quand on a une sous-compacte comme le jeune Walter Kosicki, on peut tout se permettre, même passer devant les plus grosses bagnoles. (Téléphoto PA).

Le pire été pour le port de Montréal

MONTREAL (PC) — Le président de l'Association des employeurs maritimes croit que le port de Montréal connaît actuellement le pire été de son histoire.

Les deux causes, selon M. Arnold Masters, sont la récession économique mondiale et la perte de confiance des compagnies, à cause de la grève des dockers.

Même si les relations de travail se sont améliorées depuis la grève de six semaines, qui s'est terminée le 5 juin, il reste à convaincre les compagnies maritimes de revenir à Montréal, de dire M. Masters, au cours d'une interview.

Ces compagnies, a-t-il souligné, tracent des plans un an d'avance et il leur faut compter sur la stabilité des ports où elles prévoient envoyer leurs navires.

La Commission des ports nationaux, au début de l'année, a déjà annoncé un déficit de $14.35 millions pour 1974, comptant Montréal pour le plus grand facteur des pertes parmi 15 ports du Canada.

COURS DE SOINS AU FOYER



collège d'enseignement général et professionnel de chicoutimi

534, rue Jacques-Cartier est, Chicoutimi (G7H 5G4) — Tél.: (418) 549-9520

SERVICE DE L'EDUCATION PERMANENTE

COURS DE FORMATION GENERALE
A TEMPS PARTIEL

SESSION AUTOMNE 1975

INSCRIPTION: 8-9-10-11-12 SEPTEMBRE 1975
HEURES: 9.00 A 12.00 — 13.30 A 16.30 — 19.00 A 21.00
ENDROIT: SECRETARIAT DE L'EDUCATION AUX ADULTES: LOCAL AD 134
DEBUT DES COURS: 22 SEPTEMBRE 1975.

COURS OFFERTS POUR LA SESSION AUTOMNE 1975

NO	NOM DU COURS	SOIR	NB HRES
ANGLAIS			
604-101-71	Anglais	Lundi	45
604-201-71	Anglais	Mardi	45
604-301-71	Anglais	Mercredi	45
ECONOMIQUE			
383-920-71	Intro. à l'économique I	Mardi	45
383-935-74	L'économie du Québec	Mercredi	45
FRANCAIS			
601-102-70	Poésie	Lundi	45
601-302-70	Roman	Mardi	45
601-331-71	Le roman québécois	Jeudi	45
601-902-73	Eléments de linguistique	Mercredi	45
HISTOIRE ET GEOGRAPHIE			
320-211-75	Géographie humaine	Mardi	45
320-904-71	Géographie et tourisme	Jeudi	45
330-930-75	Init. à l'histoire régionale	Mercredi	45
330-951-75	Histoire du Québec de 1867 à nos jours	Lundi	45
MATHEMATIQUES			
201-001	Math. d'appoint	Lundi	45
201-101-73	Init. aux maths appl.	Mardi et jeudi	75
201-103-73	Cal. diff. et intégral I	Lundi et mercredi	75
201-105-73	Init. à l'algèbre linéaire	Mardi et jeudi	75
201-337-73	Statistiques	Lundi et mercredi	75
PHILOSOPHIE			
340-101-73	Init. au projet philo.	Mardi	45
340-201-73	Les visions du monde	Mercredi	45
340-301-73	La condition humaine	Jeudi	45
POLITIQUE			
385-940-71	Intro. à la vie politique	Lundi	45
385-942-73	Les sys. pol. du Québec et du Canada	Mercredi	45
PSYCHOLOGIE			
350-101-69	Fond. scien. de la psycho.	Lundi	45
350-110-69	L'enfance	Mercredi	45
350-910-69	Le développement de la	Mardi	45
350-901-69	personne		
350-904-75	Relations humaines	(session intensive)	45
SCIENCES			
101-921-75	Biologie humaine I	Lundi et mercredi	75
202-101-73	Chimie générale	Lundi et mercredi	75
203-101-74	Physique mécanique	Mardi et jeudi	75
SOCIOLOGIE			
387-960-71	Init. à la sociologie I	Lundi	45
387-978-71	Sociologie de la sexualité	Mercredi	45
387-980-71	Adm. et rel. humaines	Mardi	45
387-981-71	Adm. et rel. de travail	Mercredi	45
388-211-73	Problèmes sociaux	Lundi	45
387-982-71	Rel. industrielles et conventions collectives	Jeudi	45

IMPORTANT: *Les personnes intéressées à s'inscrire à des cours de formation professionnelle de niveau collégial devront s'adresser à la Commission de Formation Professionnelle, 210, des Oblats, Chicoutimi, tél.: 549-0595.*

Trois réseaux canadiens de télé se portent à la défense de la violence à l'information

KINGSTON (PC) — Les porte-parole de trois réseaux canadiens de télévision ont défendu, lors d'un séminaire commandité par le CRTC à la Queen's University, leur usage de scènes de violence pendant les émissions d'information. Ils ont dit, en bref, qu'il s'agit là d'une responsabilité des média d'information, qui peut même mener à la guérison de certains maux sociaux.

Des responsables du gouvernement et des chercheurs universitaires en sciences sociales discutaient à ce séminaire de la violence telle qu'elle est représentée dans les informations télévisées, les documentaires et les émissions de fiction.



Violence
— Si dans ses bulletins d'informations la télévision canadienne a fait voir de nombreuses scènes de violence, c'est bien à propos de la guerre du Vietnam qu'elle en a le plus transmises au cours des dernières années.
(Téléphoto PA)

REPONSE A UN UNIVERSITAIRE

A la suggestion d'un professeur de science politique de Carlton University, M. Conrad Winn, qui croit que la façon dont les informations sont présentées à la télévision mène à croire que le monde est "chaotique et mystérieux", et qui voulait que l'on utilise des scènes fictives de violence aux cours des émissions d'information, M. William Cunningham, le vice-président du Global Television Network, a réagit fort négativement, M. Cunningham a d'abord dit qu'il en avait la parole coupée et que si jamais quelqu'un utilisait des scènes fictives lors d'émission d'information, il serait renvoyé immédiatement de tout service d'information responsable. Il a aussi contredit l'universitaire Winn qui voulait qu'on limite la quantité d'informations comportant des éléments de violence, en disant qu'une telle politique équivaut carrément à déformer l'information. Et M. Cunningham a donné comme preuve de ses affirmations la guerre du Vietnam. Pour terminer il a demandé à M. Winn: "Si le monde n'est pas chaotique, où étiez-vous durant les 20 dernières années?"

M. Tom Gould, le vice-président de CTV, a dit être outré par l'approche des universitaires qui veulent mettre la pédale douce sur le reportage de la violence. De présenter un monde de bonheur pacifique serait un mauvais service à rendre à la société, a-t-il dit.

M. Murray Chercover, le président de CTV, a rapporté, dans le même ordre d'idées, que lorsqu'un certain nombre de stations de radio aux Etat-Unis ont essayé de ne présenter que de bonnes nouvelles, les auditeurs ont peu à peu pris l'habitude d'écouter les informations d'une autre station. Les gens veulent savoir ce qui se passe vraiment dans le monde, a-t-il conclu.

La Commission scolaire régionale du Lac-St-Jean

Case Postale 1400
ALMA, P.Q.
G8B 5W2

à l'école

accueil 1975

ENTREE DES PROFESSEURS: 2 SEPTEMBRE 1975

ECOLES

GARNIER l'Ascension	Mercredi	3 septembre	Sec. I - régulier
	Jeudi	4 septembre	Pré-secondaire
	Vendredi	5 septembre	Début des activités scolaires
DELISLE St-Coeur-de-Marie	Mercredi	3 septembre	A.M. Sec. III garçons P.M. Sec. III filles
	Jeudi	4 septembre	A.M. Sec. II garçons P.M. Sec. II filles
ST-SACREMENT Alma	Mercredi	3 septembre	Secondaire I
	Jeudi	4 septembre	Secondaire II
	Vendredi	5 septembre	Pré-secondaire
M.-BOURGEOYS	Mercredi	3 septembre	Secondaire IIA
	Jeudi	4 septembre	Secondaire IA
	Vendredi	5 septembre	Secondaire IIB
	Lundi	8 septembre	Secondaire IB
CURE-HEBERT N.-D. d'Hébertville	Mercredi	3 septembre	A.M. Sec. IV P.M. Sec. III
	Jeudi	4 septembre	A.M. Sec. I
	Vendredi	5 septembre	A.M. Sec. II
N.-D.-du-LAC Desbiens	Mercredi	3 septembre	Secondaire I
	Jeudi	4 septembre	Secondaire II
	Vendredi	5 septembre	Secondaire II-IV
FORMATION DES AIDES Alma	Jeudi	4 septembre	Sec. I garc. et filles
	Vendredi	5 septembre	Sec. II garc. et filles
P.C.L. Riverbend	Lundi	8 septembre	Sec. III-IV-V garçons et filles
	Lundi	8 septembre	Sec. I-II-III-IV garcons et filles
JEAN-DEQUEN Alma	Lundi	8 septembre	Entrée de tous les élèves
PAVILLON CAMILLE-LAVOIE Alma	Jeudi	4 septembre	Sec. III - académique et transition Prof. court I-II
	Vendredi	5 septembre	Prof. long IV
	Lundi	8 septembre	Sec. V - académique
	Mardi	9 septembre	Sec. IV - académique
	Mercredi	10 septembre	Prof. long V Prof. court III
PAVILLON WILBROD-DUFOUR Alma	Jeudi	4 septembre	Sec. III - académique
	Vendredi	5 septembre	Sec. IV - académique
	Lundi	8 septembre	Prof. court
	Mardi	9 septembre	Sec. V - académique
	Mercredi	10 septembre	Techniques commerciales
	Jeudi	11 septembre	Prof. long IV-V

NOTE: A l'occasion de l'entrée des élèves, les parents sont invités à faire une visite à l'école.

Bientôt 10 cents pour une lettre

OTTAWA (PC) — Le coût d'expédition d'une lettre passera de huit à dix cents tout probablement le printemps prochain.

C'est ce qu'a dit le ministre des Postes, Bryce Mackasey, dans une interview qu'il donnait à Télémédia.

Cette hausse de deux cents nécessitera l'approbation du Parlement. Un projet de loi à ce sujet sera présenté au tout début de la prochaine session.

M. Mackasey ne croit pas que ce projet suscite beaucoup d'opposition.

Il déclare qu'il a demandé qu'une étude préliminaire soit faite sur la possibilité pour les Postes canadiennes de concurrencer les services privés de courrier. Il se dit convaincu que, par l'automatisation, les Postes canadiennes pourraient offrir des services analogues à ceux du secteur privé à un meilleur prix.

Le Koweit décidera de hausser ses prix

COLUMBIA, Caroline du Sud (AFP) — Une augmentation de 10 pour cent du prix de pétrole sera probablement décidée à la réunion, le mois prochain, des pays exportateurs de pétrole, a déclaré le ministre koweïtien des Finances, M. Abdul Rahman Salem Al Atiki.

Le ministre du Koweït a ajouté, au cours d'une conférence de presse à Columbia, en Caroline du Sud, que cette augmentation servirait "à compenser la baisse du dollar".

M. Al Atiki est actuellement en Caroline du Sud dans le but de promouvoir une station balnéaire dont la construction est envisagée par un consortium arabe sur l'île de Kiawah, au large de Charleston. Il n'a pas hésité à rappeler à ses interlocuteurs américains que leurs compatriotes gaspillent l'énergie "d'une façon épouvantable". Il leur a demandé de faire leur possible pour réduire leur consommation "non seulement pour vous, mais également pour nous".

Le ministre koweïtien a également déclaré que son pays, qui produit 700 millions de barils de pétrole par an, n'hésiterait pas à participer à un nouvel embargo dirigé contre les Etats-Unis et d'autres pays, si les circonstances l'obligent.

Le sort financier de New York fait l'objet de maints paris

NEW YORK (AFP) — La ville de New York va-t-elle faire faillite? Les paris restent ouverts. En attendant, la presse newyorkaise s'efforce d'imaginer ce qui se passera si — finalement — la ville faisait banqueroute, catastrophe impensable partout sauf aux Etats-Unis.

La "Municipal Assistance Corporation", créée par l'Etat pour garantir les emprunts de New York et surnommée de façon rassurante "le grand mac", n'a réussi à placer que $175 millions sur un emprunt de $275 millions. Les obligations portent pourtant un taux d'intérêt de 11 p.c., montant record pour des titres exempts d'impôts. Les banques qui soumissionnaient l'emprunt ont dû absorber le reste.

Elles n'avaient guère le choix. New York avait immédiatement besoin de ces $275 millions, notamment pour payer des salaires. Mais cet échec montre, une fois de plus, l'absence de confiance des investisseurs dans la ville. Cet emprunt fait partie d'une énorme bouée de secours de $960 millions rapidement bricolée par la municipalité, le grand mac et les banques pour que la ville puisse faire face à ses échéances les plus immédiates. L'échec de cet emprunt laisse mal augurer du sort des prochaines dettes à régler.

Déjà, cet ensemble mal cousu de rallonges de prêts bancaires, d'emprunts et d'avances diverses avait dû être rapidement mis sur pied parce que sur les trois emprunts d'un milliard de dollars chacun prévus cet été, le premier avait rencontré si peu d'enthousiasme qu'il était apparu inutile de lancer les deux autres.

S'il ne lui est pas possible de trouver un milliard de dollars de plus d'ici un mois environ, New York est promise à la faillite. Juridiquement, cela veut dire que ses créanciers — les banques principalement — hériteront des dettes aussi bien que les ressources de la ville. Elles s'efforceront alors de faire rembourser par la ville ce qui leur est dû.

SOMBRES PERSPECTIVES

Pour ce faire, elles imposeront immédiatement les mesures d'économie les plus faciles, à savoir des licenciements massifs parmi les plus de 300,000 employés de la ville, et des réductions des dépenses de fonctionnement, tels les achats d'essence, de matériel, etc...

Les ambulances, les voitures de police et les camions de pompiers s'arrêteront de circuler faute d'essence. De nouveaux licenciements d'éboueurs laisseront rapidement s'accumuler sur les trottoirs des milliers de tonnes d'ordures. Les policiers aux effectifs également réduits mèneront une lutte perdue d'avance contre la violence des jeunes souvent en chômage, contre les viols, les vols et les attaques à mains armées. Des effectifs réduits de pompiers devront faire face aux incendies. Or, les quartiers les plus déshérités comme le Bronx connaissent déjà, depuis quelques temps, une recrudescence du nombre des incendies criminels.

PRECEDENTS

New York ne serait pas la première ville à faire faillite. Cette aventure exceptionnelle pour une cité est déjà arrivée à d'autres. En 1931, la ville de Fall River, dans le Massachusetts, a fait banqueroute lorsque les industries textiles qui avaient fait sa richesse ont périclité. Fall River avait pris l'habitude de trop dépenser et n'a pu s'arrêter lorsque ses beaux jours ont connu une fin. La ville a été déclarée en faillite, son sort remis entre les mains de la communauté financière qui s'est appliquée pendant les dix ans qui ont suivi à lui faire repayer ses dettes. Vidée de ses ressources, la ville exangue ne compte plus que 96,000 habitants au lieu de 130,000 du temps de sa prospérité.

Grand-Rapids, Michigan, Asheville, Caroline du Nord, Akron, Ohio, et d'autres ont fait également faillite. Même Detroit, la capitale américaine et mondiale de l'automobile est ainsi tombée à l'époque de la grande dépression. Pendant des années, elle a dû, elle aussi, se battre pour payer ses dettes, jusqu'à ce que la Seconde Guerre mondiale lui apporte une prospérité sans précédent.

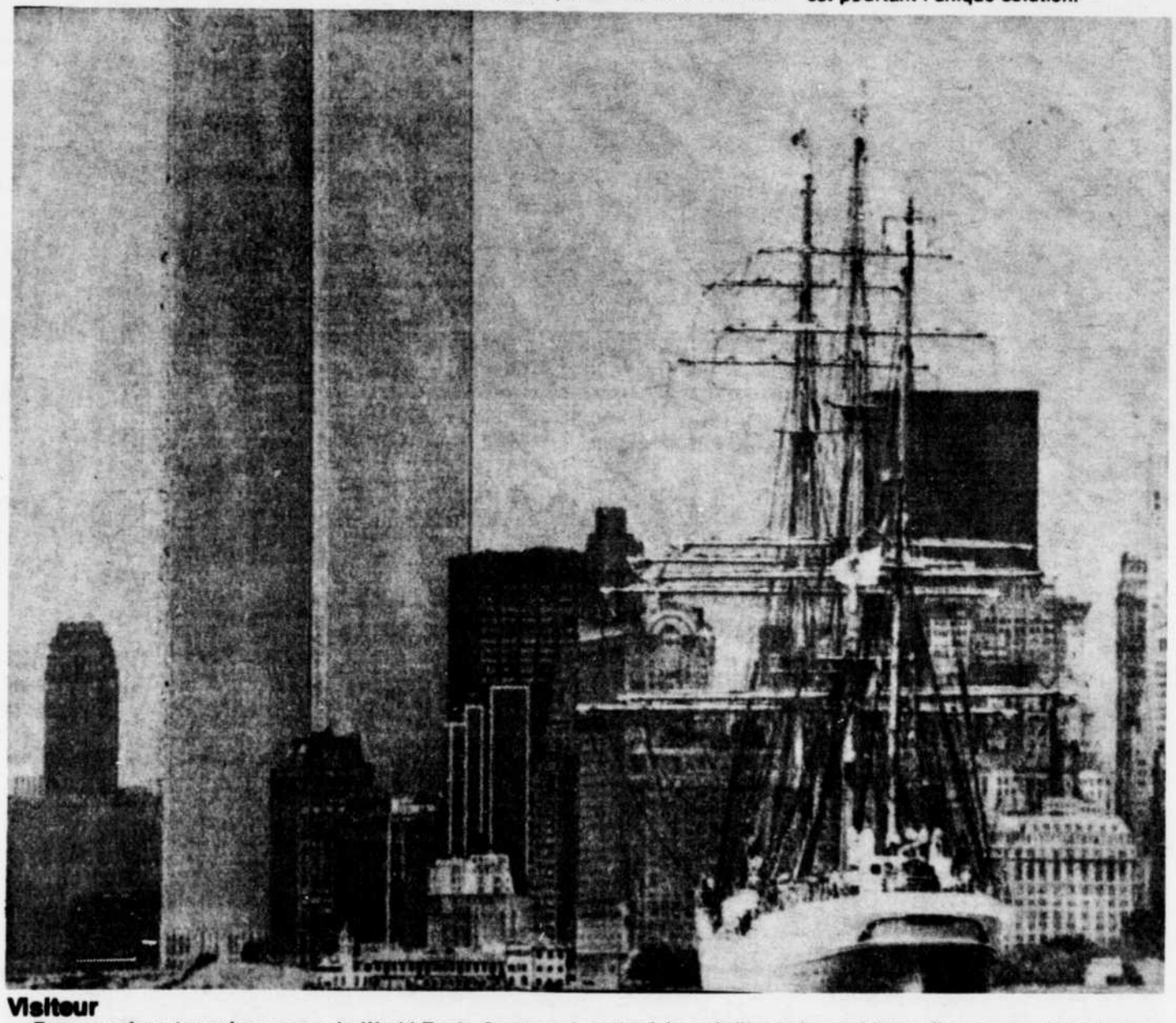
INTERVENTION FEDERALE

New York sera-t-elle la prochaine ville américaine à connaître ce sort humiliant? Bien que toutes les conditions soient déjà réunies pour une telle fin, la catastrophe prendrait de telles proportions dans l'une des plus grandes villes du monde que personne ne peut plus croire que le gouvernement fédéral la laissera arriver.

Washington ne pourra pas accepter de laisser New York s'écrouler sous les ordures, la violence et le feu, et le centre financier, économique, culturel et artistique du pays basculera dans l'anarchie.

De toutes parts, des voix s'élèvent pour demander que le gouvernement fédéral prenne en charge une partie des frais énormes qu'assume New York pour tenir son rôle. Elles demandent que dans l'immédiat, Washington s'engage à garantir les emprunts de la ville.

Il semble déjà que la Réserve fédérale, qui joue aux Etats-Unis le rôle de banque centrale, ait admis qu'un support financier à la grande métropole est nécessaire. Aucune décision dans ce sens n'a encore été prise. Elle irait à l'encontre de toutes les déclarations de l'administration sur la nécessité pour les villes de subvenir elles-mêmes à leurs propres besoins. Elle est pourtant l'unique solution.



Visiteur

— Face aux deux tours immenses du World Trade Center qui s'élèvent au-dessus des gratte-ciel de New York, arrive le bateau-école de la Garde-côte américaine; ce n'est toutefois pas cette visite qui allègera les problèmes financiers qu'a à faire face l'administration municipale. (Téléphoto PA)

L'inflation amène une hausse du divorce

AMSTERDAM (AP) — Un nombre croissant de Néerlandais trouvent la vie actuelle trop chère à deux et réclament le divorce. En 1974, 21,000 couples ont demandé à se séparer, alors que la moyenne des quatre années précédentes avait été de 10,300.

Les sociologues conviennent que les problèmes économiques sont de plus en plus responsables de cet état de choses. Les maris se plaignent qu'ils en ont assez de payer des traites ou des loyers élevés, et un nombre croissant d'entre eux trouvent qu'ils s'en sortent mieux seuls.

"De nombreux couples veulent vivre bien au-dessus de leurs moyens et contractent des dettes", déclare Mme Eva Van Dijk, sociologue à La Haye. "Pour eux, le divorce est souvent la meilleure façon de s'en sortir".

"Aux Pays-Bas, lorsqu'un couple peut prouver que ses dépenses dépassent de beaucoup ses revenus, c'est l'Etat qui paie les frais du divorce".

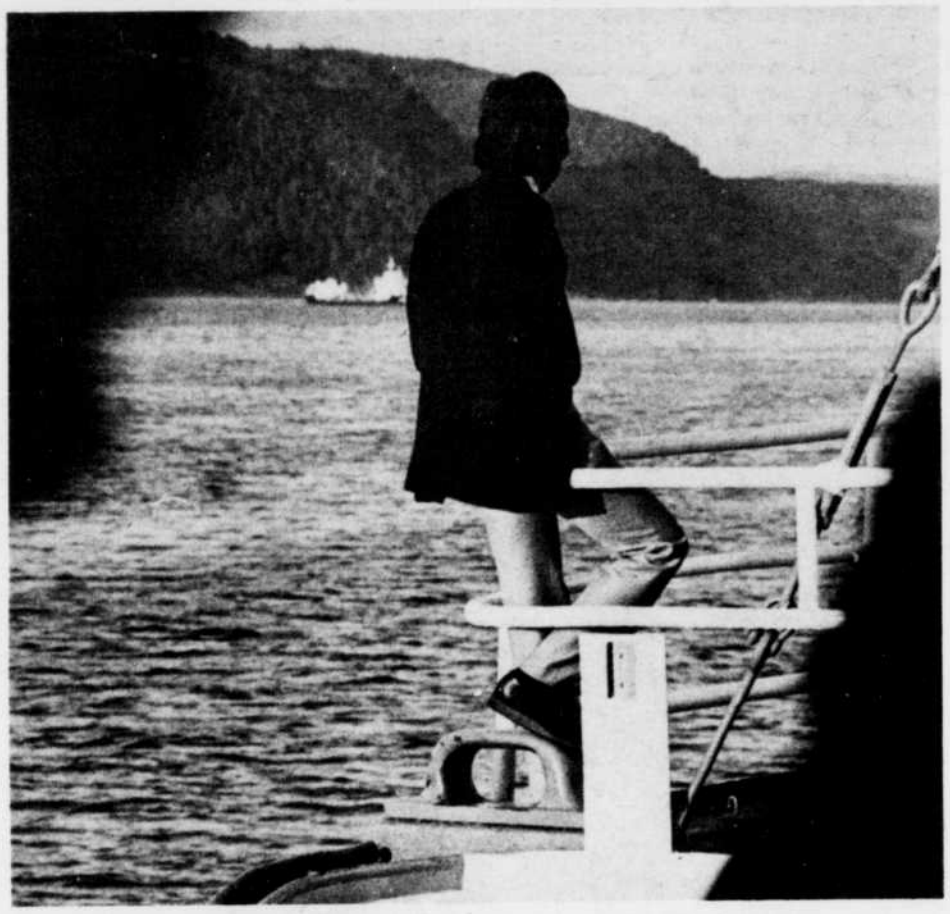
Le divorce a été facilité depuis la législation de 1971, qui donne au couple la possibilité de se séparer par consentement mutuel, pour simple cause d'incompatibilité. Lorsque les faits sont contestés par l'une des parties, la Cour peut accorder "une séparation de table et de lit". Puis, si le couple vit séparé pendant deux ans, le divorce est accordé et ne peut plus être contesté.

Les représentants officiels reconnaissent que le bond constaté dans les statistiques du divorce est plus important que prévu. "Après la publication de la nouvelle loi, nous nous attendions à une augmentation du taux des divorces

Le Saguenay-Lac-Saint-Jean est nécessaire au second circuit touristique du Québec

Par Lucien Emond

CHICOUTIMI — Dans l'implantation d'un nouveau circuit touristique au Québec, la Mauricie a besoin en quelque sorte du Saguenay-Lac-Saint-Jean.



Parc du Bas-Saguenay
— Peut-être qu'un jour pas si lointain, un parc national trouvera "refuge" au Saguenay-Lac-Saint-Jean. Les plus optimistes prétendent qu'une décision définitive sera prise d'ici un mois.

"Le parc national de la Mauricie sera l'un des joyaux de ce nouveau circuit. Il manque celui du Saguenay pour compléter la boucle," d'affirmer le ministre Jean Chrétien, lors de l'inauguration du premier parc national à "trouver refuge" au Québec.

En manches de chemise, sans cravate et sur le ton familier qui est devenu pour lui une marque politique, le ministre Chrétien explicite sa pensée.

"On nous a habitués au circuit touristique Montréal-Québec-La Gaspésie. Sans rien lui enlever, j'estime qu'on peut établir un second circuit, celui de Montréal-Mauricie-Saguenay-Lac-Saint-Jean-Québec. Dans notre coin, on a des belles choses à montrer, vous en avez également."

Il est à ce point mordu à l'idée d'un second circuit touristique au Québec qu'il admet volontiers: "Bien sûr que j'ai conservé le dossier du parc national du Saguenay car c'est un maillon indispensable. Et comme Judd Buchanan (son successeur au ministère des Affaires indiennes et du Nord) n'y voit pas d'objection, je compte bien mener ce projet à terme."

Pour le ministre Chrétien, les hommes politiques s'accordent sur cette question.

"Je te dirai que les objections et tracasseries de certains fonctionnaires contribuent beaucoup plus qu'autre chose à faire retarder l'entente, mais ça viendra," a-t-il relaté au cours d'un tête-à-tête.



Lac Wapizagonke
— De fait, l'illustration aérienne ne nous offre que la partie nord de ce lac constituant l'une des attraction- du parc national de la Mauricie.

LE PARC SAGUENAY

Celui qui veille sur le trésor fédéral ne voit aucun problème majeur à la réalisation du parc national du Bas-Saguenay.

Selon ses explications, trois formules de délimitation territoriale ont été étudiées. L'une englobait notamment les rivières Saint-Jean et Sainte-Marguerite où se pratique la pêche au saumon. Mais le gouvernement provincial a tôt fait savoir qu'il ne voulait rien entendre.

"La délimitation actuelle écarte une multitude de problèmes. Au Saguenay, il n'y aura pas de déplacement de village et peu d'expropriations puisque 90 pour cent du territoire est propriété de la Couronne. Et il y a cette possibilité pour les gens de demeurer en place, même si leur propriété est incluse dans le territoire du parc national."

Le ministre Chrétien a précisé de plus que la forêt à cet endroit est à peu près inexploitable sur le plan économique et que, par ailleurs, la détérioration la guette si on ne fait pas quelque chose.

A ceux qui font grand état de l'intégrité du territoire, il apporte cette réplique: "Qu'ils la fassent ou non leur indépendance, moi je te dis qu'ils ne la feront jamais; il n'y aura jamais personne pour transporter le Cap Trinité à Ottawa. Même avec la meilleure brouette."

LE PARC DE LA MAURICIE

Pour le parc du Bas-Saguenay, on a parlé d'un investissement de $20 millions au départ. Mais il est permis de songer au double, même au triple de ce montant.

En 1970, on parlait de $12 millions à investir dans le parc national de la Mauricie. La première phase des travaux est complétée et déjà, on a dépensé $17 millions. On prévoit maintenant en dépenser plus de $30 millions au cours des neuf prochaines années, ce qui représentera un investissement total de quelque $50 millions sur une période de quinze ans (1970-1985).

Le rythme de développement du parc de la Mauricie, un véritable sanctuaire de la nature, est présentement conditionné dans une très large mesure par la construction d'une route panoramique où, justement, on s'efforce de respecter le cadre naturel.

Que retrouve-t-on à l'intérieur de ce parc national outre cette route panoramique sur une distance de 35 milles?

Un sentier à usages multiples, un circuit de canot-camping, des sentiers de marche, des camping, divers centres d'intérêts et d'activités, des facilités pour le public et un aménagement des lieux tout à fait remarquable.

Le parc national de la Mauricie a été choisi pour cinq raisons principales, à savoir ses intérêts géologiques, physiographiques, hydrographiques, botaniques et fauniques.

Pour quand celui du Bas-Saguenay? Il se trouve des optimistes pour dire qu'une décision finale sera prise d'ici un mois au plus tard et que le gouvernement provincial consentira une fois de plus à un échange territorial (comme ce fut le cas en Mauricie) pour doter le Saguenay-Lac-Saint-Jean d'un parc à vocation nationale.



L'Association des finissants de l'Université du Québec à Chicoutimi (sciences économique et administrative) remercie les commanditaires suivants pour l'aide financière accordée aux étudiants:

Salle Camaro
Harvey & Bourbeau Ltée
Jules Simard
Centre Chiropratique
A. Plourde
Abattoir Lavoie
Canadian Tire
Antonio Girard
Liqueurs Saguenay
Caisse Entraide Economique de Chibougamau
Lévesque & Beaubien, Gilbert Gravel
Chaine Coopérative
L. Tremblay c.g.a.
Dupont auto
Lacroix & Lacroix, c.g.a.
Gagnon & Lapointe
Les Industries Couture
Le Montagnais
Banque de Montréal
Trust Général
F.C.E.E.
Granit National
Gervais & Harvey, c.g.a.
Imprimerie Lac St-Jean
Légaré Auto Ltée
F.M.F.B.
La Brasserie Le Gîte
Herménégilde Tremblay
Demers & Boily
La Mutuelle, André Bouchard
Harvey, Harvey, Abud & Tremblay, avocats
Harvey Transport

MIRACLE MART

10 jours d'aubaines! Articles de literie et salle de bains!



Draps Tex-Made "Truprest"... imprimés magnifiques!

Mélange de 50% coton et 50% polyester, confortable et résistant et ne demandant aucun repassage. Les draps emboîtants ont les coins élasticisés pour plus de facilité à faire le lit. Choix d'un motif géométrique moderne en bleu, ton or ou vert; ou d'un tissu gauffré imprimé dans les tons de bleu, melon ou brun.

Jumeau: Emboîtant 39 x 75 po Ordinaire 72 x 100 po.
Double: Emboîtant 54 x 75 po Ordinaire 81 x 100 po.
Grand format: Emboîtant 60 x 80 po Ordinaire 90 x 100 po.
Taies: 42 x 33 po

Jumeau
Ord. 6.97
Dans l'mille
5.49 ch.

Double
Ord. 7.47
Dans l'mille
6.29 ch.

Grand format
(Motif géométrique)
Ord. 9.37
Dans l'mille
7.79 ch.

Taies
Ord. 3.67 et 3.37
Dans l'mille
2.99 paire



Serviettes "Empress"

Déb. Ord. 1.37 Notre prix de vente **89¢** chacune
Essuie-mains Ord. 2.87 Notre prix de vente **1.79** chacun
Bains Ord. 4.67 Notre prix de vente **2.99** chacune

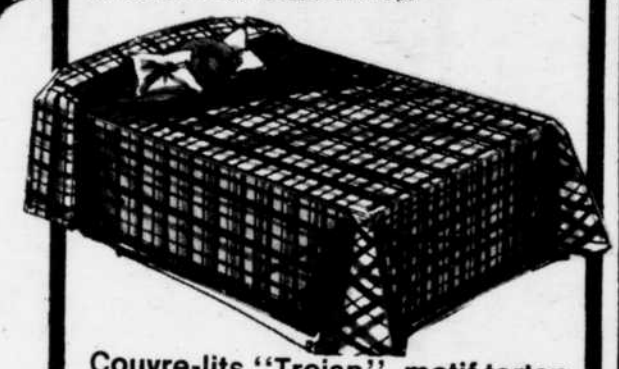
Coton éponge rasé, très absorbant. Brun, ton or, orchidée, bleu, ivoire.
Déb: 12 x 12 po. **Essuie-mains:** 15 x 25.
Bains: 22 x 44 po.



Draps emboîtants en finette

Jumeau Ord. 7.47 Notre prix de vente **5.99** chacun
Double Ord. 8.47 Notre prix de vente **6.99** chacun

Finette épaisse, 100% coton, modèle emboîtant avec élastiques aux coins. Couleurs variées.
Jumeau: 39 x 76 po **Double:** 54 x 76 po.



Couvre-lits "Trojan", motif tartan

Jumeau Ord. 14.97 Notre prix de vente **11.99** chacun
Double Ord. 15.97 Notre prix de vente **12.99** chacun

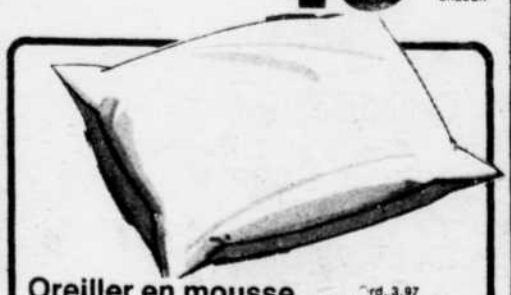
Fabriqués au Canada par Esmond Mills. Acrylique lavable à la machine. Ne demande que peu de repassage. Rouge, bleu, melon. **Jumeau: 80 x 110 po.** **Double:** 90 x 110 po.



Edredon en polyester, imprimé

Ord. 17.99 Notre prix de vente **13.99** chacun

Edredon léger et confortable rembourré de Fortrel* polyester. Lavable et séchant vite. Couleurs variées. 64 x 70 po.
*Marque déposée



Oreiller en mousse

Ord. 3.97 Notre prix de vente 2 pour **5.50**

Coussin de mousse, rembourré de flocons de mousse. Bords lisérés. Blanc. 19 x 25 po.

MIRACLE MART

10 jours de super-aubaines... Tissus-laine à tricoter!

Ne manquez pas cette vente de tissus d'automne . . . vous économiserez jusqu'à 42% sur ces nouveautés!
Tissus nouveaux, couleurs nouvelles . . . tricots, tricots double, gabardine . . . tout ce qu'il vous faut pour composer votre garde-robe et celles de vos enfants!
Laine, acrylique, polyester pour tricoter ou crocheter des accessoires nouveaux, des chandails, des bas pour toute la famille . . . et, à une fraction du prix ordinaire!



"Crimpknit" tricot texturé de polyester, 60 po

Ord. 2.88
Notre prix de vente
1.99 la verge

Un tissu à la fois pratique et élégant, pour robes, costumes et pantalons. Se lave à la machine, sèche vite et est pratiquement infroissable. Couleurs d'automne et motifs variés.

Tricot double de polyester, 60 po

Ord. 3.99
Notre prix de vente
2.29 la verge

Economisez 42%! Lavable à la machine, sèche en s'égouttant. Couleurs et motifs variés. Ideal pour jupes!

Velours côtelé fin, 45 pouces

Coton, lavable, pour des pantalons et des vestes confortables à l'automne. Couleurs variées.

Tricot polyester imprimé, 60 po

Tricot de polyester texturé, pour robes ou ensembles. Lavable à la machine, sèche vite en s'égouttant.

Ord. 3.99
Notre prix de vente
2.99 la verge

Satin polyester, 45 po

Imprimé, doux et souple, pour chemisiers, robes ou jupes. Lavable à la machine, sèche en s'égouttant.

Gabardine polyester, 58 ou 60 po

Ord. 4.99
Notre prix de vente
3.49 la verge

La gabardine toujours populaire pour pantalons, costumes et vestes. Lavable à la machine. Couleurs d'automne.

Finette de coton, 36 pouces

Ord. 1.19
Notre prix de vente
99¢ la verge

Unie ou motifs imprimés, idéale pour les tenues-sommeil. Couleurs et motifs variés.

MIRAMAR

Ord. 1.19 Notre prix de vente
79¢ ch

Laine à tricoter "Acrylic 100"

Lavable et séchant vite, pour chandails, foulards ou autres . . . couleurs d'automne. Peloton de 3.5 on.

Ord. 77c Notre prix de vente
2 pour 1.00

Acrylique, "Lustre Orlon*"

Mélange d'acrylique et de nylon chatoyant, pour des accessoires nouveaux. Peloton de 2 on.

*Marque déposée

Ord. 53c
Notre prix de vente
3 pour 1.00

Acrylique "Baby Sayelle*"

Idéal pour des tricots de bébé. Lavable à la machine, 4 brins. Peloton de 1 once.

*Marque déposée

Polyester/acrylique 3 brins

Couleurs variées pour foulards, chandails, vestes. Peloton de 1 once.

MIRACLE MART

Bientôt la rentrée... venez vous y préparer!

Tout ce dont l'étudiant a besoin pour son retour en classes . . . mais, hâtez-vous . . . les quantités sont limitées et à ces bas prix . . . les articles vont disparaitre vite!



Notre prix de vente **69¢** pqt

Cahiers d'exercice

5 par paquet. Pages à marge étroite, 32 pages par cahier.



Notre prix de vente **1.29** pqt

Cahiers à spirale

Feuilles lignées avec marge. Couverture colorée. 88 pages par cahier. Paquet de 3.



Notre prix de vente **3.77** pqt

1000 feuilles mobiles

Faites-en provision à ce bas prix! Feuilles lignées avec marge, pour cahier 3 anneaux. 1000 par paquet.



Notre prix de vente **2.49** pqt

Feuilles à dactylographier

Blanches. 8½ x 11. 500 feuilles par paquet.



Notre prix de vente **99¢** pqt

18 crayons de couleurs

Couleurs différentes, dans un étui pratique.



Notre prix de vente **47¢** chacun

Stylos Waterman

Rétractable, utilise les cartouches standard.



Notre prix de vente **1.99** pqt

Marqueurs "Banana"

18 couleurs différentes dans un étui pratique. Pointes poreuses. Non-toxiques.

Articles d'école

Meubles pratiques pour l'étudiant, offerts à prix d'économies!



Bureau, étagère-bibliothèque et chaise

Construction de plastique laminé fini noyer veiné et à l'épreuve des égratignures. Porte à fermoir magnétique. 1 tablette avec 2 divisions. 18 x 36 x 29 po. de hauteur.

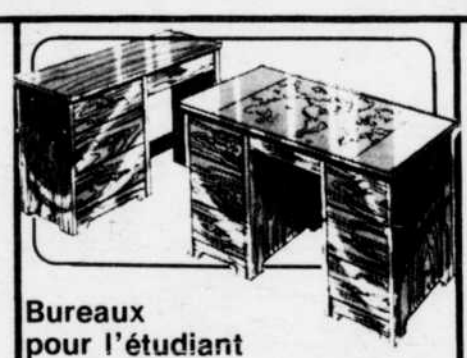
Bureau, Ord. 39.97 Notre prix de vente **32.99** chacun

Etagère-bibliothèque se plaçant sur le bureau, un espace de rangement supplémentaire pour livres etc. 8 x 32 x 24 po. hauteur.

Etagère, Ord. 16.97 Notre prix de vente **14.99** chacune

Chaise en bois avec dossier incurvé, siège coussiné pour plus de confort.

Chaise Prix d'achat spécial **19.99** chacune



Bureaux pour l'étudiant

Bureau simple. Construction solide, bois recouvert de "Formica" fini noyer veiné. 18 x 36 de hauteur.

Ord. 59.97 Notre prix de vente **49.99** chacun



Lampe haute-intensité

Tige flexible chromée, ampoule de 40 watts, haute-intensité. Couleurs modernes variées. 13 po. de hauteur.

Ord. 11.97 Notre prix de vente **8.99** chacune

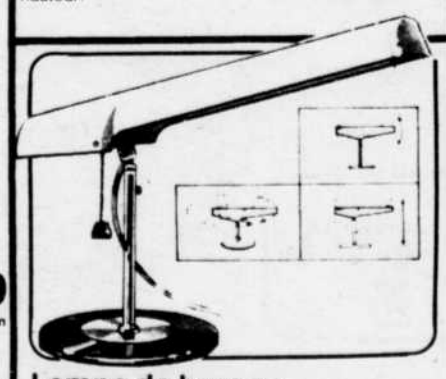


Etagère-bibliothèque

Dessus et côtés en "Formica" fini thon noyer. Rebords en plastique moulé. 36 x 12 x 36 po. de hauteur.

Ord. 34.97 Notre prix de vente **27.99** chacune

48 x 12 x 36 po. de hauteur . . . 39.99 chacune



Lampe de bureau

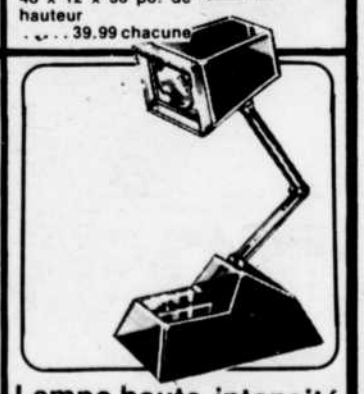
Abat-jour rotatif 360 degrés et hauteur ajustable. Tube fluorescent de 14 po., 10 watts.

Prix d'achat spécial **9.99** chacune

Meubles et lampes

C'est beaucoup plus facile de faire ses emplettes avec une carte CHARGEX ou master charge

Miracle Mart, le magasin attitré de la famille



Lampe haute-intensité

L'abat-jour se descend sur la base pour en faire une veilleuse. Bras ajustable. Intensité de lumière ajustable.

Ord. 13.77 Notre prix de vente **9.99** chacune

MIRACLE MART

Bientôt la rentrée... venez vous y préparer!

Au Miracle Mart, vous trouverez les tenues de classe les plus en vogue et les plus récents tissus aux prix les plus intéressants.



A. Maillots-T imprimées
Pour garçons et fillettes. Maillots-T, en acrylique bleu roi, rouge, vert. 2-3x, 4-6x ans.

A. Ord. 2.99
Notre prix de vente
2.33 ch.

Vêtements pour enfants

C. Imprimés floraux
Chemises en polyester et coton. Couleurs variées. 4-6x ans.

C. Ord. 3.99
Notre prix de vente
3.44 ch.

Chemises en acrylique de teintes unies.
4-6x ans ..... 2.44 ch.

Vêtements pour enfants

E. Chemises de tricot
Pour garçons. En coton de couleurs variées. 4-6x ans.

F. Jeans résistants
Tissu acrylique et nylon. Teintes variées. 4-6x ans.

Non répresenté:

Pantalons en tricot double de polyester.
2-3x ans ..... 3.88 ch.
4-6x ans ..... 5.44 ch.

E. Ord. 3.99
Notre prix de vente
3.44 ch.

F. Ord. 4.59
Notre prix de vente
3.55 ch.

H. Pullovers pour garçons
Tricot pêcheur en acrylique. Couleurs variées. 4 à 6x.

Ord. 3.99
Notre prix de vente
3.55 ch.

J. Nouveaux imprimés
Pour garçons et fillettes. Chemises-T, en polyester. Imprimés variés. 4-6-6x ans.

G. Jupes de polyester
Large bande de taille élasticisée. Marine ou rouge. 4-5-6-6x ans.

Vêtements pour enfants

J. Ord. 3.29
Notre prix de vente
2.88 ch.

G. Ord. 3.99
Notre prix de vente
3.33 ch.

K. Polyester/coton
Chemises en tricot imprimé pour fillettes. Couleurs variées. 7-14 ans.

L. Velours côtelé
Pantalons de velours côtelé pour fillettes. Jambes évasées. Ceinture. Brun, rouille, marine. 7-14 ans.

Vêtements pour fillettes

K. Prix d'achat spécial
4.88 ch.

L. Ord. 9.99
Notre prix de vente
8.44 ch.

M. Effet deux pièces
En acrylique. Teintes variées.

N. Velours coton/polyester
Jupes évasées pour fillettes. Marine, brun, rouille. 7-14 ans.

Vêtements pour fillettes

M. Ord. 7.99
Notre prix de vente
6.88 ch.

N. Ord. 6.99
Notre prix de vente
5.44 ch.

P. Effet deux pièces
Chandail effet deux pièces. Jaune, corail, bleu. 4-6-6x ans.

Q. En polyester
Pantalons à enfiler. Large bande de taille contrastante. Rouge, marine. 2-3x, 4-6x ans.

Vêtements pour enfants

P. Ord. 6.99
Notre prix de vente
5.88 ch.

Q. Ord. 3.99
Notre prix de vente
3.33 ch.

R. Polyester/coton
Chemises à manches longues pour garçons. Teintes variées. 4-6y ans.

S. Velours de coton
Pantalons pour garçons. Olive, marine, brun, bourgogne. 4-6x ans.

R. Ord. 1.99
Nutre prix de vente
1.77 ch.

S. Ord. 4.99
Nutre prix de vente
3.55 ch.

MIRACLE MART

Bientôt la rentrée... venez vous y préparer!

En style, confort et bas prix, vous sommes bons premiers!



Chemises en flanelle de coton 20% de rabais!

Ord. 6.99
Notre prix de vente **5.55** chacune

Une chemise sport, chaude et confortable, pour l'école ou le travail. Motif tartan, 2 poches avec bouton. Rouge, vert ou bleu. Tour de cou: 15 à 18.

Vêtements de travail

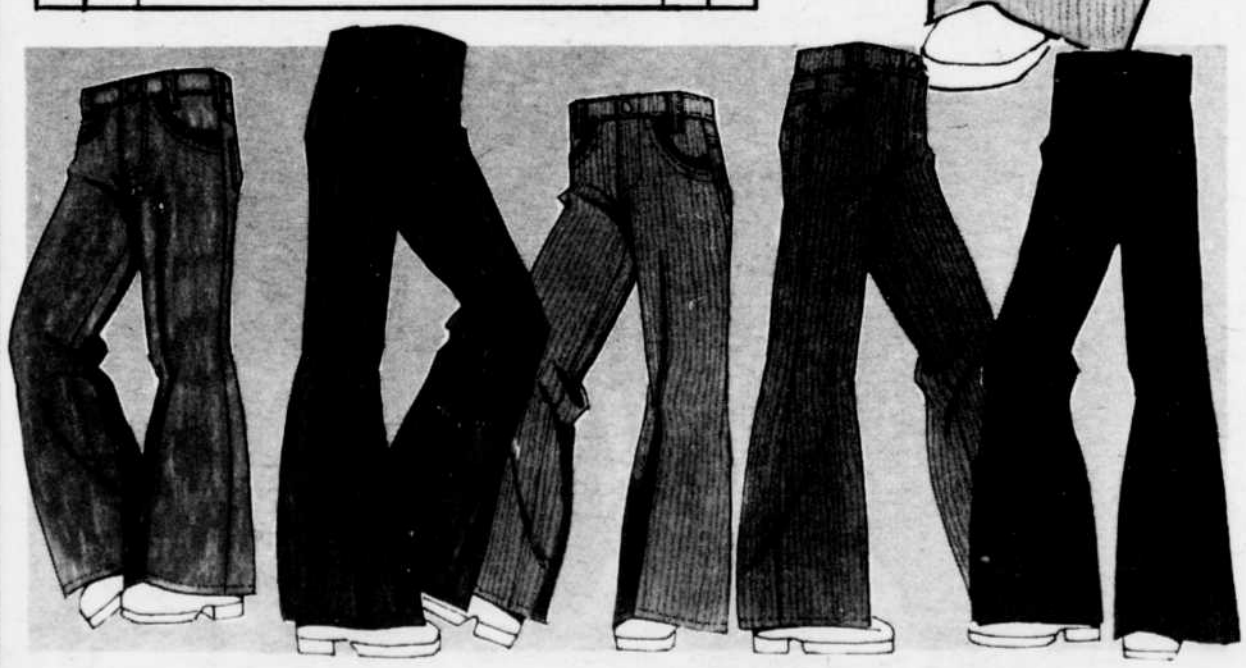


Costumes de velours côtelé, pour hommes et jeunes gens

Prix d'achat spécial

A. Costume 2 pièces pour jeunes gens. Veste style chemise avec 2 poches, pantalon style jeans non doublé. Chameau ou marine, tailles: 36 à 46. **34.88** l'ens.

B. Col roulé en acrylique pour compléter l'ensemble. Doux tricot jersey, en brun, blanc, crème ou bleu ciel. Fabriqué au Canada. P.M.G.TG. Ord. 9.99 Notre prix de vente **7.99** chacun



Jeans en denim de coton brossé

"Junior", Ord. 8.99
Notre prix de vente **6.88** chacun

Solide et résistant, empiècement au dos, piqures aux points de tension. Fabriqué au Canada. Bleu ou havane. Tailles "junior": 8 à 12. Tailles "senior": 14 à 18.

Jeans en velours côtelé

"Junior", Ord. 8.99
Notre prix de vente **6.88** chacun

Jeans "Billy the Kid" dans un mélange de 84% velours de coton côtelé et 16% polyester. Idéal pour l'école! Marine, brun, chamois, vert foncé, cannelle. Tailles "junior": 7 à 12, tailles "senior": 14 à 16.

Velours côtelé pour les jeunes

Ord. 11.99
Notre prix de vente **9.88** chacun

En 84% coton, 16% polyester. Marine ou brun. Tailles 28 à 38. A ce prix, achetez-en plusieurs!

Vêtements hommes et garçons



Chandails effet "Shetland"

Ord. 8.99
Notre prix de vente **7.44** chacun

Chandails lavables en acrylique, pour garçons. Encolure ronde dégagée. Beige, bleu ou brun. P.M.G.TG.

Vêtements pour garçons

MIRACLE MART

Corsages en vogue ! Prix avantageux !

Voyez notre vaste sélection de modèles. Voilà une occasion de composer des tenues décontractées à bas prix. Profitez-en!



Choix de huit modèles attrayants, à un seul bas prix!

Prix d'achat spécial **5.88** ch.

Nous avons d'autres modèles aussi attrayants en magasin . . . passez les voir! Vous serez tellement séduites par leur confort que vous les porterez tout au long de l'année.

Le cardigan en deux version: court, motif de torsades ou deux poches; cardigan rehaussé de piqûres de fantaisie. Pour le chandail: choix varié d'encolures et de tricot incluant ... pointelle, torsades et autres détails de fantaisie tels qu'épaulettes avec pattes ou effet deux pièces. Rouille, brun, vert, ivoire, rose ou bleu dans le groupe. P.M.G.

Chandails pour dames

Elégants chemisiers en frais polyester

Prix d'achat spécail **4.88** ch.

Coupés dans un tissu élégant et des plus féminins. Offerts à un prix avantageux pour toutes. Deux modèles au choix:

A. Tricot de polyester soyeux à motifs modernes. Couleurs d'automne. P.M.G.

B. En crêpe de polyester de teintes unies: vert, brun, rouille, auburn, bourgogne et bleu dans le groupe. 32-38.

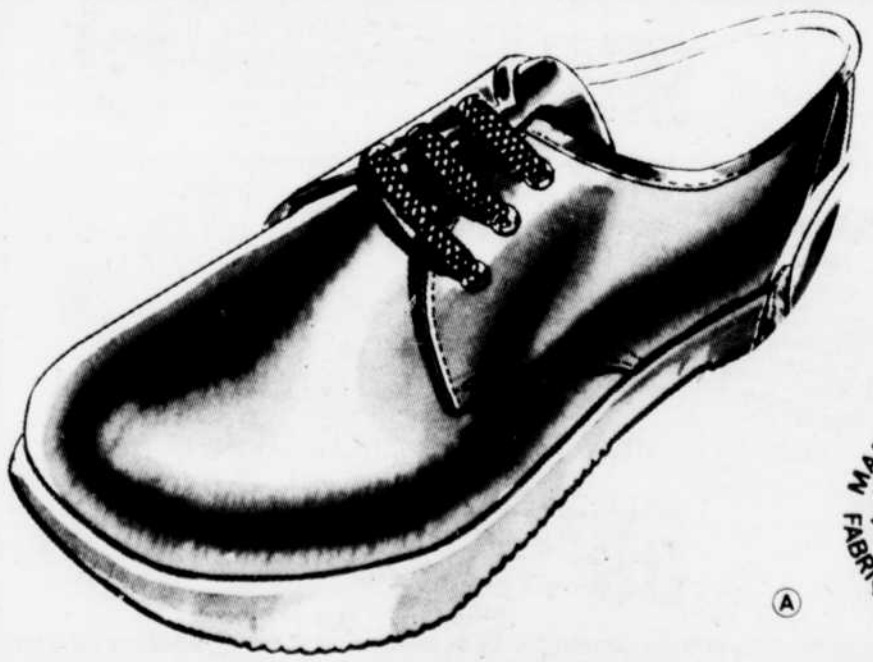
Chemisiers pour dames

Chandails en léger tricot d'acrylique

Prix d'achat spécial **3.88** ch.

A porter seul ou avec un chemisier. Piqûres contrastantes, boucle ou coeur brodés. Marine, rouille, vert délavé, beige chameau, rose délavé ou bleu délavé brun, vert chasseur. P.M.G.

Chandails pour dames



Ⓐ

MADE IN CANADA
FABRIQUÉ AU CANADA

Cuir souple à prix spécial pour le retour en classe

Prix d'achat spécial **12.99** la paire

Chaussures en cuir souple et semelles de crêpe pour un plus grand confort.

Fabrication canadienne. Tous ces modèles possèdent une empeigne en cuir et des semelles de crêpe ou de caoutchouc. 5 à 10, avec demi-pointures.

A. Empeigne unie, support de l'arche, semelles compensées. Havane.

MIRACLE MART

Economisez maintenant sur ces produits de soins et de beauté



Arrid extra-sec

L'antisudorifique qui vous garde au sec toute la journée. 9 onces.

Ord. 1.79
Notre prix de vente **1.29** chacun



Essuie-tout Boutique Kleenex

Ord. 1.11
Notre prix de vente **89¢** pqt

Très absorbants. Paquet de 2 rouleaux.



"Head & Shoulders"

Un shampooing qui combat les pellicules. En pot, en bouteille ou en tube.

Ord. 1.33
Notre prix de vente **1.19** chacun



"Nice 'N Easy"

Un colorant qui donne à vos cheveux un aspect naturel. Teintes variées.

Ord. 1.99
Notre prix de vente **1.49** chacun



"Flushabyes"

Couches absorbantes, jetables. Paquet de 60.
Moyennes Ord. 3.39.
Grandes Ord. 3.59.

Notre prix de vente **2.99** pqt



Kotex

Ord. 2.86
Notre prix de vente **2.49** pqt

Une protection sure. Régulier ou super. Paquet de 48.

Softique

Ord. 1.72
Notre prix de vente **1.22** chacun

Pour le bain. Bleu, "herbal" ou vert. 16 onces.



Lames Schick 11

Ord. 1.11
Notre prix de vente **79¢** chacun

Cartouche de 5 lames.



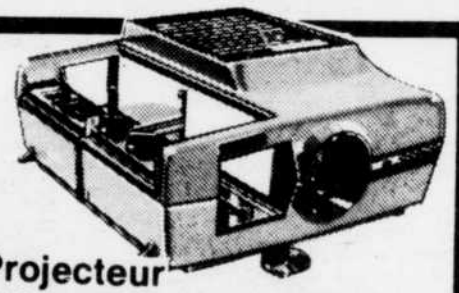
Papier hygiènique Facelle Royale

Ord. 52c
Notre prix de vente **49¢** pqt

Paquet de 2 rouleaux.

C'est beaucoup plus facile de faire ses emplettes avec une carte CHARGEX ou master charge

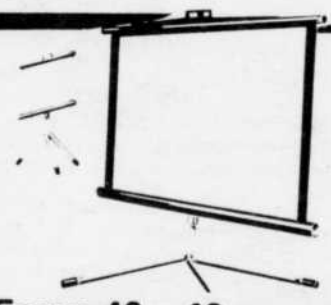
Miracle Mart, le magasin attitré de la famille



Projecteur "Grand Prix" de Sawyer (R)

570 AF à diapositives, lentille F3.5, 4 pouces. Plateau rotatif pour 100 diapo.

99.97 chacun



Ecran 40 x 40 pouces

Ecran lumineux sur trépied repliable. Pour films ou diapositives.

16.77 chacun



Charger II de Brother

Machine à écrire portative avec margeur à réglage rapide, presse-papier, ruban et couvercle protecteur.

59.97 chacun

Autopak 70 de Minolta

Lentille Rokkor F3.5 de précision, 26mm, obturateur électronique automatique. Utilise les cartouches de film 110.

59.97 chacun

Appareils-photo

Cosmetiques et produits d'hygiène



Shampooing et laque VO5

Shampooing Ord. 1.47 Notre prix de vente **1.19** chacun

Laque Ord. 2.19 Notre prix de vente **1.95** chacun

Shampooing: Nature, pomme rouge, pomme verte, à l'huile, pomme dorée nature. 7.9 onces.
Laque à cheveux, régulier, plus résistant et non parfumé. 13 onces.

Papier-mouchoirs Kleenex

Ord. 31c
Notre prix de vente **27¢** chacun

Variété Canadiana. Blanc. Boite de 100.

MIRACLE MART

Economisez... marques renommées

Une occasion de vous procurer, à bas prix, les articles indispensables à la cuisine.

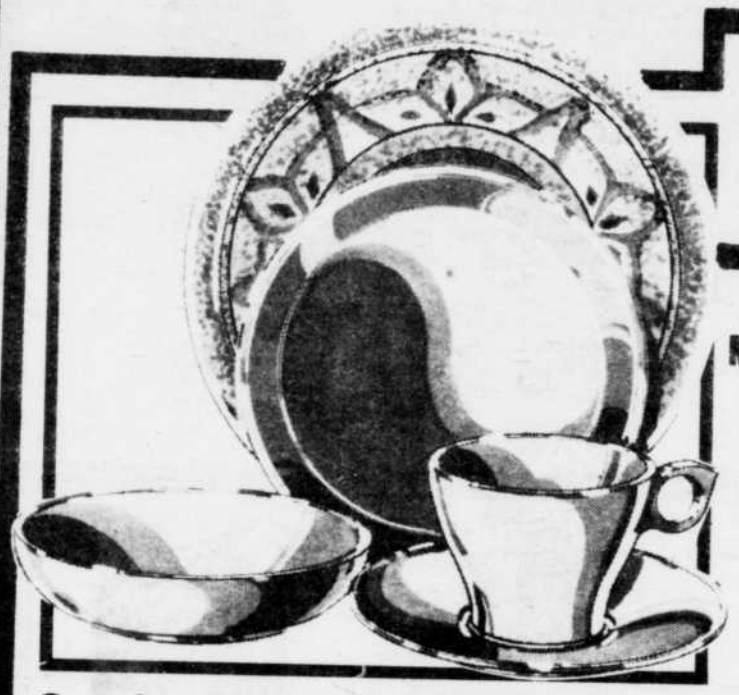


Aluminium émaillé, 7 pièces

L'ensemble comprend: 1 casserole 1 pinte avec couvercle, 1 casserole 2 pintes avec couvercle, 1 cocotte 5 pintes avec couvercle et 1 poêlon de 10 pouces. Vert avocat, rouge ou ton or.

Prix d'achat spécial **9.99** l'ens.

Ustensiles de cuisine



Miracle Mart, le magasin attitré de la famille

Ouvre-boîtes G.E.

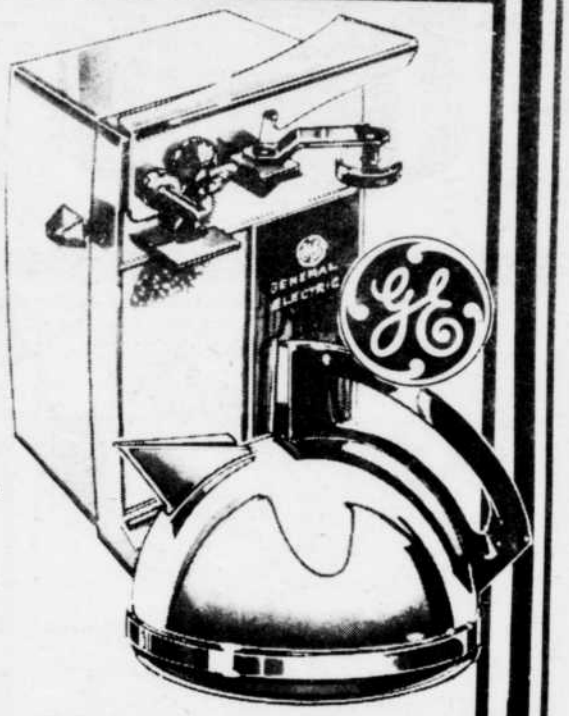
Ord. 17.88
Notre prix de vente **15.99** chacun

Automatique, ouvre toutes les boîtes standard. Couteau amovible. Blanc.

Bouilloire G.E.

Ord. 17.88
Notre prix de vente **15.99** chacune

S'arrête automatiquement, ne contient pas de plomb. 2 pintes. Blanc.



Service Melamine 30 pièces

Un service attrayant et pratique, comprenant 6 de chacun: assiettes à dîner, assiettes pain et beurre, bols à céréales, tasses et soucoupes.

Ord. 14.99
Notre prix de vente **12.99** l'ens.



Poêlon 10 po, Teflon

Acier solide émaillé, poignée en "bakelite". Vert avocat ou orange.

Ord. 6.97
Notre prix de vente **5.49** chacun

Ménagère 24 pièces

Acier inoxydable. 6 de chacun: fourchettes, couteaux, cuillères à soupe, cuillères à thé.

Ord. 8.97
Notre prix de vente **5.99** l'ens.



Bouteille isolante

Bouteille isolante avec un contenant intérieur en verre, de rechange. 10 ou 15 onces.

Ord. 2.97-3.17
Notre prix de vente **2.29** chacune

Ustensiles de cuisine

Grille-pain GE, 2 tranches

Ord. 22.88
Notre prix de vente **19.99** chacun

Contrôle coulissant. Peut ne griller qu'une tranche à la fois si désiré. Blanc.

Fer auto-nettoyant G.E.

Ord. 28.99
Notre prix de vente **25.99** chacun

Semelle ne collant pas. 35 évents. Guide pour tissu. A sec ou à vapeur. Blanc.

Batteur 3 vitesses

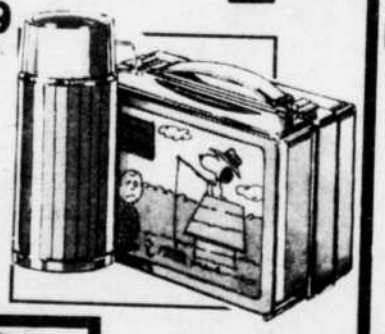
Ord. 19.88
Notre prix de vente **17.99** chacun

Contrôle du bout du doigt, éjecteur de fouets. Blanc.

Appareils électriques

C'est beaucoup plus facile de faire ses emplettes avec une carte

CHARGEX ou master charge



Poubelle

Ord. 4.99
Notre prix de vente **3.99** chacune

En plastique résistant, avec couvercle. Vert avocat ou cuivre. 20 gallons.

Ustensiles de cuisine



Pour l'écolier

Boîte pour emporter le goûter, avec bouteille isolante 10 onces.

Ord. 4.77
Notre prix de vente **3.49** l'ens.

Articles de maison

MIRACLE MART

Peignez... décorez... et économisez !



Economisez $2 sur un gallon de peinture Miracle Mart

Latex Satin pour l'intérieur
Notre marque renommée de peinture séchant vite, pour plafonds, murs.

Ord. 6.99
Notre prix de vente
4.99 la gallon

Latex d'extérieur
Embelissez l'extérieur de votre maison avec cette peinture de qualité!

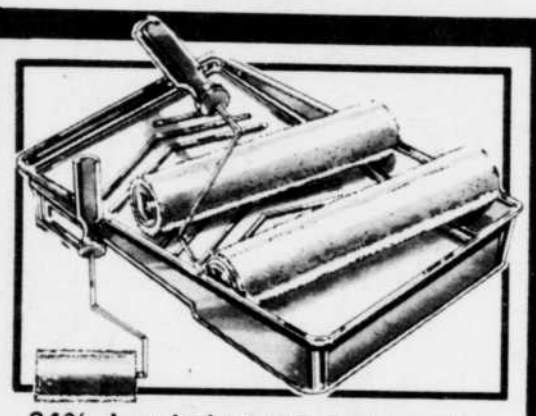
Latex semi-luisant
Une peinture lavable, idéale pour la chambre d'enfant, la salle de bains.

Ord. 7.99
Notre prix de vente
5.99 la gallon

Email d'intérieur
Email super-blanc pour cuisine, salle de bains, plafonds, murs.

Ord. 8.99
Notre prix de vente
6.99 la gallon

Peinture



24% de rabais sur cet ensemble rouleau et plateau, 5 pièces

Ord. 3.97
Notre prix de vente
2.99 l'ens.

L'ensemble comprend: 1 rouleau avec manche de 7½ pouces, 1 manchon en Dynel* modacrylique, haute mèche, un plateau de 7½ pouces, et un rouleau de 3 pouces.

Peinture

*Marque déposée



Perceuse ¼ pi, Black & Decker

Un article de qualité . . . à bas prix! Perce presque tout . . . vite et bien. Acier ¼ de pouce, bois franc, ½ po. 2250 t/m, 120 volts, 1.9 ampère.

Ord. 13.99
Notre prix de vente
10.99 chacune





Polyfilla

Pré-mélange pour réparer instantanément et facilement, trous, fissures.

Ord. 1.27
Notre prix de vente
99¢ chacun



Grattoir électrique

Enlève rapidement et sans effort de 1 à 10 couches de peinture. S'emploie aussi bien à l'intérieur qu'à l'extérieu.

Peinture

Ord. 10.99
Notre prix de vente
8.99 chacun

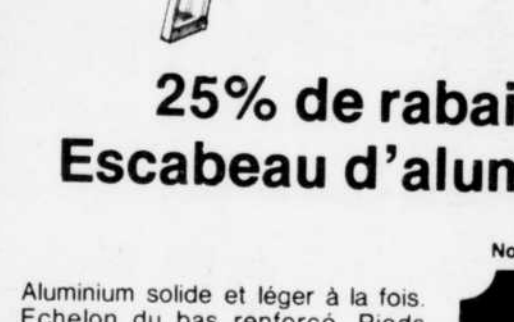


Scie sauteuse, 2 vitesses Black & Decker

Vitesse réduite pour métaux, grande vitesse pour bois et plastique. Semelle calibrée pour coupe en biseau jusqu'à 34 degrées. Compris, 1 lame. Prend, guide à refendre et coupe circulaire.

Quincaillerie

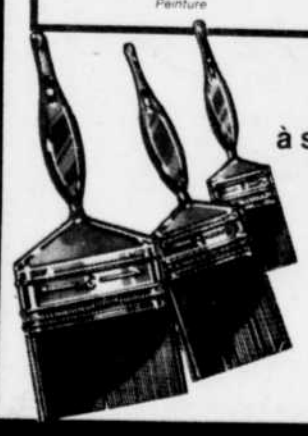
Ord. 23.99
Notre prix de vente
19.99 chacune



25% de rabais! Escabeau d'aluminium

Aluminium solide et léger à la fois. Echelon du bas renforcé. Pieds munis d'embouts prévenant le glissement.

Ord. 21.37
Notre prix de vente
15.88 chacune



Pinceaux à soies naturelles

1 po. Ord. 1.17
Notre prix de vente
99¢ chacun

2 po. Ord. 2.77
Notre prix de vente
2.49 chacun

3 po. Ord. 3.67
Notre prix de vente
2.99 chacun

Soies naturelles solidement fixées. Choix de 3 formats pratiques.

Peinture



Economisez 2.00. Coffre à outils

Gardez vos outils ensemble, proprement. Ce coffre en métal a un plateau transportable. Ferrures plaquée chrome. Env. 19 x 7 x 7 po.

Ord. 10.99
Notre prix de vente
8.99 chacun

Huile à moteur Quaker State

Ord. 1.09
Notre prix de vente
89¢ la pinte

Une huile à moteur de qualité, 10W30 pour aider à maintenir votre moteur en bonne condition.



ARTS & FAMILLE



Antonin

Il ne prend pas mille détours pour parler du pays: les images lui viennent d'ici et d'ailleurs, et il met de la musique par-dessus. (Photo François Doré).

Jacques Antonin s'attache à chanter la région

par Gérard Duhaime

SAINTE-ROSE-DU-NORD — Sur la petite scène à l'italienne de l'école Sainte-Rose, Jacques Antonin ouvre lui-même le rideau, le micro en main, et le seul éclairage de service nous laisse deviner son visage mince sous sa chevelure et sa barbe.

Très vite, la chaleur de sa voix se communique à la petite assistance attentive. Les notes vibrent, comme le coeur de ceux qui l'entendent pour la première fois.

Jacques Antonin, est né à Alma. Depuis une douzaine d'années, tout en vivant à Montréal où il fait des paroles, il ne s'est jamais détaché de la région.

Il ne chante que depuis deux ans sur la scène, avec ses propres chansons et ses musiciens, peu nombreux, mais parfaitement efficaces.

LA REGION

Volontairement, Antonin s'attache à chanter la région. Il ouvre son spectacle avec une longue chanson qui passe en revue, dans une forme d'une dynamique peu commune, toute la vie, les moeurs des Saguenéens et des Jeannois.

De la tourtière au "bleuet", des noces à ma soeur à la Traversée... D'autres chansons qui parlent à l'imagination et au souvenir, lorsqu'elles évoquent les vieux bateaux qui croisaient le Saguenay, il y a encore quelques années, avant que le Puskin ne viennent prendre la relève. Il chante aussi le Témiscamingue, la Côte-Nord, toujours avec cette dynamique, nécessaire selon lui: "Quand on a des choses à dire, il faut les dire mais pas de façon ennuyante... le monde a assez de ses problèmes toute la semaine."

Antonin se sert de la chanson comme d'une sorte d'intermédiaire entre le moyen et la finalité. La chanson est un peu les deux.

Elle est un but, une fin, parce qu'il a "la piqûre"; mais elle demeure aussi un moyen, un médium qui sert à porter la parole. La chanson sert donc aussi Antonin. De son aveu, c'est le moyen le plus efficace, dont il puisse se servir... d'autant plus, comme il le souligne quelque part en jouant sur quelques notes: "Je ne sais rien faire d'autre que de vous crier ma voix".

LE PAYS

C'est beaucoup du rythme du Québec qui vit sur la petite scène de l'école. Et pourtant, Jacques Antonin chante plutôt les régions que le pays du Québec lui-même.

En fait, son message se base sur les particularités régionales, pour trouver en cela l'image du pays global.

Les régions du Québec, distinctement, dans leurs particularités demeurent le reflet du Québec, puisque tous les régionalismes peuvent se transposer sur une plus grande échelle, celle du pays.

Cette stratégie, chez Antonin, est d'ailleurs consciente et volontaire: il termine son spectacle par une synthèse de toutes ses images régionalistes et qui montre le pays, du nord au sud, de l'est à l'ouest, en passant par le coeur des gens, par ce lieu qui doit bâtir le Québec de demain.

SOLIDARITE

Jacques Antonin, qui s'identifie aux régions, d'où au pays, crie à celui-ci et à ses gens de demeurer eux-mêmes.

Il crie au pays et à ses gens de cesser de se croire porteurs d'eau, de se penser "moins bon." On est comme on est, on parle pour se comprendre.

Il faut demeurer soi: "En Ontario, les chemins sont beaux, mais au Québec, tu jumpes avec"... mais tu découvres de si beaux paysages, et des gens tellement merveilleux...

Antonin ne fait pas que chanter cette mentalité: il l'a vit: "Il faut être soi: dira-t-il: et tant que tu fais bien ce que tu fais, et que tu y crois, c'est parfait."

Il chante la solidarité essentielle pour demeurer soi et fort. Il chante les hommes et les femmes qui s'épaulent.

Il chante lui aussi, comme plusieurs et avec toute sa personnalité, avec le dynamisme de sa voix et de sa présence simple pourtant, le pays à bâtir. Ce pays, il est autant devant que derrière.



CANON — "Il y a dans le coeur du monde les plus beaux paysages... Tête brune ou tête blonde, et tu pars en voyage"; et la salle reprend en canon... (Photo François Doré).

"Si tu veux savoir où tu t'en vas, ben va donc voir d'où tu viens". Antonin sait d'où il vient et devine où il s'en va. Il en est doublement fort, lorsque tombe le rideau et que reprend la vie quotidienne.

La maison-musée d'Arthur Villeneuve

**Par Léila Lecorps,
Office du tourisme
du Canada**

Au coeur de Chicoutimi (Québec), il existe une maison à la recherche du temps perdu.

Vue de l'extérieur, la petite maison blanche avec une véranda de bois en avant, toute recroquevillée sur elle-même, ressemble à une maison-araignée ou à la maison sur pilotis à pieds de poule d'Igor dans les contes russes.

C'est le domaine d'Arthur Villeneuve, peintre canadien consacré par la critique internationale. Il y a reconstitué l'atmosphère d'un album d'enfants. Les meubles, les parquets, les murs et les plafonds sont peints de grandes fresques naïves aux couleurs vives et attrayantes. Il s'agit cependant d'une fausse naïveté car les peintures de Villeneuve, artiste authentique, racontant l'histoire de l'homme à travers le temps.



M. Arthur Villeneuve

Tout est peint depuis 18 ans, sauf deux chambres.

Entre la cuisine et le salon à l'entrée, des panneaux coulissants sont décorés de panoramas urbains stylisés.

En haut, les chambres minuscules recèlent des trésors colorés. Des toiles évaluées à des milliers de dollars en ornent les murs. Des coffres, de jolies commodes et coiffeuses anciennes sont également à l'honneur. De beaux couvre-lits et des courtepointes sont visibles.

Des couleurs aussi violentes que celles de Gauguin et du Douanier Rousseau sont utilisées. Il s'agit d'un expressionnisme fantaisiste très imaginatif.

Le Musée des Beaux-Arts de Montréal a organisé en 1972 une rétrospective des peintures de Villeneuve. Des expositions de son oeuvre sont ensuite transportées à Québec, Ottawa, Vancouver et même en France. L'oeuvre de cet artiste, comptant au total 3,200 toiles, est mentionnée dans le catalogue de l'Art populaire du Canada ainsi que dans de nombreuses publications québécoises et canadiennes. Villeneuve est représenté, entre autres, au Musée du Québec et à la Galerie nationale du Canada. Un livre sur l'artiste va bientôt paraître aux Etats-Unis.

L'oeuvre de Villeneuve a suscité des controverses dès le début. Il expose une vision fort personnelle du monde qui l'entoure. Il dépeint le Québec dont il relate des faits historiques dans ses tableaux tels "L'arrivée de Jacques Cartier en Nouvelle-France" ou "Une bataille avec les Indiens à Lévis". Il expose aussi des traits de la culture québécoise populaire. A vrai dire, celle-ci se confond souvent avec les faits de l'actualité du moment. Citons ses toiles intitulées "Le dernier discours de Paul Sauvé à l'école industrielle de Chicoutimi", "La visite du général de Gaulle à Montréal", "Le désastre de Saint-Jean-Vianney en 1971", "Le carnaval de Chicoutimi en 1961".

A la base, Villeneuve apporte un regard neuf sur les scènes de la vie québécoise, une note rafraîchissante et inquiétante à la fois. Les personnages aux allures carnavalesques placés dans des décors féériques surprennent par leur disproportion. Leurs visages sont aussi presque toujours de profil.

En 1971, Arthur Villeneuve a été le gagnant du concours "Les créateurs du Québec" pour l'originalité d'une de ses toiles (prix de $500). Le 22 décembre 1972, il a été reçu Chancelier membre de l'Ordre du Canada (Canada Merit) parce qu'il avait peint les métiers du monde entier.

Dans l'oeuvre de Villeneuve, on trouve de tout: scènes préhistoriques, monstres, personnages historiques, scènes québécoises. La réalité prend un caractère fabuleux, magique.

D'éminents critiques ont salué son art avec enthousiasme. Beaucoup de scènes contemporaines, légendaires, religieuses et d'inspiration biblique parsèment son oeuvre. La fraîcheur, la tendresse et la lumière en sont les caractéristiques principales.

Arthur Villeneuve, né en 1910, fut barbier pendant 30 ans.

En avril 1957, le peintre-barbier commença à peindre sa maison qu'il ne termina qu'en octobre 1958. Il est à noter que la maison aura 100 ans dans 10 ans. Il s'octroya 15 ans pour devenir célèbre et c'est ce qui est arrivé.

La maison d'Arthur Villeneuve peut aujourd'hui être considérée comme son monument. Il estime à 80,000 personnes le nombre de visiteurs qui en ont franchi le seuil.

A Chicoutimi, la maison extraordinaire du peintre est une attraction connue de tous. Pour la visiter, il suffit de téléphoner avant pour s'assurer qu'il y a quelqu'un pour vous recevoir. Le numéro d'Arthur Villeneuve est dans l'annuaire.

Pour de plus amples renseignements sur la maison d'Arthur Villeneuve et ses peintures, veuillez communiquer avec l'Office de tourisme du Canada, 150, rue Kent, Ottawa, K1A 0H6.

CINÉMAS PLACE DU ROYAUME
BOULEVARD TALBOT CHICOUTIMI
TEL.: 545-4260

Une femme et son désir
18 ANS adultes
un amour comme le nôtre
EN COULEUR
Lucrecia LOVE
Jean-Michel DHERMAY
Catherine LAURENT
2ième FILM: LA PENSION DU LIBRE AMOUR
CINÉMA 1
SAMEDI, DIMANCHE ET LUNDI:
Un amour comme le nôtre: 12.35 - 6.45 - 9.50
La pension du libre amour: 2.10 - 5.15 - 8.20 p.m.
SUR SEMAINE:
Un amour comme le nôtre: 6.45 et 9.50
La pension du libre amour: 8.20

A L'AFFICHE

Meilleur film ! Meilleur directeur !
LE FILM 7 aux OSCARS
PAUL NEWMAN ROBERT REDFORD
l'arnaque
EN COULEUR
Sam., dim. et lundi: L'arnaque 12.20 - 4.40 et 9.05
Semaine: L'arnaque 9.05
CINÉMA 2

UN SUSPENSE HALLUCINANT !
Don Angelo est mort
ANTHONY QUINN
Semaine: Don Angelo est mort 7.00
Sam., dim. et lundi: Don Angelo est mort 2.35 et 7.00

REUNIS POUR LA PREMIERE FOIS
STANLEY KUBRICK
SUR SEMAINE: Orange mécanique 9.00 Délivrance 7.05
SAMEDI, DIMANCHE ET LUNDI: Orange mécanique 12.30 - 4.45 - 9.00 Délivrance 2.50 et 7.05
ACTION
SUSPENSE
ANGOISSE
JON VOIGHT
BURT REYNOLD
ORANGE MÉCANIQUE
A Clockwork Orange
CINÉMA 3

Ils voulaient "s'évader"...
Ils connurent l'enfer.
18 ANS
2e GRANDE SEMAINE
Délivrance

L'abbé Fortin a contribué à développer bien des comédiens



TRAVAILLEUR — L'abbé Fortin a inscrit une page importante de l'histoire du théâtre dans la région; mais, il a aussi beaucoup travaillé à la formation musicale. **(Photo Réal Tremblay)**

Par Gérard DUHAIME

SAINTE-ROSE-DU-NORD — "Un drame, c'est toujours un coup de dé: s'il se produit une anicroche au milieu d'une scène, le drame devient une comédie." C'est ainsi que l'abbé Philippe Fortin, curé de Sainte-Rose, a fait, il y a déjà plusieurs années, un choix pour la comédie. Depuis pas moins de 40 ans, il s'est affairé à la mise en scène de nombreux classiques, du Molière en grande partie, apportant un riche divertissement aux régions du Saguenay-Lac-Saint-Jean et de Charlevoix et contribuant à développer de nombreux comédiens.

En 1929, l'année de l'arrivée de l'abbé Fortin au Séminaire, l'activité théâtrale se limite pratiquement à cette seule institution qui a déjà dans ce domaine un passé important. En effet, le théâtre y est en quelque sorte "institutionnalisé": on célèbre par du théâtre les fêtes du directeur, de Noël, du supérieur, des finissants, etc...

Les élèves, qui résident toute l'année au Séminaire, sont extrêmement disponibles et leur préparation par les sociétés Saint-Dominique et Saint-Louis-de-Gonzague (qui s'occupaient d'irriguer la gêne pour que coule le flot de l'aisance) permet de "révéler" les types, les caractères. De plus pour les élèves de l'époque, c'est non seulement un repos, mais encore un honneur que de monter un spectacle.

C'est véritablement en 1942 que l'abbé Fortin fait son premier "coup d'essai" dans la mise en scène avec un drame puis, une comédie. En 44, il monte "Monsieur de Pourceaugnac" avec les Routiers de Saint-Michel, un groupe de jeunes dont l'envie de voyager est proportionnelle à celle de payer leurs dépenses par le théâtre. "Franchement, de dire l'abbé, j'avais de bons acteurs; c'est la tournée la plus parfaite qu'on ait faite". Des représentations presque tous les soirs, costumes et décors imposants, mais une équipe bien rôdée et à la mesure de pareille tâche.

AU CAPITOL

Dès 1930, le théâtre n'est plus l'apanage exclusif du Séminaire. En effet, le mouvement "Action catholique de la jeunesse canadienne" monte chaque année un spectacle, tout comme la Fédération des institutrices. Dix ans plus tard, la piqûre du théâtre atteind l'Ecole normale du Bon-Conseil qui réalise des spectacles créés de toutes pièces.

Mais à l'occasion du 75ième anniversaire du Séminaire, il faut un spectacle d'éclat, particulièrement bien réalisé. La mise en scène de "l'Avare" revient à l'abbé Philippe, qui doit composer avec... des travestis. La musique, les ballets sont aussi de la comédie; mais notre metteur en scène s'y connait: il enseigne encore à ce moment l'initiation à la musique, s'occupe de l'orchestre... Et la représentation est donnée au théâtre Capitol, qui reçoit pendant les mêmes années les Compagnons de Saint-Laurent.

Huit ans après s'être joint au théâtre du Coteau, l'abbé Fortin voit la troupe remporter six trophées sur sept au concours de Sherbrooke qui doit désigner cette même troupe pour représenter l'Est du Canada à Vancouver. L'équipe est homogène, et les membres sont dynamiques: mentionnons seulement l'abbé Robert Savard, ou encore Claude Colbert. "Avec le théâtre du Coteau, c'était le pinacle", d'affirmer avec un brin de nostalgie l'abbé Fortin. Nous sommes en 1958; le théâtre du Coteau disparaît en 1962, un an seulement avant Claire joie.

C'est en 1958 que l'abbé Philippe Fortin fait connaissance avec la télévision. Il travaille avec beaucoup d'ardeur pour réaliser le montage de Claire joie pendant cinq années, secondé par une équipe nombreuse et de talent. La tâche est lourde, et en 1963, l'abbé quitte ce poste.

THEATRE QUI SE CHERCHE

1963: l'abbé Fortin ralentit un peu ses activités Sans s'occuper aussi activement de musique, il met de côté le théâtre... par intermittence; on fait appel à lui, par exemple, en 1972, pour célébrer le centenaire du Séminaire et à cette occasion, il réalise la mise en scène des "Plaideurs", une comédie de Racine. Aujourd'hui, l'abbé organise son temps pour mieux respirer...: "J'ai assez de courir deux lièvres à la fois; j'en ai déjà courru trois! Faut dormir de temps en temps!" Depuis 63, en effet, il doit assumer successivement la cure à Petit Saguenay, à Saint-Albert-Legrand et finalement à Sainte-Rose.

Cependant, il conserve un oeil attentif sur le théâtre actuel et le regarde comme un théâtre "qui se cherche". Selon lui, cette recherche doit aboutir à l'apparition d'un génie véritable dont le rôle sera celui de mettre une perfection dans la forme couronnant un fond riche de connaissance de l'homme d'aujourd'hui dans ce qu'il a de particulier et d'universel. Ce qu'on fait les classiques que l'abbé a eu tant de plaisir à monter. "On n'a pas fini de connaître l'homme: c'est un mystère, un phénomène d'une telle richesse qu'on a toujours à connaître". Pour ce philanthrope mélomane, le contexte actuel est propice à l'éclosion d'un pareil génie: la société québécoise, la société mondiale, dans ses rapports de forces, par exemple, rassemblent toutes les données qui permettront à un texte de transcender les siècles.

L'abbé Philippe Fortin voit aussi un avenir certain pour la musique dans la région, grâce surtout aux institutions qui enseignent avec persévérance cette discipline.

S'il est tellement optimiste, quant à l'avenir et de la musique et du théâtre, c'est qu'il a tellement travaillé à préparer cet avenir. Des comédiens qui jouent encore, de jeunes troupes en pleine évolution l'ont cotoyé et ont appris de lui.

Il a inscrit, avec les équipes qu'il a collaboré à former, une page importante de la petite histoire du théâtre dans la région. C'est coton!

CINEMA "LE FOYER"
NORMANDIN
18 ANS Adultes
Une comedie de DEREK FORD
Comment garder son héritage.... et sept filles aguichantes!
EN COULEURS
MARK JONES SUE LONGHURST
VAS-Y BONHOMME!
4 SOIRS
—Programme double—
18 ANS Adultes
Gabrielle Drake Robin Bailey
Maris en quête de Sensations
Adm. Adultes: $2.00
VEN. à LUN. 29 au 1 SEPT

2 ECRANS — À LA JONCTION DE LA ROUTE 170 ET DU BOUL. ST-PAUL TEL.: 549-4337
LE FILM LE PLUS EXCITANT JAMAIS FAIT SUR LE SPORT DE LA MOTO
POUR TOUS
VOYEZ EN PLEINE ACTION LES CHAMPIONS DE LA COURSE SUR PISTE...
MOTOCROSS TEST D'ENDURANCE
AVEC LA PARTICIPATION EXTRAORDINAIRE DE STEVE McQUEEN
cinéparc 1 SAGUENAY
"MOTO GRAND PRIX"
DEAN MARTIN · BRIAN KEITH
DANS UN WESTERN QUI "SWING"
"RIO VERDE"
en couleurs
LE PAQUEBOT "POSEIDON" FRAPPE UNE VAGUE DE 90 PIEDS ET SE RETOURNE COMPLETEMENT
ALORS COMMENCE POUR LES SURVIVANTS UNE INCROYABLE AVENTURE
UN SUSPENSE DE GRANDE CLASSE...
14 ANS
L'AVENTURE DU POSEIDON
cinéparc 2 SAGUENAY
AUSSI À L'AFFICHE
UNE POURSUITE À TOMBEAU OUVERT — VITESSE MAXIMUM
LA PLUS SAUVAGE POURSUITE D'AUTOS JAMAIS VUE AU CINEMA
POINT LIMITE ZERO
Avec Barry Newman
OUVERT TOUS LES SOIRS À 7.30 — LA PROJECTION DEBUTE VERS 8.00 — LES MOINS DE 14 ANS: GRATUIT

EN LIBRAIRIE

Rien n'est pareil, mais tout se ressemble. C'est à peu près de cette façon qu'on peut résumer la vision globale de l'économie mondiale d'Alvin Toffler, l'auteur du fabuleux "Choc du futur", dans son dernier livre "Eco-spasme".

Toffler demeure convaincu de l'éventualité de la crise d'économie, puisque tous les indices précurseurs apparaissent, les uns après les autres, semblables à ceux qui avaient précédé les crises de 1923 en Allemagne, et de 1929. Cependant, si les indices sont les mêmes, Toffler explique avec force arguments comment la crise qui nous guette sera différente en tout ou, en tout cas, en bonne partie, de celles de 1923 ou de 1929.

ECO-SPASME

Pour ce faire, Alvin Toffler, essayiste aux qualités littéraires évidentes, par un style vivant, imagé, regarde la complexité du monde contemporain avec la lumière que lui-même y a jeté dans le "Choc du futur" et constate que tout le contexte socio-politique est nettement différent de celui qui prévalait dans les années 30. Le monde d'aujourd'hui est mené à une vitesse électronique par une économie schizophrène, c'est-à-dire atteinte d'un mal chronique de contradictions. Cette qualification de notre économie se résume dans le terme éco-spasme, ou économie spasmodique, que Toffler définie comme "une économie au bord de la catastrophe, n'attendant que la convergence, par le fait du hasard, d'un certain nombre d'événements critiques qui n'ont pas encore eu l'occasion de se produire simultanément, jusqu'à maintenant." (p. 100).

TYPES DE DEPRESSION

Une bonne partie de cet essai au coeur de l'actualité est constitué de "scénarios" de la dépression, de la crise, envisagée sous plusieurs angles. Toffler imagine les conséquences des symptômes actuels, compte tenu des réalités sociales, des vertigineuses diversités culturelles, des régimes politiques de peu de poids face aux puissances économiques. L'auteur tâche ensuite de faire une analyse de plusieurs types de crises éventuelles et synthétise, en apportant des éléments de solutions réalistes mais peu réalisables.

TROIS SOLUTIONS

Alvin Toffler propose trois grandes solutions, tout au long de "Eco-spasme". Toutes sont faites dans une perspective à court terme et, si elles doivent être appliquées, les bouleversements qu'elles devraient entraîner devraient être aussi profonds qu'une crise, mais moins... dommageables.

La première propose une refonte globale, non pas une simple révision, des notions économiques. Si tant d'économistes sont dépassés par la crise éventuelle c'est que les notions vieillotes d'économies n'ont jamais tenu aucun compte des points de vue social, politique, et se sont mal adaptées aux bouleversements technologiques qu'elles ont engendré. Ainsi, les politiciens férus d'économie transformeraient leurs plans nationaux en ne faisant plus seulement des programmes "rentables économiquement", mais en traçant des politiques "rentables humainement". Dans les notions économiques dépassées, si on n'a jamais que peu tenu compte des facteurs humains, des données sociales, c'est que ces derniers n'ont jamais été quantifiables, calculables,, en terme de profits ou de bénéfices... Toffler propose ensuite une bataille de grande envergure: le contrôle des multinationales, celles-là qui bouleversent en levant le petit doigt la balance des paiements des pays. Les contrôler ou tout au moins les connaître de façon efficace par une sorte de supra-assemblée des pays groupés sur une base mondiale.

Alvin Toffler propose plus loin une solution qui nous semble un peu farfelue, dans une société capitaliste: l'édification d'une véritable démocratie; des gouvernements régionaux formés de citoyens de la base qui tracent leurs propres programmes par région. Bien que difficile à réaliser, Toffler insiste tout de même sur la nécessité, sur l'essentiel d'une telle mesure: "Si l'élite ne doit pas ignorer le futur, le futur ne doit pas rester l'exclusivité d'aucune élite" (p. 183). Ce n'est que par un fort tournant vers la démocratie véritable qu'on pourra restabiliser l'économie mondiale afin qu'elle devienne un outil au service du peuple. Combien de temps faudra-t-il pour voir cette solution mise en pratique?

"Eco-spasme" demeure un excellent essai, simple à lire parce que vulgarisé: il rapporte beaucoup à être lu, ne serait-ce que parce qu'il nous tient au fait d'éventualités, en passant par l'analyse du monde actuel, puis nous fait entrevoir des élements de solutions précises qui bouleverseraient la planète... une passionnante aventure.

Toffler, Alvin. **Eco-spasme;** Paris, Denoël 1975. 197 pages.

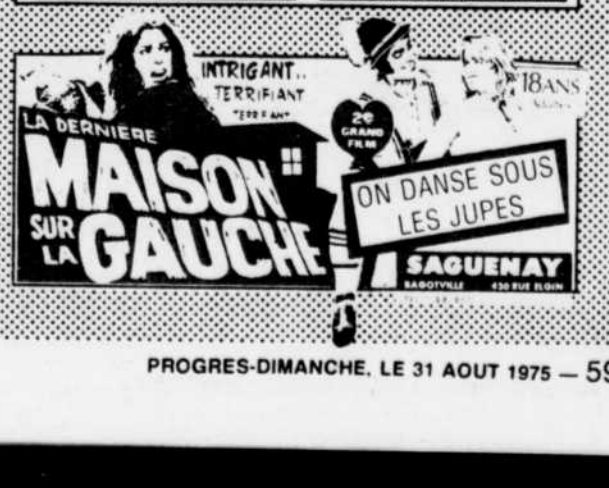
Gérard Duhaime











L'été triomphal de Spes



Guy, perdu dans son imposant système de batteries.

Par Andrée Rainville

CHICOUTIMI — Ca ne se peut pas!... Ben oui, ça se peut... je l'ai vu! Une salle demander un rappel à un artiste local... Ca se passait mardi soir, à l'auditorium Dufour, au spectacle orchestré par Animation Centre-Ville et mettant en vedettes quatre de nos meilleurs talents de la région. Et le coupable qui a ainsi perturbé l'auditoire, c'est Spes.

Spes, c'est deux gars de Laterrière, frères de surcroît (non, pas avec la rangée verticale de boutons noirs...), Guy et Michel Pedneault. Après s'être produits sur plusieurs scènes de festivals de la région, les musiciens ont pu faire goûter au public de l'auditorium des compositions originales, inédites de son.

Spes aura remporté pendant tout l'été un éclatant succès, partout où ils sont passés. On en redemande. C'est que Guy et Michel savent donner, l'un s'acharnant sur son système de batteries, l'autre contrôlant son orgue et son synthétiseur frais émoulu du savant démêlé de ses fils et connections...

Spes a fait apprécier au public un concert de musique tel qu'on a rarement l'occasion d'en entendre. De la musique à son état brut, pur, où le son s'impose en maître incontesté.

Un concert qui termine l'été triomphal de Spes (j'ai failli écrire l'entrée triomphale mais je me suis aperçue, Dieu merci!, que j'étais en train de m'égarer à Jérusalem...). Espérons que Spes ne sevrera pas son public, habitué qu'il est maintenant à sa musique, et que l'automne nous les apportera de nouveau.

LES AUTRES

Ce spectacle d'Animation Centre-Ville a produit également Jean Tremblay, auteur-compositeur, Gaston Cantin et Marc Bégin, chansonniers "folksingers", et Claude Tremblay, interprète.

Tous ces artistes, on avait également eu l'occasion de les voir cet été sur nos scènes régionales, au Festival des artisans de Ste-Rose-du-Nord, à Animation Centre-Ville... et aussi à la grande fête de la chanson de la Chant'août à Québec. Tous des artistes qui ont su se faire valoir, chacun à leur manière.

Jean Tremblay fait de bonnes paroles et possède un bon registre de voix. Sa chanson est sentimentale, voire même nostalgique. Une fois que ce jeune auteur-compositeur aura trouvé une manière d'interprétation un peu plus forte et personnelle, ainsi qu'une façon de se présenter un peu plus convaincante, une fois, en définitive, qu'il sera venu à bout de toutes ces difficultés inhérentes à la carrière, on pourra en toute quiétude surveiller son évolution et la place qu'il saura se tailler, à sa mesure.

Gaston Cantin et Marc Bégin, ont les connaît. Depuis déjà plusieurs années, ils évoluent sur nos scènes régionales et extérieures. Mais la percée est difficile, le folksong ne ralliant que quelques adeptes déjà tous voués à la cause des grands folksingers américains. Mais le travail de Canton-Bégin est toujours à souligner, égal et sincère. On évolue très lentement sur le marché du folksong, ce dernier étant, de tradition, folklorique et peu accessible.

dernier étant, de tradition, folklorique et peu accessible.

Pour sa part, Claude Tremblay, cette interprète d'Alma qui sait se rallier un auditoire par sa présence en scène alerte, a su donner un spectacle de qualité. Une voix remarquable. Une personnalité expansive et attachante pour un public. A suivre.

Une remarque négative cependant à cette soirée qui s'est poursuivie jusqu'à minuit. En partant de l'heure du début du spectacle, à 8 h., on constate que le grand happening aura duré quatre heures. C'est long, même quand on est assis sur les fauteuils rembourrés de l'auditorium Dufour...



Michel Pedneault ne chante pas: il ne fait que présenter la prochaine composition de Spes. Lui, il joue de l'orgue et "pitonne" sur un synthétiseur.



DE MOSCOU!
BERYOZKA

13 SEPTEMBRE
20.30 HEURES

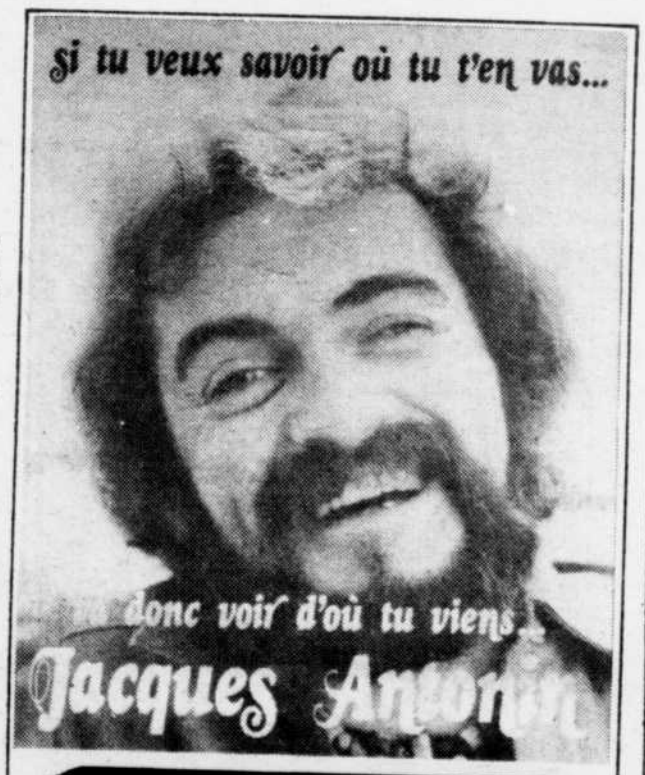
BILLETS:
$8.00 - $9.00 - $10.00



100
DANSEURS
CHANTEURS
MUSICIENS

auditorium dufour
CHICOUTIMI

Si tu veux savoir où tu t'en vas...



... va donc voir d'où tu viens...
Jacques Auvon

AUDITORIUM
D'ALMA
MERCREDI — 10 SEPT. 20:30 H.

Venez à notre
4 à 6
AU TOIT
Normand
METS CANADIENS
ET CHINOIS
PIZZA A SON MEILLEUR
BAR SALON
LeCalvados
ROUTE 170 — LAROUCHE — 542-3928

Nouveautés livresques

La b.d. réclame titres et droits

Par Andrée RAINVILLE

Et elle a raison, cette bande dessinée, d'exiger une place qui ne soit pas marginale, dans le monde de la littérature et de l'édition.

De réclamer ses titres de noblesse. Car la bande dessinée constitue un apport important dans le domaine du livre, en effectif et en qualité.

Sans parler ici de la "race" de la bande dessinée, (j'entends ici qu'elle soit européenne, américaine et si peu souvent québécoise), rendons un bel hommage au petit dessin qui nous fait ou sourire ou s'esclaffer, et ne nous laisse jamais indifférent.



Dans le dernier-né AGAR, Dargaud vous présente un récit de science-fiction merveilleux et insolite.

"Les phantasmes de la nuit", texte deMoliterni et dessins de Gigi, vous transporte dans d'autres galaxies, où un certain Toïmaker gruge les civilisations et rêve de faire des humains des pantins à actionner.

Mais il a oublié deux survivants des civilisations décimées, Agar et Zarra, jeune homme et jeune fille très beaux, parfaits.

Que ne font-ils pas pour venir à bout de ce Toïmaker et de son âme damnée, Kanak, tous deux évidemment (!!) très laids...

Une bande dessinée au texte agréable, à l'histoire amusante pour les grands et captivante pour les petits, et au dessin si prodigieux qu'une seconde envie de feuilleter ce volume vous prend irrésistiblement... histoire d'apprécier encore une fois l'image...



Les phantasmes de la nuit, Moliterni et Gigi, Dargaud 1975, 47 pages.

Pour changer complètement de la bande dessinée, voici un petit livre que chaque homme et femme peut traîner facilement, lire dans l'autobus, à une lumière rouge, au coffee break... "L'aventure au masculin" de Hugette Maure est un recueil savoureux de recettes amoureuses.

Bien qu'écrit par une femme, pour les hommes, les femmes y trouveront des situations et des anecdotes qu'elles ne pourront s'empêcher d'apprécier à leur juste valeur. Voici pour vous, messieurs, (et que ça ne tombe pas dans des oreilles de madames sourdes!) un petit apéritif tiré de ce livre... de cuisine: "Dites-moi lorsque vous sortez, pour une rendonnée, avec votre magnifique Porsche... Comment la mettez-vous en route? Quittez-vous le garage en trombe, à six heures du matin, en plein hiver, pour faire du 180 chrono passé le premier carrefour? Non. Ce serait un crime, n'est-ce pas? Un moyen d'abîmer votre joli joujou. Vous êtes un conducteur averti: vous laissez tourner le moteur, pendant de longues minutes, à un régime restreint.

Vous écoutez le ronronnement huilé avec une sorte de tendresse, attentif au signal qui vous permettra de passer la première, en douceur. Si seulement vous vous montriez aussi amoureux des femmes que de votre voiture!" (p. 168). N'est-ce pas, madame, que vous accepteriez à ce compte d'être une Porsche???

L'aventure au masculin, Hugette Maure, J'ai lu, 250 pages, $2.00

Le Groupe La Laurentienne présente

LES GRANDS EXPLORATEURS

SAISON 75/76



6 CINÉ-SPECTACLES POUR LE PRIX DE 5

L'explorateur commente personnellement son film couleur

ACHETEZ VOS BILLETS DE SAISON MAINTENANT

2 grands voyages gratuits offerts à nos abonnés

UN VOYAGE-EXPLORATION POUR DEUX EN ASIE-MINEURE ET EN CAPPADOCE

UN VOYAGE POUR DEUX A LA JAMAIQUE

avec la collaboration d'Air France, du Tourisme français et de Bluevista Tours

Les deux voyages sont offerts avec la collaboration technique de l'Agence de voyages du Club automobile du Québec membre du Groupe La Laurentienne

UNE PRODUCTION EXPLO-MUNDO

Découvrez le monde et faites découvrir à vos parents et amis en réservant votre fauteuil personnel pour toute la saison

TARIF 1 BILLET DE SAISON $

$14.00 6 BILLETS ADULTES.

$10.00 6 BILLETS ETUDIANTS.

DE LA PERSE À L'IRAN PAR JACQUES CORNET	LES DERNIERS HOMMES BLEUS DU SAHARA PAR DOUCHAN GERSI	KEBECKOOTUT UN QUÉBEC À DÉCOUVRIR PAR AMBROISE LAFORTUNE
30 SEPTEMBRE	21 OCTOBRE	18 NOVEMBRE
LE CHILI PAR CLAUDE JANNEL	PARADIS EN ENFER LA GUYANE PAR MICHEL AUBERT	MAYAS D'HIER ET D'AUJOURD'HUI GUATÉMALA PAR JEAN CHARTIER
3 FEVRIER	24 FEVRIER	16 MARS

AUDITORIUM ALMA

851, BEGIN, ALMA

TEL.: 662-4161

BON DE COMMANDE LES GRANDS EXPLORATEURS 75 76

Nom

Adresse

Ville

Tel

En collaboration avec C.K.R.S.



Galerie de la Mode, 7-2619

Tabagie Montmigny, 9-8905.

Tabagie Nelson, 7-3965.

Institut de Beauté Jouvence Enr., 8-4346.

JOE DASSIN

le 12 septembre à 21.00 hres.

SALLE FRS-BRASSARD

65 st-hubert, jonquière, qué. tel: 547 2687

PETIT ÉCRAN

L'automne et l'hiver à la télé de CKRS

La télévision d'Etat, dans sa nouvelle programmation, nous propose quelques émissions neuves ou rajeunies et beaucoup de redites comme d'habitude. J'essaierai ici de vous en indiquer quelques-unes plus intéressantes à suivre que les autres habituels somnifères. La semaine prochaine, je ferai tous les efforts possibles pour trouver "du nouveau" dans la programmation d'automne et d'hiver du réseau TVA diffusée dans la région par la télé de CJPM.

Une première émission nouvelle à surveiller à CKRS-TV, une émission pour les enfants de 3 à 5 ans (mais ne sont-elles pas dans les séries les plus drôles que l'on puisse trouver au petit écran, pour les plus vieux?), SESAME, diffusée les samedis et dimanches à 9 h. 00. La version montréalaise d'une série américaine reconnue comme étant une grande réussite, SESAME STREET. Des marionnettes, des films d'animation et de courtes séquences sur les animaux montés pour apprendre aux enfants d'âge pré-scolaire à compter, à lire et à reconnaître certaines figures géométriques. Sûrement plus documentée que PATOF...

Ensuite un nouveau télé-roman qui tente sa chance Y'A PAS DE PROBLEME, diffusé le lundi à 20 h. 00. Une autre histoire de famille, la famille Brunelle celle-là, écrite par Réginald Boisvert et réalisé par Guy Hoffman. Et inutile de dire que ROSA disparaît de l'horaire en douce.

Beaucoup de magazines à Radio-Canada comme d'habitude qui eux aussi font peau neuve. Comme ce sont les émissions les plus "utiles" de la télé d'Etat signalons leur horaire.

Le lundi à 19 h. 30, LE MAGAZINE OLYMPIQUE revient régulièrement nous préparer aux Jeux internationaux de 76. Le mardi, c'est toujours LE 60 qui reprend une nouvelle saison animé par André Payette. On peut s'attendre à des documentaires fouillés et à une animation professionnelle. FEMME D'AUJOURD'HUI continue son travail d'information du lundi au vendredi à 13 h. 30.

A 17 h. 00, le mercredi, un magazine s'intéresse aux questions d'écologie et de survie dans la société post-industrielle: VIVRE ET SURVIVRE. Des reportages filmés aux quatre coins du monde.

Et le dimanche, le jour par excellence des magazines, CINE-MAGAZINE à 11 h. 30 portant sur l'actualité cinématographique québécoise, LE MAGAZINE DE LA SEMAINE VERTE sur l'actualité agricole, SCIENCE ET REALITE animé par Joël Le Bigot sur l'actualité scientifique, LES DOSSIERS à 13 h. 30 animé par Denise Bombardier et traitant pendant plusieurs semaines de la santé mentale, et LE SECOND REGARD à 17 h. 00 qui remplace 5D. Ce dernier magazine sera animé par Madeleine Poulin.

Ensuite, le sport professionnel a toujours sa large place à l'antenne radio-canadienne: le baseball et le hockey le mercredi et le samedi soir, le samedi SPORTHEQUE et LES ECHOS DU SPORT reviennent de plus belle, le dimanche LE FOOTBALL.

Du côté des variétés maintenant: LES COQUELUCHES reprennent l'antenne le



SESAME STREET en français

Ernie et Bert que l'on retrouvera dans SESAME, la version française de SESAME STREET.

midi à 12 h. 30, VEDETTES EN DIRECT, le mardi à 20 h. 30, et une nouvelle émission qui tire du côté du talk show et du magazine: LISE LIB. Animée par Madame Lise Payette, bien sûr. Une émission diffusée le samedi à 19 h. 00, une heure avant le HOCKEY en famille.

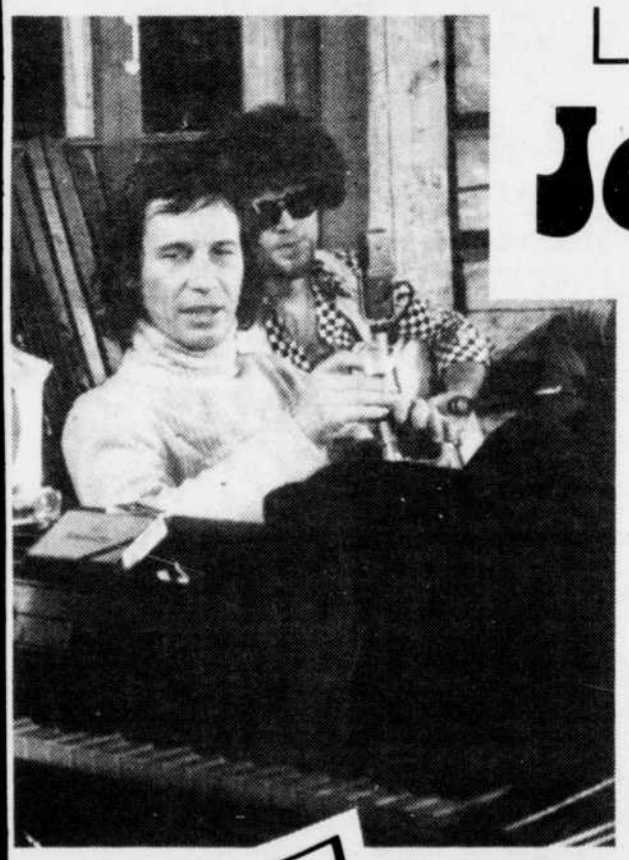
Les films aussi ne lâchent pas, signalons un festival du cinéma canadien le mercredi à 23 h. 00, la série de l'ONF, EN TANT QUE FEMMES, le lundi à 23 h. 00, LE CINEMA POUR RIRE, le mardi à 18 h. 20, LE CINEMA WESTERN, le jeudi à 23 h. 00 (une sélection de CKRS), le samedi, NOUS LES COMIQUES, à 20 h. 00 et le dimanche soir à 23 h. 00, CINE-CLUB de Radio-Canada.

Et en terminant on peut indiquer les émissions produites ou choisies exclusivement par CKRS: CONSEIL EXPRESS du lundi au vendredi à 10 h. 30, COMPTOIR-EXPRESS, à 11 h. 45, INFORMATION MIDI, à 12 h. 00, INFORMATION PREMIERE, à 18 h. 00, du lundi au vendredi, INFORMATION MATIN, à 9 h. 40 à partir du mardi et oui, bien sûr, vous l'avez deviné tout de suite, THE LAWRENCE WELK SHOW en anglais revient le vendredi soir à 23 h. 00 pour le plus grand plaisir des amateurs de musique nostalgique et rétro. Pour ceux qui refusent carrément de changer d'époque, de tailleur et de coiffeur.

En somme, du côté de CKRS, à part quelques émissions produites ici qui restent à déterminer, il faudra surveiller tous les magazines qui changent de personnel et les émissions pour enfants comme SESAME.

Et un gros merci à LISE LIB de nous laisser dormir à 11 h. 00 le soir.

Pierre Demers



Lundi le 1 Septembre, 9.30 p.m.

Jean-Pierre Ferland St-Norbert P.Q.

Jean-Pierre Ferland ouvre toutes grandes les portes de sa magnifique résidence située à St-Norbert, P.Q. en pleine nature pour vous offrir une heure de confidences, de chansons, de poésie, auxquelles sa "ferme" prête son cadre rustique et enchanteur.

Cette heure sur la ferme de Ferland sera rehaussée par ses plus grands succès: "Une peine d'amour", "Le petit roi", "Le show-business", "Une femme extraordinaire"... et plusieurs autres qu'il interprétera aux accords de son ensemble musical.

tu m'en diras TANT!

CJPM-TV



CINÉ CRITIQUE

Le cinéma au petit écran

Avant que la saison cinematographique débute pour le vrai et que les salles commerciales mettent à l'affiche les primeurs tant attendues. Avant que nos rares ciné-clubs tentent de programmer des films inédits dans la région. Avant que le ciné-parc disparaisse sous la neige, c'est juste le temps de signaler aux amateurs de cinéma les quelques émissions télévisées qui les concernent dans la nouvelle programmation de Radio-Canada.

Car pour bien du monde, le petit écran est considéré comme une petite cinémathèque-maison. Et je crois qu'il faut utiliser cette boîte à images un peu dans ce sens. Si l'on avait pas la télé pour nous le rappeller, on oublierait très vite le "bon" cinéma d'hier.

Ceci dit, je vous indique rapidement les émissions à suivre au petit écran, à partir de septembre, pour compléter votre information et votre culture cinématographiques.

La première, c'est CINE-MAGAZINE d'une durée de 30 minutes, diffusée tous les dimanches à 11 h. 30. Voici donc enfin le magazine tant attendu par les mordus du cinéma. On y parlera régulièrement du cinéma québécois bien sûr, mais aussi de la production mondiale. Un magazine indispensable pour suivre l'actualité cinématographique. CKRS a eu la bonne idée de nous le diffuser.

Les films maintenant. Le CINE-CLUB du dimanche soir à 23 h. 00 nous promet quelques gros morceaux très précieux comme LE DICTATEUR de Chaplin le 7 septembre, LA RUEE VERS L'OR de Chaplin le 14 septembre, LES CLOWNS de Fellini le 5 octobre, TOUT VA BIEN de Jean-Luc Godard le 23 novembre. Et d'autres films rares.

Le FESTIVAL DU CINEMA CANADIEN revient le mercredi soir à 23 h. 00. Une primeur à signaler, UNE SIMPLE HISTOIRE D'AMOUR de Fernand Dansereau le 19 novembre. A part ça un film de Pierre Patry tourné en 1965, LA CORDE AU COU, et des films québécois qui ont tous plus ou moins raté leur carrière commerciale: LES CORPS CELESTES de Gilles Carle le 10 septembre, TAUREAU de Clément Perron le 1e octobre, L'AMOUR HUMAIN de Denis Héroux, le 22 octobre, LES CHATS BOTTES de Claude Fournier le 29 octobre et quelques productions canadiennes-anglaises sans intérêt: LA LUNULE de Christopher Plummer le 17 septembre, LES COCUS de Larry Ken le 5 novembre. En gros, un festival qui s'annonce décevant comme notre cinéma commercial, quoi.

Dans la série des grands films du jeudi soir, quelques bons films à ne pas manquer comme SACCO ET VANZETTI de Giuliano Montaldo, ETAT DE SIEGE de Costa-Gravas, LE MYSTERE ANDROMEDE de Robert Wise, ISADORA de Karel Reizs.

En terminant, on pourrait peut-être dire que nos deux postes locaux de télévision, CKRS, et CJPM, ont déjà programmé des festivals de films, qui ne manquaient pas d'intérêt. CKRS poursuit depuis des semaines un CINE-FESTIVAL Tony Curtis le samedi soir à 17 h. 00. Samedi dernier on a pu voir à ce festival un classique avec Marlyn Monroe, CERTAINS L'AIMENT CHAUD. Une comédie encore hilarante et "sexée". Un autre festival programmé par CKRS, le mercredi soir vers 17 h. 00 avait connu un certain succès: ce festival du rire avec une série de films de Laurel et Hardy.

Il faut compter sur ces festivals de films pour revoir les grands films du cinéma d'hier. Bien entendu, à ces festivals de cinéma, les films américains ont toute la place. Mais, à ce que je sache, Hollywood fait encore des malheurs aujourd'hui dans bien des revues de cinéma et dans bien des festivals de films, y compris celui de Cannes. Pourquoi s'en plaindre.

Ce serait peut-être la saison de mettre à l'horaire de nos postes de télé locaux d'autres festivals de films comme une série de longs métrages de science-fiction, policiers (encore une fois), documentaires, ou, au lieu de privilégier les acteurs, pourquoi ne pas programmer une série de **films du même réalisateur???**. Tout ça pour dire de ne pas négliger les films du petit écran quand le grand écran chôme.

Pierre Demers



Comme une non-reconnaissance pour le spectateur des visions proposées (Les Clowns, de Federico Fellini). Au Ciné-Club, le 5 octobre, à CKRS-TV.

P.I.L.

jusqu'au 12 septembre!

Vous avez jusqu'au 12 septembre pour soumettre vos **projets d'Initiatives Locales** au Ministère de la Main-d'oeuvre et de l'Immigration. Hâtez-vous!

Des formulaires de demande sont encore disponibles dans tous les Centres de Main-d'oeuvre du Canada.

Dès cet été, préparez-vous un meilleur hiver.

Main-d'oeuvre et Immigration
Robert Andras
Ministre

Manpower and Immigration
Robert Andras
Minister

Pour de plus amples renseignements, communiquez avec le Centre de Main-d'oeuvre du Canada de votre localité.

L' Institut des Arts au Saguenay

Centre Culturel

Case Postale 605
Jonquière, Qué.

L'Institut des Arts au Saguenay a le plaisir d'annoncer à toute la population que les cours débuteront le 8 septembre 1975. Les cours offerts par l'Institut des Arts au Saguenay sont les suivants:

Ballet [classique, pointe, caractère] (cours débutants, intermédiaires, avancé). (Local adéquat avec miroirs et plancher de bois)

Céramique: (pour les non-débutants) (céramique au tour)
(pour les débutants) (céramique au colombin)

Chant — **Flûte traversière** — **Flûte à bec**
Dessin — **Guitare classique** — **Expression Corporelle et [Jazz]** — Violon
Peinture — **Théorie musicale** — **Piano:** (1e au 10e degré) — **Violoncelle**

Tout autre cours pourrait être donné, tout en tenant compte du nombre d'inscription.

Le prix des cours est de $30.00 pour la session plus $5.00 d'inscription. (cours de groupe) (1 heure)

Les cours à $30.00 sont: Ballet, céramique, dessin, expression corporelle, Flûte à bec, guitare.

Cours individuel: $60.00 plus $5.00 d'inscription pour la session. (½ heure)
Les cours sont: Chant, flûte à bec, flûte traversière, guitare, piano, violon, violoncelle.

N.B. INSCRIPTION:

Du mardi 2 septembre au vendredi 5 septembre de 6 heures à 10 heures du soir.

Prière de se présenter au Centre culturel, car aucune inscription ne se fera par téléphone.

Un montant de $20.00 est exigé pour les cours de groupe.
Un montant de $40.00 est exigé pour les cours individuel.

Alain Gilbert,
président I.A.S.

Inscription des artistes à l'aide à la création et aux stages à l'étranger

QUEBEC — Le ministère des Affaires culturelles annonce la tenue de l'inscription des artistes au programme d'aide à la création et à la recherche pour des travaux à être réalisés au Québec ainsi que pour des stages de perfectionnement hors du Québec.

En annonçant la tenue des inscriptions à ces deux programmes d'aide aux artistes, le ministère des Affaires culturelles souligne que les projets présentés doivent être une contribution à l'épanouissement culturel et artistique du Québec.

Pour être éligibles à ces bourses, les candidats doivent avoir quelques réalisations à leur crédit et oeuvrer dans l'une des six disciplines suivantes: arts plastiques, musique, littérature, théâtre et spectacles, sciences de l'homme et audio-visuel.

L'inscription a lieu du 1er septembre au 1er novembre. Un jury, composé de trois spécialistes, pour chacune des disciplines, étudie l'ensemble des projets et fait ses recommandations au ministère.

Les résultats sont rendus publics en mai.

Les formulaires et les informations se rapportant à ces deux programmes sont disponibles dans les villes où le ministère des Affaires culturelles a des bureaux, soit: Montréal, Sherbrooke, Chicoutimi, Rimouski, Trois-Rivières et Rouyn-Noranda, ou bien en s'adressant directement au programme d'aide aux artistes, ministère des Affaires culturelles, 955, chemin Saint-Louis, Québec.

● CINÉ-SÉLECTION

L'AUTRE (USA, 1972) de Robert Mulligan d'après Tom Tryon avec Uta Hagen et Diana Muldaur.

Vers les années 1935, dans le Connecticut, deux frères jumeaux semblent utiliser des pouvoirs maléfiques pour terroriser la région. Les victimes se multiplient.

Un simple cas de schizophrénie mais traité de mains de maître par un cinéaste qui n'a rien à envier à Alfred Hitchcock. Ce film en est à sa première sortie dans les salles de la région. (Au Bellevue de Jonquière et au Capitol de Chicoutimi).

L'ARNAQUE (USA, 1973) de George-Roy Hill avec Paul Newman et Robert Redford. Une comédie policière traitée à la mode rétro et sur le ton des policiers tournés dans le Chicago d'Al Capone.

Deux petits truands se vengent brillamment d'un caïd de la pègre mordu par le "vice" des jeux de hasard. Huitième sortie de L'ARNAQUE dans nos salles commerciales. (Au Cinéma II de Place du Royaume).

Y'A UN OS DANS LA MOULINETTE (France, 1974) de Raoul André avec Darry Cowl. Une autre comédie française légère comme une plume. Deux comédiens en chômage se retrouvent détectives privés et filent une riche madame et sa jolie fille. (Au Bellevue et au Capitol).

J'ME MARIE, J'ME MARIE PAS (Québec, 1974) de Mireille Dansereau. Film de la série de l'ONF, EN TANT QUE FEMMES. Quatre filles entre 25 et 30 ans, nous disent pourquoi elles se marient ou elles se marient pas. (CKRS-TV, lundi à 23 h. 00).

IXE-13 (Québec, 1972) de Jacques Godbout avec les Cynique, Louise Forestier, Luce Guilbeault.

Une comédie musicale colorée mettant en vedette un héros de papier fort populaire au Québec dans les années 45: IXE-13, l'as des espions canadiens.

Loufoque et folklorique. Une anthologie de tous les thèmes musicaux exploités au Québec depuis Guy Lombardo.

On dirait une bande dessinée sur les tabous du Québec d'il y a 30 ans. (CKRS-TV, mercredi à 23 h. 00 au festival du cinéma canadien).

DILINGER EST MORT (France, 1972) de Marco Ferreri avec Michel Piccoli. Une biographie très personnelle du célèbre "héros" populaire américain qui avait très peu d'amis chez les gérants de banques et les chefs de police.

Un film passé inaperçu avant que Ferreri réalise LA GRANDE BOUFFE. (A CKRS-TV, samedi prochain à 23 h. 00).

Pierre Demers.

AVOCATS

FRADETTE, BERGERON, CAIN, PREVOST, LAMARRE, CASGRAIN ET WELLS
AVOCATS
ROLAND FRADETTE, C.R. — PIERRE BERGERON, C.R.
MICHAEL H. CAIN, C.R. — GILLES PREVOST, LL.L.
FRANCOIS LAMARRE, LL.L. — PAUL CASGRAIN, LL.L.
GUY WELLS, LL.L. — MARC GAGNON, LL.L.
MARTIN COTE, LL.L. — CLAUDE GAUTHIER, LL.L.
CARL LACHANCE, LL.L. — PIERRE SIMARD, LL.L.
EDIFICE MURDOCK
110 EST, RACINE — CHICOUTIMI — TEL.: 549-6296

JEAN-MARC LAVOIE
MCL, LLL, CL.
AVOCAT
110 E, RACINE (SUITE 124)
TEL.: 545-4901 - 02 - 03
CHICOUTIMI

gagnon, bergeron, tremblay, pelletier & associés
COMPTABLES AGREES
L.G. Gagnon, c.a. — P.G. Tremblay, c.a.
P.A. Bergeron, c.a. — B. Pelletier, c.a.
G. Gagnon, c.a. — R. Boivin, c.a.
R. Grevier, c.a. — A. Gobeil, c.a.
72 ouest, Jacques-Cartier, Chicoutimi
Tél.: (418) 549-4142

Tel.: 543-0283
LAMBERT & LAMBERT
AVOCATS
RENE LAMBERT LL.L. — GUY LAMBERT LL.L.
31 OUEST, RUE RACINE — CHICOUTIMI

Club Automobile Québec
ASSURANCE AUTOMOBILE
club automobile CAA québec

Miville Gagne
349 est, rue Racine
Chicoutimi
Tel.: 543-6441
Boni pour non-sinistre 10% & 14%

Fernand Gauthier
2, rue du Parc, C.P. 171
Rivière-du-Moulin
Tel.: 549-4250

BEGIN, GAUTHIER, SIMARD, COTE, OUELLET & MAZURETTE
AVOCATS
Second plancher, Immeuble Leblanc
Angle St-Dominique et St-Pierre — JONQUIERE
Tels: 542-4533 — 547-2131

centre d'expériences interpersonnelles
PSYCHOLOGUE
JEAN SAVARD
CONSEILLER D'ORIENTATION
CLAUDE GENDRON
Consultation psychologique, orientation scolaire et professionnelle, psychothérapie: individuelle, de groupe et conjugale.
247, RACINE, CHICOUTIMI. TEL.: 543-5804

PAGE, LAPOINTE, ROY & TRUCHON,
Me Roger Page — Me Claude Roy,
Me Bernard Lapointe — Me André Truchon
123 EST, RUE RACINE, SUITE 100
CHICOUTIMI, P.Q.
TEL.: 543-0725

SIMARD, BRODEUR & GIRARD
AVOCATS
Jean Simard, B.A., L.L.L.
Jean-Roger Brodeur, B.A., L.L.L.
121 Est, Racine — CHICOUTIMI — Tel.: 549-8170

S'ILS VIENNENT A FAIRE DEFAUT!

Nous sommes les techniciens autorisés par les compagnies pour les marques suivantes: Hoover, Black & Decker, Sunbeam, Shick, Remington, General Electric, Philips, Oster, Filtro, Rival, Proctor-Lewyt, Nutone, Panasonic, Eureka.
Avons en magasin la plupart des pièces pour la réparation d'appareils de toutes marques.
J. Sirois Electrique Inc.
ENTREPRENEUR ELECTRICIEN
Spécialiste en chauffage électrique.
Installation électrique, résidentielle commerciale et industrielle
ESTIMATION GRATUITE
2203, RUE ROUSSEL CHICOUTIMI-NORD
Tél. Atelier: 543-9118
Code postal G7G 1W4

L'UQAM reçoit l'exposition des moulins à vent

CHICOUTIMI — La Galerie UQAM (Université du Québec à Montréal) présentera, du 2 au 15 septembre, une exposition inédite sur "Les moulins à vent du Québec" au pavillon principal, situé au 930, rue Jacques-Cartier est, à Chicoutimi.

Cette manifestation a été réalisée par la Galerie UQAM. La conception, la recherche iconographique et historique et le diaporama sont le fruit de trois ans de travail de MM. Gilles et Gérald Miville-Deschênes. Ces deux chercheurs dépouillent les archives et parcourent le Québec à la recherche des moulins à vent.

Nous avons choisi ce type de construction parce qu'ils sont presque disparus de nos campagnes: sur 220 environ il n'en reste que 4 avec leur mécanisme: 1 à Verchères, 1 à l'Ile aux Coudres et 2 à Repentigny; 16 sont en ruine — il est donc urgent de sauver ce qui reste.

Nous présenterons un rapide raccourci historique allant de la mouture manuelle des Indiens à l'arrivée de l'homme blanc avec le blé et ses méthodes spéciales de moudre: moulin à bras, à vent et à eau.

Une fresque géographique indiquera la localisation des moulins à vent existants avec photos à l'appui et une carte du Québec indiquera le site initial des moulins disparus.

Une planche technique en coupe schématisera le fonctionnement d'un moulin type et un glossaire de ses parties constituantes complétera le tableau. A cette illustration, une maquette fonctionnant de monsieur Umberto Bruni donnera une perception spatiale de ce bâtiment.

La spécialisation du métier de meunier aiguisera la curiosité avec les pièces, documents d'archives tels que baux, inventaire, marché de construction, les relations du meunier avec le constructeur de moulin, etc.

L'énergie éolienne prend beaucoup de place dans le fonctionnement des moulins à vent et nous verrons d'autres applications similaires: éolienne, moulin grange, chargeur à vent ("wind charger") sans oublier la meule, instrument clé du moulin.

Après ce retour au passé, nous sauterons dans l'avenir en illustrant l'utilisation possible de cette forme d'énergie plus écologique.

On peut visiter l'exposition tous les jours du lundi au vendredi, de même que les mardi, mercredi et jeudi soir, les 2, 3, 4 et 9, 10, 11 septembre, de 7.30 hres à 9.30 hres.

IMPRIMERIE
LE PROGRÈS
DU SAGUENAY LIMITÉE
316, Avenue Labrecque - Chicoutimi
Téléphone: 545-4474

La chorale Ste-Cécile reprend ses activités

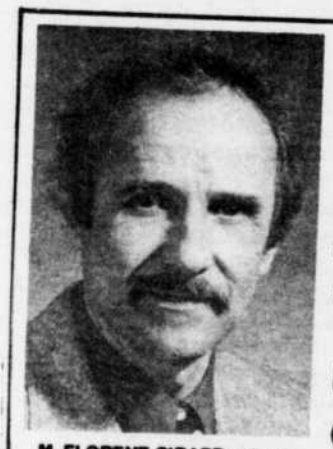
CHICOUTIMI — Après une période de repos, la chorale Sainte-Cécile reprend ses activités avec, en perspectives, une année bien remplie. A cet effet, l'inscription des membres à la chorale se fera mercredi prochain, le 3 septembre, à la sacristie de la cathédrale de Chicoutimi, à 21 h. 00.

Cette année, la chorale n'est plus affiliée à l'Université du Québec à Chicoutimi et au Campus de Chicoutimi du Collège régional. Un autre changement majeur est à signaler, au sein de la chorale: la direction sera assumée, cette année, par l'abbé Gaston Boulianne qui prendra la relève de l'abbé Raymond Tremblay, maintenant curé à l'Isle-Maligne d'Alma.

Depuis plusieurs années, le nombre de membres de la chorale Sainte-Cécile se tient à environ 45. Avant la session d'inscription de mercredi, déjà 35 membres ont joint le choeur ou ont renouvelé leur adhésion.

Les responsables espèrent maintenir le nombre des choristes, d'autant plus qu'une lourde mais agréable tâche les attend: la chorale célèbrera d'ici deux ans le centième anniversaire de sa fondation; cet anniversaire devrait être préparé avec beaucoup de soins.

Beaucoup de feuilles de musique sur les lutrins!



M. FLORENT GIRARD, gérant.
25 ANS D'EXPERIENCE
A VOTRE SERVICE

CENTRE du CAMION Chevrolet au Saguenay-Lac-St-Jean

SERIE COMPLETE EN MAIN!

ALMA AUTOMOBILES Limitée

Heures de bureau: 10h. à 12h. a.m. 1h.30 à 5h. p.m. Tél.: 549-7460
Le soir sur rendez-vous.

Dr Daniel Warren, O.D.
OPTOMETRISTE
369, RUE RACINE EST CHICOUTIMI, P.Q.

L'économie n'est pas réservée aux économistes...

Faut-il attendre de subir directement les effets de l'inflation, de devenir chômeur, d'être en grève, ou encore de recevoir une augmentation de salaire pour s'intéresser à l'étude de l'économie, et en particulier à celle du Québec?

Pourtant, l'économie n'est pas réservée aux économistes. Comprendre l'économie et surtout notre économie n'est pas seulement profitable du point de vue de la culture générale, c'est essentiel si l'on veut élargir et améliorer le rôle qu'on désire exercer dans la société sur les plans professionnel, social, politique.

Un cours d'**Initiation à l'économie du Québec** est offert à tous les adultes, sans qu'il soit exigé un niveau d'études spécifique. Ce cours est livré à domicile ou presque. Les participants recevront, après leur inscription et durant leur cours des documents écrits mais aussi des tableaux, des illustrations, des extraits d'articles de journaux et de livres ainsi que des disques reproduisant des témoignages et des interviews sur des questions économiques importantes. Les étudiants ne seront pas pour autant laissés à eux-mêmes. Un guide de travail leur permettra de se débrouiller dans les études et les recherches. De plus, ils profiteront de quelques ateliers organisés durant le cours pour rencontrer un animateur et d'autres étudiants de leur région. Ils pourront alors faire part des difficultés d'apprentissage, échanger des points de vue sur l'économie et discuter sur des questions présentées dans des documents audio-visuels, au cours des rencontres.

Le cours **Initiation à l'économie du Québec** n'a pas été préparé par un seul enseignant, mais par une équipe de professeurs universitaires et d'experts invités, assistés par des spécialistes d'autres disciplines (pédagogie, techniques audio-visuelles).

Les participants qui auront suivi avec succès ce cours se verront décerner une attestation d'études correspondant à trois crédits.

Initiation à l'économie du Québec est un cours offert conjointement par la Télé-université et la Direction des études universitaires dans l'Ouest québécois, une autre constituante de l'Université du Québec.

Le cours INITIATION A L'ÉCONOMIE DU QUÉBEC fait partie d'un programme appelé «Connaissance de l'homme et du milieu».

Pour de plus amples renseignements sur les cours de ce programme offert par la Télé-université et la Direction des études universitaires dans l'Ouest québécois, retournez ce coupon (ou un fac-similé) ou téléphonez à:
Service de registrariat - Télé-université - 2875 boulevard Laurier, Sainte-Foy, Québec - G1V 2M3
Tél: 657-2990

Début du cours: le 25 octobre 1975

Université du Québec

Nom _____
Prénom _____
Adresse _____
no rue
_____
localité comté

Je désire avoir plus de renseignements sur les cours du programme «Connaissance de l'homme et du milieu» (C.H.E.M.) offerts par la Télé-université et par la Direction des études universitaires dans l'Ouest québécois.

Initiation à l'économie du Québec (INEQ) ☐
autres cours:
Histoire du Québec d'aujourd'hui (HQ) ☐
Initiation à la coopération (COOP) ☐

● GRRR!

Toujours du cinéma...

Un gars de la région, Hervé Lapointe, a reçu confirmation d'un projet de film tourné avec l'aide technique de l'ONF. Dès cette semaine, le cinéaste commencera le mixage de son film, "100% flair", où il sera question de voyages à travers le Québec. De ce projet qui lui tient particulièrement à coeur, il en a déjà le scénario et la pellicule. Selon l'entente avec l'Office national du film, "100% flair" devrait durer 22 minutes, mais les négociations sur ce point ne sont pas terminées.

On vous reparlera de cet Hervé Lapointe qui a comme marotte de relever les défis!

Inventaire des films 1930-1960

Pierre Demers, chroniqueur controversé de votre hebdomadaire du dimanche, vient de recevoir une bourse du Conseil des arts du Canada, dans son programme Explorations, pour dresser l'inventaire des films réalisés au Québec par les communautés et institutions catholiques de 1930-1960. Le montant de la subvention s'élève à $2,500.

Le ministre du cinéma

M. Denis Hardy continuera à être responsable du dossier du cinéma au Québec. On sait que c'est l'ex-ministre des Affaires culturelles qui avait parrainé le projet de loi, avant de se voir confier le portefeuille du ministère des Communications. Ce projet de loi qui avait fait couler beaucoup d'encre et fait lever bien des protestations, semble maintenant rallier les suffrages, si l'on en croit les entrevues parues dans des quotidiens avec ses plus virulents dénonciateurs, avec en tête de liste M. Denis Héroux...



IXE-13 à la télévision

IXE-13, personnage légendaire issu d'un populaire roman-feuilleton des années 50 que signait Pierre Daigneault, est devenu une comédie musicale des plus cocasses que nous aurons l'occasion de voir à la télévision d'Etat, dans le cadre du Festival de cinéma canadien, le 3 septembre, à 23h. Cette comédie met en vedette Louise Forestier, les ex-Cyniques, Luce Guilbeault, Carole Laure, Louisette Dussault, Jean-Guy Moreau, et autres...



Merveilleuse Chaouinière

La boutique d'artisanat La Chaouinière du rang Ste-Famille de chicoutimi regorge de belles choses.

Lors d'une brève visite, cette semaine, nous avons remarqué de magnifiques pièces artisanales (tricot, crochet, macramé, tissage), ainsi que de la céramique, de la peinture. Une foule de merveilles que nous présente avec une gentillesse légendaire Mme Simon Maltais.

La chanson au Québec

A l'occasion du festival de la Chant'août, la Bibliothèque nationale du Québec a préparé, grâce au Centre bibliographique et au Service des publications, une bibliographie intitulée "La chanson au Québec 1965-1975". Cet ouvrage, préfacé par Guy Maufette, et comprenant deux mille quarante-neuf (2049) notices, est en vente chez l'Editeur officiel du Québec et les librairies dépositaires.

Arts vs Olympiques

Un peintre originaire de St-Gédéon, au Lac-Saint-Jean, André Fontaine, présentera son oeuvre cosmonitique, sous le thème "Sonder l'univers", en juillet 1976, dans le cadre du programme artistique des Olympiques de Montréal.

Dans un communiqué que le peintre nous fait parvenir, il y est mentionné l'assurance du peintre de présenter une oeuvre "tout à l'honneur de mes frères Québécois et particulièrement de ma région du Lac-Saint-Jean, et notamment de St-Gédéon, village qui m'a donné le premier souffle de vie sur cette terre des hommes".

● TOC! TOC! TOC!

SPECTACLES

Chicoutimi

13 septembre: **Beryozka,** troupe moscovite de 100 danseurs, chanteurs et musiciens, à l'auditorium Dufour.

25 septembre: **Rex Humbart** association.

30 septembre - 1er octobre: festival mondial de **magie et sorcellerie.**



Jonquière

2 - 3 septembre: **L'auberge des morts subites,** par la troupe Objyway, à la salle François-Brassard.

12 septembre: **Joe Dassin.**

27 - 28 septembre: **La mort d'un commis-voyageur,** par la compagnie Jean Duceppe.

Alma

10 septembre: **Jacques Antonin,** à l'auditorium d'Alma.

25 - 26 septembre: La mort d'un commis-voyageur, par la compagnie **Jean Duceppe.**

28 septembre: la troupe espagnole de **ballet** de **Jose Molina.**

30 septembre: premier ciné-spectacle des **Grands Explorateurs.**

Tournée Zelkine

Le Bureau régional du ministère des Affaires culturelles présentera le chansonnier Alexandre Zelkine en tournée dans les endroits suivants: Hébertville, 10 septembre; Desbiens, 11; St-Prime, 12; Roberval, 13; Dolbeau, 14; Chibougamau, 16; St-Nazaire, 18; St-Ambroise, 19; Anse St-Jean, 20 et Ste-Rose-du-Nord, 21 septembre.

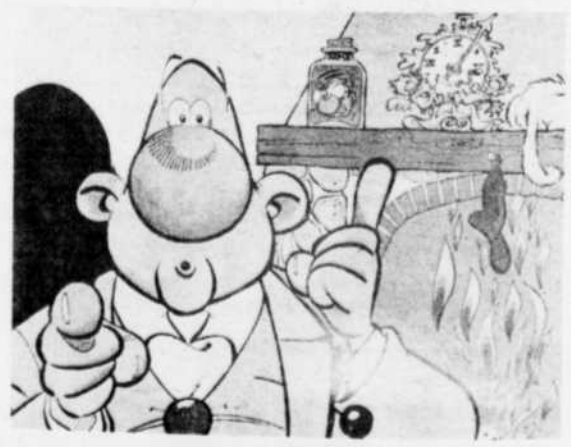
● AÏE!

Talon, guéris donc mes mots ou lire est mauvaise conseillère

Achille Talon récidive encore une brillante fois par le biais savant de Greg, accompagné des faire-valoir habituels, les Lefuneste, papa Talon et tous les autres, pour réaliser une performance attendue et qui ne déplaît ni au lecteur avide de savoir et de vocabulaire, ni à l'oeil ardent qui cherche de-ci, de-là, la joie des petits dessins merveilleusement colorés par les éditions Dargaug qui imprime (soit dit en passant) ledit Talon pour la douzième fois, puisque l'album ci-haut mentionné est bel et bien le douzième rejeton de la main comique de ce Greg qui tord nos boyaux dès la fin de la première page, qui, on ne le dira jamais assez, reflète avec beaucoup de fidélité, l'image du volume en entier, qui est lui-même le parfait modèle de la première page et inversement, d'autant plus qu'elle est complètement différente des autres, parce que l'histoire ne dure que le temps d'une seule page, alors que les autres histoires invraisemblables qui arrivent à notre héros grassouillet durent deux pages, dont on dit souvent qu'elles constituent une erreur, pas tant par le susdit nombre de pages, mais bien par la façon dont elles sont disposées, car le gag étant ce qu'il est chez Talon, un mélange balancé de mains de maître du visuel et du verbal, il se trouve souvent désamorcé puisque la dernière page de l'histoire est la seconde et qu'elle se trouve immédiatement à côté de la première, qui se révèle être l'amorce de l'aventure ce qui amène le lecteur à effectuer un immense effort de détermination et de circonspection s'il veut garder pour lui seul et pour la fin la conclusion irrésistiblement comique des aventures de Chi-chile, qui sont, dans le volume en question dont le titre, nous devons le souligner, est fidèle à son esprit, particulièrement à point, nous faisant apprécier encore une fois le génie créateur et curieux de Talon Achille, l'audace désinvolte et la rancune impétulente de Lefuneste Hilarion, la soif indomptable, exclusive et d'une liquidité inédite (sauf par Dargaud, bien entendu) de papa Talon, qui nous permet aussi d'admirer le style grandiloquent, mais avec mesure de Greg le verbeux et majestueux, à un point tel que notre admiration sans borne pour cet écrivain de bandes dessinées dépasse lesdites bornes, et que notre propre style s'enfuit devant tant de génie, comme toute notre personnalité qui se transforme et, par mimétisme, ou par quelqu'autre prodige, s'identifie avec force et ténacité à celle de l'auteur.

Un livre dangereux!

Menvussa



Le fait d'être handicapé physique n'oblige pas à la mise au rancart

Par Richard CHAMPAGNE

CHICOUTIMI-NORD — "Ce n'est pas parce que nous sommes handicapés physiques qu'il faille nous mettre au rancart. Nous sommes des êtres humains comme tout le monde. Nous avons des besoins comme tous. Nous ne sommes pas des chiens."

Convaincu que les handicapés physiques peuvent être utiles dans la société, André Leclerc, autrefois de Jonquière, lance ces parole d'une voix forte et empreinte de désillusion quant à la place que les handicapés occupent dans la société actuelle.

Pour ce jeune handicapé physique de 20 ans, il est temps que les gens apprennent ce qu'est un handicapé physique: "Ce n'est pas parce que quelqu'un a des difficultés de langage ou qu'il lui est impossible de marcher, que c'est un débile. Entre les deux il y a toute une marge."

"Où que l'on soit, poursuit ce dernier, quoi que l'on fasse, les gens nous regardent constamment. Pour eux, nous sommes des personnes à part des autres. A chaque instant, nous sommes la vedette du spectacle."

La situation doit changer. C'est ce à quoi veut parvenir André. "Il y a cinq ans que je suis parti de chez moi. J'en avais assez d'être couvé. Un matin, j'ai dit à mes parents qu'il était temps que je prenne ma destinée en mains. Depuis, malgré plusieurs obstacles, je parviens à me débrouiller", précise-t-il.

Ainsi, il lui a fallu attendre longtemps avant de se trouver une institution où habiter. Qui plus est, cette institution était un foyer pour personnes âgées. Ne pouvant vivre dans ce milieu, "mes idées ne concordaient pas avec eux", dit-il, il se déniche une place dans une maison qui regroupe des handicapés comme lui.

De ces maisons, André Leclerc repousse le principe, alléguant qu'il s'agit "de ghetto pour nous ramasser, pour débarasser les parents".

Selon lui, tout est possible ou presque pour un handicapé physique qui veut se donner la peine de délaisser "le jupon de sa mère" et prendre en charge sa propre destinée. A cet effet, il cite les efforts constants qu'il fait pour être comme tout le monde: "Un jour que j'étais dans un hôtel, une fille s'appitoya sur mon sort, sans attendre je lui ai demandé pour danser. A la fin de la danse, je lui ai demandé comment elle me trouvait pour quelqu'un qui faisait pitié."

Déterminé à gagner sa vie par ses propres moyens, André Leclerc se propose de retourner aux études d'ici peu. Il aimerait être éducateur aupres des enfants inadaptés. "Parce que je suis handicapé, je crois être en mesure de comprendre les besoins de ces personnes", avoue-t-il.

Selon ce dernier, plusieurs personnes et organismes viennent en aide aux handicapés physiques, mais de la mauvaise manière. "Les gens voudraient nous aider, mais ils ne savent pas comment faire. Quand ils nous aident, c'est pour nous distraire."

Pour lui, la distraction ne suffit pas. Il faut apporter autres choses aux handicapés, qui les revaloriseraient face à eux-mêmes et face à la société. La meilleure façon de procéder serait, selon ce dernier, de faire travailler les handicapés physiques qui en ont la capacité.

Comme il y a plusieurs années qu'il prône cette méthode pour distraire les handicapés et que rien n'est fait dans ce sens, André Leclerc travaille depuis quelque temps à un projet "foyer-groupe", grâce auquel les handicapés pourraient gagner leur pitance.

"Foyer-groupe" serait une ferme sur laquelle les handicapés cultiveraient. "Ainsi, affirme André, nous pourrions gagner notre vie et, de plus, nous montrerions aux handicapés à faire quelque chose."

Evidemment, un tel projet ne peut se réaliser sans l'aide d'organismes ou de personnes disposés à subventionner une telle entreprise. André Leclerc est conscient de cette difficulté. Quoi qu'il en soit, il est déterminé à mousser à fond son projet. "Si je ne fais pas le travail, qui va le faire?", dit-il en nous quittant.



De côté
— Symbole de l'handicapé physique, André Leclerc met souvent sa chaise roulante de côté afin de prouver qu'il peut parvenir à se déplacer sans elle.

Les femmes agricoles réclament un revenu décent pour leur mari

Par Lise Lacroix

SAINT-BRUNO — La femme collaboratrice de son mari en 1975. Voilà un des thèmes abordés au congrès de l'Union des producteurs agricoles du Saguenay-Lac-Saint-Jean tenu mardi dernier à Saint-Bruno.

Cet atelier, composé de 25 femmes et d'environ sept à huit hommes, se voulait une réflexion sur le rôle de la femme agricole et une étude des mesures à prendre pour opérer des changements dans la société.

Mme Aline Tremblay, animatrice de l'atelier, remarque que l'attitude des femmes face aux propositions de changements est très positive. Les participantes qui se sont exprimées sur ce sujet, ne manifestent pas le désir d'un salaire, mais réclament un revenu décent pour le producteur agricole: alors, selon elles, beaucoup de problèmes se régleront d'eux-mêmes. Une des propositions du groupe est qu'une évaluation soit faite de la participation de la femme, soit en terme de salaire ou de déduction des impôts sur le revenu.

L'atelier réclame aussi l'abolition de la taxe de 8 pour cent pour les cas où l'agriculteur forme une compagnie avec sa femme et ses fils.

Autre préoccupation des femmes de cet atelier: il faudrait que même sans revenu, quand elle répond au critère de collaboratrice d'un propriétaire unique, une femme puisse joindre le régime des rentes en versant les prestations minimales ou que son mari verse pour elle ces prestations.

Finalement, il est demandé qu'à chaque congrès de l'UPA, cet organisme réserve un de ses ateliers à la femme, atelier qui bénéficierait de l'aide de personnes-ressources afin d'ir.former les femmes sur la protection et les avantages que lui offriraient divers changements de structure au sein des lois.

Mme Jeanne Blackburn, présidente régionale de l'AFEAS, terminait cette journée par une brève allocution sur les buts de son groupement et le rôle de la femme dans la société. La conférencière a, en outre, posé la question de la mixité des associations et souligné le fait que tant que les femmes ne seront pas reconnues comme individus à part entière, les associations féminines seront nécessaires pour promouvoir ses droits. Elle a, de plus, remarqué avec beaucoup de justesse que les changements sociaux s'opèrent beaucoup plus rapidement quand les hommes y sont en partie concernés.

Notons enfin que quatre femmes de la région, représentant chacune à sa façon un aspect de la femme collaboratrice de son mari, ont été honorées de façon spéciale.

Il reste beaucoup à faire: tant que des organismes tels que l'UPA ne partageront pas leur pouvoir avec ces femmes qu'ils considèrent comme leur collaboratrice, la femme demeurera toujours en seconde zone; on souligne son apport de temps en temps, cela soulage les consciences et cela fait taire les "chialeuses". Mais pour combien de temps?...

cartes d'affaires

OPTOMETRISTE

Dr Régis Vachon, o.d.

DOCTEUR EN OPTOMETRIE
23 est, Racine CHICOUTIMI
SUITE 204 TEL.: 543-6027

COMPTABLES AGREES

Gauthier, Tremblay, Legault, Boivin, Dallaire, Turcotte et Associés, C.A.

COMPTABLES AGREES

110 est, Racine, Chicoutimi, P.Q. Tél.: 549-6650
948, boul. St-Joseph Roberval Tél.: 275-2111
322, St-Etienne, La Malbaie, Tél.: 665-3921.

Appels provenant de Dolbeau, Roberval, St-Félicien, St-Prime. Aucuns frais au demandeur:
Zenith: 12170

ARPENTEURS-GEOMETRES

KENOGAMI BUR.: 547-9568
CHICOUTIMI BUR.: 549-5455

Chiasson & Thomas

ARPENTEURS-GEOMETRES
65, KING GEORGE - KENOGAMI
54 EST, RACINE - CHICOUTIMI
PROPRIETAIRES DU GREFFE DE M. PAUL NADEAU, A.G., I.F.
ED. CHIASSON RES.: 547-5540
JEANNOT THOMAS RES.: 548-4221

CAMILLE GAGNE

INGENIEUR & ARPENTEUR GEOMETRE

propriétaire du greffe de M. Emile Lamarre, ing. et A.G.

Tél.: 542-6424
647, rue Pasteur
Tél.: 542-4802
Jonquière

NOTAIRES

CLAVEAU, COLLARD, LAPOINTE, LAPOINTE ET GAUTHIER

NOTAIRES
54, RACINE EST, CHICOUTIMI,
EDIFICE MARCEL CLAVEAU,
HOTEL DE VILLE, PORT-ALFRED.
TEL.: 543-1551

RIVERIN, WELLS, CHARLTON & BOIVIN

NOTAIRES
JACQUES RIVERIN L.L.L.
ROBERT WELLS L.L.L.
RENE-PAUL CHARLTON L.L.L.
GAETAN BOIVIN L.L.L.
247 EST, RUE RACINE — CHICOUTIMI — TEL.: 549-6083

GAGNON, GAGNON & COTE

NOTAIRES
184, Jacques-Cartier — Chicoutimi
Tél.: 543-0239

ME JEAN-PIERRE DUROCHER,

NOTAIRE
(Cessionnaire du greffe de Me Jules Gauthier)
JEAN-PIERRE DUROCHER, L.L.L.
Tél.: 547-2133
Nouvelle adresse:
303, rue St-Dominique, Jonquière
(face à la Caisse populaire de Jonquière)

SOBRIÉTÉ

Dimension de la sobriété

Je discutais dernièrement avec des amis alcooliques dont l'abstinence datait de sept mois à 17 ans. La majorité d'entre eux étaient dans la quarantaine avancée. Ce qui signifie que la période de leurs consommations avait duré de 20 à 25 ans dans la plupart des cas.

Après avoir reconnu les bienfaits de leur sobriété pour eux-mêmes et pour leurs intimes particulièrement, il y a un couple qui se calculait chanceux d'être revenu à une vie normale, mais reconnaissant en même temps qu'il était difficile de s'adapter à cette nouvelle forme de vie.

Sur un ton badin, je leur fais remarquer bien simplement que c'est plutôt une vie anormale qu'ils ont à affronter maintenant. Vive réaction de la part de quelques-uns. On leur a répété tellement souvent que leur désoeuvrement était déplorable dans notre société et qu'ils étaient des trouble-fête partout où ils se présentaient. Et malheureusement, plusieurs en sont demeurés convaincus.

Mon intention était plutôt de leur démontrer que face à eux-mêmes, leurs années d'ivresse les avaient amenés à se créer des habitudes déraisonnables qu'ils avaient fini par considérer naturelles. Ce comportement ayant duré plusieurs années, leur vie avait pris une orientation qu'ils finissaient par juger normale.

Depuis qu'ils ont appris à réagir, leur intelligence s'ouvre à des réalités nouvelles qu'ils sont en mesure de reconnaître et d'absorber, mais auxquelles ils doivent s'habituer. Certaines tendances sont à redresser et il faut que la raison et la foi s'en mêlent pour amener la volonté à se fixer d'une façon soutenue.

CONFIANCE EN SOI

Apprendre à se fier à soi-même n'est pas une mince tâche. Certaines lois de l'esprit concourent fortement à confectionner une bonne hygiène mentale. C'est le sens de la revalorisation pour un buveur dépendant qui, par une tendance maladive, a contribué de toutes ses forces vives à se déprécier à ses propres yeux.

Il faut qu'il apprenne de nouveau qu'il est une personne humaine avec toute sa dignité et à part entière. Qu'il a une tâche particulière à accomplir. Qu'il est différent de toute autre personne, non seulement dans son apparence, mais dans ses pensées, dans ses sentiments, dans ses ambitions.

Il doit se convaincre qu'il est doué d'une manière particulière. Qu'il possède des capacités uniques, des qualités qui lui sont propres. Qu'il a en lui une habileté à exprimer sa vie d'une façon différente de tout autre être. Qu'il doit apprendre à accomplir ce qu'il peut et doit réaliser. Enfin, qu'il doit occuper sa place dans la vie. Ce qui l'amènera à reconnaître son importance au-dedans de lui-même et face aux différents milieux de vie où il évolue.

Trop de personnes ont envers la vie une attitude d'extrême timidité. Si l'on se sent inférieur devant une décision à prendre, devant une tâche à accomplir, il faut s'entraîner à penser aux raisons pour lesquelles on peut en arriver à une solution heureuse.

Se traumatiser, c'est détourner volontairement son attention du bien pour la fixer sur certains aspects négatifs de la vie. Alors nos pensées tournent en rond et c'est en vain qu'on cherche le moyen de sortir de cette impasse.

J'admets volontiers que certaines situations nous échappent et nous dépassent. Que certaines incompréhensions de la part de personnes qu'on estime particulièrement nous troublent émotivement au point de nous rendre passifs face à toute solution positive.

C'est alors qu'il faut savoir reconnaître avec sagesse, et non avec crainte, les limites nécessaires de son esprit. Mais l'Esprit infini, celui qui nous a laissé ce message: "Ce qui est impossible à l'homme ne l'est pas à Dieu", nous redonne goût à la vie. Avec Lui existe l'espoir d'une remontée progressive qui peut nous conduire aux plus hauts sommets.

Père Emilien Carrier, o.m.i.



Jean-Yves Bouchard, d.d.c.
DENTUROLOGISTE
1202, BOUL. WALBERG
DOLBEAU, G8L 1H1
TEL.: 276-5443

Lacroix & Tremblay

NOTAIRES
38 est, rue Racine, Chicoutimi
Tél.: 549-0188

510, RUE COLLARD, ALMA. TEL.: 662-6439
23 EST, RACINE, CHICOUTIMI. TEL.: 549-6680
1262, 6e AVENUE, PORT-ALFRED TEL.: 544-6111

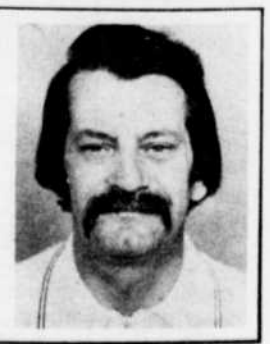
GRAVEL, CAUCHON, SIMARD & ASSOCIES
INGENIEURS-CONSEILS
CHARPENTE, ELECTRICITE, MECANIQUE, GENIE SANITAIRE ET INDUSTRIEL.
— URBANISME —

PHARMACIENS
Justin Maltais, B.L.Ph.,
Fernand-R. Martel, B.L.Ph., Props.
PHARMACIE HAMEL ENR.
447 EST, RACINE — 549-1410 — CHICOUTIMI
OUVERTURE: SEMAINE: 9 h. a.m. à 9 h. p.m.
DIMANCHE: 9.30 h. a.m. à 12.15 p.m.

PHARMACIENS
Justin Maltais, B.L.Ph., prop.,
Luc Maltais, Raymond Drolet,
Suzanne V.-Simard, Laurent Brassard.
Pharmacie Chicoutimi ENR.
28 Est, Racine — 549-0950 — CHICOUTIMI
OUVERTURE: SEMAINE: 9 h. a.m. à 9 h. p.m.
SAMEDI: 9 h. a.m. à 6 h. p.m.
DIMANCHE: 1 h. p.m. à 4 h. p.m.



MATELAS
BON REPOS
(MANUFACTURIER)
327, boul. Tadoussac,
Valin, Chicoutimi-Nord.
Tél.: 543-5077.
Les spécialistes du matelas orthopédique, matelas de toutes grandeurs, qualité supérieure, prix défiant toute compétition.
YVON DROLET PROPRIETAIRE



Un agronome en jupons peut en montrer à des confrères qui portent le pantalon

Par Andrée RAINVILLE

CHICOUTIMI — Non! Un agronome, ce n'est pas comme un avocat: ça ne pousse pas dans les arbres... Mais ça y travaille! N'allez surtout pas vous imaginer qu'être agronome veut seulement dire connaître les sols, les animaux, le cycle de réserve nutritive de la luzerne... Non! Non!



Agronome
— Alice Maltais s'occupe ici des phlox qui poussent en massifs près de la demeure familiale.

Un agronome connaît, bien sûr toutes ces choses: on les lui a enseignées. Mais il peut en connaître aussi long sur des petits à-côtés qui s'y rattachent. Alice Maltais, pour sa part, aime dans sa profession d'agronome ces à-côtés qui sont pour elle le gros morceau: l'horticulture ornementale et maraîchère. Juste à prononcer ces mots, il semble que ça sente et que ça goûte déjà bon!

Mais élucidons d'abord cette question d'une femme dans l'agronomie. Vous croyiez peut-être qu'il faut chausser de grosses bottes boueuses, parler foins et semis, fumer la pipe, recevoir de grandes claques dans le dos et savoir conduire le tracteur de ferme, tout en ne craignant pas la compagnie de bonnes vaches placides, pour être agronome? Eh bien, détrompez-vous, rare est l'agronome qui exerce également métier de cultivateur. Un agronome est surtout préparé à donner des conseils: aux cultivateurs, aux étudiants qui veulent le devenir, ou encore aux entreprises agricoles qui ont besoin d'appréciations économiques.

Alice Maltais a toujours voulu travailler dans ce domaine. De souche de cultivateurs (la famille Simon Maltais dans le rang Sainte-Famille), elle aura connu et apprécié cette racine assez pour continuer dans la voie tracée. Ses études d'agronomie terminées à l'Université Laval, il y a trois ans, elle a depuis, surtout travaillé dans l'enseignement.

Il appert que la profession d'agronome chez une femme soit assez difficile. Non pas dans l'enseignement: une fois l'effet de surprise des étudiants passé, tout se tasse et on peut livrer son enseignement adéquatement et honnêtement.

Pour Alice Maltais, le plus difficile aura été l'aspect le plus fréquent de la profession: donner des conseils aux cultivateurs. Ces derniers, selon l'expérience vécue et parlée de notre agronome, n'acceptent qu'avec beaucoup de réticence (quand ce n'est pas un refus catégorique) des conseils en agriculture venant d'un agronome en jupons (même si elle porte un pantalon!).

"Il aurait fallu que je prouve constamment que je pouvais en savoir autant qu'un agronome masculin. Comme si on n'avait pas poursuivi les mêmes études..." Il est vrai qu'on ne rencontre pas souvent des agronomes qui arborent hanches arrondies et chevilles fines, mais de là à douter d'une compétence...

Pour vérifier l'assertion de cette rareté des femmes dans la profession, on apprend que la première femme à avoir complété ses études universitaires en agronomie a été Hélène Alarie. C'était il y a pas si longtemps, en 1963. Et Alice Maltais a fait ses études, elle était seule fille dans un groupe de 22.

Mais les avatars de la profession, que dénonce Alice Maltais, l'intéressent aujourd'hui bien peu. Ce qu'elle recherche maintenant, c'est à employer ses connaissances en horticulture. En ornementation, par les fleurs, arbustes et compagnie, et en maraîchage par les légumes, herbes et plantes. Me croiriez-vous si je vous confiais qu'elle m'a déniché un nom savant pour une toute petite plante qui pousse partout et à laquelle j'ai toujours trouvé un goût savoureux?

Ce petit rien jaune, à ras de terre, s'appelle matricaire (sûrement que si je vous le montrais, vous en resteriez aussi abasourdie que moi...) et qu'on peut appeler communément camomille.

Une fois lancée sur le sujet de l'horticulture, Alice Maltais se retrouve sur un terrain de choix. Elle vous dira sans ambages qu'on manque de conseillers dans la région. Qu'avec cette fièvre du retour à la terre qui s'empare de tous, les citadins compris, alors que chacun y va de son petit potager, la population apprécierait grandement connaître quelques petites choses élémentaires sur leurs cultures. Et qu'aussi, il pousse partout des plantes, bonnes et utiles, qui pourraient être avantageusement utilisées dans l'alimentation. Le naturisme en alimentation, on peut faire autrement que de l'importer: on peut le cultiver.

C'est facile. Il suffit de quelques connaissances, quelques conseils appropriés, un peu de temps, de la bonne volonté. C'est fou ce que l'on peut réussir avec les moyens du bord, de constater Mlle Maltais.

"Pourquoi toujours compliquer la vie de nos plates-bandes et de nos potagers avec des plantes difficiles et capricieuses, des nids-à-bibittes, alors que tout autour, nos champs, nos bois, recèlent des merveilles?"

C'est pas beau, toutes ces vérités que nous dit notre agronome-horticultrice? Eh bien moi, en partant, toute imprégnée encore de ses paroles, j'aurais bien voulu que l'été ne fut pas déjà terminé et trouver une bêche pour planter mes légumes et un sarcloir pour nettoyer mes fleurs!

CARTES PROFESSIONNELLES

AVOCATS

DUFOUR, LAROUCHE & COTE

AVOCATS ET PROCUREURS

Me Richard Dufour, L.L.L.
Me Claude Larouche, L.L.L.
Me Gabriel-M. Côté, L.L.L.

23, RUE RACINE EST — CHICOUTIMI
TEL.: 549-8150



ANTONIN TREMBLAY
FOURRURE DE DOLBEAU

Est fier de vous présenter pour la 6e année consécutive, sa prestigieuse

VENTE
ANNIVERSAIRE



M. A. TREMBLAY

DES LE 2 SEPTEMBRE
A SON UNIQUE MAGASIN DE DOLBEAU

Ce n'est un secret pour personne que ANTONIN TREMBLAY de DOLBEAU est l'un des plus importants fourreurs au SAGUENAY-LAC-ST-JEAN et la raison en est bien simple.

- Administration minime
- Aucun vendeur
- Aucune commission payée inutilement
- Magnifique choix de 200 manteaux
- Toute fourrure garantie
- Toute transaction faite directement avec le propriétaire

Mesdames, mesdemoiselles, messieurs pour toutes ces raisons logiques, vous vous devez de suivre les autres et de vous rendre à DOLBEAU dès la semaine prochaine où M. ANTONIN TREMBLAY se fera un plaisir de vous aider à choisir, dans sa magnifique collection 1975-1976, la fourrure de vos rêves.

Antonin Tremblay Fourrures, Enr.

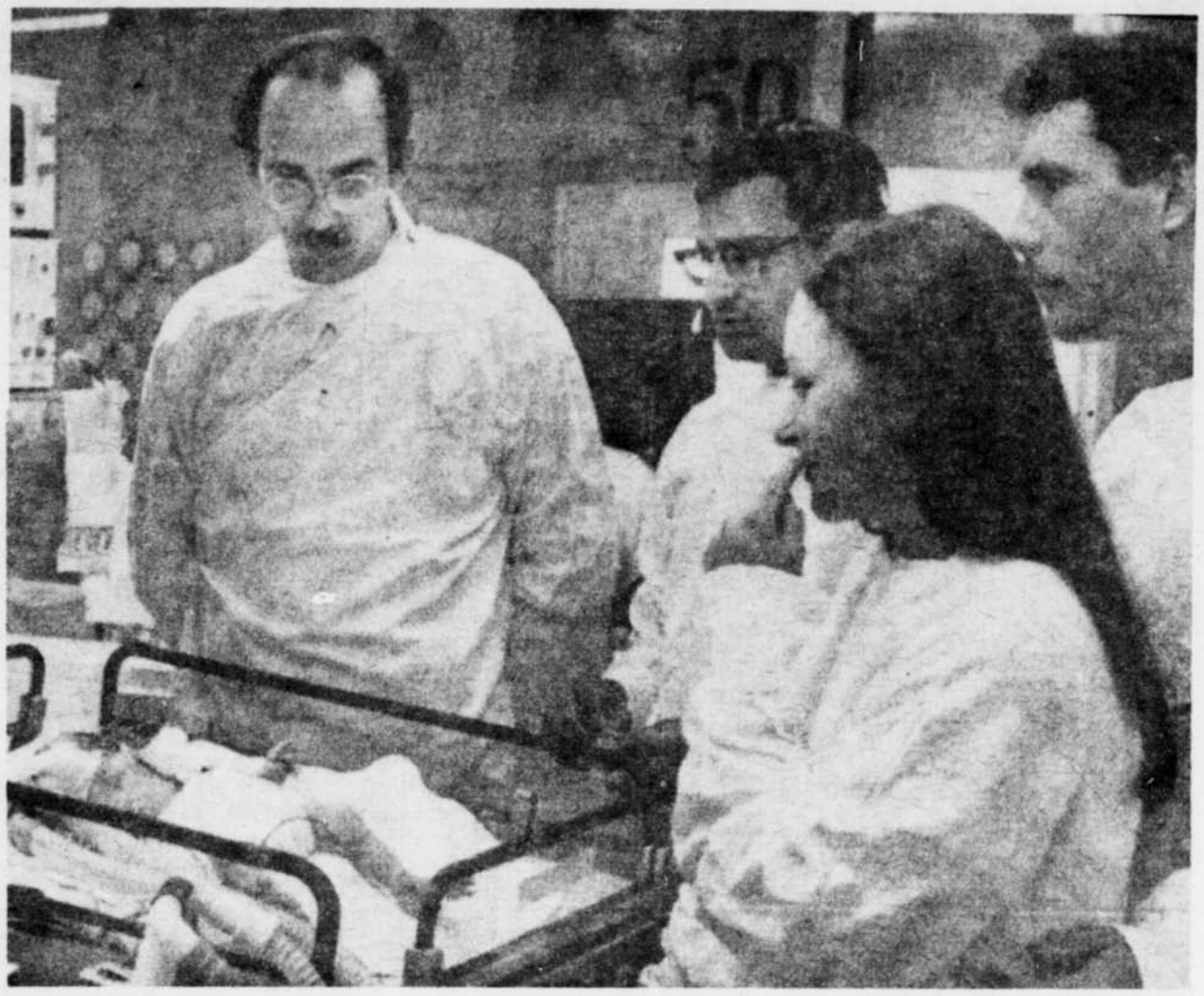
1210, boul. Walberg, DOLBEAU.

Tél. 276-1121

Un enfant au coeur hors de la poitrine

PHILADELPHIE (AP) — "Dès que le bébé est né, les médecins m'ont dit que quelque chose n'allait pas", raconte la maman de Christopher Wall. Ce "quelque chose", c'était le coeur du bébé qui était à l'extérieur de son corps.

L'enfant était né sans sternum. Le coeur n'étant pas protégé par de la peau, sortait par une ouverture de la poitrine. Les médecins, voyant que le coeur allait sécher, travaillèrent toute la nuit pour sauver le nouveau-né. A six reprises, ils tentèrent de replacer le coeur dans la petite poitrine, mais il n'y avait pas assez de place et les vaisseaux sanguins s'obstruaient. Ils essayèrent alors de couvrir ce coeur apparent d'une feuille de plastique, mais cela aussi interrompait la circulation.



Une première
— Une équipe médicale de Philadephie a réussi une première: conserver en vie un bébé qui était venu au monde avec le coeur complètement à l'extérieur de la poitrine; il lui a fallu prélever de la peau sur la poitrine pour envelopper l'organe. A droite, ce sont les parents du bébé, M. et Mme Christopher Wall.

(Téléphoto PA)



Mme Larochelle
"La Perruquière"
CONSEILLERE EN PERRUQUES

$10. à $20. vous sera alloué pour votre vieille perruque.

Vente et réparation de perruques
Spécialité: hommes et dames



Discrétion absolue assurée

432, Plamondon, suite 3
(Près de Place Saguenay)
CHICOUTIMI
TEL.: 549-0402



● UNITÉ SANITAIRE

N.B. Clinique de vaccination pour les voyageurs à l'Unité Sanitaire de Chicoutimi, le lundi — mercredi — vendredi de 9 heures à 11.30 heures et ce, sur rendez-vous. Tél.: 543-0761.

Chicoutimi 1er septembre, CONGE. Fête du Travail. (Clinique reportée au 4 sept) de 8.30 à 11.30 et de 1 à 3.30 hres.

Chicoutimi 2 septembre, clinique de radiographies pulmonaires à l'Unité Sanitaire de Chicoutimi de 9 heures à 11.30 heures et de 1.30 heure à 3.30 heures.

Port-Alfred, 3 septembre, clinique de vaccination et d'immunisation anti d.c.t., polio, rougeole-rubéole à l'Unité Sanitaire de Port-Alfred de 1 heure à 3.30 heures.

Laterrière, 4 septembre, clinique de vaccination et d'immunisation anti d.c.t., polio, rougeole-rubéole au Couvent de 1 heure à 3 heures.

St-Honoré, 4 septembre, clinique de vaccination anti d.c.t., polio, rougeole-rubéole à l'Hôtel de Ville de 1 heure à 3 heures.

Chicoutimi, 4 septembre, clinique de vaccination et d'immunisation anti d.c.t., polio, rougeole-rubéole à l'Unité Sanitaire de 8.30 à 11.30 de l'avant-midi et de 1 heure à 3.30 heures de l'après-midi.

N.B. Tous les enfants qui se sont inscrits à la maternelle de septembre devront se présenter à cette clinique aux heures indiquées pour recevoir leur rappel scolaire.



Pour terminer les vacances de vos enfants dans la joie



Passez une journée merveilleuse au

JARDIN ZOOLOGIQUE
DE ST-FELICIEN

VISITEZ LE PAVILLON DES REPTILES

Une promenade dans les sentiers de la nature vous fera découvrir un habitat naturel des animaux sauvages.





LE TERRAIN DE CAMPING DU ZOO
EST TOUJOURS A VOTRE DISPOSITION.



A. Castonguay

Vous voulez vendre vos vieux meubles... N'oubliez pas.
J.-A. Castonguay, c'est lui qui achète vos vieux meubles, et qui loue des T.V. Hitachi.

MENAGE COMPLET
$1,500.00
voyez-le chez:



monsieur grenier
260 BOUL. LAMARCHE — CHICOUTIMI
(EN BAS DE LA COMMISSION DES LIQUEURS)
TEL.: 543-2765



A l'entraînement

— Comme bon nombre de jeunes hommes, des femmes ont suivi un entraînement intensif au cours de la saison estivale dans les camps militaires, cela tout le monde le sait. Ce qu'il y a d'étonnant dans cette photo, c'est que lorsque la mère et la fille suivent le même entraînement. C'est le cas de l'officier Thibault, à droite, qui aide sa fille à serrer ses vêtements. La scène a été croquée à Petawawa, en Ontario. (Téléphoto PC)

Les femmes qui prennent la pilule risquent plus la crise cardiaque

WASHINGTON (AFP) — Les femmes qui prennent la pilule anti-conceptionnelle courent un risque beaucoup plus grand de mourir d'une crise cardiaque que celles qui utilisent d'autres méthodes contraceptives, avertit cette semaine la Food and Drug Administration (FDA), organisme américain chargé du contrôle des produits pharmaceutiques et alimentaires, dans un billet expédié à 650,000 médecins, pharmaciens et hôpitaux.

Le risque d'un infarctus fatal est 4.7 fois plus élevé pour les femmes de plus de 40 ans et 2.8 fois plus grand pour celles qui ont entre 30 et 39 ans, indique le communiqué.

Ces chiffres, déclare la FDA, ressortent de deux études faites récemment en Grande-Bretagne, dont les résultats ont été publiés pour la première fois dans la revue britannique British Medical Journal, au mois de mai cette année.

La deuxième étude des chercheurs britanniques concernait les crises cardiaques de nature non-mortelle parmi les femmes des mêmes catégories d'âges. Celles dans la trentaine qui prennent la pilule courent 2.7 fois plus de risques d'infarctus que les autres, celles d'entre 40 et 44 ans, 5.7 fois plus.

Avertissement

La profession médicale n'ignorait pas que la pilule provoquait parfois des caillots de sang dans les poumons et dans le cerveau, ainsi que des phlébites, précise le communiqué de la FDA. Les recherches menées par les Britanniques démontrent maintenant d'une façon certaine les possibilités de complications cardiaques qu'entraîne également l'emploi de pilules anti-conceptionnelles, ajoute le communiqué.

La FDA insistera pour qu'à l'avenir, les étiquettes sous lesquelles les pilules sont vendues comportent un avertissement spécial adressé aux femmes de plus de 40 ans.

CENTRE BETTY FARHOOD
7164, rue St-Hubert — Montréal
(Coin Métro Jean-Talon)
9 A.M. à 11 P.M. TOUS LES JOURS
277-2129
LEGAL ● ARRET DE GROSSESSE ●
Mme Betty Farhood
Sur demande (même jour par des gynécologues dans une clinique licenciée)
● Seul centre au Canada approuvé par la clinique près de Montréal ●
MEDICAMENTS, ANESTHESIE ET TRANSPORT INCLUS ● CONFIDENTIEL
GROSSESSE NON DESIREE — IMMEDIAT — MEME JOUR
PRES DE MONTREAL — RENSEIGNEMENTS: 274-6545

LE STUDIO DE DANSE
ROSAIRE FORTIN ENR.
ANNONCE LE DEBUT DES COURS DE DANSE
Les personnes intéressées à suivre les cours de danse doivent s'inscrirent aux endroits suivants:
ARVIDA, CHICOUTIMI, JONQUIERE 548-5567
ALMA 662-4075 Gilles Boivin
CHIBOUGAMAU 276-3916 Yves Ouellet
ST-FELICIEN 679-3772 Roger Jacques
CHAPAIS 775-3382 Daniel Forgues
SEPT-ILES 968-4269
HAUTERIVE ET BAIE-COMEAU 589-4252 589-5415 Roger Caron
SACRE-COEUR 236-4475 Renald Deschênes
TADOUSSAC 235-4558 Mme Jean Gagné
Permis no 080502

DE tout EN tapis
tt tapis tadoussac enr.
2108, BOUL. TADOUSSAC
CHICOUTIMI-NORD
TEL.: 543-0896
vous offre toujours
LE SUMMUM
DE LA QUALITE
AU TAPIS TADOUSSAC,
L'AFFAIRE EST DANS L'SAC
ESTIMATION GRATUITE SUR DEMANDE
JEAN-CLAUDE DE VARRENNES PROPRIETAIRE
EN SPECIAL
TISSUS
HAUTEUR 118" — BAS FINI
SPECIAL: $4.50 LA VERGE
Robert Gonthier Décorateur
CHARGEX
master charge

● COURRIER D'ISABELLE



Un amour fou pour une autre

Isabelle,

Comme vous donnez toujours de bons conseils, je viens à vous avec une entière confiance.

Je suis un homme marié âgé de 27 ans et père de deux fillettes. Je n'aime pas ma femme et je crois ne l'avoir jamais aimée. Pourquoi l'ai-je épousée? Mes parents, étant très sévères, ne me laissaient pas assez d'argent pour sortir. Alors, j'ai marié la première venue, j'étais mineur. Quelle bêtise!

Il y a un an, j'ai rencontré une jeune fille très sérieuse et cela a été un vrai coup de foudre. Depuis ce temps, je sors avec elle. N'allez pas croire que nous sommes amants comme la plupart des couples qui sortent. Elle m'a prouvé son amour en ne se donnant à moi qu'une seule fois. Moi, je lui ai prouvé mon amour en la respectant. C'est dur parfois, mais je l'aime.

En dépit de la sévérité de vos parents, vous étiez seul au pied de l'autel, libre d'accepter ou de refuser cette jeune fille qu'on semblait vous imposer. Vous sentant contraint et devant la crainte de déplaire à vos parents, vous avez préféré marier cette jeune fille sans amour pour acquérir cette liberté qui vous manquait.

On ne comprend une erreur que lorsqu'elle a été commise. Le destin, à sa façon, vous a été cruel. La fascination et la compréhension qui vous unissent à cette jeune fille sont sans aucun doute inspirées par un sentiment sincère.

Malgré certains préjugés, il y a encore de ces jeunes filles qui luttent contre un amour profond pour ne pas avoir de remords, car leur conscience leur dicte encore ce qui est bien et ce qui est mal. Dans sa sagesse, elle préfère faire taire son amour plutôt que de désunir votre union.

Elle est une fille sérieuse et catholique. Elle veut me quitter même si elle m'aime, car sa conscience lui dit qu'elle n'est pas sur la bonne voie. Je m'y oppose, nous ne faisons rien de mal. Si elle me quitte, je n'aurai plus de raison de vivre. J'aime bien mes fillettes, mais pas plus qu'elle. Si elle voulait, je quitterais tout pour aller vivre avec elle en dehors, mais elle s'y refuse. Elle ne serait pas complètement heureuse en ne pouvant pratiquer sa religion.

Que dois-je faire? Ne me dites pas de reprendre une vie normale avec ma femme, car ce n'est qu'une enfant gâtée qui ne veut rien entendre. Il n'y a rien à faire de ce côté. Ne me dites pas de quitter cette jeune fille, car je ne pourrais pas m'y résigner. Une réponse, s'il-vous-plaît?

TOUT EST NOIR

Sachez voir en elle la vraie jeune fille qui sait respecter l'homme qui ne peut lui appartenir.

Quelle que soit la décision que vous prendrez, il vous faudra quand même, un jour ou l'autre, revenir à la réalité. Vous seul êtes juge en la circonstance. Cette jeune fille refuse d'accepter l'offre que vous lui faites, car au fond d'elle-même, elle sait que le bonheur n'a peu de valeur s'il est érigé sur le malheur des autres.

Demandez à Dieu de vous aider à oublier ce grand amour que vous avez pour cette jeune fille et attachez-vous davantage à vos enfants qui sont les témoins inconscients de l'incompréhension qui règne dans votre milieu.

Un effort, monsieur; essayez de dialoguer avec votre femme davantage et qui sait si, un jour, vous ne l'aimerez pas? Bonne chance.

Elle aime son beau-frère

Chère Isabelle,

Je suis âgée de 21 ans, mon mari de 26. Nous avons une fillette.

Tout allait bien, mais voilà que le frère de mon mari, qui est âgé de 22 ans, m'a avoué qu'il était amoureux de moi depuis longtemps.

Très attaché à ma fille, il vient nous voir presque tous les jours, au point que moi aussi je l'aime. Je n'ai pas succombé à ses avances, malgré que cela m'intéresserait, car mon mari n'étant pas affectueux j'en souffre beaucoup.

Je suis lasse de me débattre entre cet amour et l'attachement pour mon époux. Venez à mon secours avant que je commette une bêtise.

MME J. GAGNON

Avant les aveux de votre beau-frère, vous étiez heureuse malgré les obstacles de la vie quotidienne. Il n'a fallu que quelques paroles, venant de sa part, pour vous faire douter de votre équilibre.

Ce jeune homme qui a vieilli n'est pas sans s'apercevoir de votre faiblesse. Tout en subissant le charme de votre jeunesse en plein épanouissement, vous êtes à ses yeux semblable à un fruit mûr prêt à cueillir.

Attention, ne vous laissez pas berner, il se peut qu'il vous aime, mais si son amour était sincère et véritable, il saurait vous respecter, car vous sachant la femme de son frère, raison de plus pour le faire réfléchir, à savoir qu'il ne faut pas qu'il brise la paix de votre foyer.

C'est à vous, madame, d'être énergique; étant donné que vous êtes mariée, il vous faudra être raisonnable et vous devrez lui faire comprendre qu'il lui faudra s'abstenir de venir à la maison, autrement l'harmonie de votre foyer sera brisée.

S'il refuse de vous entendre, il vous faudra lui interdire complètement l'accès de votre maison. Petite madame, n'est-ce pas plutôt la fascination qui vous attire vers ce jeune homme plein de vie et de promesses n'aspirant qu'à une chose: vous posséder?

Sachez reconnaître qu'il est libre; de ce fait, lorsque vous lui aurez donné ce qu'il désire, il se retirera, car sa liberté lui permettra de s'éclipser sans crier gare. Que deviendriez-vous? Afin d'éviter les catastrophes, agissez pendant qu'il est temps. Rompez tout lien avec ce beau-frère qui vous semble irrésistible et sachez que vous avez un mari et une fillette qui attendent beaucoup de vous, ne les décevez pas. Bonne chance!

Ils refusent le remariage

Isabelle,

Agée de 36 ans, je suis veuve, alors que mon mari est mort depuis trois ans dans un accident.

J'ai trois enfants dont l'âge varie entre 6 et 15 ans. Ils sont très agités. J'avais l'intention de les placer en pension, mais je crains la solitude.

Dernièrement, j'ai rencontré un homme célibataire agé de 34 ans et qui a une belle position. Il m'a demandé en mariage. Je lui ai demandé un délai d'un mois avant de lui rendre une réponse. J'en ai parlé à mes enfants qui ont refusé.

Devrais-je renoncer à lui pour le bonheur de mes enfants? J'attends votre réponse avec impatience. Merci

INCERTAINE

Il est très difficile à une femme seule de voir à l'éducation de ses enfants. Etant donné la mort de votre époux, la solitude n'est pas sans vous envahir.

Comme vous n'êtes pas secondée, vos nerfs ne peuvent faire autrement que de s'en ressentir au point que parfois; lasse du double rôle que vous devez tenir, vous vous demandez si la solution ne serait pas meilleure en les plaçant momentanément dans des institutions pour parfaire leur éducation.

Vous vous sentirez encore beaucoup plus seule sans leur présence, car leurs babillements et leurs discussions font en sorte qu'il y a de la vie dans votre foyer.

Votre coeur n'est pas fermé à l'amour. Vous avez besoin d'un compagnon pour continuer votre route et vous avez besoin, comme toute femme normale, de vous sentir aimée.

Votre coeur de mère ne doit pas vous empêcher de refaire votre vie, en autant que l'homme que vous aimez acceptera d'être, pour vos enfants, l'homme qu'ils devraient respecter tout en n'abusant pas de son autorité.

C'est une grave décision que celle de la mère de famille qui a à choisir entre ses enfants et l'homme qu'elle aime. Cet adolescent se refusera à accepter qu'un autre homme remplace son père.

C'est à vous de lui faire comprendre que l'homme que vous épouserez sera pour lui un grand ami qui saura le guider dans la vie.

Peur d'encombrer les gens

Isabelle,

Etant maman de trois enfants et travaillant à l'extérieur, je ne suis avec eux, qu'en fin de semaine. J'aimerais les amener avec nous, mais j'ai peur de passer pour une personne pas éduquée.

Pourriez-vous m'indiquer de quelle façon agir avec eux lorsque je sors? Je voudrais profiter de mon temps, mais j'ai peur d'encombrer les parents avec mes enfants.

HELENE D'ARVIDA

Ca se résume à beaucoup de choses qu'il ne faut pas faire et qu'on ne doit pas leur laisser faire: ne jamais emmener un enfant en visite de cérémonie; ne jamais emmener un enfant à des funérailles ou dans une maison de deuil; ne jamais laisser un enfant prendre un repas chez des amis à moins d'une invitation spéciale; ne jamais laisser un enfant toucher des marchandises dans un magasin; ne jamais laisser des enfants se présenter devant des visiteurs dans un salon, à moins que ceux-ci ne les demandent spécialement; ne jamais emmener des enfants à l'église avant qu'ils ne soient d'âge à comprendre et à se tenir convenablement; ne jamais mettre un enfant à dormir dans la chambre d'un des hôtes de la maison; ne jamais emmener avec soi des enfants, si l'on est invité à une promenade à pied ou en voiture, à moins qu'on ne vous prie de les emmener; ne jamais demander, dans ce cas, la permission de les emmener avec soi, car c'est la corte formée; ne jamais arriver à un pique-nique avec une nichée d'enfants, à moins que ce ne soit une fête de famille; ne jamais emmener un enfant passer la journée chez une amie, à moins qu'il n'ait été inclus dans l'invitation; ne jamais laisser un enfant s'asseoir sur un sofa à côté de grandes personnes, à moins qu'elles ne l'aient appelé.

LES FICHES DE SANTE PAR LES PLANTES

Vous savez que vous trouverez aujourd'hui, et chaque semaine dans cette page, les fiches de santé par les plantes.

Nous vous rappelons comment les utiliser: Après les avoir découpées aux ciseaux, collez-les sur des feuilles de carton vierge que vous trouverez chez votre libraire habituel, puis classez-les par ordre alphabétique dans une boîte ou un classeur. Il vous suffira alors, le jour venu, d'un simple coup d'oeil pour trouver celle correspondant au mal dont vous souffrez.

Parce que c'est ce qui nous paraissait le plus pratique pour vous, nous avons adopté l'ordre alphabétique pour publier vos fiches.

LA SEMAINE PROCHAINE :

Furoncles (clous) (29)

Foie lent (30)

de A à Z

ENGOURDISSEMENT (27) (mains - jambes)

Faites bouillir la valeur de 32 onces d'eau dans une casserole et jettez-y le mélange suivant:

3 gousses d'ail émincées
2 pincées de sauge
2 pincées de cerfeuil
2 pincées de mille-feuilles

Couvrez, retirez du feu, laissez infuser 10 minutes et buvez cette tisane chaude. Cette préparation est à prendre à raison de 4 fois par jour, une avant chaque repas et une le soir au coucher.

L'ail s'oppose au dépôt du cholestérol sur les parois artérielles. Le mille-feuilles, le cerfeuil et la sauge favorisent une meilleure circulation du sang.

ECZEMA (28)

Faites bouillir la valeur de 32 onces d'eau et jettez-y le mélange suivant:

2 pincées d'aubier de tilleul
2 pincées de feuilles de fraisier
2 pincées de camomille
2 pincées de thym

Couvrez, retirez du feu, laissez infuser 10 minutes et versez cette tisane chaude.

Cette préparation est à prendre à raison de trois tasses par jour, après les principaux repas.

Découpez-les, collez-les sur un carton!
D'un seul coup d'oeil vous saurez

Nous vous précisons que les traitements par les plantes se font par cure de 21 jours, que vous pouvez renouveler chaque mois sans inconvénient.

Pour 2 pincées d'une sorte de plante, vous faites bouillir une tasse de 8 onces d'eau. Donc si dans une fiche de santé, il y a au total 6 pincées, c'est l'équivalent de trois tasses d'eau.

Enfin, suivez ce conseil d'ordre général: ayez toujours de l'ail chez vous. Vous verrez au fur et à mesure de publication de ces fiches, que nous vous le conseillons en traitement d'appoint dans de nombreuses maladies.

Nos grands-mères en avaient toujours à la maison et elles avaient raison. Si vous en croquez une tête par semaine, vous éviterez bien des maux. L'ail prévient les infections, les troubles de la circulation, la cellulite et la constipation.

comment soigner votre mal par les plantes

La Maison Naturiste du Québec Inc.

1 PLACE DU ROYAUME
CHICOUTIMI – TEL.: 549-7820

Cerfeuil	$1.99	Sauge	$1.99
Mille-feuilles	$1.19	Camomille	$1.50
Aubier de tilleul	$1.09	Thym	$1.59
Fraisiers	$1.19		

CREME AMINCISSANTE $5.50
Au lierre et aux algues marines.

GANT DE CRIN SUPERIEUR
TRICOTE A LA MAIN.
Prix rég.:$10.95 — SPECIAL: **$8.95**

SOINS DU VISAGE

EAU JANETTE	$4.25
POUDRE JANETTE	$2.50
CREME JANETTE (de jour) toutes peaux	$4.00
CREME CHATELAINE (de nuit) anti-rides, toutes peaux	$4.00
LAIT NETTOYANT Janette	$4.25
COLLYRE SOKER (yeux)	$3.50
CREME VIRGINA (seins)	$4.50
SOURCILLIA (cils plus épais)	$3.50
Régénérateur Capillaire Janette	$5.00
Magnesium liquide, 12 onces	$4.50
OZONINE FLUIDE (points noirs)	$4.50
DEPILATOIRE FAROZ	$4.00

REMEDES A BASE DE PLANTES

SIROP PARNEL	$6.50
HERBO-NAT — 12 amp.	$6.50
HERBO-LAX — 100 comp.	$4.00
BILAX — 8 oz	$5.00
LECITHINE — 100 cap. - 500 mg.	$3.00
VITAL - GYNOL — 16 oz.	$6.00
HERBATOL — 16 onces	$5.50
YOGOURT — 100 comp.	$4.50
AUBIER TILLEUL SAUVAGE	$6.95
SUPERDRINE (toux) — 16 oz.	$4.00
ELIXIR SPARK — 8 oz.	$6.50
CAMU — 90 comp.	$3.00
L-B-K-6 — 100 comp.	$6.00
AIL — 100 cap.	$2.00
PILULES KALM — 150 comp.	$4.50
PILULES SPARK (100 comp.)	$4.25
DIU — RENAT — 100 comp.	$4.50
LIVERETTE — 30 comp.	$2.50
GELEE ROYALE BI-APISERUM — 24 ampoules - 10 ml. Dr BELVEFER	$25.00
GINSENG liquide 1 mois	$13.95
GINSENG ampoules (10)	$9.95
GINSENG the sachets (30)	$7.50
GINSENG 50 capsules	$8.95
GINSENG 100 capsules	$14.00
GINSENG 50 comprimés	$7.95
GINSENG et gelée Royale, 10 ampoules	$14.00

EXTRACTEUR A JUS
NUTRI-MAX
GARANTIE 2 ANS
PRIX REG.: $139.95
SPECIAL: **$120.00**

AYEZ UNE JOLIE POITRINE
EN QUELQUES SEMAINES SEULEMENT
MEDECIN BUST
TRAITEMENT PAR HYDROTHERAPIE
Prix régulier: $30.95
$27.95
Pour raffermir poitrine affaissée.
Pamphlet sur le mode d'utilisation avec chaque appareil.
GRATUIT: 1 CREME BUSTE $5.95

Veuillez m'expédier les items ci-dessous.

NOM: .....
ADRESSE: .....
VILLE: .....
CODE POSTAL

Pour commandes postales, ajouter: 5% pour frais d'emballage et postal et 8% pour la taxe provinciale.

● SANTÉ



Equipement moderne

— Les hôpitaux ne lèsent pas lorsqu'il s'agit d'acquérir de l'équipement perfectionné; une des dernières trouvailles est cet explorateur à rayon-X qui permet de prendre des photographies des glandes intérieures du corps humain.

(Téléphoto PA)

Le cancer du poumon n'est pas nécessairement lié au tabac

LONDRES (Reuter) — Il n'existe pas de rapport de cause à effet entre le tabagisme et le cancer des poumons, a affirmé le professeur Philip Burch, de l'Université de Leeds.

Se démarquant de l'immense majorité de l'opinion scientifique, pour laquelle un lien entre le tabac et l'apparition du cancer des poumons est établi depuis longtemps, le professeur Burch affirmait au cours d'une émission radiodiffusée, que cette maladie est due à des facteurs génétiques, eux-mêmes à l'origine de l'envie de fumer.

De l'avis du professeur Burch, les gènes poussant une personne à fumer sont associés à ceux qui induisent le cancer. Selon cette théorie, certains gènes seraient associés "négativement" avec tabagisme, si bien qu'une personne portée à fumer serait moins susceptible d'être victime de maladies touchant les non-fumeurs.

Le professeur Burch affirme en particulier que certaines affections nerveuses ou cérébrales telles que la maladie de Parkinson atteignent moins souvent les grands fumeurs.

A l'appui de ces hypothèses, le professeur Burch affirme que les statistiques dont on dispose ne permettent pas de conclure à une relation de cause à effet entre le tabac et le cancer du poumon.

"Il y a quelques années, je croyais que les cigarettes causaient le cancer des poumons, mais j'ai constaté que les données statistiques ne démontraient pas cette hypothèse", déclare-t-il.

Les femmes, ajoute-t-il, sont en retard de trente ans sur les hommes pour la consommation de tabac. Or l'incidence du cancer des poumons croît chez elles comme chez les hommes.

Mais ces arguments sont rejetés par Sir Richard Doll, professeur de l'Université d'Oxford qui fut l'un des premiers à souligner les effets cancérigènes du tabac dans les années cinquante.

"Plusieurs des chiffres cités par Burch n'ont aucun sens", a-t-il déclaré au correspondant de l'agence Reuter. "Il est bien peu probable que tous sauf Burch soient dans l'erreur".

Les femmes ont moins souvent le cancer des poumons que les hommes, a-t-il dit. Le fait que les instruments de détection rayons-x aient, grâce à leur amélioration, fait ressortir une croissance égale dans l'incidence du cancer des poumons chez les membres des deux sexes donne l'impression erronée que cette croissance est égale des deux côtés", a-t-il déclaré.

● YOGA

La santé du corps par la lumière

En utilisant des vibrations très concentrées, il y a moyen d'agir sur les cellules du corps qui peuvent être déficientes. C'est ainsi que les lampes solaires sont utilisées pour remplacer le soleil. Il y a aussi les rayons ultra-violets de même que les rayons infra-rouges qui agissent comme trérapeutique. La couleur de la lumière peut être utilisée pour des déficiences spécifiques. Par exemple, le rouge aide à tonifier les anémiques pendant que le bleu détend les nerveux. Le vert permettra aux cardiaques de retrouver le rythme normal de leurs pulsations. L'orange aidera ceux qui souffrent du foie. Le jaune stimule les facutlés mentales, tandis que le violet repose les surmenés hystériques.

La thérapie par la couleur n'exclut pas les autres. C'est-à-dire que l'art de la respiration, la détente et l'alimentation rationnelle demeurent toujours d'importance majeure.

Influence générale

La couleur rouge qui inclut le jaune et l'orange est celle qui décrit un mouvement ascendant de la terre jusqu'au plexus solaire.

La couleur électrique, la couleur bleue incluant l'indigo et le violet, agit comme calmant. Elle suit un trajet descendant de la tête au plexus solaire où elle forme le vert par l'union du jaune et du bleu.

L'art vous offre une excellente opportunité thérapeutique parce qu'il vous permet de remplir votre vision des couleurs que votre organisme ressent et ce sont ces couleurs que vous avez habituellement besoin de voir. Votre imagination se manifestera en même temps. Ce qui est intéressant, c'est de voir comment un artiste change sa gamme de couleurs selon les états d'être qu'il ressent lorsqu'il travaille.

La couleur constitue le stimulant qui transpose la lumière et dont toute la nature regorge. La couleur est le stimulant de la vue. Les courants électromagnétiques sont colorés. Tout l'univers est construit de vibrations issues de la lumière. Tout vient de la lumière et sans la lumière, rien n'existe.

Sensibles aux couleurs

C'est bien à tort qu'on croit que les aveugles n'ont aucune connaissance de la lumière. En réalité, même si la vision est l'organe dont on attribue le siège au niveau des yeux, il n'en demeure pas moins que voir est un phénomène cellulaire. Les yeux voient en tant qu'organes spécialisés d'un agencement cellulaire, mais toutes les cellules ont les propriétés de voir. C'est un peu ce que les textes sacrés nous font comprendre lorsqu'ils disent que nous sommes faits de lumières.

"Vous êtes les enfants de la Lumière."

"Le premier jour Dieu créa la Lumière" — Je suis la lumière qui veint en ce monde". Tout ce qui est divisible jusqu'à sa plus petite partie et cette partie est la Lumière pure. C'est pourquoi le yoga a toujours symbolisé la lumière et la connaissance (clarté de l'esprit clairvoyance) de même que l'ignorance est symbolisée par les ténèbres.

Connaissant les effets thérapeutiques de la couleur spécifique, vous pouvez choisir des variétés d'aliments selon leurs couleurs. Votre diète doit être variée dans les couleurs.

Vous pouvez modifier vos états d'êtres, en changeant les couleurs de vos vêtements selon l'effet que vous ressentez en portant telle ou telle gamme de couleurs.

Vous pouvez également utiliser cette thérapie dans l'art de colorer votre foyer et l'agrémenter des teintes qui conviennent aux besoins de votre personnalité. En observant les couleurs, vous réaliserez les effets et les sentiments qu'elles provoquent sur votre psychisme et vous ferez votre choix en conséquence. En développant vos affinités avec les couleurs, vous pouvez même parvenir à ressentir des sensations physiques spécifiques, par l'emploi d'une couleur au lieu d'une autre.

Respiration et couleur

Dans l'art inspiratoire du yoga, on enseigne à inspirer en pensant à une couleur. Sachant que tout est lumière et que la lumière est composée de sept couleurs, nous pouvons comprendre que l'air est une matière subtile possédant les propriétés pures de la lumière, qu'on appelle "prânâ". En pratiquant ces respirations, vous revitalisez votre organisme consciemment, en dirigeant votre pensée à l'image de la couleur. Votre capacité d'imager la couleur est la plus haute forme de stimulant mental, que vous puissiez trouver. Les autres viennent comme aides et comme support pour parvenir à cette concentration.

Ainsi donc, les pratiquants du yoga, pendant les pratiques de la méditation, en position de lotus ou autre spécifiques, concentrent leur attention dans le "troisième oeil", à la racine du nez (Adjna) — centre de conscience du cerveau relié à l'hypophyse, glande maîtresse — et c'est alors qu'ils parviennent à percevoir la couleur de leur "Aura" et, selon la couleur perçue, ils peuvent évaluer leur degré spirituel.

Rosaire Villeneuve.

Correspondance

Quel que soit votre âge, votre condition sociale, vos goûts, nous pouvons vous faire rencontrer rapidement la personne qui saura vous plaire.

Voici nos conditions: Ecrire en donnant: nom, adresse, âge, occupation, détails sur vous-même, vos goûts, etc. (la somme exigée est de $2.00). Réponse strictement confidentielle. (Les personnes qui désirent un correspondant doivent ajouter $1.00 par numéro choisi).

Ecrire à:

Courrier Correspondance
C.P. 218, CHICOUTIMI

906 — Célibataire, 30 ans. Noir aux yeux bruns. Grandeur: 6'-1". Poids: 175 livres. Bon caractère et sérieux. Aime la musique, lecture et sport. Désire connaître une jeune fille de 25 à 30 ans. But: se connaître.

907 — Divorcé, 51 ans. Brun aux yeux bruns. Grandeur: 5'-8". Poids: 135 livres. Compréhensif, sobre et sociable. Aimant la musique, la danse, la nature. Désire correspondre avec personne possédant à peu près les mêmes goûts, dans la quarantaine. But: l'avenir le dira.

907 — Séparée, 45 ans. Brune aux yeux bruns. Grandeur: 5'3". Poids: 103 livres. Aime la musique, la danse, la nature, et la lecture. Désire connaître homme de 45 à 55 ans. But: l'avenir le dira.

908 — Homme seul, 45 ans. Brun. Grandeur: 5'3". Poids: 130 livres. Aime tout ce qui est beau dans la vie. Désire connaître une personne tranquille et compréhensive. But: l'avenir le dira.

909 — Célibataire, 31 ans. Châtain aux yeux bruns. Grandeur: 5'7". Aime les voyages, cinéma, musique. Aimerait correspondre avec célibataire de 25 à 30 ans. But: l'avenir le dira.

910 — Divorcé, 50 ans. Cheveux gris. Grandeur: 5'8". Poids: 185 livres. Affectueux et compréhensif. Désire connaître femme de 45 à 50 ans. Femme capable d'aimer un seul homme. But: l'avenir le dira.

911 — Célibataire, 18 ans. Yeux bruns. Grandeur: 5'3". Aime les soirées, le cinéma, les sports. Désire rencontrer fille sérieuse. But: l'avenir le dira.

912 — Divorcée, 37 ans. Yeux verts. Grandeur: 5'4". Catholique pratiquante. Aime la nature, la musique, les ballades, le dialogue. Si tu aimes ta solitude et veux la partager, je suis là. But: l'avenir le dira.

913 — Homme seul, divorcé. Châtain grisonnant. Grandeur: 5'6". Aime les voyages, les sports. Sobre. Désire connaître femme ayant à peu près les mêmes goûts. But: l'avenir le dira.

914 — Veuve, 65 ans. Brune. Grandeur: 5'2". Poids: 130 livres. Aime la danse, les ballades en auto et la compréhension. Désire correspondre avec un homme d'à peu près le même âge. But: l'avenir le dira.

915 — Séparée, 30 ans. Châtaine aux yeux bleus. Grandeur: 5'4". Poids: 115 livres. Pas d'enfants. Aime la musique, les visites de famille. Désire connaître un homme compréhensif et sobre. But: l'avenir le dira.

916 — Célibataire, 30 ans. Châtaine aux yeux bruns. Grandeur: 5'5". Poids: 122 livres. Aime la musique, le cinéma, les sports. Désire connaître homme d'à peu près le même âge. But: l'avenir le dira.

● ÉGLISE D'AUJOURD'HUI

A quel prix le développement du Nord canadien

De partout aujourd'hui, s'élève la contestation. Ainsi un appel à la justice retentit chez les populations indigènes vivant dans le Nord canadien. Face à une recherche fiévreuse de nouvelles sources d'énergie sur ce continent, les Amérindiens se voient menacés dans leur vie et leur mode d'existence de façon dramatique et sur une vaste échelle.

C'est là le titre du message de la fête du Travail de la Conférence catholique canadienne, organisme regroupant tous les évêques catholiques du Canada. La majorité des textes de cette page sont tirés de ce message qui aborde une question de grande importance.

Vous retrouverez dans cette même page, la semaine prochaine, une autre partie de ce texte.

Les sous-titres sont de la rédaction.

Parallèlement, d'autres voix s'expriment pour mettre en relief de sérieux problèmes d'ordre moral. Ceux-ci sont liés à l'énorme demande d'énergie indispensable au maintien d'un niveau élevé de richesse et de bien-être dans la société industrielle. Divers groupes réclament un soin plus poussé à l'égard de l'environnement et une gestion responsable des ressources énergétiques de notre pays.

QUESTIONS MORALES

A titre d'évêques catholiques du Canada, nous voulons faire écho à ces appels à la justice et à ces réclamations d'une gestion responsable dans le Nord canadien. Ces préoccupations nous renseignent grandement sur nous-mêmes comme citoyens et consommateurs, sur la société industrielle de l'Amérique du Nord, sur les populations indigènes du Grand Nord. Chrétiens, nous ne pouvons ignorer les pressantes questions morales que soulève la mise en exploitation du Nord. En effet, le Dieu vivant, le Dieu que nous adorons, est en même temps le Seigneur de la création et le Seigneur de la justice.

DES DEBATS PUBLICS

Avec vous, chers concitoyens, nous désirons partager quelques réflexions et jugements sur les problèmes moraux posés par le développement industriel du Nord canadien. Par ces réflexions et ces jugements, nous espérons contribuer à faire surgir des débats publics sur la question et à activer la recherche des justes mesures relatives au futur développement du Nord. Nous demandons également que les orientations formulées ici, soient soumises au test de l'opinion publique, de concert avec d'autres points de vue sur le même sujet.



Appels à la justice

Notre premier souci pastoral est que justice soit faite, à l'avenir, dans le développement industriel du Nord canadien. En divers endroits de ces territoires, les protestations des populations indigènes ont fait connaître et ont dénoncé toute une série d'injustices.

MOINS DE SECRET

Dans plusieurs cas, gouvernements et compagnies ont secrètement préparé et soudainement annoncé la construction de projets industriels de grande envergure sans consultation préalable des populations les plus directement touchées. Le résultat est que maintenant la vie future de ces peuples indigènes et de leurs communautés risque d'être planifiée pour eux par des gens dont les intérêts sont au Sud.

Les plans de ces projets industriels sont habituellement terminés et même exécutés avant que ne soient réglées les réclamations que les populations indigènes font valoir pour leurs terres. Pour des gens dont la vie tient à la terre qu'ils partagent et qui désirent s'assurer le contrôle de leur futur développement économique, un règlement juste de leurs réclamations constitue le coeur même de leur lutte pour la justice.

CONSEQUENCES SERIEUSES

On a quelquefois procédé à la construction de ces projets industriels sans une évaluation adéquate des conséquences à prévoir pour l'environnement et la société. Dans un bon nombre de cas, la construction d'usines électriques et de barrages hydrauliques va entraîner l'inondation de vastes étendues de terre, causer des dommages à la végétation et à la vie animale, et nécessiter le déplacement de communautés entieres de gens dont la vie a traditionnellement dépendu de la chasse et de la pêche.

La promesse d'emploi dans la construction de ces projets industriels n'a pas vraiment apporté l'amorce d'un autre mode de vie. Pour la plupart des Amérindiens, ces emplois sont temporaires, ne commandent, en général, que de bas salaires et n'exigent qu'un travail peu spécialisé.

Il en résulte que de plus en plus d'Amérindiens sont forcés d'abandonner leur économie centrée sur la terre et d'immigrer dans les villes ou l'alcoolisme et l'assistance sociale sont devenus le lot de plusieurs. Sans doute, offre-t-on des compensations, mais l'argent peut difficilement remplacer la perte d'une terre et ce que cela signifie pour la vie de ces populations indigènes ainsi que pour leur futur développement économique.

MEILLEURES MANIERES

Le sens de la justice, qui nous vient de Dieu, nous dit qu'il y a d'autres, et sans doute des meilleures, de développer les ressources du Nord canadien. A l'humanité le Seigneur de la création a confié la responsabilité d'exploiter les ressources de la nature, mais de façon à ce que se développe une vie plus humaine pour tous les peuples. C'est là une idée qui coïncide avec les croyances des populations indigènes, qui ont traditionnellement réclamé un "commun partage" de la terre appartenant au Créateur.

Développer les ressources naturelles du Nord canadien est une responsabilité que doivent partager tous ceux qui vivent en ce pays, tant au Nord qu'au Sud. Sans doute, les Amérindiens du Nord doivent-ils se préparer à assumer cette responsabilité; mais, en attendant, ils demandent, et à juste titre, qu'on satisfasse leurs droits à la justice. Un des chefs de leurs communautés l'a dit expressément: "...Nous voulons aussi participer à la vie de la société canadienne, mais nous voulons participer en tant qu'égaux. Et cette égalité est impossible si notre développement économique est subordonné aux priorités déterminées d'abord par le profit des sociétés multinationales américaines... Les populations indigènes disent: il nous faut un degré étendu de contrôle sur notre propre développement économique. Sans cela, sans ce contrôle, nous finirons comme nos frères et soeurs dans les réserves au Sud: toujours impuissants, toujours menacés, toujours appauvris."

Le dilemme est déjà là

De mémoire d'homme, la vaste étendue de terre qui couvre les extrémités septentrionales de nos provinces et les régions subarctiques a constamment servi d'habitat à la plupart de populations autochtones du pays canadien, tels les Indiens, les Métis et les Inuits.

Avec le temps, ces populations indigènes ont, sur les plans social, culturel, économique et religieux, développé des modes de vie en harmonie avec les rythmes mêmes de la terre qu'elle habitaient.

NOTRE TERRE, C'EST NOTRE VIE

Cette terre a été la source des moyens d'existence pour une grande partie des Indiens, des Inuits, des Métis ainsi que d'un certain nombre de Blancs. Elle a ete aussi la base de leur économie traditionnelle de chasse et de pêche.

Pour les Amérindiens, la terre est plus qu'une source de subsistance et d'argent: elle représente pour eux un élément stable de sécurité, de bien-être et d'indentité. Durant des générations, elle a modelé comme peuple ces populations autochtones. Selon leur propre expression, elles disent: "Notre terre, c'est notre vie".

DROITS ET RICHESSES

Après d'innombrables générations qui ont occupé ces terres, en ont joui et en ont pris soin, ces indigènes du Nord en sont rendus à réclamer les droits qu'ils ont sur elle. Bien que certains aient abandonné leur vie de chasse et de pêche, ces terres demeurent un facteur essentiel dans le futur développement économique des Amérindiens. Ces terres nordiques, en effet, sont un entrepôt naturel de quelques-unes des plus précieuses ressources de ce continent: abondantes réserves de pétrole et de gaz naturel, nombreux bassins de houille blanche et riches gisements de minéraux.

Voici que la "crise de l'énergie" dans le monde industriel pose un grave défi aux populations et aux gestionnaires des richesses naturelles des terres nordiques. La recherche de nouveaux approvisionnements en pétrole, en gaz, en électricité sur ce continent se concentre, en majeure partie, sur les ressources énergétiques encore inutilisées du Grand Nord canadien.

PROJETS D'ENVERGURE

Ces dernières années, gouvernements provinciaux, corporations de la Couronne et compagnies privées ont élaboré des projets de grande envergure pour capter le potentiel énergétique des rivières du Nord. Dans plusieurs provinces, on est en train de construire des digues, des centrales électriques, des chemins de fer et des grandes routes.

Par exemple, dans le Nord québécois, c'est le projet de la Baie James; au nord du Manitoba, celui de Churchill-Nelson; au Labrador, celui des chutes Chruchill; au nord-ouest de la Colombie canadienne se construisent des centrales hydro-électriques.

En même temps, on découvrait que le Nord canadien forme une région privilégiée en réserves de pétrole et de gaz. Avec l'aide du gouvernement fédéral, les grands de l'industrie pétrolière—Exxon, Shell, Gulf, Mobil, Sunoco et autres—par l'entremise de leurs filiales canadiennes, ont montré le chemin à suivre. Ils ont fait des découvertes, pris des initiatives, élaboré des plans et réalisé plusieurs grands projets industriels: le pipe-line de la vallée du Mackenzie dans les Territoires du Nord-Ouest pour acheminer le gaz naturel de l'Alaska et de l'Arctique canadien au Canada méridional et aux Etats-Unis; le pipe-line "Polar Gas" qui conduit le gaz naturel du haut Arctique jusqu'aux Maritimes et aux Etats-Unis; le projet Syncrude destiné à exploiter les sables bitumineux de l'Athabaska dans le nord de l'Alberta.

FUTUR TIERS-MONDE

Au train où vont les choses, le Nord canadien va vite devenir, à l'échelle de l'Amérique, le théâtre central des rivalités pour obtenir le contrôle des nouvelles sources d'énergie. Mais la question de fond est de savoir comment ces ressources énergétiques du Nord vont être mises en valeur, par qui elles le seront et au bénéfice de qui. Notre principale préoccupation à ce sujet est que l'avenir du Nord ne soit pas déterminé par des modèles coloniaux de développement où un petit groupe de puissants individus finissent par tout contrôler: les gens et les ressources.

Certains exemples actuels de planification industrielle ne sont pas sans causer de graves soucis. Sous nos yeux, en effet, émergent, dans le Nord canadien, des formes d'exploitation qui, croyons-nous, ne se produisent souvent que dans les pays du Tiers-Monde: un traitement abusif et des populations indigènes et des ressources énergétiques du Nord. Tel est le dilemme posé dans le Nord canadien: ce qu'on a décrit comme la "dernière frontière" dans l'édification de notre pays pourrait bien devenir notre propre "Tiers-Monde".

Ostende a perdu son aristocratie

par François BELLEY

Avec sa première opération de modernisation depuis près d'un siècle, Ostende, station balnéaire belge des années 1890, va perdre quelques-unes de ses reliques victoriennes. Son nouvel aspect sera résolument moderne. Deux guerres, des inondations et des promoteurs immobiliers ont déjà eu raison de la grande partie de la vieille ville.

Le casino fabuleux qui, à l'époque de Léopold II, constituait le centre de la vie mondaine, a disparu pendant la Première Guerre mondiale. La plupart des imposantes villas et des hôtels de luxe ont été victimes du "mur de l'Atlantique" construit par les Allemands pendant la Seconde Guerre mondiale.

En fait, la seule chose qui demeure de la splendeur d'antan est le champ de course qui a été modernisé, et les thermes, où diverses maladies sont soignées à l'eau de mer et où une source apporte un flot continu d'eau minérale gazeuse.

Il subsiste aussi la gare de chemin de fer, massive, située le long du port, la vieille digue en bois, avec ses pilliers couverts d'algues, témoigne des nombreux chocs occasionnés par les bateaux qui s'y sont jetés, poussés par les caprices de la mer du Nord.

Le bourgmestre, M. Pières, est fermement décidé à faire disparaître tout ce qu'il considère comme des constructions disgracieuses qui déparent une station moderne.

Les propriétaires de petits cafés et des discothèques de la sombre rue "Longue", centre de la vie nocturne, ont menacé le bourgmestre de former leur propre brigade de police si on ne leur accordait pas une protection supplémentaire; ils craignent les querelles et les bagarres provoquées par des étrangers et qui sont devenues monnaie courante.

Mais si les visiteurs aisés ne viennent maintenant que pendant l'hiver, le nombre des autres touristes les compense largement.

Les plus grands changements à Ostende auront trait au tourisme. Le port de plaisance sera agrandi pour y recevoir 1,000 yachts. La vieille gare monumentale va être démolie pour être remplacée par un complexe ultra-moderne qui pourra accueillir les passagers du chemin de fer et du ferry.

"Je veux également démolir les vieux thermes et l'hôtel avoisinant et les remplacer par un centre de cure ultra-moderne", a déclaré le bourgmestre.

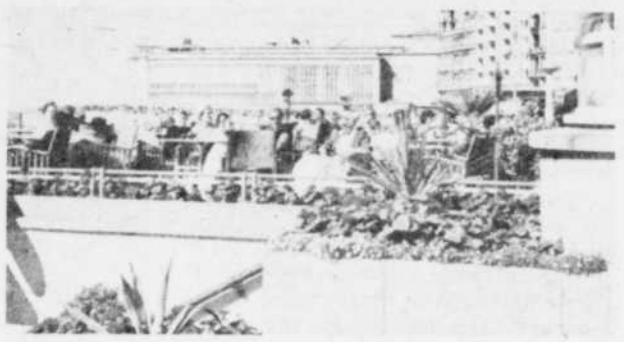
Ostende était autrefois connue comme "la reine des plages et la plage des reines". Le bourgmestre espère que ses projets de modernisation aideront la station à recouvrer ses titres de gloire.

Léopold II, le souverain belge qui, au siècle passé, transforma le petit port de pêche de quelques centaines d'habitants en lieu de détente pour les princes et les ducs, possédait une vaste villa à proximité de la longue promenade. Depuis, la villa a été offerte à la municipalité et deviendra un centre de congrès internationaux.

Léopold II venait fréquemment à Ostende, mais ce sont sans doute les Anglais qui ont le plus contribué à l'expansion de la station comme ils continuent encore à le faire de nos jours. Toutefois, les gentlemen élégants qui fréquentaient les salles de jeu du casino rococo, ont cédé le pas à des bandes de jeunes Anglais beaucoup moins raffinés qui viennent se défouler pendant le week-end.

En saison, ce sont les visiteurs bruyants et émé-chés qui donnent le plus de souci à la force de police, peu nombreuse, de la ville. thédrale néo-gothique et une série de fausses arcades le long de la promenade.

Lorsque toutes les transformations projetées auront été accomplies, les seuls vestiges du temps du roi Léopold seront la ca-



Modernisation
— Au terme d'importants travaux de modernisation, Ostende redeviendra "la reine des plages".



En VOYAGE

Une petite île des Antilles nommée Aruba

Connaissez-vous cette petite île du nom d'Aruba, au nord du Venezuela? Cette petite île néerlandaise de la mer des Antilles? Peut-être que oui, peut-être que non; quoi qu'il en soit, nous allons en parler aujourd'hui et je suis assurée que vous vous souviendrez de ce nom au moment de faire vos réservations pour le Sud cet hiver.

Aruba compte une population de 60,000 habitants, dont 18,000 sont centralisés à Oranjestad, la capitale. Les gens y sont des plus sympathiques; ouverts au tourisme, ils vous aiment et cherchent à se faire aimer.

L'île compte pas moins de cinq casinos; si vous aimez jouer, vous serez gâtés. D'ailleurs, les programmes des casinos offrent de $20 à $40 de jetons pour jouer selon votre choix ou à la roulette ou aux cartes; ceci est inclus dans le prix du forfait, mais ils ne garantissent pas que vous vous arrêterez là, donc gare! Les casinos sont ouverts à des heures différentes; donc, si vous aimez ça, vous pourrez y passer vos journées.

Aruba jouit d'une des plus belles températures du monde. La température varie de 80 à 85 degrés F., tout au long de l'année. Les mois les plus froids sont janvier et février, et ceux les plus chauds sont août et septembre, mais l'écart de température est si minime qu'il est presque ridicule de parler de mois plus chauds ou plus froids. Il tombe en moyenne 20 pouces de pluie par année, ce qui est très peu, la période la plus touchée étant octobre, novembre et décembre. Mais ne vous emportez pas d'imperméables car si pluie il y a, elle sera abondante mais de très courte durée, tout au plus d'une demi-heure.

C'est probablement une des raisons qui font de cette île un paradis pour le tourisme; indépendamment du mois que vous choisissez, vous êtes assurés de retrouver du soleil et de la chaleur.

Pour tout visiteur canadien, seul un certificat de citoyenneté canadienne est nécessaire. Autrement dit, il ne vous faut qu'un baptistère civil que vous prenez au Palais de Justice, de la région où vous êtes nés; bien entendu, si vous avez un passeport, il sera alors l'équivalent dudit papier. Aucun vaccin n'est exigé pour un résident canadien.

Il n'y a qu'un seul terrain de golf (neuf trous) à Aruba; il est situé dans le sud de l'île à environ une quinzaine de milles de la zone des hôtels. Si vous désirez profiter de vos vacances pour jouer au golf, votre hôtel ou encore le Bureau de tourisme d'Aruba pourra tout arranger pour vous.

Il y a par ailleurs beaucoup de facilités pour les amateurs de tennis. Plusieurs clubs locaux, tels le Eagle Club, le POVA et le Lago Sport Park vous offrent des cartes de membres selon que vous logez à un hôtel ou à un autre, et cela gratuitement.

Plusieurs disent que Aruba compte les plus belles plages du continent; ils n'ont pas complètement tort, le sable ressemblant plutôt à du sucre, d'où son appellation "plage de sucre". Quelques centres de sports nautiques sont en développement un peu partout; donc, si vous voulez pratiquer des prouesses en faisant du ski nautique ou en faisant de la plongée, n'ayez aucune crainte: vous aurez l'occasion de démontrer vos performances.

On parle anglais à Aruba, mais la langue nationale est le papiemento (je ne suis pas certaine du nom, mais c'est quelque chose d'approchant).

Pour les achats, vous trouverez des boutiques hors-taxe un peu partout; vous pourrez y acquérir des montres suisses, des caméras allemandes et japonaises, des parfums français, de la laine anglaise et maints autres cadeaux à prix unique, parce que sans taxe. Pour ce qui est des prix, tenez-vous bien: une compagnie offre Aruba à $339.25 pour une semaine et à $479.00 pour deux semaines. Ce prix comprend votre avion, votre hôtel qui est toujours de luxe (il n'y a que des hôtels de luxe là-bas), bar ouvert sur l'avion, air conditionné à l'hôtel, un verre de bienvenue et le petit déjeuner le matin. Tout dépendant de l'hôtel que vous choisissez, vous aurez droit à un souper sur la plage, une soirée de surf et barbecue, trois tables d'hôte, jusqu'à six cocktails par semaine, $20 de jetons pour jouer au casino, un livret de réduction pour achat, la manutention des bagages, la taxe d'aéroport à Aruba et maintes autres choses.

Pour en revenir à l'île même, l'aéroport est petit mais ultra-moderne, la cuisine est continentale avec des spécialités locales si vous le désirez, la population est en majorité mulâtresse; pour les gens qui veulent sortir le soir, c'est amusant comme nulle part ailleurs; enfin que les prix (pour vivre) sont comparables à ceux qui ont cours ici.

Lise Gilbert









Un week-end en Belgique

Bruges, le 16 mai 1953

Le voyage au pays d'Albert 1er a débuté d'une façon assez extraordinaire. Le Dr St-Martin, un des hommes les plus distraits que j'ai jamais connus, avait laissé le triptyque (papiers d'identification) de sa voiture à Paris. Après des discussions qui durèrent plus d'une heure, la douane française d'Héluin, puis celle de Menen, en Belgique, acceptèrent de nous laisser passer à condition de revenir par le même poste-frontière. Le problème de la voiture immatriculée 1933 TT2X, donc propriété d'un étranger en France, a tellement accaparé l'esprit des douaniers qu'ils n'ont même pas demandé nos passeports à l'aller et au retour.

Nous avons franchi la frontière franco-belge d'une façon totalement irrégulière: aucun enregistrement, aucune identification: ''Comme si nous ne vous avions pas vus de dire le chef douanier, à condition que vous repassiez par Héluin pour que je vérifie l'authenticité de votre voiture''.

Et le gâteau, c'est que Melle Strombou, de Grèce, n'avait pas le droit de sortir de France, à moins d'avoir un visa... qu'elle n'avait pas! Ce fut un incident qui a bien fait rire les gens et nous aussi.

La visite des Flandres nous a montré un pays au sol plat comme je n'en avais guère vu. Dès l'entrée en Flandres, les villages et villes nous paraissent beaucoup plus propres et coquets que ceux de France. Une des caractéristiques du voyage en Belgique est la courte distance qui sépare les villes entre elles, soit quelques kilomètres. Sur les routes propres, la vue de quelque côté qu'elle se porte, aperçoit toujours plusieurs clochers et des maisons. Jamais de grands espaces vides où il n'y a que des prés ou des forêts. Pays très densément peuplé, les Flandres ont fait une excellente impression.

Ypres, célèbre par les combats qui s'y sont livrés en 1914-1918, ses halles et son beffroi magnifiques détruits à la première Grande Guerre et reconstruits par la suite.

Tout près, des tranchées reconstituées, souvenirs également de la Grande Guerre. Un peu plus loin un grand monument, le Mémorial d'Albert 1er qui domine de sa masse la plaine de l'Yser.

Des cimetières belges, un cimetière britannique et sur certaines croix cette inscription que j'avais déjà observée au cimetière américain de Suresnes, près de Paris, inscription vraiment touchante: ''Unknown but to God''.

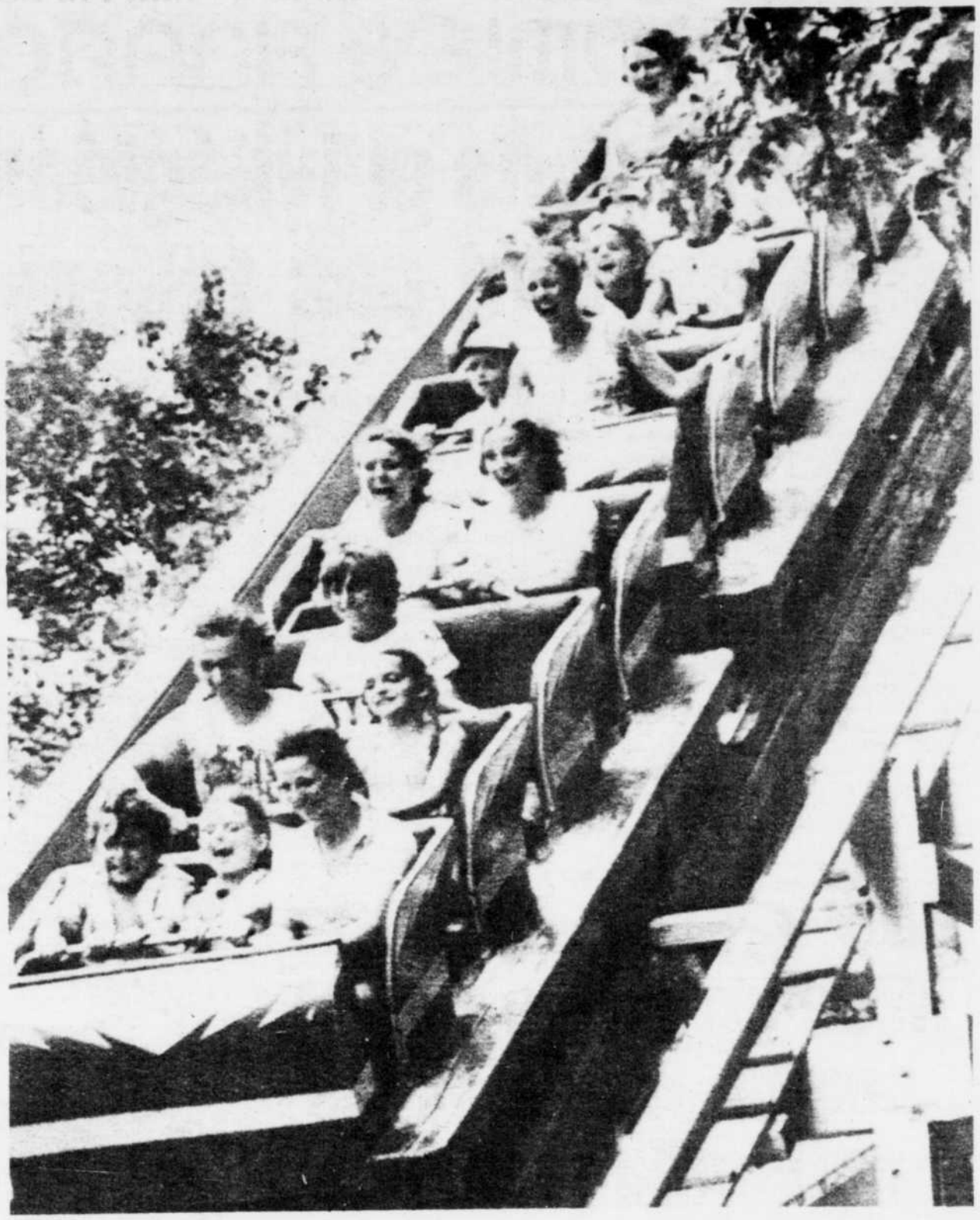
Cimetières militaires, ruines conservées, souvenirs, monuments aux morts, autant de traces qui rappellent intensément 1914-18.

Il faut ajouter les dégâts de la dernière guerre qui, dans beaucoup de cas, ont détruit à nouveau ce qui avait été reconstruit après 1918. Le long de la Manche particulièrement, depuis Nieuport et Ostende jusqu'à la Hollande, cette région qui continuait la ''Muraille Atlantique'' existant sur les côtes françaises (à Berck par exemple), un nombre considérable de maisons, de palaces et d'hôtels sont encore démolis à l'heure actuelle, malgré un travail de reconstruction intensif.

Et sur les dunes où le sable jaune s'accumule, des blocs de béton armé et des débris d'ouvrages militaires. Après avoir vu ces choses et entendu les conversations du Dr Gérin, adolescente alors, et qui a vécu toute l'occupation allemande à Bruxelles, la guerre nous apparaît mieux dans toute sa triste réalité.

Il en faut beaucoup moins, je crois pour expliquer les malaises de toute nature dont l'Europe est encore affligée aujourd'hui. Et que dire maintenant de Buchenwald, Dachau et autres camps de concentration dont un film pris à la libération nous a montré les horreurs à une réunion de médecins canadiens il y a deux mois? Il vaut mieux ne pas parler de tout cela.

ULYSSE



Où est-ce

— Bon nombre de familles ont parcouru des centaines de milles, ont traversé les frontières américaines, ont descendu jusqu'à Old Orchard, Atlantic City, Cape Cod ou Willwood pour embarquer dans des manèges semblables. Il ne leur suffisait que d'aller au parc Belmont, à Montréal...

(Téléphoto PC)

1264, BOUL. WALBERG. TEL.: (418) 276-1301
DOLBEAU
Voyages
LAC-ST-JEAN ENR.
AVIONS - BATEAUX - HOTELS
MEMBRE
I.A.T.A. Alma, 372, Levasseur Est, Tél.: 662-2475
A.T.C. Roberval, Rue Collard, Tél.: 275-1220 (FRAIS VIRES)
A.S.T.A. Chibougamau, 552, 3ième Rue, Tél.: 276-4171

LOCATION D'AUTOMOBILES 1975
A LA JOURNEE, A LA SEMAINE, AU MOIS OU A L'ANNEE
Consultez-nous
Heures d'affaires de 8 hres a.m. à 6 hres p.m. Tél.: 549-5021.
PELLETIER AUTO INC.
MERCURY
ROUTE 170
CHICOUTIMI

Chicoutimi Drive Yourself Enr.
CHICOUTIMI, 23, Jacques-Cartier O. 543-7701
BAGOTVILLE, Aéroport 677-2206
ROBERVAL, 611, boul. St-Joseph 275-1041
ALMA, 400, boul. Dequen, 662-2528 - 662-7268
PIERRE OUELLET, PROP.



Budget Rent a Car
(CHICOUTIMI SEULEMENT) prix à partir de $110.00 par semaine, millage inclus.
BUDGET RENT-A-CAR LICENCIE LOUE CHEVROLET IMPALA DE L'ANNEE
A plus bas prix, par jour et par mille, nous louons les produits GM.
Nous honorons les cartes de crédit majeures.
HEURES D'AFFAIRES: 7 jours par semaine de 7h.30 à 10h. p.m.

Les actions privilégiées de la CDC ne suscitent pas tellement d'intérêt

MONTREAL (PC) — Selon un sondage effectué par le quotidien La Presse, les quelque 55 courtiers participant à l'émission de $125 à $150 millions d'actions privilégiées de la Corporation de développement du Canada CDC n'ont réussi à placer jusqu'ici, que le tiers du montant global.

Ce résultat plutôt décevant, aux dires mêmes des courtiers et des dirigeants de la CDC eux-mêmes, incitent déjà plusieurs à croire que l'entreprise canadienne, contrôlée majoritairement par le gouvernement fédéral, devra revoir les conditions de son émission pour éviter "un lamentable fiasco".

Tandis que plusieurs courtiers participant activement à l'émission en viennent même à mettre en doute la qualité des nouveaux titres offerts au public, une dizaine des plus grosses institutions financières du pays, dont la Caisse de dépôts, ont décidé de ne pas acquérir une part de l'émission, certaines allant jusqu'à recommander à leurs clients de rejeter ce placement.

Ce bilan, dressé deux jours seulement avant la date prévue pour le dépôt de l'offre finale de la CDC, sera passé au crible cet après-midi par les membres du comité exécutif ainsi que par les administrateurs de la compagnie, qui se réuniront à Toronto.

En principe, c'est aujourd'hui qu'on devrait décider si oui ou non l'émission sera maintenue ou quels seront les amendements qu'on y apportera.

REACTION CDC

"J'ai reçu de nombreux appels hier de la part de gens qui voulaient savoir si l'émission sera annulée, a expliqué le président et directeur général de la Corporation de développement du Canada, M. Tony Hampson. Il n'est pas question d'annuler quoi que ce soit. Cependant, bien que rien ne transpire encore en ce sens, il n'est pas exclu que nous modifions notre offre aux investisseurs canadiens".

Depuis la semaine dernière, les rumeurs se multiplient, tant à Montréal qu'à Toronto, et de plus en plus de courtiers paraissent douter de l'issue favorable de la "plus grosse émission d'actions dans l'histoire canadienne".

CIRCONSTANCES

L'opération de mise en marché, qui coûtera quelque $250,000 sous forme de réclames publicitaires, a été sérieusement perturbée non seulement par les déclarations critiques de courtiers ou encore de M. Eric Kierans, mais également par le recul du marché boursier et la reprise des taux d'intérêt.

"Nous n'avons jamais vu auparavant une entreprise offrir des actions au moment où ses profits dégringolent et où le marché boursier bascule", prétend le porte-parole d'une très grosse maison de courtage participant à l'émission.

D'autres, tout en admettant ne pas avoir eu le temps d'étudier sérieusement tous les aspects de l'émission, ont imputé à des motifs politiques leur participation au groupe syndicataire.

"Si nous avions refusé, la Banque du Canada ne nous aurait peut-être pas confié autant de titres les obligations fédérales que par le passé", ont affirmé des courtiers.

Tout en se disant surpris de cette interprétation, M. Jacques Clément, chef de la division de la Banque du Canada à Montréal, a néanmoins reconnu que "cette appréhension n'est pas totalement injustifiée".

Mise en garde du FMI contre les mesures anti- inflationnistes

WASHINGTON (Reuter) — Le Fonds monétaire international met en garde les gouvernements, dans son rapport annuel publié contre l'adoption de mesures trop énergiques pour combattre la récession, à cause du danger d'un regain massif de l'inflation.

"Le danger de voir des mesures de stimulation inappropriées réactiver une psychologie inflationniste ne saurait être ignoré par les autorités nationales", déclare le rapport, notant que si les pressions de hausse se sont quelque peu allégées durant la récession mondiale, il n'en demeure pas moins que les prix montent encore à un rythme rapide dans la plupart des pays.

"Les risques d'un excès de prudence qui prolongerait l'utilisation à pleine capacité de la main-d'oeuvre et des moyens de production doivent être continuellement pesés par rapport à ceux d'une expansion trop rapide de la demande, qui pourrait engendrer à nouveau l'instabilité des prix", déclare le rapport annuel du FMI.

Le FMI déclare que les autorités financières dans la plupart des pays estiment que le retrait économique a passé sa phase la plus aiguë, mais le rapport évite de dire que la récession mondiale est terminée.

"Une reprise n'est pas encore évidente", déclare le FMI.

DES TEMPS DIFFICILES

Le rapport prévoit des temps difficiles pour les pays les moins développés du monde, dont nombreux feront face à des problèmes grandissants pour payer leurs importations de pétrole et de produits finis.

Les plus pauvres au nombre de ces pays peuvent s'attendre à ce que leur balance de paiements avec le reste du monde se détériorent encore plus cette année.

Le rapport déclare que les pays en voie de développement enregistreraient un déficit de $35 milliards dans leurs transactions internationales avec les pays industrialisés et exportateurs de pétrole.

Ces pays auront besoin d'une aide plus considérable des Etats riches, beaucoup d'entre eux étant près de la limite de leur capacité d'emprunt.

En outre, les pays en voie de développement auront besoin de disposer d'un accès plus facile sur les marchés mondiaux pour leurs matières premières et produits finis, avec l'expansion du commerce mondial.

Le FMI se dit encouragé par le fait que la plupart des membres du Fonds ont évité d'imposer de nouvelles restrictions sur les importations comme méthode de faire face à leurs problèmes de balance de paiements.

"Il importe que la vigilance soit maintenue dans ce domaine, en raison du tort à l'économie mondiale qui résulterait de tout recours étendu à des limitations", déclare le rapport.



En construction

— A Valdez, en Alaska, on est à construire les réservoirs de la station terminale du pipe-line trans-alaskain; ainsi, dix-huit réservoirs de ce genre, pouvant contenir chacun un demi-million de barils seront érigés sur ce site, de façon à pouvoir suffire à l'arrivée de 1.2 millions de barils par jour. (Téléphoto PA).

Les Arabes et leur pétrole se feraient faire la barbe

WASHINGTON (Reuter) — La plateforme continentale de l'Argentine et des Caraïbes possède des réserves pétrolières comparables à celle du Proche-Orien, si l'on en croit une étude géologique publiée à Washington.

L'un de ses auteurs, M. Bernardo Grossling, écrit que l'Amérique latine possède des réserves pétrolières deux fois supérieures à celles des Etats-Unis et pourrait fournir de l'énergie au reste du monde.

"L'Amérique latine possede 19 pour cent des régions pétrolières du monde, mais elle ne produit que neuf pour cent du pétrole mondial. Il est évident que la région possède de bonnes perspectives de développement énergétique", ajoute-t-il.

Il estime que deux régions en particulier recèlent de vastes quantités de pétrole semblables à celles du Moyen-Orient. Il s'agit des Caraïbes et de l'Argentine.

Le problème de l'Amérique latine, c'est que des explorations insuffisantes ont été faites pour évaluer ses ressources pétrolières. Même dans les pays où des recherches sérieuses sont faites —Argentine, Mexique et Venezuela— la densité de forage n'atteint que de quatre pour cent de celle des Etats-Unis.

Le rapport souligne que seuls le Venezuela, l'Equateur, la Colombie, la Bolivie et Trinidad-Tobago produisent davantage de pétrole qu'ils n'en consomment.



ÉCONOMIE

Des chiffres pris isolément ne disent pas grand-chose

Le syndicat des employés d'une chaine de magasins demandait depuis quelques temps à l'employeur la réouverture d'une convention collective de travail non expirée, afin de négocier de nouvelles échelles salariales. Cette demande a été refusée. Par la suite les agents du syndicat ont publié un tableau tentant de démontrer que les prix demandés pour un même produit par ces magasins sont plus élevés ici qu'à Montréal. Le tableau n'est pas très convainquant. Les différences décelées sont minimes et pourraient probablement être expliquées par des coûts de transport plus élevés.

Je n'ai jamais été impressionné par cette approche de négociation. Qu'on nous dise: telle compagnie fait tant de millions de profit, ou elle vend telle marchandise tel prix ici et tel prix là, ne veut pas dire grand chose. En fait, dans la gestion économique des entreprises, un chiffre ne veut rien dire lorsqu'il est pris isolément. Un million de dollars de profit annuel peut paraître énorme pris isolément; s'il est la récompense d'un investissement de cent millions de dollars, ce n'est qu'un pour cent de rendement sur le capital et ce n'est même pas suffisant pour assurer la survie de l'entreprise.

De même, vendre une marchandise avec une majoration ou profit brut de 100 pour cent sur le prix coûtant ne veut rien dire en soi. Si le coût d'opération, comprenant en gros, le coût de la main-d'oeuvre, le coût de l'occupation des locaux, la dépréciation de l'équipement, est de 90 pour cent, cela vous laisse un profit net de 10 pour cent et là encore il faut relier ce chiffre avec le capital investi et examiner les chances de continuité.

J'aime mieux qu'on nous donne les informations suivantes: quel est le rapport entre les salaires gagnés dans le secteur visé et ceux qui sont payés dans les autres secteurs de l'activité économique? Quels sont les rapports entre les salaires payés par les différentes entreprises dans le même secteur? Quel a été l'impact de l'inflation sur le pouvoir d'achat des employés concernés? A quelle date a été signée la convention collective en vigueur?

J'ai déjà écrit dans cette chronique que la négociation doit être considérée comme une tentative pour partager équitablement les revenus qui peuvent être générés par un secteur de l'activité économique ou une entreprise en particulier.

Dans cette perspective, je peux soumettre une réflexion qui me semble utile. Il est certain que l'inflation a procuré aux entreprises un profit brut accru par le seul fait de l'augmentation des prix de vente.

Voici comment. C'est une pratique connue que le prix de vente est établi par l'addition au prix coûtant d'un pourcentage de profit brut. Un prix coûtant de $100 majoré de 30 pour cent donne un prix de vente de $130 et un profit brut de $30.

Si la même marchandise vaut au prix coûtant après inflation $150 et que vous la majorez de 30 pour cent, vous aurez un prix de vente de $195 et profit brut de $45. Bous obtenez dans cet exemple une majoration du profit brut de $15, soit une augmentation de 50 pour cent de ce profit.

Cet exemple est sûrement extravagant et ne s'applique pas à la plupart des entreprises. Mais il est certain que l'inflation a généré des augmentations du profit brut. Il s'agirait de voir comment les autres coûts d'opération de l'entreprise ont été affectés par l'inflation et comment les surplus net générés, s'il en reste, peuvent être partagés entre l'entreprise et ses employés.

Ce serait un excellent exercise de normalisation des rapports sociaux et économiques entre les individus et les sociétés.

Si vous avez des questions à poser à ce sujet, ou des contradictions, n'hésitez pas à nous écrire, au soin du journal.

CHARLES JALBERT

Les EU plus indépendants face au pétrole importé

WASHINGTON (Reuter) — En dépit des efforts de conservation, les Etats-Unis sont à présent plus dépendants du pétrole importé qu'avant l'embargo arabe de 1973, a déclaré M. Kent Frizzell, secrétaire américain à l'Intérieur par intérim.

Il s'agit de valeurs relatives. Dans un communiqué, M. Frizzell déclare que dans le premier trimestre 1975, les Etats-Unis ont importé 6,200,000 barils de pétrole et produits pétroliers par jour, soit 36.5 pour cent de leur consommation totale.

Dans le premier trimestre 1973, les importations étaient légèrement supérieures à 6,300,000 barils, mais ceci ne constituait alors que 34.5 pour cent de la consommation totale.

La demande totale de pétrole a diminué à cause de la hausse des prix et des efforts de conservation, a déclaré le ministre. Les Etats-Unis consommaient quotidiennement 17,100,000 barils de pétrole dans le premier trimestre 1975, comparé à 18,300,000 barils deux ans auparavant, a-t-il dit.

Baisse des profits pour le téléphone

OTTAWA (PC) — Le revenu net d'exploitation des 13 plus grandes compagnies de téléphone a été pour les premiers six mois de l'année en cours de 1.6 p.c. plus bas qu'il ne l'avait été pour la période correspondante l'an dernier, annonce Statistique Canada.

Il se situait à la fin de juin dernier à $380.3 millions, au regard de $386.6 millions à la fin de juin 1974.

Les recettes ont été de $1.314 milliard, au regard de $1.145 milliard pour le premier semestre l'an dernier, une hausse de 14.8 p.c., et les dépenses d'exploitation ont été de $933.6 millions, contre $758.3 millions pour les six premiers mois de l'an dernier, une hausse de 23.1 p.c.

Le revenu total des 13 compagnies représente 97 p.c. du revenu total de toutes les compagnies de téléphone au Canada.

Bell Canada, qui est la plus grande de toutes les compagnies de téléphone, a annoncé récemment qu'il y aura de longs retards dans l'installation de téléphones à domicile dans certaines régions, parce que, a-t-elle expliqué, la Commission canadienne des transports a refusé de lui permettre de hausser convenablement le tarif téléphonique.

Les 13 compagnies employaient à la fin de juin 89,440 personnes, 918 de plus qu'un an auparavant.

Le nombre d'appareils de téléphone que l'on peut utiliser était à la fin de juin de 12.2 millions, une hausse de 5.2 p.c. par rapport à la fin de juin 1974. De ce nombre, 69.9 p.c. étaient des téléphones à domicile et 30.1 p.c., des téléphones d'affaires.

Mobil Oil en guerre

NEW YORK (AFP) — La Mobil Oil, troisième compagnie pétrolière américaine, a pris la tête d'une campagne visant à s'opposer à la décision du président Gerald Ford de libérer, le 31 août, les prix du pétrole produit aux Etats-Unis.

M. Rawleigh Warner, président de cette société, a lancé un appel au Congrès pour qu'il rejette le véto présidentiel à être apposé à une proposition de loi qui permettrait une prorogation du contrôle des prix du pétrole non-importé aux Etats-Unis.



L'assurance-vie est une bonne affaire

Votre vie nous tient à cœur.

Je vous aiderai à en bénéficier.
Protection hypothécaire, police enregistrée, assurance individuelle et collective, placements à rendement variable, rentes:
Faites votre choix!
Nous vous aiderons.

PAUL DUFOUR 549-5161
La Mutuelle du Canada

Nous avons déménagé
au
175, rue des Champs Elysées
Chicoutimi, Qué.
G7H 5V7
Téléphone (418) 545-1580

BANQUE D'EXPANSION INDUSTRIELLE bei

Si vous avez besoin de fonds pour établir, moderniser ou développer votre entreprise et si vous ne pouvez en obtenir à des conditions raisonnables, vous pouvez peut-être recevoir une aide financière de la BEI.
Demander notre brochure gratuite.

ASSURANCES

Robert Tremblay - C.D.A.A. 543-3149
Claude Levesque, FIAC - C.D.A. ASS. 543-8750
LES ASSURANCES TREMBLAY & LEVESQUE INC.
Autrefois Ad. Tremblay & Fils Ltée
Courtiers d'assurances agrées.
110, Racine est — Chicoutimi Tél.: 543-1511
En affaires depuis plus de 40 ans.
Remi Tremblay - C.D.A. ASS. 549-1352
Joseph Laroche - C.D.A. ASS. 543-9165

CARTES PROFESSIONNELLES

542-2664
MUNGER & FRERES LTEE
PLOMBIERS
47, Ste-Famille, KENOGAMI

Voir PETIT MARCHE EXPRESS des annonces classées

BATISSE INDUSTRIELLE
A LOUER



20,000 pi. ca. louable.
Subdivisés en 2,000 pi. ca. et plus.
Situé parc industriel Alma.
Système de protection incendie déjà installé.
14 pi. de hauteur.
BUREAUX DIVISES

IDEALE POUR INDUSTRIE ET ENTREPOT

POUR INFORMATIONS: Société de gestion Lac-St-Jean Inc.
500, Sacré-Coeur, Alma.
Tél.: 662-6045

DOSSIER

Textes de François Belley

Un document très élaboré sur le temps qu'il a fait

CHICOUTIMI — L'un des deux auteurs que Progrès-Dimanche a contacté, M. André Leblond, professeur à l'UQUAC, précise que l'idée de publier un semblable travail, a commencé à se concrétiser à partir de 1973, cela à la demande expresse de quelques journalistes (en particulier de Progrès-Dimanche); ceux-ci s'interrogeaient alors sur les conditions et supposées anormalités climatiques qui prévalaient dans le nord du Québec et, spécialement, au Saguenay-Lac-Saint-Jean.

On voulait surtout savoir si oui ou non une partie de toute cette pluie diluvienne qui faisait rager la population, pouvait être la résultante de procédés autres que ceux de Dame nature.

En réalité, n'ayant pu obtenir de rapport précis, prouvé et officiel sur la question, il ne restait qu'une solution: dresser un document élaboré et comparatif sur le volume des précipitations, heures d'ensoleillement et températures au cours d'une période assez longue, de manière à être en mesure de se faire une opinion valable.

D'après M. Leblond, pour parvenir efficacement à causer de la pluie artificielle, du moins à en accélerer et en accroître le processus naturel, on doit composer avec différents facteurs comme le degré d'humidité d'un territoire, la hauteur des montagnes, la condensation qui se dégage des villes surchauffées et des cours d'eau, ainsi que la direction et la vélocité des vents.

Ce sont incidemment les implications que soulèvent les chercheurs américains qui, paraît-il, ont fouillé sérieusement et efficacement le champ des expérimentations sur la pluie "provoquée".

Existe évidemment un autre apsect du problème qui n'a guère été abordé: la capacité de "fabriquer" purement et simplement des nuages pour ensuite les diriger où bon il semble et les contraindre à se transformer en pluie, grâce à des procédés quelconques.



Un des auteurs
M. André Leblond, l'un des auteurs de l'étude comparative.

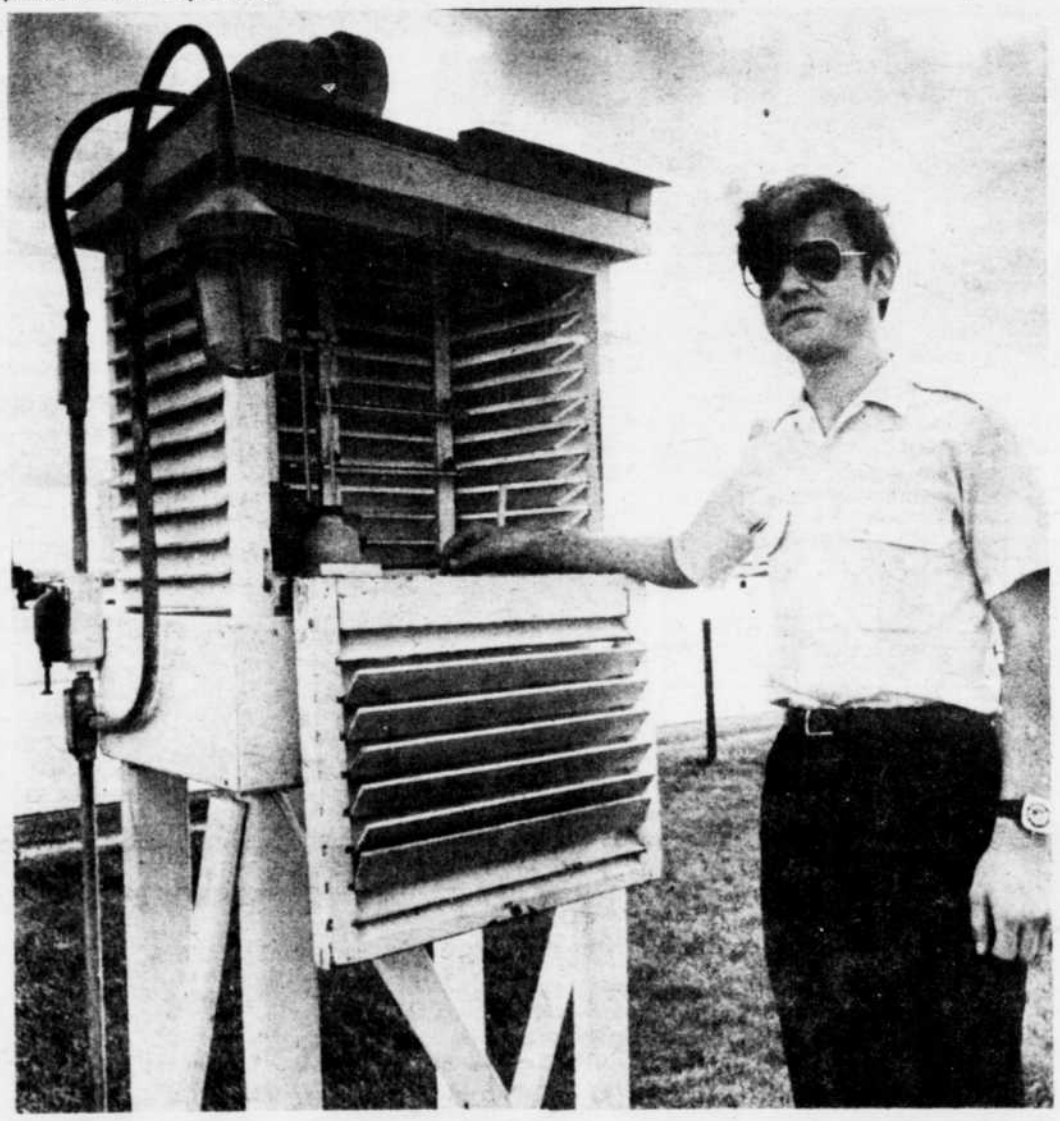
La dernière saison a été inusitée et passera peut-être à l'histoire

CHICOUTIMI — La plupart des gens expriment l'avis que l'été qui s'achève, compte parmi les plus beaux et les plus agréables que la région ait connus depuis tellement de temps, qu'on ne s'en souvient pratiquement plus.

A la station météorologique de la Base militaire de Bagotville, on confirme effectivement que la période estivale 1975 a été franchement exceptionnelle et quasi tropicale à tous les points de vue: davantage de chaleur, ensoleillement accru et plus persistant et pluies moins fréquentes.

D'après les responsables, la plus haute température a été atteinte le 1er août, avec un maximum de 36.1 degrés Celsius: il s'agit d'un record depuis l'ouverture de ce poste météorologique en 1942. Qui plus est: la moyenne thermométrique compilée pour le mois de juillet, se situe à 20.4 degrés Celsius, ce qui là encore, constitue un record depuis 33 ans.

En ce qui a trait à la pluie, la station de Bagotville mentionne les précipitations suivantes: 2.62 pouces en mai, soit un barème normal; 2.97 pouces en juin, contre 3.96 pouces normalement et, finalement, 7.07 pouces en juillet, ce qui apparaît comme un taux tout à fait anormal si l'on songe que la moyenne s'établit à 4.37 pouces (une seule fois, soit en 1949, on avait enregistré davantage de pluie pour un mois de juillet, avec 7.49 pouces). Toujours en juillet de cette année, Bagotville a dénombré onze journées marquées d'orages électriques sur un total de 20 jours pluvieux, c'est-à-dire au cours desquels la précipitation était mesurable avec un taux d'au moins 0.01.



Pour la pluie
— Cet instrument, un "pluviomètre", sert à mesurer la quantité de pluie journalière.

LA SOCIETE DE CONSERVATION

Dans la même veine, à la Société de conservation du Saguenay-Lac-Saint-Jean, on est aussi catégorique: il y a eu définitivement moins de pluie cette saison que l'an dernier et les années antérieures.

Ainsi, en mai, on a totalisé 3.11 pouces pour le secteur de Roberval, 2.63 pouces pour celui de Chute-des-Passes et 2.30 pouces pour le secteur de Saint-Ambroise.

En juin, Roberval, Saint-Ambroise et Chute-des-Passes ont accumulé respectivement 3.53 pouces, 3.49 pouces et 3.68 pouces. Par contre, en juillet, les précipitations ont affiché une très nette progression, encore que le gros de la pluie se soit abattu brusquement, sous forme de violents et courts orages et non de façon intermittente. Durant cette période, les précipitations ont été de 6.34 pouces à Saint-Ambroise, de 6.01 pouces à Roberval et de 7.42 pouces à Chute-des-Passes.

Enfin, au mois d'août, à venir jusqu'au 22 inclusivement, la Société de conservation fait état des relevés suivants: Saint-Ambroise, 2.74 pouces; Roberval, 2.33 pouces; et Chute-des-Passes, 2.84 pouces.

PLUS DE SOLEIL

Sur l'aspect "ensoleillement", les données demeurent difficiles à établir vu qu'à Chicoutimi, tout comme à Bagotville et à la Société de conservation, on ne possède pas d'instruments de mesures scientifiques à cette fin.

Néanmoins, une chose est sûre et certaine: en 1975, le soleil a été de la partie beaucoup plus fréquemment que par les années passées et a dardé moult fois de ses rayons ardents et impitoyables.

Il ne reste qu'un souhait à formuler: celui de ne pas devoir attendre "ad vitam aeternam" pour connaître une saison estivale aussi satisfaisante que celle que le Saguenay-Lac-Saint-Jean vient de traverser. Est-ce trop demander à un climat qui force ces gens à s'encabaner presque dix mois par année?

Le climat s'est-il détérioré au cours des dernières années?

CHICOUTIMI — Depuis nombre d'années, plus spécifiquement au niveau régional (qui ne se souvient de la fameuse Opération "parapluie"?), on entend maintes récriminations et critiques amères vis-à-vis le temps qui tend à se dégrader et à gâter irrémédiablement nos saisons estivales.

Mis à part le climat exceptionnel que la région a connu cette année, il semble bien en effet, que le Saguenay-Lac-Saint-Jean et également la majorité des autres régions du Québec, voire même certaines parties de l'Ontario et du nord des Etats-Unis, soient arrosées plus souvent qu'à leur tour et d'une façon qui ressemble davantage à un déluge punitif qu'à un phénomène naturel.

Les gens, d'âge mûr, plus particulièrement, n'hésitent pas à y aller de leurs commentaires personnels, d'ailleurs assez concluants. "Autrefois, disent-ils, les étés étaient chauds et ensoleillés; il pleuvait beaucoup moins souvent; rendus au 15 mai, nous étions déjà en été", etc...

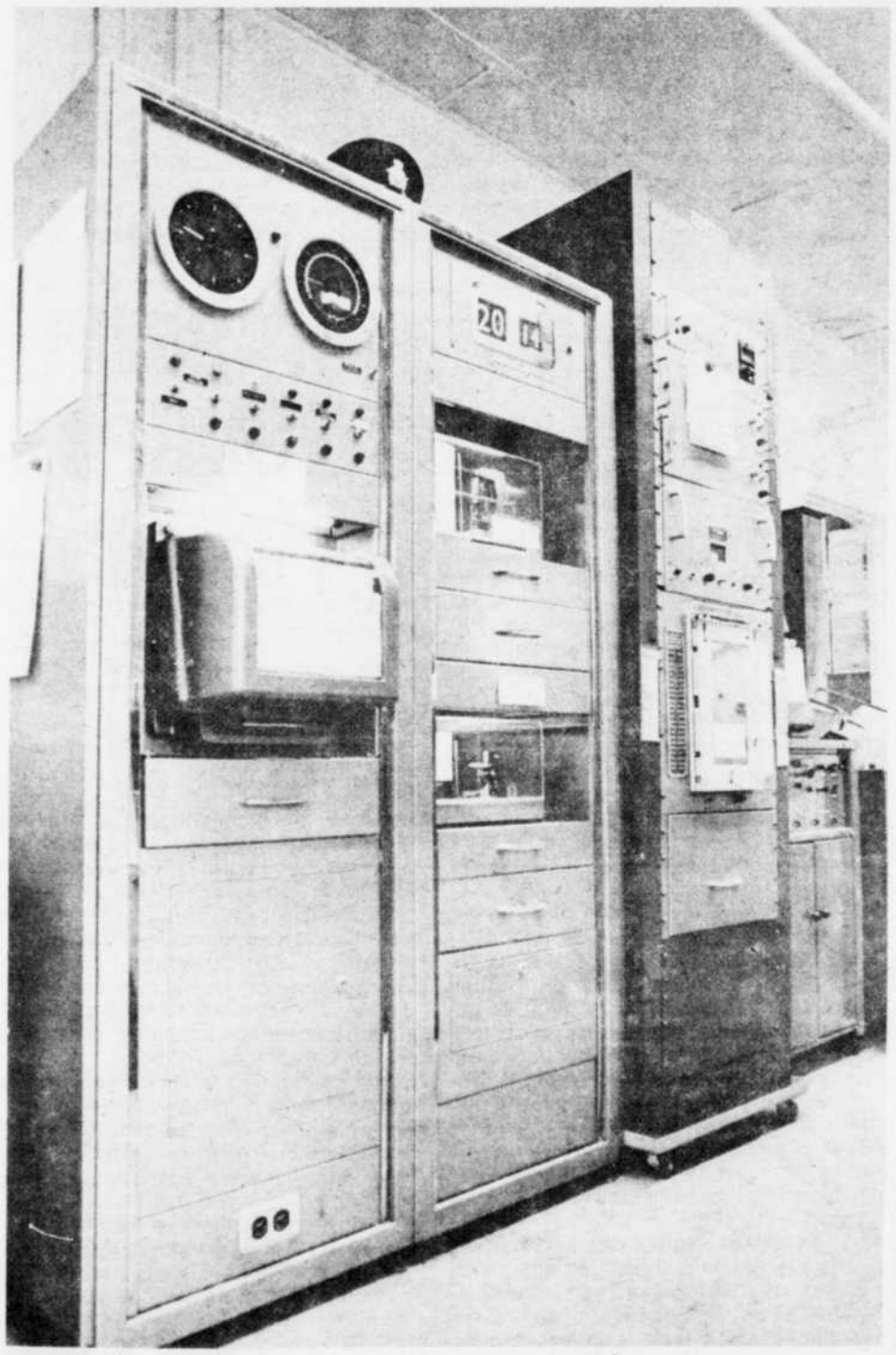
Au regard de cette situation, André Leblond, professeur à l'Université du Québec à Chicoutimi, ainsi que Gilles Saint-Hilaire, aujourd'hui attaché à l'Institut de recherches de l'Hydro-Québec, à Varennes, viennent de rendre publique une impressionnante étude de quelque 125 pages sur les données météorologiques portant sur la période des années 1940 à 1972 inclusivement.

Les chiffres et observations qui ont été compilés pour ce document détaillé et explicatif à souhait, touchent le volume des précipitations ainsi que leur fréquence, les ensoleillements et les températures moyennes mensuelles.

Dans la préface, les auteurs ont soin de préciser que leur ouvrage a pour but l'analyse approfondie des relevés météorologiques effectués dans trois villes de la région, soit Chicoutimi, Bagotville et Normandin, et dans deux villes de la vallée du Saint-Laurent: il s'agit de Québec et de Montréal. Les renseignements proviennent de la station de l'université McGill, des stations de Sainte-Foy et de l'Ancienne-Lorette, de la compagnie Price, à ses installations sur la rivière Chicoutimi, de la station fédérale de Bagotville et de la station provinciale de Normandin, au Lac-Saint-Jean.

Du même coup, MM. Leblond et Saint-Hilaire avertissent que leur travail ne doit nullement être considéré comme une étude axée sur la production et l'ensemencement des nuages, par le biais d'une analyse poussée des paramètres météorologiques, étant donné qu'au départ, aucun rapport officiel traitant d'expériences de cette nature n'a été porté à leur connaissance.

Reste cependant que certaines indications assez révélatrices se dégagent de cette étude sur la tendance future moyenne qu'on peut déceler quant aux précipitations, à l'ensoleillement, à la température et à l'ennuagement.



Equipement complexe
— Comme on le voit, l'équipement et l'outillage d'une station-météo, digne de ce nom est assez complexes et diversifiés. Les calculs doivent être effectués avec une exactitude rigoureuse.

PRECIPITATIONS

Si on s'arrête à la section "précipitations", on remarque, par exemple, qu'au mois de juillet 1940, à Montréal, on a enregistré 6.94 pouces de pluie; en 1950, pour le mois correspondant, 5.06 pouces; en 1960, toujours pour le même mois, 4.12 pouces et enfin, en juillet 1970, il était tombé sur la Métropole 1.50 pouce de pluie.

Pour ce qui touche la ville de Québec, on note que pour les mois de juillet 1940, 1950, 1960 et 1970, les précipitations ont été respectivement de l'ordre de 3.34 pouces, 4.96 pouces, 5.57 pouces et 4.72 pouces.

Plus près de nous, c'est-à-dire à Chicoutimi, on constate qu'en juillet 1940, il s'était accumulé 2.35 pouces de pluie contre 4.09 pouces en juillet 1950, 4.40 pouces en juillet 1960 et, finalement, 4.86 pouces en juillet 1970.

Pour Bagotville, la comparaison est plus difficile à établir, compte tenu que les données ont été compilées à partir de 1943 seulement. A tout événement, le graphique, à compter de cette période, s'avère assez significatif puisqu'il fait état pour le mois de juillet 1943, d'une précipitation de 3.13 pouces, à comparer à 5.84 pour le mois correspondant en 1972.

Enfin, à Normandin, en juillet 1940, 1950, 1960 et 1970, les précipitations ont tour à tour totalisé 2.17 pouces, 3.98 pouces, 5.25 pouces et 8.57 pouces.

Malgré tout, un coup d'oeil plus inquisiteur et plus poussé sur les différents tableaux numériques porte à conclure que globalement l'abondance de pluie dans les cinq villes en question, apparaît sensiblement constante depuis 1940; toutefois, en mai, à Montréal et à Québec, la précipitation a tendance à croître depuis 1958, quoique la moyenne pour ce laps de temps soit nettement inférieure à la moyenne observée à partir de 1940. A Bagotville et à Normandin, c'est l'effet inverse qui se produit.

Par ailleurs, à Québec, au mois d'août 1954, la pluie a brusquement augmenté et est restée à peu près stationnaire par la suite. Pour le mois de septembre, l'accroissement a été progressif entre 1948 et 1963. Le phénomène inverse est décelé en octobre, à Chicoutimi.

A signaler également, les grandes fluctuations de précipitations à Québec en juin, ainsi que la diminution continuelle de pluie à Normandin, entre 1943 et 1953.

JOURS DE PLUIE

Concernant, d'un autre côté, le nombre de jours de pluie relevés dans les cinq villes concernées, après consultation des tableaux synoptiques, il appert qu'en gros, la fréquence des précipitations est constante sur la période 1940-1972. A compter de juin 1957, à Chicoutimi, la quantité de journées de pluie tend à décroître très légèrement. Dans le cas de Montréal, Québec et Bagotville, se dessine un plateau entre 1955 et 1963. Un phénomène similaire apparaît pour Québec, en juillet.

Pour Normandin, en juillet 1957, on perçoit un saut brusque de l'occurrence des précipitations, ce qui équivaut en moyenne à trois jours de pluie de plus, par mois.

En août, à l'exception de Bagotville, on dénote de l'occurrence pluvieuse entre 1947 et 1964; particulièrement à Normandin, où la fréquence des précipitations s'est accrue de 100 pour cent en 20 ans; autrement dit, le nombre de jours de pluie y a doublé, passant de 9 à 18 mensuellement.

Finalement, à Montréal et à Québec, la quantité des journées "mouillées" (précipitation excédant 0.01) apparaît irrégulière.

ENSOLEILLEMENT

Sur cette question, MM. Leblond et Saint-Hilaire mentionnent ne disposer d'aucune mesure d'ensoleillement, tant à Chicoutimi qu'à Bagotville. En dépit de cette carence, on prétend que l'ensoleillement est à la hausse depuis 30 ans à Chicoutimi. Parallèlement, dans la Métropole canadienne, le soleil luit plus souvent en juin, alors que, dans la Vieille Capitale, il affiche sa présence plus fréquemment en juillet. Enfin, en juin 1959, survient un accroissement brutal de l'ensoleillement dans ces deux mêmes villes de la vallée du Saint-Laurent, où en contrepartie, au mois d'août, "l'astre du jour" montre son nez irrégulièrement.

TEMPERATURE

La température s'avère sensiblement invariable dans les cinq villes concernées, et pour tous les mois. Toutefois, on note un léger recul depuis 30 ans à Québec, au mois d'août. En revanche, à Montréal, en septembre, on décèle une lente montée du thermomètre, cela depuis 1962, tandis qu'à Québec, la température était exceptionnellement élevée en octobre 1947.

OBSERVATIONS

En conclusion, les mesures de précipitation, de périodes de pluie, d'ensoleillement et de température présentent une dispersion statique qui ne permet pas de croire à une amélioration, ni à une dégradation, ni même à un cycle donné.

Les auteurs du volumineux document soupçonnent dans plusieurs cas, un effet de compensation géographique qui pourrait être la conséquence d'une loi de conservation des quantités prises en bloc. Pour renforcer cette théorie (ou cette présomption), ils s'en réfèrent à ceci: pendant le mois de mai de chaque année, depuis 1958, les précipitations prennent de l'ampleur à Montréal et à Québec, alors qu'elles déclinent à Bagotville et à Normandin.

Pourtant, certaines constatations insolites demeurent inexplicables et bizarres, comme ce saut étonnant de la précipitation à Québec, en août 1954, et cet ensoleillement subit et fortement accru à Montréal et à Québec en juin 1959.

Quant aux températures, leurs variations sont purement statistiques, sans hausse prononcée, ni irrégularité.

● AGRICULTURE

Les producteurs de bois veulent forcer les papeteries à acheter leur bois coupé

QUEBEC (PC) — La Fédération des producteurs de bois de pulpe du Québec (UPA) réclame l'intervention du nouveau ministre des Terres et Forêts, M. Normand Toupin, pour forcer les compagnies de pâtes et papiers à acheter le bois coupé par ses membres.

Dans un mémoire remis à M. Toupin, la fédération soutient que les compagnies papetières ont passé outre à l'ultimatum que leur avait adressé l'ancien titulaire du ministère, en juillet dernier.

M. Kevin Drummond avait alors menacé d'augmenter les droits de coupe que ces entreprises paient pour exploiter la forêt publique si elles refusaient d'acheter le bois de ferme disponible ainsi que les copeaux provenant des scieries.

La Fédération des producteurs de bois de pulpe affirme que ses membres vont encourir des pertes de $8 millions si les 300,000 cordes de bois négociées avec les compagnies ne sont pas achetées.

SCIAGE

L'Association du bois de sciage du Québec devait également solliciter l'intervention de M. Toupin, mercredi.

Selon le président de cette association, M. Jean-Jacques Cossette, les pertes des industriels du bois de sciage pourraient totaliser $4 millions si les compagnies de pâtes et papiers s'obstinent à ne pas acheter les montagnes de copeaux qui s'accumulent depuis plusieurs mois près des scieries.

Les deux groupes estiment qu'ils sont la victime d'une stratégie des compagnies, qui accéléreraient leurs propres opérations forestières et laisseraient s'accumuler le bois et les copeaux chez leurs fournisseurs habituels pour faire tomber les prix.



Récolte — **Les provinces de l'Ouest canadien sont en pleine période de la récolte de blé; une scène comme celle-ci où les champs de blé s'étendent à perte de vue n'est donc pas rare. (Téléphoto PC).**

Si vous n'êtes pas un castor, lisez ceci.



Seuls les castors sont habilités à construire des digues **sans permission.** Toutefois, si vous êtes un propriétaire riverain et que vous envisagez d'effectuer des travaux en cours d'eau tels: **érections de quais, de digues, de murs de protection, de ponts,** etc., vous devez faire la demande d'**un permis** vous autorisant à ces travaux en vous adressant à:

La Direction générale des eaux
Ministère des
Richesses naturelles
1640, boulevard de l'Entente
Québec G1S 4N6

SEULS LES CASTORS EN SONT ABSTENUS!

Gouvernement du Québec
Ministère des Richesses naturelles

Votre potager sera ce que vous voudrez

Il est préférable d'acheter les graines de semence, plutôt que de vouloir utiliser celles provenant de son propre potager.

C'est du moins ce que prétend l'agronome Roland Gilbert, responsable de l'horticulture d'une partie de l'est de la province, pour le ministère de l'Agriculture du Québec.

A ce moment-ci de l'année, alors que la récolte des fruits et légumes atteint son point culminant, les jardiniers tant amateurs que professionnels, songent déjà au semis de l'an prochain. C'est alors que la tentation peut être forte, pour certains, de vouloir économiser en préparant leurs propres semences.

Selon M. Gilbert, cette pratique est condamnable, car dans un bon nombre de variétés, comme les hybrides, on ne retrouve plus la même qualité de récoltes avec de telles graines. En somme, on assiste à la dégénérescence du produit de la même façon que la reproduction entre des personnes d'une même famille.

Il faut retourner aux sources, de préciser le spécialiste. D'autant plus que le coût d'achat des graines se révèle minime, si on les utilise conformément aux normes inscrites sur les enveloppes ou les boîtes.

Il y a aussi un autre facteur important: pour un amateur, il est très difficile de conserver à une graine, son pouvoir de germination. Il faut que la graine soit cueillie à temps, lavée, séchée et conservée à une température stable, par trop fraîche, ni trop chaude. Tout de même, le risque de moisissure demeure toujours présent.

Par ailleurs, selon M. Gilbert, en général, les gens mettent beaucoup trop de graines en terre et ils en achètent beaucoup trop. C'est pour cette raison que certains prétendent que la préparation de leurs propres graines pourrait s'avérer une économie.

PREPARATION

Si au cours de l'été votre amour du jardinage a diminué à cause du travail ardu causé par le sarclage, il y a une solution pour détruire les mauvaises herbes et notamment le chiendent: il s'agit du "Dalapon" disponible chez votre grainetier. Voici la façon de procéder, suggérée par M. Gilbert: ramassez tous les légumes et les fruits; laissez sur place tous les feuillages et labourez votre potager. Par la suite, arrosez avec le "Dalapon", en suivant scrupuleusement les indications du fabricant et râtelez pour faire pénétrer dans la terre. L'an prochain, vous aurez une agréable saison de jardinage.

Il y a d'autre part, la nécessité de redonner à la terre ce que vous lui avez enlevé; pour cela, c'est l'engrais. Le produit à utiliser dans ce cas sera différent selon que votre terre est sableuse, franche-sablonneuse ou trop riche.

Un dernier conseil: c'est à l'automne qu'il faut engraisser votre jardin et non au printemps. L'engrais a alors le temps de compléter son cycle, pour se transformer en un élément nutritif pour les plantes.

Finalement, si vous ne connaissez pas la composition de la terre de votre potager, vous pouvez toujours vous adresser à l'un ou l'autre des bureaux régionaux du ministère de l'Agriculture du Québec pour obtenir, gratuitement, une analyse de votre sol.

La SCHL est ouverte aux nouvelles idées

Le groupe chargé d'élaborer de nouveaux concepts au sein de la Société centrale d'hypothèques et de logement, a pour objectif d'attirer l'attention sur des sujets précis, susceptibles d'occasionner des problèmes relatifs à l'habitation et à la conception des collectivités, problèmes pour lesquels il existe des possibilités d'élaborer des solutions rapides, de manière à engendrer des effets marquants, d'application générale.

Les secteurs qui ont été l'objet de certaines initiatives au cours de l'année 1974, comprenaient des études sur l'utilisation du terrain, des modèles d'établissement pour les populations, ainsi que des normes technologiques.

Les recherches sur l'utilisation du terrain menées par la SCHL, tendent à examiner l'opportunité d'intégrer des nouvelles habitations et des services collectifs à des secteurs déjà occupés par des centres commerciaux, des entrepôts ou des petites industries. L'an dernier, au chapitre de l'établissement des populations, les principaux sujets mis de l'avant ont consisté en l'aménagement des centres-villes et en l'examen des difficultés relatives à l'habitation dans les milieux ruraux et à l'intérieur des petites collectivités.

Quant au développement de la technologie, la SCHL se préoccupe de plusieurs secteurs prioritaires, dont les innovations sont susceptibles de déboucher éventuellement sur des résultats avantageux pour le logement au Canada, au cours de la prochaine décennie.

La Société a introduit par exemple, la Canadian Water Energy Loop (Canwel) pour le recyclage des eaux domestiques usées et pour la production et l'utilisation de l'énergie thermique que l'on peut tirer des déchets domestiques solides. Parallèlement, la Société contribue aux efforts déployés pour employer l'énergie solaire, en tant que source de chauffage.

Application

L'un des rôles essentiels de la SCHL est d'orienter la recherche en vue de découvrir des solutions plus efficaces pour aborder les questions relatives à l'habitation et à l'aménagement des collectivités. Durant l'année 1974, on a amorcé un programme de recherche appliquée, à dessein d'encourager les innovations de cette nature et faire valoir leur aspect bénéfique du point de vue socio-économique et de l'environnement.

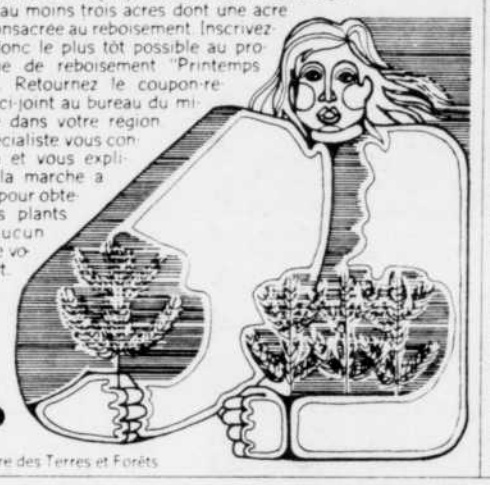
Le programme en question veut ainsi, élaborer et réaliser des ensembles mettant en valeur les idées créatrices d'inspiration canadienne les plus représentatives quant à la forme que doivent revêtir les habitations et les collectivités et quant au processus de développement de ces mêmes collectivités. Diffuser les connaissances acquises au sujet des projets innovateurs, (surtout ceux dont on a prouvé l'efficacité dans des ensembles déjà construits) et ce, à l'intention des institutions financières, de l'industrie de la construction, des hommes publics et professionnels et du grand public et utiliser ces mêmes connaissances pour améliorer les programmes, les normes et les lignes de conduite de la Société centrale d'hypothèques et de logement elle-même.

MOI J'REBOISE...

Agriculteurs et propriétaires de boisés privés du Québec, faites nous connaître dès maintenant vos projets de reboisement, de façon à recevoir votre part des 55 millions de plants dont nous disposerons le printemps prochain.

Ces plants de pins et d'épinettes doivent servir à reboiser des terrains impropres à l'agriculture et ne sont donc pas distribués pour fins d'ornementation.

Autre condition: la propriété doit couvrir une superficie d'au moins trois acres dont une acre sera consacrée au reboisement. Inscrivez-vous donc le plus tôt possible au programme de reboisement "Printemps 1976". Retournez le coupon-réponse ci-joint au bureau du ministère dans votre région. Un spécialiste vous contactera et vous expliquera la marche à suivre pour obtenir des plants sans aucun frais de votre part.



Ministère des Terres et Forêts

Veuillez écrire en caractères d'imprimerie

Nom _____ Prénom _____

Adresse _____ Rang _____

Ville _____ Paroisse _____

Comté _____ Lot _____

Superficie approximative de la terre à boiser _____

Postez avant le 1er octobre 1975 à

MOI J'REBOISE
Ministère des Terres et Forêts
405, boul. St-Germain-est, Rimouski
Edifice administratif
Boulevard Harvey, Jonquière
1995, boul. Charest-est, Québec
550, rue Bonaventure, Trois-Rivières
1255, Carré Phillips, Montréal
191, rue Principale, Hull
180, boulevard Rideau, Noranda
625, boul. Lafleche, Hauterive

ENDROIT A REBOISER
Municipalité ou comté _____

Nouvelle industrie Phentex

La compagnie Phentex est censée entreprendre sous peu la construction d'une filature de $3 millions dans le parc industriel de Saint-Hyacinthe, où sera produit un nouveau fil synthétique que la compagnie entend mettre éventuellement sur le marché.

Cette filature ultra-moderne, donnera de l'emploi à environ 55 personnes qui, grâce à une machinerie hautement automatisée, pourront "sortir" approximativement 100,000 livres de fil.

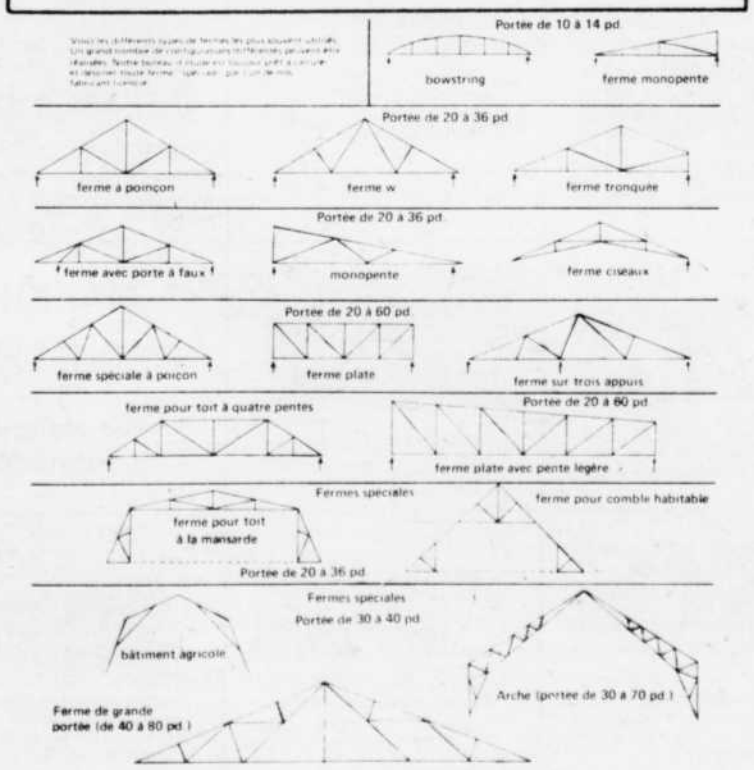
GILLES COTE INC.

SPÉCIALISTE EN TOITURES ARMOIRES DE CUISINES

555, ROUTE 170 (16A) — CHICOUTIMI, P.Q.

Tél.: Bur.: 549-7731

Types de fermes les plus souvent utilisées:





UN TOIT POUR VOUS
6 MAISONS MODELES
SUR LA RUE DES ERABLES
A BAGOTVILLE
SALAIRE ANNUEL ELIGIBLE
$8,000 A $13,800
VERSEMENTS MENSUELS A PARTIR DE
$144.00 taxes capital et intérêt inclus
CHOIX DE
20 ravissants modèles de la plus haute qualité décorés par nos experts (garantie écrite de 5 ans).
HEURES DE VISITE
TOUS LES JOURS
DE 1.30 A 5 HRES P.M.
ET 7.00 A 9 HRES P.M.
Et profitez des avantages gouvernementaux
SUBVENTION POUVANT ATTEINDRE $1062.50
BONI UNIQUE DE $500.00



POUR PLUS DE RENSEIGNEMENTS
Desbiens & Bouchard INC.
L'UN DES PLUS GRANDS NOMS DANS L'HABITATION AU SAGUENAY
TEL.: 544-6821 ROLAND DESBIENS REP.: 544-3192



Rue Bégin, Chicoutimi, près du centre-ville. 13 meublés, plus, grand local commercial. Revenu: $14,500.00 par an. Bon placement.



Rue Garnier, Chicoutimi. Grand bungalow, 6½ pièces, coin tranquille. Construction récente. Prix avantageux.

SPECIAL

Pour vente rapide:
223, Vaudreuil, Arvida. Maison 6½ pièces, 1½ étage, coin de rues, beau terrain. Garage. Prix de sacrifice.



Chicoutimi: rue Elisabeth, bungalow 5½ pièces, prix spécial pour vente rapide.



Rue Price O., Chicoutimi, 4 logements, plus local commercial. Bonne place commerciale.



Rivière-du-Moulin. Bungalow de 8½ pièces, site résidentiel, idéal, piscine, quartier St-Isidore, rue Arthur-Hamel.



Chicoutimi-Nord, semi-détaché, rue Daudet, 4 chambres, sous-sol fini, occupation immédiate.



Maison mobile, 62 x 14, meublée, terrain 14,000 pieds carrés, aménagé, située Place des Copains, boul. St-Paul, prix d'aubaine.



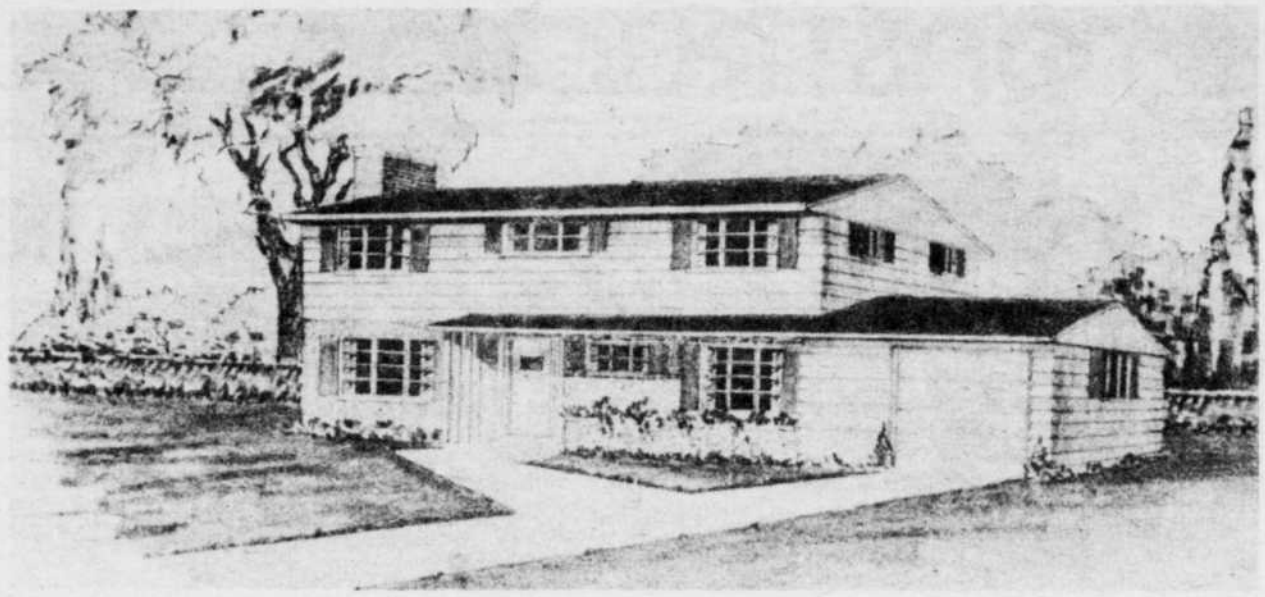
Chicoutimi, boul. St-Paul. 2 logements, garage, bon revenu, bas prix.

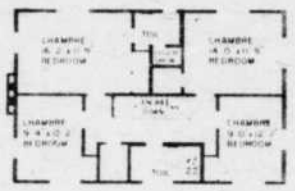
Terrain, Route 170 et boul. Talbot. Bâtisse industrielle à louer ou à vendre.

BiB bureau immeuble boivin enr.

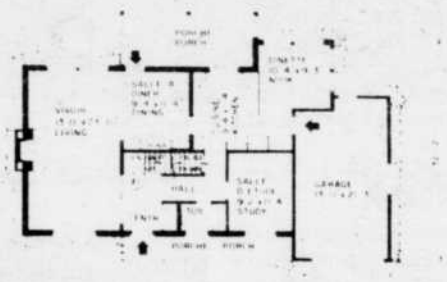
52, PRICE O.—CHICOUTIMI—543-2724

EDGAR BOIVIN	MARCELLIN BOIVIN	L. BOIVIN
REPRESENTANT	REPRESENTANT	COURTIER
Tél.: rés.: 545-9239	Tél.: rés.: 549-7170	Tél.: rés.: 547-7602





NO 351



La maison montrée est à deux étages ressemblant quelque peu à une maison style colonial. Le garage à 1½ auto est dessiné pour une structure semblable à celle du 2e étage. Il y a 4 chambres à coucher plus un garde-robe en cèdre à l'étage. La chambre principale a sa propre salle de bain. La deuxième salle de bain pour les autres chambres comprend deux lavabos. Une salle de jeux peut être planifiée à l'arrière du sous-sol si désiré.

progrès-dimanche NO 351

Att.: Deco - Plan, C.P. 90
BOUCHERVILLE, P.Q.

Veuillez me faire parvenir les plans de l'Habitation de la Semaine Modèle. **$30**

Je désire recevoir le catalogue "Ma maison", qui contient plus de 125 plans. **$1.50**

Mandat-poste Cheque certifié

(Ajouter 8% de taxe dans le premier cas)

Nom: _____ (Lettres moulées)

Adresse: _____

Localité: _____

LES IMMEUBLES BELLEY ENR.

COURTIER EN IMMEUBLES
12, RACINE OUEST - CHICOUTIMI - TEL.: 543-7741

YVAN LESSARD	PIERRE LAGACE	SAMUEL DESBIENS	MAXIME LAGACE
Courtier licencié	Agent	Agent	Agent
Rés.: 543-6915	Rés.: 543-0447	Rés.: 549-8482	Rés.: 543-0447



15 MAISONS MODELES

Rue Normandie, Bretagne, Rivière-du-Moulin. Piémont, Arvida. Nérée, Chicoutimi-Nord.

Membre de la Chambre d'Immeuble, système MLS

Pour la construction d'une maison neuve,

CONSULTEZ-NOUS.



6 logements, situés à 315, Ste-Famille, Chicoutimi.

SPECIAL DE LA SEMAINE:



120, rue Garon, Chicoutimi, 3 chambres, salon, cuisine et 1 chambre au sous-sol.



Maison, rue Jacques-Cartier. Chicoutimi, 5 chambres, salon, salle à diner, cuisine, sous-sol fini. Place commerciale.



Maison située à 150, rue Lambert, Chic.-Nord, 3 chambres, salon, cuisine, $22,000.00.



72, rue Petit, St-Honoré, maison de 4 chambres, prix $7,000.00.



32, rue des Tulipes, boulevard St-Jean-Baptiste, Chicoutimi. 3 chambres, salon, cuisinette, dînette, foyer. Sous-sol, salle bureau, salle atelier. Garage, 16' x 26', terrain fini.



157, rue Bolleau, Chicoutimi-Nord, 4 chambres, salon, cuisine, dînette, salle de télé, 2 salles de bains, terrassement fini, terrain 10,500 p. c.



2 logements à 255, 257 de la Normandie à Rivière-du-Moulin.



Maison modèle, rue Amiens, Chicoutimi-Nord, 3 chambres, salon, cuisinette, dînette.



2 logements, 53, rue St-Joseph est, Chicoutimi, sous-sol fini, 3 chambres, salon, cuisine, etc.



2 chalets à vendre avec terrain de 100,000 p.c., situés à 2 milles de Chicoutimi-Nord.

5 MAISONS MODELES

rue Nancy, Chicoutimi-Nord.



1945, rue Fauteux, Chicoutimi-Nord. Maison, 2 chambres, salon, cuisine, dînette, salle de bains. Prix: $22,500.

35 terrains

Réservez votre terrain pour construction pour septembre ou octobre. Boul. St-Joseph, Chicoutimi, près de l'Université, collisée, écoles, centres d'achats.



2660, boul. St-Jean-Baptiste, Rivière-du-Moulin, maison 40 x 32, 3 chambres, salon, cuisine, garage, 2 terrains.



Maison, 136, rue Boileau, Chicoutimi-Nord, 5 chambres, salon, cuisine, salle de lavage, terrassement fini, tapis mur à mur, livrable immédiatement.



312, rue Daris, Arvida, salon, cuisine, dînette, 2 chambres, sous-sol, salle de repos, 1 chambre, chambre de toilette. Terrain fini.



Chalet à vendre, de 3 chambres, meublé, isolé, habitable 12 mois par année. Prix: $10,000. Rivière Chicoutimi, Laterrière.

BRICOLONS

POUR VOTRE MIEUX VIVRE

Balançoire moderne



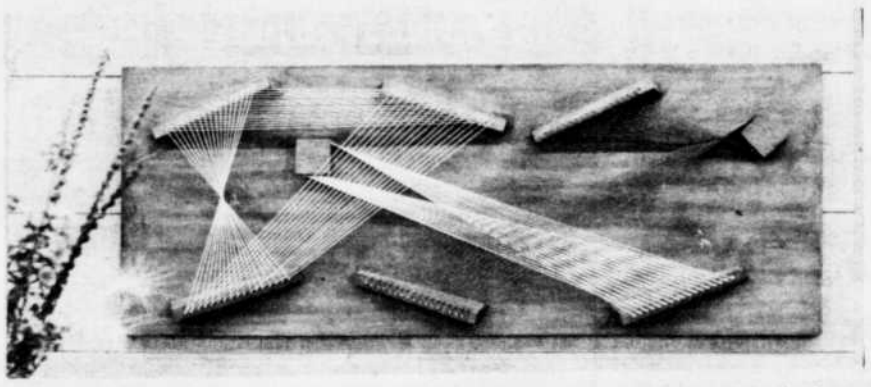
Bien que de lignes délicates, elle résistera aux pires abus. Toit large et peu élevé qui protégera adéquatement les occupants. Elle est très confortable grâce aux formes arrondies des sièges et des dos, et est d'un fonctionnement doux. Procurez-vous mon plan qui comprend patrons à tracer et toutes les informations requises vous permettant de réaliser ce chef-d'oeuvre sans difficulté. No 903... $4.00.

Magnifique kiosque



Un coin où règnent la beauté et le calme. Sera très décoratif dans votre jardin et vous procurera un endroit de choix où relaxer. Le toit peut être recouvert de toile d'auvent si désiré. C'est un projet que vous pouvez réussir... soyez-en assuré. 9' de diagonale, 12' de haut. No 1674... $3.24.

Triade – pièce en symographie



Remarquable par la superposition de trois motifs géométriques, aux coloris et aux formes variés qui captent immédiatement le regard. Convergence et divergence des fils répondant à un besoin de symétrie moderne. Suivez les fils, observez les motifs créés, et appréciez. Vous pouvez réaliser facilement cette pièce murale faite de clous et de fil. Demandez un exemplaire de mon plan comprenant photos et schémas de la pose du fil et de la disposition des clous, et patrons en pleine grandeur. No 1824... $3.00.

IDEES/BRICOLAGE 4e EDITION

Que vous rêviez bricolage ou que vous soyez vrai bricoleur, que vous cherchiez une idée, un patron, un plan ou un livre, peu importe! Vous trouverez ce que vous cherchez dans "Idées/bricolage" 4e édition. Ce catalogue est la compilation complète de mes plans, patrons sur le bricolage, la décoration et l'artisanat; plus de 100 pages et 400 suggestions. Un choix de très bons livres et une gamme complète de plans pour le foyer, le chalet, le jardin. Comme il vous faut le vôtre, commandez-le dès aujourd'hui. $1.00 seulement.

(coupon)

LE COIN DU BRICOLEUR

DE: PROGRES-DIMANCHE
ATT.: M. JEAN-MARC DORE,
562, rue Dollard, Québec, Qué. — G1N 1P4

S.V.P. me faire parvenir:
..... plan no 903 (balançoire moderne) à $4.00.
..... plan no 1674 (magnifique kiosque) à $3.24.
..... plan no 839 (table pour le jardin) à $3.00.
..... "idées/bricolage" 4e édition à $1.00.
Prière d'ajouter $0.20 si vous payez par chèque.
J'inclus la somme de $.....
***** Les prix incluent la taxe s'il y a lieu.**

NOM _____ (lettres moulées)

ADRESSE _____

LOCALITE _____



C'est amusant d'apprendre à nager selon les méthodes de sécurité aquatique de la Croix-Rouge. Nagez toujours avec un copain, jamais seul.



LA porte saguenay SMD

UNE PORTE DIGNE DU ROYAUME DU SAGUENAY

(FABRICATION LOCALE)

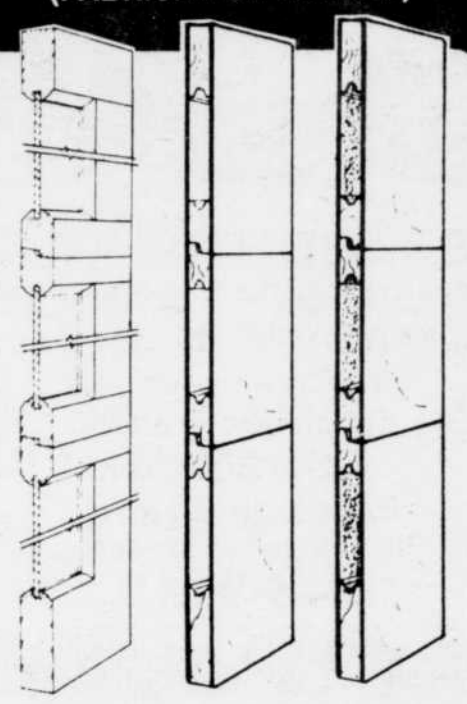
PORTES "STANDARD
9' x 7' et 8' x 7'

PORTES HORS STANDARD
Aussi disponibles

- 4 sections.
- 1¾" d'épaisseur.
- Quincaillerie résidentielle 2".
- Couche d'apprêt à l'usine.
- Vitrage uni 24 oz.
- Nombre de sections vitrées au choix.
- Plus installation.

INFORMATION ET ESTIMATION

GRATUITES



Portes de bois à panneaux. Portes de bois unies. Portes de bois unies isolées.

portes saguenay (MARQUE DEPOSEE)
SMD
sag-way door — (TRADE MARK)

- Portes de garage, bois, aluminium, acier
- Portes résidentielles, institutionnelles, industrielles
- Portes d'acier, roulantes, coupe-feu
- Cadrages d'acier profilé
- Quincaillerie architecturale
- Operateurs electriques pour portes motorisees

ENTREPRISES MD chicoutimi inc.
766, RUE ALMA — CHICOUTIMI — 549-2800

Sears



Nous vous aiderons à revêtir votre plus beau sourire



Flexalum
revêtement d'aluminium

Commandez tôt vos portes et fenêtres aluminium faites sur mesures (1 mois pour livraison)

NOUS INSTALLONS CE QUE NOUS VENDONS

Pour une estimation GRATUITE! Composez: 549-8240, loc. 264, Demandez: M. Jean-Eudes Fortin, rep.

Simpsons-Sears Ltée



C'est amusant d'apprendre à nager selon les méthodes de sécurité aquatique de la Croix-Rouge. Nagez toujours avec un copain, jamais seul.

bouchard/deraps t.d.
techniciens en architecture

techniciens en architecture, plans de maison, réfections, relevés d'édifices.

437, RACINE EST — CHICOUTIMI
TEL.: 543-7565

R. BOUCHARD, T.D. PAUL DERAPS T.P.



GERARD TREMBLAY
Entrepreneur en construction
"REPARATION" *de tous genres.*
Finition de sous-sols.
Estimation gratuite.
1836, Roussel,
Chicoutimi-Nord.
Téls: Bureau et résidence.
543-9919

10 MAISONS MODELES
PARC DE LA COLLINE
et PARC DE LA NORMANDIE
A CHICOUTIMI-NORD

MAISONS MODELES
PARC NORMANDIE
ouvertes pour
inspection
de 1 h. p.m. à 9 h. p.m.
tous les jours



- RISTOURNE FEDERALE POUVANT ALLER JUSQU'A **$106. PAR MOIS**
- SUBVENTION FEDERALE DE **$500** AUX ACHETEURS D'UNE 1ère MAISON
- Service de plans gratuit aux acheteurs éventuels
- Prêts disponibles
- Terrains disponibles pour construction

IMMEDIATE

INTERET 10%

SUPER ISOLEE AVEC
LE REVETEMENT
ISOLANT STYROFOAM

EUDORE FLAMAND LTEE
ENTREPRENEUR EN CONSTRUCTION GENERALE
COMMERCIALE — RESIDENTIELLE — INDUSTRIELLE
402, Delisle Chicoutimi-Nord
Téls: Bureau: 545-4990 · 545-4991
P.H. Tremblay: 549-7423
E. Flamand: 543-2936



Maison magnifique

— Si vous avez l'intention de vous construire une résidence, ne copiez pas trop sur celle-ci car, vous connaissez la distraction des agents du FBI, on pourrait peut-être se méprendre et vous ériger une barrière de gardiens spéciaux. La résidence que garde effectivement un agent du FBI qu'on voit ci-haut est celle qu'à l'occasion, la famille du président américain Gerald Ford occupe au Colorado.

(Téléphoto PA)

Tout près de $2 milliards pour le projet Churchill

QUEBEC (PC) — L'aménagement du cours inférieur du fleuve Churchill, au Labrador, sera réalisé au cours des cinq prochaines années au coût de $1,840,000,000.

C'est ce qu'a révélé le ministre terre-neuvien de l'Energie et des Mines, M. Léo Barry, au cours d'une interview, à Québec, où il participe aux délibérations du 57e congrès du Barreau canadien.

Il a précisé que des négociations étaient en cours entre l'Hydro-Québec et l'Hydro Terre-Neuve en vue de la vente d'un bloc d'énergie provenant de Churchill Falls.

La centrale produira 16,000 mégawatts d'électricité à partir de 1981. De l'électricité sera disponible pour le Québec jusqu'au début des année 1990 alors que Terre-Neuve prévoit que sa demande intérieure sera assez forte pour absorber toute la production provenant de Gull Island.

ARMATURE
CORNIERES
POUTRES
FER·U
TUYAUX
TUBES
BARRES
BANDES D'ACIER
FEUILLES
SERVICE DE DECOUPAGE
TREILLIS METALLIQUES
CLOUS
BROCHES

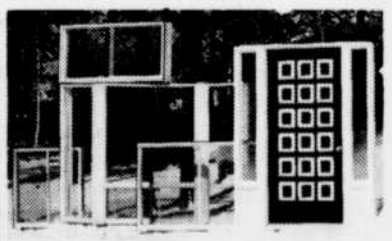
structal inc.
707 BOUL TADOUSSAC
CHICOUTIMI NORD
(418) 543-0511

VITRERIE
G. POTVIN INC.
10, Parc Industriel, Jonquière (secteur Kénogami) Tél.: 542-3507

★ VITRES DE TOUTES SORTES
★ FENETRES RESIDENTIELLES ET COMMERCIALES en bois et aluminium
★ PORTES RESIDENTIELLES ET COMMERCIALES en bois et aluminium.



GILLES POTVIN
PROPRIETAIRE



IMPORTANT!
Si vous projetez de faire des rénovations à votre propriété nous avons un bel assortiment de fenêtres et portes dans nos entrepôts.

- PANNEAUX ISOLANTS EN VERRE "THERMOS" approbation no: 12-GP-8A
- FENETRES RESIDENTIELLES SUPERVISION approbation SCHL no 5195

DEMENAGEZ A PEU DE FRAIS
LOUEZ UN CAMION
de toutes grandeurs
de marque
CHEVROLET chez
Budget
400, boul. Dequen, ALMA
Chicoutimi 543-7701
Roberval 275-1041
662-2528- 662-7268
HEURES D'AFFAIRES: 7 jours par semaine de 8 h. a.m. à 10 h. p.m.
CHICOUTIMI DRIVE YOURSELF
23, OUEST, JACQUES-CARTIER, CHICOUTIMI



REPARATIONS DE POLISSEUSES ET BALAYEUSES



Toutes nos réparations ont une garantie de 3 MOIS.
TEL.: 545-0794

POLISSEUSES (industrielles, commerciales et domestiques).
ASPIRATEURS (industriels, commerciaux ou domestiques).
- Avons en magasin un inventaire complet de pièces et accessoires pour toutes marques.
- Service rapide. — Réparations en moins de 24 heures.

VENTE de polisseuses et aspirateurs USAGES.
LOCATION de laveuses à tapis, polisseuses et aspirateurs.

R. E. Lépine INC. PRODUITS SANITAIRES

Les cours de sécurité semblent porter fruit

L'Association des constructeurs de la région de Québec souhaite qu'employeurs et employés de la construction soient tenus de connaître les normes de sécurité sur les chantiers, pour oeuvrer dans cette industrie.

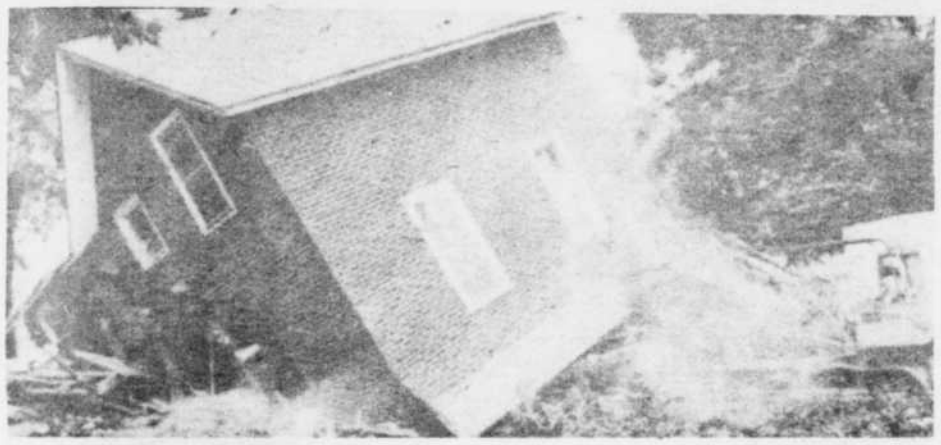
C'est du moins le désir exprimé par le président de l'organisme, M. Marcel Leclerc, au cours d'une conférence d'information précédant la remise des premiers certificats à ceux qui ont suivi le premier cours de sécurité de l'Office de la construction du Québec.

Selon M. Leclerc, la future Loi de qualification des entrepreneurs, qui doit entrer en vigueur au mois de janvier 1976, devrait comporter l'obligation pour tous les employeurs de connaître les normes sécuritaires sur les chantiers de construction avant d'obtenir une licence. La même politique devrait s'appliquer pour les employés en quête d'un carnet ou d'une carte de compétence.

Il a précisé qu'au cours des prochains mois, on verra s'il y a lieu de faire d'autres pressions pour obtenir gain de cause; cela parce qu'on est conscient que le facteur sécurité dépend autant des entrepreneurs que de leur main-d'oeuvre.

Durant l'année 1974, soit pendant les cours, la Commission de l'industrie de la construction a relevé quelque 1,000 infractions à la sécurité sur les chantiers, comparativement à plus de 5,000 sur une période identique en 1973. En outre, toujours en 1973, on a dénombré 78 morts sur les chantiers et la perte de 480,000 jours de travail à cause des blessures, comparativement à 45 décès et 370,000 jours perdus, l'an dernier.

Pour M. Marcel Kelly, responsable de l'organisation des cours, ces chiffres sont éloquents; même s'il s'est refusé à donner tout le crédit de l'amélioration à la venue d'une telle initiative, il a spécifié qu'elle a sûrement joué un rôle prépondérant. D'après lui, les cours ont permis aux travailleurs de se sensibiliser à la présence du danger dans leur travail.



Au nom du progrès

— Même s'il s'agissait d'une maison de 130 ans d'âge, et encore en très bonne condition, elle a dû tomber sous le pic des démolisseurs. Pour la bonne raison qu'au nom du... progrès, on érigera à sa place une station de service étincellante, puant la gazoline et l'asphalte. La démolition s'est faite récemment à Windsor, Ontario.
(Téléphoto PC)

Montréal est ville idéale

WASHINGTON (PC) — Selon les lecteurs de la revue Christian Science Monitor, Montréal et Vancouver sont parmi les six villes, à l'extérieur des Etats-Unis où il est le plus agréable de vivre.

Vancouver est en quatrième position, à la suite de Londres, Paris et Munich. Montréal est en neuvième derrière Copenhague, Zurich, Vienne et Genève. Edimbourg, en Ecosse, vient en 10e position.

Plus de la moitié des lecteurs ayant répondu au questionnaire ont choisi Londres, en soulignant que cette ville est agréable à cause de ses théâtres, ses musées, ses magasins, ses lieux anciens et la sécurité relative de ses rues.



ATTENTION PROPRIETAIRE

Economisez sur vos réparations, en consultant des experts dans ce domaine. 20 ans d'expérience.

Nous nous spécialisons dans le revêtement en color lock-clapboard, ouverture moderne, finition de sous-sol et terrassement. Pas d'intermédiaire à payer.

Nous exécutons le travail nous-mêmes. Pour du travail bien fait à coût moindre.

Consultez,

J.-P. VERVILLE
TEL.: 543-5583

SYSTEME DE CHAUFFAGE ESSO

— A AIR CHAUD
— A EAU CHAUDE
— SYSTEME D'AIR CLIMATISE

AUCUN COMPTANT REQUIS
JUSQU A 5 ANS POUR PAYER

AIMÉ MOREAU

1387, BOUL. ST-JEAN-BAPTISTE,
TEL.: 549-3984 — CHICOUTIMI
PLOMBERIE — VENTILATION

STRUCTURES D'ACIER DU SAGUENAY enr.

783, DE TRACY —
CHICOUTIMI, Qué. — G7H 2N4

549-7959

SAS ENR.
CONSTRUCTION COMMERCIALE ET RESIDENTIELLE

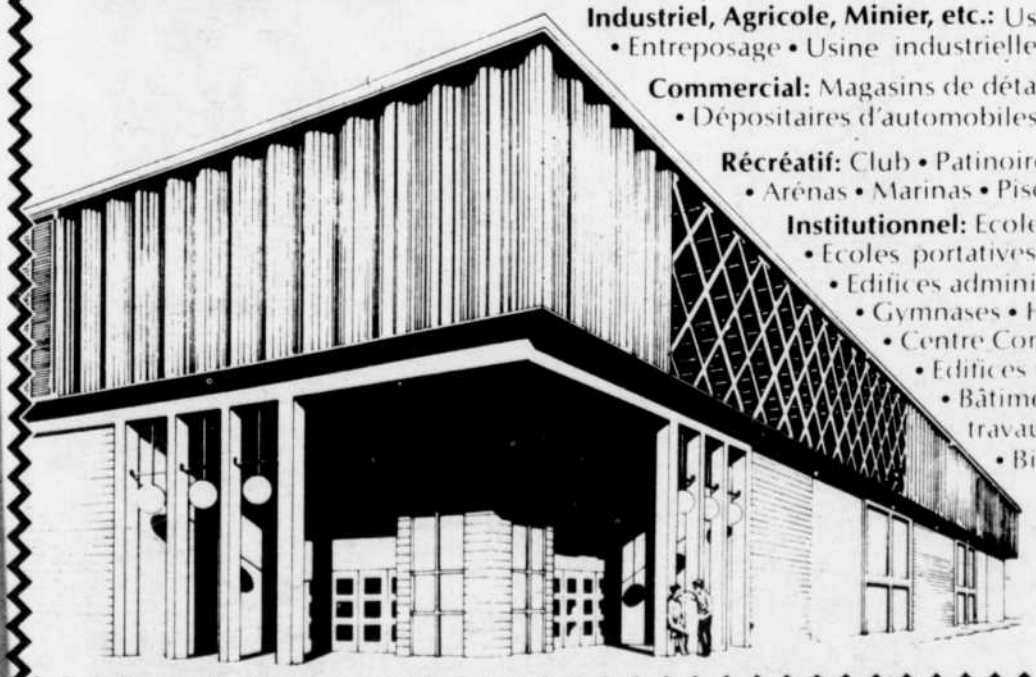
Usage des bâtisses

Industriel, Agricole, Minier, etc.: Usine • Entrepôt • Usine de production • Entreposage • Usine industrielle.

Commercial: Magasins de détail • Plaza • Bureaux • Cinéma • Théatre • Terminus • Dépositaires d'automobiles • Hangar d'aviation • Restaurant.

Récréatif: Club • Patinoire • Court de tennis • Gymnase • Curling • Arénas • Marinas • Piscines • Auditorium.

Institutionnel: Ecoles • Ecoles portatives • Edifices administratifs • Gymnases • Hôtel de Ville • Centre Communautaire • Edifices municipaux • Bâtiments de travaux publiques • Bibliothèques.



Autres avantages majeurs

Toutes les charges structurales sont supportées par une charpente primaire et de ce fait, il n'est pas nécessaire d'établir des fondations pour lourde charge. Les murs n'étant pas supporteurs, l'expansion future s'en trouve facilitée. Nos concepts donnent un maximum d'espace intérieur libre sans obstruction. Les coûts sont prévisibles puisque nous connaissons au départ le coût de fabrication et de distribution. La construction de bâtisses de métal par systèmes est très bien vue par les institutions financières quant à l'approbation de prêts hypothécaires. Maintenant, lisez la suite afin d'en connaître plus sur nos différents systèmes employés.

A DECOUPER

Messieurs:

Veuillez me faire parvenir, sans aucune obligation de ma part, de la documentation au sujet de vos merveilleuses constructions étudiées et d'avant-garde.

Nous prévoyons une construction d'environ _____ x _____ pieds, qui pourrait être destinée à _____

Si nous décidons de construire, nous débuterions:
☐ bientôt ☐ dans 90 jours ☐ plus tard

NOM: .....
ADRESSE: .....
TELEPHONE: .....
TITRE: .....

Retournez ce coupon:
Structure d'Acier du Saguenay Enr.
783, de Tracy, Chicoutimi
a/s Roger Cardinal

Le taux suit l'inflation

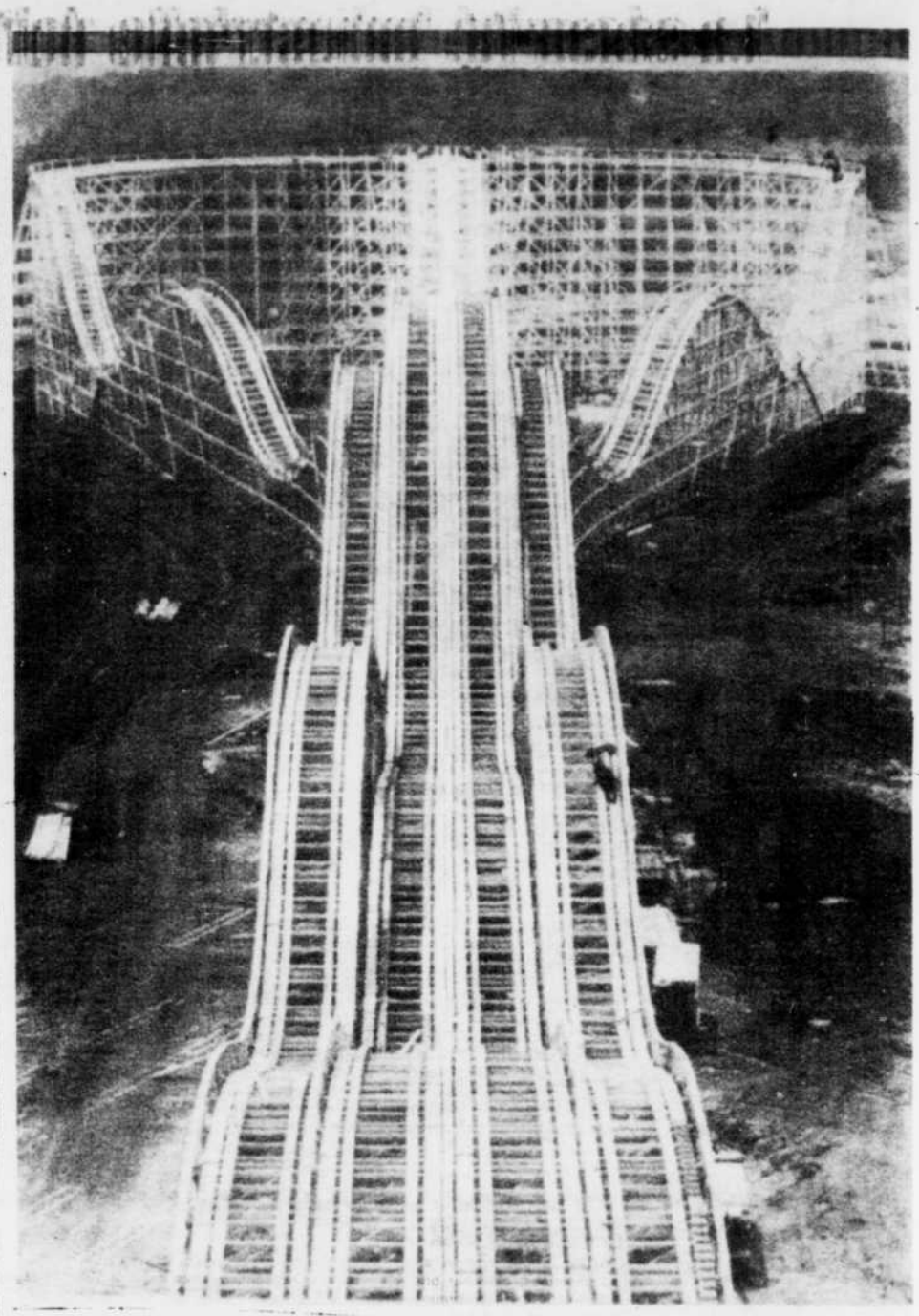
Le taux d'intérêt exigé par la Société centrale d'hypothèques et de logement sur les prêts qu'elle consent directement pour la construction d'habitations et pour des maisons existantes, est passé de 9½ pour cent à 11¼ pour cent, au mois d'août de l'an dernier.

Dans le cas des prêts pour l'amélioration des maisons, le taux d'intérêt a grimpé successivement de 9 7/8 pour cent à 10 1/8 pour cent en mars, à 11½ pour cent en juin et à 12 pour cent en octobre.

Trois hausses à partir du taux de 8 pour cent exigé en janvier, portèrent le barème à 10 3/8 pour cent en octobre 1974, à l'égard des prêts pour la rénovation urbaine, l'amélioration des quartiers, le déblaiement de terrains à la suite d'accords fédéraux-provinciaux, l'aménagement de terrains, les logements sociaux, les nouvelles collectivités en vertu d'ententes fédérales-provinciales, l'implantation de nouvelles collectivités, les logements pour étudiants et enfin, les projets d'épuration des eaux-vannes.

Le taux d'intérêt applicable sur les prêts alloués pour la construction de logements à loyer modique et de logements mis en chantier par des sociétés sans but lucratif, est demeuré stationnaire à 8 pour cent durant toute l'année dernière.

Dans le cas des prêts autorisés conformément au programme d'aide pour l'accession à la propriété, le taux d'intérêt est enregistré au taux prévu par la SCHL avant l'application des formes d'assistance et des subventions inhérentes à ce programme.



Petit manège?
— Si l'été prochain, vous avez l'intention de construire dans votre arrière-cour un petit manège à l'intention de vos enfants qui ont été quelque peu bruyants cette année, n'érigez surtout pas un manège comme celui-ci. Il vous faudrait une vingtaine de peintres qui travailleraient pendant trois mois et emploieraient 66,000 livres de peinture pour lui refaire une beauté.

(Téléphoto PC)

SPECIAUX DU MOIS DE SEPTEMBRE

Nous avons en main 50 terrains près du centre d'achats d'Arvida et 25 autres à différents endroits.

AGENT POUR MAISON PRE-USINEE

HABITEC 2000



8 MODELES
LIVRAISON TROIS SEMAINES

PEINTURE MONT ROYAL et matériaux de construction.

Nous avons des prêts de 8% avec la SCHL, aussi prêts bancaires à 10¼% avec variantes...
Aussi disponible, octroi de $500.00 plus ristourne allant jusqu'à $108.00 par mois.

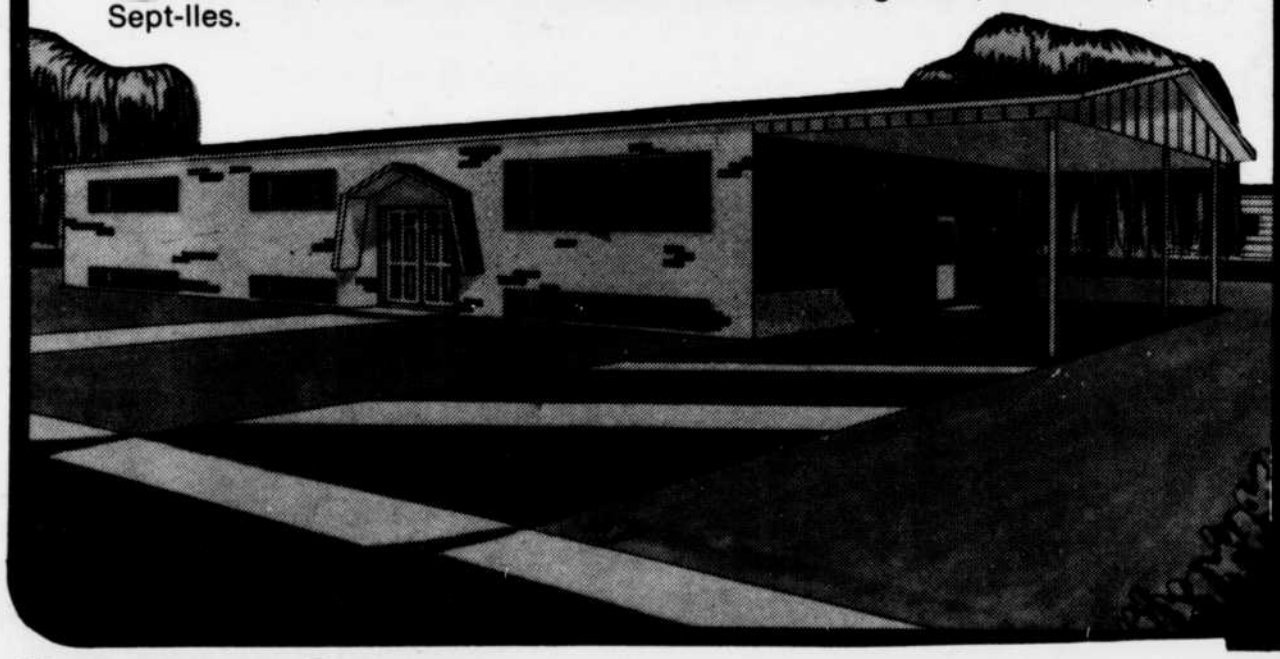
Bernard Simard, Rosaire Simard, Marcel Simard,
et J.-H. Simard, gérant possede
26 ANS D'EXPERIENCE

Notre devise est: le client satisfait, il va nous revenir.

SIMARD & SIMARD CONSTRUCTION INC.
Entrepreneurs Généraux
Peinture
Matériaux de Construction
Techniciens diplômes
à votre service
Tél. 548-3121
548-8030
548-7497
601, rue Dubose, Jonquière (quartier Arvida) G7S 1B4

ATTENTION — ATTENTION

Entrepreneurs, constructeurs, courtiers, vendeurs d'immeubles.
Bo-plex, manufacturier de maisons, avantageusement connu dans la province, offre à des personnes sérieuses et solvables, des franchises pour les districts Alma, Chicoutimi, Chicoutimi-Nord, Chibougamau, Côte-Nord, Sept-Iles.



POUR INFORMATIONS:

bo-plex inc.

ROUTE 139
DRUMMONDVILLE
C.P. 340 (819) 477-1031
LE SOIR
Demandez Jean-Guy Bélair
Québec: Representant du district,
André Valois,
831-9392

La sécurité industrielle doit intéresser le monde ouvrier

Par François BELLEY

C'est en 1931 que fut fondée l'Association de prévention des accidents industriels du Québec; cette initiative se voulait une réponse à la demande et aux besoins toujours croissants d'un grand nombre d'employeurs de la province.

Des améliorations au niveau de l'industrie, dans les normes sécuritaires, dans la protection de la santé et de l'environnement, commençaient déjà à se dessiner. Pour faire face à ces changements et chambardements, et afin de maintenir l'équilibre entre les exigences du monde industriel constamment en évolution et la philosophie de base de l'APAI, il fallait innover en matière de méthodes d'éducation. A cette fin, l'inauguration de l'école mobile en 1974 marquait le début d'une nouvelle étape dans l'élaboration d'un nouveau système d'enseignement.

Quel était le but de l'école mobile? A-t-il été atteint? Par le biais de percées régionales, le but de l'école mobile consistait à sensibiliser la direction des entreprises et à motiver les travailleurs à la sécurité par l'éducation; elle devenait le moyen de dispenser cet enseignement hautement prioritaire dans les endroits où la concentration d'employeurs-employés était réduite et permettait le regroupement de contremaîtres de la petite et de la moyenne entreprises.

En gros, l'école mobile est outillée et équipée pour donner les cours suivants: a) initiation à la sécurité au moyen de diapositives; b) le cours "contrôle-accident"; c) le cours "homme-clé"; et enfin, les normes sécuritaires hors du travail, offertes en collaboration avec l'Ambulance Saint-Jean.

Pour résumer, le tout représente un accomplissement de taille vers la prévention pour tous et symbolise une collaboration qui entend être fructueuse entre l'Association et les employeurs.

Au niveau du Saguenay-Lac-Saint-Jean, signalons que cet automne, l'unité mobile de prévention des accidents industriels viendra dans la région pour une deuxième fois. Durant la semaine du 15 septembre, elle sera dans le secteur de Chicoutimi-Jonquière, alors que pendant la semaine du 22 septembre, elle se rendra à Alma. Par ailleurs signalons que le 17 septembre, le conseiller régional de l'APAI, M. Norbert Savard, invite tous les employeurs à un dîner sans formalité à l'hôtel Jean-Dequen, sur la Route 170; il sera évidemment question de sécurité et forcément du facteur "rentabilité" inhérent d'une manière ou d'une autre à la prévention des accidents.

DIRECTEUR



JEAN CLEMENT, directeur service du courtage immobilier.

CHICOUTIMI



ROBERT TREMBLAY agent — 549-4659.



ST-HONORE: 26, rue Gagnon, 4 chambres, tapis mur à mur. Tél. 549-4419.



CHICOUTIMI: maison campagne, 932, rang St-Pierre, conviendrait pour grande famille, 7 chambres. Grand terrain...beau site... Tél. 549-4419.

Pour une personne qui désire être son propre patron, commerce d'épicerie licencié avec résidence, plus logement meublé, pour informations bureau seulement: 662-4167.



ALMA: propriété, 5 logements, située à 670, Sauvé, revenus intéressants. Tél.: 662-6011.

TERRAIN JONQUIERE

Situé environ 5 milles de Jonquière, 125,000 pieds carrés. Beau site pour terrain de camping ou chalet, lac artificiel et chemin d'approche. Tél.: 548-8218.



ALMA: magnifique propriété, située à 871, boul. Auger est, avec garage et très très grand terrain. Tél.: 668-8096.



ST-PRIME: 24 x 40, construite en 1974. Vendue avec tapis, lave-vaisselle, rideaux et lustres. Prix très intéressant. Tél.: 275-0761.



Voulez-vous faire l'élevage du poulet à l'année et être votre propre patron, j'ai ce qu'il faut. Tél.: Gaston Lapointe, 662-4167.



JONQUIERE: 2 logements, grand terrain, 1 de 2 chambres, 1 de 3 chambres, garage double. Tél.: 548-8218.



ST-HONORE: 7 rue Gagnon, salle de quilles avec restaurant et salon de barbier. Tél.: 549-4659.

ALMA



ELOI COTE, agent — 668-8096.



GERMAIN GIRARD, agent — 549-4419.



GASTON LAPOINTE, agent — 662-4167.



LEONARD DUFOUR, agent — 662-6011.

ARVIDA



ROBERT TURGEON agent — 548-8218.

DOLBEAU



PAUL SIMARD, agent — 276-3356.

ROBERVAL



GAETAN BERGERON, agent — 275-0761.



CHICOUTIMI: située chemin St-Paul, 3 chambres, extérieur brique, intérieur fini gyproc et préfini. Cause départ. Tél.: 548-8218.



ALMA: magnifique maison dans un quartier résidentiel, située à 820, ave d'Anjou. Tél.: 668-8096.



FALARDEAU: 125, rang 2, maison de campagne, terrain 100 x 100. Tél.: 549-4419.



RIVIERE-DU-MOULIN, 111 des Ormes, bungalow 28 x 43, terrain 75 x 100, entretien excellent. Tél.: 549-4659.



CHICOUTIMI-NORD: maison à revenu $200.00 par mois plus loyer au rez-de-chaussée. 26, Fabrique, grandeur 31 x 31 app. Tél.: 549-4419.



ALMA, rue Sacré-Coeur maison unifamiliale, 3 chambres, ½ sous-sol fini, 10 ans de construction, cause de départ. Tél.: 662-4167.



FERME LAITIERE VENDU

Située rang de l'Eglise à Laterrière, comprenant: 323 acres dont 275 en culture, 50 vaches laitière, 19 taures saillier 9 taures d'une année et 8 génisses. Quota de lait nature soit 936 livres par jour. Machine complète et excellents bâtiments incluant en outre pipe-line. Pour un établissement sûr et rentable, communiquez avec: ROBERT TREMBLAY, tél.: 549-4659 ou 549-7501.



Chicoutimi-Nord: Commerce de dépannage, très bon chiffre d'affaires, revenu de $2,000 par mois. Possibilité de $3,000 avec licence. Situé au coin route Ste-Marie et Pasteur. Tél.: 549-4419.



ALMA: maison mobile, de 2 chambres, avec ameublement et terrain, de 75 x 100, 4 ans d'usage. Située, rue Belley. Tél.: 662-4167.



ST-AMBROISE: chalet situé à Plage Savard, 20 x 32, 3 chambres, salon, cuisine, meublé, très propre. Plage. Tél.: 548-8218.



ALMA: boul. Auger, plain-pied de 3 chambres, plus logement meublé au sous-sol. Tél.: 662-4167.



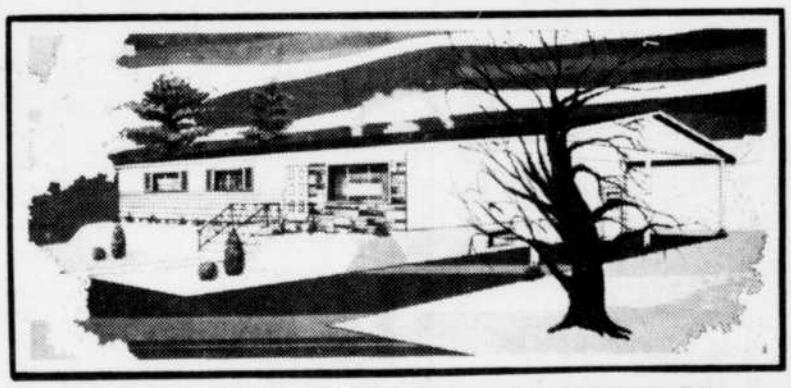
ALMA: 6 logements, chauffage eau chaude, 12 ans de construction, finition briques. Tél.: 662-4167.



ARVIDA: 204, Castner, maison, 30 x 33, 1½ étage, modèle Mezzanine, chauffage électrique au forcée combiné avec air climatisé, 2 zones indépendantes, finition extérieur en briques antiques de joint pas fini, abri d'auto double, entrée asphaltée, 24 pieds sous-toit en aluminium terrain 8,800 pieds carrés, façade 140 pieds, terrain paysager, couverture bardeaux asphalte, colle et clouée, intérieur gyproc, cèdre traité, briques antiques, tapis mur à mur, draperie, mosaïque et céramique, foyer et caisson d'acier et déverseur de chaleur, 2 chambres os., 3 vivoirs, laveuse et secheuse encastrées, chute à vidange. Tél.: 548-8218.

CHOIX DE 15 MODELES
de maisons pré-usinées.

FABRIQUEES DANS LA REGION.
LIVRAISON DES CET AUTOMNE.



PRIX DEFIANT TOUTE COMPETITION.

Obtenez légalement,

$500.00 D'OCTROI

à l'achat de votre maison.

Je désire avoir plus de renseignements sur vos maisons pré-usinées.

Nom:.....

Adresse:.....

Tél.:.....

Retournez à:

LA CAISSE D'ETABLISSEMENT
371, rue Racine, Chicoutimi.

COIN DE RUE SUR RACINE

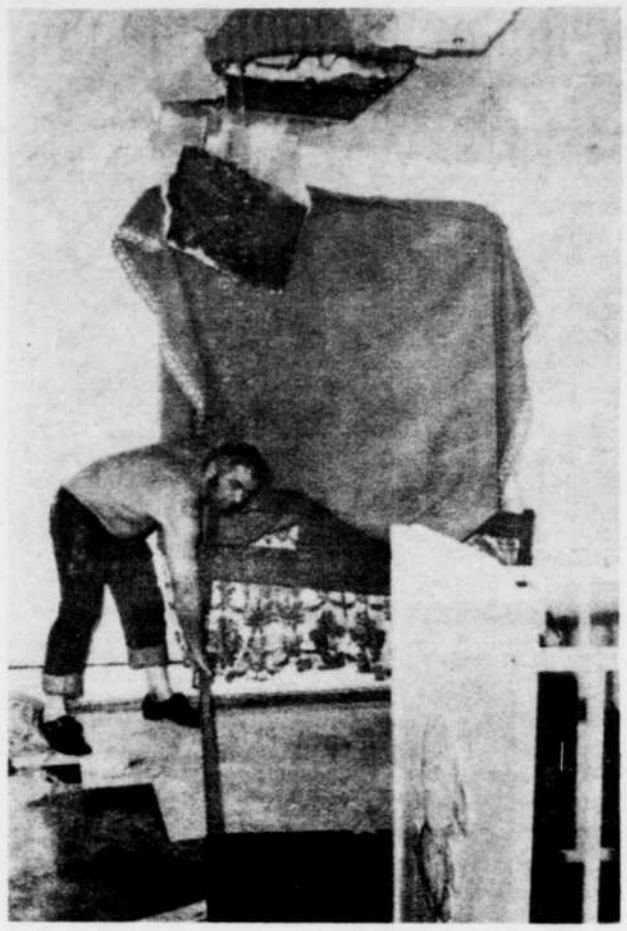
A CHICOUTIMI: conviendrait pour commerce, hôtellerie ou restaurant, construction au moins 100 ans, bien entretenue. Style ancien. Tél.: Robert Turgeon: 548-8218.

COURTIER

LA CAISSE D'ETABLISSEMENT

371, RUE RACINE EST — CHICOUTIMI

Service téléphonique régional — Appelez-nous sans frais d'interurbain.
CHICOUTIMI, 549-7501 — ALMA, 668-2498 — ST-FELICIEN, 679-0604



Trop d'eau

— Lorsqu'il pleut autant que cela est arrivé l'autre jour à Edmonton, il faut que les maisons aient le toit solide sans quoi, sous le poids de l'eau accumulée, le plafond peut céder. (Téléphoto PC)

Soyez imaginatif face à l'imprévu

Voici un bon truc pour vous assurer de donner une pente appropriée à la gouttière de votre maison: prenez un morceau de tôle de huit pouces de largeur et de six ou huit pouces de longueur. Pliez la tôle à deux pouces pour être en mesure de la faire tenir après la gouttière.

Auparavant, vous aurez prix soin de tracer plusieurs lignes sur la partie métallique restant visible, une fois accrochée à la gouttière, et de couper la partie du bas en forme de pointe. Il vous restera alors à fixer une corde avec un plomb au centre du morceau, soit au point de départ des lignes. La corde se justaposant à ces dernières, vous indiquera la pente à apporter à votre gouttière pour favoriser l'écoulement des eaux.

SUBSTITUT AU MASTIC

En cas d'urgence, on peut remplacer le mastic conventionnel par une misture de poudre de talc et d'huile de lin. Ce truc dépanne bien et donne un excellent résultat lorsqu'il ne manque qu'un petite quantité de produit. Mélangez les deux ingrédients à la consistance du mastic et appliquez le tout à la manière habituelle. Si vous n'avez pas de talc sous la main, un bâton de craie réduit en poudre, fera très bien l'affaire.

LES FLEURS

Parfois, vous aimeriez égayer votre intérieur avec un arrangement floral, mais vous ne disposez que de quelques fleurs et d'un vase trop grand. Il suffit alors de déposer des billes de verre dans le fond du récipient. Les tiges des fleurs s'y coinceront et ne bougeront plus. Vous aurez un joli bouquet qui n'aura pas nécessité une dépense importante.

CLOU A ARRACHER

On rend un clou difficile à arracher si, avant de le planter, on le trempe dans une solution de sel de cuisine. En effet, le sel provoque une rouille qui empêchera le clou de sortir. En passant, rappelons qu'en émoussant la pointe d'un clou avec un léger coup de marteau, on lui permet de pénétrer plus aisément dans le bois sans le fendre.

TAPIS BRULE

On peut réparer les dégâts causés à un tapis par des brûlures de mégots de cigarettes. Arrachez par-ci, par-là quelques poils et recollez-les aux endroits endommagés. En utilisant une colle pour tissus, l'opération se révélera invisible.

Le logement à la baisse

Quelque 202 logements sont disparus et n'ont pas été remplacés, à Montréal en 1974, indique-t-on dans le rapport annuel du service municipal des permis et inspections publié récemment.

En effet, le nombre des mises en chantier de logements (2,258) s'est révélé insuffisant pour combler la quantité de logements démolis (2,730).

Par ailleurs, la valeur totale de la construction domiciliaire a accusé un recul spectaculaire, en passant de $89.5 millions à $38.1 millions, ce qui implique une diminution de l'ordre de 57.4 pour cent. L'an dernier, la construction résidentielle dans la Métropole a représenté tout juste 12 pour cent de la valeur totale de la construction de bâtiments, par rapport à 38 pour cent en 1973. En dépit de cela, la municipalité a établi une marque record, surtout en raison de la hausse du secteur commercial, provoquée par l'émission des permis du complexe Desjardins.

D'autre part, les statistiques des sept premiers mois de 1975 indiquent une certaine reprise de la construction domiciliaire.

Fiducie du Québec
le "Trust" des Caisses populaires

PLACE DU ROYAUME
CHICOUTIMI
TEL.: 549-5746



Rue Thérieault, Alma; split-level, 5 pièces, foyer au sous-sol, piscine 16 x 24, terrain paysagé.



4 logements, meublés, plus 3 chambres meublées, terrain paysagé, situé rue du Séminaire, Chicoutimi.



Bungalow, 5 pièces, tapis mur à mur, terrain: 6,500 p.c., libre immédiatement, rue Fay, Arvida.



Bungalow, 8 pièces, meublé ou non, terrain paysagé de 11,200 p.c. Route Madoc, Chicoutimi-Nord.



Split-level, 6 pièces, sous-sol fini, garage, boul. Ste-Geneviève, Chicoutimi-Nord.

RESIDENTIELS

Rue Legrand, Chicoutimi, duplex, logement principal de 6 pièces.

Boul. Renaud, Rivière-du-Moulin, 6 pièces, sous-sol, garage, terrain unique de 14,000 p.c.

Rue Thibeault, Arvida, bungalow, 5 pièces, libre immédiatement, comptant: $3,000.00.

Rue St-Georges, Arvida; libre immédiatement, tapis mur à mur, chauffage électrique, terrain: 15,000 p.c.

1½ étage, 7 pièces; terrain: 8,125 p.c., rue Du Pont, Roberval.

Bungalow, 6 pièces, sous-sol isolé, terrain: 15,750 p.c., rang St-Pierre, Chicoutimi.

Bungalow, 5 pièces, terrain: 6,000 p.c., rue Verdun, Chicoutimi-Nord.

Bungalow, 6 pièces, Sous-sol fini, plus sortie extérieure, rue Roussel, Chicoutimi-Nord (1931).

Bungalow, 8 pièces, garage; terrain paysagé, vue magnifique sur le Saguenay et Chicoutimi, rue St-Marc, Chicoutimi-Nord (Sous-sol fini).

Bungalow, 5 pièces, sous-sol semi-fini, terrain irrégulier 23,082 p.c., rue Delisle, Chicoutimi-Nord (341).

Rue Ballantyne, Chicoutimi, bungalow, 6 pièces, salle familiale aus sous-sol, terrain 6,464 p.c., paysagé.

Bungalow, 5 pièces, sous-sol, salle familiale et salle lavage, rue St-Michel, Jonquière.

Bungalow, 7 pièces, Sous-sol: chambre lavage, plus 1 chambre, situé rue Adam, Chicoutimi-Nord.

Bungalow, 7 pièces avec logements de 5 pièces au sous-sol, rue Madeleine, Chicoutimi-Nord.

NOS AGENTS

A Chicoutimi:

Joseph Laliberté	**549-2299**
J.-Henri Boulianne	**549-3238**
J.-Aimé Dionne	**549-3193**
	Chalet: 673-7530
Charles Jalbert	**549-5290**

A Alma:

T.-Eugène Tremblay 668-2411

Bungalow, 5 pièces, entrée en gravier, abri d'auto, rue des Saules, St-Ambroise.

Bungalow surélevé, 6½ pièces, sous-sol presque terminé, Terrain: 6,300 p.c., rue Picasso, Kénogami.

2 logements de 4 et 6 pièces, terrain: 80 x 50 p.c., pourrait être convertis en maison de chambres, rue Lafontaine, Chicoutimi.

Rang St-Louis, St-Coeur-de-Marie, 1½ étage, 11 pièces, terrain: 31,500 p.c., paysagé.

5 pièces, avec foyer en pierres. Très propres, rue des Lilas, Alma.

MULTIFAMILIAL

2 étages, 4 logements de 3 et 4 pièces, meublés, rue Normandie, Rivière-du-Moulin.

3 logements de 4 et 5 pièces, situé rue Rodolphe, Chicoutimi.

4 logements de 4 pièces chacun, terrain: 5,670 p.c., rue Père-Honorat, Rivière-du-Moulin.

3 logements de 5 et 3 pièces, extérieur stucco, Rue Roussel, Chicoutimi-Nord (2422).

4 logements de 4½ pièces, 4 remises, terrain: 11,000 p.c., rue Orléans, Chicoutimi-Nord.

6 logements de 3-4-5 pièces. Plus un local commercial, terrain: 7,500 p.c., situé rue St-Jacques, Jonquière.

12 logements de 2 pièces, meublés, 2 étages, rue Hippolyte, Chicoutimi.

8 logements de 2 pièces, meublés, 2 étages, rue Labrecque, Chicoutimi.

6 logements de 3 pièces, meublés, terrain: 8,000 p.c., rue Champagnat, Alma.

2 logements de 5 pièces, grand terrain, rue Rhainds, Chicoutimi-Nord.

TERRAINS

Terrain, 280 x 380 p.c., irrégulier, super: 83,000 p.c., ruisseau poissonneux, Boul. Talbot, Chicoutimi.

Terrain 28,376 p.c., situé coin Colbert et boul. Tadoussac, Chicoutimi-Nord.

Terrain commercial et industriel, 166,859 p.c., voie ferrée de service, boul. St-Paul, Chicoutimi.

Terrains, boul. Tadoussac, Chicoutimi-Nord; Place la Loutre; 10 terrains de 15,000 p.c. chacun, vue sur le Saguenay.

Terrain 180 x 300 p.c., situé Route Valin, St-Fulgence.

Terrain 4,800 p.c., pas de voisin à l'arrière, Situé rue Lavoie, Côte Réserve.

Terrain 20,000 p.c., boul. Talbot, Chicoutimi.



½ jumelé, 5½ pièces, allée, sous-sol semi-fini, jardin potager, rue St-Louis, Bagotville.



Bungalow, 1,924 p.c., foyer, 7 chambres au sous-sol (étudiants), terrain paysagé, 20,400 p.c., rue Père-Lacasse, Chicoutimi (588).



Bungalow, 5 pièces, 2 logements de 2 pièces au sous-sol; terrain 11,600 p.c., 602, Père-Lacasse, Chicoutimi.



Bungalow, 5 pièces, avec abri d'auto, allée, Terrain: 7,000 p.c., rue Hector-Champagne, Chicoutimi.



Bungalow, 5 pièces, Sous-sol: 3 pièces, garde-robe, salle lavage, terrain: 5,850 p.c., foyer extérieur, rue Casgrain, Chicoutimi.

NOUS FINANCONS L'ACHAT ET LA VENTE DE VOTRE PROPRIETE

Vancouver se prépare

NATIONS UNIES, New York (AFP) — M. James MacNeil, secrétaire intérimaire canadien au département d'Etat chargé des affaires urbaines, a donné l'assurance à la communauté internationale que le gouvernement canadien, le gouvernement provincial de Colombie Britannique et la ville de Vancouver accueilleront avec chaleur et efficacité la Conférence des Nations unies sur l'habitat qui doit se tenir en juin prochain dans la métropole canadienne de l'Ouest.

Le représentant du Canada a donné ces assurances devant le comité préparatoire de la conférence, après que le transfert de Toronto à Genève de la Conférence des Nations unies sur le crime, dû à l'impossibilité du gouvernement canadien d'accueillir cette conférence en septembre 1975 comme prévu, eut soulevé certaines questions au sujet des engagements souscrits par Ottawa à l'égard de conférences de l'ONU.

M. MacNeil a précisé que le ministre canadien aux Affaires extérieures, M. Allan MacEachen, avait confirmé par télégramme au secrétaire général de l'ONU que son gouvernement était disposé à appliquer à la Conférence sur l'habitat le règlement qui s'applique généralement aux conférences des Nations unies.

La Conférence sur l'habitat, a-t-il rappelé, sera la plus grande de ces conférences. Elle sera consacrée aux établissements humains, aux dangers qui les menacent et aux techniques nouvelles susceptibles de les améliorer, avec la participation de tous ceux qui veulent entretenir et faire progresser le milieu où vivent les habitants de la planète.



Caverne

C'est toute une caverne que les ouvriers sont en train de creuser sur le chantier LG-2.



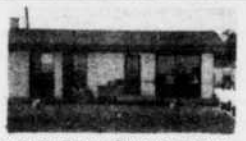
617, rue des Hospitalières, Chicoutimi. 5 logements dont 4 meublés. 1 non meublé de 7 pièces, revenu annuel de $9,500.00



23-25, St-Dominique, Chicoutimi.



222, rue St-Albert, Arvida.



397, St-Emile, Chicoutimi-Nord



205, rue Bosse, Chicoutimi. bloc avec 2 logements familiaux et 2 logements commerciaux, un avec épicerie et tabagie, situé rue Bosse, Chicoutimi.



581, rue Victoria, Bagotville.

18 maisons neuves à vendre, Chicoutimi, Chicoutimi-Nord, Arvida, possibilité de ristourne fédérale plus $500.00 de boni sur l'achat de votre première maison.



12, Nère, Chicoutimi-Nord



811, rue Héroult, Arvida.



1175, rue Joliet, Chicoutimi.



241, Castner, Arvida.



77, Chemin St-André, Jonquière, 2 logements.



4, 152, des Engoulevents, Chicoutimi.



249, rue Delisle, Chicoutimi-Nord MLS



894, Lavoisier, Arvida

ARVIDA

3 unités de multi-familial de 4½ pièces, avec terrain individuel, situés centre-ville d'Arvida.

3 logements, 564, rue Nelson, Arvida.

6 logements, rue Roberval, Arvida.

Bungalow, rue Lavoisier, Arvida.

Bungalow, 332, Potvin, Arvida.

Duplex, 125, rue Calais, Arvida.

CHICOUTIMI
CHICOUTIMI-NORD

Bungalow, 3 chambres, 766, rue Dequen, Chicoutimi.

Maison 2 étages, 1089, Jacques-Cartier est, Chicoutimi.

Bungalow 28 x 42, 1 an de construction, 43,000 pi. car. terrain, situé rue des Villas près de la rivière Saguenay, maison qui vous servira de chalet et de résidence.

Bungalow sous-sol demi-fini, quartier St-Luc, Chicoutimi-Nord. Prix spécial.

Bungalow, 1225, pieds carrés de plancher, plus sous-sol fini et abri d'auto, situé 975, boul. St-Paul, Chicoutimi.

Bungalow 291 St-Ephrem, Chicoutimi-Nord

Bungalow, style canadien, 3 chambres, TT2, rue Ste-Hélène, Chicoutimi-Nord

Maison, 1½ étage, grand terrain, 4 chambres à coucher, située au 3030, route Brassard, Shipshaw.

5 logements, rue des Hospitalières, Chicoutimi.

3 logis, 311, rue Lafontaine, Chicoutimi.

2-6 logements, rue Massenet, Chicoutimi.

4 logements, très propres, 2547, Roussel, Chicoutimi-Nord. Revenu annuel: $4,560.00. Rénovés à neuf.

4 logements, 2544, boulevard St-Jean-Baptiste, Chicoutimi.

Maison, 4 chambres, plus 1 logement 3½ pièces, revenu mensuel $150.00, située rue Notre-Dame, Chicoutimi.

2-6 logements, situés à l'arrière de Place du Saguenay, très bon placement.

1 bloc, 2 grands logements.

1-2 logement, 182, Vallière, Chicoutimi.

1830-1840-1860, boul. Taddoussac, Chicoutimi-Nord, 3 blocs, 6 logements de 4½ pièces.

12 logements, situés rue Duchesne, arrière Place Saguenay.

3 logements, 138, St-Charles, Chicoutimi.

6 logements, situés 53, rue St-François, Chicoutimi-Nord.

JONQUIERE-KENOGAMI

1½ étage, 3 chambres, 79, Lapointe, Kénogami.

Demi-jumelé, 3 chambres, salon double, cuisine, salle à dîner, situé 39, rue Ste-Cécile, Kénogami.

JONQUIERE-KENOGAMI

3 logements, 743, boulevard Harvey, Jonquière.

1-2 logements, situés, 66, rue Price, Kénogami.

2 logements, 141, Fortier, Kénogami.

Bloc 4 logements, rue St-Léon, Jonq

2 logements, situés 186, St-Simon, Jonquière.

2 logements, 92-94, Damase, Jonquière.

1 - 3 logements, 795, St-Hubert, Jonquière.

LA BAIE

Maison 1½ étage, 1 logement, 6ième Rue, Port-Alfred.

1 - 3 logements, 431, 5e Rue, Port-Alfred

1-2 logements avec terrain de 18,000 pi. carrés, situés 1171-1151, boulevard de la Baie, Port-Alfred.

Grande résidence et grand terrain, situés rang St-Louis.

1771, boul. de la Baie, Port-Alfred, 2 logements, 18,000 p.c., de terrain, coin de rues.

4 logements, situés 6e Avenue, possibilité de 6 logements.

Maison, 1½ étage, 422, 6ième Rue, Port-Alfred.

1371, Edmond-Savard, Port-Alfred

2 logements, 1091-1093, 5ième Avenue, Port-Alfred.

MAISONS DE CAMPAGNE ET CHALETS

Bonne maison, 1½ étage, située rang Ouest, St-Ambroise.



Très belle résidence de luxe, vue panoramique du Saguenay et du Mont-Valin. 14 pièces, 2 salles de bains, tous les plafonds en bois laminé. Piscine intérieure, foyer. Grand terrain bien paysagé. Située quartier Hamel et Fradette. Chicoutimi, 359, Marie-Rollet, Chicoutimi.

Maison de campagne, située rang St-Louis, St-Fulgence.

Maison de campagne, située 5981, boul. Martel, St-Honoré.

Chalet meublé, les Battures, Grande-Baie.

Chalet, rang 4, St-Honoré.

COMMERCE

Restaurant licencié, avec salle de réception pour 100 personnes, plus 5 logements, secteur de la Baie.

Entrepôt de 12,000 pieds carrés, plus résidence, situé à Jonquière.

Garage commercial, avec terrain 27,000 p.c., situé à Jonquière.

EPICERIE D'ACCOMODATION avec très bon chiffre d'affaires. Située à Chicoutimi dans un quartier très achalandé.



382, boul. Ste-Geneviève, Chicoutimi-Nord.

Edifice commercial à vendre sur la rue Racine, très bon placement.

9 logements meublés, très bonne rentabilité, situés au 370, rue Labrecque.

3 garages avec terrain, 817, rue Hoppes, Arvida.

Edifice à bureaux, très bonne rentabilité, rue Racine, Chicoutimi.

Chicoutimi: Commerce de taxis, 3 autos avec équipement.

Brasserie très bien située, pour informations, au bureau seulement.

1 bloc, comprenant 2 locaux commerciaux, 2 logements, 5 garages, rue St-Hubert, Jonquière.

Baie-Comeau: Hôtel-Motel avec 69 unités, permis de cabaret, salle à manger, brasserie, bistro, très bonne rentabilité.

TERRAINS ET FERMES

Terre de 150 acres dont 100 acres boisés, située Route Rurale no 2, St-Léonard.

Terrain commercial de 28,000 pi. carrés, situé près du Rond-Point, Chicoutimi.

Terrain commercial 20,000 pi.ca., boulevard St-Paul, Chicoutimi.

Terrains commerciaux, 60,000 pieds carrés, rue Delisle, Chicoutimi-Nord.

Terrain commercial, boul. Tadoussac, Chicoutimi-Nord.

375,000 pieds carrés de terrain commercial et multi-familiale, rue Bégin, face au parc Rosaire-Gauthier.

Terrain de 2500,000 p.c., industriel et commercial, situé boul. Talbot, près du Motel Mont-Valin.

Grand terrain, rue St-Urbain, Chicoutimi.

Environ 200 terrains à vendre, prêts à construire, situés paroisse Ste-Claire: paroisse St-Luc et quartier St-



471, rue Massenet, Chicoutimi. logements.



323, rue Dickie, Arvida.



343, de la Fabrique, Jonquière.



1383-1385, Père-Honorat, MLS.



175, Orly, Chicoutimi-Nord

MURIEL GAGNON 548-7516

JEROME COTE 549-9255

MARCEL FORTIER 549-0548

GHISLAIN MALTAIS 547-4555

A.M. THIBEAULT 544-4680

GERARD MALTAIS ALMA — 662-7078

REAL VERREAULT ST-FELICIEN 679-0504

GHISLAIN MARTEL Directeur des ventes 549-7773

PHILIPPE PILOTE PRESIDENT 549-3617

IMMEUBLES DESBIENS INC.

COURTIER EN IMMEUBLES LICENCIE

393, RUE RACINE SUITE 110 CHICOUTIMI

realtors

HEURES DE BUREAU — 9h. a.m. à 5h.30 p.m. et sur rendez-vous à toutes heures

SERVICE IMMOBILIER TRANS QUEBEC

SERVICE DE:
VENTE RESIDENTIEL
VENTE COMMERCIAL
VENTE INDUSTRIEL

ADMINISTRATION DE PROPRIETE
VENTE A L'ETRANGER
LOCATION
PRETS HYPOTHECAIRES

549-8223

Plus de productivité dans la construction

QUEBEC (PC) — Le juge Robert Cliche s'est dit "heureux" que la productivité ait augmenté depuis quelque temps sur les chantiers de construction, que les droits des ouvriers soient mieux respectés et que le législateur semble plus conscient des problèmes de la construction.

M. Cliche commentait pour la première fois en 4 mois, le célèbre rapport qu'il a remis au gouvernement Bourassa après une enquête d'un an dans l'industrie de la construction.

Le juge participait comme simple auditeur à un atelier sur la Commission Cliche, au congrès de l'Association du Barreau canadien.

Le président de la Commission Cliche s'est particulièrement réjoui de l'accueil qu'a connu le rapport auprès des simples citoyens.

"Les gens ordinaires et les travailleurs de la base semblent heureux des résultats de la Commission, je ne dis pas de la loi" a dit le juge Cliche. Cette impression lui est venue des nombreux contacts qu'il a eu avec les gens qui lui écrivent ou qu'il rencontre dans la rue, a expliqué le juge.

C'est en mai dernier que Robert Cliche remettait au premier ministre Robert Bourassa le rapport d'une enquête d'un an qu'il avait menée sur la liberté syndicale dans l'industrie de la construction, en compagnie des commissaires Brian Mulroney et Gilles Chevrette.

Depuis ce temps, M. Cliche s'était réfugié dans un silence complet. Hier, mardi, il assistait à un atelier où le commissaire Mulroney commentait le rapport en compagnie de Roy Heenan, avocat patronal qui s'est illustré comme procureur de la compagnie United Aircraft, récemment. Me Michel Decary, avocat de la FTQ, participait également aux débats.

LIBERTES

Le juge Cliche s'est cependant posé des questions quant au rôle des commissions d'enquête, et sur leurs répercussions face aux libertés individuelles des citoyens.

"Cela pose un problème face aux droits individuels des citoyens et j'espère que le législateur se penchera bientôt sur cette question" a dit le juge Cliche.

Le juge est-il satisfait de la façon dont le gouvernement Bourassa a appliqué les recommandations de la Commission? C'est une question à laquelle le juge a refusé de répondre, en rappelant que son poste sur le Banc ne le lui permettait pas.



Circulation dense

La revue Christian Science affirme peut-être dans son dernier numéro que Montréal, est l'une des villes les plus intéressantes à vivre au Canada, il n'en demeure pas moins que de ce temps-ci, à cause de la grève du transport en commun, la circulation est plutôt très dense. (Téléphoto PC).

ISE IMMEUBLES SAGUENAY ENR.
COURTIERS EN IMMEUBLES
785 DE TRACY CHICOUTIMI



ROGER CARDINAL
COURTIER LICENCIE

EPICERIE,
(BON CHIFFRE D'AFFAIRES)
TERRAINS COMMERCIAUX
(DISPONIBLES)
HOTEL A VENDRE
(BON CHIFFRE D'AFFAIRES)
COMMERCE, (BIEN SITUE)

Une tabagie (restaurant), bon chiffre d'affaires.
Un hôtel (bon revenu).
Un chalet situé au Portage-des-Roches (sud).
Terrain 65 x 85, situé sur la rue du Stade, Côte de Réserve.



MME HUGUETTE CARDINAL
AGENT LICENCIE

4 MAISONS
situées arrière de Place du Royaume.
1 (26 x 38), terrain fini.
1 (25 x 40), style canadien.

2 MAISONS NEUVES
(30 x 42), tapis inclus.

EVALUATION GRATUITE
DE LA VALEUR DE VOTRE PROPRIETE
Besoin urgent de terrains résidentiels, secteur Côte Réserve.

CARTE A DECOUPER...

ISE IMMEUBLES SAGUENAY ENR.
COURTIERS EN IMMEUBLES
785 DE TRACY CHICOUTIMI

Roger Cardinal
549-7959



229, St-Denis.



940, Mgr Racine, Rivière-du-Moulin, conviendrait pour clinique.



3950, Route 170, via Bagotville. Très belle maison.



140, Chantilly, Chicoutimi-Nord.



414, rue Honoré-Mercier, Chicoutimi, avec un revenu.



112, rue St-Ephrem, Chicoutimi-Nord. 4 logements.



280, rue Giffard, Chicoutimi-Nord, très bon revenu.



440, rue de Tilly, Chicoutimi, 1½ étage.



810, Mgr Racine, Rivière-du-Moulin. Idéale pour clinique.



1950, François Tremblay, Port-Alfred



160, rue Flammand, Chicoutimi-Nord



355, Pasteur, très belle résidence à loyer au sous-sol.



J.-B. HARVEY
REPRESENTANT
549-1145



CLEMENT THIBEAULT
REPRESENTANT
549-0894



LEO BERGERON
REPRESENTANT
549-1761.



BENOIT CARDINAL
DIR. DES VENTES
549-1273

IMMEUBLES COURTIERS L.G. ENR.
COURTIER EN IMMEUBLE
CONSTRUCTION ET RENOVATION RESIDENTIELLES ET COMMERCIALES
78 St-Benoit, Chicoutimi-Nord. 543-2866 543-2846 543-3516

Faillite de $520 millions pour une firme japonaise

TOKYO (Reuter) — Plus grosse faillite au Japon depuis la guerre, la société Kohjin, compagnie textile qui s'occupe également d'affaires immobilières, a annoncé qu'elle n'était plus en mesure de payer ses dettes, qui se montent à plus de 146 milliards de yen ($520 millions). Les banques refusent d'avancer des fonds supplémentaires à la Kohjin.

Les prix ont dégringolé à la Bourse de Tokyo, où les transactions sur les actions Kohjin avaient été suspendues dès le matin, les opérateurs craignant que la faillite ne provoque des remous dans le monde japonais des affaires.

Pour faire face à la crise, le gouverneur de la Banque du Japon, M. Teiichiro Morinaga, a retardé son départ pour Washington, prévu pour demain. Il devait se rendre à l'assemblée annuelle du Fonds monétaire international.

En vertu de la loi japonaise, un administrateur judiciaire pourrait être nommé afin de s'occuper des affaires de la Kohjin, et un moratoire serait déclaré sur les dettes.

Mais alternativement, la compagnie pourrait être officiellement déclaré en faillite.

INCURIE DES DIRECTEURS

M. Morinaga a déclaré à la presse que la banqueroute de Kohjin constituait un "cas spécial", causé par l'incurie de ses directeurs, et non pas par la politique monétaire de la Banque du Japon.

Mais, afin de prévenir la possibilité d'une réaction en chaîne, le gouverneur a déclaré qu'il demanderait aux établissements financiers de fournir une aide financière appropriée en cas de besoin "aux entreprises sainement gérées".

Si une pénurie de fonds généralisée venait à se produire, a poursuivi M. Morinaga, la Banque du Japon pourrait envisager d'allouer un financement supplémentaire au-delà de ce qui est prévu par les dispositions sur le contrôle du volume du crédit.

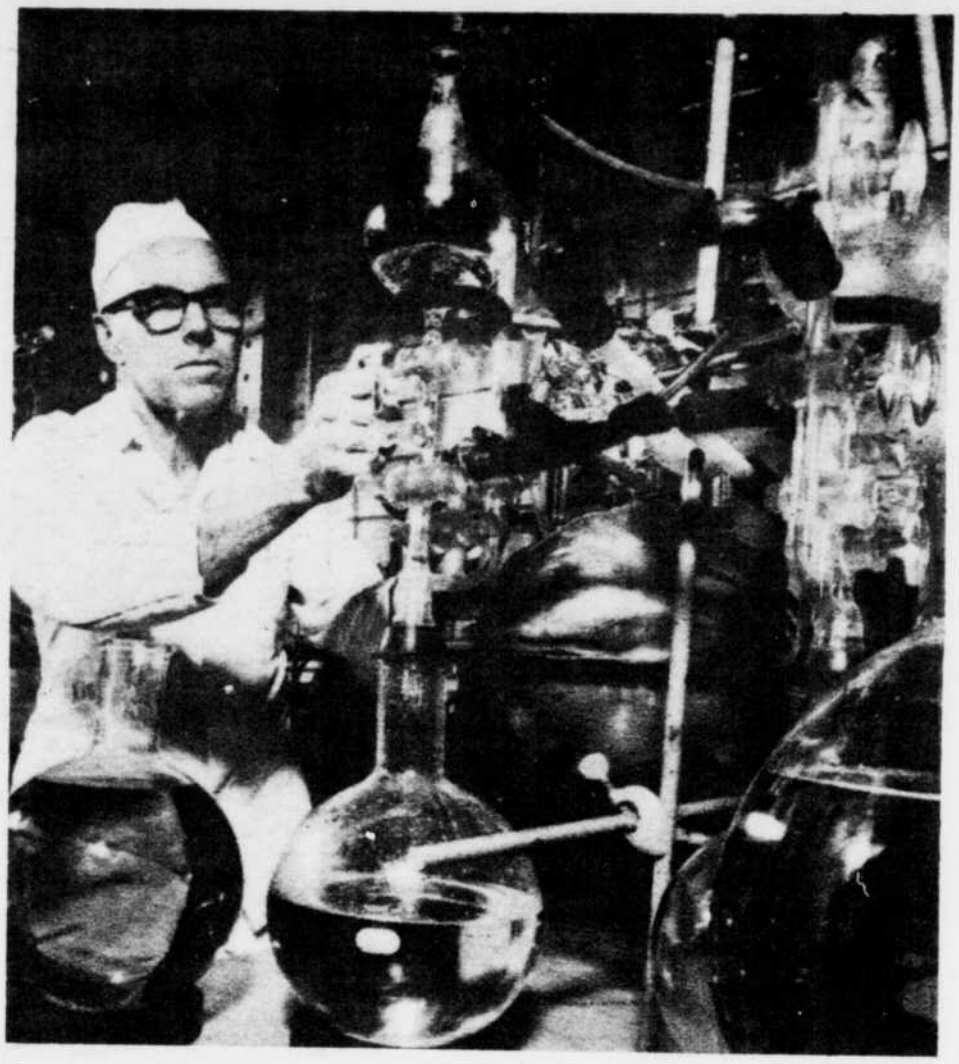
Kohjin, au capitale de 6,498 millions de yen, emploie plus de trois milles personnes.

Pour le semestre se terminant le 30 avril, elle a annoncé un déficit de 5,194 millions de yen pour un total de ventes de 33,554 millions de yen.

Fabriquant de papier à l'origine, la compagnie s'est diversifiée depuis une quinzaine d'années, se lançant dans les textiles, les produits chimiques et l'immobilier.

Ce sont les investissements excessifs dans l'immobilier, juste avant que les prix ne commencent à tomber, qui semblent être à l'origine des ennuis de la Kohjin.

La compagnie aurait aussi trop investi dans les fivres ignifugées, qui n'ont pas trouvé un bon marché au Japon, et aurait laissé son endettement global atteindre des proportions trop élevées, conduisant à l'obligation de payer de gros intérêts.



Goutte par goutte
Un nouveau produit chimique mis au point conjointement par Kodak et l'Université de Rochester est maintenant fabriqué dans les laboratoires de Kodak; le produit chimique aidera les chirurgiens à diagnostiquer les maladies de la colonne vertébrale. (Téléphoto PA).

CHICOUTIMI:
35-37, rue Smith, Chicoutimi, maison 2 logements.
4876, route 170, maison 56 x 16½.
290, Price, maison 5 logements.
799, rue Harry, Chicoutimi, 4 logements.
Tabagie avec excellent chiffre d'affaires, prix exceptionnel.
794-796-798, rue Harry, maison 3 logements, très bonne rentabilité.
167, Crémazie, Chicoutimi, 2 logements.

CHICOUTIMI-NORD:
540, rue Simard, St-Ambroise, maison 5 logements, bonne rentabilité.
74, rang St-David-de-Falardeau.
85, Bouchard, terrain à vendre.
314, rue Mésy, bungalow, avec terrain boisé.
Salle de danse avec résidence, 6½ pièces, située, rang St-Marc, Chicoutimi-Nord.

Nouveau barème pour la subvention fédérale:
JUSQU'A: $106.25 PAR MOIS

CHALET CEDREBEC
en démonstration sur la route 170, ouvert la semaine.

5 MODELES DIFFERENTS



Depositaire des MAISONS CEDREBEC pouvant servir comme residences ou chalet.

LAC BOUCHETTE
Chalet meublé avec terrain 45,000 p.c., avec vue sur le lac. Edifice commercial ou restaurant, situé sur route de La Tuque, prix exceptionnel.
2 maisons, ayant 2 logements chacune de 4½ pièces, construction de 10 ans seulement, prix exceptionnel.

CHALET LAC-BOUCHETTE

MAISON A VISITER
rue Paré, St-Bruno, et 715, Lafrance, Alma, 668-2347.

JONQUIERE:
Maison: 2 logements dans secteur commercial, 500, rue St-Dominique, Jonquière. Terrain environ 15,000 pi. car. Excellente opportunité pour commerce ou stationnement. Raison de transfert.

Bungalow, 5½ pièces, avec sous-sol fini, grand terrain, situé à 195, rue des Pins, Jonquière. Prix à discuter.

Bungalow, 2 chambres, à Métabetchouan, rang Ste-Anne, avec terrain de 150' x 600'.

Les immeubles Lalanberge Ltée
240, Cardinal - Chicoutimi-Nord (Courtier)
Tél.: 549-5722
Bureau des ventes 152, Racine Est, Chic.

SPECIAL DE LA SEMAINE



BLOC APPARTEMENTS
2 étages, 3 logements avec remise pour chaque locataire, un terrain de mini-golf avec restaurant, excellente opportunité. 656, boul. Ste-Geneviève, Chic.-Nord

Un nouveau modèle de maison usinée.
LATENDRESSE
Un nouveau prix.
$21,200
LE FRONTENAC
Inclus dans le prix de vente:
3 chambres, 1 salon, 1 cuisine, tapis, tuiles, peinture, chauffage, fondation.

MODELE A VISITER
712, rue Dubose.
ARVIDA:
Aussi, avons argent disponible sur prêt en 1ère hypothèque.

CHICOUTIMI
GAETAN BERGERON 549-5722
RAYMOND PLOURDE 548-3981
BERNARD GIRARD 543-9994
J.-C. GIRARD 543-8177
ALMA
ANDRE PLOURDE 668-2152
GUY L'ESPERANCE 668-8476
NICOL GAUTHIER 668-7880

DISTRIBUTEUR DES MAISONS USINEES
LATENDRESSE

SUBVENTION $500
A tout acheteur d'une maison neuve, et qui devient propriétaire pour la première fois.

Pour vente commerciale ou résidentielle, rapide, n'hésitez pas à nous contacter.

PRIX SPECIAL
5 MAISONS
LIVRABLES SUR ACCEPTATION DU PRET

181 logements à vendre près de Place Saguenay et près Ecole Charles-Gravel. Excellente chance d'investir vos épargnes.

SPECIAL
DU MOIS DE SEPTEMBRE

Constructions neuves modernes, situées rues Bégin et Martinet, Chicoutimi, chauffage électrique à basse densité, livraison immédiate. terrain boisé.



URGENT: Maisons demandées, argent à prêter, sur hypothèque achat de créances.

GARAGE

Epicerie licenciée, chiffre d'affaire: $100, 000.00 annuel, située à 10 milles de Chicoutimi.

Vous voulez vous construire ou acheter une maison neuve. 250 plans modernes à votre disposition. GRATIS. Consultez CONSTRUCTION J.O.C.T. Tél.: 549-5672.



Bloc, 6 logements, rue Arthur-Hamel, Rivière-du-Moulin. Prix spécial.



Maison 2 logements, 86-L, rue St-Dominique, Chicoutimi. Prix spécial.



Bungalow, 3 chambres, sous-sol fini. Près de l'hôpital de la Baie. 143, Prospère-Bernard, Bagotville.



Bungalow, 2 loyers. Revenu: $375.00 par mois. Situé à: 500, de Place du Saguenay, Chicoutimi.



Bungalow, 2 loyers, situé St-Jean-Eudes, extra moderne, inclus tapis.

SPECIAL DE LA SEMAINE



Bungalow, 3 chambres. Extra-moderne, sous-sol fini, tapis mur à mur. Cause: départ.



Bungalow, neuf, 1½ étage, rue des Martinets, Place du Royaume, Chicoutimi.

CONSTRUCTION J.O.C.T. LIMITEE est intéressée à soumissionner sur constructions neuves.

Terrain à vendre pour construction neuve. Chicoutimi. Quartier Hamel et Fradette. Bois-Joli, Saguenéens, Arvida. Prêt sur 1ère et 2ième hypothèques.

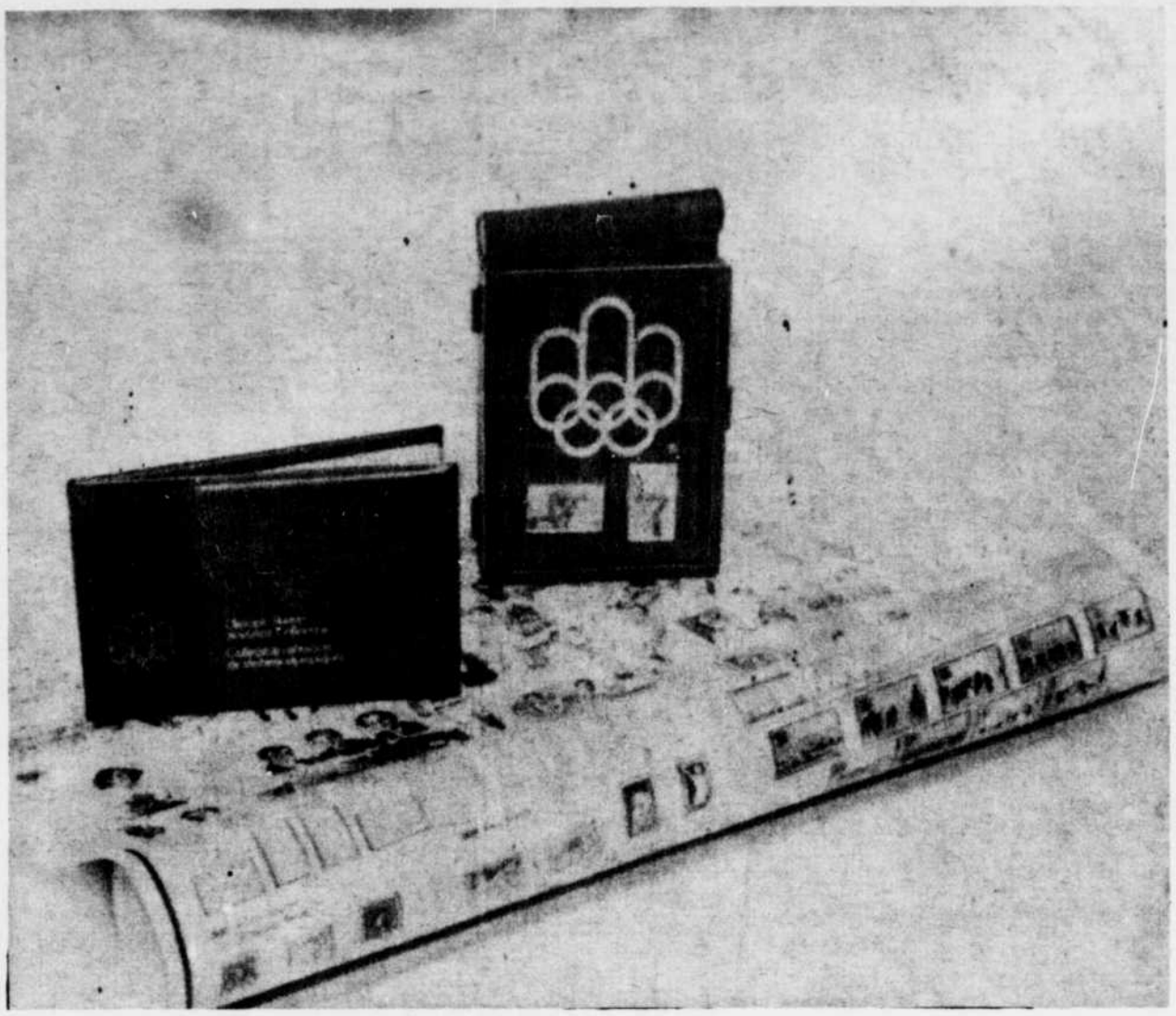
Demandons propriétés à acheter dans Chicoutimi, Chicoutimi-Nord, Rivière-du-Moulin, Arvida.

BOURSE D'IMMEUBLE

Courtiers licenciés - Tels: 543-0275 soir 678-2309
333, rue Racine, Est, Chicoutimi

Raymond Simard
Rés.: 549-4069
VOUS DESIREZ VENDRE VOTRE MAISON

Omer Tremblay
Rés.: 678-2309
CONSULTEZ NOS PRIX, ECONOMISEZ!



Sur le marché

— Le ministère fédéral des Postes offre trois nouvelles émissions marquant les Jeux olympiques; ils sont offerts dans un album de collection, dans une cassette plastiquée ou encore sur un poster comprenant les émissions de timbres dans le cadre des Jeux olympiques depuis 1896. (Téléphoto PC)

Les prix et le chômage font la fête

BRUXELLES (Reuter) — Les prix des produits de consommation et le chômage continuent à augmenter dans le Marché commun, constate un rapport économique publié lundi à Bruxelles.

Tandis qu'en général, le nombre des chômeurs baisse en été, le mois de juin a vu s'accroître le nombre des travailleurs à court terme et des personnes en chômage de longue durée.

Le nombre de chômeuses s'est accru plus rapidement que le taux de chômage masculin dans certains pays de la Communauté économique européenne, notamment en Grande-Bretagne, en Italie et en Irlande, poursuit le rapport.

Le taux moyen de progression des prix de consommation dans la CEE est de 12 pour cent. En sont particulièrement responsables la montée du prix de la viande, des récoltes insuffisantes et des tarifs accrus pour les services, explique le rapport.

Mais la balance commerciale de la CEE continue de s'améliorer, et il se peut qu'elle accuse un excédent pour la première fois en trois ans, à en juger par des indices provisoires.

Trust Royal

COURTIER
Centre d'achats Arvida
555, Route 170 — 548-7165

A VENDRE
Trust Royal
L'ENSEIGNE QUI FAIT VENDRE

103 bureaux à travers le Canada

ARVIDA

Arvida, bungalow, situé dans la paroisse de St-Mathias, tapis mur à mur, sous-sol fini avec entrée indépendante, terrain paysagé. Inf.: Mme Claude Sang, bur.: 548-7165, rés.: 548-7064.

Arvida, 2 semi-detachés, situés sur la rue Hoopes, dans Ste-Thérèse, systèmes à chauffage neufs, électricité refaite 110/220. Extérieur repeint. Peuvent être vendus séparément. Inf.: Gilles Tremblay, bur.: 548-7165, rés.: 548-8158.

Avons d'autres semi-détachés dans Arvida. Inf.: Gilles Tremblay, bur.: 548-7165, rés.: 548-8158.

Arvida, split-level à paliers multiples, 5 chambres à coucher, cuisine, salon, salle à dîner, très beau terrain paysagé, extérieur clapboard. Inf.: Gilles Tremblay, bur.: 548-7165, rés.: 548-8158.

Arvida, bungalow situé au 192, St-Joseph, secteur St-Philippe, 2 chambres, salon, salle à dîner, foyer, sous-sol semi-fini, garage. Près des écoles. Inf.: Gilles Tremblay, bur.: 548-7165, rés.: 548-8158.

Arvida, bungalow 26 x 39, situé près de la Route 170, Chicoutimi - Jonquière construction 2 ans, 3 chambres, salon, cuisine, finition extérieur briques. Inf.: Gilles Tremblay, bur.: 548-7165, rés.: 548-8158.

CHICOUTIMI

Chicoutimi, bungalow 34 x 28, 4 chambres à coucher, sous-sol fini, tapis mur à mur, terrain 75 x 110, boisé et paysagé, situé quartier Murdock. Balance d'hypothèque intéressante. Inf.: Rodolphe Girard, bur.: 548-7165, rés.: 543-6047.

Chicoutimi, bungalow 36 x 24, 4 chambres à coucher, sous-sol fini, très beau terrain paysagé 68 x 90, situé dans nouveau quartier résidentiel sur Côte de la Réserve. Inf.: Rodolphe Girard, bur.: 548-7165, rés.: 543-6047

Chicoutimi, cottage de 10 pièces 34 x 34, garage simple avec terrasse sur le toit, situé non loin de l'hôpital sur un coin de rue. Très beau terrain paysagé de 100 x 100. Inf.: Rodolphe Girard, bur.: 548-7165, rés.: 543-6047.

Chicoutimi-Nord, terrain de 24,600 pi. car., avec bâtisse dessus érigée de 24 x 30, sise au bord du Saguenay sur le boulevard Tadoussac. Inf.: Rodolphe Girard, bur.: 548-7165, rés.: 543-6047.

Chicoutimi-Nord, bungalow 36 x 24, construction 2 ans, 4 chambres à coucher, sous-sol fini, terrain paysagé, entrée asphaltée. Balance d'hypothèque intéressante. Inf.: Rodolphe Girard, bur.: 548-7165, rés.: 543-6047.

JONQUIERE

Jonquière, bungalow près église Fatima, 3 chambres à coucher, chauffage air chaud, tapis. Inf.: Ghislaine Fortin, bur.: 548-7165, rés.: 542-2260.

Jonquière, maison à 3 logements, chemin St-Dominique, en bonne condition. Garage. Inf.: Ghislaine Fortin, bur.: 548-7165, rés.: 542-2260.

Jonquière, bungalow avec logement meublé au sous-bassement, rue Mgr Bégin, rapporte $150 par mois. Inf.: Ghislaine Fortin, bur.: 548-7165, rés.: 542-2260.

Gillepsie exhorte les syndicats à la modération dans les salaires

TORONTO (PC) — Le ministre fédéral de l'Industrie et du Commerce, M. Alastair Gillespie, a exhorté les syndicats canadiens à modérer leurs demandes de hausses salariales afin de ne pas hypothéquer l'avenir économique du pays.

"Si les syndicats persistent dans leur attitude présente, quelques travailleurs bénéficieront de hausses salariales, mais de nombreux Canadiens perdront tout simplement leur emploi", a-t-il dit au cours d'une allocution devant les directeurs de la Canadian National Exhibition, à Toronto.

Devant la forte concurrence dont font actuellement l'objet les marchés internationaux, les demandes exagérées de hausses salariales peuvent nuire à la combativité commerciale canadienne, autant que l'imposition d'une surcharge de 10 pour cent sur les exportations canadiennes de la part de nos principaux clients, a soutenu M. Gillespie.

"Nos syndicats doivent se comporter comme se comportent les syndicats américains, allemands et japonais, qui savent qu'ils doivent permettre à l'industrie de produire à des coûts concurrentiels à l'échelle internationale", a-t-il dit.

Afin d'accroître les marchés ouverts aux exportations canadiennes, M. Gillespie a annoncé par ailleurs qu'il dirigera de nouvelles missions commerciales prochainement, soit en France, en novembre, et en Asie du sud-est, en janvier 1976.

Le texte de l'allocution de M. Gillespie a été remis d'avance à la Presse.

La grève de l'amiante nuit au port de Québec

QUEBEC (PC) — Le président des employeurs maritimes, M. Arnold Masters, a déclaré que le port de Québec passe présentement par une crise "épouvantable", en partie à cause de la situation économique mondiale, mais surtout à cause de la grève des employés des mines d'amiante à Thetford-Mines.

Le volume des marchandises aurait en effet baissé de plus de 50 pour cent en comparaison à l'an passé.

Entre-temps, la nouvelle clause de sécurité d'emploi des 475 débardeurs du port de Québec: ils ont 35 semaines de salaires garanti plus 17 semaines durant lesquelles l'association des employeurs leur paye la différence entre leur salaire (d'environ $250 par semaine) et ce que leur verse l'assurance-chômage; ainsi que le manque de travail risquent de hausser le prix de manutention dans le port de Québec, de préciser M. Masters.

Celui-ci estime que la crise actuelle durera aussi longtemps que la grève à Thetford-Mines. Le port de Québec voit normalement passer plus de 150,000 tonnes d'amiante par année.

D'autre part, les débardeurs n'ont pas encore signé leur contrat de travail, étant retournés à leurs postes suite à des ordres de cour, il est fort possible, selon M. Masters, qu'il y ait d'autres arrêts de travail dans un avenir plus ou moins rapproché.



516, Mgr Laflamme, Chicoutimi (Hamel et Fradette), sous-sol fini au complet, tapis mur à mur, piscine.



Plain-pied, 511, Dubose, Arvida, face au centre d'achats.



Plain-pied, 1429, McNicoll, Chicoutimi (Hamel & Fradette), sous-sol fini au complet.



Plain-pied, 201, Papineau, Jonquière.

Consultez-nous pour connaître le montant mensuel de rabais fédéral qui vous revient pour une hypothèque financée par S.C.H.L., banques ou autres prêteurs agréés.

"AUBAINE"

Plain-pied, 183, Diamont, Chicoutimi-Nord, (Plateau Tadoussac).

Chalet de pêche et de plaisir sur rivière Bras du Nord, (rang 10, sur route St-Honoré).

Plain-pied de 4 chambres, au 2194, Vimy, Chicoutimi-Nord.

358, St-François, Jonquière, 2 logements, rénovés à neuf, au complet. M.L.S.

Plain-pied 155, Giffard, Chicoutimi-Nord.

4 logements, 5, rue Deschamps, Chicoutimi-Nord.

3 plain-pied, rue Hémingway, Chicoutimi. (Vers C.J.P.M.)

Plain-pied, 126, Gouin, Chicoutimi-Nord.

Plain-pied, au 167, rue Diamont, Chic.-Nord.

Plain-pied, 613, des Chevaliers, Chicoutimi, (arrière Place du Royaume).

Plain-pied, au 1465, Hemingway, Chicoutimi.

Plain-pied, 27, de l'Aunis, Rivière-du-Moulin. Sous-sol fini.

Plain-pied, 838, Casgrain, Chicoutimi, sous-sol ¾ fini, entrée asphaltée.

Avons maisons neuves acceptées par S.C.H.L., dans Kénogami, Chicoutimi et Chicoutimi-Nord et terrains pour construction.

Aurions besoin de **MAISONS** pour vente rapide.

Plain-pied, 238, Chemin St-André, Kénogami (quartier St-André).

Plain-pied, coin Verlaine et Malraux, Chicoutimi (vers C.J.P.M.).

Local commercial à louer, 30' x 30', pour entrepôt, avec sous-sol, rue Montcalm, Chicoutimi.

Entrepôt à louer, chauffé si désiré, 4,000 pi. ca., près de l'Hôtel Parasol.

Les Immeubles lavoie & ducherne INC.
545-4555 COURTIER 606 MONTCALM CHIC. 547-5588
Succursale 308, rue St-Jérôme — JONQUIERE

MICHEL BRASSARD
Courtier licencié associé
Tél.: 549-2590

RAYNALD BOUCHARD
Rep. licencié associé
Tél.: 548-5225



419, rue des Engoulevents, Chicoutimi. Très belle propriété style Canadien. Grandeur: 38 x 25, 3 chambres à coucher. Terrain: 61 x 66 x 100.



394, rue Masson, Chicoutimi-Nord. Bungalow 42 X 25 (environ). 3 chambres à coucher. Grand terrain aménagé.



148, rue Labelle, Chicoutimi-Nord, maison unifamiliale 36 x 24, 3 chambres, terrain 60 x 100.



186, rue Constantin, Chicoutimi-Nord. Bungalow, 38 x 25, (3 chambres à coucher). Terrain, 60 x 100



153, rue Delisle, Chicoutimi-Nord. Bungalow, 40 x 26, 3 chambres à coucher. Terrain, 60 x 100 paysagé.



1307, boul. Renaud, Rivière-du-Moulin, chalet habitable à l'année 33 x 25, 3 chambres, terrain 140 x 150.



432, rue St-Etienne, Arvida. Bungalow 24 x 48, pré-fabriqué, 3 chambres à coucher. Terrain 9,568 pi. car.



100, rue Belley, Chicoutimi-Nord, bungalow 36 x 25, 3 chambres, terrain superficie 7,071 pi. car.



275, rue St-François, Bagotville, semi-détachée, 20 x 31 (3 chambres), terrain, 32.5 x 142.2, paysagé avec patio.



23-25, rue Fortin, Kénogami. Maison, 2 logements, grandeur: 28 x 30, terrain, 50 x 100.



306, rue Ste-Marie, Jonquière. Maison, 1½ étage, 40 x 24, (4 chambres à coucher). Terrain, 124 x 60.



Bungalow, R.R. 4, St-Léonard, via St-Charles, 3 chambres à coucher. Terrain 60 x 100.



652, rue St-Dominique et 90, rue Damase, Jonquière, (2) maisons, 2 étages, 7 logements et 1 local commercial.



67-69, rue St-Antoine, Jonquière, maison 2½ étages, 2 logements, bâtisse 25 x 30, terrain 45 x 107.



9, des Saules, Jonquière, bungalow, 28 x 26 environ, avec logement au sous-sol, terrain, 73 x 100.



614, rue Volta, Arvida. Maison, 2 logements, grandeur: 30 x 36, terrain, 60 x 100, très bon prix.



1093, rue d'Avaugour, Chicoutimi. Bungalow, 25 x 45, (3 chambres à coucher). Terrain, 7,500 pi. ca.



245, rue des Peupliers, Bagotville, bungalow, 25 x 34, 3 chambres, terrain, 100 x 56 x 59.



192, Thomas-Dupéré, Chicoutimi, 3 logements. Prix raisonnable.



838, rue des Clairons, Chicoutimi. Bungalow 26 x 38 (3 chambres à coucher). Terrain forme irrégulière.

COMMERCIAL

Local commercial à louer d'une superficie 1,800 pi. car., au 1er étage, avec stationnement pour 25 autos, situé 58, rue Racine ouest, Chicoutimi.

Local à louer, livraison immédiate. Superficie 10,000 pi.car. Situé à 261-269 est, rue Racine, Chicoutimi.

82-86, rue Ouellet, Jonquière. Edifice commercial avec entrepôt et 2 logements de 5½ pièces. Grandeur: 56 x 42 et terrain: 52 x 62 x 86, asphalté. Dossier: 1527.

216, R.R. no 3, Jonquière. Maison unifamiliale, 26 x 36, annexe 12 x 26, cuisine d'été non chauffée. Terrain boisé et champs d'une grandeur de 835 x 900 pi. car. Grand garage 60 x 20.

Edifice commercial 35-50 x 100, avec terrain 40 x 100, situé 98-100, rue Ste-Famille, Kénogami.

Boulevard Harvey, Jonquière. Restaurant, bar et salle à manger, ameublement complet. Occasion unique pour acheteur sérieux.

TERRAIN

Terrain, situé, Sacré-Coeur, Cté Dubuc, grandeur: 300 x 650.

2 maisons situées aux limites de Chicoutimi. 1846-1848, boul. St-Ignace et 176, boul. St-Jean. Une propriété deux étages (3 logements) et un duplex. Très bon prix.

31-33-35-37, rue Wolfe, Kénogami. Propriété 2 étages, 4 logements. Terrain 6,325 pi.car. (2 log. avec 2 chambres à coucher) et (2 log. avec 3 chambres à coucher).

GILLES LALONDE, DIRECTEUR, SERVICE DE COURTAGE IMMOBILIER

CHARLOTTE COUTURE, Secrétaire.

ANDRE MONTMINY, Rep.: 545-9356.

PHILIPPE-AUGUSTE BOUCHARD, Rep.: 662-4121, ALMA

HIDOLA ROCHEFORT, Rep.: 549-8659.

GILLES DORE, Rep.: 549-6072.

MARCEL PELLETIER, Rep.: 548-7340.

J-MAURICE CORMIER, Rep.: 677-5265.

LEO GAGNON, Rep.: 542-5906.

CLAUDETTE BIBEAU, Rep.: 677-2256.

BASILE SAVARD, Rep.: 549-5652.

GAETAN LAFLAMME, Rep.: 543-8936.

LAURENT LACROIX Rep.: 542-4715, 678-2555

MICHEL TREMBLAY Rép.: 275-4422 Roberval.

TROI TRUST GÉNÉRAL courtier

494, DES CHAMPS-ELYSEES
CHICOUTIMI TEL.: 549-6490

$66 millions du fédéral investis dans Panarctic

OTTAWA (PC) — Le gouvernement a investi $66 millions dans Panarctic Oils Ltd, société mixte d'exploration pétrolière et gazière dans l'Arctique, et il y a tout lieu de croire que ça va prendre un bon moment avant qu'il ne bénéficie de ce placement. Plus précisément, ça va prendre du temps avant que les contribuables canadiens, qui sont les vrais investisseurs dans cette entreprise, ne récoltent des fruits de $66 millions qu'ils lui ont octroyés.

Ah, il y a de l'espoir, dit-on au ministère des Affaires du Nord, il y a de l'espoir, y précise-t-on, parce que Panarctic a déjà fait quelques bonnes découvertes, mais, y ajoute-t-on, il est vraiment impossible de savoir quand nous en aurons pour notre argent.

Plus tôt ce mois-ci, le gouvernement a garanti un prêt de $12 millions que la Banque Royale et la Banque de Montréal ont consenti à Panarctic pour permettre à cette compagnie de poursuivre cette année son programme d'exploration. Il s'agit bien d'un prêt garanti par le gouvernement, non d'un investissement additionnel de $12 millions de la part du gouvernement. Le gouvernement ne voulait pas accroître son investissement dans Panarctic, parce que cela aurait accru le nombre de ses actions dans celle-ci. Le gouvernement détient déjà 45 p.c. des actions dans Panarctic. Les propriétaires des 55 p.c. qui restent sont trente compagnies, un consortium de 30 compagnies privées qui sont ainsi majoritaires et qui veulent le rester.

ET LE PIPELINE?

Panarctic a découvert des champs gazéifères qui sont parmi les plus grands en Amérique du Nord. Le président de Panarctic, Charles Hetherington, estime que les réserves de gaz naturel de cette compagnie se situent entre 10 et 15 trillions de pieds cubes.

Il n'est pas absolument sûr de ces chiffres.

Tant que nous ne seront pas certains que nos réserves se situent entre 15 et 25 trillions de pieds cubes, il sera impossible de songer à aménager un pipeline qui apportera dans le Sud le gaz naturel de l'Arctique, dit M. Hetherington.

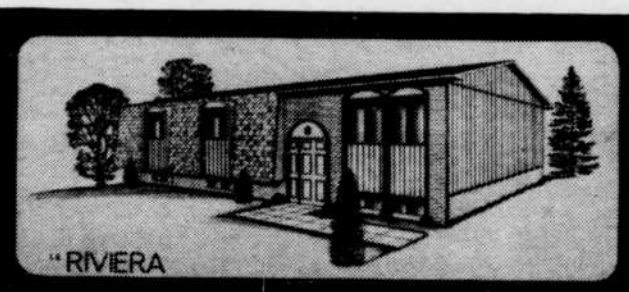
L'exploration pétrolière est également prometteuse. Des découvertes que Panarctic a faites à Bent Horn, sur Cameron Island, portent à croire qu'il s'y trouve plusieurs millions de barils de pétrole, déclare M. Hetherington.

Pétro-Canada va éventuellement représenter le gouvernement dans Panarctic. Pétro-Canada étudie présentement la question du transport du gaz naturel de l'Arctique.



Maison à 3 logements et entrepôt commercial située au numéro 495, de la rue St-Jacques, à Chicoutimi, rentabilité intéressante.





Représentation exclusive des maisons sectionnelles de marque TRIVICO.



Résidence à étages multiples, avec 2 logements, terrain 60 x 100, située au 296, rue de la Moselle, Jonquière. (près du Cégep).



Nouvelle résidence, située au numéro 472, rue Fay, Arvida, 3 chambres à coucher, salon et cuisine. Terrassement complet.

JONQUIERE-KENOGAMI

F-47 Maison résidentielle, située au 396, rue Châteauguay, Jonquière; 3 chambres à coucher, sous-sol fini au complet. Construction en 1973; très bonnes conditions d'achat. Minimum demandé pour le comptant.
G-84 Maison, 2 logements, située au 4440, rue de la Fabrique, Shipshaw.
D-93 Magnifique terrain, situé au coin des rues Oak et Nelson, dans le secteur de Kénogami; 20,000 pieds carrés. Prix très avantageux.
J-104 Maison 2 logements avec local commercial, située au 527, rue St-Hubert, Jonquière. Propriété idéale pour un acheteur qui désirerait partir un petit commerce à son compte.
LES GALERIES DE JONQUIERE:
Il nous reste encore environ 15,000 pi. car. de superficie de plancher à louer pour boutiques ou autres commerces à l'intérieur des Galeries de Jonquière Inc. **J. DANIEL TREMBLAY.**

D-97 Maison, 2 étages, en excellente condition, située au 349, rue St-Ursules, Jonquière.
G-95 Vaste demeure, 38 x 40, située au 7, rue Girard à Jonquière, disponible immédiatement, prix très avantageux.

ARVIDA

F-47A Grand terrain, situé dans le Parc Industriel, quartier d'Arvida, en face du centre d'achats d'Arvida. Superficie de 60,000 pieds carrés.
G-76 Belle résidence, située au 419, rue St-Patrick, Arvida; 4 chambres à coucher, salle à manger, salon, cuisine, sous-sol fini au trois quart.
F-4A Maison résidentielle, avec revenus avantageux, située dans le quartier St-Jacques, Arvida. Très bonne occasion.

CHICOUTIMI

Maison résidentielle, située dans le quartier Murdock, à Chicoutimi, très belle demeure, sous-sol fini au complet, avec un grand terrain.
G-68 Somptueuse résidence de 20 pièces, entièrement meublée, idéale pour un professionnel; située au 703, rue Salazar, Chicoutimi, entièrement construite en béton avec un immense terrain de 100,000 pi. car., boisé avec pelouse.
M-66 Maison unifamiliale, située au 1700, rue Roussel, Chicoutimi-Nord, terrain de 22,900 pi. car. Rez-de-chaussée remis à neuf en 1974; très bonnes conditions. Libre immédiatement.
T-62 Maison résidentielle, située au 1386, boul. Renaud, Rivière-du-Moulin, 4 chambres à coucher, salon, cuisine, salle à manger; à l'extérieur un terrain de tennis avec éclairage et piscine; le terrain est entièrement gazonné. Prix abordable.
GG-78 Un édifice commercial ou industriel de 5,670 pi. car., à être construit sur un terrain au choix, de l'acheteur, ou sur un terrain de 200' x 200' en bordure de la route 170, à Chicoutimi; il s'agit d'un bâtiment à structure d'acier et revêtement intérieur en acier également.
G-88 Un lot complet (100 acres) en partie boisé, à quelques milles de Falardeau. Conditions d'achat avantageuses.
P-86 Terrain au Portage-des-Roches de 200' x 200' boisé avec ruisseau, idéal pour chalet ou résidence. Bonnes conditions d'achat.
L-99 Chalet le long de la rivière Caribou à Chicoutimi-Nord. Très grand terrain, meublé, électricité et téléphone. Facilement négociable.
PM-108 Bloc à 5 logements, situé au numéro 358, de la rue Jacques-Cartier. Edifice complètement rénové. Très bonne rentabilité.
H-113 Maison d'été et d'hiver, située au grand lac Clair, très belle demeure avec sous-sol et un immense terrain.

Propriété et commerce, très bon chiffre d'affaires, située au 12, ruelle Truchon, Jonquière.

PORT-ALFRED

B-73 Résidence, située au 32340, rang St-Louis, Grande-Baie. Style canadien, année de la construction: 1973. Terrain: 15,000 pi. car. en superficie avec une possibilité totale de 450,000 pi. car., 2 foyers. Chambre froide et porte-patio, plan tout à fait particulier.

T-59 Maison à 2 logements et maison unifamiliale, situés sur la rue Desbiens, Bagotville. Très bonnes conditions d'achat.
T-94 Grand terrain, situé en face de l'école polyvalente; 14,536 pieds carrés. Prix très avantageux.
P-107 Maison avec 2 logements au numéro 831, de la 2ième rue, à Port-Alfred, quartier centre, près du bureau de poste. Terrain 60 x 100'. Très bonne valeur de propriété.

ROBERVAL

D-40 Hôtel-motel, bien situé avec vaste terrain 18 chambres et huit unités de motel avec taverne, grill bonne clientèle. (Lac-Bouchette).

G-329 Hôtel de 15 chambres avec taverne et grill entièrement rénové. Bonne clientèle. (Normandin).
L-35 Restaurant, salon-bar, construction récente, situé à un carrefour très achalandé. Vaste terrain de stationnement. (Chambord).
H-55 Hôtel licencié, situé à Albanel, très bon chiffre d'affaires.
B-54 Brasserie restaurant, bâtisse commerciale, situés à St-Félicien.
G-24 Restaurant avec salon-bar, grand stationnement rentabilité assurée. Situé à un carrefour très achalandé. Bonne occasion.
O-36 Epicerie licenciée, bonne clientèle, grand stationnement. Résidence à proximité. (La Doré).

L-52 Ferme tout équipée, 200 acres, 40 vaches laitières, équipement agricole au complet, maison et bâtiment. Située à Normandin.

L-51 Epicerie licenciée, résidence à même, chiffre d'affaires au-delà de $300,000 par année. Située à Normandin.

ALMA

F-165 Quartier Maltais, bungalow de style Suisse. Grandeur de 30 x 32. 2 étages, terrain paysagé. Libre immédiatement.
G-332 Epicerie licenciée, située au cours de la cité. Chiffre d'affaires intéressant. Blocs à revenus, rentabilité assurée.

R-368 Edifice commercial de 2,500 pi. car. de superficie. 1 étage, finition de briques. Conviendrait pour tout genre de commerce, situé au centre des affaires. Conditions faciles. Libre immédiatement.
Centre commercial "LE CARREFOUR D'ALMA": désirez-vous côtoyer Woolco et Dominion. Opportunité de louer une boutique et opérer votre propre commerce. Faites votre choix dès maintenant.

C-289 Quartier Isle-Maligne, très belle résidence de construction récente: tapis mur à mur, draperies, porte-patio, vacuum, plancher de béton; garage avec porte électrique, terrain pelousé, 100 x 100. Coin de rue, libre immédiatement.
Blocs 3-4-5-6-11 et 12 logements. Situés dans Alma. Vaste choix, financement bancaire.
A-159 Entrepôt d'environ 2,500 pi. car. de superficie, situé dans le quartier Naud, porte accessible pour véhicule lourd. Libre immédiatement.
S-96 Salon de coiffure localisé dans un centre commercial. 6 chaises, très bon chiffre d'affaires. Excellente réputation.

Louis-Georges Perron INC
COURTIER EN IMMEUBLES

ALMA: 509, Sacré-Coeur, tél.: 668-8316.
ARVIDA: 235, Lasalle, tél.: 548-3125
ROBERVAL: boul. St-Joseph, tél.: 275-1924

Noms des représentants, leur adresse et leur numéro personnel de téléphone:

Louis-Georges Perron	662-2770	Alma
Jules Bertez	662-5800	Alma
Rock Maltais	668-8503	Alma
Ronald Dumontet	662-6727	Alma
Robert Boivin	662-6878	Alma
Bernard Boudreault	668-7369	Alma
Marcel Lalancette	548-2650	Arvida
Raymond Desbiens	548-5271	Arvida
Denis Mérette	548-4958	Arvida
Jacques Nemey	549-5052	Chicoutimi
J.-Daniel Tremblay	549-6565	Chicoutimi
Réal Barette	275-2229	Roberval
Maurice Fournier	275-0431	Roberval
Carol Tremblay	275-2209	Roberval

Brochure publiée contre l'inflation

LONDRES (Reuter) — Le gouvernement britannique, intensifiant sa campagne contre l'inflation, a amorcé lundi la distribution de brochures sur ce thème dans les foyers du Royaume-Uni.

Sur la couverture de la brochure, un trait à l'encre rouge souligne le mot "inflation" qui surmonte lui-même, en gros caractères noirs, la mention "Une politique de survie".

Sous une photo du premier ministre Harold Wilson, la brochure engage le peuple britannique à appuyer le plan gouvernemental de limitation des majorations salariales à six livres sterling par semaine.

Le chef du gouvernement y souligne la nécessité de ramener le taux d'inflation annuel, de 26 pour cent actuellement, à 10 pour cent au maximum d'ici la fin de l'été 1976.

Le directeur du Centre de publicité contre l'inflation créé récemment par le gouvernement a déclaré que les brochures ont été rendues nécessaires par l'ignorance des causes de l'inflation constatée parmi une importante fraction de la population.

Les ventes d'autos restent médiocres

DETROIT (AFP) — Les ventes de voitures demeurent à un niveau médiocre aux Etats-Unis. Les dernières statistiques publiées par Detroit indiquent une baisse de 6 p.c. (sur une base journalière) des ventes entre les 11 et 20 août par rapport à la période correspondante de 1974.

Ce résultat est cependant meilleur que la baisse de 29 p.c. enregistrée au cours des dix premiers jours du mois d'août. Les spécialistes américains espèrent qu'une bonne reprise dans le secteur automobile interviendra à partir de septembre.

Au 20 août et depuis le début de l'année, 4,230,039 voitures américains avaient été vendues aux Etats-Unis contre 5,026,847 à la même date l'année dernière, soit une baisse de près de 16 p.c.

Les réserves pétrolières dureront de 30 à 50 ans

VANCOUVER (PC) — Les réserves pétrolières du Canada dureront encore pendant une période de 30 à 50 ans si on continue de répondre aux besoins énergétiques croissants de la population canadienne, comme actuellement, a-t-on déclaré au Congrès scientifique du Pacifique.

En outre, M. A. J. Mooradian, de l'Energie atomique du Canada, a déclaré à cette assemblée d'hommes de science venant de pays du littoral du Pacifique, que la production pétrolière du Canada atteindrait son point culminant dans 15 ou 20 ans.

Selon M. Mooradian, il sera difficile de mettre au point d'autres sources d'énergie universelles et le procédé d'extraction des combustibles fossiles deviendra plus coûteux dans l'avenir.

Toujours selon M. Mooradian, en théorie, la production nucléaire d'électricité pourra approvisionner pendant des millénaires quelque 10 milliards d'habitants, selon les standards de consommation nord-américains. Cependant, il a précisé qu'il faudra attendre que les problèmes de conception et de génie concernant les usines d'énergie nucléaire soient résolus.

Assises mondiales de la sorcellerie

BOGOTA (AFP) — Les parfums d'encens et d'herbes aromatiques, les danses vaudou et, bien sur, les phénomènes surnaturels ont accompagné dimanche soir, sous les anathèmes de la hiérarchie ecclésiastique, l'ouverture à Bogota du premier congrès mondial de la sorcellerie, ont mis en émoi la capitaine colombienne, occupant la première page des journaux aux dépens d'événements plus ordinaires.



Sérénade

— Durant ce long congé de la Fête du Travail, surtout si dégagé est le ciel et chaude la température, il fera bon relaxer... Et ce sera encore préférable si on peut se faire chanter la sérénade par une si jolie fille et être à la place du chien-chien.

(Téléphoto PA)

Trois cents journalistes de la presse mondiale contribuent à donner à cette réunion, qui a attiré dimanche soir de nombreux diplomates et intellectuels, l'importance des plus graves événements internationaux. Les participants au congrès se sont d'ailleurs assuré de leur attention en annonçant que leurs "travaux", qui doivent durer cinq jours, auraient une fin inattendue.

Un mauvais présage a cependant marqué l'ouverture de la réunion, des inconnus ayant fait disparaître mystérieusement, pendant la nuit, les victuailles destinées aux trois mille invités. Se promettant d'élucider cette énigme, les congressistes se sont séparés en deux groupes, sorciers authentiques et magiciens de second ordre, le congrès proprement dit étant réservé aux premiers. Les envoûteurs, guérisseurs, diseurs de bonne aventure et illuminés du tout venant se sont vu confier la tâche secondaire d'entretenir les festivités entourant les travaux des sorciers dignes de ce nom.

SURNATUREL

Les tâcherons du surnaturel ont pris leur revanche en se mettant au travail sans attendre, sous des tentes remplies de talismans et de récipients contenant des philtres à l'efficacité incertaine, sinon sur les poches de leurs propriétaires, qui se sont remplies comme par enchantement. Les services les plus divers étaient offerts à la clientèle, depuis la simple voyance jusqu'aux cultes initiatiques.

On estime à 300,000 personnes l'assistance attirée sur les lieux, selon les sociologues, par l'anxiété de l'homme moderne devant la perte de la foi religieuse. Condamné par le clergé catholique, qui y discerne des influences sataniques et une crise de la foi, ce congrès a pour but, selon ses organisateurs, de "découvrir toute la beauté que l'homme a maintenue cachée".

Peu réjouissantes, cependant, sont les prédictions des augures qui participent à la réunion. L'un d'eux, un Vénézuélien, a annoncé des conflits en Amérique latine et une guerre mondiale pour 1990, tandis qu'un autre avertissait ses collègues qu'ils seraient pris d'un tremblement frénétique le dernier jour du congrès.

LASIBEC — LASIBEC — LASIBEC — LASIBEC — LASIBEC — LASIBEC — LASIBEC — LASIBEC — LASIBEC — LASIBEC

Magnifique résidence, 2848, boul. Ste-Geneviève, Chicoutimi-Nord.

Résidence avec foyer et logement au sous-sol, abri d'auto, rue St-Irénée, Chicoutimi.

Bungalow, 1 logement, 138, chemin St-André, Kénogami.

Bungalow, 1419, rue Joron, Chicoutimi.

Plain-pied, 27, rue Richard, Chicoutimi.

Bungalow, rue Jean-Talon, Jonquière.

Bungalow, 202, Chambord, Chicoutimi-Nord.

Maison 3 log., 710, Jean-Noël Tremblay, Chicoutimi.

6 blocs de 4 logements, rue Langevin, Rivière-du-Moulin.

3 logements, 195, Thomas-Duperré, Chicoutimi.

7 logis, 482, rue Morin, Chicoutimi.

Maison à revenus, 4 logements, 417, Place d'Armes, Chicoutimi.

Duplex, 4 logements, 258, St-Léon, Jonquière.

2 logements, 1088, rue Roussel, Chicoutimi-Nord.

2 logements, 156, rue de l'Ecole, Chicoutimi.

2 logements, 305, St-Germain, Jonquière.

3 logements, 49, rue St-Vincent, Chicoutimi.

Edifice Cascade, 14 logements, rue Sauvé, Alma.

65, Taschereau, Kénogami, maison devant être déménagée par l'acheteur: $900.00.

Tabagie, située au centre-ville, Chicoutimi, avec bail, tisse aé revenus, très intéressant.

Boutique produits de beauté, située Place du Royaume.

Hôtel-Motel, belle plage, 200, Ste-Anne, Baie St-Paul.

Edifice commercial, rue Racine, Chicoutimi, 22,000 p.c. approx., pour stationnement.

Epicerie licenciée de dépannage, avec spécialité de poissons. Boul. Lamarche, Chicoutimi.

Edifice commercial et à bureaux, boul. Harvey, Jonquière.

Edifice commercial, plus 11 bachelors. Davis, Arvida.

Edifice, 6 logements, St-Joseph, Kénogami.

Edifice, 5 logements, Roussel, Chicoutimi-Nord.

Epicerie licenciée, quincaillerie et maison privée, non loin de Chicoutimi.

Edifice, 12 logements, 737, Alma, Chicoutimi.

Edifice, 2 bachelors et 13 chambres, plus 2 garages, 391, Lafontaine, Chicoutimi.

Edifice, 14 logements, 140, 150, Mgr Martel, Chicoutimi-Nord.

Edifice, 6 logements, St-Vincent ouest, Chicoutimi.

Edifice, 3 logements, Ste-Monique, Chicoutimi.

Spécial: atelier de menuiserie, équipé au complet, situé St-Honoré.

Choix de 4 maisons mobiles avec terrains aménagés, pour occupation immédiate. Laterrière, sur le boul. Talbot, terrain: 60 x 108 avec services complets, maison: 12 x 42. Chicoutimi Paroisse, 1298, rang Ste-Famille, terrain: 75 x 175, maison: 12 x 60 et garage: 24 x 13. Vraie aubaine, complètement meublée.

Falardeau, 5751, boul. Martel, terrain: 80 x 125, maison: 12 x 65, non meublée.

Chicoutimi-Nord, Paroisse, 1920, boul. Ste-Geneviève, près de Route 170, vers la Base, maison: 12 x 60, terrain: 55 x 100, avec ou sans ameublement.



Près de Place Saguenay 312, Letondal, Chicoutimi.



123, St-Emile, Chicoutimi-Nord. SPECIAL

Terrain commercial, coin boul. Harvey et Montfort, Jonquière.
4 terrains boisés, 10,000 p.c. chacun, situés à Valin.
1 terrain dans Parc des Roulottes, Laterrière.
1 terrain boisé, rue St-Nicolas, Chicoutimi-Nord, 10,500 pieds carrés.
8, terrains, boisés, de 20,000 à 35,000 pi. ca. chacun, sur la Rivière Chicoutimi, rang St-Paul, à vendre pour construction.
2 magnifiques terrains, 70 x 120, situés Cap St-François.
Terrain résidentiel, 20,000 pi. car., prêt à construire, rue Roussel, Cap St-François, Chicoutimi-Nord.
Terrain, 50,000 pi. car., prêt à construire, Rang St-Martin, Chicoutimi, avec vue sur le Saguenay.
Terrain résidentiel, 14,000 p.c., avec vue panoramique sur le Saguenay, rue des Iris, Chicoutimi-Nord, prêt à construire.
Terrain commercial, rue Bossé, Chicoutimi.
Terrain commercial, 12,000 p.c., boul. Talbot à l'est du Centre du Camion Patry.
Ferme coin rang Petit 6 et rang Maddock, 78 acres.
Ferme avec 2 lots, 80 acres en culture, la balance en boisé, située rang 8, St-Honoré.
Chalet, lac Durand, près du lac Munger, Falardeau.



162, de la Victoire, Chicoutimi-Nord.



265, Tremblay, Jonquière, quartier Arvida, St-Mathias.



55, Melançon RR, St-Bruno, 6 chambres à coucher.



1050, Marquette, Chicoutimi. (MLS).



50, de la Rochelle, Rivière-du-Moulin. SPECIAL



214, Gravel, Chic.-Nord.



Bungalow, 190, Ste-Hélène, Chicoutimi-Nord.



1298, rang Ste-Famille, Chicoutimi.



201, De Paris, Rivière-du-Moulin, 6 logements.



230, Vimont, Chic.-Nord, piscine et foyer extérieur.



Bungalow, garage, 138, chemin St-André, Kénogami.



267, Sauvé, Chic.-Nord.

LSL



ROSAIRE COLLARD: 549-5488



ROBERT LACROIX: 549-2133



GILLES CHARLAND: 549-2700



ANTOINE JEAN: 544-3480

Société
LA Immobilière LASIBEC Inc.
courtier 281, Racine est, (entrée rue Lafontaine)
Chicoutimi — Tél.: 549-3440

Membre de la Chambre d'immeubles Saguenay-Lac-St-Jean

realtor

Agent autorisé des maisons de cèdre Lindal
(maison modèle au 4548, boul. Talbot).

LASIBEC — LASIBEC — LASIBEC — LASIBEC — LASIBEC — LASIBEC — LASIBEC — LASIBEC — LASIBEC — LASIBEC

PETITES ANNONCES

ARGENT À PRÊTER

NOUS AVONS EN MAIN, de $3,000.00 à $15,000.00, disponibles dans 3 jours, pour prêts, 1ère et 2ième hypothèque. Intérêts très minimes, conditions faciles de remboursement. Tél.: 543-0275. (BOURSE D'IMMEUBLES CHICOUTIMI, COURTIER).

F-111178

DEUXIEMES HYPOTHEQUES

Jusqu'à $10,000 pour:

- rénover la maison
- consolider les dettes
- réaliser des achats importants.

Avec un prêt HFC, vous obtenez:

- de l'argent comptant, immédiatement.
- sans payer ni boni ni frais additionnels.
- et vous pouvez rembourser le solde en tout temps, sans frais supplémentaires.

Renseignements sur demande.

LES IMMEUBLES HOUSEHOLD LIMITEE
142 est, rue Racine
Chicoutimi
Tél.: 543-3314
362, rue St-Dominique
Jonquière
Tél.: 542-4521
605, rue du Sacré-Coeur
Alma
Tél.: 662-6551
1454, boul. Walberg
Dolbeau
Tél.: 276-3660

AUTOS À VENDRE

VOLKSWAGEN 1972, 36,000 milles, mécanique très bonne condition. Tél.: 549-9944.
F-111079

RENAULT 8, 1972, excellente condition, 4 pneus rechange, housses neuves, 4 vitesses d'avant. Peinture neuve. Prix: $900. comptant. Après 5 heures p.m. à 543-7670.
F-111080

MIDGET 1973, verte, avec 2 toiles supplémentaires, très propre. 13,000 milles. Raison: trop petite. Tél.: 547-2539.
F-111334

PONTIAC VENTURA 1972, moteur en bon état. Accidenté minime. Prix à discuter. Tél.: 547-4613.
F-111168

PONTIAC 8, 1965, pour pièces. Tél.: 549-4391.
F-111040

RENAULT 16, 1968, moteur reconditionné. Réparations nécessaires. $75. Tél.: 549-6063.
F-111208

PONTIAC Laurentian, 1967, 4 portes, en très bon état. Prix: $350. Tél.: 548-7834.
F-111314

CHEVROLET 1967. Prix: $150. Tél.: 548-3975.
F-111188

MUSTANG 1974, à vitesses, à vendre. Pour tout autre renseignement, téléphonez à: 549-4206.
F-111273

DODGE PANEL 1968, 318 po. cu., automatique, intérieur isolé, fini tapis (shag). Prix: $1,300. Tél.: 543-1781.
F-111117

RENAULT 16, 1970, à vendre pour les pièces, appelez à 549-2622.
F-111116

RENAULT 12 TL, 1972, excellente condition. Cause retour aux études. Tél.: 543-3657.
F-111115

FORD CUSTOM 1969, très bonne condition. Tél.: 549-0479.
F-111354

PLYMOUTH Belvedère 1967, moteur 318, 4 portes. Tél.: 543-4858.
F-111352

JAVELIN AMX, 1973, 28,000 milles. Equipement complet, très bonne condition, bas prix. Tèls: 543-6101 ou 549-2238.
F-111107

MOTEUR DE CHALLENGER 1973, complet, 12,000 milles. Prix à discuter avec l'acheteur. Tél.: 543-0093.
F-111088

MAZDA 1971, pour carrosserie et pièces, excellente condition. Moteur hors d'usage. Tél.: 549-7927.
F-111348

CHRYSLER 1967, mécanique parfait ordre. Accidentée du côté gauche arrière. Tél.: 548-3038, demandez Jean.
F-111342

AUTO ANTIQUE, Chevrolet 1936, modifiée, moteur 440, transmission automatique, différentiel ratchet, pneux larges. A voir à l'avanf de Speed & Sport, boul. St-Jean, Arvida. Tèls: 548-3038 ou 548-5008.
F-111343

FIREBIRD Formule A, 1972, automatique, 350 po. cu., servofreins, servodirection, vitres teintées, pneus radiaux T/A neufs, roues mag. Tél.: 548-6201.
F-111336

PLYMOUTH FURY 1967, en très bonne condition. Pour informations: 543-9117.
F-111065

VOLKSWAGEN 1970, en très bonne condition. Appelez à 547-2189.
F-110983

DATSUN 1600, 1973, 40,000 milles, très propre. $1,250. Ford 1968, 8 cyl., 302 po. cu., $450. Chrysler 1971, très propre, 2 portes, hardtop, 55,000 milles, $2,000. Tél.: 547-5651.
F-111078

VOLKSWAGEN neuve 1974, Deluxe, moteur Porsche, 4 portes, pneus radiaux. Equipement complet. 2 ans garantie. Tél.: 543-0630.
F-111280

CHRYSLER 1971, tout automatique, 2 portes, millage 60,000 milles. Tél.: 543-8248.
F-111326

CHEVROLET IMPALA 1968, très bonne condition. Prix à discuter. Appelez après 6 heures à 543-6991.
F-111064

CAPRI II, 1976, 5,000 milles. Moteur 2.3, 4 vitesses manuelles, 8 tracks stéréo-tape, radiaux 4 saisons. Valeur normale: $5,795. Prix spécial: $4,695. Cause: auto fournie. Tèls: 549-0874 ou 545-9433, demandez Roger.
F-111054

DATSUN 240-Z, 1973, automatique, 24,000 milles, radio AM-FM, stéréo cassette, finition intérieure. Prix: $3,500. Tél.: 543-7801.
F-111361

MERCURY COMET 1971, servofreins, servodirection, 4 pneus radiaux. Propre, en très bonne condition. Tél.: 545-0429.
F-110099

RENAULT 12, 1974, radio, 17,000 milles. Excellente condition. Tél.: 543-3893.
F-111283

VEGA 1973, modifiée pour le drag, moteur 327, 300 forces, transmission 4 vitesses, pneus arrières très larges, équipement de route, spoiler avant et arrière, lumières à brume, rod-bar, traction-bar, peinture compétition. Accepterais échange. Tél.: 679-1636.
F-110967

PONTIAC PARISIENNE 1967, en bon état, servofreins, servodirection, cause: deux autos. Prix à discuter. Tél.: 544-1496.
F-111093

TOYOTA CORONA Mark II, manuelle, mécanique en bonne condition. Clutch et freins neufs. Propre, prix à discuter. Tél.: 545-9159.
F-111339

VENTURA 1975, rouge, 4 portes, 350 po. cu., 8,000 milles, automatique, balance de garantie. Valeur $5,600. Tél.: 678-2841.
F-111338

CHEVROLET 1969, très bonne condition. Prix: $800.; Dodge Charger 1970, bonne condition. $650. Tél.: 543-3363.
F-111316

CHEVROLET IMPALA 1972, hardtop, 4 portes, toit vinyle, vitres électriques, tout équipée. 46,000 milles. 1 seul propriétaire. Tél.: 543-9536. Prix à discuter.
F-111277

RENAULT, 12-L, 1974, neuve, seulement: 4,000 milles, balance de garantie, jusqu'à: 12,000 milles, prix très raisonnable. Tél.: 543-8873.
F-111231

FORD FAIRLANE 1969, peinture neuve, moteur 289, transmission, différentiel refaits à neuf. Cause: perte de licences. Tél.: 543-3721.
F-110957

FORD LTD Brougham, 1969, 390 po. cu., servofreins à disques, servodirection, automatique, 64,000 milles. Prix: $750. Tél.: 547-0377.
F-111198

VOLVO familiale, 1973, 33,000 milles. Bonne condition. Tél.: 545-4103.
F-111216

VEGA 1972, pour pièces, $300. Camion **DODGE** 1973, vendu tel quel. **ASTRE** 1974, vendu tel quel. Tél.: 548-6052.
F-111052

FORD Custom 500, 1971, après 4 heures au numéro 549-6289.
F-111224

VALIANT BARRACUDA 1965, 318 po. cu., moteur remonté. Prix: $150. Tél.: 543-7841.
F-111220

TOYOTA COROLLA 1600, Deluxe, peinture neuve, pneux radiaux neufs, freins neufs. Véritable aubaine. Tél.: 548-6478.
F-111226

SUNBEAM "ARROW", 1970, transmission ordinaire, peinture neuve. En bonne condition: $500. Deux Ski-Doo 1971. Prix: $200. les deux. Tél.: 548-3887.
F-111225

BUICK SKYLARK 1972, V-8 automatique, servofreins, servodirection, radio, 36,000 milles, vrai millage. 6 pneus radiaux montés sur roues. Tél.: 549-8711.
F-110985

NOVA CHEVY 1970, parfaite condition. Tél.: 543-7184, après 5 hres p.m.
F-110695

DATSUN 1600, 1971, automatique, peinture neuve, $995. Aussi **CHRYSLER** 2 portes, 1974, pneus Michelin, toit vinyle, 11,000 milles. Prix: $3,995. Tél.: 547-1032.
F-111172

DODGE DART, 1968, très propre, 2 portes, 6 cylindres. Mécanique A-1, pneus neufs. Prix de cotation. Tél.: 549-0450, le soir.
F-110990

CHEVROLET IMPALA 1971, 56,000 milles, raison de départ. Prix: $900. Tél.: 545-0306.
F-110993

PLYMOUTH FURY II 1968, prix: $600. Tél.: 543-0363.
F-111185

DODGE CHARGER 1972, prix à discuter. Tél.: 549-1714.
F-110994

VOLVO 145, prix: $750. **CHRYSLER** 300, 1970, tout équipée: $2,200. **MOTO** 350 cc, prix: $350. Tèls: 674-2466 ou 549-8647.
F-111187

PONTIAC 1967, CONVERTIBLE, cause départ. Prix à discuter. Tél.: 548-5226.
F-111193

CHRYSLER NEWPORT 1975, 4 portes, sedan, toit vinyle, bien équipée, état de neuf. Encore 4 mois de garantie Chrysler. Tél.: 543-1832.
F-111000

PLYMOUTH CRICKET 1973, 33,000 milles. Sedan 4 portes, $1,550. Tél.: 543-5109.
F-111036

CAMION GMC 1969, ¼ de tonne. 3 vitesses. Pontiac LeMans 1970, Camaro 1969, Pontiac Grande Parisienne 1970, tous en parfaite condition. Peinture neuve. Tél.: 549-6672.
F-110938

PIECES D'AUTOS usagées et neuves, dans tous les modèles jusqu'en 1975. Ouvert samedi toute la journée. AU ROI DES PIECES ENR., 1469, rang de l'Eglise, Laterrière. Tél.: 549-6672.
F-110155

PLYMOUTH, "Grand Fury", Custom, 1975, 7,000 milles, accidentée côté droit, 2 portes. Tél.: 549-0231.
F-111235

DODGE, 1970, équipée au complet, très propre, à prix très raisonnable. Tél.: 678-9983.
F-111255

GREMLIN, 1974, moteur 6, très bon état. Appeler à: 548-5984, demandez Jean.
F-111253

PONTIAC, Grand Prix, 1969, 4 radiaux neufs, 4 saisons, mécanique neuve, bas prix. S'adresser à: 545-0962.
F-111296

PARISIENNE, 1970, 2 portes, H.T., P.B., P.S., toit vinyle, excellente condition, automatique. Appeler à: 677-2179.
F-111061

DODGE DART 1967, cylindres, 4 portes, excellente condition. Prix: $395. Tél.: 549-3912.
F-110961

PEUGEOT 204, 1971, à vendre ou à échanger. Appelez à 543-5704.
F-110962

FORD 1968. Tél.: 543-7168.
F-110673

MUSTANG 1966, à vendre pour pièces. Tél.: 543-2800.
F-110672

NOVA SS, 1975, à l'état de neuf. 8,000 milles. Appelez à 549-1048.
F-110969

THUNDERBIRD 1974, tout équipée, vitres et sièges électriques, radio AM-FM, air climatisé, pneus Michelin. 27,000 milles. Directement du propriétaire. Tél.: 545-1653.
F-110853

CADILLAC CALAIS 1969, couleur or, air climatisé, vitres électriques. Appelez à 544-6570.
F-110964

CHEVROLET BISCAYNE 1964, automatique, 283. $100. Tél.: 547-9247.
F-110690

JAVELIN AMX 1970, moteur 343, 4 vitesses, mécaniqbe neuve, au complet. Peinture neuve, vrai bolide. Manque de rien. Appeler à: 349-2334.
F-110979

OPEL-KADETT, 1900 cc, 1969, à vendre pour les pièces. Appelez à 549-5702 ou 545-4194.
F-111051

CHEVROLET BISCAYNE 1971, sedan 4 portes. Tèls: 545-9611 ou 673-4976, après 6 heures p.m.

3 FACONS DE COMMANDER:

1) EN VENANT AU BUREAU;
2) PAR TELEPHONE;
3) PAR LA POSTE.

PAR LA POSTE

Voir le coupon spécial dans le bas de l'annonce.

Les petites annonces sont payables d'avance et doivent parvenir à nos bureaux avant le jeudi soir pour parution le dimanche suivant.

TARIF

Une insertion de 17 mots ou moins .. 2.75
Chaque mot additionnel ..... .10
Location de case postale ..... .50
Annonce encadrée ..... .50 de plus

CHICOUTIMI — 545-4895
ST-FELICIEN — 679-3832
ALMA — 662-7829

ANNONCES CLASSEES

316, AVENUE LABRECQUE, CHICOUTIMI

Placez cette annonce classée dans la prochaine édition.

Tarif: $2.75 pour 17 mots $0.10 du mot additionnel.

Espace réservé pour mon annonce un mot par ligne

1		18	
2		19	
3		20	
4		21	
5		22	
6		23	
7		24	
8		25	
9		26	
10		27	
11		28	
12		29	
13		30	
14		31	
15		32	
16		33	
17		34	

Je désire l'annonce dans la section suivante: _____

Ci-inclus un chèque ou mandat-poste de $ .....

NOM: _____

ADRESSE: _____

TEL.: _____

BATEAUX

BATEAU, de marque "Glastron", de fibre de verre, 24 pi., très bonne condition. Equipé au complet. Tél.: 549-2045 sur semaine seulement.
F-111364

VOILIER, 13', 100' de voile, quilles, safran, relevable. Tél.: 542-3152, le soir, après 4 h. 30.
F-110704

YACHT 16 PIEDS, coque fibre de verre, "Deep-V", toit convertible, trailer, moteur 85hp, Evinrude, 1975. Prix à discuter. Visible garage Fina, coin Mgr Racine et Hamel, Rivière-du-Moulin. Tèls: 545-1658 ou 549-3826.

CAMIONS À VENDRE

CAMIONNETTE: pick-up, Chevrolet, 1964, genre campeur. Tél.: 547-3119.
F-111282

CAMION FORD, 10 roues, 800, à vendre, avec une (winch), et dompeuse, et 14 boites à palettes, très bonne condition. Tél.: 544-3683.
F-110200

PANEL, monté "Campeur", marque G.M.C., 1969, prix à discuter, avec l'acheteur. Tél.: 673-7554.
F-110674

MENAGE NEUF 1975
Style colonial
MEUBLES MODELES
$2,995.

Ce ménage comprend: 1 TELEVISEUR COULEUR WESTINGHOUSE; 1 set de salon de style; 1 table de centre en érable; 1 table de coin; 1 lampe de pied; 1 lampe de table; 1 REFRIGERATEUR de couleur, 14 pi. cu., 2 portes, automatique; 1 poêle de 30 pouces, automatique, de couleur; 1 set de cuisine colonial 5 morceaux; 1 laveuse automatique de couleur (18 livres); 1 sécheuse automatique de couleur; 1 set de chambre colonial qui comprend: bureau triple, 1 commode-armoire, 1 lit, 1 matelas et sommier-caisse SIMMONS.

Aucun comptant requis.
Livraison et entreposage gratuits.
Payable au mois.

Téls: 547-4579 547-5138

Ce ménage est vendu par:
AMEUBLEMENT CAPRI DE JONQUIERE

MENAGE NEUF 1975
STYLE ESPAGNOL
MEUBLES MODELES
$2,995.

Ce ménage a remporté le premier prix à l'Expo. Un téléviseur COULEUR: 1 réfrigérateur 2 portes WESTINGHOUSE (choix de couleurs); 1 poêle de LUXE WESTINGHOUSE (choix de couleurs); laveuse automatique et sécheuse WESTINGHOUSE (choix de couleurs); 1 set de salon ESPAGNOL, matériel rouge; une table de centre, 1 table de bout, 2 lampes allant avec le style; 1 set de chambre comprenant: bureau, commode et lit; 1 matelas et sommier-caisse SIMMONS, 2 lampes de chambre; 1 set de cuisine, style espagnol.

Aucun comptant requis.
Livraison et entreposage gratuits.
Payable au mois. Pour informations:

Téls: 547-4579 .547-5138

Ce ménage est vendu par:
AMEUBLEMENT CAPRI DE JONQUIERE

MENAGE NEUF 1975
STYLE MODERNE
MEUBLES MODELES
$1,995.

Poêle 30", automatique (couleur au choix), 1 réfrigérateur, 2 portes, automatique, 14 pi. cu., (garantie 5 ans), 1 laveuse et 1 sécheuse entièrement automatiques (couleur au choix), 1 set de cuisine comprenant 1 table et 4 chaises, 1 ameublement de chambre: bureau, commode et lit, 1 set de salon 4 places, style moderne, avec fauteuil, 1 table de centre et 1 table de coin, style allant avec l'ameublement, 1 lampe sur pied et 1 lampe de table.

Pour informations:

Téls: 547-7451 547-5138

Aucun comptant n'est requis. Entreposage et livraison gratuits. Payable au mois.

Ce ménage est vendu par:
AMEUBLEMENT CAPRI DE JONQUIERE

CAMIONS À VENDRE

JEEP, Renegate, 1974, 17,000 milles, S.D., 4 pneus Good Year, mags, stéréo-cassettes, AM/FM, phares antibrouillard. Tél.: 543-0835, demandez Jean-René.
F-111265

— — —

PICK-UP Chevrolet, 1974, ½ tonne, Y-8, P.B., P.S., 4 vitesses au plancher, boite fibre verre. Aussi: Dodge, pick-up, 1973, 6 cyl., manuel, tel quel, $2,345.00. Tél.: 547-1032.
F-110696

— — —

JEEP "WILLYS", 1954, ¼ tonne, en excellente condition. Tél.: 346-5728, demandez Martin.
F-110976

— — —

CAMION: pick-up, 1 tonne, 1967, parfaite condition. Tél.: 549-7896. Ainsi que Chrysler, 1969, convertible. Tél.: 549-7896.
F-110683

— — —

DODGE, 1968, 2 tonnes, dompeur télescopique, parfaite condition, 40,000 milles; aussi: tracteur "John Deere", 10-10, chargeur, besoin réparation; pneus d'été pour camion, 16". Tels: 543-5202 ou 543-5400.
F-110678

— — —

FORD BRONCO 1973, 4 x 4, manuelle, seulement 25,000 milles. Tél.: 545-1444.
F-111096

CAMPING

ROULOTTE, de chasse 10½', 2 personnes, chaloupe de bois 10', canards plastique, carabine 22 avec télescope. Tél.: 549-8329.
F-111365

— — —

ROULOTTE DE VOYAGE, 1973, 18', roues tendem, poêle fourneau, frigidaire équipement complet. Tél.: 549-2162
F-111349

— — —

TRAILER-TENTE, toit rigide, fibre de verre, 7 places, frigidaire, au propane, 22 pieds ouvert, poids: 1,500 lb., seulement les bouts en toile, avec le "HICHBORD", à torsion comprise, prix à discuter sur place. Tél.: 543-2832.
F-110968

— — —

TENTE-ROULOTTE, 8 places, "Bellevue" de luxe. Appeler à: 672-4922.
F-110988

ROULOTTE, de voyage, 1973, une APPALACHE, 27 pieds, bon état, 40 milles d'usage, y inclus, auvents, "hitch". Appeler à: 542-4597, au bureau.
F-110133

CHALETS À VENDRE

CHALET, situé à 9 milles de Jonquière, meublé, voir à 232, rue Albanel, Arvida, ou tél.: 548-4558.
f-111203

CHALETS À LOUER

CHALET: face village Lac Bouchette, 2 chambres, toilette, cuisine, salle commune, eau courante, éclairage et poêle propane, chaloupe fournie, plage privée, libre immédiatement, $65.00 par semaine, prix spécial à compter de septembre. Tél.: 548-6530.
F-110743

— — —

CHALET: à 2 milles de Chicoutimi, rang St-Martin, sur rivière Saguenay. Tél.: 549-3872.
F-111360

— — —

CHALET, 2 milles Chicoutimi, vers rang St-Martin, bord Saguenay, chauffé, éclairé, 1er septembre. Tél.: 549-7999.
F-111072

COMMERCES À VENDRE

COMMERCE, vêtements, travail, sport, pour hommes, neufs, marchandise d'armée, valeur de: $9,300.00 pour $6,500.00 au cash, fournisseurs compris, cause: d'âge et maladie. Tél.: 542-1538.
F-110691

HOTEL DE 60 chambres, salle à manger, salle de réception, taverne, bar, salle de danse, garage au sous-sol, stationnement. Tous les permis de la REGIE DES ALCOOLS, très bon chiffre d'affaires, bonne condition de vente. Informations à la Tuque. Tél.: 819-523-4521.
F-111306

— — —

BRASSERIE à vendre, située à Jonquière. Tél.: 543-8316, entre 10 hres a.m. et 4 hres p.m.
F-110937

— — —

BOUTIQUE de vêtements pour enfants, Chicoutimi. Tél.: 549-7413, entre 6 et 9 heures p.m.
F-111312

— — —

COMMERCE d'épicerie-boucherie licenciée, équipement complet, bon potentiel, situé sur la rue Price, Chicoutimi, directement du propriétaire. Tél.: 543-7304.
F-111233

CAUSE DE MALADIE: Commerce à vendre, avec propriété, 2 logements modernes, plus restaurant licencié complet, très beau centre à Jonquière, acheteur sérieux seulement. Pour informations: aux heures suivantes: 6 à 8 heures p.m. Tels: 547-7035 ou 547-8744.
F-110350

DIVERS À VENDRE

ANTIQUITES: tables à 6 pattes, sideboard, chaises, buffets de pin, causeuses, fauteuils, chaises, bureaux, commodes, lits, berçantes. Tél.: 547-0252.
F-111234

— — —

TRACTEUR de ferme et souffleuse à neige fonctionnant avec tracteur, en très bonne condition. Tels: 549-9635 ou 543-6823.
F-111254

— — —

ROULOTTE motorisée, de marque "Aristocrate", 1966, très propre, moteur neuf, pneus neufs, tout équipée, parfaite condition. Tels: 548-7020, ou s'adresser à: St-Jean-Eudes Automobiles, à: 549-2405. AUBAINE VRAIMENT EXTRAORDINAIRE.
F-111262

— — —

LAVE-VAISSELLE usagé d'un an, à moitié prix. Tél.: 549-7267.
F-111261

— — —

BOIS DE CHAUFFAGE de bouleau et merisier, pour poêle ou foyer, à vendre. Tels: 544-2990 ou 544-6741.
F-111259

— — —

SYSTEME DE CHAUFFAGE à air chaud, avec réservoir de 250 gallons. Prix à discuter. Tél.: 549-3869, à partir de lundi soir.
F-111263

— — —

COFFRE en cèdre, état neuf, prix à discuter. Tél.: 543-4957.
F-111058

— — —

FUSILS, "Winchester", modèle 410, 3 coups, état neuf, prix: $50.00, carabine "Winchester", modèle 22, 5 coups, semi-automatique, $50.00. Tél.: 547-2022, jour seulement.
F-111250

— — —

MANTEAUX pour fillettes, âges: 8 à 12 ans, 270, rue Maltais, Arvida. Tél.: 548-5441.
F-111206

— — —

SECHEUSE, poêle, frigidaire, set de cuisine, polisseuse, 3 brosses, laveuse conventionnelle. Tél.: 549-9398.
F-111298

— — —

TERRA-JET 1974, prix: $1,800., mais toute offre raisonnable acceptée. Tél.: 547-3715.
F-111303

— — —

POELE électrique, 30 pouces, de marque "Gibson", très bon prix. Tél.: 549-6806.
F-110984

— — —

SET DE SALON (divan-lit), TV noir et blanc, 20", portative. Tél.: 548-7834.
F-111315

— — —

CHASSIS, chauffe-eau électrique, 40 gallons, chauffe-eau à l'huile, Atlas Webster, évier double, lit ¾, fournaise à l'eau chaude, "Timken", Fiat 124, 1973, moto Yamaha 175. Tél.: 542-4462.
F-111070

— — —

MACHINE A COUDRE SINGER, enregistreuse avec radio, de très grande valeur. Tél.: 542-5877.
F-111069

POUR CHALETS, maisons, maisons mobiles, surplus manufacturiers..., 5,000 feuilles, 48" x 96", à $4.95. 1,000 tuiles à plafond, 4 x 4, à $2.95 l'unité. Tapis en rouleau, $3.95 à $5.95, la verge carrée. Dessus de vanités moulés, en arborite, $3.00 le pied de long. Châssis d'aluminium, $10.00 à $25.00. Feuilles peuplier Plywood, 4 x 4, ¼ pouce, à $1.95 la feuille, 2,000 feuilles Massonite, 1/8 x 4 x 8, à $2.50 la feuille, ensembles d'armoires avec évier et robinet, complets, 8' de long, $295.00 l'ensemble, 7' long, $265.00 l'ensemble, 6' long, à $235.00 l'ensemble, 1,000 portes de chambres, de toutes grandeurs, $7.00 la porte, 1,500 feuilles de préfini, 4 x 8, à $3.95 la feuille. Portes d'aluminium, 32" x 80", $35.00 l'unité, 26" x 80", $35.00 l'unité. Portes isolées de roulottes, $35.00 l'unité. Un lot de Preswood, de $3.50 à $4.95 la feuille. Portes, 2¼ prémontées avec thermos, 24" x 60", $95.00 l'ensemble, un lot de châssis thermos, style colonial, 3 grandeurs: 24" x 64", 48" x 64", 72" x 64", prix: $60.00 à $160.00 l'unité. Châssis coulissants, style colonial, 24" x 24", $32.50, 30" x 30", $40.00, 36" x 36", $49.00, 48" x 36", $58.00. Roméo Harvey Inc., 2050, boul. Talbot, Chicoutimi. "Entrepôt Gilles Poitras", tél.: 549-5958, votre spécialiste des aubaines, Roméo Harvey, vous invite et souhaite la bienvenue.
F-111205-227

POELE électrique, frigidaire, sécheuse, laveuse, set de cuisine. Tél.: 674-2201.
F-110991

— — —

AMPLIFICATEUR de guitare, "Brentwood", 30 watts, bonne condition. Tél.: 543-8551.
F-111038

— — —

POELE électrique, usagé, à vendre, marque "Châtelet" de Bélanger, four avec horloge automatique, porte vitrée. Tél.: 543-9254, entre 4.30 et 6.30 p.m.
F-111209

— — —

40 CHASSIS de 3 x 5 pieds, avec châssis double, 1 fournaise à l'huile avec réservoir de 45 gallons. Tél.: 547-1454.
F-111204

— — —

POELE électrique 220. Set de salon. Réfrigérateur, 2 portes avec congélateur. Table de salon. Lit, 2 sommiers. Radio, tourne-disque combiné. Polisseuse à plancher. Tél.: 544-2114.
F-111207

— — —

AQUARIUM, contour en acier inoxydable, 3' de long, complet avec filtre et étagère. Prix à discuter. Tél.: 543-2364.
F-111245

— — —

GARDE FER FORGE, avec main de bois intérieure, $45.00. Tél.: 543-5765.
F-111218

— — —

GARDE FER FORGE, pour galerie extérieure, galerie 4' x 7', escalier 6 pi., valeur: $150.00, prix spécial: $75.00. Tels: 543-0615 ou 672-4398.
F-111228

— — —

VAISSELLE, bibelots, radio, chaises, effets de toutes sortes, livres, bible, chaises longues, livres de tricot, différents articles de toutes sortes. Tél.: 542-4388.
F-110995

— — —

2 PORTES, à vendre, avec grandes vitres, $15. 32 x 78. Tél.: 543-3644.
F-111324

12 VACHES laitières, 4 veaux, 4 taures, 1 presse à foin, 1 chargeur à foin, 1 épandeur à fumier, 1 semoir à avoine, 1 moissonneuse, etc. 544-5175.
F-111327

— — —

LOT A BOIS, St-Charles-Borromée, excellent endroit pour personnes aimant la nature. Tél.: 547-5797. Arthur Gourde, courtier.
F-111101

— — —

MOISSONNEUSE LIEUSE, avec toile, boite de camion 3 tonnes, trailer commandé. Bureaux, tables, etc. Tél.: 543-5783.
F-111319

— — —

PEDALO, fabrication domestique, 8' de long x 5' de large. Deux places. Tél.: 272-2929, de 8 heures a.m. à 6 heures p.m. et 272-2315, soir. Prix à discuter.
F-111275

— — —

4 PNEUS RADIAUX, B.F. Goodrich, G-78-15 et H-78-15, environ 6,000 milles. A très bas prix. Tél.: 547-0071.
F-111278

— — —

2 DEMI-LITS, une corde à linge, pivotante, porte de garde-robe, une table de salon, une CORVAIR, 1969, en bon état. Tél.: 549-5420.
F-110997

FOURNAISE DE PLANCHER, électrique, conviendrait très bien pour chalet, logement ou sous-sol, prix $375.00. Tél.: 543-0960 demandez Pierre de 9 hres. a.m. à 5 hres. p.m.
F-111307

PLAQUES D'ALUMINIUM: 24 pouces X 36 pouces à 20 cents la plaque. S'adresser au PROGRES DU SAGUENAY, 316 avenue Labrecque, Chicoutimi.
F-109518

2 tables de salon, une armoire (petite), appelez à 549-7286.
F-111098

UNE POMPE à essence, double, pour station de service, une pompe à essence simple, modèle récent, demi-prix, 2 "TWIN DOW" 48" x 102", 1 "TWIN DOW", 60" x 102", cause d'expropriation, 10 pièces de 4" x 8" x 30' de longueur. Tél.: 275-4745, ou s'adressez au 217, rue Ménard, Roberval.
F-110973

AUBAINE: bois de construction, de toutes dimensions, blanchi, carré ou embouveté, à liquider à très bas prix. Communiquez en tout temps, ouvert du lundi au samedi inclusivement, Réal Munger, 264, boul. St-David, Falardeau. Tél.: 673-4700.
F-110260

DIVAN-LIT (hide a bed), parfait état, cause: manque d'espace, prix: $100.00. Tél.: 549-3031.
F-110681

SI VOUS VOULEZ une piscine ou accessoires de piscine de marque renommée, directement de la compagnie au prix du gros, appelez sans plus attendre. Tél.: 545-9288, demandez M. Marcel Lavoie.
F-110680

ATTENTION

SERVICE POUR ESTAMPES 36 HEURES DE TOUS GENRES

LES SEULS FABRIQUANTS AU SAGUENAY-LAC ST-JEAN



1367, BOUL. ST-JEAN-BAPTISTE-RIVIERE-DU-MOULIN
CORRESPONDANCE: 165, DE PARIS
RIVIERE-DU-MOULIN

MOTEUR, "Evinrude", 40 h.p., 1968, 2 réservoirs, parfaite condition, prix: $450.00. Tél.: 545-0126.
F-110608

— — —

ROULOTTE DE VOYAGE, "Grand Prix", 26' x 8', pouvant coucher 8 personnes, complètement meublée, poêle, frigidaire, système chauffage au gaz propane, toilette et douche. A vendre à prix spécial. Tels: 345-8863 ou 668-8418.
F-110693

— — —

POELE, 24", 220 volts, très bonne condition. Prix: $75.00. Tél.: 545-0448.
F-111190

— — —

MACHINE A CHEQUE, 1975, d'une valeur $200.00 laissée $125.00; bancs, handy-van, valeur $150.00 laissés à $75.00. Tél.: 549-6100.
F-111237

— — —

DOUCHES, toilettes neuves, lavabos usagés, neufs, à vendre pour informations: 549-3925.
F-111176

MATELAS et sommiers-caisse à vendre. Directement du manufacturier. Tél.: 542-4460.
F-111177

— — —

NOUS ACHETONS, vendons, ou échangeons: skidder, pulp jack, camion, loader, chargeuse, tracteur, chenille etc... Communiquez au numéro de téléphone: 418-899-6840.
F-111175

— — —

LOT DE TAPISSERIE, en spécial, à liquider, conviendrait pour garde-robes, cuisine, chalet, chambre. Tél.: 545-1300.
F-111308

— — —

SET DE SALON, 4 mois d'usage, état de neuf, prix payé $390., à sacrifier pour $220. Tél.: 547-0071.
F-110956

— — —

TABLES et chaises, à vendre pour salle de danse. Pour informations: 679-3772. ou 548-5567.
F-111060

AU PRIX DE GROS



ROULOTTES ET TENTES-ROULOTTES "VALBAR", 1975. Aussi roulottes "Cygnet", pour petites voitures, 16 et 18 pieds, très légères. Vendues par votre dépositaire exclusif dans la région.

LEONARD LEVESQUE
395, ST-REMI — JONQUIERE 547-3202
EN MONTRE A LA STATION "AIGLE D'OR"
455, BOULEVARD HARVEY, JONQUIERE

CLUBS SOCIAUX SPORTIFS OU AUTRES
POUR LA CONFECTION DE:
JACKETS ET ECUSSONS EN CHENILLE VOYEZ:



Bertrand Craft MANUFACTURIER INC.

Prix compétitifs.
LIVRAISON 2 SEMAINES

L'AUBAINE MAGASIN DE — LINGERIE DE TOUTES SORTES — VÊTEMENTS DE MOTOLUGEUR
1684, boul. St-Jean-Baptiste — Chicoutimi
Tél.: 549-3857

MENAGE STYLE CANADIEN 1975

MEUBLES MODELES

AUCUN COMPTANT
ENTREPOSAGE GRATUIT

Ce ménage comprend: 1 poêle automatique, 30 pouces, 1 réfrigérateur, 2 portes, automatique; 1 lessiveuse et 1 sécheuse automatique (choix de couleurs); 1 mobilier de cuisine style canadien; 1 mobilier de chambre, bureau triple, commode, lit style canadien; 1 mobilier de salon avec fauteuil berçant, table de centre finie en orme; table de bout; 2 lampes de même style.
Très grande valeur.

INFORMATIONS:
Téls: 547-5138 547-4579

Ce ménage est vendu par:
AMEUBLEMENT CAPRI DE JONQUIERE

MENAGE NEUF 1975
STYLE MODERNE
$1,295.

AUCUN COMPTANT
ENTREPOSAGE GRATUIT

Vous avez un réfrigérateur 13 pi. cu., 1 poêle 30 pouces, automatique, 1 set de cuisine moderne, 5 morceaux, 1 set de chambre complet, 1 divan et fauteuil de salon, 1 jolie table de centre, 1 table de coin, 1 lampe sur pied, 1 lampe de table.

POUR INFORMATIONS:
Téls: 547-7451
547-5138

Ce ménage est vendu par:
AMEUBLEMENT CAPRI DE JONQUIERE.

MENAGE NEUF
1975

Style Colonial fini pin, meubles modèles, ce ménage comprend: 1 poêle automatique de couleur, 1 réfrigérateur (choix de couleurs), 1 laveuse, 1 sécheuse de couleur, 1 set de cuisine fini pin, 1 bahut, fini pin, 1 vaisselier fini pin, 1 set de chambre comprenant: bureau triple, commode et lit, fini pin, 1 matelas, 1 sommier-caisse de marque "SIMMONS", 1 magnifique set de salon avec fauteuil pivotant berçant, 1 table de centre de grande valeur, 1 table de coin, fini pin, 1 lampe sur pied fini pin, 1 lampe de table fini pin.

Aucun comptant requis.
Entreposage et livraison gratuits.

Pour informations:
Téls: 547-4579
547-7558

Ce ménage est vendu par:
AMEUBLEMENT CAPRI DE JONQUIERE

DIVERS À VENDRE

MENAGE, de style moderne, seulement 1 an d'usage, prix à discuter. Tél.: 544-5251.
F-110971

ATTENTION PLUSIEURS MACHINES et PIECES, de toutes sortes, usagées et neuves, moteurs électriques assortis, 550-220 et 110, laveuse de vaisselle, (Hobart), industrielle, machine à café, 6 pots, automatique, bonne condition, compresseur assorti, réflecteurs électriques, avec joint universel, pour l'extérieur et l'intérieur, usagés. Machine à pneus, 4 winchs usagés. Tél.: 543-1728.
F-110669

BOIS de poêle à vendre, mélange de merisier, bouleau, érable. Tél.: 675-2274.
F-110795

BATTERIE d'orchestre, prix à discuter. Tél.: 545-4516, après 5 hres p.m.
F-110487

FOIN pressé à vendre, à $1.00 la balle. Tél.: 544-5451.
F-110529

TOMATES LOCALES, cultivées à Chicoutimi. Appeler à: 549-5903, 547-3594 ou 549-4309.
F-110122

NOUS AVONS en main un lot de céramique pour tous les usages: planchers et murs. Nos prix sont de $0.50 et plus. Il s'agit de s'adresser à: 1121, ave Labrosse, Chicoutimi, entre 8 hres a.m. et 17 hres.
F-111004

STROLL O'CHAIR, comprenant "Carosse, lit d'auto, poussette, chaise haute," fauteuil colonial, étagère antique, radio avec table tournante, humidificateur. Tél.: 549-8329
F-111366

AUTOBUS scolaire, 33 pi. long, mécanique, siège, roues avant enlevées pour transformation chalet. Prix $575.00. Laveuse vaisselle, 8 ans service, parfaite ordre. Prix $50.00. Tél.: 543-2607 lundi au vendredi.
F-111363

SELLE ANGLAISE, à vendre, pour informations, tels: 543-3744 ou 543-6101.
F-111110

DEUX ROBES de mariées, lingues, blanches, 4 saisons, à vendre. 12 et 9 ans. Tél.: 548-8552.
F-111089

ROBE DE MARIEE, 7 ans, demi-traine avec capine, haute couture, demi-prix. Appelez sur semaine. Tél.: 547-8209.

FIRENZA, 1972, peinture neuve, bon état; set de salon, servi 1 ans; état neuf; aussi radio, stéréo ayant 1 mois. 543-1707.
F-111356

RADIO, stéréo, cassette, AM.-FM., avec meuble, à l'état neuf, raison départ. Tél.: 549-5540.
F-111359

POELE, refrigérateur, laveuse, couleur or, marque Général Electric. Set de salon complet Kilgour Colonial. Set de chambre complet Kilgour Colonial. A l'état neuf. Libre immédiatement. Prix: $2,500.00. Tél.: 549-5526
F-111085

NOUVEAU LOT D'ANTIQUITES à vendre, tel que berceau, vaisselier, rouet, magnifique bureau de chambre, ainsi que set de salle à manger etc... Tél.: 548-7863.
F-111092

DEUX BICYCLES 10 vitesses, garçon, fille, état neuf, prix à discuter. Tél.: 545-4970 après 6 hres. p.m.
F-111077

LOTS DE PORTES, différentes grandeurs, 2 lavabos, 2 têtes de lit 39 po., armoire pharmacie. Tél.: 543-3453.
F-111083

SET DE CHAMBRE, 2 grands bureaux, avec glace, commode, très propre, table de nuit, set salon, divan, chaise, radio combiné avec stéréo, table milieu, set cuisine, poêle 220 volts, réfrigérateur, frigidaire, polisseuse électrique, tout en très bonne condition, prix à discuter. Tél.: 549-3176.
F-111082

GUITARE électrique, de marque "GRETSCH", prix à discuter. Tél.: 543-2300.
F-111104

TELEVISION, noir et blanc, 21 pouces, divan-lit en cuir. Tél.: 549-8573.
F-111103

SET DE CHAMBRE, radio, stéréo antique, 1 secheuse, Tél.: 543-9158.
F-111074

2 PNEUS, Trial, neufs, numéro 2,75-21, 4,00-18. Tél.: 543-8643.
F-110959

SYSTEME DE CHAUFFAGE, air chaud; aussi: fenêtres, prix à discuter. Tél.: 679-1057.
F-110670

MOTEUR FORD, 6 cylindres en ligne, 15,000 milles, excellente condition, prix à discuter. Tél.: 548-5971.
F-110671

PORTE-BAGAGES, recouvert de vinyle, s'adaptant à n'importe quelle grosseur de voiture, état neuf, bon prix. Appelez après 5 heures le soir, à: 547-9715.
F-110908

T.V., 16", portative, prix: $40.00; T.V., 21", meuble, prix: $15.00; aussi: pièces d'électronique diverses. Tél.: 547-2231, après 5 hres p.m.
F-110675

MINI-PUTT, cause main-d'oeuvre, conditions faciles, Trépin inc. courtier, Tél.: 549-4322.
F-111247

MACHINERIE

MILLING, "Cincinnati", vertical, no-2, et no-4, tours différentes capacités; Boring mill vertical, "Bullard", 24", capacité; horizontal boring mill "Giddings and Lewis", 2½", "Spindle". Tél.: 819-362-3455.
F-111301

2 MOISSONNEUSES lieuses, McCormick, bon état; aussi planteuse à patates. Tél.: 678-2304.
F-111081

MAISONS À VENDRE

MAISON: 3 logements, finie moderne, chauffage à l'électricité, superficie du terrain: 14,460 pieds. Tél.: 543-7304.
F-111236

MAISON: originale, quartier Flammand, Arvida, 45 x 34, (maison), terrain: 10,000 pi. car., 7 pièces, finition extérieure, en briques, foyer, abri d'auto, puits de lumière, sous-sol demi-fini, terrain paysage. Prix à discuter avec le propriétaire. Tél.: 548-3338.
F-110694

MAISON à revenus, située arrière de la Cathédrale, directement du propriétaire. Tél.: 547-3068.
F-111295

Pour acheter ou vendre un immeuble...
Fiducie du Québec Courtier
le "Trust" des Caisses populaires
549-5746
MLS
PLACE DU ROYAUME CHICOUTIMI

DIRECTEMENT DU PROPRIETAIRE, située arrière de Place du Royaume, à 1559, Des Maurillons, Chicoutimi. Tél.: 549-0911.
F-110999

MAISON: ayant 4 logements, située boul. St-Joseph, prix à discuter. Tél.: 545-0448.
F-111191

DIRECTEMENT DU PROPRIETAIRE, 1 maison "DUPLEX", comprenant 2 logements de 6 pièces chacun, Arvida. Tels: 548-8561 ou 548-7426.
F-110996

MAISON: de campagne, située 5 milles de Chicoutimi-Nord. Tél.: 543-5014.
F-110679

MAISON AVEC terrain 100 x 100, extérieur en brique, grandeur 25 x 40. Tels: 549-1303 ou 549-8628.
F-111333

MAISON: située à Chicoutimi, 2 logements de 4½ pièces, $2,000.00 de comptant. A prix d'aubaine. Tél.: 549-8492.
F-111281

DIRECTEMENT DU PROPRIETAIRE, unifamiliale, 3 chambres, foyer, située arrière de Place du Royaume, style canadien. Tél.: 545-4452.
F-111335

MAISON EN BRIQUE, abri d'auto, 5 pièces, cuisine, en céramique, tapis mur à mur, bar, salle de réception, plus 1 logement, 65 de Paris, Rivière-du-Moulin, conditions avantageuses. Trépin Inc., courtier, tél.: 549-4322.
F-111249

DIRECTEMENT DU PROPRIETAIRE, semi-détachée, paroisse Ste-Thérèse, secteur d'Arvida, près des écoles, françaises et anglaises, 7½ pièces, tapis mur à mur, sauf cuisine et salle de bains. Plomberie, chauffage, électricité refaits à neuf, salle de bains moderne, peinture extérieure en juin 1975, libre entre le 15 septembre et 1er octobre 1975. Informations du lundi au vendredi, tél.: 548-7178, soirs et fins de semaine, tél.: 548-8508.
F-111118

MAISON: directement du propriétaire, 42 X 29, terrain 8,100 pi. car., abri d'auto, près du centre d'achat. Tél.: 549-7413, entre 6 hres et 9 hres p.m.
F-111311

MAISON UNIFAMILIALE située à Chicoutimi-Nord, 1963, Fauteux. Tél.: 543-3268.
F-111276

MAISON SEULE, sortie de Jonquière, 9 pièces, demandant rénovations, extérieur seulement. Prix: $13,000.00. Arthur Gourde, courtier. Tél.: 547-5797.
F-111329

MAISON SEULE: au 106, boul. Tachereau, Kénogami, 3 chambres, prix d'aubaine. Arthur Gourde, courtier. Tél.: 547-5797.

BUNGALOW: 34 x 28, situé quartier Murdock, tapis mur à mur, sous-sol fini. Tél.: 545-4103.
F-111215

MAISON située à Arvida, bas prix, bonne condition, s'adresser à M. Paul Simard à 547-9383
F-111230

MAISON: de campagne, située à Ferland, dans le rang Double, à proximité d'un lac et d'une rivière. Bon prix. Tél.: 547-7806 entre 6 hres et 8 hres p.m.
F-110676

DIRECTEMENT DU PROPRIETAIRE, maison semi-détachée, renovée au complet, terrain 55 x 95, 4 chambres à coucher (chambre principale, 16 x 17', avec tapis), salon, salle à diner, cuisine moderne, sous-sol très propre, pour les jeux des enfants, les planchers en bois naturel, chauffage électricité, ¼ mille des écoles anglaises et françaises, 818, Hoopes, quartier Ste-Thérèse, Arvida. Tél.: 548-3295.
F-110636

MAISON, directement du propriétaire, bungalow, 25 x 35, avec terrain, 60 x 150, 8 appartements, 2 chambres de bains, plancher céramique, fond de terrain boisé, avec piscine creusée vinyle, intérieur, extérieur, par chalet construit sur une partie de piscine, équipement complet et meubles de chalet, prix à discuter. Tél.: 543-7645, à Chicoutimi-Nord.
F-110833

MAISONS MOBILES À VENDRE

MAISONS MOBILES 60 x 12, 3 chambres à coucher, 1971. Prix spécial. AUSSI taures laitières à vendre. Tél.: 542-6872.
F-111279

MAISON MOBILE: 12 x 62, avec terrain, 14,000 pi. ca., située Place des Copains. Tél.: 545-1399.
F-111095

MAISON MOBILE: 43 x 10, prêt à habiter, installée sur terrain 135 x 85, avec remise 12 x 16, située rue du Boul. Laterrière. Tél.: 678-2537.
F-110719

MAISON-MOBILE, à vendre, meublée, prix à discuter avec l'acheteur, appelez à 545-0556.
F-111071

MAISON MOBILE: fabrication canadienne, 60 x 12, 3 chambres, non meublée, entièrement installée, cause: transfert. Tél.: 677-2153.
F-111197

MAISON MOBILE: 14 x 70 avec fondation et garage, en-dessous, terrain 100 X 90. Situé au 500, boul. Tadoussac. Tél.: 543-5953.
F-111094

DIRECTEMENT du propriétaire, maison-mobile: 68 X 14, terrain 80 X 100, rallonge 10 X 12, 548, rang St-Pierre, Chicoutimi, tapis mur à mur, rideaux, lampes. Tél.: 543-5832.
F-111305

MAISON MOBILE: "Rembec", 1972, 12 x 62, meublée ou non meublée, sans passage, réservoir: 200 gallons. Tél.: 548-3242.
F-111248

MAISON MOBILE, 1974, 60 x 12, 3 chambres, état neuf, 3 mois d'usage, installée à 145, rang St-Louis, Bagotville. Tél.: 677-2192.
F-111232

MOTOS À VENDRE

NORTON, 750 cc, COMMANDO, 2,200 milles, bonne condition, $750.00. Tél.: 547-0796, à Kénogami.
F-110963

KAWASAKI, 1973, 350 cc, bonne condition, 3,000 milles, prix à discuter. Tél.: 542-2166.
F-110685

IMMEUBLES DESBIENS INC
COURTIER EN IMMEUBLES ET ASSURANCE
CHICOUTIMI
Tél. 549-8223

Pour toutes transactions immobilières, neuves ou usagées, votre conseiller en habitation.

JEROME COTE



Tél.: 549-9255

Toute personne désirant se départir d'une vieille carosserie n'a qu'à communiquer avec nous.

AU ROYAUME DE LA PIECE ENR.

Presse de carosseries d'autos
11 Rte R. No. 3 Jonquière
Téls.: 547-4845 547-8212

KAWASAKI, 900 cc, 1,300 milles, 1975, toute offre raisonnable acceptée. Tél.: 544-4789.
F-110974

NORTON, 1972, en excellente condition, doit vendre, toute offre raisonnable acceptée, appeler à: 544-5547.
F-110797

CHOPPER: Harley Davidson, 1975, XLCH, 3,500 milles, prix à discuter. Tél.: 543-7548, les fins de semaine, demandez Denis Tremblay.
F-111002

CAN-AM, 1975, 125 cc, MX2, 20 hres de marche, prix: $950.00. Tél.: 543-6874.
F-111037

MOTO, de trail, de marque Suzuki, 90, 1971, prix: $250.00. Tél.: 547-2343.
F-110982

MOTO YAMAHA de type trial, 1974, 80cc, environ 20 heures de marche. Renseignements. Tél.: 547-9635.
F-111246

B.M.W., 1974, 90, R/S, 900 c.c., tout équipée, prix à discuter. Tél.: 545-0962.
F-111297

HONDA, 175cc, 1972, parfaite condition, porte-bagages, prix à discuter (très abordable). Tél.: 549-2397.
F-111340

CAN-AM, 1974, très bonne condition, prix à discuter. Tél.: 549-0200.
F-111337

VENTE GEANTE D'IMPORTATEUR DISTRIBUTEUR

Gros et détail, balance de stock, stéréos, amplificateurs, haut-parleurs Allemand et autres. Valeur: $200.00 pour $90.00, $300.00 pour $150.00, $400.00 pour $250.00, $600.00 pour $350.00, etc. T.V. couleur à partir de: $349.00, 19 pouces, 3 ans de garantie. Voyez nos marques hautement cotées, Noresco, Grundig, Kenwood, Telefunken, Sansui, Beo Master, A Kai, Lenco et autres. Prix coupés. Aucun comptant, premier paiement dans 45 jours, au 1966, boul. Talbot, Chicoutimi.

Tél.: 549-8265

KAWASAKI, 1974, 250 c.c., seulement 4,000 milles, de trail, parfaite condition. Tél.: 545-0709, après 6 hres p.m.
F-110682

HONDA, 125 cc, 1971, millage: 3,000 milles, motocross, parfaite condition, prix: $350.00. Tél.: 673-4940.
F-110692

YAMAHA 75cc, 1974, en très bon état, millage: 3,000 milles. Tél.: 549-2354
F-111266

HONDAS, 450, DOHC, 1973, roues d'Harley, dossier, pneus neufs, très propre, $950, cause retour aux études. Tél.: 547-5083.
F-111066

2 MOTOS, 1974, en excellente condition, 1 YAMAHA, 250, ENDURO, 1-175, MX, pour plus de renseignements, appelez à 543-4988.
F-111108

TERRAINS À VENDRE

TERRAIN COMMERCIAL, sortie de Jonquière, 43,168 pi.ca. Idéal pour tout genre de commerce. Arthur Gourde, courtier. Tél.: 547-5797.
F-111330

TERRAIN, prêt à construire, situé boul. Panoramique, 8,000 à 15,000 pi. ca., prix raisonnable, Almas Brassard, courtier, Realtor. Tél.: 549-2235.
F-111059

5 TERRAINS, près de Place du Royaume, domaine Saguenay Inc., $2,000.00. Conditions faciles, service d'eau non rendu. Tél.: 549-4322, Trépin Inc., courtier.
F-111240

DEUX TERRAINS, non-boisés, 75 X 100, domaine St-Isidore, grandeur 6,300 pi. ca., rue asphaltée cette année, prix $2,500.00, conditions faciles. Trépin Inc., courtier. Tél.: 549-4322.
F-111243

TERRAIN boisé (défriché), prêt à construire, avec clôture et escalier, électricité, eau courante. Tél.: 548-3038, demandez Lisette.
F-111345

2 TERRAINS, 70 x 120, rue Richmond, Cap St-François, Chicoutimi-Nord. Tél.: 549-8082.
F-111171

CHATEAUNEUF ELECTRIQUE LTEE
ENTREPRENEUR ELECTRICIEN
ESTIME GRATUIT TEL.: 549-4671
1280, RUE PERE-HONORAT,
Rivière-du-Moulin, Chicoutimi, P.Q.

OFFRE DE SERVICE

— Gardien à environ .03½ cents de l'heure. J'ai l'expérience et ma conduite est irréprochable. Je travaille jusqu'à 24 heures par jour; pas de vacances, je ne dors jamais. Je suis diplômé de C.U.L. en sécurité. Les voleurs, les vandales et le feu ne m'aiment pas.

Je suis votre dispositif d'alarme. Si on me touche, me brise ou me brûle, je sonne immédiatement l'alarme.

Je fais continuellement le tour de vos ouvertures et coffres-forts à une vitesse de 186,000 milles à la seconde.

Je fais baisser vos primes d'assurances.

Je ne coûte que quelques sous par jour.

Je suis le chou-chou des super-magasins, épiceries, restaurants, club sociaux, chalets, etc. Adoptez-moi avant de vous faire voler.

Mon numéro de téléphone est:
543-4568,
58 ouest, rue St-Joseph,
CHICOUTIMI

PROTECTIVE ALARM SYSTEM INC.

Protective Alarm System

GUIDE DE SERVICES ET DE VENTES

ÉCOLE DE CONDUITE
LACOMBE
592 RICHER, ARVIDA, JONQ
548-5385
PERMIS S.A.

TRAVAUX D'ASPHALTAGE
— entrées,
— stationnements,
— service rapide,
— estimation gratuite.
Tél.: jour: 672-2473
Tél.: soir: 549-6140

EXCAVATION
Sable gravier terre jaune et noire remplissage avec bachot aussi entrée d'asphalte
ESTIMATION GRATUITE
Tél.: 543-4147

TERRASSEMENT R.L.
Excavation, posage de drains, tout genre de clôtures, rénovation de terrains, transport de terre, etc. **TRAVAIL GARANTI**
ROCK LAROUCHE, PROP.
Bur.: 548-3060 Rés.: 548-7974

ROLAND ROY FOURRURES
ENTREPOSAGE
NETTOYAGE
REPARATION
TEL.: 543-0745

PELOUSE A VENDRE
VENTE ET LIVRAISON DE PELOUSE
M. Vincent Lapointe,
45, rue Lapointe
Laterrière, P.Q.
Tel.: 678-2505

M. STEAM ENR.
Nettoyage de tapis, divan, fauteuils, vitres, etc.
Nous faisons l'entretien mensuel des tapis chez les commerçants.
Tél.: 543-4691.
Demandez M. Steam.
ESTIME GRATUIT.

Du nouveau à Chicoutimi:
Avez-vous du trouble avec la poussière: spécialité avec tapis ozite et shag. Fini la poussière. Aussi Electrolux à vendre, prix spécial
ROGER CHAPUT
Tels: 549-7870 — 545-0521

POUR LE SERVICE DE GUIDE D'ACHATS
TELEPHONEZ A
545-4895

Si vous partez en voyage ou en vacances, confiez-nous votre chien, nous en prendrons soin pour vous.
GARDERIE POUR CHIENS
Mme Philippe Grenon, prop.
1150, rang de l'Eglise,
Laterrière, P.Q.,
Tél.: 678-2308.

À VENDRE OU À LOUER

IMMEUBLE à vendre ou à louer pour fins commerciales. Stationnement: 50 autos. Conditions raisonnables, situé 1360, Mgr Racine. Tél.: 549-1202.

F-111332

À VENDRE OU À ÉCHANGER

COUGAR XR-7, 1967, 3 essieux avec 6 roues de 15" de maison-mobile, pièces de Volks, 1966, roues etc... A vendre ou échanger contre blocs de béton ou moto. Tél.: 547-2789.

F-111199

À LOUER

MAGASIN à louer, local 4,000 pieds carrés, 51, Jacques-Cartier est, Chicoutimi. Tél.: 547-2633.

F-110827

— — —

ON DEMANDE à louer: CAMP DE CHASSE pour la fin de septembre. Endroit accessible en automobile, ou il y a lièvre et perdrix. Tél.: 549-2584.

F-111170

— — —

PANNEAUX, formes 2' x 8', Tels: 543-5811 ou 543-9322.

F-109839

APPARTEMENTS À LOUER

MAGNIFIQUE APPARTEMENT, meuble, chauffage et électricité inclus, 1 chambre, salon, salle à dîner, cuisinette, salle de bains, libre 1er septembre, $150 par mois. Tél.: 549-3783.

F-110958

— — —

GARCONNIERE: 1½ pièce, éclairée, meublée, chauffée, entrée indépendante, paroisse St-Mathias. Tél.: 548-7310.

F-110734

— — —

APPARTEMENTS: 4½ et 5½ pièces, meublés ou non, chauffés, eau chaude fournie, situés à Bagotville. Tél.: 544-4756, demandez Fernand.

— — —

APPARTEMENT: 3 pièces, chauffé, meublé, éclairé, $85.00 par mois, conviendrait pour étudiant. Tél.: 543-8402.

F-111219

— — —

APPARTEMENT: 3½ pièces, meublé, chauffé, éclairé. Tél.: 677-2040 sur semaine local 325. Après 4 heures se rendre au 716 rue Alma, apt. 100, Chicoutimi.

F-111325

— — —

APPARTEMENTS: 1½ pièce, $120.00, 2½ pièces, $150.00. Meublés, éclairés, chauffés, tapis mur à mur. Situés près Université, Hôpital et Cegep. Tél.: 545-9129.

F-111174

— — —

APPARTEMENT: 709, Dubé, Chicoutimi, 3½ pièces, chauffé, meublé, éclairé, tapis mur à mur, $165.00 par mois. Tél.: 549-8223.

F-110630

— — —

APPARTEMENT: 2½ pièces, meublé, chauffé, éclairé, libre immédiatement. Tels.: 543-7801 ou 549-2689. Près Université, Cegep, Hôpital.

F-111362

— — —

APPARTEMENTS: situés rue Labrecque (haut de la côte), meublés, chauffés, éclairés, 1½, 2½ pièces, libre immédiatement Tél.: 543-2570.

F-111114

— — —

APPARTEMENT: 1½ pièce, bien situé, centre d'Arvida, meublé, chauffé, libre. Tél.: 546-8792.

F-110516

— — —

APPARTEMENT: 2½ pièces, meublé, chauffé, éclairé, situé arrière place Saguenay. Tél.: 549-0479.

F-111353

— — —

APPARTEMENT: meublé, chauffé, réfrigérateur, poêle, tapis mur à mur, sécheuse. Tél.: 543-4858, Chicoutimi-Nord.

F-111351

— — —

APPARTEMENT: 3½ pièces, meublé, chauffé, éclairé, libre le 1er septembre, situé au 391, Champs-Elysées. Tél.: 545-1018.

F-111252

APPARTEMENT: 2½ pièces, Arvida, près de l'hôpital, semi-meublé, poêle et frigidaire, tapis mur à mur, libre immédiatement. $146.00 par mois. Tél.: 547-8103.

F-111201

APPARTEMENT: le Gite, appartements 3½ pièces, ultra moderne, balcon, portes panoramiques, meublés, style colonial, service de conciergerie, stationnement, buanderie, tapis mur à mur, situés rue Ralma, Des Hospitalières, Des Champs Elysées, Chicoutimi, 1450 du perche, et 1469, Boul. St-Jean-Baptiste, Rivière-du-Moulin. Tél.: 549-9973.

F-111310

APPARTEMENT: 2½ pièces, meublé, situé centre-ville d'Arvida. Tél.: 547-3068.

F-111294

CHAMBRES À LOUER

CHAMBRE, avec antenne t.v. couleur, libre immédiatement, prix $20.00 par semaine. Tels: 549-9383 ou 544-4261.

F-111196

— — —

CHAMBRE, pour jeune fille, dans une maison mobile, située sur le boul. Talbot, possibilité d'accès à toutes les utilités. Tél.: 678-9994.

F-111046

— — —

CHAMBRE Arvida, spacieuse, avec déjeuner, 5 minutes des bureaux d'Alcan, rue Nelson, hommes seulement, confort. Tél.: 548-4629.

F-111189

— — —

FAMILLE de 2 personnes, offre chambre et pension avec stationnement d'auto pour jeune homme dans la vingtaine. Tél.: 549-2819.

F-111053

— — —

CHAMBRE ET PENSION: pour étudiante, chambre seule, facilité, salle familiale, t.v. couleur, maison neuve, située près centre d'achats. Tél.: 549-8127.

F-111223

— — —

CHAMBRES: avec lavabos, une ou 2 personnes, cuisinette, salon, 3 minutes du Cegep et hôpital, 307, Labrecque, Chicoutimi. Tél.: 549-4675.

F-111179

— — —

DEUX CHAMBRES, dans sous-sol, situées à Chicoutimi. Possibilité de cuisiner. Tél.: 549-3584.

F-111355

— — —

CHAMBRE: Pour personnes de 30 à 50 ans, située à 46, Lévesque, Ouest, Chicoutimi. Endroit tranquille sans enfant. Tel.: 543-4085.

F-111086

— — —

CHAMBRE, située centre-ville. Tél.: 543-3453.

F-111084

— — —

CHAMBRE: Dans Arvida, Ste-Thérèse, grande chambre, incluant sofa et table, dans sous-sol, entrée privée, réfrigérateur, $20.00 par semaine. Tél.: 548-3202.

F-111269

— — —

CHAMBRE: Meublée, située sur la rue Hunt, près des écoles du centre-ville. Tél.: 548-4198.

F-111320

— — —

CHAMBRE conviendrait pour jeunes filles ou garçons, près de Place du Saguenay. Tél.: 545-9317.

F-111251

— — —

CHAMBRE: avec salle de bains, cuisinette et salon communautaire. Près de la Polyvalente. Tél.: 544-1179.

F-111260

LOCAUX À LOUER

LOCAUX COMMERCIAUX A LOUER: Superficie: 2,400 pi. ca. divisée en 5 bureaux et une grande salle de 1,350 pi.ca., tapis sur plancher, idéale pour bureau, club social. Situés au 94, St-Denis, Jonquière, près de la rue St-Dominique. Possibilité de 2 locataires. Appelez à 548-6315.

F-111300

LOCAL commercial, 1560, boul. Talbot, chauffé, éclairé, Trépin Inc., courtier. Tél.: 549-4322.

F-111239

IMMEUBLES DESBIENS INC
COURTIERS IMMOBILIERS LICENCIÉS
360 RUE RACINE, CHICOUTIMI
Tél.: 549-8223

Pour toutes transactions immobilières neuves ou usagées, votre conseiller en habitation.

MARCEL FORTIER



Tél.: rés.: **549-0548**

ALMA: LOCAL COMMERCIAL, à louer, superficie, 1,200 pi.ca., avec air climatisé, situé à 435, Collard, O., dans le centre-ville, à 50 pi. de la Plaza. Tél.: 662-7489, Alma, le soir 545-0794, Chicoutimi, le jour.

F-111075

— — —

ALMA: LOCAL COMMERCIAL, à louer, superficie 1,200 pi. ca., avec air climatisé, situé à 435, Collard ouest, dans le centre-ville, à 50 pieds de la Plaza. Tels: 662-7489, Alma, le soir; 545-0794, Chicoutimi, le jour.

F-110153

LOGEMENTS À LOUER

LOGEMENT: 4 pièces, entrée sécheuse, libre 1er septembre. Tél.: 543-6830 ou s'adresser à: 99, Du Pont, Chicoutimi-Nord.

F-111222

— — —

LOGEMENT: 4½ pièces, non meublé, 73 Hippolyte, Rivière-du-Moulin, libre le 1er septembre. Tél.: 549-3964.

F-111221

— — —

LOGEMENT: 2½ pièces, sur la rue Letondal, Chicoutimi, $145.00 par mois, meublé, eau chaude fournie. Libre immédiatement. Tél.: 545-4455.

F-111202

— — —

LOGEMENT: 4½ pièces, chauffé, entrées laveuse, sécheuse, libre le 30 septembre, eau chaude, 201, Des Ormes, Rivière-du-Moulin. Tél.: 545-1022.

F-111046

— — —

LOGEMENT: 4½ pièces, chauffé, entrées laveuse, sécheuse, stationnement privé, remise, libre 1er novembre, $140.00 par mois, situé 1733, 6ième Avenue, Port-Alfred. Tél.: 544-2642.

F-111200

— — —

CHICOUTIMI, rue St-Charles, près de Montcalm, 2ième étage, 4 pièces, meublé, libre 26 août. Tél.: 548-2138.

F-109796

— — —

LOGEMENT: 7½ pièces, situé boul. St-Joseph, chauffé, eau chaude fournie, 1er plancher, avec accès sous-sol, prix $225.00 par mois. Tél.: 545-0448.

F-111192

— — —

LOGEMENT: 4½ pièces, entrées laveuse, sécheuse, stationnement, non meuble, appeler à: 543-5403 ou 543-6093, situé à Chicoutimi-Nord.

F-110992

— — —

LOGEMENT: libre le 1er septembre, 3½ pièces, chambre de bains complète, situé au 376, St-Rémi, Jonquière, FOURNAISES à l'huile à vendre, aussi SECHEUSE, seconde main.

F-110978

— — —

LOGEMENT: neuf, 6½, 1 mille de la Base, appeler à: 678-9823.

F-110830

— — —

LOGEMENT: 4½ pièces, 1 mois payé d'avance, tapis mur à mur, $135.00, cause de départ. Tél.: 543-4564. Libre le 1er septembre.

F-110955

— — —

LOGEMENT: 2½ pièces, meublé, chauffé, éclairé, chambre, toilette, avec douche, usage de laveuse-sécheuse, draperie compris, libre 1er octobre. Tél.: 548-6462.

F-111387

— — —

LOGEMENT, 4 appartements, tapis mur à mur, entrées laveuse-sécheuse, chauffé à l'électricité, entrée indépendante, à Chicoutimi-Nord. Tél.: 543-6434.

F-111119

— — —

LOGEMENT, 3½ pièces, meublé. Tél.: 543-8316.

F-111055

— — —

POUR LOUER, ou sous-louer, votre logement, communiquez avec la Banque de loyer Enr., Tels: 543-4021 le jour, 549-5149 le soir.

F-111056

— — —

DES LOGEMENTS, 3½ pièces, meublés, chauffés, éclairés, situés près des centres d'achats Chicoutimi, libres immédiatement. Tels.: 543-4021 le jour, 549-5149 le soir

F-111057

— — —

LOGEMENT: 2 logements, situés Boul. Talbot, meublé, chauffé, éclairé. Trépin Inc., courtier. Tél.: 549-4322.

F-111238

— — —

LOGEMENT: 4 pièces, plus chambre de bain, entrées laveuse-sécheuse, situé boulevard Talbot. Tél.: 678-2896.

F-111328

— — —

LOGEMENT: sous-sol, 4½ pièces, éclairé, chauffé, eau chaude fournie, situé près d'écoles, églises, polyvalente. Libre le 30 septembre. Tél.: 543-9689.

F-111062

— — —

LOGEMENT: 4½ pièces, rue Roussel, Chicoutimi-Nord. Peinture neuve. Tél.: 543-2617 ou 549-5149.

F-111268

— — —

LOYER, 5½ pièces, dans Chicoutimi, pour informations sur semaine seulement .Tel.: 548-6724.

F-111041

1 LOGEMENT A LOUER: 607-B, Racine Est (Face à l'Evêché), 3 pièces plus chambre de bain, 3ième étage. $80.00 par mois, possibilité de garage. Pour renseignements supplementaires. Tél.: 549-2606.

F-111270

LOGEMENT: à Port-Alfred, 453, 1er Rue, 2½ pièces, meublé, libre immédiatement. Tels: 544-4573 ou 544-5566.

F-111035

LOGEMENT: 3½ pièces, meublé, luxueux, tapis, aspirateur dans mur, sauna, buanderie, concierge, chauffé, éclairé, 1241 Duchesne, arrière Place Saguenay. Tels: 545-0698 ou 549-7101.

F-110684

LOGEMENT NEUF, 3½ pièces, non meublé, tapis mur à mur, stationnement, entrées laveuse, sécheuse, libre immédiatement. Tél.: 543-7831.

F-111256

MAISONS À LOUER

MAISON, seule, 6 appartements, plein-pied, à louer, libre le 1er septembre, au 248, rue Simard, Arvida, s'adresser à 548-8636.

F-110980

— — —

MAISON, seule, située à Arvida, tapis mur à mur, libre début septembre, $250.00 par mois. Tél.: 548-6775.

F-111047

DEMANDÉS

RECHERCHE Appartement meublé de 3½ ou 4½ pièces, chauffé, éclairé à Kénogami, Jonquière, Arvida. Tél.: 542-3212 de 9 à 5 heures.

F-111274

— — —

MECANICIEN, motocyclette, moto-neige, pour Gagnon-Ville, (Côte-Nord), conditions avantageuses. Tél.: 549-1577, Duc Dufour.

F-111102

— — —

ON DEMANDE jeune fille ou jeune dame pour garder enfants de 1 an et 8 ans à domicile, de 8 hres 30 à 5 hres 30, du lundi au vendredi. Tél.: 549-9236.

F-111344

— — —

DESIRERAIS louer chalet avec foyer si possible, pour la semaine du 11 au 18 octobre. Tél.: 548-3038.

F-111346

— — —

ON DEMANDE, une maison, à la campagne, près de Jonquière et Chicoutimi. Tel.: 547-0244.

F-111050

— — —

PROPRIETE DEMANDEE AVEC RIVAGE, doit avoir au moins un mille de rivage ou davantage, avec du terrain d'une superficie considérable, S.V.P., envoyez les détails à J. Jones, B.P. 852, Station K, Toronto, Ontario.

F-92374

— — —

LOGEMENT: 4½ pièces, couple sans enfant, dans Chicoutimi. Tel.: 543-3262.

F-111242

ON DEMANDE maison ou chalet à louer, sur bord de l'eau, pour période automne hiver, à proximité de Jonquière. Tél.: 547-7806.

F-110677

ON DEMANDE à acheter lot à bois. Tel.: 543-7513.

F-111317

FEMMES DEMANDÉES

DAME AVEC expérience, et sachant cuisiner, pour tenir maison, et faire le repas du midi, dans quartier Ste-Thérèse, à Arvida, travail à l'année, très bon salaire. Tél.: 548-4258.

F-110981

— — —

AIDE-FAMILIALE, demandée pour travailler dans famille de 2 enfants à Rivière-du-Moulin. Tél.: 549-7999.

F-111073

— — —

AIDE-FAMILIALE, dame de plus de 25 ans, pour prendre charge de la maison et garder 1 bébé. Devra coucher chez l'employeur, salaire pouvant aller jusqu'à $55., suivant compétence et références. Tél.: 549-9661.

F-111113

— — —

FILLES ou FEMMES, demandées pour travail facile au téléphone, de jour ou de soir, jusqu'à $3.25 de l'heure, selon les aptitudes. Tél.: 543-3631, demandez M. Bouffard.

F-110960

— — —

GARDIENNE demandée pour jeune bébé, dans Chicoutimi. Tél.: 549-4722.

F-111211

— — —

DEUX PERSONNES sérieuses avec auto, pour travail à temps partiel. AUSSI: 1 personne pouvant travailler comme gérante pour une compagnie. Tél.: 548-8422.

F-111264

— — —

FEMME DEMANDEE, pour garder 2 enfants, de 3 à 4 jours par semaine, pour le mois d'octobre, dans quartier St-Phillipe, Arvida. Tél.: 548-7781.

F-111039

ETES-VOUS DU TYPE DYNAMIQUE? Ayant le sens des affaires. Nous nous occuperons de votre entraînement et l'expérience n'est pas nécessaire. Territoire libre au Saguenay et au Lac-St-Jean. Ca vous intéresse? Tels: 549-6728, 543-6031, 662-4117 ou 276-2054.

F-111313

SERIEZ-VOUS intéressées à avoir un hobby honnête, payant et pas difficile du tout, dans le soin du visage? Il suffit d'aimer cela. Signalez: 544-5222, pour plus amples renseignements et demandez Louise. (Pas de porte à porte).

F-110248

HOMMES DEMANDÉS

ON REQUIERT, les services de techniciens, pour faire l'installation et le service d'alarme anti-vol, feu, musique d'ambiance perpetuelle, etc... Expérience en électronique de préference, position permanente, avec bénéfices complets, salaire. Se presenter en personne à 58, St-Joseph ouest, Chicoutimi. Tel.: 543-4568.

F-109822

JEUNES, DYNAMIQUES et travailleurs, demeurant à Jonquière, nous avons un emploi intéressant et très payant comme représentant, entrainement de 3 semaines payées par la compagnie, si vous êtes qualifié, vous gagnerez $15,000.00 dès la première année. Informations: 547-5047.

F-110936

— — —

5 LIVREURS, demandés, avec petite voiture, $3.00 à $5.00 de l'heure, selon les aptitudes, vous présenter à 281, Ste-Anne, ou appelez à: 543-3631.

F-110972

CIE INTERNATIONALE "RECHERCHE" jeunes hommes "ambitieux" et "sérieux", de 20 à 35 ans, soit: 2 représentants, 2 vendeurs. Doivent posséder voiture "Section Saguenay". Pour rendez-vous: 549-6965.

F-110083

HOMMES OU FEMMES DEMANDÉS

URGENT, correspondants demandés dans Canada, de tous âges. The Pen Society (F. 70), Chorley, Lancs, England.

F-110687

OFFRE DE SERVICE

GARDERAIS, un jeune bébé féminin, de 4 mois à 1 an environ, 5 jours par semaine. Tél.: 674-2229.

F-110801

— — —

DAME GARDERAIT, enfant de 2 à 5 ans, du lundi au vendredi. Tel.: 542-3007, lundi.

F-110686

— — —

DAME, demeurant rue Elizabeth, Chicoutimi, garderait enfants de 2 ans et plus, à son domicile, durant période scolaire. Tél.: 549-4109.

F-111045

— — —

DAME GARDERAIT chez elle un enfant ou deux d'une même famille. Quartier St-Luc, près de l'école. Tél.: 543-9136.

F-111272

— — —

GARDERAIS, des enfants, à mon domicile, le jour à Chicoutimi-Nord. Tel.: 543-6596.

F-111100

— — —

LADY, offer her services, to take of english, children, at my home, during the school, period. Tél.: 548-7260.

F-110998

— — —

GARDERAIS enfants, à mon domicile, à la journée ou à la semaine. Tél.: 548-3960.

F-110689

DAME OFFRE SES SERVICES, pour garder des jeunes enfants du lundi au vendredi. Coopérative Sacré-Coeur. Tél.: 549-2788.

F-111357

DAME, avec expérience, offre ses services pour garder de jeunes enfants, à son domicile, pendant que la dame est au travail. Tél.: 545-4306, appelez dès lundi.

F-110987

PRENDRAIT à l'heure ou à "job", finition sous-sol, réparation tous genres, charpente de maison ou autres. Tels: 543-5811 ou 543-9322.

F-109840

JEUNE DAME, avec expérience, offre ses services, pour garder, à son domicile, 1 ou 2 enfants de 2 à 5 ans, du lundi au vendredi, de 9 heures à 5 heures, à Chicoutimi-Nord. Tél.: 543-6590.

F-111042

— — —

DAME RESIDANT dans quartier St-Philippe, Arvida, garderait enfant de 4 ans à la semaine. Tél.: 548-4917.

F-111091

— — —

DAME OFFRE ses services pour garder des enfants. Demeurant sur la rue des Jésuites. Tél.: 549-5295.

F-111087

— — —

SERIONS intéressés à garder enfant de 2 à 4 ans, durant le jour, de 8 hres a.m., à 5 hres p.m., du lundi au vendredi, rue Madeleine, Chicoutimi-Nord. Tél.: 543-8401.

F-111350

— — —

DAME, avec expérience, offre ses services, pour garder des enfants à son domicile, situé près du poste CJPM-TV. Tél.: 549-5949.

F-111109

— — —

JEUNE DAME OFFRE SES SERVICES, pour faire du travail de comptabilité à domicile, ayant 7 ans d'expérience. Tél.: 549-9236.

F-111347

— — —

DAME OFFRE ses services, pour garder un enfant à son domicile, à Grande-Baie. Tél.: 544-4813.

F-111258

DIVERS

ACHETONS, toutes sortes de voitures, payons comptant. Tél.: 549-2408.

F-111067

— — —

HANGAR-GARAGE à louer, 15 X 30, situé à 1560 boul. Talbot, $50.00 par mois, Trepin Inc. courtier, 549-4322.

F-111241

— — —

NOUS ACHETONS antiquités, de toutes sortes, meubles faits au pays, lampes, vaisselle. René Wells Gagnon Antiquaires, 205 Riverin, Chicoutimi. Tél.: 549-1424.

F-111173

— — —

NOUS DECAPONS ET REPARONS, vos vieux meubles ainsi que portes de maison et d'armoires, le tout fait par des experts. Tel.: 548-7863.

F-111111

LOCAL A LOUER

2,050 pieds carrés.

Situé au 387 B, Racine Chicoutimi.

Au-dessus du restaurant, LE BISTROT.

Pour informations Demandez BILL AMYOT
Tél.: 549-5003

MAISON A VENDRE

DIRECTEMENT DU PROPRIETAIRE

Maison, située 312, Daris, Arvida. POUR CAUSE DE DEPART. Maison très luxueuse comprenant: 3 chambres à coucher, 2 salles de bains, salle à manger, dinette. Au sous-sol: salle de bains, bar-salon pouvant accommoder une trentaine de personnes. Tapis mur à mur de haut en bas. Terrain fini avec rocaille. Entrée en asphalte.

TOUT CELA A UN PRIX TRES ABORDABLE.

Renseignements: 548-5861.

COURS DE TRICOT

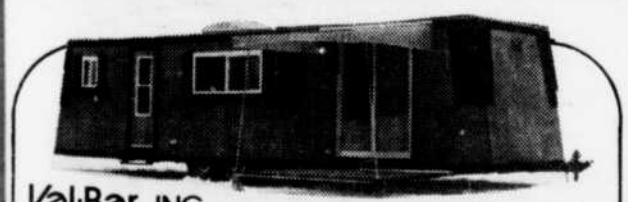
CROCHET ET AIGUILLE
CONFECTION ET DEBUTANTES

CES COURS COMMENCENT LE 15 SEPTEMBRE

Pour informations:

Margot-Tremblay-Gagnon
Tél.: 543-9995

416, Price Ouest, Chicoutimi



Val-Bar INC.

CHALET RELOCALISABLE

Conçu spécialement pour répondre au nouveau besoin de camping saisonnier, les sports d'été et d'hiver, le nouveau Chalet Relocalisable Val-Bar, offre en plus de tous les avantages d'une roulotte, une apparence extérieure dessinée pour s'harmoniser au magnifique panorama de nos endroits de villégiature.

LEONARD LEVESQUE

395, ST-REMI — JONQUIERE 547-3202

EN MONTRE A LA STATION "AIGLE D'OR"
455, BOULEVARD HARVEY, JONQUIERE

DIVERS

VOYAGE ORGANISE, en autobus, à Montréal, les 19-20-21 septembre, congrès des Filles d'Isabelle. Coût: $55. Transport et coucher. Réservez à 542-5877.
VOYAGE, du 19 au 24 octobre, New York, en autocar, départ Chicoutimi, Arvida, Jonquière. 4 couchers, 5 jours. Prix: $98. Les billets sont limités. Tél.: 542-5877. Le 5 septembre, mardi, VOYAGE à l'Ile-aux-Coudres, Roche pleureuse, retour en soirée. Prix: $12.50. Chicoutimi, Jonquière, Arvida départ.
F-111068

FAIRE-PART Futurs mariés; faire-part de mariage exclusif, plus de 175 modèles à votre choix, s'adresser à IMPRIMERIE LE PROGRES DU SAGUENAY, 349 Jacques-Cartier est, Chicoutimi, P.Q. Tél.: 545-4474.
F-111076

NOUS DECAPONS et finissons les meubles de tous genres et de tous âges. Si vous désirez le faire vous-même, nous vous conseillerons. Renseignements: 545-1300.
F-111309

ATTENTION! Si vous voulez vous débarrasser de vos vieilles automobiles ou camions. Tél.: 547-4341.
F-110362

PERDUS

CHATS SIAMOIS, perdus dans quartier St-Philippe, Arvida. Si trouvés: 548-4370. Récompense promise.
F-111186

ANIMAUX À VENDRE

SETTER, irlandais, eskimo américain, colley, berger anglais, Weshighland terrier, bichon frisé, cocker, etc... Gaétane Blanchette, boul. Talbot, route entre hangar et motel Casse-Croûte. Tél.: 678-9904
F-111299

JEUNES CHIENS, St-Bernard, âgés de 1 mois, pure race, enregistrés, prix: $150.00 chacun. Tél.: 275-3746.
F-110668

5 CHIENS colley et 6 beagles, de 6 semaines. Pure race, enregistrés avec pedigree. Tels: 547-6572 ou 542-6872.
F-111267

— — —

PONEY, race Pinto, âgé de 1½ an, avec l'attelage. Cariolle d'été et d'hiver. Tél.: 544-3622.
F-110612

— — —

CANICHE, âgé de 2 ans, couleur beige. Appelez à 349-2689.
F-111049

— — —

PETITS CHIENS, "BERGER ALLEMAND", croisés avec "Boxeur"; lapins et pigeons, écureuils. Tel.: 549-8566.
F-110688

— — —

CHIEN, Chiwawa, de couleur brun pâle, âgé de 2½ mois, pesant 3 livres adulte. Appeler à: 542-5440.
F-110953

— — —

VENTE premier anniversaire, du Chenil La Marquise, de St-Eugène, le SEUL qui donne une garantie écrite sur ces chiens, pour une durée d'un an, spéciaux sur chiots de chasse, Sepper Irlandais, ou grand roux, et chiens de garde, Dobermans, Pinsher, noirset bruns, ainsi que Labrador, situé 17 milles au nord de Dolbeau. Au Chenil La Marquise. Tél.: 276-5361.
F-110398

— — —

BOEUF de boucherie, enregistré, ainsi que des vaches, HEREFORD. Appeler à: 543-5811.
F-110753

— — —

CHIEN SAMOYEDE, âgé de 2 ans, enregistré, vacciné. Tél.: 547-5644.
F-110975

— — —

ON offre à vendre 3 jeunes chiens, Poméranien, âgés d'un mois. S'adresser à: 543-1207.
F-110989

— — —

CHATS, jeunes chatons, âgés de 2 mois, $2.00 chacun. Tél.: 547-4812.
F-111212

— — —

VACHE, fraichement vêlée, à vendre. Prix: $400.00. Tél.: 543-5765.
F-111217

— — —

CHEVAL, apaloosa, ¾, prix à discuter. Tél.: 548-3038. Demandez Jean, cause départ.
F-111341

— — —

CHIEN, cocker, pure race, blond, âgé de 9 semaines. Tél.: 544-1174.
F-111358

— — —

CHEVAL D'EQUITATION, western (jument), 6 ans, couleur beige, très docile. Equipement compris. Tél.: 544-1573.
F-111257

● CARRIÈRES & PROFESSIONS

INFIRMIERS(ERES)
AUTORISES(ES)
INFIRMIERS(ERES)
AUXILIAIRES
INFIRMIERS

Des postes intéressants vous sont offerts dans un centre hospitalier de soins spécialisés en pleine expansion.

Pour renseignements: écrire ou téléphoner à frais virés à:

Madame Thelma Bérubé,
Direction des Soins Infirmiers,
Centre Hospitalier du
Sacré-Coeur de Hull,
230, boulevard Gamelin,
Hull, P.Q., J8Y 1W7,
Tél.: (819) 776-1581.

COSMETICIENNE AVEC EXPERIENCE

Demandée pour s'occuper d'un département de cosmétiques dans un important magasin à rayons dans la région. Très bonnes possibilités de ventes; bénéfices marginaux.

Faire parvenir les demandes à:
Progrès-Dimanche,
Département 428,
316, avenue Labrecque,
Chicoutimi.

ASSUREURS-VIE

Gérant demandé

Quelles ont été vos réalisations à date?

Connaissez-vous la réussite?

Etes-vous capable de recruter, motiver et entraîner?

Si oui, vous êtes peut-être le gérant que nous recherchons pour votre région.

Si cette opportunité exceptionnelle vous intéresse, faites parvenir votre curriculum vitae à:

M. Jean-Marie Voyer,
Dir. régional,
a/s L'Empire,
Cie d'assurance-vie,
2750, chemin Ste-Foy, Suite 222,
Ste-Foy, Québec 10. G1V 1V6
Tél.: 653-4949

collège d'enseignement général et professionnel de chicoutimi
534, rue Jacques-Cartier est,
Chicoutimi. Tél.: (418) 549-9520

OFFRE D'EMPLOI

LE COLLEGE D'ENSEIGNEMENT GENERAL ET PROFESSIONNEL DE CHICOUTIMI REQUIERT LES SERVICES D'UN

PROFESSEUR EN TECHNIQUES INFIRMIERES

EXIGENCES:
— Baccalauréat en sciences infirmières
— Expérience pertinente dans l'enseignement et le milieu hospitalier
— Préparation pédagogique de préférence;
— Personnalité dynamique

TRAITEMENT
Selon le décret des enseignants tenant lieu de convention collective.

FAIRE PARVENIR VOTRE CURRICULUM VITEA AVANT LE 4.9. 1975 A:

CONCOURS: PROFESSEUR EN TECHNIQUES INFIRMIERES

Direction du personnel,
Collège de Chicoutimi,
534 est, Jacques-Cartier,
Chicoutimi

Le Service du personnel

REPRESENTANT DE VENTES DEMANDE

pour automobiles neuves et usagées
Concessionnaire Jeep et AMC (American Motor)

EXIGENCES:
Expérience dans la vente de l'automobile.
Résident à Alma ou les environs.

AVANTAGES:
Salaire et commissions.
Bénéfices marginaux.
Voiture fournie.

S'ADRESSER CHEZ:

Larouche Auto Ltée
645, DUPONT, ST-GEDEON, TEL.: 345-2533.

L'HOTEL-DIEU DE HAUTERIVE

REQUIERT LES SERVICES D'UN(E)

DIRECTEUR(TRICE) DES SOINS INFIRMIERS

TACHES

Planifier, organiser, contrôler les soins donnés aux malades.

Evaluer la qualité des soins.

Elaborer et appliquer les politiques relevant de sa compétence et relatives à son personnel en ce qui a trait à la sélection, à l'embauchage, aux sanctions, aux congédiements, aux conditions de travail, aux exigences de santé.

Embaucher le personnel infirmier professionnel requis pour assurer la qualité des soins donnés aux malades (en collaboration avec la direction du personnel).

Soumettre au directeur général un rapport mensuel et annuel:

A. du personnel infirmier;
B. de la qualité et de la quantité des soins;
C. des besoins des usagers en ce qui a trait aux soins;
D. des besoins et des activités du service des soins infirmiers.

Elaborer et mettre en application un programme de formation en cours d'emploi, dans le domaine des soins infirmiers.

Etudier les ressources physiques des unités des soins, et recommander les aménagements, le matériel et l'équipement nécessaires pour assurer la bonne marche de l'administration des soins infirmiers.

Soumettre et administrer le budget du service des soins infirmiers.

En collaboration avec la direction du personnel, tenir à jour les dossiers reflétant le profil complet des employés du service des soins infirmiers.

Définir les objectifs, la ligne d'autorité et les communications entre les membres de l'équipe soignante.

Convoquer et diriger les comités de direction du nursing et autres assemblées en vue de planifier et collaborer à la réalisation du programme d'action relatif à la distribution des services de santé.

Coopérer et participer aux différents projets de recherche et aux activités inter-services concernant la distribution des services de santé.

SCOLARITE REQUISE

Détenir un diplôme universitaire de premier cycle en sciences de la santé.

SALAIRE

Selon des échelles en vigueur par le ministère des Affaires sociales pour les centres hospitaliers.

Veuillez faire parvenir votre curriculum vitae avant le 15 septembre 1975 à:

Monsieur Jean-Guy Lavoie, directeur général
Hôtel-Dieu de Hauterive
635, boul. Joliet
Hauterive, Cté Saguenay
G5C 1P1

CARRIÈRES & PROFESSIONS

HOMME DEMANDE

Homme d'expérience demandé sur ferme laitière, de préférence marié. Bon salaire.

Tél.: (418) 549-7396

DOMTAR

PERSONNEL DE METIERS DEMANDE

POSTES A COMBLER:
Contremaître (électricité),
Electriciens (avec licence),
Mécaniciens d'entretien,
Mécaniciens-soudeurs,
Affûteurs (expérience carbure),
Opérateur de séchoir,
Classificateurs.

CONDITIONS DE TRAVAIL:
— Travail à l'année,
— Semaine de quarante (40) heures et plus,
— Salaire: $5.77 en montant,
— Conditions de travail: excellentes,
— Possibilités de s'établir à Lebel-sur-Quévillon.

COMVUNIQUER AVEC:
SOCIETE FORESTIERE DOMTAR LTEE,
Service du Personnel,
Case Postale 3000,
LEBEL-SUR-QUEVILLON, P.Qué.,
TEL.: indicatif régional 819 755-4801 poste 313 ou 755-3636.

LA COMMISSION SCOLAIRE REGIONALE LAPOINTE
280, rue St-Joseph,
Jonquière, P.Q.

OFFRE D'EMPLOIS

PROFESSEURS EN ENSEIGNEMENT PROFESSIONNEL

— **Menuiserie - Construction;**
— **Mécanique de la tuyauterie;**
— **Métal en feuille;**
— **Soudure;**
— **Mécanique industrielle (mécanique d'entretien ou d'ajustage);**
— **Couture et habillement;**
— **Electricité.**

QUALIFICATIONS REQUISES:

Minimum de trois (3) ans d'expérience dans le métier, posséder une carte de compétence, avoir réussi des études pertinentes de niveau collégial ou l'équivalent et avoir, de préférence, complété des études psycho-pédagogiques.

Faire parvenir l'offre de service, accompagnée du curriculum vitae, à la Direction des services du personnel, Commission scolaire régionale Lapointe, 280, rue St-Joseph, Jonquière, Qué., Case postale 1600, G7X 7X4.

Le 27 août 1975.

AVON

AVON - besoin de représentantes - AVON

dans Arvida, Chicoutimi, Chicoutimi-Nord, St-Félix-d'Otis.

TELEPHONEZ:
STELLA BEAULIEU: 543-6866

Pour le Lac-St-Jean: dans Jonquière, Kénogami, Ste-Marguerite-Marie-Village, Village Villeneuve et Paradis à Dolbeau, rang de Chambord.
TELEPHONEZ:
MME LISETTE MALTAIS: 543-6866
OU ECRIVEZ:
226, rue Caroline, Chicoutimi-Nord.

LA COMMISSION SCOLAIRE REGIONALE DU SAGUENAY

SERVICE DU PERSONNEL

OFFRE D'EMPLOI

CONCOURS: 8-75-33

POSTE: **PRINCIPAL-ADJOINT A L'ENSEIGNEMENT PROFESSIONNEL**
SERVICE: **ENSEIGNEMENT**
ENDROIT: **ECOLE POLYVALENTE LAURE-CONAN (environ 1,500 élèves), à Chicoutimi.**

ATTRIBUTIONS CARACTERISTIQUES:

Sous l'autorité du directeur de l'école, le directeur-adjoint assiste le directeur et assume la responsabilité d'un ou de plusieurs secteurs d'activités de l'école.

Sous la responsabilité du directeur de l'école et à la demande de ce dernier, il peut remplacer le directeur de l'école et remplir une partie ou l'ensemble des fonctions de celui-ci.

Cependant, en cas d'absence ou d'incapacité d'agir du directeur de l'école, le directeur-adjoint désigné à cette fin remplit les fonctions de directeur et en assume les responsabilités, jusqu'à tel moment où la Commission nomme un nouveau directeur.

Il fait partie de l'équipe de gestion.

EXIGENCES:

Scolarité: 16 ans de scolarité, autorisation personnelle permanente d'enseigner.

Expérience: Posséder une expérience de 5 ans dans l'enseignement dont 3 ans à la C.S.R.S.

Autres qualifications:

— des études et expériences pertinentes en enseignement professionnel, particulièrement dans les sciences commerciales, pourront être considérées.

— des connaissances en programmation de l'enseignement et en mesure et évaluation pourront également être considérées.

— de plus, le comité de sélection considérera la formation, la personnalité et la compétence professionnelle du candidat.

CONDITIONS PARTICULIERES:

Les candidats répondant aux exigences devront se présenter devant un comité de sélection et ils pourront être soumis à un examen écrit.

NOTE: Les personnes qui exercent présentement une fonction de principal ou de principal-adjoint dans une école d'une commission sont jugées admissibles à ladite fonction.

Les personnes qui ont une expérience de trois (3) ans au niveau (1) ou (2), directement reliée aux fonctions à remplir ou l'équivalent, sont jugées admissibles à ladite fonction (politique administrative et salariale).

CONDITIONS DE TRAVAIL:

Le salaire et les autres conditions de travail sont fixés par la politique administrative et salariale du personnel de direction des écoles (document no 1, entente des principaux et principaux-adjoints).

Nous accepterons les candidatures jusqu'à 17 h. **le VENDREDI 12 septembre 1975.**

Comm. scol. rég. du Saguenay,
a/s Clément Girard, directeur des services du personnel,
36 est, rue J.-Cartier,
Chicoutimi.

ON DEMANDE

Un agent d'immeubles avec expérience, pour faire équipe au sein d'un bureau très prospère de Chicoutimi.

Le candidat devra faire parvenir son curriculum vitae ou communiquer avec

MM. Robert Lacroix
ou Rosaire Collard,

à la Société Immobilière Lasibec.

LA Société Immobilière LASIBEC Inc.
Courtier en immeuble
281, Racine Est, Suite 200 (Entrée rue Lafontaine)
CHICOUTIMI, Qué.
G7H 5E1
Bureau: Tél.: 549-3440

PERSONNEL DE CONSTRUCTION

LES ENTREPRISES KIEWIT LTEE SONT A LA RECHERCHE DE PERSONNEL DE CONSTRUCTION.

— **Ingénieurs civil et mécanique avec diplômes universitaires au Cegep.**
— **Arpenteurs — Géomètres — Chaineurs**
— **Dessinateurs**
— **Surrintendants**

Si vous avez déjà travaillé ou êtes désireux de faire carrière dans le domaine de la construction et que vous pensez que votre expérience nous serait utile, n'hésitez pas à nous envoyer votre curriculum vitea, même si vos qualifications ne répondent pas aux postes énumérés ci-dessus.

Le lieu principal de travail est à la Baie James ou vous serez logé dans un campement moderne et bien équipé, avec un programme intensif de loisirs.

Le salaire sera négociable selon votre expérience et vos qualifications.

Veuillez faire parvenir votre curriculum vitae au:

Service du personnel
Les Constructions KBR
Chantier Duncan,
La Grande 2,
Québec

Hydro-Québec

TECHNICIEN — PROTECTION

Projets techniques & Distribution

LIEU DE TRAVAIL: CHICOUTIMI

Description:
— Exécute la vérification, la mise au point, la mise en exploitation, l'entretien et le dépannage des systèmes électriques ou électroniques de commandes, de protection et de téléprotection.

Exigences:
— Détenir un diplôme d'un CEGEP dans une discipline technique pertinente ou avoir des connaissances équivalentes.
— Posséder 5 ans d'expérience en commande et protection.
— Posséder un permis de conduire provincial.

Salaire:
— Selon l'expérience et la compétence.
— 35h/semaine.

LES DEMANDES DOIVENT PARVENIR AU SERVICE DU PERSONNEL DE L'HYDRO-QUEBEC, 30 est, rue Racine, Chicoutimi, avant le 5 septembre 1975.

CANADA
PROVINCE DE QUEBEC
DISTRICT DE CHICOUTIMI
COUR PROVINCIALE
NO: 150-02-000690-75

MAURICE VERVILLE LTEE, place d'affaires à Chicoutimi-Nord, district de Chicoutimi.

—VS—

Demanderesse.

ANDRE BERTRAND, d'adresse inconnue.

Défendeur.

Le défendeur ANDRE BERTRAND est, par les présentes, requis de comparaître dans un delai de 30 jours à compter de la dernière publication. Une copie du bref de la déclaration et du bref de saisie-arrêt avant jugement a été laissée au greffe de la Cour provinciale de Chicoutimi à son intention, ordonnance à être publiée dans "Progrès-Dimanche".

Chicoutimi, le 29 août 1975.

Signé: Gabrielle L'Espérance
G.A.C.P.
Greffier-adjoint de la
Cour provinciale

CANADA
PROVINCE OF QUEBEC
DISTRICT OF CHICOUTIMI
PROVINCIAL COURT
NO: 150-02-000690-75

MAURICE VERVILLE LTEE, place of business at Chicoutimi-Nord, district of Chicoutimi.

Plaintiff.

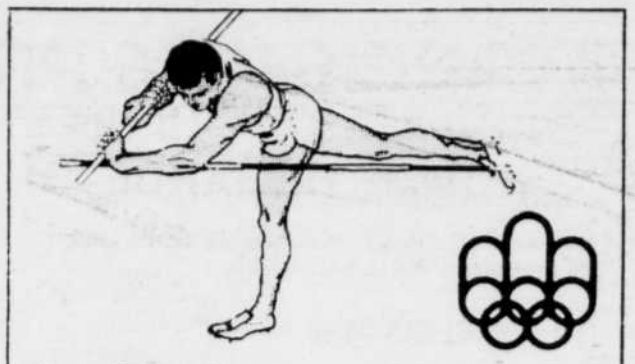
—VS—

ANDRE BERTRAND, an unknown address.
Defendant.

By order of this Court, the Defendant André Bertrand is by the present required to appear in a 30 days delay from the last publication. A copy of the declaration and the writ of seizure before jugdment has been left at the Provincial Court in the District of Chicoutimi, for the defendant. Publication must be made in "Progrès-Dimanche".

Chicoutimi, August 29th 1975.

Signed: Gabrielle L'Espérance
D.P.
Deputy Prothonotary.



Jeux Olympiques

MONTREAL

"1976"

● CARRIÈRES

COMMISSION SCOLAIRE
REGIONALE DU SAGUENAY

SERVICE DU PERSONNEL
OFFRE D'EMPLOI

CONCOURS: 8-75-34

POSTE: **PRINCIPAL-ADJOINT à la vie étudiante.**
SERVICE: **ETUDIANTS.**
ENDROIT: **ECOLE POLYVALENTE CHARLES-GRAVEL (environ 2,800 élèves) à Chicoutimi-Nord.**

ATTRIBUTIONS CARACTERISTIQUES:

Sous l'autorité du directeur de l'école, le directeur-adjoint assiste le directeur et assume la responsabilité d'un ou de plusieurs secteurs d'activités de l'école.

Sous la responsabilité du directeur de l'école et à la demande de ce dernier, il peut remplacer le directeur de l'école et remplir une partie ou l'ensemble des fonctions de celui-ci.

Cependant, en cas d'absence ou d'incapacité d'agir du directeur de l'école, le directeur-adjoint désigné à cette fin remplit les fonctions de directeur et en assume les responsabilités, jusqu'à tel moment où la Commission nomme un nouveau directeur.

Il fait partie de l'équipe de gestion.

EXIGENCES:

Scolarité:

16 ans de scolarité, autorisation personnelle permanente d'enseigner décernée par le ministre, ou une autorisation équivalente lorsque le poste comporte des responsabilités dans d'autres champs que celui de l'enseignement.

Expérience:

Posséder une expérience de 5 ans dans l'enseignement dont trois (3) ans à la C.S.R.S. et/ou une expérience de 5 ans de type professionnel dont 3 ans à la C.S.R.S. (enseignant ou non-enseignant) selon les responsabilités du poste.

CONDITIONS PARTICULIERES:

Les candidats répondant aux exigences devront se présenter devant un comité de sélection et pourront être soumis à un examen écrit.

NOTE: Les personnes qui exercent présentement une fonction de principal ou de principal-adjoint dans une école d'une commission sont jugées admissibles à ladite fonction.

Les personnes qui ont une expérience de trois (3) ans au niveau (1) ou (2), directement reliée aux fonctions à remplir ou l'équivalent, sont jugées admissibles à ladite fonction (Politique administrative et salariale).

CONDITIONS DE TRAVAIL:

Le salaire et les autres conditions de travail sont fixés par la politique administrative et salariale du personnel de direction des écoles (Document no 1, entente des principaux et principaux-adjoints).

Nous accepterons les candidatures jusqu'à 17:00 heures, **le 12 septembre 1975.**

Comm. Scol. Rég. du Saguenay
a/s M. Clément Girard, directeur des
Services du personnel
36 est, rue J.-Cartier
Chicoutimi.

HYDRO-QUEBEC

OFFRE D'EMPLOI

INGENIEUR

Projet technique et distribution

LIEU DE TRAVAIL: Chicoutimi.

DESCRIPTION:

— Participer aux études de prévision de charges, des postes.

— Entreprendre des études techniques et économiques en vue de concevoir les plans d'ensemble à court et à long termes des réseaux et des postes de distribution.

— Entreprendre les études nécessaires pour recommander en détail les projets de lignes et de postes requis pour alimenter le réseau de distribution ainsi que la protection qui s'y rattache selon le plan d'ensemble et le programme établi.

— Participer à la préparation du budget des immobilisations.

— Est appelé à concevoir et à préparer des programmes d'ordinateurs pour calculs scientifiques.

EXIGENCES:

— Détenir un diplôme en génie électrique et être membre de l'O.I.Q.

— Posséder de préférence de l'expérience en planification de réseau de distribution ou de transport secondaire ou dans un domaine connexe lui ayant permis de demeurer près de la théorie.

SALAIRE:

— Selon l'expérience et la compétence.

Les demandes doivent parvenir au service du personnel de: L'HYDRO-QUEBEC, 30 est, rue Racine, Chicoutimi avant vendredi le 5 septembre 1975.

COMMISSION DE FORMATION PROFESSIONNELLE SAGUENAY-LAC-ST-JEAN

AVIS DE CONCOURS
"SECRETAIRE"

NATURE DU TRAVAIL:

L'employée de cette classe, accomplit la fonction de secrétaire, auprès des adjoints aux cadres supérieurs et auprès des directeurs des services auxiliaires. A ce titre, elle doit exercer principalement et habituellement l'ensemble des attributions caractéristiques qui suivent.

ATTRIBUTIONS CARACTERISTIQUES:

De façon générale, elle note en sténographie, transcrit ses notes au dactylographe et corrige textes, lettres et rapports ainsi produits; elle dactylographie également à partir d'enregistrements sur rubans magnétiques, de brouillons et de textes déjà dactylographiés; elle répond au téléphone, tient à jour fichiers et dossiers et opère, selon les besoins, les machines de bureau d'usage courant.

Elle est appelée à filtrer le courrier et à préparer les dossiers nécessaires afin de faciliter l'élaboration des réponses. Elle voit dans le cas des problèmes coutumiers à rédiger les réponses sous forme de lettres, types ou simples. Son travail, peut comprendre, la recherche, la cueillette et l'agencement de renseignements à inclure dans les rapports et la correspondance.

Elle s'occupe de la tenue à jour de l'agenda de son(es) patron(s), reçoit les visiteurs et les dirige à l'endroit approprié. Elle est appelée à fournir par téléphone ou au comptoir des renseignements aux réunions de services, collabore à l'organisation matérielle de celles-ci et occasionnellement y assiste et dactylographie le compte-rendu.

Elle effectue la compilation de données de toutes sortes en vue de dresser des listes et des tableaux. Elle accomplit une variété de travaux de bureau afin de libérer son(es) patron(s), des tâches répétitives d'écritures et d'administration.

Au besoin, elle peut initier un personnel de bureau moins expérimenté, distribuer et vérifier le travail.

Elle accomplit tout autre travail connexe.

QUALIFICATIONS REQUISES:

Scolarité et expérience:

Avoir complété le cours secondaire V, avec option appropriée, ou posséder un diplôme ou une attestation d'études dont l'équivalence est reconnue par l'autorité compétente.

Posséder un minimum de trois (3) années d'expérience pertinente, principalement à titre de sténo-secrétaire.

Autres exigences:

Connaître la sténographie, la dactylographie et la disposition de textes.

Connaître suffisamment les méthodes et les usages propres à la tenue d'un secrétariat.

CONDITIONS DE TRAVAIL:

35 heures/semaine.

Salaire selon la convention collective de travail.

Echelle au 30.06.75 de $5,624.00 à $6,770.00 (en voie de révision).

Les candidatures devront nous parvenir le ou avant le 12 septembre 1975, accompagnées des attestations d'études et curriculum vitae, sous enveloppe portant mention, "CONCOURS POSTE SECRETAIRE".

Frank Doubi, Directeur général,
Commission de Formation Professionnelle
de la Main-d'Oeuvre,
Région Saguenay-Lac-St-Jean,
210, rue des Oblats,
Chicoutimi Qué.
G7J 2B1

TEMOIN RECHERCHE

Nous recherchons, témoins d'un accident survenu vendredi, le 15 août 1975, vers 8:15 hres P.M., au coin boul., Taschereau et boul., Deschênes, près de l'hôpital d'Arvida, impliquant une automobile Toyota Station-wagon brune et une motocyclette Can-Am.

Votre aide sera grandement appréciée.

Veuillez communiquer avec Gilles Lessard au numéro de téléphone: 549-4545, ou laisser le message à la secrétaire.

● CARRIÈRES

UNE COMPAGNIE REGIONALE REQUIERT LES SERVICES

D'UNE SECRETAIRE ADMINISTRATIVE

EXIGENCES:
- âgée de 25 à 35 ans;
- bilingue;
- connaissance sténographie;
- bonne vitesse à la dactylo;
- minimum de 3 ans d'expérience.

AVANTAGES:
- bonnes conditions de travail;
- bon salaire;
- bénéfices marginaux;
- etc...;

ADRESSEZ VOTRE CURRICULUM VITAE A:

LE QUOTIDIEN DU SAGUENAY-LAC ST-JEAN

316, avenue Labrecque, Chicoutimi,

Toute candidature sera gardée strictement confidentielle. (Nos employés sont au courant de cette annonce).

le Collège de CHICOUTIMI
DU COLLEGE REGIONAL DU SAGUENAY-LAC SAINT-JEAN

Directeur général

NATURE DU TRAVAIL:

Sous l'autorité du Conseil de gestion, le directeur général est responsable de l'organisation et de l'administration du Collège dans le cadre de la loi 91 (loi du Collège Régional du Saguenay-Lac-St-Jean).

QUALIFICATIONS REQUISES:

Scolarité:

Une formation universitaire (diplôme universitaire de premier cycle ou l'équivalent), exigeant au moins 17 années de scolarité et, de préférence, une formation universitaire comprenant un diplôme universitaire de second cycle ou l'équivalent.

Expérience:

- Une expérience démontrant une habileté à résoudre des problèmes d'ordre administratif et technique complexe.
- Une expérience accumulée, de préférence, dans le système d'enseignement.
- Une expérience de trois (3), ans au niveau 1 de cadre (directeur de service).

TRAITEMENT:

Selon la politique administrative et salariale du ministère de l'Education.

Faire parvenir votre curriculum vitae avant le 12 septembre 1975 à:

CONCOURS: DIRECTEUR GENERAL
Direction du personnel,
Collège de Chicoutimi,
534 est, Jacques-Cartier,
Chicoutimi, Québec.

Cité de Chicoutimi-Nord

Chicoutimi-Nord, 28 août 1975

AVIS PUBLIC

PROVINCE DE QUEBEC
DISTRICT DE CHICOUTIMI
CITE DE CHICOUTIMI-NORD

AVIS PUBLIC est par les présentes donné par le soussigné, Greffier de la cité de Chicoutimi-Nord que le Conseil de la cité de Chicoutimi-Nord lors d'une séance tenue le 11 août 1975 a passé et adopté le règlement numéro 412 des règlements de la cité, ayant pour but l'unification des services de Protection Publique des cités de Chicoutimi et de Chicoutimi-Nord.

AVIS PUBLIC est en conséquence donné que le susdit règlement numéro 412 est déposé au bureau du Greffier de la cité où tous les intéressés peuvent en prendre connaissance aux heures normales d'ouverture. Le présent règlement entrera en vigueur suivant la Loi.

Et j'ai signé à Chicoutimi-Nord,

Ce 28ième jour d'août 1975.

Marcel Dermers
Greffier

Cité de Chicoutimi-Nord

PROVINCE DE QUEBEC
DISTRICT DE CHICOUTIMI
CITE DE CHICOUTIMI-NORD

AVIS PUBLIC

AVIS PUBLIC est par le présent donné par le soussigné, greffier de la cité de Chicoutimi-Nord que le conseil de la cité de Chicoutimi-Nord, lors d'une séance tenue le 27 août 1975 a passé et adopté le règlement numéro 413 des règlements de la cité, décrétant des travaux à capital et un emprunt à long terme au montant de $79,000.00 dollars pour effectuer certains travaux dans les limites de la cité.

AVIS PUBLIC est en conséquence donné que le susdit règlement numéro 413 sera soumis aux électeurs municipaux, propriétaires d'immeubles imposables à une assemblée publique qui sera tenue à l'hôtel de ville de Chicoutimi-Nord, le 9 septembre 1975 à 19.00 heures.

Le présent AVIS est donné conformément à la Loi.

DONNE A CHICOUTIMI-NORD,
CE 28IEME JOUR D'AOUT 1975.

Marcel Demers,
Greffier.

CANADA
PROVINCE DE QUEBEC
DISTRICT DE CHICOUTIMI
COUR SUPERIEURE
NO: 150-05-000550-75

CLAUDETTE STE-CROIX, à 686, rue Taché, Chicoutimi, district de Chicoutimi. **Demanderesse.**

—VS—

ALAIN BOLDUC, d'adresse inconnue. **Défendeur.**

Le défendeur ALAIN BOLDUC est, par les présentes, requis de comparaître dans un délai de 10 jours à compter de la dernière publication. Une copie du bref d'assignation et de la déclaration ainsi que la requête pour mesures provisoires a été laissée au greffe de la Cour supérieure de Chicoutimi à son intention, ordonnance à être publiée dans "le Progrès-Dimanche".

Chicoutimi, le 26 août 1975.

Signé: GABRIELLE L'ESPERANCE
P.A.C.S.
Protonotaire Adjoint de la Cour supérieure.

CANADA
PROVINCE OF QUEBEC
DISTRICT OF CHICOUTIMI
SUPERIOR COURT
NO: 150-05-000550-75

CLAUDETTE STE-CROIX, to 686, Taché Street, Chicoutimi, District of Chicoutimi. **Plaintiff.**

—VS—

ALAIN BOLDUC, to an unknown address. **Défendant.**

By order of this Court, the Defendant ALAIN BOLDUC is by the present required to appear in a 10 days delay from the last publication. A copy the writ of summons and the requete for provisory measures has been left at the Superior Court in the District of Chicoutimi, for the defendant. Publication must be made in "Progres-Dimanche".

Chicoutimi, August 26th 1975. **Signed: GABRIELLE L'ESPERANCE**
D.P.
Deputy Prothonotary

PROVINCE DE QUEBEC
DISTRICT DE CHICOUTIMI
CITE DE CHICOUTIMI-NORD

APPEL D'OFFRES

La cité de Chicoutimi-Nord demande des soumissions pour les travaux relatifs à:

LA CANALISATION DE LA RIVIERE MICHAUD SUR UNE DISTANCE D'ENVIRON 400 PIEDS LINEAIRES

Les entrepreneurs désireux de soumissionner peuvent se procurer les plans, devis et formules de soumissions au bureau des ingénieurs-conseils Tremblay, Rinfret, Tremblay, Lanthier & Associés, 393 est, rue Racine, suite 610, Chicoutimi, moyennant un dépôt de $100.00 dollars remboursable sur remise des documents dans les dix jours suivant l'ouverture des soumissions.

Pour être considérée, toute soumission devra être:

A) Conforme aux plans et devis et faite sur les formules officielles fournies.

B) Accompagnée d'un chèque certifié à l'ordre de la cité de Chicoutimi-Nord, pour un montant au moins égal à 10% du montant de la soumission.

C) Remise avant 14 heures (2 heures p.m.), le 10 septembre 1975 au bureau du soussigné à l'hôtel de ville de Chicoutimi-Nord.

Toutes les soumissions seront ouvertes publiquement le même jour en présence des intéressés à compter de 14 heures (2 heures p.m.), à la salle des réunions de l'hôtel de ville de Chicoutimi-Nord.

La cité de Chicoutimi-Nord, ne s'engage à accepter ni la plus basse, ni aucune des soumissions qui lui seront présentées.

Signé à Chicoutimi-Nord, ce 28ième jour d'août 1975.

Marcel Demers,
Greffier.

● APPELS D'OFFRES ● AVIS PUBLICS ● AVIS LÉGAUX

CANADA
PROVINCE DE QUEBEC
DISTRICT DE CHICOUTIMI
GREFFE DES DIVORCES, DISTRICT DE QUEBEC
No: 200-12-010752-740

COUR SUPERIEURE
Chambre de la Famille
Divorces

RENE DETTWILTER
55, Choinière,
GRANBY, Dist. de Bedford, P.Q.

Requérant

FRANCOISE ROCCHI
Autrefois au 54, avenue Duray,
Nice, Département Des Alpes Maritimes, France.
Maintenant d'adresse locale inconnue.

Intimée.

ORDONNANCE

La Cour ordonne à l'intimée, FRANCOISE ROCCHI, de comparaître dans un délai de soixante (60) jours à compter de la date de la première publication de la présente ordonnance dans: "PROGRES-DIMANCHE", publiée en français deux (2) fois.

Prenez avis qu'une copie de la requête pour jugement irrévocable de divorce a été déposée à votre intention au Greffe des divorces du district de Québec, Palais de Justice, 12, rue St-Louis, Québec.

Vous êtes de plus avisée qu'à défaut par vous de signifier ou de déposer votre comparution ou votre contestation dans les délais prévus, le requérant pourra obtenir contre vous un jugement de divorce par défaut accompagné de toute ordonnance accueillant les mesures accessoires qu'il sollicite contre vous.

A QUEBEC, ce 14 août 1975.

(S) MAURICE BAZIN
Registraire des divorces

CANADA
PROVINCE OF QUEBEC
DISTRICT OF CHICOUTIMI
GREFFE DES DIVORCES, DISTRICT OF QUEBEC
No: 200-12-010752-740

SUPERIOR COURT
Family Chamber
Divorce Division

RENE DETTWILTER
55, Choinière,
GRANBY, Dist. de Bedford, P.Q.

Petitioner

FRANCOISE ROCCHI
Formerly and now residing 54, Ave. Duray,
Nice, Département Des Alpes Maritimes, France.
Now from unknown local address.

Respondent

ORDER

The Court orders the respondent, FRANCOISE ROCCHI, to appear within sixty (60) days following the first publication of this order: "PROGRES-DIMANCHE" published in English twice (2).

Take notice that a copy of the motion for absolute decree nisi of divorce has been filed for you at the office of the Divorce Court for the district of Quebec, Quebec Court House, 12, St. Louis St. Quebec.

Take further notice that should you fail to serve or file your appearance or contestation within the prescribed time, the Petitioner may obtain a judgment of divorce against you by default, accompanied by an order granting any other relief which the Petitioner claims from you.

At QUEBEC, this August 14th 1975.

(S) MAURICE BAZIN
Divorce Registrar

PUBLIC NOTICE

PUBLIC NOTICE IS, by these presents, given that according to a Judgment of the Superior Court of the District of Chicoutimi, dated July 18th. 1975, it will be proceeded, Thursday on September eleventh, (11 th) 1975, at 10.00 hours, in the morning, to the undersigned Notary Office, at 184 East, Jacques-Cartier street, Chicoutimi, to the sale by auction, and at the public auction to the immoveable property hereinafter described belonging to Mass. Annie Vanasse, minor infant of late Mr. Yves Vanasse and late Mrs. Michelle Tremblay, and bearing civic number: 292, Louis-Fréchette street, Chicoutimi, viz.:-

DESCRIPTION

A land known and designated as being the lots numbers six hundred and seventy-nine-thirty-seven (679-37) and six hundred and eighty one-fifty-one (681-51) to the official cadastre of the City of Chicoutimi, with all building erected, circumstances and dependances.

For the conditions, to be directed to the undersigned Notary.

CHICOUTIMI, August 31st. 1975.

HUGUES GAGNON, Notary,
184 East, Jacques-Cartier Street,
Chicoutimi.

AVIS PUBLIC

AVIS PUBLIC, par les présentes, est donné que, conformément à une Ordonnance de la Cour supérieure du district de Chicoutimi, en date du 18 juillet 1975, il sera procédé, jeudi le onze (11) septembre 1975, à 10.00 heures de l'avant-midi, au bureau du notaire soussigné, 184 est, rue Jacques-Cartier, Chicoutimi, à la vente à l'enchère et à l'adjudication publique de l'immeuble ci-après désigné appartenant à Annie Vanasse, enfant mineure de feu M. Yves Vanasse et de feue dame Michelle Tremblay, portant le numéro civique actuel: 292, rue Louis-Fréchette, Chicoutimi, savoir:-

DESCRIPTION

Un terrain ou emplacement formé des lots numéros six cent soixante-dix-neuf-trente-sept (679-37) et six cent quatre-vingt-un-cinquante et un (681-51), au cadastre officiel de la ville de Chicoutimi, le tout avec bâtisse dessus construite, circonstances et dépendances.

Pour les conditions, s'adresser au notaire soussigné:

CHICOUTIMI, ce 31 août 1975:

HUGUES GAGNON, Notaire,
184 est, rue Jacques-Cartier,
CHICOUTIMI.

CANADA
PROVINCE DE QUEBEC
DISTRICT DE CHICOUTIMI

COUR PROVINCIALE

NO: 150-02-000561-75

GUY SIMARD, à 899, boul. Tadoussac à Chicoutimi-Nord, district de Chicoutimi.

DEMANDEUR,

— VS —

CLAUDE COUILLARD, d'adresse inconnue.

DEFENDEUR.

Le défendeur Claude Couillard est, par les présentes, requis de comparaître dans un délai de trente jours à compter de la dernière publication. Une copie du bref d'assignation et de la déclaration a été laissée au Greffe de la Cour provinciale de Chicoutimi à son intention; ordonnance à être publiée dans "Le Progrès-Dimanche".

Chicoutimi, le 29 juillet 1975.

Gabrielle L'Espérance
Greffier Adjoint de la Cour provinciale

CANADA
PROVINCE OF QUEBEC
DISTRICT OF CHICOUTIMI

PROVINCIAL COURT

NO: 150-02-000561-75

GUY SIMARD, to 899, Tadoussac blvd, to Chicoutimi-Nord, district of Chicoutimi.

—VS—

PLAINTIFF

CLAUDE COUILLARD, to an unknown address.

DEFENDANT

By order of this court, the defendant Claude Couillard is by the present, required to appear in a 30 days delay from the last publication. A copy of the writ of summons and of the declaration has been left at the provincial Court in the district of Chicoutimi, for the defendant. Publication must be made in "Le Progrès-Dimanche".

Chicoutimi, July 29th 1975.

Gabrielle L'Espérance
D.P.

LA COMMISSION SCOLAIRE LES-DEUX-RIVES

APPEL D'OFFRES

Mesdames et messieurs les Commissaires de la Commission Scolaire Les-Deux-Rives étudieront, au cours des semaines qui suivront, les offres de services reçues pour combler le poste de:

CONSEILLER PEDAGOGIQUE
EN EDUCATION
PHYSIQUE
SPORT ET PLEIN AIR
(mi-temps, année scolaire 75-76)

Cette offre est faite sans préjudice et elle n'engage pas mesdames et messieurs les Commissaires à accorder le poste à l'un(e) ou l'autre des candidats(es).

Les offres de services devront être parvenues, sous pli cacheté, au soussigné, 124, Cabot, Jonquière, secteur Kénogami, avant 16.30 heures, le 14 septembre 1975.

Sur l'enveloppe scellée devra être indiquée clairement l'identification suivante: "OFFRE DE SERVICES, CONSEILLER PEDAGOGIQUE EN EDUCATION PHYSIQUE, SPORT ET PLEIN AIR".

QUALIFICATIONS REQUISES:

Posséder un diplôme universitaire terminal de premier cycle dans la discipline appropriée.

TRAITEMENT:

Selon la politique administrative et salariale.

Donné à Jonquière,
ce 25 août 1975.

DENIS SAVARD,
Secrétaire général.

PROVINCE DE QUEBEC
DISTRICT DE CHICOUTIMI
CITE DE CHICOUTIMI-NORD

APPEL D'OFFRES

La Cité de Chicoutimi-Nord demande des soumissions pour les travaux relatifs à:

L'ouverture de la rue du Rosaire sur une distance d'environ 750 pieds linéaires

Les entrepreneurs désireux de soumissionner peuvent se procurer les plans, devis et formules de soumission au bureau de l'ingénieur Emile A. Daoust, 754, rue Alma, Chicoutimi, moyennant un dépôt de $100.00 dollars, remboursable sur remise des documents dans les dix jours suivant l'ouverture des soumissions.

Pour être considérée, toute soumission devra être:

A) Conforme aux plans et devis et faite sur les formules officielles fournies.

B) Accompagnée d'un chèque certifié à l'ordre de la Cité de Chicoutimi-Nord pour un montant au moins égal à 10% du montant de la soumission.

C) Remise avant 14 heures (2 heures p.m.) le 10 septembre 1975 au bureau du soussigné à l'hôtel de ville de Chicoutimi-Nord.

Toutes les soumissions seront ouvertes publiquement le même jour en présence des intéressés à compter de 14 heures (2 heures p.m.) à la salle des réunions de l'hôtel de ville de Chicoutimi-Nord.

La Cité de Chicoutimi-Nord ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions qui lui seront présentées.

Signé à Chicoutimi-Nord, ce 28ième jour d'août 1975.

Marcel Demers
Greffier

COMMISSION SCOLAIRE
DE
PORT-ALFRED

951, avenue Mathieu,
PORT-ALFRED
G7B 1K4

AVIS PUBLIC

UNIFORMISATION DES ROLES D'EVALUATION

PROVINCE DE QUEBEC,
MUNICIPALITE SCOLAIRE DE PORT-ALFRED.

AVIS PUBLIC est donné, par le soussigné Directeur général, à tous les contribuables de cette municipalité, qu'ils sont convoqués à une session régulière des commissaires d'écoles qui sera tenue mardi, le 16 septembre 1975, au Centre Administratif situé au 951, avenue Mathieu et qu'à cette session MM. les commissaires examineront, modifieront s'il y a lieu et homologueront, pour fins scolaires, les rôles d'évaluation uniformisés pour l'année scolaire 1975-1976, des municipalités suivantes:

Municipalité de la paroisse de Bagotville,
Ville de Bagotville,
Ville de Port-Alfred,
Municipalité de la paroisse de Grande-Baie,
Ferland,
Boileau,
Municipalité du Canton Otis,
Municipalité de Rivière-Eternité,
Municipalité de l'Anse-St-Jean,
Municipalité de Petit-Saguenay,
Les territoires non-organisés.

L'uniformisation de ces rôles a été préparée par la firme Evaluation Technique Inc. de Jonquière, conformément aux critères égablis par le ministère des Affaires municipales et le ministère de l'Education, et ce, afin de respecter l'article 373 de la Loi de l'Instruction Publique.

Toute personne intéressée à prendre connaissance de l'uniformisation de ces rôles pourra le faire durant les heures d'affaires, soit de 8:30 heures de l'avant-midi à 16:00 du lundi au vendredi, au bureau du soussigné, situé à 951, avenue Mathieu, à Port-Alfred.

Donné à Port-Alfred, ce 31 août 1975.

J.-B. Hudon,
Directeur général.

Le PNB canadien se remet à augmenter

OTTAWA (PC) — Après plus d'un an sans augmentation réelle, le produit national brut a progressé de 0.3 pour cent au cours du deuxième trimestre de l'année en cours.

C'est ce qu'a indiqué Statistique Canada qui soutient que "cette hausse du PNB en termes réels indique probablement que le milieu de 1975 sera le point tournant de la présente récession".

Après désaisonnalisation au taux annuel, le PNB s'est élevé à $150.3 milliards au deuxième trimestre, soit une augmentation de 2.6 pour cent par rapport au trimestre précédent.

Après correction de la hausse des prix, ce pourcentage d'augmentation est ramené à 0.3 pour cent.

La progression du PNB est principalement attribuable à une hausse modérée des dépenses personnelles et à un redressement considérable de la balance du commerce extérieur.

Statistique Canada indique, par ailleurs, que les nombreuses liquidations de stocks, l'accroissement des nouvelles commandes de biens durables et une hausse du volume des investissements dans le secteur de la construction résidentielle laissent présager une reprise de l'économie.

Dépenses

Au chapitre des dépenses personnelles, ce sont les dépenses en biens non durables qui ont été la composante la plus forte, avec une augmentation de 3.8 pour cent par rapport au trimestre précédent.

L'ensemble des dépenses personnelles en biens et services de consommation se sont accrues de 2.5 pour cent pour atteindre $88.5 milliards.

Les dépenses au titre des services ont progressé pour leur part de 1.7 pour cent, par rapport à 3.5 pour cent au trimestre précédent.

Par ailleurs, le déficit record de $6.6 milliards du commerce extérieur de biens et services s'est réduit à $4.8 milliards au cours du deuxième trimestre.

On a enregistré une baisse de 1.8 pour cent des importations et une hausse de 2.7 pour cent des exportations.

Ce sont les exportations de marchandises, particulièrement des voitures et des pièces d'automobiles, qui ont le plus compté dans ce redressement des ventes canadiennes, mouvement partiellement attribuable à l'amélioration de l'économie américaine.

On note toutefois une stagnation de la formation de capital fixe, qui est imputable à une réduction de 0.7 pour cent des investissements des entreprises en usines et matériel. Les investissements en machines et matériel se sont également réduits de 1.8 pour cent, après s'être fortement accrus de 5.6 pour cent au premier trimestre.

Les investissements dans la construction non résidentielle se sont accrus de 0.6 pour cent et ceux dans la construction résidentielle, de 1.6 pour cent. Le niveau atteint au deuxième trimestre à ce chapitre est néanmoins de 24 pour cent inférieur à celui enregistré l'an dernier.

Bénéfices

Les bénéfices des sociétés se sont par ailleurs accrus de 1.7 pour cent pour atteindre $17 milliards, ce qui constitue un revirement par rapport aux deux trimestres précédents.

La rémunération des salariés a d'autre part progressé de 2.8 pour cent pour se fixer à $84.9 milliards, cet accroissement étant plutôt attribuable à une hausse des gains qu'à une augmentation de l'emploi.

L'ensemble des dépenses publiques s'est accru de 3.1 pour cent au deuxième trimestre.

Récession: c'est fini

WASHINGTON (AFP) — La hausse de l'indice des principaux indicateurs économiques s'est poursuivie en juillet, pour le cinquième mois consécutif, aux Etats-Unis, confirmant la fin de la récession, a annoncé le département américain du Commerce.

L'indice, considéré comme l'indicateur de l'évolution économique au cours des mois qui viennent, a progressé de 1.7 pour cent, portant ainsi son avance des cinq derniers mois à 11.5 pour cent.

AVIS

Lors de la réunion du Conseil des commissaires tenue le mardi 12 août 1975, les membres de la Commission scolaire de Dolbeau ont adopté la résolution no 556-CC-75-76 devançant les réunions qui devaient avoir lieu le mardi 9 septembre, au jeudi 4 septembre.

Réunion du Comité exécutif 7 h. 30 p.m.
Réunion du Conseil des commissaires 8 h. 30 p.m.

Donné à Dolbeau, ce 29ième jour du mois d'août 1975.

COMMISSION SCOLAIRE DE DOLBEAU

Par Jules Grenier, directeur général.

LA COMMISSION SCOLAIRE REGIONALE DU SAGUENAY

SERVICE DU PERSONNEL

OFFRE D'EMPLOI

CONCOURS: 8/75/32

POSTE: **BIBLIOTHECAIRE**
SERVICE: **ENSEIGNEMENT**
ENDROIT: **POLYVALENTE DOMINIQUE-RACINE (ENVIRON 1,600 ELEVES)**

NATURE DU TRAVAIL:

Le bibliothécaire est responsable de l'application des politiques relevant de la commission quant à l'organisation et à la gestion des bibliothèques et des autres centres de documentation de la commission.

Il participe, comme conseiller de l'équipe de gestion des services de l'enseignement, à l'élaboration des politiques et à l'organisation des activités du service.

Il voit à la planification de l'organisation actuelle de la documentation et des projets en cours dans ce domaine.

Il avise le directeur des Services de l'enseignement sur toute question relative aux bibliothèques et voit au développement des Centres de documentation dans toute la commission scolaire.

ATTRIBUTIONS CARACTERISTIQUES:

Le bibliothécaire est chargé de l'application des techniques et des méthodes propres à sa discipline en vue de sélectionner, conserver, classifier, organiser et rendre accessible la documentation qui se trouve dans les bibliothèques de la commission.

Il organise et contrôle l'inventaire, les achats, les commandes, les arrivages, les échanges entre bibliothèques au niveau de la régionale.

Il peut effectuer les études et recherches appropriées, rédiger et présenter à la direction mémoires et rapports concernant le développement, l'utilisation et la promotion des bibliothèques.

Il peut se voir confier toute autre responsabilité inhérente à sa fonction.

QUALIFICATIONS REQUISES:

Posséder un diplôme universitaire terminal de premier cycle en bibliothéconomie et trois (3) années d'expérience pertinente.

CONDITIONS DE TRAVAIL:

HORAIRE: 35 heures de travail par semaine.
SALAIRE: (min. $8,092.00, max. $12,551.00).
(CES ECHELLES SONT EN VIGUEUR JUSQU'AU 30 JUIN 1975).

NOUS ACCEPTERONS LES CANDIDATURES JUSQU'A 17.00 HRES. **LE VENDREDI 12 SEPTEMBRE 1975.**

Commission scolaire régionale du Saguenay,
a/s M. Clément Girard, directeur du personnel,
36 est, Jacques-Cartier, Chicoutimi.



COMMISSION SCOLAIRE REGIONALE DU SAGUENAY

APPEL D'OFFRES

La Commission Scolaire Régionale du Saguenay demande des soumissions pour l'achat **d'aliments et autres fournitures pour l'opération des cafétérias** dans ses différentes écoles pour l'année scolaire 1975-76.

Pains - gâteaux - biscuits - liqueurs douces - lait - crème glacée - peanuts - chocolat - épicerie - viande - fruits et légumes - savon à vaisselle - verres en plastique - serviettes de table - etc...

Les soumissionnaires pourront avoir de plus amples renseignements, en s'adressant à Monsieur Claude Duchesne, régisseur des services alimentaires, **à compter du 26 août 1975,** à la C.S.R. du Saguenay (tél.: 549-8210, local 182).

Les soumissions seront ouvertes en présence des intéressés, **le 10 septembre 1975, à 14 h. 30.**

La Commission ne s'engage à accepter ni la plus basse, ni aucune des soumissions. De plus, elle se réserve le droit d'accepter une soumission en tout ou en partie.

Donné à Chicoutimi, le 22 août 1975.

Joseph Bonneau, Directeur,
des Services de l'Equipement.

COMMISSION DE CONTROLE DES PERMIS D'ALCOOL DU QUEBEC

AVIS

LES PERSONNES CI-APRES MENTIONNEES ONT DEMANDE LES PERMIS SUIVANTS

NOM	ADRESSE	CATEGORIE

Québec, le 22 août 1975.

COMTE: DE CHICOUTIMI
TREMBLAY, Gérard — **247, rue Ste-Marie, Chicoutimi-Nord (cité).** — **Epicerie**
(Suite à une vente).

COMTE: DE DUBUC
TREMBLAY, Raymond-Marie — **211, rue Simard, St-Ambroise (village).** — **Brasserie (projet)**

BOUCHARD, Lucien — **3991, boul. de la Grande-Baie Port-Alfred (ville).** — **Epicerie**
(Suite à une vente).

AFIN D'ETRE VALIDE, TOUTE OBJECTION A CES DEMANDES DOIT ETRE FAITE PAR ECRIT, DUMENT MOTIVEE ET ASSERMENTEE DANS LES 15 JOURS DU PRESENT AVIS AU:

SECRETAIRE GENERAL

CASE POSTALE 190, STATION B, QUEBEC 2, QUE. G1K 7A6

L'homme court vers sa destruction totale s'il n'adopte pas la société planétaire

BRANDON, Ontario (PC) — D'ici 10 ou 15 ans, l'humanité devra franchir le pas vers une société planétaire ou risquer une totale destruction.

C'est ce qu'a affirmé le Canadien Maurice Strong à l'inauguration d'un séminaire des Nations unies.

Directeur exécutif du programme de l'Environnement de l'ONU, dont le siège social est à Nairobi, au Kenya, M. Strong a dit, en s'adressant aux quelque 300 délégués, que "les pauvres du monde entier sont en marche."

Il croit que l'Occident industrialisé devra admettre le Tiers-Monde au sein d'un système équitable et mondial aux niveaux du commerce, de la politique et de la distribution des biens.

"L'ONU a présentement très mauvaise réputation auprès du public, plus que jamais dans son histoire et son assemblée générale devra aborder dans les prochains mois la session probablement la plus importante de son histoire."

L'organisation internationale a atteint une croisée de chemins, dit-il, et devra faire des choix qui mèneront l'humanité à la destruction ou qui donneront à des populations plus nombreuses un standard de vie encore jamais atteint.

CHANGEMENTS

Lors de la prochaine session de l'assemblée générale onusienne, le pays du Tiers-Monde feront pression en vue de la mise en place d'un nouvel ordre économique mondial qui établira une meilleure répartition des ressources et du bien-être.

A cette occasion, les nations occidentales devront décider s'ils abandonnent ou non un système économique essentiellement égoïste qui favorise le fort et le riche.

"Si le nouvel ordre économique mondial n'est pas favorablement admis, l'humanité subira un recul dont elle aura peu de chance de se relever."

M. Strong a rappelé que les nations industrialisées de l'Occident ont bénéficié jusqu'à récemment de la suprématie à l'ONU.

"Ce que nous constatons à l'heure actuelle à l'ONU, c'est la prépondérance de la majorité (la démocratie) qui règne dans cet organisme pour la première fois."

Il a expliqué que la venue de la Chine, un membre pauvre mais puissant, ainsi que la prolifération des nations du Tiers-Monde, a modifié les rapports de force à l'assemblée générale.

LES POUVOIRS

Les nations occidentales, déjà puissantes, doivent se préparer à accorder aux Nations unies les pouvoirs dont l'organisme a besoin pour faire oeuvre utile de façon démocratique.

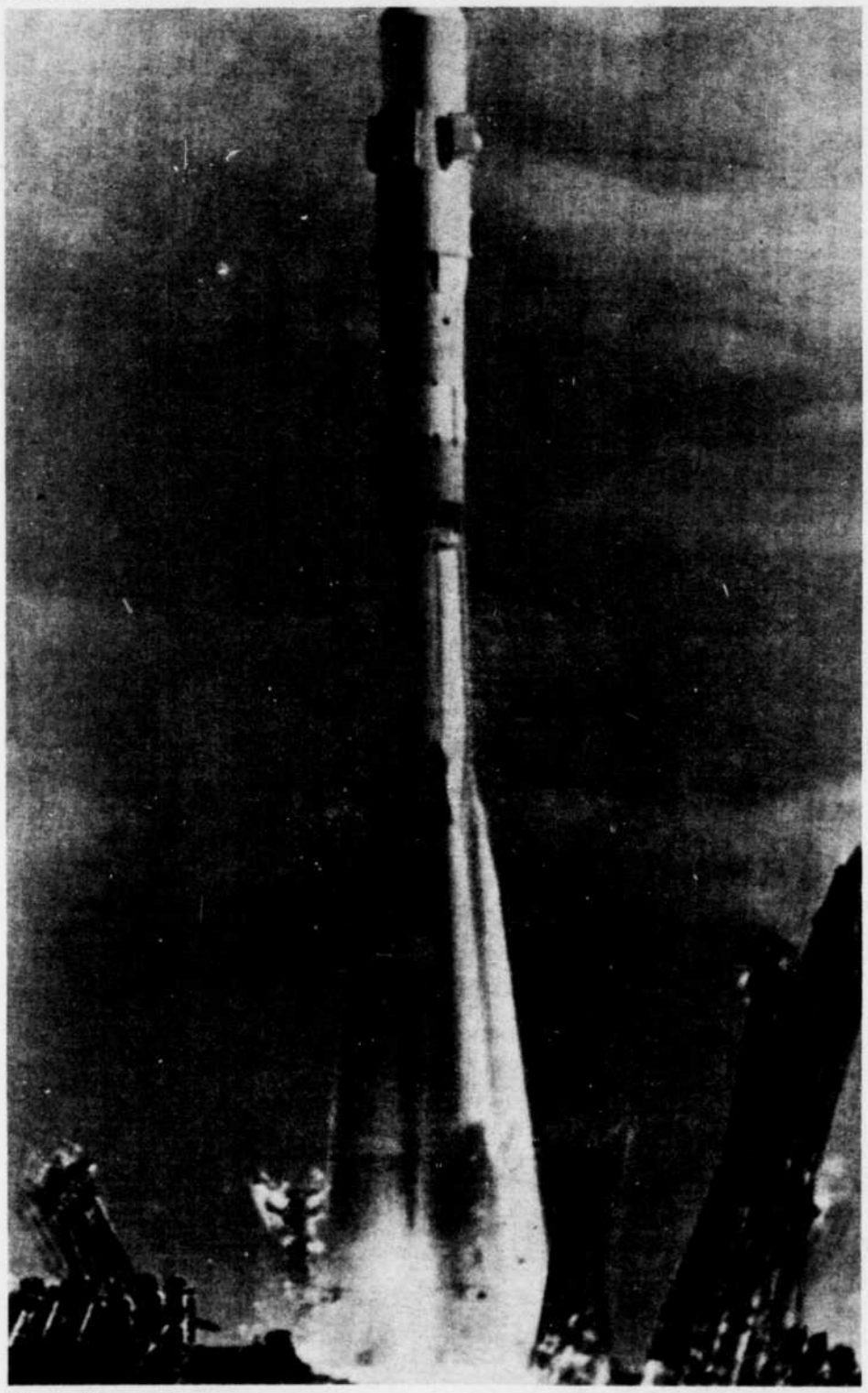
Les aspirations nationales des nations (y compris celles des pays politiquement, financièrement et monétairement puissants) devront être remodelées en fonction des dictats démocratiques émis par l'assemblée générale de l'ONU.

De telles modifications devraient susciter "l'équité, la justice et un meilleur partage des richesses mondiales."

M. Strong est d'avis que le public n'est pas bien servi par les gouvernements d'Etats souverains et que l'ONU devrait avoir pour tâche de faire germer un véritable pouvoir populaire par le peuple.

Il a rappelé que l'homme, tout au long de l'histoire, a étendu son cercle social en premier lieu à la famille, puis au village et enfin à l'Etat et qu'il est temps pour lui de franchir l'étape ultime de la société planétaire.

"Les Etats doivent céder leurs pouvoirs et les placer aux mains d'institutions comme l'ONU," a-t-il conclu.



Vers l'espace

— C'est là une photo des tout premiers instants du départ de la fusée porteuse de Soyouz. Cette fusée devait ainsi faire partie du premier rendez-vous spacial américano-russe.

La prostitution a ses multinationales

GENEVE (AP) — Des hôtesses recrutées à Trinidad et à Tobago, les chaudes îles des Antilles, ou même en Australie par une agence anglaise pour se livrer à la prostitution en Afrique, des Françaises engagées en Guadeloupe pour travailler dans les "Eros Centers", d'Allemagne occidentale, une jeune Danoise manquant de se faire violer dans une maison de rendez-vous: voilà quelques-uns des nombreux cas révélés dans un apport établi récemment par une agence des Nations unies.

L'étude, dans 69 pays, du "trafic des femmes sous le couvert d'offres d'emplois et entraînant le risque de prostitution", a permis d'établir un rapport d'une quinzaine de pages qui a été soumis, lundi à Genève, à la Commission des droits de l'homme qui a ouvert ses travaux en début de semaine.

L'enquête, qui a été effectuée grâce aux agents d'"Interpol", a permis d'arriver à la conclusion que ce type de trafic était "relativement important".

Les renseignements recueillis par les enquêteurs de la police ont conduit à la conclusion qu'il devait exister plusieurs "marchés régionaux", dont les plaques tournantes sont l'Europe occidentale, le Proche-Orient et l'Extrême-Orient.

Certains réseaux "recrutent, semble-t-il, des jeunes femmes en Europe et les envoient dans certains pays africains dont le niveau de développement permet... l'exploitation internationale de la prostitution."

Parmi les pays ayant atteint ce "niveau de développement", on relève notamment la Côte d'Ivoire et le Sénégal.

Bien que les enquêteurs admettent que leurs conclusions sont "loin d'être complètes", ils soulignent que "les cas dans lesquels les victimes ont été envoyées de force dans un autre pays pour se livrer à la prostitution... sont assez rares".

Consentement

"Presque toutes les femmes concernées sont apparemment consentantes — la plupart d'entre elles travaillaient déjà comme prostituées dans le pays où elles ont été recrutées", explique le rapport.

Le "marché européen" est essentiellement alimenté, poursuit-il, par des Françaises qui vont travailler dans les pays voisins, particulièrement le Luxembourg et l'Allemagne fédérale.

Au Proche-Orient, la plaque tournante semble être le Liban, mais les péripatéticiennes locales sont surtout engagées dans d'autres pays arabes. La région est aussi un "centre d'accueil" de prostituées originaires d'Amérique latine et particulièrement d'Argentine.

En Extrême-Orient, les prostituées sont recrutées en Thaïlande et aux Philippines, et, là aussi, sont envoyées dans les autres pays de la région.

La police a rencontré de nombreuses difficultés pour établir son rapport, car la plupart des jeunes femmes interrogées ont refusé de coopérer avec les enquêteurs.

Les autorités françaises ont révélé qu'elles avaient découvert 75 cas de trafic de femmes entre 1965 et 1973, dont l'un des plus récents concernait six Guadeloupéens et deux Allemands de l'Ouest qui avaient engagé une vingtaine de jeunes femmes, originaires de Pointe-à-Pitre, pour se livrer à la prostitution à Paris et dans les "Eros Centers" de Dusseldorf et Essen.

Le Luxembourg a lui aussi fourni une moisson d'informations, parmi lesquelles 25 affaires soumises aux tribunaux locaux et 47 autres cas qui n'ont pu être complètement éclaircis: près de 80 pour cent des femmes concernées étaient des Françaises.

Souteneurs

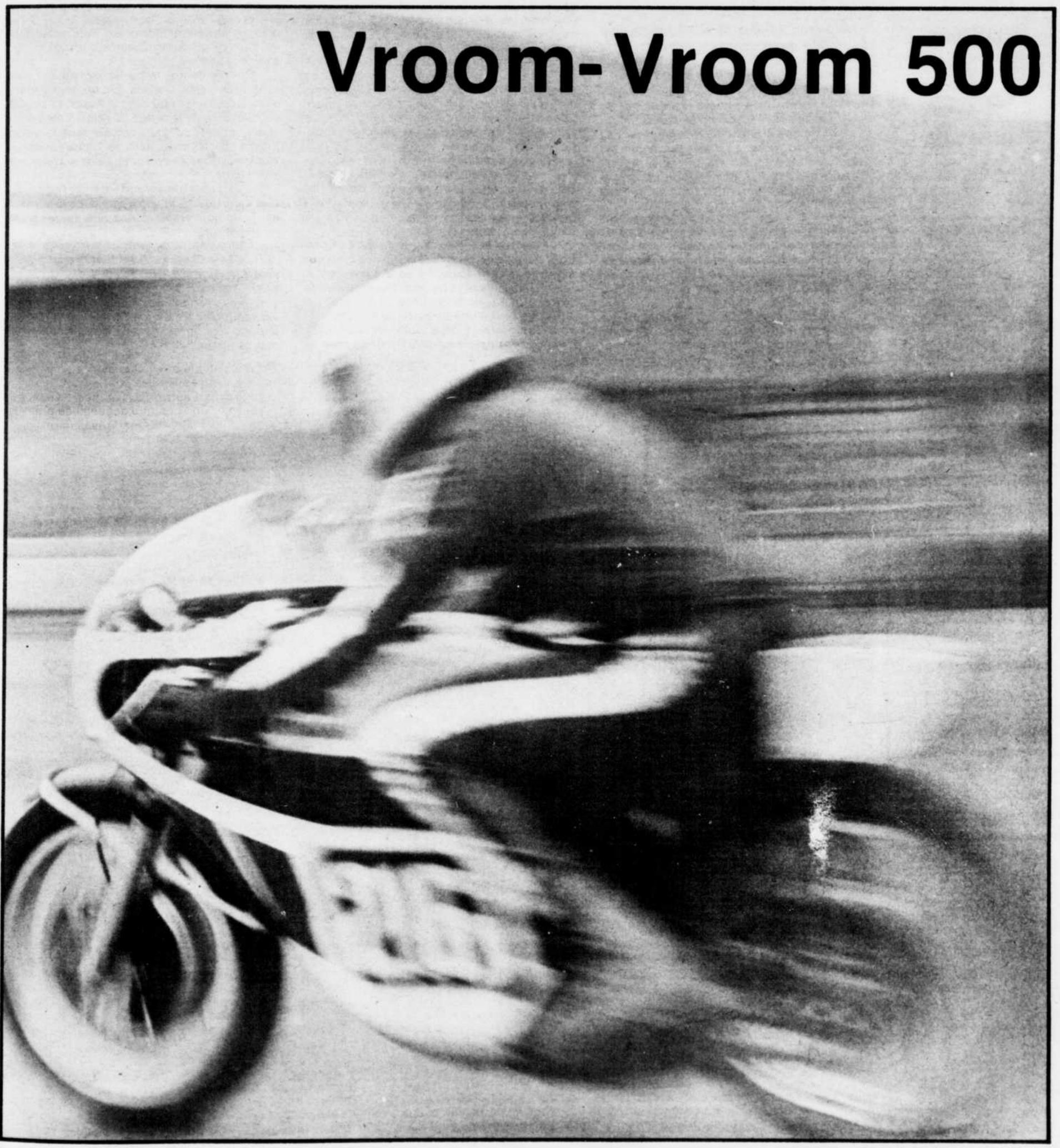
Le Liban, pour sa part, a enregistré l'arrestation de 454 souteneurs dont la moitié était d'origine étrangère, et de 1,180 prostituées "importées" principalement d'Egypte et de Syrie, pendant la période 1965-1974.

Si les cas d'emplois de la force sont rares, on relève néanmoins celui de cette jeune Danoise qui, en 1971, avait été "droguée et enlevée par trois autre femmes, puis envoyée dans un "Eros Center" allemand, d'où elle put, par chance, s'échapper." De même, en 1974, deux souteneurs d'Afrique du Nord avaient enlevé une jeune Norvégienne dans un train entre Bruxelles et Amsterdam "dans le but de l'obliger à se livrer à la prostitution".

Elle fut finalement libérée, non sans avoir été préalablement battue et violée.

SPORT

Vroom-Vroom 500



JEUX OLYMPIQUES XXIe

Une collaboration spéciale de Marc Boivin et Jean-Claude Lindsay

Le canoë et l'aviron

Des sports combien différents!

Deux disciplines à ne pas associer, ce sont le canoë et l'aviron. Ce sont deux sports olympiques qui diffèrent beaucoup. En disant qu'ils sont semblables, ça équivaut à vouloir assimiler la lutte et le judo.

Pratiquées sur le même plan d'eau, ces deux disciplines font appel à des embarcations, des rames et des techniques bien différentes. Le sport du canoë se divise en deux grandes catégories: les épreuves de canoë et les épreuves de kayak. Encore là, les embarcations sont dissemblables, mais les courses s'apparentent, tant par la distance à franchir que par le nombre de concurrents par embarcation.

En aviron, la rame est reliée à l'embarcation, tandis qu'en canoë, la pagaie, simple pour le canoë et double pour le kayak, est totalement maintenue par les concurrents.

Grâce à un siège à glissière, les rameurs en aviron doivent faire appel à la puissance de tous leurs muscles, tandis qu'en canoë, la pagaie n'exige que la participation des bras, des épaules et du tronc. Le sport du canoë est relativement récent. Il a été présenté, pour la première fois aux Jeux olympiques, en 1936, à Berlin, où seulement quatre épreuves étaient au programme.

Même si le canoë existe depuis longtemps, le premier club de canoéistes n'a vu le jour qu'en 1865, en Angleterre. Le canoë est originaire du Canada et on le doit aux Indiens. Il était alors le seul moyen de transport dans ce vaste pays abondant en lacs et rivières.

Aujourd'hui, il est fabriqué en matière synthétique, mais à l'origine, les Indiens le construisaient en écorce de bouleau.

Quant au kayak, il nous vient des Esquimaux. Fabriqué en peau de phoque, tendue sur une armature en os de renne, il servait à la pêche et à la chasse en mer. Il était entièrement fermé et muni d'une place ajustée à la taille du pagayeur. Sa construction permettait de faire un tour complet, sous l'eau, et de revenir en surface sans que l'occupant n'ait bougé.

Ce sont surtout les Européens qui dominent dans la discipline du canoë, discipline pourtant bien de chez nous. D'ailleurs, ce n'est qu'à l'apparition du canoë, en 1936, à Berlin, qu'un canadien, Francis Amyot, remportait une médaille d'or en simple. Par contre, les pays les plus en évidence, depuis la guerre, sont la Hongrie, l'URSS et la Roumanie.

Les compétitions de la discipline du canoë, dans le cadre des Jeux olympiques de Montréal 1976, auront lieu au bassin olympique, à l'Ile Notre-Dame, les 28-29-30-31 juillet. Chaque nation peut inscrire, pour chaque épreuve au programme, une seule embarcation et son équipage.

Les compétitions auront lieu dans les deux types d'embarcation connus, c'est-à-dire, le canoë et le kayak et les catégories seront au nombre de cinq pour les hommes et de deux pour les femmes, selon le nombre d'athlètes dans les embarcations.

Pour les hommes, il y aura les compétitions de kayak monoplace et biplace ainsi que kayak, quatre places. Il y aura également le canoë monoplace et biplace. Pour les dames, ce sera le kayak monoplace et biplace. Les épreuves sont d'une distance de 1,000 mètres pour les messieurs, dans toutes les catégories, ainsi que des épreuves de 500 mètres pour les kayaks et les canoës monoplaces et biplaces.

Chez les femmes, les deux épreuves seront disputées sur une distance de 500 mètres. En tout, onze titres olympiques doivent être décernés dans cette discipline.

Lors des compétitions olympiques, le plan d'eau doit comporter neuf lignes d'eau. Entre les deux types d'embarcation et dans la manière de les utiliser, il y a plusieurs différences.

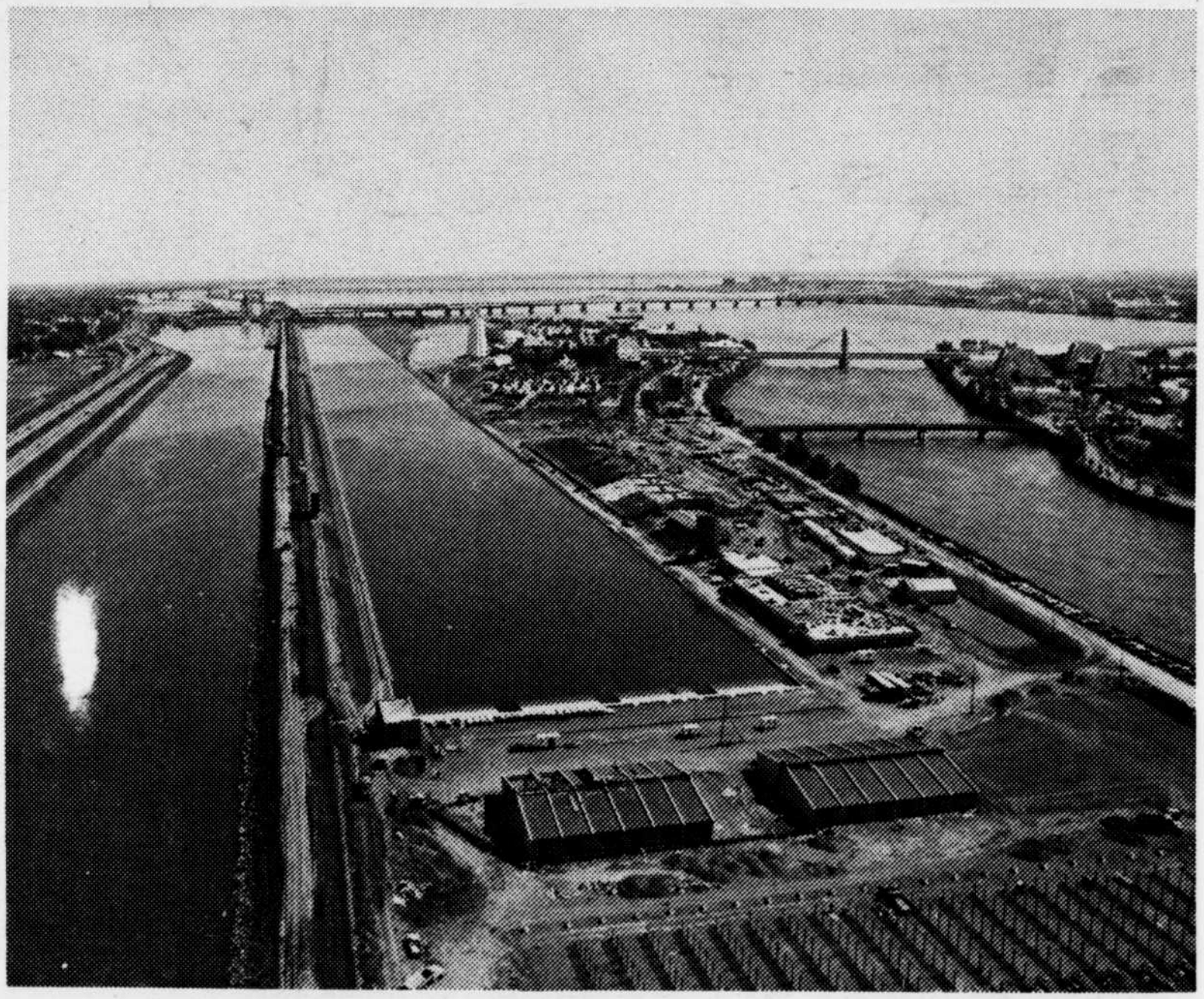
Le canoë, s'il est de la même longueur que le kayak (pour chaque catégorie), est par contre plus large et plus lourd. Le canoë est à 75 pour cent ouvert, les deux seules parties couvertes se trouvant à l'avant (trois à quatre pieds) et à l'arrière. Pour sa part, le kayak est presque entièrement couvert avec seulement un, deux ou quatre trous dans lesquels se glissent les rameurs.

Dans le canoë, le ou les rameurs se tiennent agenouillés (en fait sur un seul genou) alors qu'ils sont assis dans le kayak. La pagaie est simple dans le canoë (le rameur ne l'utilise que d'un seul côté du bateau dans le monoplace); par contre, dans le biplace, chaque rameur pagaye de son côté. Dans le kayak, elle est double.

C'est la pagaie qui sert à diriger l'embarcation dans un canoë, alors que dans le kayak, il existe un gouvernail manoeuvré par les pieds du pagayeur.

Enfin, contrairement à l'aviron, dans les canoës et les kayaks, les athlètes sont placés face à la ligne d'arrivée, c'est-à-dire qu'ils regardent dans le sens de la course.

La couverture électronique pour le canoë est semblable à celle de l'aviron, sauf que les départs des épreuves se trouvent aux 1,000 mètres et aux 1,500 mètres.



Le bassin olympique, situé dans l'Ile Notre-Dame, est maintenant terminé. Les ouvriers mettent la dernière main aux aménagements nécessaires au déroulement des épreuves olympiques de canoë et d'aviron. On aperçoit, à la droite de la photo, une partie des gradins.

LE PLUS BEAU ET LE PLUS GRAND CHOIX

1973 TOYOTA 1600

4 portes, 4 vitesses, radio. Très bonne condition. Couleur beige.



N'OUBLIEZ PAS NOTRE MODELE DE BASE PRIX A PARTIR DE **$3,495**

VENEZ L'ESSAYER

1974 CADILLAC ELDORADO CABRIOLET
équipement électrique complet, volant télescopique et ajustable, sièges 40/60, radio AM-FM, stéréo avec cassette, à l'état neuf. Verte pâle, demi-toit vinyle spécial.

1974 RENAULT 10L
4 vitesses, à l'état neuf. Jaune, intérieur noir.

1974 OLDSMOBILE DELTA 88
2 portes, moteur 350, à l'état neuf, turquoise, toit vinyle et moulures de côté et intérieure en cuir blanc.

1974 SATELLITE SEBRING
2 portes, hardtop, moteur 318, servofreins, servodirection, radio, bleue, intérieur bleu.

1973 TOYOTA CORONA
4 vitesses, 4 portes, radio, très propre, blanc, intérieur matériel bleu.

1973 PLYMOUTH FURY III
4 portes, hardtop, 8 cylindres, servofreins, servodirection, radio, dégivreur arrière, peinture et pneus neufs, bleue.

1973 BUICK CENTURY
4 portes, V-8, automatique, servofreins, servodirection, radio, peinture et pneus neufs.

1973 CHRYSLER
Newport Custom, 2 portes, hardtop, vitres électriques, air conditionné, avec thermostat, dégivreur et haut-parleurs arrière, à l'état neuf, bleue.

1973 NOVA
2 portes, 8 cylindres, automatique, radio, servofreins, servodirection, verte, intérieur vert.

1973 CHRYSLER NEWPORT
4 portes, H.T., radio, dégivreur et haut-parleurs arrière, finition intérieur très spécial, rust, toit vinyle blanc, intérieur blanc, orange et noir.

1973 PINTO
2 portes, 4 vitesses, radio, très bonne condition, vert foncé, intérieur vert pâle.

1973 Dodge Dart Custom
4 portes, 318 automatique S.F., S.D., radio, dégivreur arrière, très propre, ver foncé, intérieur matériel vert.

1972 FORD LTD
2 portes, hardtop, V-8, servofreins, servodirection, radio, dégivreur arrière, peinture et pneus neufs, en très bon état. Brune

1972 DUSTER 318
Automatique, servofreins, servodirection, radio, dégivreur arrière, brune, intérieur cuir blanc, sièges séparés.

1972 VOLVO 144S
4 portes, 4 vitesses, radio, très propre, bleu pâle, intérieur bleu.

1972 SATELLITE
4 portes, 8 cylindres, automatique, radio, servodirection, verte, intérieur vert.

1972 CADILLAC
Coupé de ville, air climatisé, vitres, sièges, antennes, valises électriques, radio AM-FM, stéréo automatique oeil magique, pneus radiaux, très bon état, bleu pâle.

1972 CHEVROLET BEL AIR
4 portes, 8 cyl., automatique, servofreins, servodirection, radio, blanche, intérieur noir.

1972 RIVIERA
2 portes, H.T., équipement électrique complet, pilote automatique, air conditionné, volant ajustable, pneus radiaux, enjoliveurs de roues spéciaux.

1971 PINTO
Automatique, radio, très propre, rouge, intérieur noir

1971 DODGE POLARA 500
2 portes, hardtop, moteur 440, automatique, P.B., P.S., radio, roues magnésium, pneus radiaux.

1971 COMET
4 portes, 6 cylindres, automatique, radio, en très bonne condition. Bleue, intérieur bleu.

1971 PONTIAC
Le Mans, station-wagon, V-8, automatique, servofreins, servodirection, radio AM-FM, peinture et pneus neufs, support sur le toit. Or.

1971 RENAULT 12L
4 portes, 4 vitesses, très bon état, verte, intérieur beige.

1969 CHEVELLE CONCOURS
Station-wagon, V-8, servofreins, servodirection, radio, peinture neuve, très propre, brune.

1969 BUICK SKYLARK
4 portes, H.T., 350 automatique, S.F., S.D., radio, en très bon état, brune, toit vinyle et intérieur beige.

1969 TORINO
2 portes, H.T., V-8, automatique, P.B., P.S., radio, rouge vin, toit vinyle blanc, intérieur rouge vin.

1972 MOTO HONDA
75cc, très bonne condition. Offre raisonnable acceptée.

1975 VALIANT CUSTOM
4 portes, moteur 318, automatique, servodirection, radio, dégivreur arrière, protection antirouille, bleue, toit vinyle blanc, intérieur matériel bleu.

1975 THUNDERBIRD
équipement électrique complet, radio AM-FM, avec cassette, seulement que quelques mois de service. Blanche, toit vinyle, grosse monture landeau dans le bas et intérieur velours tan.

1975 GRAN TORINO SEDAN
V-8, servofreins, servodirection, radio, brune, intérieur beige.

1975 GRAND PRIX
air conditionné, vitres, valise électriques, volant ajustable, radio AM-FM, roues nid d'abeilles, pilote automatique, noir, demi-toit vinyle, intérieur et stripes rouges.

1974 IMPERIAL LE BARON
4 portes, H.T., équipement électrique complet, radio AM-FM., stéréo, automatique, volant téléscopique et ajustable. Maron, toit vinyle, et intérieur cuir blanc.

1975 Cadillac Eldorado Cabriolet
Equipement électrique complet, radio AM-FM, stéréo avec cassettes à même, toit ouvrant vitré, pilote automatique, volant ajustable, à l'état neuf. Faut voir.

1974 CHRYSLER NEWPORT BROUGHAM
2 portes, H.T., vitres, sièges, valise électriques, radio AM-FM, stéréo, sièges 50/50, dégivreur et haut-parleur arrière, à l'état neuf, Brune, toit vinyle

1974 CHRYSLER NEWPORT
2 portes, H.T., vitres électriques et teintées, radio AM-FM, dégivreur et haut-parleurs arrière, pneus radiaux. Blanche, toit vinyle et intérieur cuir noir.

1974 CHEVROLET
Bel-Air, 2 portes, hardtop, V-8, servofreins, servodirection, radio, dégivreur arrière. Bleu royal, intérieur noir.

1974 CHEVROLET IMPALA
4 portes, H.T., P.B., P.S., radio, dégivreur arrière, air conditionné, automatique, jaune, toit vinyle et intérieur matériel vert.

1973 CONTINENTAL TOWN CAR
4 portes, équipement électrique complet, à l'état neuf, rouge bourgogne, toit vinyle

1973 PONTIAC Laurentian
4 portes, V-8, servofreins, servodirection, radio, vert pâle, intérieur vert foncé.

1974 CAMARO Z-28
Moteur 350 automatique, S.F., S.D., disque, radio, dégivreur arrière, volant ajustable, roues rallyes, pneus radiaux, intérieur spécial, Gold, strippé noir, intérieur matériel beige.

1973 SEBRING
2 portes, hardtop, moteur 318, servofreins, servodirection, radio, rouge, toit blanc, intérieur noir.

1973 DUSTER 340
automatique, console, P.B., P.S., radio, dégivreur arrière, très bonne condition. Roues rallye, vert pâle.

1973 OLDSMOBILE DELTA 88
2 portes, H.T., dégivreur et haut-parleurs arrière, peinture et pneus neufs. En très bon état.

1972 Grand Torino Sport
Moteur 357, automatique console, S.F., S.D., radio, vitres électriques, roues magnésium, très bonne condition. Blanche stirppé et intérieur bleu.

1973 SATELLITE
4 portes, V-8, servodirection, peinture et pneus neufs, verte, intérieur vert

1972 MERCURY MONTEGO MX SPORT
2 portes, H.T., V-8, automatique, console, P.B., P.S., radio, vitesses au plancher, peinture et pneus neufs. Vert foncé, toit vinyle

1972 BUICK ELECTRA LTD
4 portes, H.T., équipement électrique complet, air climatisé avec thermostat, sièges 40/60, très bonne condition. Bleu marine, toit vinyle et intérieur de même.

1972 VENTURA SPORT
moteur 350, vitesses manuelles, P.B., P.S., radio, RPM, roues magnésium, très bonne condition. Brune, intérieur brun.

1972 MAVERICK
4 portes, 6 cylindres, automatique, radio, bleue, intérieur bleu

1972 CHALLENGER RT440
4 vitesses manuelles, servofreins, servodirection, radio, roues magnésium, voiture vraiment spéciale.

1975 PICK-UP FORD
V-8, servofreins, servodirection, 4 vitesses au plancher, radio, free hub avant, pneus Michelin 16 pouces, boite arrière pour campeur, poêle, chaufferette, à l'état neuf.

1971 SUPER BEE
moteur 383, automatique, console, Headers, roues et pneus spéciaux, radio AM-FM, P.B., disques, très propre, gold, stripe noire, intérieur gold.

1974 CHEVY SUPER VAN
6 cylindres automatique, radio, peinture et pneus neufs, en très bon état, vert foncé.

1971 COMET G.T.
2 portes, V-8, automatique, P.S., radio, vitesses au plancher, en très bonne condition. Jaune, stripes et intérieur noirs.

1972 CHEVY VAN
6 cylindres, automatique, radio, peinture neuve. En très bonne condition, couleur blanche.

1971 CUDA
318, automatique, console, servofreins, servodirection, radio, peinture et pneus neufs, en très bonne condition, marine, intérieur blanc.

1972 ECONOLINE SUPER VAN
8 cylindres, manuel, peinture et pneus neufs, couleur blanche.

1971 240-Z
4 vitesses, radio AM-FM, antenne électrique, roues magnésium, pneus radiaux, rouge, intérieur noir

3 - 1972 PICK-UP CHEVROLET ½ TONNE
6 cylindres, standard, très bon état, bas millage, couleur rouge.

1970 CHEVELLE MALIBU SPORT
V-8, automatique, roues ralley, gold, intérieur beige.

1972 CHEVY VAN
6 cylindres automatique, peinture neuve. En très bonne condition. Couleur bleue

1969 FIREBIRD CONVERTIBLE
MODELE MODIFIE 350 automatique, voiture exceptionnelle... Faut voir

1968 BRONCO 4 X 4
8 cylindres, standard, avec gratte hydraulique, très bon état. Couleur vert.

PERRON AUTOMOBILES

TEL.: 549-7633 SAGUENAY INC. — Concessionnaire RENAULT TEL.: 549-1205

1176 BOUL. TALBOT — CHICOUTIMI

CHASSE ET PÊCHE

Par Julien Gagnon

Fini, le temps des foins

Préparez-vous pour la chasse

C'est déjà le temps de songer à la saison de la chasse. En effet, nous sommes en septembre à compter de demain et l'automne approche à pas feutrés.

Pour les amateurs de chasse, c'est une aubaine. Par contre, si on se lance à l'aventure, sans préparation ni équipement approprié, on risque de s'attirer des ennuis.

Il serait préférable de prendre connaissance des nombreuses recommandations qui sont fournies dans le résumé des règlements de la chasse, publié par le ministère du Tourisme, de la Chasse et de la Pêche.

A toutes fins pratiques, nous nous permettons de vous énumérer quelques-unes de ces recommandations afin de rafraîchir la mémoire des chasseurs.

Si on commence par la grosseur des plombs recommandée pour la chasse au petit gibier, on retrouve le tableau suivant: bécasses, bécassines: 7½-8-8½-9-10; faisans: 5-6-7½; perdrix, corneilles et sarcelles: 6-7½; lièvres et canards au-dessus des appelants: 4-5-6; canards à la passe: 4-5; bernaches, oies blanches: BB-2-4.

Pour la chasse au chevreuil, on recommande de différents calibres de marque connue avec le poids en grains de la balle, variant entre 100 à 150 et une portée maximum variant de 225 et 300 verges.

Pour l'orignal, le calibre de l'arme est plus puissant et il en est ainsi du grain de la balle qui peut varier entre 140 à 200 avec une portée maximum entre 225 et 350 verges. Toutefois, le plus important est de s'assurer que la cible à abattre est bien visible tout en étant placée à une distance normale. Avant de tirer, on doit également s'assurer que personne ne se trouve dans le champ de la mire car il est préférable de laisser passer un orignal plutôt que de faire passer un individu de vie à trépas.

A noter que pour la chasse au caribou, le calibre de l'arme ainsi que le poids en grains de la balle et la portée maximum sont sensiblement les mêmes que l'arme pour la chasse à l'orignal. Pour convenir au goût du chasseur, les carabines pour le tir au gros gibier sont offertes avec divers mécanismes: à culasse mobile (verrou), semi-automatique, à coulisse (trombone) et à levier.

Il est également recommandé de consulter le tableau-guide et d'obtenir, avant d'arrêter son choix sur l'achat d'une arme et des balles, les conseils de personnes qualifiées et désintéressées telles que les instructeurs de la division de l'éducation et de la sécurité, les instructeurs responsables au sein des groupes concernés et les agents de conservation.

Car il est important de savoir que le calibre ayant la plus haute performance n'est pas nécessairement celui qui procurera les meilleurs résultats de chasse. Avant tout, il faut être équipé selon le goût et les besoins de chaque individu. Il est également primordial de savoir se servir de son arme en plus, évidemment, de savoir tirer; car si on rate trop souvent son objectif, ça peut devenir dispendieux à la longue, car les balles pour le gros gibier subissent, elles aussi, les conséquences de l'inflation.

En ce qui concerne les secteurs de chasse, mentionnons que la chasse contrôlée à l'orignal, dans les parcs et réserves du Québec, le parc des Laurentides (secteur Kiskissink) est ouvert du 13 septembre au 18 octobre alors que le secteur central est ouvert du 13 septembre au 12 octobre.

Pour le caribou, les seules zones au nord du 50ième parallèle sont ouvertes au public et la chasse contrôlée est permise à compter du 25 août jusqu'au 30 septembre.

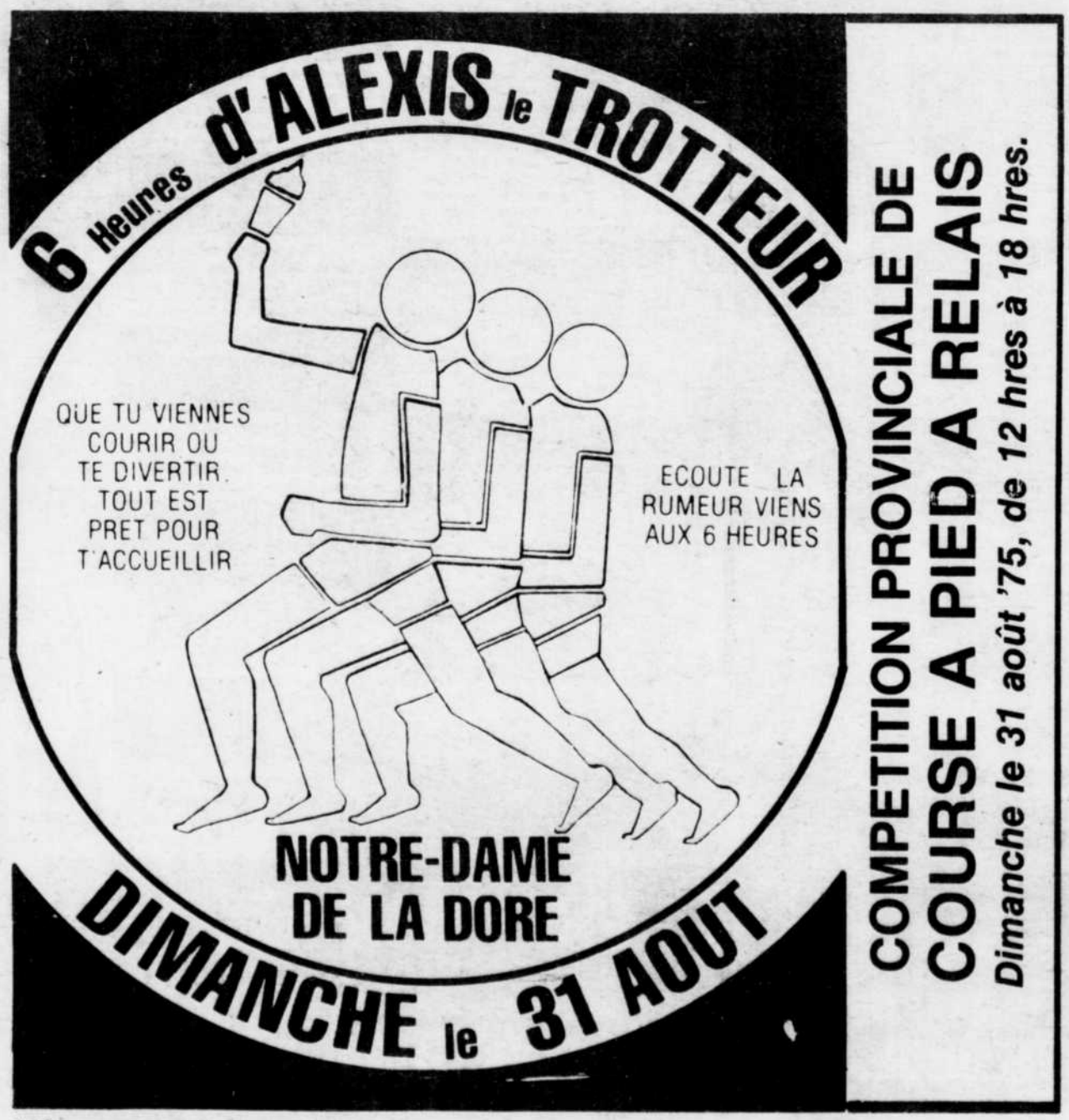
Par ailleurs, le calendrier des dates d'ouverture des saisons de chasse, en dehors des parcs et des réserves, est établi comme suit: l'orignal et l'ours noir, pour le secteur G et H qui comprend le territoire du Saguenay-Lac-St-Jean et celui de la Mauricie et une bonne partie de l'Abitibi, peuvent être chassés à compter du 27 septembre. A noter toutefois que dans le secteur G, la chasse se termine le 19 octobre alors que dans le secteur H, on peut aller jusqu'au 26 octobre. Toutefois, les chasseurs n'ont droit qu'à un seul orignal.

En ce qui a trait au chevreuil, la chasse est interdite; ce n'est pas compliqué. Au sujet de la perdrix, la chasse est permise partout au Québec à compter du 20 septembre. Au sujet du lièvre, le permis de chasse est alloué partout au Québec à compter du 20 septembre également.

Pour les amateurs de faisan, à noter qu'à l'exception de la zone A-3 et A-4 qui est située au sud et au sud-est de Montréal, on peut le chasser partout ailleurs, à l'année longue. C'est un oiseau très recommandé, qui a un goût très fin et qui vous permet de faire un repas gastronomique.

Ces quelques informations sont un résumé des règlements de la chasse pour la saison 1975. Pour obtenir des informations supplémentaires, procurez-vous un livre des règlements ou consultez les personnes autorisées au ministère du Tourisme, de la Chasse et de la Pêche.

Bonne saison de chasse et soyez prudents!



Les Chevaliers O'Keefe

86 matches, 84 victoires

FALARDEAU — Les quatre Chevaliers O'Keefe entreprennent leur dixième saison consécutive d'activité à la balle-rapide. Ils ont mérité les plus grands éloges pour leur excellence au jeu et les actes de comédie qu'ils apportent dans l'exécution de leurs prouesses, tout en attirant de nombreux spectateurs à chaque match qu'ils présentent.

Les quatre Chevaliers qui présentent une fiche de 84 gains en 86 matches, la saison dernière, sont également invités à Toronto, cette année, où ils seront appelés à fournir une démonstration de leur habileté. Pour eux, ce sera peut-être une excellente occasion d'améliorer leur carte, déjà fort impressionnante, de plus de 700 victoires à vie contre 46 revers.

L'équipe est formée de six membres, en plus du gérant Pierre Brûlé. Ce sont Marcel Goyer, instructeur, André Labelle et Jean-Louis Raymond, lanceurs, Paul Généreux, premier but et Claude Potvin, troisième but.

Cette formation assez spéciale présentera un match hors-concours, le 31 juillet à 14 h., à St-David-de-Falardeau, contre une équipe de joueurs tout étoiles de l'endroit.

Demain, 1 septembre, les quatre Chevaliers affronteront une équipe de balle-molle, au stade de Bagotville, à 13 h. 30. Les amateurs intéressés ne devraient pas manquer un tel spectacle.



Les quatre Chevaliers O'Keefe.



RENÉ LAPIERRE

Comment utiliser votre treuil...

Devant la très grande popularité des véhicules à quatre roues motrices dans notre région, nous avons publié l'an dernier une série d'articles consacrés au choix, à l'achat et à l'utilisation de ce type de véhicules. De plus, parmi l'éventail des options offertes, nous avons insisté particulièrement pour que le treuil (winch) se classe en tout premier plan des options les plus importantes. Celui qui possède un 4 x 4, non muni d'un treuil et qui aime les excursions en terrains vraiment difficiles d'accès, ne pourra pleinement jouir de son véhicule qu'accompagner d'un autre 4 x 4, alors qu'ils s'entraideront mutuellement. Seul, il suffit de s'embourber trois ou quatre fois pour vous décourager d'aller plus loin et transformer une agréable excursion en une séance de travaux forcés... et cela, si on finit par s'en sortir tout seul!

Cependant, celui qui possède un treuil et ne sait pas s'en servir adéquatement risque de l'abîmer à la première occasion, voire même d'endommager son véhicule ou pire encore, de se blesser. On dit d'un treuil que c'est un tigre qu'on tient par la queue et que si on en perd le contrôle, sa puissance risque de faire des dégâts.

Les propriétaires de véhicules à quatre roues motrices qui ont eu l'heureuse idée de se joindre à un Club 4 x 4, connaissent déjà la puissance des treuils et les dangers qu'ils présentent, alors que dans ces groupements sportifs on en fait une grande utilisation. J'ai moi-même fait mon expérience des treuils au sein d'une telle association.

Cette chronique s'est d'ailleurs inspirée d'un bulletin d'informations du Club 4 x 4 Saguenay, alors que M. Robert "Bob" Gagné, président, traduisait un article de la revue "Four Wheeler" intitulé "L'art d'utiliser le treuil".

En effet, l'utilisation du treuil est un art. C'est au son que fait entendre le treuil, qu'il faut juger de l'intensité des forces en jeux; c'est l'opérateur du treuil qui est l'auteur décidant de quelle façon vont se jouer les scènes qui suivent l'embourbement d'un véhicule. Pour être à la hauteur de la situation, il faut bien connaître son treuil.

CONNAITRE SON TREUIL:

Apprenez à connaître les variantes de la puissance de votre treuil avant de vous en servir dans des situations critiques. La plupart des treuils de qualité, ont une puissance d'environ 8,000 lb. Notez, que votre treuil peut avoir une puissance supérieure ou inférieure qu'il vous faut connaître: Informez-vous auprès du manufacturier. Pour les besoins de cet article, nous considérerons que notre treuil d'essai possède une puissance de 8,000 livres.

Pour avoir une bonne idée de la puissance que représente une force de 8,000 livres et de la valeur des échelles intermédiaires, choisissez une colline escarpée présentant une pente de 90%, soit environ, neuf pieds d'élévation pour 10 pieds de course. Fixez solidement votre câble au sommet et, assis dans votre véhicule, la transmission au point mort (neutre), sans appliquer les freins, tentez la montée et la descente de cette colline, une ou deux fois, en n'utilisant que la puissance du treuil. Prenez note de tous les effets et actions engendrés par cette opération. Actionnez les freins en cours de route jusqu'au moment d'atteindre le bloquage des roues; notez à quel point le son du treuil varie et comment le câble, à ce moment, a tendance à s'étirer quand une puissance accrue est requise. Enregistrez toutes ces données sonores et visuelles dans votre mémoire; elles vous serviront plus tard à avoir une meilleure évaluation des charges appliquées à votre treuil. Dans une pente de 90/, telle qu'utilisée pour cet essai, un véhicule tiré librement sur ses roues ne requiert qu'une traction de 1,000 lb., alors qu'en appliquant les freins au maximum, la traction passe de 1,000 à 2,500 livres.

Pour connaître la capacité optimum de votre treuil et son comportement en pareille traction, demandez l'aide d'un ou deux de vos amis. Attachez leurs véhicules à l'arrière du vôtre et assurez-vous que les freins soient appliqués sur les trois véhicules. Trois véhicules de 3,000 livres ayant les freins appliqués requièrent une traction d'environ 7,500 livres pour les déplacer dans une pente de 90%. Notez attentivement les comportements du treuil et du câble pendant ce test.

(A suivre)

C'EST LE TEMPS!

Notre spécial du mois de septembre que vous offrent nos



ROBERT GAUDET



J.-YVES LECLERC



RAYMOND GAGNON

3 SPECIALISTES!

Cet hiver, soyez sûr que votre auto est

Au point et en forme

FAITES FAIRE UNE

MISE AU POINT



COMPLETE COMPRENANT:

■ POINTES ■ BOUGIES
■ CONDENSEUR ■ TEMPS

POUR TOUTES MARQUES D'AUTOS

SEULEMENT $5.00 DU CYLINDRE



ALIGNEMENT

par notre spécialiste

YVON ST-PIERRE

EN SPECIAL POUR LE MOIS DE SEPTEMBRE **$8.95**

Saguenay Automobile Ltée

Dépositaire des PONTIAC - BUICK et Camions GMC

469, RUE ST-DOMINIQUE, JONQUIERE

TEL.: 547-2626









Malgré la prolifération des amphithéâtres sportifs

On connaît toujours autant de problèmes

Par Richard Banford

Au cours de l'hiver dernier, l'Association québécoise des travailleurs en loisir ajoutait une branche spécifique pour impliquer les gérants d'amphithéâtres sportifs. Sous la gouverne d'Edmond Gauvreau, gérant du Centre Georges-Vézina de Chicoutimi, une quarantaine de ces fonctionnaires municipaux se sont rendus à Québec, discuter de leurs problèmes communs.

L'expérience fut plus que concluante et, quelques mois plus tard, les 16 gérants de la région Saguenay-Lac-Saint-Jean-Chibougamau se retrouvaient autour d'une même table pour jeter les bases de l'Association des gérants d'aréna de ce vaste secteur. Comme l'explique Gauvreau, c'était réellement la première fois que tous les gérants "d'aréna" avaient l'occasion de se rencontrer pour discuter de leur travail commun.

"Auparavant, chacun tirait de son bord, plutôt de s'entraider, on se nuisait. Par le regroupement, tout le monde trouvait son compte et l'on pouvait enfin songer à mettre de l'avant un calendrier d'activités qui répondait aux exigences des différents organismes sportifs et sociaux-culturels de la région", explique Gauvreau.

En rabattant les cartes sur table, les gérants d'amphithéâtres sportifs se sont rendus compte qu'ils avaient à faire face à des problèmes communs. Ainsi, au Saguenay-Lac-Saint-Jean-Chibougamau, où la construction d'amphithéâtres sportifs a été favorisée à un point tel que, depuis deux ans, il dépasse en termes de chiffres per capita, celui de n'importe quelle autre région du Québec. Il était temps de mettre les efforts en commun pour éviter un gaspillage.

De même, une rationalisation des activités régionales augmenterait les revenus. De ce principe accouchera le calendrier des tournois, que l'Association des gérants "d'arénas" de la région, publiera très bientôt, à travers toutes les municipalités concernées.

Effectivement, si les municipalités avides d'un toit exigeant de la glace pour tenir leurs activités sportives, n'ont pu pallier au coût astronomique de la construction, du moins pourront-ils jouir d'une entente commune permettant l'utilisation de l'équipement déjà disponible dans les centres sportifs.

A quoi servent-ils?

Avec le regroupement des gérants "d'arénas" les taux d'allocation de même que la répartition horaire des activités tendent à s'uniformiser.

Il n'est pas exagéré de dire, qu'aujourd'hui, les glaces servent 16 heures par jour et, en certains endroits, quelquefois plus.

Pourtant, même avec l'augmentation des disponibilités de glaces intérieures, les problèmes d'accessibilité ne sont pas encore résolus. Avec l'avènement du hockey pour adultes, le développement du hockey mineur, du patinage artistique, du patinage de vitesse et du ballon sur glace, les gérants ne savent vraiment plus où donner de la tête.

Encore que durant la journée, la commission scolaire occupe les heures libres et souhaiterait même étendre ses heures d'activités, en soirée. Un autre phénomène imprévu vient perturber le calendrier d'opération de la plupart des "arénas" du secteur.

En effet, dans l'euphorie des constructions d'amphithéâtres sportifs, on a laissé de côté les glaces à ciel ouvert. D'ailleurs, les amateurs, même ceux d'âge mineur semblent de plus en plus réticents à affronter les intempéries. En somme, tout le monde veut une part du gâteau et, en certains endroits, on est plus gourmand, sous prétexte d'un travail bénévole ou d'une contribution financière à la construction de l'amphithéâtre.

Comment servent-ils?

Les heures d'utilisation des amphithéâtres sportifs sont généralement distribuées aux organismes, au prorata de leurs effectifs. Ainsi, le patinage artistique qui compte, disons 50 pratiquants et le hockey mineur 300; ce dernier jouira de 30 heures de glace par semaine, tandis que le patinage artistique pourra en obtenir cinq ou six.

D'autres facteurs entrent également en ligne de compte, dépendamment de la situation géographique et démographique. Il est évident, par exemple, que le Centre sportif de Chibougamau doit répondre à une plus large demande de l'amateur adulte; le sport sur glace constituant une large partie des loisirs en ce secteur.

La rentabilité

Même à longue échéance, il est peu probable que les amphithéâtres sportifs viennent à s'autofinancer. Les municipalités doivent, d'ores et déjà, prévoir des subventions annuelles pour satisfaire les exigences de la population.

Si l'on regarde les revenus et les coûts d'opération pour l'année 1974, ces derniers ayant considérablement augmenté en 1975, il est évident que la marge entre les deux restera toujours semblable ou même elle pourra s'élargir. Encore là, il faut tenir compte de bien des facteurs, comme des protocoles d'entente avec les commissions scolaires et les différentes concessions accordées pour l'administration des services publics.

Le tableau ci-contre nous donne vague idée du canal pouvant exister entre les recettes et les déboursés pour l'administration d'un amphithéâtre sportif. Les chiffres ci-dessous sont pour l'année 1974.

	Coût annuel d'opération	Revenus
Alma (2)	**70,000**	**40,000**
Arvida (mini)	**40,530**	**1,400**
Bagotville	**75,000**	**110,000**
Chicoutimi (2)	**162,000**	**123,000**
Chicoutimi-Nord (*)		
Dolbeau	**60,000**	**20,000**
Jonquière	**150,000**	**149,800**
Kénogami	**28,000**	**30,000**
Mistassini (*)		
Chibougamau (*)		
Roberval	**70,000**	**8,000**
Saint-Bruno (*)		
Normandin	**43,000**	**33,000**
Saint-Jérôme	**51,700**	**23,000**

(2)- Amphithéâtre à deux glaces.
(*)- Chiffres non disponibles.









LA PLUS GRANDE VENTE D'AUTOS JAMAIS VUE DANS LA REGION SAGUENAY-LAC-SAINT-JEAN

AVANT LE DEMENAGEMENT
LE GEANT DE L'AUTO
FAIT PROFITER SA CLIENTELE DE SES PLUS GRANDS SPECIAUX



GUY MERCIER
PROPRIETAIRE



LUCIEN DESGAGNE
GERANT



ANDRE MERCIER
REPRESENTANT

1972 Cortina GT — Très propre, 4 vitesses avant. SPECIAL: **$995**

1972 BUICK LE SABRE
2 portes, hardtop.

1972 PLYMOUTH SEBRING

1972 RIDEAU 500

1972 CHRYSLER 4 portes

1972 PLYMOUTH SEABRING

1972 TOYOTA

SPECIAL!

1974 DART SPORT
2 portes, hardtop, 6 cylindres, servodirection, automatique, toit vinyle. Etat neuf.
$3,395.

1974 MONACO
2 portes, hardtop, vitres teintées, tout équipée.
$3,795

TOUS NOS MODELES 1974 SONT GARANTIS 6 MOIS
(selon le prix que vous payez)

1974 MONTE CARLO
blanc, air, climatisé, toit landeau, intérieur bourgogne. Vrai bijou.
$4,595

1973 CHRYSLER NEWPORT
Custom, 2 portes, H.T., tout équipée, bas millage, comme neuve.
$3,795

1973 CHEVROLET IMPALA CUSTOM
Vitres teintées, vitres électriques, volant ajustable, toit vinyle.
SPECIAL: **$3,295**

1973 PONTIAC LAURENTIEN
2 portes, H.T., toit vinyle, tout équipée, état neuf.
$2,695

1973 CHEVROLET STATION-WAGON V-8
Automatique, tout équipée. Couleur verte.
$2,495

SPECIAL:
1974 JIMMY 4 X 4
Traitement Ziebart, porte-bagages. Truides hitch de compagnie. Vitres teintées, vitres ouvrantes dans les côtés, V-8, automatique. Tout chromé. SPECIAL:
$5,995.

1973 BUICK CENTURY

SPECIAL
Chaloupe sport Cadorette, 15 pieds, fibre de verre, pare-brise, essuie-glace, toit en toile, avec moteur Evinrude 65 forces, 1974, complétement électronique, à l'état neuf, grande stabilité sur l'eau, très rapide. Valeur: $5,000.00.
SPECIAL: **$2,495**
Aucun comptant: $70.00 par mois.

1973 MONACO

1973 DELTA 88
2 portes, hardtop.

1973 DART SWINGER
6, automatique, servodirection, 2 portes, hardtop.

1973 MONACO
hardtop 4 portes.

1973 PONTIAC PARISIENNE





JUSQU'A 36-48-60 MOIS
1er VERSEMENT en novembre

AUTOS SPORT

1974 CAMARO LT roues rallye, 4 pneus radiaux neufs. Couleur rouge. Vrai bijou. **$4,495**

1973 CHARGER toit ouvrant, 4 pneus Michelin neufs.

1973 BUICK CENTURY

1972 GTO — moteur 350, automatique.

1972 CHARGER SPECIAL EDITION

1972 DEMON — V-8, 3 vitesses, rapide et économique.

1971 GTO THE JUDGE — moteur 455

VENEZ FAIRE VOTRE OFFRE SUR 50 AUTOMOBILES NON ANNONCEES DE 1969 A 1973



ANDRE LAVALLEE
REPRESENTANT



1973 CHEVROLET IMPALA
hardtop, 2 portes.

1973 PLYMOUTH FURY III

1973 CHRYSLER
2 portes, hardtop.

OUVERT TOUS LES SOIRS JUSQU'A 10 HRES P.M. AUSSI SAMEDI AVANT-MIDI.

"LES ROIS DE LA QUALITE"

GUY Automobile

TEL.: 549-3320

SITUE AU COIN MONTCALM ET RACINE — CHICOUTIMI

SERVICE APRES-VENTE EXCEPTIONNEL

GARAGE ET MECANICIENS SPECIALISES POUR VOUS DONNER ENTIERE SATISFACTION

La fusion des loisirs à Jonquière

Il faudra accorder les violons

Par Julien Gagnon

JONQUIERE — La fusion est à la mode. Dans la Baie des Ha! Ha!, nous avons assisté à un regroupement volontaire, accepté de tous, du service municipal des loisirs pour les deux municipalités de Port-Alfred et Bagotville. Comme on peut le constater, tout fonctionne actuellement pour le mieux dans le meilleur des mondes.

A Jonquière, il y a eu une fusion imposée des municipalités de Kénogami, d'Arvida et de Jonquière pour former le grand "Jonquière". "Au niveau du loisir, nous sommes regroupés, avouait le directeur du service, Gérard Leroux, mais il nous faudra encore plusieurs mois avant que tout le monde puisse réussir à chanter sur le même ton".

Tout cela est normal d'ailleurs, et avant de pouvoir présenter un plan de travail homogène, il faut procéder à l'orientation de nouvelles structures. "Tout en conservant la politique sectorielle de programmes de loisir, tel que cela existe présentement, avoue Gérard Leroux, il faut songer aux problèmes humains que la nouvelle situation peut occasionner et il est important d'y aller prudemment dans la façon d'opérer".

Car il ne faut pas oublier que le regroupement entrainera inévitablement une synthèse de l'administration générale ayant à sa tête, le directeur actuel de Jonquière, Gérard Leroux.

On se retrouve également avec un éventail assez étendu de facilités, d'équipements et de diverses bâtisses qui entraineront un investissement de $1.6 million pour l'administration des services et l'entretien des bâtisses. De ce montant, on peut déduire $350,000 de revenus provenant de l'autofinancement de certaines opérations spécifiques.

La nouvelle administration aura la responsabilité de 35 édifices et pavillons divers, dans les différentes paroisses du secteur, cinq piscines, dont quatre à Arvida, deux centres de ski, un centre plein air, trois amphithéâtres sportifs (un à Kénogami, un à Arvida plus un mini-aréna à Arvida également) en plus du Palais des Sports de Jonquière qui finalise le service. A cela on peut ajouter six organismes autonomes connus sous le nom de "terrains de jeux" (OTJ) en plus du Patro, dans le secteur de Jonquière, qui complètent admirablement bien les besoins du grand Jonquière métropolitain.

On compte également pas moins d'une vingtaine de terrains de jeux, disséminés dans les différents secteurs. Quelques paroisses sont encore non organisées au point de vue du loisir et, de l'avis de Gérard Leroux, il faudra procéder à une planification très réaliste afin de distribuer à chaque secteur ce qu'il mérite.

"Il faudra éviter, ajoute M. Leroux, de centraliser les dépenses à peu près dans le même secteur, ce qui aurait pour effet de nuire à l'expansion rationnelle de tout le secteur, dans son ensemble." C'est ainsi que l'on étudie avec soin, les plans de la reconstruction du Foyer des loisirs dans le secteur Arvida. Ce projet représenterait un investissement approximatif de l'ordre de $3,000,000. Il faudra y aller avec prudence avant de se lancer dans une dépense aussi importante, quoique la reconstruction de cet édifice mérite une attention spéciale en raison de sa vétusté et de l'inefficacité des locaux actuels.

Le regroupement des services compte présentement un total de 60 employés à plein temps en plus de 125 à 150 travailleurs surnuméraires. Ce département représente une source de problèmes, constate Gérard Leroux, car l'intégration du personnel est toujours sujet à critique et il faut user de prudence tout en pratiquant une politique de relations humaines assez réaliste.

Il est évident que la fusion et le regroupement d'un service, aussi étendu que celui du loisir municipal, n'est pas une sinécure. L'uniformisation des politiques, tout en respectant les engagements déjà promis, les subventions encore sous option, les programmes élaborés pour la masse et pour l'élite, représente une opération-choc qu'il faut affronter avec sérénité et précaution.

"Ce sera une question de temps, admet le directeur du service, Gérard Leroux, mais j'ai bonne confiance de réussir à offrir, à toute la population, un service qui sera apprécié à sa juste valeur. Et ce, dans un laps de temps assez court. Tout ça avec la bonne volonté de tous les intéressés".



UN REGROUPEMENT, C'EST COMPLIQUE. Il faudra encore plusieurs mois avant que tout le monde puisse parler le même langage, avoue Gérard Leroux, directeur du service municipal des loisirs pour le grand Jonquière métropolitain, à la suite du regroupement des secteurs Jonquière-Kénogami-Arvida.

Ligue Bonne-Entente

Un deuxième championnat

JONQUIERE — Les vendeurs d'essence du Centenaire Texaco n'ont eu besoin que de sept joutes pour s'approprier de nouveau le titre des éliminatoires de la balle-molle Bonne-Entente. Evoluant sous l'appellation de Hébert et Gagnon, les champions 75 avaient connu les mêmes succès la saison dernière.

DEUX SERIES FACILES

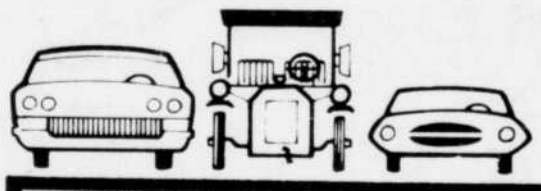
Le Centenaire Texaco s'est d'abord débarrassé du St-Hilaire trois parties à une avant d'humilier le Picador en trois rencontres seulement. Cette dernière formation avait aussi disposé du Gervais trois fois consécutives.

MARCEAU ET TREMBLAY SE DISTINGUENT

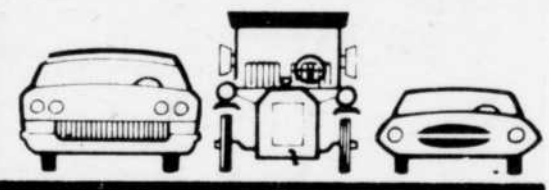
Les gars de Texaco doivent une fière chandelle à leur brillant lanceur Gaétan Tremblay et à leur puissant frappeur Jocelyn Marceau. Gaétan a terminé sa saison avec une fiche de 8-3, tandis que Jocelyn conservait l'incroyable moyenne de .500 pour tout l'été. Raymond Côté a aussi excellé pour le Centenaire étant invincible pour les cinq parties qu'il a lancées. Réjean Larouche du St-Hilaire et Jean-Guy Dufour du Picador ont fini avec .395 et .388 respectivement.

SOIREE LE 7 SEPTEMBRE

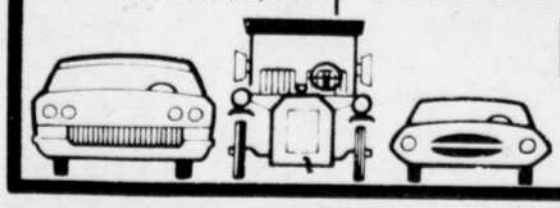
Une grande soirée marquera la fin des "hostilités" 75 et les responsables de la Bonne-Entente en profiteront pour souligner les mérites des champions et des joueurs-étoiles de leur organisation.

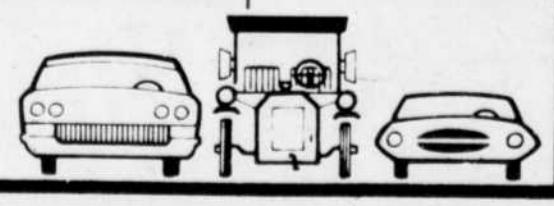


GRANDE VENTE
10e anniversaire



1975 CHEVY NOVA SS 9,000 milles seulement, sièges baquets, console, roues magnésium, pneus radiaux, équipée au complet, volant télescopique. Valeur: $6,250.00. SPECIAL: **$5,000**	**1975 CHEVROLET BISCAYNE** Sedan, 4 portes, bas millage, à l'état neuf. GRAND SPECIAL: **$3,950**	**1974 NOVA HATCHBACK** 6 cylindres, transmission automatique, bas millage, très propre. SPECIAL: **$3,250**	**1974 OLDSMOBILE DELTA 88** Sedan, 4 portes, P.B., P.S., radio, dégivreur arrière, bas millage. SPECIAL: **$4,250**	**1974 DODGE DART SPORT** 2 portes, V-8, (318), radio, dégivreur arrière. SPECIAL: **$3,350**	**1974 CHRYSLER NEWPORT CUSTOM** 2 portes, H.T., équipée au complet, toit ouvrant, pneus radiaux, roues magnésium. SPECIAL: **$4,850**
1974 CHEVROLET BEL AIR Sedan, 4 portes, S.F., S.D., radio, seulement 17,000 milles. SPECIAL: **$3,650**	**1974 PONTIAC VENTURA** 4 portes, sedan, 6 cylindres, automatique, 1 seul propriétaire, très propre. SPECIAL: **$3,350**	**1974 PLYMOUTH SATELLITE SEABRING** 2 portes, H.T., toit vinyle, roues rallyes, pneus radiaux, seulement 17,000 milles, à l'état neuf. SPECIAL: **$3,650**	**1974 DODGE CHARGER** Equipée au complet, air conditionné, bas millage, très propre, état neuf. SPECIAL: **$4,050**	**1973 PONTIAC PARISIENNE BROUGHAM** 4 portes, H.T., peinture et pneus neufs. Très propre. Bas millage. SPECIAL: **$3,050**	**1973 CHEVROLET BEL AIR** 2 portes, H.T., P.[illegible], radio, très propre. SPECIAL: **$2,950**
1973 FORD CUSTOM 500 Sedan, 4 portes, V-8, (351), radio, servofreins, servodirection, dégivreur arrière. SPECIAL: **$2,850**	**1973 CHRYSLER** Newport, sedan, 4 portes, 35,000 milles seulement, toit de vinyle. Très propre. SPECIAL: **$3,450**	**1973 CHEVY VAN LONGUE** 6 cylindres, standard, radio, à l'état neuf. SPECIAL: **$2,850**	**1973 PONTIAC CATALINA** 4 portes, hardtop, servofreins, servodirection, radio, 1 seul propriétaire. SPECIAL: **$2,950**	**1973 CHEVELLE MALIBU** H.T., 2 portes, V-8, 350, servofreins, servodirection, radio, toit vinyle, bas millage. SPECIAL: **$3,350**	**1973 PICK-UP CHEVROLET** Super de luxe, V-8, automatique, S.F., S.D., radio, bas millage, à l'état neuf. SPECIAL: **$3,450**
1972 OLDSMOBILE CUTLASS SUPREME H.T., 2 portes, roues de magnésium, très propre. SPECIAL: **$2,850**	**1972 DODGE MONACO STATION** 3 sièges, 360 p.c., côtés en bois, très propre. SPECIAL: **$2,650**	**1971 MAZDA** 2 portes, sedan, radio, mécanique A-1, cotation: $1,150.00. SPECIAL: **$750**	**1970 DATSUN 510** Automatique, très propre. Cotation: $1,175.00. SPECIAL: **$650**	**1968 ACADIAN BEAUMONT SPORT** 396 po. cu., pneus larges, sièges baquets, console. SPECIAL: **$650**	**1967 VALIANT V-100** 6 cylindres, automatique, radio, mécanique A-1, cotation: $650.00. SPECIAL: **$300**





L.P. TREMBLAY AUTO LTEE

247-249 LASALLE — ARVIDA
TELS: BUR.: 548-7840 — RES.: 548-8339

C'est le début d'une nouvelle saison

La nouvelle saison des programmes télévisés au canal 12 CKRS, de Jonquière, dans le cadre de l'écran national de Radio-Canada, est lancée. Une fois de plus, les amateurs d'émissions sportives seront servis à souhait, même si c'est déplorable pour les nombreux téléspectateurs qui n'attachent aucune espèce d'importance en ce qui a trait à l'évolution du sport.

De toutes façons, nous n'y pouvons rien et on commence tout de suite par le programme pour la semaine courante.

Aujourd'hui 31 août, jour du Seigneur, à compter de 13 h. 30, ce sera les finales de la Coupe intercontinentale de baseball. L'animateur sera Guy Ferron et l'analyste, Jean-Pierre Roy.

A 16 h.: L'Univers des sports avec le soccer et la lutte comme sujets à l'affiche. Cette émission sera retransmise directement de l'Université de Montréal.

Demain 1er septembre, Fête du Travail et tout le monde est en congé. A l'écran du 12, à 19 h. 30, une nouvelle émission est au programme. Il s'agit du "Magazine olympique". Le sujet traité: mission du COJO (côté technique et physique). L'animateur de l'émission sera René Lecavalier et le commentateur sera Richard Garneau.

En ce qui a trait aux émissions sur les Jeux Olympiques de 1976, il convient de rappeler que l'ORTO en prépare la production et que la diffusion en sera assurée, pour toute la chaine française, par le service de Radio-Canada.

Mercredi, 3 septembre, à 19 h. 30, c'est l'heure du baseball, directement du Veteran Stadium de Philadelphie, où les Expos de Montréal rendent visite aux Phillies de Philadelphie. Le commentateur et analyste régulier: Guy Ferron et Jean-Pierre Roy.

Le samedi 6 septembre, on commence à midi, avec les "Héros du Samedi". Il s'agit là de la première émission d'une série de quatre, consacrée aux Jeux d'été du Québec qui se sont déroulés à Trois-Rivières. Les différentes épreuves seront commentées par Jean-Maurice Bailly, Richard Garneau, Lionel Duval et Jean Pagé.

A 13 h., ce sera la série "Sporthèque". On pourra visionner les faits saillants du match de soccer disputé entre la Pologne et le Canada, lors des compétitions de Montréal '75.

A 14 h., pour les amateurs de baseball, on retrouve le baseball du samedi. Et c'est à peu près tout dans le cadre de "Ici Radio-Canada" pour la semaine courante.

A CJPM-TV

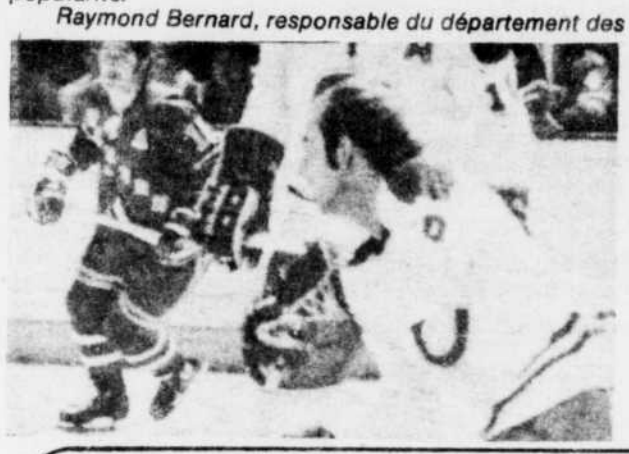
Le samedi 6 septembre sera une journée passablement chargée qui permettra de visionner des entrevues très intéressantes avec des personnalités sportives.

A compter de 15 h. 30, on pourra assister à des entrevues menées auprès des jeunes athlètes amateurs. A compter de 21 h. 30, "l'Heure Olympique", vous fera connaître quelques séquences réalisées lors de Jeux de Rome.

Cette émission sera suivie d'une entrevue avec M. Charles de Coqueraumont, président de la Fédération internationale de canoë kayak. Il sera question, évidemment, de cette discipline qui prend de plus en plus de popularité.

Raymond Bernard, responsable du département des annonceurs dans le cadre des Jeux Olympiques 1976, viendra par la suite nous entretenir d'un sujet brûlant d'actualité. M. Bernard sera suivi de Pierre Ferri, le président de la Fédération internationale d'escrime.

On termine par la présentation d'un film sur les Jeux pour les paraplégiques et d'un rapport sur la progression de la construction des Jeux Olympiques. Sur ce, bonne fin de semaine!





Finale qui promet

CHICOUTIMI — Après un gain surprise 2-1 sur le Steve Belley, les épiciers de Jacques Gaudreault entament une finale de 3 de 5 contre les redoutables porte-couleurs de la brasserie Le Gîte. Ces derniers en ont vu de toutes les couleurs, cependant, contre les gars du Banana Split qu'ils ont pu vaincre difficilement trois gains contre deux revers.

UNE FINALE QUI PROMET

Cette confrontation Le Gîte-Epicerie Jacques Gaudreault devrait fournir des sensations. La rivalité est grande entre ces deux grands du circuit d'Yvan Tremblay et les amateurs assisteront sûrement à des spectacles de classe.

Dans un clan comme dans l'autre, on se refuse à prédire une victoire facile pour ses favoris et on s'attend à une série sensationnelle qui nécessitera cinq parties.

On vous y invite.

S'ASSURER, C'EST BIEN... BIEN S'ASSURER, C'EST MIEUX.



MARCEL MUNGER
AGENT
Allstate
Consultez-moi personnellement en toute confiance pour tous vos besoins d'assurances
Tél.: 678-9960

Centre de l'Activité Physique
C E G E P de Chicoutimi
534, rue Jacques-Cartier est,
C. A. P.

PROGRAMME DES ACTIVITES 1975-76

PISCINE:

COURS DE NATATION
ADULTES — ENFANTS

ASSISTANT MONITEUR, SAUVETEUR
(LIFE GUARD)

PLONGEE SOUS-MARINE

BAIN PUBLIC

CLUBS:

YOGA

BADMINTON

TENNIS

KARATE

ESCRIME

CONDITIONNEMENT PHYSIQUE
HOMMES - FEMMES
PERIODES LIBRES EN SALLE DE CONDITIONNEMENT.

Activités spéciales:
Stage d'initiation canot;
Ski de randonnée;
Stage plein-air.

Pour obtenir des informations sur les heures et dates de ces activités, veuillez communiquer au numéro:
549-2428

Base Plein-Air St-Gédéon

On se tourne vers Horizon 80

Par Yvon Paré

ST-GEDEON — Les projets ne manquent pas chez les Jeunes Aubergistes de St-Gédéon. Même, on jette un coup d'oeil sur l'avenir avec un projet baptisé "Horizon 80". Rien de fou, d'utopique cependant! Seulement un petit coup de pouce, un pas en avant qui vise à faire de la Base Plein Air de St-Gédéon la base régionale de Plein Air et ainsi faire partie du réseau provincial mis de l'avant par le Haut-Commissariat à la Jeunesse, aux Loisirs et aux Sports.

"Tout cela n'est pas parti de rien. Nous avons étudié notre situation et elle est la suivante. Nous avons des services inadéquats présentement. "Horizon 80" est donc un projet qui vise à combler ces lacunes et à faire de la Base un centre plus apte à accueillir les visiteurs et surtout dispenser les services nécessaires", de dire Laval Tremblay.

En ce sens, on a planifié, on a étudié à la loupe, la situation et le groupe a pensé à demain.

Reste à mettre le tout en marche.

LE POINT DE DEPART

Le groupe des Jeunes Aubergistes a fait une étude approfondie des besoins et de la situation en général. Le plein air prend de l'ampleur au Québec. C'est devenu une forme de loisirs de plus en plus populaire. Et le gouvernement, par le Haut-Commissariat, même si c'est un peu nébuleux pour l'instant, vise à créer un réseau provincial de bases de plein air avec une assise dans chacune des régions administratives. Ces bases devront être aménagées sur un site à potentiel exceptionnel, avoir un rayonnement régional et privilégier les activités estivales avec encadrement par le biais de stages. Voilà pour les intentions gouvernementales.

"Il existe quelques bases dans la région mais chacune se spécialise dans une discipline en particulier. Cepal par exemple, se spécialise dans le canoë-kayak de rivière. Donc, nous ne venons en concurrence avec personne."

Comme il se doit, la période d'effervescence aura lieu en été. Le caractère, la spécialité de la base demeurera la voile. C'est ainsi qu'on pourra y faire de la voile sur dériveur, de la voile de croisière et de canoë-kayak de plat. Egalement on pourra y faire du canoë-camping. Cette activité consistera en un tour du lac St-Jean qui durera de 4 à 5 jours avec des arrêts en différents endroits. Il y aura bien sûr de la plongée sous-marine, de la randonnée pédestre, etc.

En hiver, on prévoit de s'occuper activement du ski de fond, de la raquette et il y aura de la voile sur neige... Le lac St-Jean s'y prêtant merveilleusement.

LE FONCTIONNEMENT

Toutes ces activités se dispenseront au moyen de stages. Ce sera l'épine dorsale du centre Plein Air. En tout, quand le projet sera réalisé, on prévoit pouvoir offrir à la population quelque 381 stages. Des stages de découverte populaire, de perfectionnement, d'excursion, de compétition, de formation de cadres.

"De plus, des journées plein air scolaires pendant la période scolaire, comme il se doit, seront disponibles à la demande des commissions scolaires et des groupes étudiants. Le mi-temps pédagogique peut aisément être pratiqué chez nous avec les équipements tels que salle polyvalente, service de cafétéria, animation plein air", continue Laval Tremblay.

Et qui plus est, diverses activités socio-culturelles seront à la disposition des participants et des visiteurs.

Le tout fonctionnera sous la direction de onze animateurs saisonniers et de quatre animateurs permanents.

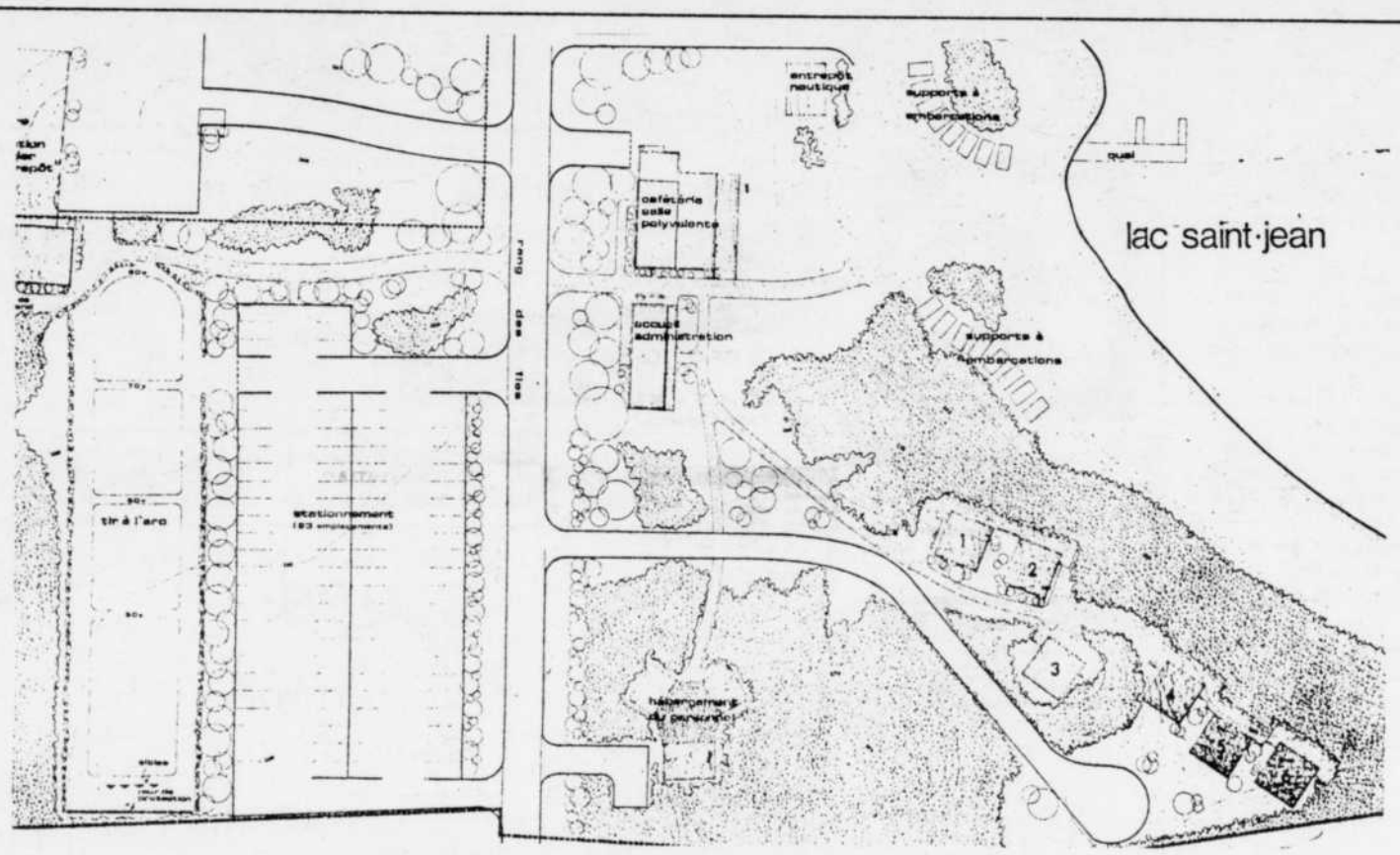


Schéma d'aménagement spatial de la base plein-air de Saint-Gédéon.

LES COUTS

Pour arriver à ces objectifs, des investissements importants devront être consacrés à la Base Plein-Air de St-Gédéon. On prévoit acquérir quelque $120,976 de matériel didactique. Ceci comprend les canots, les voiliers, etc.

Les aménagements, les constructions nécessiteront une somme de $516,168. Donc, un coût total de $637,144 qu'exigera le projet de St-Gédéon.

Mais tout cela demeure encore un projet.

"Nous ne voulons pas que ce projet reste sur les tablettes. Nous avons voulu étudier la situation de la Base de St-Gédéon et surtout, donner un outil aux dirigeants pour qu'ils puissent travailler et planifier notre développement."

Et d'après les dirigeants de la corporation, les diverses personnalités politiques rencontrées se sont montrées très favorables au projet.

Ne reste qu'à lever la première pelletée de terre.

TREMBLAY équipement ltée
POUR LES MEILLEURES OCCASIONS
TEL.: 343-2820
St-Bruno Lac St-Jean, Qué.
SUR VOTRE PROCHAINE VOITURE
DATSUN
PRODUIT DE NISSAN

1971 **Firebird Pontiac** V-8, automatique, roues magnésium, pneus T.A. radial. $2,250	1973 **Chevrolet Impala** V-8, automatique, servofreins, servodirection, radio. $3,450	1973 **Pontiac Catalina** 4 portes, H.T., servofreins, servodirection, radio. $3,450	1973 **Buick Sabre Custom** servofreins, servodirection, 4 portes, hardtop, toit vinyle, radio. $3,650	1973 **Mustang Mack I** 8 cylindres, automatique, servofreins, servodirection, pneus radiaux. $3,850
1975 **Buick Century** servofreins, servodirection, automatique, toit vinyle, pneus radiaux, 6,100 milles, balance de garantie. $5,250	1973 **Ford Gran Torino** 2 portes, hardtop, V-8, automatique, servofreins, servodirection, radio. $3,150	1972 **Pick-up G.M.C.** 8 cylindres, radio, servofreins, servodirection. $2,050	1974 **Pick-up Dodge** V-8, servodirection, transmission standard. $3,450	1973 **Météor Rideau 500** 2 portes, hardtop, servofreins, servodirection, toit vinyle. $3,250

Objectif du nouvel instructeur des Sag's Jr "B"

Que les joueurs se sentent heureux!

Par Richard Banford

CHICOUTIMI — Les spéculations allaient bon train au cours des derniers mois à savoir qui remplacerait Miville Leclerc, derrière le banc des Saguenéens junior B de Chicoutimi. Les dirigeants des Saguenéens en ont surpris plusieurs en tranchant le dilemme, mercredi dernier, par la nomination d'Yvon Bouchard.

Talentueux joueur des Loups de La Tuque, de la défunte Ligue senior provinciale, Bouchard a également fait quelques stages en Europe, immédiatement après son passage dans les rangs juniors majeurs avec les Castors de Sherbrooke. Natif d'Arvida, où il a d'ailleurs appris son hockey, Bouchard en sera à sa première expérience derrière le banc.

"Je n'ai pas l'intention de faire des miracles, explique-t-il. Je me suis tracé un plan de travail pour l'année et je le suivrai.

"Je n'affectionne pas particulièrement les méthodes d'entraînement modernes. Je vais m'arranger pour que les joueurs se sentent heureux d'évoluer pour les Saguenéens.

"Il y a au moins trois ans que je n'ai pas suivi le junior B de près. Aussi, les joueurs appelés au camp d'entraînement pourront être certains d'être traités sur un même pied," ajoute Bouchard.

Les Saguenéens pourront compter sur 12 réguliers de l'an dernier. Ils espèrent toujours pouvoir aligner Pierre Girard, du moins durant les fins de semaine. Le vétéran défenseur des Saguenéens poursuivra ses études à l'Université Laval au cours de l'hiver, mais les dirigeants des Saguenéens croient pouvoir l'utiliser occasionnellement.

Le directeur gérant Guy Byatt a de plus fait remarquer aux gens de la presse, assemblés au Centre Georges-Vézina pour apprendre la nomination de Bouchard au poste d'instructeur, que les ressources étaient excellentes au niveau du calibre midget et qu'il faudra s'attendre à des surprises. Byatt a rappelé également que le bureau de direction des Saguenéens avait été réduit à cinq membres, cette année, avec en tête le président Nazaire Girard, le vice-président Guy Wauthier, le secrétaire-trésorier Gilles Boivin et le directeur Miville Leclerc.

La saison régulière débutera vers le cinq octobre et les protégés d'Yvon Bouchard commenceront à s'y préparer dès le 13 septembre prochain. On attend quelques 80 joueurs pour l'ouverture de ce camp d'entraînement des Saguenéens junior B.



IMPRIMERIE

IMPRESSION DE QUALITE
● Cartes d'affaires ● en-têtes de lettres
● Faire-part ● Cartes mortuaires ● Factures
● Circulaires ● Dépliants ● Brochures

LE PROGRÈS DU SAGUENAY LIMITÉE
316, avenue Labrecque — Chicoutimi
Téléphone: 545-4474.

COURSES
PRE-VERT-JONQUIERE



2 SOIRS
CHAQUE SEMAINE

JEUDI — DIMANCHE

LE SOIR A 7 h. 45
TOUJOURS LES MEILLEURS COURSIERS AU PROGRAMME



LE MEILLEUR CHOIX
ET LE
MEILLEUR PRIX EN VILLE



1974 CHEVROLET BISCAYNE
V-8, automatique, (350), S.F., S.D., radio, pneus radiaux, dégivreur arrière, rouge, intérieur beige.

1973 DART SWINGER
8 cylindres, P.B., P.S., automatique, radio, roues rallye, pneus Michelin, noire, toit vinyle noir, intérieur beige.

1973 COUGAR XR-7
V-8, (351), automatique, servofreins, servodirection, radio, jaune, toit vinyle brun, intérieur brun.

1971 PLYMOUTH SATELLITE SEABRING
Plus 8 cylindres automatique, (383) S.F., S.D., radio, dégivreur arrière, console, roues rallyes, pneus radiaux, bleue, toit vinyle et intérieur blancs.

1974 COMET
4 portes, 6 cylindres, automatique, P.S., radio, pneus radiaux. Bleue, intérieur bleu.

1973 PLYMOUTH SATELLITE
V-8, (318), S.F., S.D., radio, jaune, intérieur noir.

1973 MUSTANG
2 portes, H.T., vitesses manuelles, moteur (302), bleue, intérieur bleu.

1971 COMET
4 portes, 8 cylindres, automatique, radio, brune, intérieur noir.

1974 PLYMOUTH SATELLITE SEABRING
8 cylindres, S.F., S.D., radio, dégivreur arrière, beige, toit vinyle, et intérieur vert.

1973 GRAN TORINO
4 portes, P.B., P.S., V-8, automatique, radio, bronze, intérieur brun.

1972 NOVA
4 portes, 6 cylindres, automatique, radio, gold, intérieur noir.

1970 MAVERICK
6, automatique, radio, 2 portes, en très bonne condition.

1974 NOVA
8 cylindres, automatique, P.B., P.S., radio, dégivreur arrière, verte, intérieur vert.

1973 BRONCO 4 X 4
V-8, (302), automatique, radio AM-FM stéréo, P.S., 2 différentiels, barrés, pneus hiver. Couleur verte et blanche.

1972 PONTIAC VENTURA
6 cylindres, standard, 2 portes, radio, verte, toit vinyle blanc, intérieur noir.

1970 PONTIAC LEMANS
2 portes, H.T., P.B., P.S., radio, brune, toit vinyle et intérieur beige.

GRAN TORINO ELITE
V-8, 460 po cu., air conditionné, volant ajustable, vitres électriques, sièges électriques, radio AM-FM, stéréo, dégivreur électrique, roues spéciales, pneus radiaux, blanche, toit vinyle bleu, intérieur velours et shag bleu.

1973 LEMANS
2 portes, P.B., P.S., radio, verte, intérieur vert.

1972 DATSUN 1200 FASTBACK
Vitesses manuelles, radio, verte, intérieur vert.

1970 MONTE CARLO
moteur 350, servofreins, servodirection, radio, sièges baquets, console, chamois, toit vinyle et intérieur ross.

1974 CHEVELLE
moteur 350, servofreins, servodirection, radio, dégivreur arrière, vert pâle, intérieur de même.

1973 PONTIAC LEMANS
4 portes, V-8, automatique, servofreins, servodirection, radio, bleue, intérieur bleu.

1972 CHEVROLET BISCAYNE
4 portes sedan, servofreins, servodirection, radio, grise, toit vinyle et intérieur noir.

1971 DART SWINGER
V-8, automatique, radio, brune, toit vinyle brun, intérieur beige.

1974 GRAN TORINO
2 portes, H.T., S.F., S.D., radio, bleue pâle, toit vinyle bleu foncé.

1973 CHRYSLER NEWPORT
4 portes, sedan, S.D., S.F., radio, gold, intérieur gold.

1973 NOVA HATCHBACK
V-8, automatique, radio, rouge, intérieur noir.

1969 CHEVELLE STATION WAGON
V-8, 307, S.F., S.D., couleur bleue, intérieur bleu, très bonne condition.

1974 PLYMOUTH SATELLITE
8 cylindres, S.F., S.D., radio, dégivreur arrière, grands enjoliveurs de roues. Toit vinyle, verte, toit vert, intérieur vert.

1973 BUICK CENTURY LUXUS
2 portes, H.T., radio, P.B., P.S., pneus radiaux, verte pâle, toit vinyle turquoise, intérieur vert foncé.

1972 MUSTANG
moteur 302, sièges baquets, servofreins, servodirection, console, radio AM-FM, stéréo-cassettes, bleue, strippes blanches, intérieur bleu et blanc.

1973 CAMION GMC
modèle 950, moteur 350 po cu., 4 vitesses, boite fermée, isolée de 15 pieds, le tout en parfait état.

1973 PLYMOUTH FURY II
2 portes, H.T., V-8, automatique, S.F., S.D., radio, bleue, intérieur noir.

1973 DODGE POLARA
Spécial, 4 portes, équipée au complet, brune, intérieur noir.

1972 VALIANT
V-8, automatique, 4 portes, S.F., S.D., radio, couleur gold, intérieur vert, 4 pneus Michelin.

1970 MACK
Moteur 318, Détroit diesel, transmission RT913. Différentiel, 44,000 lb., essieux avant 10,000 lb.

1973 BUICK LE SABRE
Custom, 2 portes hardtop, vitres électriques, vitres teintées, toit vinyle, moteur 350, Verte, intérieur vert.

1973 LEMANS
2 portes, P.B., P.S., radio, orange, toit vinyle brun, intérieur brun.

1971 DODGE CORONET
4 portes, sedan, V-8, automatique, S.F., S.D., radio, gold, intérieur noir.

1967 PICK-UP GMC
½ tonne, V-8, standard, radio, en bon état.

NOUS FINANCONS SUR PLACE

1969 DART
4 portes, V-8, automatique, radio couleur verte, intérieur brun.

30-60-90 JOURS



GAGNON AUTOMOBILE INC.
1411, boul. Jean-Noël Tremblay, Chicoutimi. Tél.: 543-7711



LE HIT DE LA SEMAINE



Les Jeux du Québec

Des jeux d'arrière-cour...

Yvon Paré

CHICOUTIMI — Les Jeux d'été du Québec sont morts. Comme par magie, ils renaîtront en 1977, si Dieu ou le Diable le veut. L'an prochain, en 1976, on fait maison nette pour les grands jeux de Drapeau.

Les Jeux Olympiques...

Espérons que cet arrêt en sera un de réflexion, de méditation. Et pas nécessaire de devenir Guru pour cela. Quelques petites questions, rien de plus.

Que sont les Jeux du Québec?

Avant tout une grande fête, un "festival du sport". Un festival pour privilégiés, pour choyés. Trop nombreux sont ceux qui sont écartés de ces jeux. D'abord les athlètes de pointe, les meilleurs, ceux qui sont de calibre supérieur. Et les athlètes plus obscurs, les inconnus...

Partout on se gargarise! On crie sur les toits qu'il y a une participation plus grande, que la masse est touchée, embarquée. Louable intention, belles paroles.

Les Jeux ne sont pas ce qu'ils devraient être. A moins que l'on veuille s'amuser entre amis, que l'on veuille courir, sauter, faire du sport les yeux sur le nombril, des ouates dans les oreilles.

Bon!

Les Jeux du Québec, pour mériter cet épithète, doivent être les vrais jeux de tous les Québécois. Pas le résultat d'une sélection, d'un classement arbitraire d'une fédération quelconque. Trop de gens, trop d'athlètes sont tenus à l'écart de ces jeux, encore une fois.

Et des jeunes s'entraînent, prennent goût au sport, au sport amateur. Mais aussitôt que la semence risque de prendre racine, on sort le faulx, la faucille. On le rejette hors de ces jeux. Question de structures d'âge.

L'athlète est déraciné, repoussé après avoir tout reçu, avoir eu tout rôti dans le bec. Il en faut moins pour se décourager. Le jeune abandonne.

L'après-jeux est inquiétant. Ces Jeux du Québec, pour mériter vraiment ce titre, doivent devenir un véritable championnat ouvert à tout le monde, peu importe l'âge. Alors on pourra parler de la participation de la masse. Qu'arrive-t-il à un jeune qui veut continuer après les Jeux? Il est refoulé dans la solitude, condamné à se cacher presque pour pratiquer ce sport. A croire que c'est un vice! Et pourquoi le pratiquer? Il n'y a à peu près pas de rencontre s'il n'est pas un athlète surdoué au départ. Pourquoi?

Faut décloisonner ces jeux! Ouvrir les portes, les fenêtres. Toute la jeunesse, tous les sportifs du Québec ont droit à une rencontre, à une compétition, à une évaluation. Présentement, les Jeux du Québec ne sont qu'un feu de broussaille, qu'un leurre, qu'un piège. On offre le gâteau, on le fait goûter et ensuite, clac!

Est-ce la façon de former une élite, de former de vrais athlètes? Les Jeux du Québec ne sont que des jeux d'arrière-cour. Ils ne sont qu'un peu plus grands, qu'un peu plus gros. Le temps est venu pour ces jeux de devenir adultes. Les Jeux du Québec appartiennent aux athlètes du Québec, peu importe l'âge, le calibre.

Et les athlètes d'un calibre supérieur? Pourquoi ne pas les inscrire dans une catégorie d'élite... Pourquoi pas? C'est en voyant évoluer des athlètes de calibre supérieur qu'un athlète peut progresser et surtout trouver la motivation nécessaire. Les Jeux du Québec que nous connaissons sont amputés de la tête et des jambes. Faudrait voir à les rendre complets, entiers. Ensuite on pourra parler des Jeux du Québec. Pas avant!

Nouveau marié chez les Sag's

Ce n'est pas tous les jours qu'on accueille un nouveau marié au camp d'entraînement du Junior Majeur. C'est pourtant le cas à Chicoutimi, alors que Gilles Potvin, un gaillard de Saint-Léonard, a exigé une pension pour deux à la direction des "Sag's". Si le joueur de 18 ans parvient à se créer un poste avec la formation chicoutimienne, les dirigeants devront voir à lui trouver une pension pour trois personnes durant la saison régulière. En effet, Madame Potvin deviendra mère dans quelque temps...



"Le coureux de jupon"

Junior "B" contre Junior "A"

Afin d'intéresser un plus grand nombre de spectateurs, la Ligue junior régionale de hockey a décidé que le match annuel des étoiles du circuit régional aura lieu, non pas contre les Saguenéens juniors majeurs, mais contre leur filiale de calibre junior A, les porte-couleurs de Mégantic. Ainsi, les étoiles du circuit du président Fernando Dicaire auront l'opportunité de mettre un point final à la discussion concernant la différence de calibre entre le junior A et le junior B au Saguenay-Lac-Saint-Jean. Cette rencontre aura lieu à Chicoutimi, le 27 janvier.

"Le coureux de jupon"

Pour employer son langage familier, Von Von ne changera jamais, il sera toujours un "coureux" de jupon. Même au cours des Six-Heures, en plein feu de l'action, il ne pense qu'à cela. Avis donc à Hélène Rochefort, qui s'est fait serrer de très près tout le long de la course l'an dernier.

Hockey à Chicoutimi-Nord

Gustave Boucher, publiciste de la Ligue sans pression de Chicoutimi-Nord, était bien heureux de nous annoncer la date et l'heure de la première réunion de cette ligue qui a remporté beaucoup de succès l'an dernier. Cette saison, l'invitation est lancée aux plus de 30 ans, mais les vétérans de l'an dernier pourront quand même continuer à évoluer dans la ligue, même s'ils n'ont pas l'âge requis. Ah oui! j'allais oublier, la réunion est prévue pour vendredi prochain, 5 septembre, à 21 h., au Parc de la Colline. Autre obligation: vous devez être résidents de la ville de Chicoutimi-Nord.



Rallye des Six-Heures

La semaine d'activité précédent les Six-Heures d'Alexis le Trotteur, qui est en cours aujourd'hui, a semblé remporter un franc succès. Du moins pour le rallye-automobile, dont on vous présente le couple de vainqueurs, Dolorès et Ghislain Lalancette, qui sont mérité le trophée du président.

Sag's majeurs contre Seniors

Faute de collaboration de la part des autres formations de la ligue, les "Sag's" majeurs sont dans l'obligation d'affronter des équipes d'un autre calibre en pré-saison. Ainsi, le mardi 23 septembre et le jeudi 25 septembre, ils feront face à une équipe d'anciens joueurs seniors de la région Saguenay-Lac-Saint-Jean. Les spectateurs de la région auront donc l'occasion de revoir à l'oeuvre les Phil Desgagné, Yvon Bouchard, Gilles Morasse, Normand Delisle, Mauril Morrissette, Gaston Vandal, Réjean Maltais, Gilbert "Fury", Harvey et quelques autres. Plus tard, cette même équipe d'anciens seniors affrontera les "Old Timers" de Québec. Toutes ces rencontres auront lieu au Centre Georges-Vézina.



RICHARD BANFORD

À TRAVERS...

Curling international à Québec

QUEBEC — Le comité organisateur des tournois internationaux de Curling de Québec, a effectué, mercredi, sa présentation en vue d'obtenir le championnant junior mondial pour la région de Québec en 1977.

Appuyé par les gouvernements provincial et municipal, et par l'Association des curleurs du Québec, le comité a délégué MM. Pierre Greco, Pierre Desrochers et Claude Bergeron à Toronto, East York, pour recontrer le président d'Uniroyal, M. Claude Allard et le jury de sélection formé de Dave Prentice, Bob Sutherland et Wallace Blair.

Le tournoi Uniroyal de 1976 a lieu à Aviemore, en Ecosse. En plus de Québec, qui tiendrait la compétition sur les deux galces de l'Université Laval, les candidats aux championnats internationaux de 1977 sont Chicago et Calgary.

Spectacle à Chicoutimi

Parmi les spectacles qu'on prévoit présenter au cours de l'hiver au Centre Georges-Vézina, nous avons pu nous faire confirmer la visite de "La nouvelle génération" une troupe de patineurs professionnels nouvellement formée. Cette formation connaît présentement beaucoup de succès aux Etats-Unis et commencera sa tournée canadienne au début de décembre pour se produire à Chicoutimi, les 27 et 28 décembre....

Zaccastello observe

Les dirigeants des Saguenéens juniors majeurs ont invité Claudio Zaccastello à suivre le camp d'entraînement à Chicoutimi. Claudio a accepté de venir rencontrer ses futurs coéquipiers et de se familiariser avec le milieu. Un hic toutefois! il n'a pas apporté ses patins...

Des voisins

Alain Côté, le joueur offensif des Saguenéens, et Alain Côté, le nouveau gardien, au camp d'entraînement, sont deux résidents de Matane. Qui plus est, ils demeurent à quatre rues de distance... C'est dire qu'ils se connaissent.



Tintin, le barbier

Qui ne connaît pas Tintin, personnage dont les aventures mirobolantes ont été publiées à des milliers d'exemplaires. A sa retraite, l'ex-reporter travaille désormais comme "Waiter" à la brasserie Le Gîte et dans ses moments de loisir, il se fait barbier... Il ne tond cependant que les vaches...

Football collégial

Les Jeannois du Campus collégial d'Alma doivent prendre les bouchées doubles pendant le camp d'entraînement. En effet, leur saison régulière ouvre officiellement le 21 septembre à Limoilou, et afin de mieux préparer ses protégés à cet affrontement majeur, Conrad Lortie, instructeur des Jeannois, a accepté que son équipe joue une partie hors-concours contre les anciens "Cougars" du Collège de Chicoutimi. Ces derniers sont à l'entraînement depuis bientôt une semaine au terrain du Parc de la Colline, à Chicoutimi-Nord. La rencontre aura lieu à Alma, le 14 septembre prochain...



Claveau premier

La série Motocross Laurentide 1975 restera longtemps gravée dans la mémoire de Richard Claveau, de Chicoutimi, qui a remporté la catégorie des 125 cc senior, sur sa Suzuki RM-125. Le champion, commandité par Léo Automobile, a l'intention de poursuivre sa marche victorieuse lors de la série Nord-Est, qui débute au début de septembre.

Des Sag's électriques

Pour sûr, il y aura de l'ambiance cet hiver aux rencontres des Saguenéens juniors majeurs. Ainsi, pour souligner chacun des buts des porte-couleurs de Chicoutimi, le Centre Georges-Vézina sera doté d'un cône électronique qui, au son de la rengaine "Go Sag's go", s'illuminera de teintes multicolores.

... LES BRANCHES

● MOLECULES SPORTIVES

Une semaine s'en va, une autre s'en vient... Heureusement, il y a les molécules pour séparer le tout, pour faire charnière. Par où commencer? La semaine a été pleine, laborieuse, sportive. Tellement de choses qui s'en viennent et d'autres qui se terminent... C'est aussi la Fête du Travail ou la fête des sports si on se fie aux activités qui se déroulent... Allons-y! Embarquez dans nos molécules pour un petit voyage...

UNE CINQUIEME PLACE

On avait rêvé d'une seconde place. C'était un beau rêve, mais on est revenu à la réalité avec une cinquième place. Tout ça aux Jeux du Québec à Trois-Rivières, bien sûr! Semblerait que nous sommes "pas pire" en ski nautique, au tir à l'arc, au plongeon et dans plusieurs autres disciplines... L'avenir? Il sera ce qu'il sera. Nous n'avons pas de boule de cristal! Au prophètes de se proconcer!... Donc, 21 médailles d'or, 27 médailles d'argent, 13 de bronze. Un grand total de 61 médailles. Une lutte serrée jusqu'à la fin. Une lutte comme la région est capable d'en mener.

PURE FOLIE

C'est un véritable marathon que Bobby Orr a entrepris avec la direction des Bruins de Boston... Ce n'est pas le marathon du même endroit parce que les marathoniens, ça court pour beaucoup moins cher... Même, qu'il faut payer pour courir! En tous les cas, comme dirait grand-père, entre deux crachats, et deux bouffées de sa pipe: "Le petit Orr y coûte cher à un portefeuille..." Son coeur balance entre les deux lignes. La Nationale ou la Mondiale! Un million par ci, un million par là. Pauvre homme! Imaginez le dilemme dans lequel le patineux des Bruins est plongé... Et qui plus est, les patrons décident de vendre la cabane! Un petit $10,000,000. simplement. Et dire que notre Bobby en veut quasiment cinq pour son prochain contrat. Aussi bien lui donner l'équipe.

UN AUTRE MARATHON

Paraîtrait qu'il y aurait marathon à Chibougamau... Brr! Va falloir chauffer ses maillots de bain. En tout cas, c'est des plus sérieux. Un marathon qui emprunte un peu beaucoup aux 24 Heures de La Tuque. Une compétition de 12 heures par équipe de deux "remueurs" de vagues. On miserait sur des nageurs québécois pour lancer la compétition. Espérons que les nageurs d'ici ne serviront pas de cobayes et que le tout tournera à la faveur des athlètes. Il y a tous ces marathons qui sont envahis présentement par les Egyptiens, les Anglais et nos amis les sudistes des Etats-Unis. Un véritable marathon québécois!... Pourquoi pas! Une idée qui semble bonne... Reste à la garder sur la glace pour tout l'hiver et à la secouer au printemps.

BEAUCOUP D'OR

Eh oui! Nos plongeurs nous font honneur! Ils plongent pour de l'or... Ils ne se produisent plus pour rien nos jeunes! Vous voulez en savoir plus long? Ou plus haut? C'est comme vous voulez.

Gilles Bilodeau est le roi du tremplin par les temps qui courent. Au championnat junior canadien, tenu à Calgary, Bilodeau a récolté trois médailles d'or dans la catégorie des 13-14 ans. Toute une performance! Et puis, il y a Michel Larouche, du Dauphin d'Alma. Il s'est classé second au tremplin de un mètre, et au 3 mètres, il a suivi Gilles. Et toujours ce fameux Gilles a établi un nouveau record à la tour avec un total de points de 248.55. Tout ça largement étalé dans la langue de Shakespeare, dans la revue "Dive-Canada". C'est un peu vieux comme résultats, mais nous ne faisons que de recevoir la revue. On ne peut mettre la charrue devant les boeufs comme on dit.

LES ROYAUX CHAMPIONS

Les Braves de Jonquière se sont fait passer tout un sapin, toute une balle lors de ce dernier match de la saison. Ils l'ont perdu 2-1 contre les Royaux de Kénogami et cela grâce à un but sur balles. De quoi manger le marbre ou encore dévorer son gant. Le lanceur ne savait plus où se mettre... C'était la consternation d'un côté et l'euphorie de l'autre. Dans tous les sports, on ne sait qu'une chose: les séries doivent prendre fin, peu importe la manière. A l'an prochain pour les Braves et avec un nouvel instructeur paraît-il?

UN NOUVEL INSTRUCTEUR

Oui, les Saguenéens Junior B ont un nouvel instructeur! Il s'agit d'un ancien joueur de hockey. Oui, Yvon Bouchard! Il a connu ses heures de gloire avec les Citadins d'Arvida et il est même allé patiner en Europe... Paraît qu'il en a émerveillé plusieurs dans ce coin-là. Quoi qu'il en soit, il sera derrière le banc des Saguenéens de la Ligue junior B. Que dire d'autre, sonon bonne chance et bonne saison.

GINGRAS A LE CHOIX

Yvan Gingras joue au dard présentement. Il s'agit de choisir les joueurs qui feront l'équipe! Oui, l'équipe des Saguenéens juniors majeurs... Paraît qu'il y a de la viande à revendre! Mais pas au rabais! Des colosses, des vrais six pieds et plus. A vous de trouver combien ça mesure un colosse en mètre! L'entraînement a commencé vendredi et déjà les recrues et les vétérans suent eau et sang pour être en forme le 28 septembre. "Heureux qui, comme Yvan a un choix à faire", pourraient chanter quelques instructeurs de la même ligue.

VROOM-VROOM 500

St-Félicien sera plein de motos en fin de semaine... De quoi en perdre ses oreilles! Tout ça sur l'autodrome de St-Félicien. 300 coureurs inscrits à cette course. Sans compter les spectateurs et tout le monde. On ne chômera pas dans le coin! 300 coureurs! Ce qui fait dire à un plaisantin: "Il y aura presque autant de policiers"..

ET LES SIX-HEURES

Un petit peu plus haut que les motos, à La Doré, c'est la course provinciale de Six-Heures. Vingt-huit équipes de trois coureurs... 84 coureurs en tout. Là il faudra avoir du souffle...

Et puis bonne Fête du Travail... Surtout oubliez-le ce travail! Bon dimanche avec les sports et les molécules de Progrès-Dimanche.



JULIEN GAGNON

Les Jeux du Québec, à Trois-Rivières

On a su respecter un budget réaliste et rationnel fort

Les Jeux du Québec à Trois-Rivières, ont coûté environ $600,000 pour la mise en plan et le bon fonctionnement de tout un appareil bien rodé qui a permis de rendre à bon terme une organisation lourde mais efficace.

Le regroupement des forces de trois centres géographiques distincts, soit Trois-Rivières, Trois-Rivières Ouest et Cap-de-la-Madeleine fut, de toute évidence, l'élément principal qui a servi de motivation à la création d'un groupe homogène de gens qui se sont donnés la main pour réussir un tel tour de force.



UNE SIGNATURE DISPENDIEUSE — La signature du protocole d'entente, survenue entre la Société des Jeux du Québec et les villes du Trois-Rivières Métropolitain, a entraîné la préparation d'un budget de l'ordre de $600,000 pour la présentation de ces cinquièmes Jeux du Québec, qui viennent de se terminer.

Ce montant de $600,000 est considéré comme étant un budget modeste, comparativement à ce que l'on a vu en 1974, à Valleyfield, où les opérations se sont soldées par un surplus des dépenses sur les revenus de l'ordre de $250,000 sans qu'il soit possible d'obtenir un bilan final des opérations.

Tenant compte des nombreuses variantes inhérentes au fonctionnement des Jeux, on doit admettre que les gens de Trois-Rivières ont fait preuve d'une saine administration et d'un esprit de civisme de haute importance.

Certaines dépenses furent inévitables en raison des longs mois de préparation qui ont précédé la mise en opération. Si l'on tient compte, par exemple, du fait que St-Georges-de-Beauce n'a eu qu'une période de trois mois environ pour préparer les Jeux d'hiver 1974 alors que les gens de Trois-Rivières avaient deux ans devant eux pour parer aux coups, il est normal que ce laps de temps entraîne des dépenses dont on peut se dispenser lorsque le facteur temps ne joue pas en notre faveur.

Le budget initial était d'environ $800,000 mais, face aux recommandations de la Société des Jeux du Québec qui voyait dans cette somme fabuleuse l'apparition d'une pyramide qui n'aurait fait que progresser avec les ans, on a réussi à compresser les dépenses et à réduire de $200,000 la colonne des zéros. Le résultat fut probant et, aujourd'hui les responsables s'en réjouissent.

Plusieurs facteurs

Plusieurs facteurs ont d'ailleurs servi à souhait les intérêts des organisateurs de la ville-hôtesse. Entre autres, le regroupement des 15 régions participantes dans quatre polyvalentes du secteur métropolitain a permis d'exercer une meilleure surveillance, tout en réduisant l'item transport de plusieurs milliers de dollars de dépenses inutiles.

En ce qui concerne la nourriture, les athlètes et leurs accompagnants avaient accès à un seul centre de distribution d'alimentation où la nourriture était variée et de bon goût, tout en offrant un service rapide et bien agencé. Il s'agissait là d'une expérience pilote qui a prouvé son efficacité. Un concessionnaire avait la responsabilité de remplir les termes de son contrat de façon judicieuse et tous ceux qui ont eu à utiliser ce système d'alimentation centralisé n'ont eu que des éloges à l'égard de ce service.

Au niveau des salaires des personnes ressources, cet item fut réduit à sa plus simple expression. En effet, les responsables du service des loisirs des trois municipalités concernées travaillaient à l'organisation des Jeux depuis plusieurs mois et les trois municipalités intéressées ont absorbé le coût des salaires de leurs employés respectifs. On a pu également profiter des services des étudiants qui font un stage en récréologie à l'Université de Trois-Rivières. Ces étudiants furent prêtés gracieusement aux organisateurs qui ont eu à se féliciter de l'excellent travail fourni par ces stagiaires.

Plusieurs industries, commerces ou professionnels avaient apporté une part efficace au bon rendement opérationnel. C'est ainsi que l'Hydro-Québec avait prêté les services de l'un de ses administrateurs comptables qui fut à l'emploi de la ville-hôtesse pour une période assez prolongée.

Nombreux furent les appuis

Une autre formule innovatrice fut créée à l'instauration d'un événement social que l'on appelait "l'Heure exquise". A cette circonstance, un comité spécialement formé à cet effet, avait l'obligation d'accueillir deux régions et deux organismes sportifs, chaque soir de la semaine. Les frais de ces réceptions étaient partagés par les différents clubs de services sociaux du Trois-Rivières métropolitain.

Et ils furent nombreux les appuis financiers offerts par différentes entités sociales, sportives ou autres du secteur métropolitain de Trois-Rivières.

Les Jeux de Timi en 1972 ont opéré avec un budget de $500,000 et ont terminé leur exercice financier avec un surplus des revenus sur les dépenses de l'ordre de $103,000.

A Trois-Rivières, avec un budget de $600,000 on ne prévoyait probablement pas présenter un surplus mais on estimait être en mesure d'équilibrer les opérations.

Tout ce que l'on recherchait à prime abord, on l'a obtenu. Soit la réunion des effectifs humains dans un secteur aussi étendu, l'installation d'équipements et de facilités sportives qu'il eût été probablement impossible d'implanter autrement, la découverte de nombreux jeunes athlètes talentueux qui ont permis de sortir la région de la Mauricie de l'ornière d'un classement honteux depuis l'existence des Jeux.

On a réussi à se prouver à soi-même et à la face du Québec que la Mauricie était sur la "map" et qu'elle avait bien l'intention d'y demeurer encore longtemps.

L'ENDROIT POUR UNE BONNE OCCASION

BOITE DE CAMION

Plusieurs modèles pour toutes les marques de camions.

Prix à partir de

$345



1975 Buick Le Sabre Custom
toit vinyle, servofreins, servodirection, vitres électriques, démonstrateur, etc. dégivreur arrière.
PRIX SPECIAL

1969 CHRYSLER NEWPORT
Servofreins, servodirection,
REG.: $1,395.
SPECIAL: $1,195

1969 — Pick-up Chevrolet,
peinture et pneus neufs, radio, 6 cylindres, standard
$1,495

1972 DODGE PICK-UP, ½ TONNE
8 cylindres, standard, servofreins, servodirection, radio, très propre, pneus radiaux
une vraie aubaine

SPECIALITE TUNE UP ALIGNEMENT

GARAGE BENOIT LAROUCHE & FILS ENR.
COIN ST-NAZAIRE, ALMA 662-7434.

VOITURES NEUVES USAGEES

REMBOURRAGE



DEPOSITAIRE DES GARAGES "DECOR"

TRAVAIL GARANTI

EN MONTRE A NOTRE ATELIER

ESTIME GRATUIT — 16 ANS D'EXPERIENCE
PRIX DEFIANT TOUTE COMPETITION

ATELIERS BOULAY & FRERES INC.
2045. Boul. Talbot Chicoutimi Tel.: 549-6648



Championnat mondial de 1979 de canoe-kayak

Jonquière est dans la course

Par Julien Gagnon

JONQUIERE — "Il y a des possibilités énormes de pouvoir présenter un championnat mondial de canoë-kayak sur le site de la Rivière-aux-Sables de Jonquière, mais il ne faut pas conclure que c'est un fait acquis. Même si les chances sont bonnes pour que Jonquière soit considéré comme un sérieux candidat à l'obtention pour la présentation d'un tel championnat, il faut une bonne préparation de dossier et envisager le fait aussi que d'autres pays sont également intéressés à un tel événement."

Le président de la Fédération internationale de canoë-kayak, Charles de Coqueraumont, qui était de passage sur le site des compétitions, la semaine dernière, s'est déclaré agréablement surpris des possibilités que l'on puisse y retrouver. Toutefois on devra apporter certains aménagements mineurs ainsi que certaines améliorations aux facilités déjà existantes.

De l'avis du président de Coqueraumont, on doit songer à aménager certains passages un peu plus corsés, quoique le bassin actuel soit très satisfaisant. On doit également mettre l'accent sur un aménagement plus poussé au déblaiement des berges et des chemins d'accès sur le site de la compétition. La construction de salles de remisage et d'entreposage des embarcations doit aussi être envisagée.

En somme, les aménagements à apporter ne présentent pas une dépense excessive. Il s'agit plutôt de compléter, de façon définitive, ce qui existe.

C'est la première fois qu'une demande de présentation du championnat mondial provient d'un pays hors du territoire de l'Europe et les pays participants auront à se prononcer sur la question, lors d'une réunion qui aura lieu, à cet effet, lors des Olympiques de Montréal, en 1976.

Ces championnats ont lieu, à tous les deux ans, depuis 1949. L'an prochain, ils seront disputés en Autriche avant de revenir au Canada, soit à Dartmouth en 1978, pour le championnat de vitesse. Et c'est précisément en 1979 que Jonquière adresse une demande pour les compétitions de descente et de slalom en eau vive.

Les deux principaux points, qui peuvent entraîner une prise de position défavorable à Jonquière, sont dus au fait que les concurrents devront venir au Canada, à deux reprises consécutives, soit en 1978 et en 1979. De plus, on considère que le secteur du Saguenay-Lac-St-Jean n'est pas situé dans un axe de transport central.

Par ailleurs, M. de Coqueraumont ne voit pas pourquoi les concurrents européens ne se déplaceraient pas deux fois consécutives pour venir au Canada, car, dit-il, ce sont toujours les Canadiens qui doivent absorber les frais de voyage et de transport. On doit considérer que la Fédération de canoë-kayak est une association à caractère mondial, et de ce fait, on doit songer à encourager tous les pays participants.

A l'heure actuelle, Bourg St-Maurice, en France, a déjà soumis sa candidature pour le championnat mondial en eau vive et Jonquière devra reconfirmer sa demande, avant la fin de décembre 1975, pour qu'elle soit validée.

La fédération regroupe 39 pays, mais pour les compétitions de slalom, le nombre est quelque peu réduit, car la participation est moins forte. Au dernier championnat, on comptait 21 pays représentés.

Un bon point, toutefois, qui joue en faveur de la candidature de la Rivière-aux-Sables à Jonquière, est celui d'être reconnu comme l'un des premiers centres naturels organisés sur le continent nord-américain, pour la pratique du canoë-kayak en eau vive.



LES SOUFFLEUSES 1976
SONT ARRIVEES
5 modèles en 1976

5hp, 24'' 2 phases 234 livres
7hp, 24'' 2 phases 247 livres
8hp, 26'' 2 phases 291 livres
8hp, 26'' 2 phases 315 livres
10hp, 32'' 2 phases 405 livres

GRATIS

D'ici le 30 octobre (si la quantité disponible demeure), vous pouvez obtenir un démarreur électrique gratuit avec toute déneigeuse à deux phases TORO, plus un set de chaînes pour chacun des modèles ci-haut mentionnés.

Le tout d'une valeur de $125.00.

N.B.: Pour le modèle 10-32, seules les chaînes d'une valeur de $24.00 sont gratuites.

AVIS: Il reste encore quelques Toros 5hp 24'' et 8hp 32'' 1975 à prix réduits.

Hâtez-vous, épargnez $200.00.

LEO AUTOMOBILE LTEE

280, Hôtel-de-Ville — CHICOUTIMI — Tél.: 543-0743

Nicole Bélanger: une intruse chez les "hommes à chevaux"



Nicole Bélanger passe une grande partie de sa vie avec les chevaux, elle les soigne, les entretient et les guide même sur la piste Pré-Vert.

Par Richard BANFORD

"Ca me tente pas beaucoup d'accorder des entrevues, je n'aime pas la publicité. Lorsque vous ne remportez pas la victoire, par la suite, les parieurs vous blâment."

Occupée à nettoyer les stalles de l'écurie, où elle agit en tant que responsable de cinq chevaux, la jeune femme consent tout de même à répondre à quelques questions. "Homme à cheval" le jour, elle travaille le soir dans une usine comme concierge.

"Je ne pourrais pas vivre uniquement des chevaux. Pour moi, c'est plutôt un passe-temps, un sport que je pratique déjà depuis 15 ans," poursuit-elle.

Depuis plus de dix ans, elle possédait sa licence d'entraîneur, mais ce n'est qu'il y a cinq ans qu'elle devait être acceptée comme jockey. "Avant cela, on ne donnait pas de licence aux femmes," explique-t-elle.

Comment un homme à cheval de sexe féminin est-il perçu par ses compétiteurs masculins? "Devant moi, ils ne se montrent pas complexés. Quand je suis plus là, je ne sais vraiment pas ce qu'ils en pensent."

Quoi que ces messieurs en disent, Nicole Bélanger a beaucoup de succès comme conductrice à la piste Pré-Vert. Au cours du second programme de Loto-Perfecta à Jonquière, elle décrochait d'ailleurs la palme aux guides de Early Dale depuis le début de la saison, indépendamment des chevaux qu'elle conduit, elle se retrouve régulièrement parmi les premières positions.

Pendant qu'elle pousse sa brouette de crottin à l'extérieur de l'écurie, sous le regard indifférent de quelques amateurs de courses en quête de tuyaux, elle surveille attentivement ses protégés. "J'aime me retrouver ici parmi les chevaux. Je m'entends très bien avec eux et je crois que c'est réciproque," annonce-t-elle tout à coup.

Pour un passe-temps, c'en est tout un. Cinq heures d'entraînement par jour, plusieurs autres heures consacrées à l'entretien des stalles, quelques autres pour doucher les chevaux et la journée est vite passée. "Heureusement que mon travail est en soirée, sans quoi je n'aurais jamais le temps de m'occuper de cinq chevaux à la fois".

Et il y a les soirs qu'elle doit tenir les rênes sur le tracé. En somme, les chevaux, c'est son univers, son pic, son mont, sa péninsule...

Elle s'est entichée de la race chevaline dès son tout jeune âge, alors que son frère était propriétaire de quelques pursang. Peu après, elle faisait elle-même l'acquisition, pour la modique somme de $350, équipement compris, de son propre cheval Sylver Gerry.

"Dès la première année, il me rapporta $1,000. C'était beaucoup pour l'époque, si l'on considère que les bourses atteignaient une moyenne de $45 par course" explique-t-elle.

Encouragée par ce succès, elle devient encore plus près du milieu. Finalement, comme tous ceux qui le fréquente, elle en est tombée amoureuse ou dépendante.

Aujourd'hui, vivre au milieu de tous ces hommes et de tous ces chevaux lui apparaît comme normal. "Ce n'est pas plus difficile pour une femme que pour un homme, même que je pense que les femmes sont plus soigneuses dans leur travail auprès des chevaux."

Contrairement à la plupart des hommes à chevaux, Nicole n'a pas la critique facile. Elle semble mieux peser ses paroles et lorsqu'on lui demande si elle est satisfaite de son sort à Pré-Vert, elle admet que cela pourrait être mieux, mais que les rénovations prévues aux écuries régleront bien des problèmes.

La seconde femme à avoir conduit au Québec, dans une course de Loto-Perfecta, estime par ailleurs que Jonquière est appelée à devenir une piste renommée. "Il manque des chevaux. En améliorant l'espace réservé aux écuries, le spectacle n'en sera que meilleur" conclut-elle pendant que notre photographe tente veinement de la convaincre de se laisser prendre aux guidons de sa brouette de crottin...

La preuve que même un homme à cheval peut tenir à sa coquetterie...



Une femme parmi les "hommes à chevaux"...

SUR LE CLOU

Tir à la volée

L'épreuve pour le Championnat régional de tir à la volée (skeet), sanctionné par l'association régionale, aura lieu aujourd'hui, à compter de 8 h., au club La Bernache, à Shipshaw. Demain, 1er septembre, le concours annuel, présenté par le Club de tir de Kénogami-Loisirs, aura lieu au centre Mont-Fortin.

Ballon sur glace

La Ligue féminine de ballon sur glace de Chicoutimi-Nord invite les joueurs juniors (9-15 ans) et seniors (15-20 ans), à se présenter pour l'inscription, le 2 septembre à 19 h., au chantier du Père Alex. Deux catégories de joueurs seront déterminées.

Un départ

Les billets de saison pour assister aux matches des Aiglons juniors d'Alma, de la Ligue régionale de hockey junior "B", seront en vente à compter du 22 septembre au CREPS. A noter que les détenteurs de ces billets ont droit à quatre matches gratuits. Le camp d'entraînement débute le 2 septembre, à 19 h., au CREPS. On peut compter sur une participation de 26 joueurs au camp, à l'heure actuelle, mais plusieurs bons candidats, provenant du juvénile régional, seront aussi invités. A noter qu'un patinothon, afin de recueillir des fonds pour l'administration des Aiglons, aura lieu dans la semaine du 14 au 20 septembre.

$22,500 en bourses

Un programme fortement chargé, regroupant les meilleurs chevaux de la région, incluant trois courses pour des bourses de $6,616.66 chacune, regroupant les meilleures pouliches de deux ans de la série Loto-Perfecta, sera présenté à la piste Pré Vert, aujourd'hui, avec le premier départ à 19 h. 45. Les pouliches, qui représentent l'élite de demain dans leur catégorie respective, seront en action dans les courses 2-4-7. Les deux grandes rivales du circuit s'affronteront dans une même épreuve, soit la septième, soit Via Cara, qui a réussi les deux tours de piste déjà en 2.03 et Sky the Limit, qui a une fiche de 2.04.

En ébullition

Avec la présence de Jean Lambert au Club de Tennis intérieur de Chicoutimi, l'activité est à son meilleur et on prévoit une saison exceptionnelle. Cliniques, compétitions, activités sociales, etc., sont au programme de façon régulière. A compter du mois de septembre, et ce jusqu'au mois de mai 1976, divers tournois seront présentés. Les intéressés auraient intérêt à communiquer avec Jean Lambert ou avec les responsables de la bulle, afin d'être informés de tout le programme d'activités intensif qui marquera la saison 1975%76.

Série Player's

Quatre Canadiens figurent parmi les 12 premiers au classement final de la série Player's, comptant pour le Championnat canadien des conducteurs en moto. Pour sa part, le Torontois Bill Brack a établi un précédent avec un troisième titre consécutif lors de la course Maritime et a récolté $14,500 en bourses, au cours de la saison.

A cela, on peut ajouter l'attribution d'une Datsun 280Z, accompagnant le trophée, ce qui porte la valeur totale des sommes gagnées par Brack à pas moins de $25,000.

Les autres Canadiens qui se sont illustrés sont Gilles Villeneuve, de Berthierville, Craig Hill et Bruce Hill, tous deux de l'Ontario.

Club de judo

Un nouveau président a été élu à la direction du Club de judo de Chicoutimi. Il s'agit de Roger Cordeau. Ce dernier sera secondé par Réjean Boies, vice-président, Sylvie Girard, secrétaire, Gilles Fournier, trésorier. Micheline Laberge, Robert Tremblay et Alcide Rioux ont été nommés directeurs. Les inscriptions se feront durant la période du 21 au 26 septembre, de 18 h. à 21 h., au collège de Chicoutimi et les premiers cours seront donnés à compter du 29 septembre. Cinq professeurs dispenseront les cours.

ENCORE CETTE ANNEE

NOUS SOMMES A VOTRE SERVICE POUR LA REPARATION

d'ARMES à FEU DE TOUS MODELES.



- ajustement général.
- redressage de canons.
- montage de télescope.
- machine spécialement équipée pour ajuster les mires et les télescopes.



Machine spéciale pour fabriquer les pièces de vos vieilles armes à feu que vous ne pouvez réparer parce que vous n'avez pas les pièces. Apportez-nous vos fusils et nous les remettrons en ordre avec du neuf.

CORNEAU ET FRERES LTEE

325, RACINE EST — CHICOUTIMI — TEL.: 543-1632

AUCUNE OFFRE

NE SERA REFUSEE!

EN AUTANT QU'ELLE SERA RAISONNABLE



CHOIX D'USAGEES

Sans pareil à des prix que vous ne trouverez nulle part ailleurs. Voici quelques exemples:

PLYMOUTH 1974
peinture neuve, bas millage.
$3,650

Chevrolet 1973, Impala
très propre, comme neuve.
$3,295

PLYMOUTH 1971
Demon, pneus radiaux, peinture neuve.
$2,275

CHRYSLER 1972
Newport, hardtop, 2 portes, toit vinyle, comme neuve.
$2,895

FIAT 128
1973
2 portes, sedan, pneus radiaux, aucune offre raisonnable refusée.



MADAME

Vous qui désirez une seconde voiture, petite, venez nous voir et faites votre prix. Nous l'accepterons s'il est raisonnable. Les aubaines mentionnées dans cette annonce, vous n'en trouverez nulle part de pareilles.

TRIUMPH TR6
1972, très propre, moteur neuf. **$2,695**

Centre-Ville Auto INC.
234, RACINE EST — CHICOUTIMI — TELS: 543-1588 - 543-1587
TERRAINS DES USAGEES — TEL.: 543-0281



YVON PARÉ

"Faut se mettre à la page..."

J'aurais dû en parler à mes patrons supérieurs mais... Je zigonne. Voyez-vous... Vous ne voyez pas? Alors faites-vous griffonner d'autres yeux. Il doit bien y avoir une vente d'yeux dans votre boutte et cela en rabais. Pourquoi pas? Vous risquez d'en décrocher un jaune, un rouge. C'est embarrassant un peu mais, à la longue, on s'y fait. Voyez-vous donc, je voulais avoir une inflation dans mon salaire. Ben oui! Comme tout le monde mon beurre de pin-up me coûte un peu plus chair et j'en suis rendu à ne bouffer qu'là plure des bananes. Les stéques, je les laisse après les boeufs. Leur chair est trop cher ma chère! Je me réenligne sur les légumineuses. Un bon bol de trèfles le matin, avec du miel de guêpes, c'est pas si mal. Suffit de se faire l'estomac. Ruminez-moi ça!

Donc devant ma demande d'employé, mon bosse a eu une réaction pleine de bosses. Une réaction prévisible comme la température au mois de mars, alors que la neige va planter sa tante en Floride.

Il m'a dit comme ça sans décrocher les yeux d'un journal et sans même frisonner des membres inférieurs qui trônaient à côté de son téléfun: "Faudrait pour t'augmenter, mon scribouilleur, que le Prograis se vende plus. On en reparlera dans dix ans." Dans dix ans, je risque de fumer ma Marie Juana par les racines. Que faire? Je n'ai pas le choix. Faut que le Prograis se vende plusse... Pas d'autres solutions.

Alors, je me suis enfermé en moi-même et j'ai tenu un petit Mon-Gabriel.

Après 48 heures de méditation, de flagellation, la solution m'est apparue comme une comète, comme une tornade blanche, comme un coup d'éclair entre l'os-si-pute et la glande tyrollidienne.

La SOLUTION.

C'est pas sorcier! C'est pas diabolique, c'est simple comme la roche dans un trou de bouette. Ecoutez avec vos deux oreilles, fiévreux lecteurs. J'ai la solution miracle. Von Von possède la clef, l'avenir du monde journalistique. Il faut rendre la nouvelle sexée. Du sexe entre et dans les lignes. Dans les sports, les arts, la générosité. C'est simple! Regardez autour de vous! Pas une canne de binne, une crème à barbe, une pinte de crème ne peuvent se passer d'un sourire, d'une jolie femme en tenue athlétique et dénudée. Un bel habit de peau quoi!

Mais cela intelligemment. Pas question de devenir jaune! Etre intelligent dans son sexe, son hérotisme. Voilà l'aspirine miracle.

Il faut des exemples. Le sexe dans les sports. Prennons-nous au Prograis. Ce serait facile de faire un petit rumaniement dans cette section. Notre section devrait s'intituler de "La sueur à fleur de peau" ou encore "Le Sport-Sexe".

Et les chroniques... Notre patron Julien, dit le Sénateur, devrait y aller la tête en avant!

Exemple!

Chasse et pêche... C'est dépassé! Un peu de sexe pour réchauffer tout ça! "L'amour sans la gueule de bois". "Un poisson entre deux baisers"... "Comment utiliser votre gros gibier!" "A poil et à plume", pour la chasse à la perdrix. "Trois étreintes sous une épinette". Voilà!

Et l'ami Banford commence à être vieux jeu dans ses branches, dans ses molécules. Regardons-nous quoi!

Le hit... Que dites-vous de "L'orgasme de la semaine"... Pas mal heinz! Et les branches? Pourquoi pas "A travers un jupon" ou "Sous le déshabillé", "Entre la peau et la chemise"... Et les molécules... Pas facile! Faut pas devenir vulgaire, pornographique. Voyons, voyons, voyons. "L'amour quatre par quatre". "La cerise sans gâteau!" "Murmures sous l'oreiller"... Et moi et moi et moi... une virgule c'est suggestif, c'est provoquant, stimulant...

Le texte prendra de l'ampleur, des rondeurs.

Ne jamais oublier le texte, ne jamais le repousser de la main. A titre d'exemple, mon camarade Banford a accepté que je le cite.

(Extrait des "Branches" du 24 août 1975 tel que vu et corrigé par Von Von).

"Le premier corps à corps des Nordiques dans l'alcôve familiale, cette saison, est prévue pour le 27 septembre. C'est alors que les courtisanes pourront revoir le viril, le membré Pierre Guité dit le "slip" mais cette fois à poil.

Egalement, le sexé Jacques Locas sera de l'orgie, à moins qu'il ne puisse s'arracher des bras de sa dernière conquête "Singers de Seinsinati".

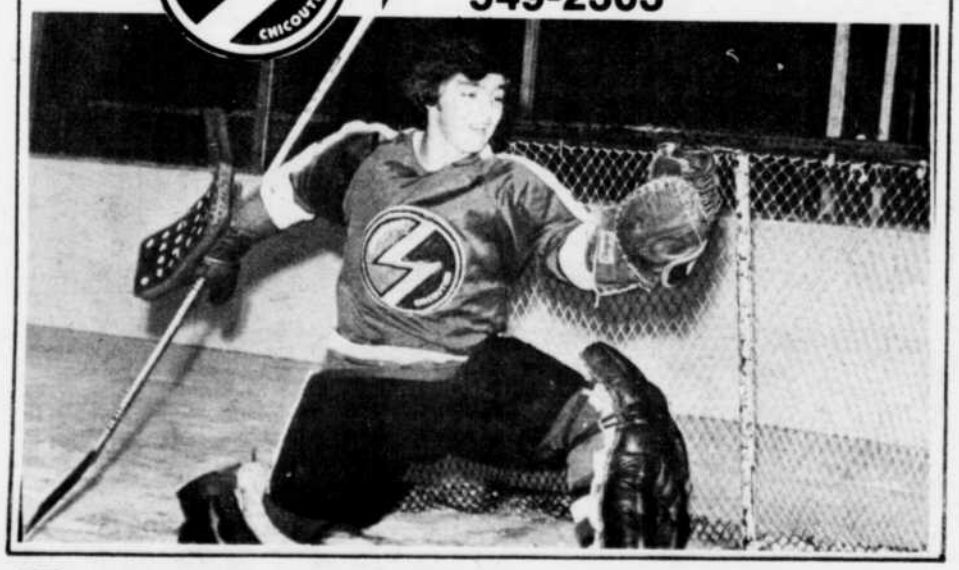
Voilà! C'est à cette condition que je pourrai avoir mon inflation de salaire. Le journal se vendra comme des petits seins chauds. Et vous... Qu'en pensez-vous?

Von Von

BILLETS DE SAISON

Saguenéens Junior majeur

Les billets de saison de vos Saguenéens Junior majeur sont maintenant en vente au guichet du Centre Georges-Vézina de 2 hres p.m. à 10 hres du soir, tous les jours (y compris le dimanche).
Allez chercher les vôtres.
Pour informations:
549-2303



GRANDE VENTE FIN DE VACANCES.



GASTON GIRARD, GERANT 548-3056.

JEAN-PAUL LESSARD, REPRESENTANT



1974 NOVA CUSTOM — 4 portes, V-8, automatique, radio, dégivreur arrière. Etat neuf. Bleu royal, intérieur bleu.

1974 BUICK LUXUS — 2 portes, hardtop. Moteur 350. Automatique, servofreins, servodirection, dégivreur et haut-parleur arrière.

1974 — VENTURA 2 portes, 6 cylindres, automatique, radio, servodirection, très bonne condition, vert pâle intérieur vert.

1972 DEMON moteur 318, PBPS, radio, automatique, vert, toit vinyle blanc. Valeur Normale: $2495 SPECIAL: $2295

1973 GRAN TORINO 4 portes, V-8, automatique, PBPS, radio, dégivreur arrière. Brun, intérieur brun. Valeur normale: $3150 SPEC: $2850

1973 PONTIAC PARISIENNE 2 portes, HT, V-8 automatique, PBPS, radio, vert, toit vinyle vert. Valeur normale: $3295. SPECIAL: $2895

1974 VENTURA — 2 portes, 6 cylindres, automatique, radio, servodirection. Excellente condition. Vert pâle, intérieur matériel carrelé vert.

1973 Oldsmobile Cutlass 2 portes, hardtop, V-8, servofreins, servodirection, radio.

1973 PLYMOUTH FURY — 4 portes, V-8, servofreins, servodirection, radio, très bon état. Bleu foncé, intérieur bleu pâle.

1973 SATELLITE — 2 portes, hardtop, moteur 318, automatique, servofreins, servodirection, radio, dégivreur arrière. Peinture et pneus neufs. Brune, demi-toit vinyle.

1972 GALAXIE 500 2 portes, HT, PBPS, radio, air conditionné, gold, intérieur brun. Moteur neuf. Valeur normale: $2675 SPECIAL: $2395

1972 CHRYSLER NEWPORT 2 portes, HT, V-8, automatique, PBPS, radio, bleu, toit vinyle bleu foncé. Valeur normale: $2850 SPECIAL: $2550

1973 CHEVELLE STATION WAGON — V-8

1972 VOLVO 142S 2 portes, 4 vitesses, radio, très bon état, vert, intérieur matériel vert.

1972 FORD GALAXIE 500 — 2 portes, hardtop, V-8, servofreins, servodirection, air climatisé, radio, dégivreur arrière. Très bon état.

1972 IMPALA CUSTOM 2 portes, H.T., V-8.

1972 — CELICA ST 4 vitesses, radio, en très bonne condition. Bleue, intérieur noir.

1972 PONTIAC LAURENTIEN 4 portes, V-8, automatique, PBPS, radio, beige, intérieur beige. Valeur normale: $2495 SPECIAL: $2295

1972 PICK UP CHEVROLET ½ tonne, 6 cylindres, manuelle, couleur rouge. Valeur normale: $2495 SPECIAL: $2195

1972 CHEVY VAN 6 cylindres, automatique, couleur bleu. Valeur normale: $2495 SPECIAL: $2295.

1971 PLYMOUTH FURY III 2 portes, HT, V-8, automatique, PBPS, radio, turquoise, toit vinyle noir, intérieur bleu. Valeur normale: $2150 SPECIAL: $1950

1973 MOTO HONDA — 350cc. en excellent état.
1973 BRONCO 4 x 4 V-8 standard, brun

PERRON AUTOMOBILE CHIC. INC.
1099, boul. Jean-Noël Tremblay — Côte Réserve — Chicoutimi — Tél.: 549-7701

Le Club du Mille en Europe

Nos marcheurs ont abaissé leurs records

Par Yvon Paré

CHICOUTIMI — Des nouvelles d'Europe! Oui! Le "Club du Mille". Faut pas les oublier. C'est presque devenu un feuilleton, une histoire à suivre et à poursuivre.

Dans un épisode précédent, on se souvient que Jacynthe fracassait quelques records. L'histoire se répétera-t-elle? Voyons! Mercredi le 13 août, une autre compétition contre le club de Freja d'Odense.

Encore une fois Jacynthe abaisse une marque au trois kilomètres. C'est un nouveau record canadien juvénile-junior. Le temps? 16.13 minutes. Elle détenait l'ancienne marque. Elle abaisse son propre record.

En quatrième position Sylvie Fortin avec 16.30 minutes. Là aussi c'est un record canadien mais cette fois dans la catégorie cadette. Jeanne Sasseville suit avec une septième position et Diane Boudreault en neuvième.

Au cinq kilomètres Hermann Beaulieu termine second. Un temps de 24.51 minutes.

Un commentaire de Raymond Bluteau.

"Excellente performance de la part des miens. Mais les jeunes danois ont un style douteux. Les marcheurs du "Club du Mille" se sont fait remarqués par le style et la technique."

Vendredi le 15 août, ça recommence.

Au 1,500 mètres, Jacynthe termine première avec 8.12 minutes. Sylvie Fortin suit avec 8.22 minutes. Jeanne Sasseville termine quatrième et Diane Boudreault sixième.

Hermann Beaulieu au 3,000 mètres termine second. Un temps de 14.54 minutes.

Oui Bluteau a encore quelque chose à dire.

"Ce sont d'excellentes positions, mais les temps ne sont pas renversants. Le mauvais état de la piste explique ces temps.

La piste était très molle."

Lise Bouchard... Bien oui! Tout le monde l'oublie dans ce groupe de marcheurs. Elle aussi fait de la compétition. Elle terminait troisième au 800 mètres en 2.26,6 minutes. Un record personnel.

Dimanche, le 17 août, la IV Internationale de Fredericamarch. Jacynthe première au 3 kilomètres, Sylvie quatrième, Jeanne septième et Diane dixième. Hermann au cinq kilomètres suit Allan Nyrring.

C'est fini pour le Danemark!

Au tour de la Suède maintenant. La compétition devient sérieuse. Au trois kilomètres, Jacynthe est troisième à Ammo avec 16.14 minutes. Sylvie termine cinquième, Jeanne septième et Diane dixième.

On se ressent du voyage de huit heures de la veille.

Hermann, au cinq kilomètres, décroche la seconde position.

Un départ très rapide pour l'athlète de Dolbeau qui a connu des difficultés en fin de course.

Le 24 août à Stockholm, au cinq kilomètres Jacynthe termine huitième avec un temps de 28.25 minutes. Encore là, un record canadien.

Sylvie est douzième, Diane quatorzième, Jeanne treizième. La plus sérieuse compétition depuis le départ du Canada. 22 filles au départ.

Au 10 kilomètres Hermann termine cinquième, 54.10 minutes. Le même jour, Lise Bouchard, au 1,500 mètres termine au deuxième rang, 5.52 minutes.

"La Suède est le pays où l'on apprend vraiment quelque chose. La technique de base est bonne. C'est meilleur qu'au Danemark."

Et le retour au pays approche.

Ah oui! Bluteau veut terminer, avoir le dernier mot.

"Si certains pensaient qu'on allait s'amuser en Europe (l'Association d'Athlétisme) ce n'est pas le cas. En quatorze jours, nous avons fait cinq compétitions. La plupart des jeunes ont abaissé leur record personnel."



Ils améliorent leurs propres records

— Ces jeunes athlètes du Club du Mille de Dolbeau accomplissent d'excellentes performances, à la marche forcée, à l'occasion de leur tournée en Europe. Dans l'ordre habituel: Sylvie Fortin, Jacinthe Théberge, Herman Beaulieu et Jeanne Sasseville. A l'extrême gauche, que l'on entevoit à peine, il s'agit de Diane Boudreault.

C'est une présidente qui dirigera les destinées du Pee-Wee régional

Par Richard Banford

CHICOUTIMI — L'Année de la femme n'a pas fini de faire des ravages. Tout juste quelques mois avant qu'elle ne prenne fin, on vient en effet de confirmer dans ses fonctions la première présidente de l'histoire du hockey mineur au Saguenay-Lac-Saint-Jean.

Lisette Claveau vient de créer ce précédent, cette semaine, en acceptant la présidence de la Ligue pee-wee régionale. Lisette n'en est pas à ses premières armes dans le monde du sport. Elle a d'abord occupé le poste de secrétaire pour les Chevaliers d'Alma, de la défunte Ligue senior régionale, ensuite elle a fait valoir ses talents en tenant le rôle de publicitaire du Tournoi pee-wee d'Alma, et finalement, elle n'a jamais cessé de travailler au sein de la ligue régionale, à diverses fonctions.

Mlle Claveau ne sera pas la seule femme sur le nouveau bureau de direction de la Ligue pee-wee régionale. Soeur Thérésa Emond, de Saint-Félicien, viendra la seconder à titre de trésorière.

Et comme les dames ne peuvent jamais se passer des hommes, surtout au hockey, le bureau de direction sera complété de Gérard Sénéchal, du secteur d'Arvida, de Thomas Hudon, du secteur de Kénogami, du registraire Paul Harvey, de Jonquière, et du publicitaire, Alain Raynald, de Chicoutimi.

Rappelons que cette saison, la Ligue pee-wee régionale opérera deux nouvelles franchises, soit Saint-Jérôme et Chicoutimi-Nord. Quant à Roberval, qui n'était pas présent au cours de cette réunion, on prévoit Port-Alfred, en remplacement, à moins que les dirigeants robervalois n'entrent en communication avec la ligue avant le 10 septembre prochain.

Port-Alfred, on s'en souviendra, avait demandé une suspension de franchise pour une saison, en raison de la dévastation de l'amphithéâtre de Bagotville par les flammes. Selon les dirigeants de la ligue régionale, cette formation de La Baie pourrait réintégrer le circuit, cette saison, si Roberval ne donne pas signe de vie.

De toute façon, les dirigeants du circuit régional ont l'intention d'opérer à huit clubs cette saison. On prévoit également un calendrier de 28 matches et, dès la prochaine rencontre du bureau de direction, on fixera définitivement la date du début des activités. Normalement, les premières rencontres devraient avoir lieu au début d'octobre.

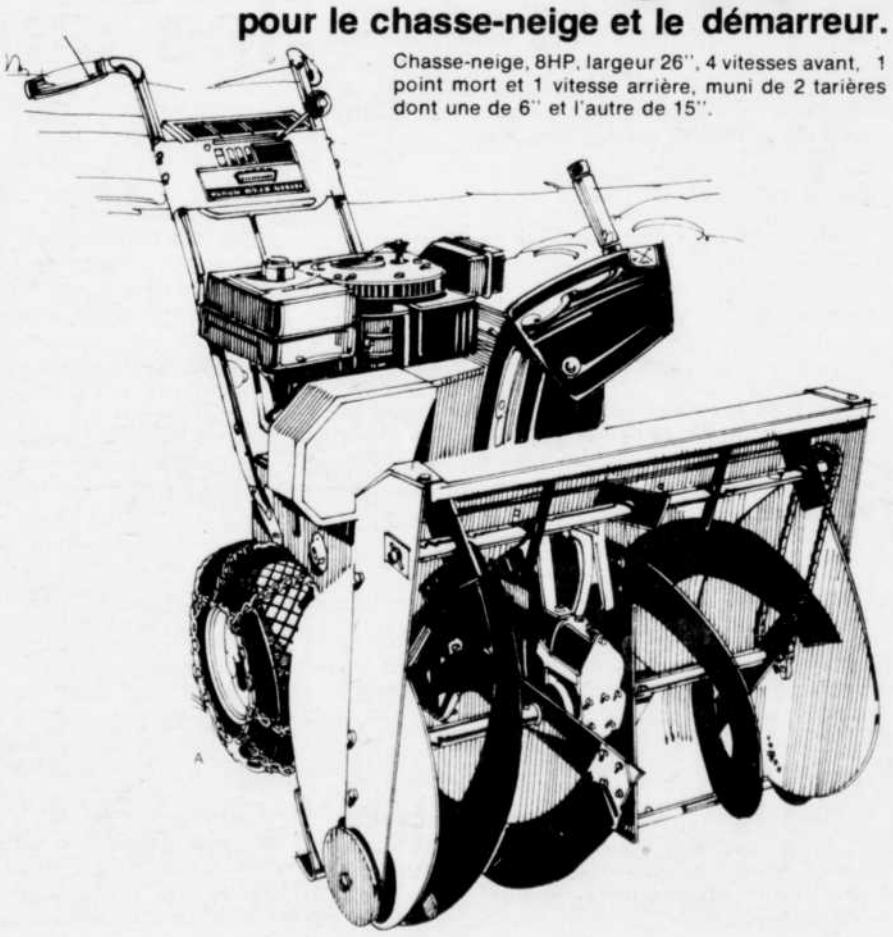
Soulignons, d'autre part, que les représentants d'Alma, de Saint-Jérôme, de Jonquière, de Chicoutimi, d'Arvida et de Kénogami, de même que ceux de Chicoutimi-Nord, ont accepté le nouveau règlement de trois périodes de 10 minutes chronométrées, avec un repos entre la seconde et la troisième période.

Sears **Chasse-neige**

Régulièrement vendu: 599.98
le démarreur 79.98

Spécial **629.98**

pour le chasse-neige et le démarreur.



Chasse-neige, 8HP, largeur 26", 4 vitesses avant, 1 point mort et 1 vitesse arrière, muni de 2 tarières dont une de 6" et l'autre de 15".

Simpsons-Sears Ltd.

Louis Lavoie serait le seul rescapé

CHICOUTIMI — Après consultation auprès des oracles, il semblerait que des six joueurs de la région, seul Louis Lavoie de Jonquière soit assuré de demeurer avec les Saguenéens juniors majeurs après le présent camp d'entraînement. L'ex-défenseur des Marquis de Jonquière en a impressionné plus d'un au cours de ses quatre premières heures de glace avec les "Sag's" majeurs, vendredi et samedi.

En effet, non seulement a-t-il été, avec Daniel Dufresne, de Chicoutimi, la figure dominante des premières séances d'entraînement, mais encore a-t-il paru très à l'aise aux côtés des vétérans, réunis dans les équipes C et D. Il apparaît de plus en plus évident qu'Alain Duchesne et Michel Duchesne ne font pas le poids et qu'ils seront victimes de la compétence des éclaireurs qui ont, somme toute, donné l'embarras du choix à l'instructeur Yvan Gingras.

Quant à Samuel Saint-Laurent, son talent ne se dément pas et il se retrouvera probablement avec le club-école des Saguenéens, à Rimouski. On devra lui préférer l'expérience de Jean Belisle et d'Alain Côté.

Saint-Laurent, natif d'Arvida, n'a pas tellement le choix. S'il ne s'expatrie pas, il ne pourra s'aligner avec une équipe junior B au cours de la prochaine saison, le territoire du secteur Arvida demeurant gelé par la Ligue junior régionale de hockey.

Reste Carol Simard, ce dernier ex-porte-couleurs du National de Port-Alfred, devra nécessairement trancher sur ses adversaires, car, à talent égal, on lui préférera un gardien de l'extérieur étant donné qu'il demeurera la propriété des Saguenéens, même s'il poursuit sa carrière avec le National de La Baie. D'ailleurs, Yvan Gingras le mentionnait vendredi soir, jamais il n'a eu autant de talent devant la cage, à un camp d'entraînement.

Par ailleurs, pour revenir à Daniel Dufresne, à moins que son immense talent de patineur ne parvienne a convaincre Gingras, il était déjà acquis, dès l'ouverture du camp d'entraînement, qu'il ne cadrait pas avec la nouvelle image de l'équipe, qu'on veut lourde et productive. D'autre part, son âge pèse lourd dans la balance. Agé de 18 ans, Dufresne se verra probablement enlever son poste par un plus jeune.

En somme, seul Louis Lavoie peut dès maintenant se considérer des Saguenéens juniors majeurs, édition 1975-76. Quant aux autres, ils vivront encore quelques heures d'inquiétude, jusqu'à ce soir, alors que Gingras sortira le couteau fatidique.



Six joueurs de la région sont encore au camp d'entraînement des Saguenéens juniors. Il s'agit de Daniel Dufresne, Samuel Saint-Laurent, Michel Duchesne, Alain Duchesne, Carol Simard et Louis Lavoie... Ce dernier n'apparaît pas sur la vignette.

En bref...

"Je te l'avais bien dit que j'étais en forme", dixit Louis Lavoie qui n'a même pas versé une goutte de sueur en arrivant dans la chambre, après la première partie disputée avec l'équipe D. Il est allé courir son mille avant de s'envoyer sous les couvertures, à l'école Lafontaine.

— — —

Les vétérans ont été unanimes pour déclarer que le présent camp d'entraînement est moins difficile que celui de l'an dernier. "C'est voulu, les gars serons ainsi plus en mesure de montrer leur talent. Seuls ceux qui seront définitivement sur l'équipe suivront la période de conditionnement physique préliminaire, avant la saison proprement dite", explique Yvan Gingras.

— — —

Plusieurs vétérans ont apposé leur signature au bas d'un contrat, hier. Outre le capitaine Serge Dubois et les joueurs qui ont déjà signé, tels Claude Giguère, Daniel Poulain et Serge Côté, Yves Pérusse, Marc Desforge, Alain Côté, Sylvain Locas et Louis Lavoie font maintenant partie intégrante de l'édition 1975-76.

— — —

A chaque année, on assiste à de nouvelles amitiés qui se forgent entre les joueurs. Ainsi, cette saison, le nouveau venu Robert Leblanc semble avoir adopté Daniel Poulain (Poul pour les intimes) comme parrain. Ce qui n'a pas empêché Leblanc d'appliquer de bonnes mises en échec à Poulain durant les premières parties simulées.

— — —

Sylvain Locas se sent véritablement l'âme d'un leader, à l'orée de la nouvelle saison. Lui et son copain Marc Desforge sont les meilleurs pointeurs du camp d'entraînement...

— — —

Il ne faudrait pas juger trop vite Jonathan Kerr, le numéro 14 de l'équipe C. Même s'il paraît éprouver de la difficulté à patiner, il pourrait causer des surprises d'ici peu. Jonathan n'a pas été chanceux, alors que dès son arrivée à Chicoutimi, il s'est foulé une cheville à l'entraînement extérieur.

— — —

Le numéro 15, de l'équipe C, Daniel Mackay, de l'équipe junior B de Beloeil, impressionne pas ses dures mises en échec. Mackay demeure un joueur à surveiller au cours de l'entraînement.

— — —

Pierre (Quick punch) Daigneault fait honneur à sa réputation au camp d'entraînement. Pour un joueur d'âge midget, il n'a pas froid aux yeux et ne recule devant aucun adversaire, même s'il se prénome Bedeau...

Est-ce l'ennui ou la curiosité?

Plusieurs amateurs suivent les séances d'entraînement

CHICOUTIMI — Dès les premières séances d'entraînement des Saguenéens juniors majeurs, le Centre Georges-Vézina reflétait déjà l'atmosphère de l'an dernier, durant la saison régulière. Une foule considérable s'est rendue, vendredi soir et samedi, voir évoluer les postulants à un poste chez les Saguenéens.

Assis dans les gradins, quelques-uns d'entre eux, qui attendaient leur tour, se montraient très impressionnés par l'intérêt du public. "On m'avait dit que les gens de Chicoutimi étaient des fervents du hockey, mais je n'aurais jamais cru qu'ils étaient maniaques à ce point," de nous lancer l'un d'eux.

Effectivement, la foule dans les gradins exhibait des connaissances en réagissant aux bons jeux des porte-couleurs en cause. "Et ils semblent connaître leur hockey," lancait un autre dans un accent anglais.

De fait, comme nous le faisait remarquer un confrère, l'assistance aux séances d'entraînement des Saguenéens était souvent plus nombreuse qu'à certaines rencontres des Saguenéens juniors B l'an dernier. Serait-ce que la fièvre du hockey aurait trouvé son remède avec l'ouverture du camp d'entraînement des "Sag's"???

Quoiqu'il en soit, les derniers fiévreux pourront extirper leur malaise, demain soir, alors que les futurs porte-couleurs des Saguenéens s'affronteront pour de bon. Divisés en deux clans, les blancs et les bleus, on en viendra aux prises dans une rencontre simulée, qui deviendra la dernière chance, pour plusieurs, de se faire valoir.



Y'es-tu bon à mon goût?

— En pleine béatitude! Et on peut être assuré que cette charmante demoiselle sera une partisane emballée des Saguenéens de la Ligue de hockey majeure du Québec. Elle n'était pas la seule à trouver que les recrues et les candidats manifestaient de la puissance, en plus d'une valeur réelle. Aie! Je devrais pouvoir m'en décrocher un dans ce groupe-là.

Premier exploit, il y a cent ans

CALAIS (AFP) — "La natation devrait être à tout jamais bannie de nos moeurs. Il est prouvé par les statistiques que sur cent personnes qui périssent dans l'eau, 90 ne se sont noyées que parce qu'elles savaient nager." Ce commentaire indigné saluait, il y a cent ans, la première traversée de la Manche à la nage que venait d'effectuer, le 25 août 1875, entre Douvres et Calais, le capitaine Matthew Webb, de la marine marchande britannique.

Imposant athlète, 92 kilos pour 1 m 73, le capitaine Webb devait d'ailleurs périr huit ans plus tard, dans les tourbillons du Niagara, dont il avait tenté de franchir les chutes à la nage pour obtenir une prime de 10,000 dollars.

L'exploit d'août 1875 n'avait presque rien rapporté, en dehors de la gloire, au "pionnier de la Manche" qui n'avait même pas touché, semble-t-il, de redevances sur les "Webb matches", ces boîtes d'allumettes anglaises qui ont popularisé son image.

Pourtant la performance de l'Anglais avait paru extraordinaire à l'époque. Il avait, en effet, dépassé du double les limites que le corps médical attribuait alors, à la résistance humaine en raison du froid, notamment, en traversant en 21 heures 45 minutes les 33 kilomètres de la Manche.

Parti en début d'après-midi, Webb effectua sa tentative sur une mer d'huile. Il était escorté par un lougre et un autre voilier affrétés par des journalistes. De plus, un bateau à rames restait en permanence à ses côtés, afin de diriger sa course et de le ravitailler à l'aide de tuyaux en caoutchouc lui permettant d'absorber bière, brandy, café, thé, huile de morue et consommé de boeuf.

Records

En fin de matinée, Webb atteignit Calais au milieu des ovations de la foule massée sur la plage. Le visage violacé, les yeux hagards, enveloppé dans une couverture, le héros gagna son hôtel dans une voiture à cheval.

Il faudra attendre 1926 pour que son record soit battu. Depuis, la traversée de la Manche est tentée chaque année par des nageurs d'une trentaine de nations et des deux sexes.

Les femmes se sont d'ailleurs particulièrement distinguées. C'est en effet, une Canadienne de 17 ans, Mlle Cynthia Nicholas qui détient, depuis le 29 juillet 1975, le record de la traversée de la Manche, établi en 9 heures 46 minutes, battant ainsi de 13 minutes le record de l'Australienne Linda McGill, qui datait de 1967. Le plus jeune nageur ayant jamais traversé la Manche est également une fille, Abla Khairi, une écolière du Caire qui avait 13 ans quand elle accomplit cet exploit en août 1974.

Les hommes retrouvent l'avantage sur la distance. Le record de la traversée aller-retour est en effet, détenu depuis le 5 août 1975, par l'Américain John Erikson, de l'Illinois, qui a accompli sa performance en 30 heures, soit trois heures de moins que son père, Ted Erikson, qui avait établi le précédent record en 1965.



ENFIN! C'EST TERMINE.
Agé de 20 ans, John Erickson vient de réussir la traversée de la Manche, dans les deux sens. Il est l'un des premiers américains à enregistrer cet exploit à un âge aussi jeune.

Cross-country

Compétitions à La Tuque

Par Yvon Paré

LA TUQUE — A l'automne, il n'y a pas que la chasse à l'orignal, à la perdrix. Il y a aussi la course à pied, le cross-country...

Oui! Cette année, le 25 octobre prochain, La Tuque sera le site du troisième Championnat provincial de Cross-Country scolaire...

Qu'est-ce que c'est le cross-country? Encore une nouvelle invention, une nouvelle patente des Américains? Pas du tout! C'est le genre de course qui se rapproche le plus de l'activité physique naturelle... Du moins on le dit! Pas question de piste dispendieuse, de préparation psychologique et physique particulière. Suffit de savoir courir. Et bien sûr, il faut un petit sentier, un bois, un champ et le tour est joué. Le cross-country c'est ça! Une compétition en terrain accidenté, en forêt, à travers champs. Pas sorcier! C'est un retour aux sources également! Une compétition épuisante aussi, difficile.

"Pour nous, du scolaire, le cross-country est l'amorce d'une saison sportive, le préambule a une formation adéquate pour toutes les compétitions disputées au long des mois automnaux et hivernaux.

Une course aussi qui se rapproche le plus de la course naturelle," de dire le coordonnateur de ce championnat M. Roland Lacoste.

Le 25 octobre prochain, l'élite scolaire participera à ce Championnat scolaire de Cross-Country de La Tuque. Du moins c'est à souhaiter pour le succès de la course et la beauté du spectacle.



Les participants à ce Championnat provincial de cross-country scolaire auront l'occasion de courir dans ce site enchanteur et pourquoi pas "faire un peu d'escalier"... C'est bon pour la jambe.


ROBERT MARIN

Revendez-nous la voiture que nous vous avons vendue.


LORENZO MARIN

Nous vous ferons un bon prix pour votre Volks usagée.

1975 VOLKSWAGEN CUSTOM DE LUXE
vitesses manuelles, radio, couleur jaune, balance de garantie de 16,000 milles.

1974 AUDI 100 LS
radio AM-FM, 4 portes, automatique, air conditionné, balance de garantie de la compagnie, couleur verte, intérieur matériel beige.

1973 VOLKSWAGEN CUSTOM
moteur 1600 cc, balance de garantie de la compagnie.

1971 VOLKSWAGEN SUPER
vitesses manuelles, radio, couleur verte, garantie 100%, 30 jours, moteur, transmission, différentiel.



1969 VOLKSWAGEN COCCINELLE
vitesses manuelles, radio, couleur orange.

1975 VOLKSWAGEN CUSTOM DE LUXE
vitesses manuelles, radio, couleur bleu, balance de garantie, de 22,000 milles.

1973 VOLKSWAGEN CUSTOM
vitesses manuelles, radio, garantie 100%, 30 jours, 1,000 milles, moteur, transmission, différentiel, couleur orange.

1972 VOLKSWAGEN 411
automatique, radio AM-FM, antirouille.

1970 VOLKSWAGEN STATION-WAGON
vitesses automatiques, radio, couleur beige, garantie 100%, 30 jours ou 1,000 milles.

Nous avons un magnifique choix de voitures américaines.
6 cyl., 8 cyl., 1969 à 1974.

Marin & Marin LTEE
150, BOUL. ST-JEAN, ARVIDA JONQUIERE TEL.: 549-2405

Le hockey est une science

Par Yvon PARE

CHICOUTIMI — Sca-Dia... Sca-Dia? Après avoir tripoté le mot dans tous les sens, l'avoir tourné et retourné, pas à dire, faut s'avouer vaincu, battu. Ca ne dit rein! Et faute de trouver ce terme dans le dictionnaire, pourquoi ne pas aller aux sources.

"Il ne faut pas chercher une signification précise au terme Sca-Dia. C'est une simple question de marketing. La compagnie a trouvé que c'était un bon nom, c'est tout", de dire Marc Boivin l'un des publicitaires de cet organisme dans la région.

Bon!

Mais ça mange quoi en hiver Sca-Dia? Pour ne pas se perdre, disons tout de suite que c'est un groupe qui s'occupe de hockey, de l'enseignement du hockey. Voilà? On se retrouve les deux pieds sur la glace et c'est déjà plus rassurant pour un Québécois.

On enseigne le hockey mais pas n'importe comment! Et si on vous disait que Gaston Marcotte est le président de cet organisme. C'est déjà plus rassurant! Déjà ça dit un peu le genre d'entrainement ou d'enseignement que l'on projette de dispenser à nos jeunes, d'ici et d'ailleurs.

L'ENSEIGNEMENT

Faut dire d'abord qu'avant d'enseigner quoi que ce soit, Sca-Dia a des noms imposants dans ses bagages. Pas d'improvisation, de hasard. La compagnie repose avant tout sur plusieurs professionnels de l'éducation physique. Signalons Gaston Marcotte, Charles Thiffault, Christian Pelchat et plus près de nous, Yvan Gingras. Et il y a des joueurs de hockey professionnels aussi. Jacques Plante fait partie du groupe. Et pour expérimenter, pour faire des recherches, l'Université Laval ouvre les portes de ses laboratoires. Là, on pourra vraiment vérifier le bien-fondé de telles théories, des techniques, des équipements. Mais on enseigne quoi? Le hockey bien sûr! C'est pas sorcier! Mais comment? Voilà la question.

Sca-Dia dispense son enseignement en neuf tranches. De la place pour étaler son beurre!

La première étape consiste en une école populaire. Elle s'adresse au non-patineurs, aux débutants, aux avancés, aux experts.

Le tout dispensé en 20 classes, d'une heure chacune. Question de savoir ce qu'est la glace et les patins.

L'école de développement se veut un peu plus spécialisée, plus spécifique.

L'école de perfectionnement est destinée aux joueurs désireux de faire carrière dans le hockey. C'est aussi un métier! Et plus on progresse, plus il y a de spécialisation. On parle alors d'école d'élite, d'école professionnelle et de la fondation Sca-Dia. Tout un programme. Du bas au haut de l'échelle.

Mais ce qui importe pour l'instant, ce sont les débutants. Histoire de prendre le jeune à ses premiers pas et de lui donner de solides principes de base. La première étape s'adresse aux jeunes de 3 à 10 ans. Un programme qui se veut une familiarisation avec la glace, un contrôle de l'équilibre. Un programme destiné aux garçons et aux filles.

Bon!

Tout cela est beau, bien bon en théorie, mais comment cela fonctionne-t-il? Histoire d'être terre à terre ou plutôt sur la glace.

"La compagnie fait affaire avec les municipalités surtout. On tente de donner le maximum d'enseignement à des coûts minimes. Disons que pour un groupe de 150 jeunes, le coût revient à 30 cents par jeune. La municipalité s'engage à fournir la glace. Nous, nous fournissons un spécialiste formé par Sca-Dia, un instructeur-chef, formé lui aussi par la compagnie. En plus de tout ça, la ville ou la municipalité fournit quatre assistants qui sont choisis par la ville même."

Oui... Une compagnie... Connaissez-vous des compagnies qui travaillent avec désintéressement, sans avoir un oeil sur la piastre? Les missionnaires sont plutôt rares en ces temps. Personne n'est intéressé à aller évangéliser gratuitement. Il faut des $$$.

"Bien sûr, nous ne sommes pas des bénévoles. Nous sommes une compagnie qui travaille et qui doit faire des sous. Nous comptons surtout sur ce qui entoure le hockey. Par exemple, nous pensons pouvoir toucher des redevances sur de l'équipement de hockey. Si Bobby Orr approuve une telle marque de patins, ce n'est pas par grandeur d'âme. C'est pour les sous.

Nous croyons que nous aussi nous pourrons recevoir des redevances en approuvant telle ou telle pièce d'équipement qui aura été éprouvée et vérifiée en laboratoire."

Voilà pour les sous! Et il y a les publications, d'autres gadgets.

Sca-Dia commence par le commencement, la base. Un enseignement progressif, logique, scientifique. Terminé le temps où le hockey s'apprenait dans la cour du voisin entre deux bandes de neige de l'entrée du garage. Sca-Dia fait du hockey, une science.



GASTON MARCOTTE (à gauche), l'âme dirigeante de Sca-Dia.

Pour les mordus de l'équitation

Un club de chasse à courre

Par Julien Gagnon

LATERRIERE — Dans l'équitation, on fait du progrès! On en retrouve un petit nombre qui s'adonne à la compétition, selle anglaise, mais ce genre d'épreuve est réservé à un groupe très restreint. Pour les autres, l'équitation représente une forme de détente, de récréation.

Afin de permettre aux amateurs de randonnée de pouvoir jouir des avantages offerts par une promenade en forêt, un club de chasse à courre a été formé, récemment. "Tous les intéressés n'ont pas l'esprit de compétition," faisait remarquer Nicole Domingue, secrétaire-trésorière du nouvel organisme. "De plus, pour faire de la compétition, l'achat d'un cheval est assez dispendieux. Il importe donc de procurer à tous l'opportunité de pouvoir pratiquer une activité sociale intéressante."

De là, à former un club de chasse à courre, il n'y avait qu'un pas à franchir et c'est fait. Il sera pratiquement impossible d'obtenir une meute de chiens courants, pour une première tentative. L'organisation d'une telle meute exige une préparation de longue main. Pour ce premier essai, on se contentera vraisemblablement d'une promenade en forêt.

A remarquer toutefois, comme le soulignait Mlle Domingue, qu'il faut être en grande forme physique en plus de posséder une bonne technique de l'équitation si on veut jouir pleinement d'une randonnée qui peut durer au moins trois à quatre heures.

"Il faut surtout posseder une bonne assiette, c'est-à-dire, avoir une tenue parfaite à cheval, sinon on risque fort de ne pouvoir déplier les jambes en débarquant à l'arrivée."

Quoiqu'il en soit, les intéressés ont encore quelque temps pour se préparer adéquatement car cette première chasse aura lieu le 12 octobre.

On compte déjà une quarantaine de membres actifs qui ont joint les rangs du club de chasse à courre et on prévoit que plusieurs autres viendront s'ajouter d'ici peu de temps.

En plus de Mlle Domingue comme membre du conseil d'administration du club, on trouve aussi Claude Lagueux à la présidence, Jeannot Tremblay à la vice-présidence et Denise Fortin, directrice.

Un tournoi de champions

LATERRIERE — Le populaire et dévoué président de la balle-lente régionale du Saguenay, Nazaire Girard, a organisé un intéressant tournoi de balle-lente pour les 16 meilleures équipes de nos régions du Saguenay et du Lac-St-Jean.

Nazaire, qui s'y connait en fait de promotions, exige que les clubs participants aient gagné une compétition au cours de l'été qui s'achève. Quelle que soit la classe, l'équipe inscrite sera une formation-vainqueur d'un tournoi 75.

OU ET QUAND?

Cet intéressant tournoi sera offert au public saguenéen les 4-5-6 et 7 septembre, au magnifique stade municipal de Laterrière.

Les bourses totalisent la forte somme de $1,000 et les inscriptions se terminent à 20.00 hres, le 2 septembre.

Ajoutons que le tout sera présenté sous la forme de "Round Robin".



Compétitions en Angleterre

Deux médailles d'or pour Hélène Boivin



Hélène Boivin

COVENTRY, Angleterre (PC) — Hélène Boivin, d'Arvida au Québec, et Wendy Lee, de Regina, ont remporté des médailles d'or lors de la dernière journée des championnats de natation de Grande-Bretagne, hier.

Cette victoire a permis au Canada, le seul pays étranger à participer à ces compétitions, un total de sept médailles d'or Mlle Boivin, qui avait remporté le 200 mètres quatre-nages vendredi, s'est classée première hier au 100 mètres papillon, en une minute 05.22. Danielle Balla de Montréal est arrivée quatrième en 1:06.11.

Mlle Lee a remporté le 200 mètres style libre en 2:09,58.

Le tour de l'Abitibi

Nos coureurs demeurent dans la compétition

AMOS — Les représentants du Saguenay-Lac-Saint-Jean au tour cycliste de l'Abitibi se tirent assez bien d'affaires, bien qu'ils aient connu un départ peu remarquable.

La première journée, jeudi dernier, soit un critérium de 29 milles à Amos, s'est résumée par un classement relativement faible pour nos coureurs.

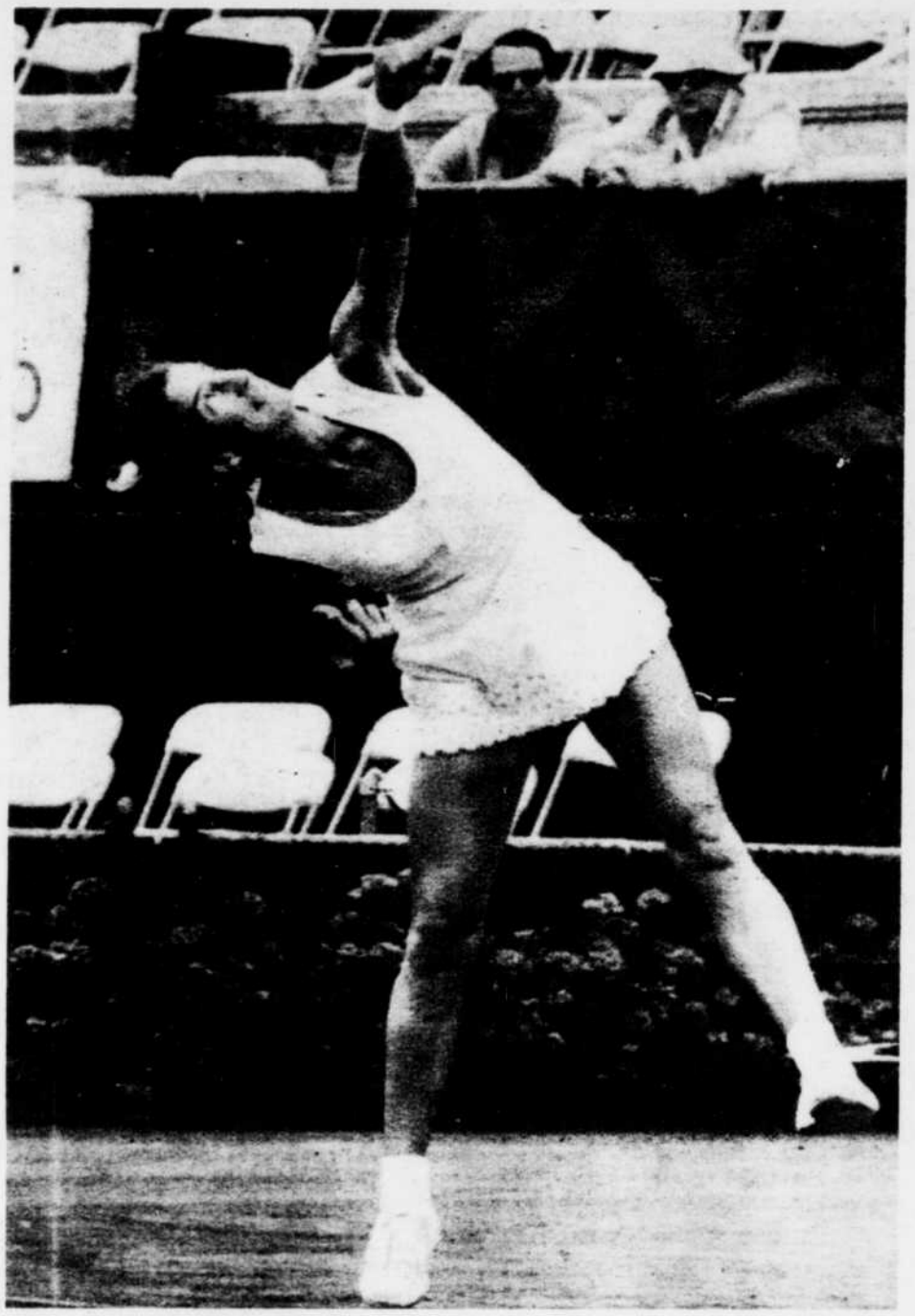
La participation ne fut pas tellement plus remarquée le lendemain, sur une étape de 90 milles sur route. Nos représentants ont fini loin derrière les meneurs. Des ennuis physiques et mécaniques furent à la source de tous les désagréments.

Hier, nos gars roulaient avec plus d'entrain et les performances furent plus satisfaisantes. Sur la distance de 65 milles, reliant Val-d'Or à Rouyn, André Bouchard a terminé au septième rang, dans le premier peloton, suivi de Guy Lalancette, Jacques Fortin, François Paradis à environ quatre minutes derrière le meneur.

Pour sa part, Daniel Paradis fut forcé d'abandonner en raison d'un bris mécanique. A environ 20 milles du point de départ, un peloton formé de 30 coureurs fut entraîné dans une chute assez spectaculaire et plusieurs ont dû se retirer par la suite.

Dans l'ensemble, Pierre Quévillon, le responsable du groupe régional, est très satisfait de la situation. Si tout fonctionne, aujourd'hui, comme ce fut le cas, hier, Quévillon anticipe une cinquième place au classement final, parmi le peloton des 18 équipes inscrites au Tour de l'Abitibi.

L'étape d'aujourd'hui consiste en un circuit fermé d'une distance de 51 milles, entre Rouyn-Noranda et la Sarre.



Un puissant coup droit

— Virginia Wade y met toute sa puissance, car elle avait bien l'intention de l'emporter aux dépens de la Russe Maria Kroschina, lors des championnats mondiaux de Forest Hills aux Etats-Unis. C'est ce qui est arrivé.

EN BREF

INNOVATIONS AUX CHAMPIONNATS DE TENNIS

FOREST HILLS — Une nouvelle surface synthétique, ressemblant à la terre battue, était inaugurée à l'ouverture des championnats internationaux de tennis des Etats-Unis, cette semaine, à Forest Hills. Un certain nombre de matches avaient lieu en soirée et, jusqu'aux huitièmes-de-finale, les simples messieurs étaient disputés en trois sets au lieu de cinq. Le tournoi était doté d'une bourse record de $309,000 dont $25,000 étaient décernés aux gagnants des simples, messieurs et dames. Naturellement, les américains Jimmy Connors et Chris Evert étaient désignés comme têtes de série, numéro un.

GRAND PRIX CANADIEN ABANDONNE

TORONTO — Le Grand Prix canadien automobiles, Formule 1, a été officiellement abandonné à la suite des efforts vains du président de la piste Mosport, auprès de l'Association des constructeurs, de reconsidérer leur première décision d'ignorer la course canadienne prévue pour le 21 septembre. L'Association a soutenu que Mosport n'avait pas consenti aux ententes financières dans la limite de temps prescrite. De plus, les dirigeants de la piste n'avaient pas réussi à réunir un assez bon groupe de conducteurs reconnus.

ELARGISSEMENT PREVU

NEW YORK — Encore une fois, il s'agit de l'expansion de la Ligue nationale de hockey. William Jennings, président du comité d'expansion, a déclaré que le prochain élargissement des cadres pourrait toucher les villes de Miami, de Dallas et de Fort Worth. Une demande de concession a été formulée par un groupe de Miami pour la saison 1977. La ligue comptait six équipes en 1967 avant d'atteindre le nombre de 18, tel qu'il est actuellement.

POURSUITE POUR UN MILLION

MINNESOTA — Mike Walton, des Fighting Saints du Minnesota, est poursuivi à la suite du dépôt d'une plainte pour dommages et intérêts, pour la somme de $1 million. L'avocat de Perry James Crush a précisé que son client avait subi une fracture du nez après avoir été atteint par un coup de bâton de Walton. Un tribunal de San Diego a déjà statué qu'il n'y avait pas de preuves suffisantes pour entamer des poursuites en cour criminelle mais que la victime pouvait réclamer des dommages et intérêts pour préjudice subi.

DUO CONNORS-ASHE

FOREST HILLS — Les deux joueurs de tennis américains Arthur Ashe et Jimmy Connors, adversaires sur les courts de tennis et ennemis déclarés devant les cours de justice, pourraient bien se retrouver dans la même équipe nationale lors de la prochaine Coupe des Nations. Cette classique, dotée d'une bourse globale de $100,000, aura lieu du 29 septembre au 5 octobre, à Kingston en Jamaïque, avec la participation de l'Australie, de la Grande-Bretagne, de la France, de l'Inde, de l'Allemagne de l'Ouest, du Mexique et des Etats-Unis. Si Ashe et Connors acceptent de jouer ensemble, il faudrait alors choisir un troisième homme entre Roscoe Tanner, Vitas Gerulaitis, Harold Solomon et Stan Smith.

ON RECHERCHE DON MALONEY

TORONTO — Pas pour le traduire en justice, car il n'a rien fait de mal. Plusieurs équipes de la Ligue nationale de hockey tentent seulement de s'approprier les services de cet ailier gauche qui est la propriété des Red Wings de Detroit. Le directeur-gérant, Alex Delvecchio, a déclaré que, non seulement il tenait à conserver cet excellent marqueur de buts, mais encore, qu'il espérait bien persuader le défenseur Terry Harper de se rapporter à Detroit. Ces deux joueurs ont été obtenus des Kings de Los Angeles en guise de compensation pour le joueur de centre Marcel Dionne.

NOUVEL INSTRUCTEUR

VANCOUVER — Les Lions de la Colombie Britannique ont nommé Carl Murphy au poste d'instructeur-chef, en remplacement de Eagle Keys. Murphy, âgé de 42 ans, est originaire de Winnipeg. Il a déjà agi comme instructeur aux universités de Eastern Washington, Hawaii et San Jose State. Il était avec les Lions depuis le début de la saison 1974 et était chargé de la ligne défensive. Pour sa part, Keys a déclaré que les directeurs n'amélioreraient pas le sort de l'équipe avec tous ces changements.

GENDRON REVIENT

QUEBEC — Jean-Guy Gendron a renouvelé pour les deux prochaines saisons, son contrat de pilote des Nordiques de Québec, de l'AMH. Gendron s'est déclaré très satisfait des termes de l'entente intervenue au cours de la semaine avec les dirigeants de l'équipe. "Je sais que les Nordiques ont des difficultés financières, a déclaré Gendron, et cette situation est entrée en ligne de compte dans les négociations.

● BASEBALL

● LIGUE NATIONALE

Division Est

	PJ	PG	PP	Moy.	Diff.
Pittsburgh	132	74	58	.560	—
Philadelphie	134	72	62	.537	3
St-Louis	134	71	63	.529	4
New York	133	71	62	.534	3.5
Chicago	134	61	73	.455	14
Montréal	131	57	74	.435	16.5

Division Ouest

	PJ	PG	PP	Moy.	Diff.
Cincinnati	134	90	44	.671	—
Los Angeles	134	70	64	.522	20
San Francisco	134	66	68	.492	24
San Diego	134	60	74	.448	30
Atlanta	134	58	76	.433	32
Houston	136	52	84	.382	39

Hier
Atlanta — Chicago — (Remis)
Philadelphie 1 San Francisco 4
Houston 7 Pittsburgh 4
St-Louis 2 Cincinnati 1

Aujourd'hui
Atlanta à Chicago
Houston à Pittsburgh
Montréal à San Diego
St-Louis à Cincinnati
New York à Los Angeles
Philadelphie à San Francisco

● LIGUE AMÉRICAINE

Division Est

	PJ	PG	PP	Moy.	Diff.
Boston	131	79	52	.603	—
Baltimore	133	73	60	.548	7
New York	133	67	66	.504	13
Cleveland	129	61	68	.473	17
Milwaukee	133	58	75	.436	22
Detroit	133	52	81	.391	28

Division Ouest

	PJ	PG	PP	Moy.	Diff.
Oakland	133	79	54	.594	—
Kansas City	131	71	60	.542	7
Texas	134	66	68	.493	13.5
Chicago	134	65	69	.485	14.5
Minnesota	133	63	70	.474	16
Californie	135	62	73	.459	17

Hier
Californie 2 Detroit 9
Chicago 2 Baltimore 4
Kansas City 5 New York 2

Aujourd'hui
Oakland à Boston
Chicago à Baltimore
Californie à Detroit
Minnesota à Cleveland
Kansas City à New York
Milwaukee à Texas

Lanceurs probables

LIGUE NATIONALE

Houston, Richard (9-8) à Pittsburgh, Demery (7-3)
Atlanta, Thompson (0-5) et Niekro (13-12) à Chicago, R. Reuschel (10-14) et Stone (11-7)
St-Louis, Rasmussen (3-2) à Cincinnati, Billingham (14-6)
Montréal, Warthen (6-5) à San Diego, Storm (5-5) ou Folkers (5-7)
Philadelphie, Carlton (11-11) à San Francisco, Montefusco (11-7)
New York, Tate (5-12) à Los Angeles, Rau (11-9)

LIGUE AMERICAINE

Californie, Figuero (12-10) à Detroit, Ruhle (20-10)
Chicago, Osteen (7-12) à Baltimore, Torrez (16-7)
Oakland, Siebert (3-4) à Boston, Tiant (15-13)
Minnesota, Goltz, (13-9) et Butler (2-4) à Cleveland
Eckersley (10-5) et Harrison (6-5) ou Peterson (10-7)
Kansas City, Busby (15-10) à New York, Gura (5-4)
Milwaukee, Broberg (10-13) à Texas, Perry (14-16)

Sommaires

Ligue nationale

Phila.	000	000	001-1	7	2
San Fran.	001	100	20x-4	9	0

Underwood (12-10), Twitchell (5), Hilgendorf (7), Garber (7) et Boone; Falcone (10-9), Moffitt (8) et Sadek.

St-Louis	000	100	001	0-2	5	1
Cincinnati	101	000	000	1-3	8	0

Reed, Hrabosky (8), Garman (3-6) (10) et Simmons; Norman, McEnaney (9), Eastwick (4-3) (10) et Bench. CC: SL-Simmons (16).

Houston	002	050	000-7	13	0
Pittsburgh	003	010	000-4	7	0

Dier (13-13) et Johnson; Reuss (14-10), Tekulve (5), Kison (6), Brett (8) et Sanguillen. CC: Hou-Cedeno (2-9), Watson (18); Pgh-Hebner (14).

Ligue américaine

Minnesota à Cleveland: double annulé à cause de la pluie.

Californie	000	000	002-2	10	1
Detroit	000	801	00x-9	12	0

Hockenberry (0-4), Lange (4), Scott (5), Brewer (7) et Etchebarren; Bare (8-9) et Wickenfuss. CCs: Cal-Bochte (3); Det-Rodriguez (13), Baldwin (2).

Chicago	000	100	010-2	6	0
Baltimore	000	000	13x-4	6	1

Jefferson (4-9), Hamilton (8) et Varney; Palmer (20-8) et Hendricks. CCs: Chi-Orta (7), Varney (2).

Kansas City	000	221	000-5	6	1
New York	101	000	000-2	6	4

Leonard (11-5) et Stinson; Hunter (18-13) et Munson.

Ligue canadienne de Football

Division Est

	G	P	N	PP	PC	P.
Montréal	4	2	0	163	123	8
Ottawa	3	3	0	123	114	6
Toronto	2	4	0	99	114	4
Hamilton	1	4	0	67	134	2

Division Ouest

Winnipeg	4	2	0	112	110	8
Regina	4	2	0	121	98	8
Edmonton	4	1	0	133	84	8
Calgary	3	3	0	120	110	6
Vancouver	1	5	0	112	163	2

Piste Pré Vert

Première course - $350.

1 Briarwood Lance		D. Jean
2 Gamu		G. Asselin
3 Captain Angus		C. Tremblay
4 Peanut Boy		R. Lambert
5 Luceille de Tracy		B. Bouchard
6 Golden Jersey		Y. Belanger
7 Leans Lady		R. Marquis
8 Mister Tim		R. Brassard
E-1 Denise Lapinière		S. Gagnon
E-2 Miss Kingston		R. Lambert

Deuxième course - $5,616.66

1 Right In Style	Y. Gamache
2 Never Better	D. McTavish
3 Bossy Helen	S. Boucher
4 First Strike	Y. Plouffe
5 Welling Lobell	G. Gendron
6 Betty's Super Star	Y. Desjardins
7 Dorie O'Brien	A. Jean

Troisième course - $250.

1 Senator Sattie	G. Asselin
2 Trotwood Buzz	M. Riverin
3 Canadian Sunset	R. Lambert
4 Showell Adios	D. Pilote
5 Star Man	C. Guay
6 Sea Lee	A. Saucier
7 Castor	M. Darveau
8 Kilimanjaro	M. Quesnel
E-1 Lassie Irish	Y. Belanger

Quatrième course - $5,616.66

1 Jovial C J	J.-P. Charron
2 Gem Mamie	Y. Plouffe
3 Tallahasse Time	Y. Desjardins
4 Lady Coral	Y. Gamache
5 Sikkem	G. Gendron
6 Lindy's Dream	C. Bouvrette
7 Early Victory	S. Boucher

Cinquième course - $350.

1 Chancy Byrd	J.-G. Duchesne
2 Welcome Change	G. Tremblay
3 Bullet Kast	R. Lapointe
4 Notice Him	C. Tremblay
5 Lord Wilson	R. Marquis
6 Miss Bye Martin	M. Riverin
7 Whizzer's Lad	N. Bélanger
8 Baron de Tracy	G. Asselin
E-1 Jambo Doll	R. Marquis
E-2 Irish Kent	L.-G. Martel

Sixième course - $600.

1 Coquette Bn	L.-G. Martel
2 Tax Loss	G. Gendron
3 Petit Homme	M. Turcotte
4 Romeo Gold	B. Bouchard
5 Windbreaker	D. Harvey
6 Lucky Beejay	R. Lambert
7 Scenic Tour	G. Tremblay
8 Love Bomb	M. Riverin
E-1 Comet Colomiale	M. Turcotte

Septième course - $5,616.66

1 Via Cara	G. Gendron
2 Caroline Hanwick	R. Ponton
3 Some Thick	S. Bouvrette
4 Sky The Limit	Y. Desjardins
5 Bourbon County	B. Côté
6 Perfect Painting	F. Grant
7 Quint's Ideal	S. Boucher

Huitième course - $250.

1 Eva E	M. Darveau
2 Lototha	A. Saucier
3 Dell Drummond	J. Riverin
4 Master Brian	J.-C. Tremblay
5 Flashy Merry	N. Bélanger
6 Fea Wejover	R. Lambert
7 Gamble Moraka	G. Bouchard
8 Bold Cross	Y. Boivin
E-1 Annie Topfield	J.-G. Duchesne
E-2 Fierry Grattan	P.-E. Tremblay

Neuvième course - $400.

1 Bocage Fleurie	Y. Bélanger
2 Rare Byrd	R. Gagnon
3 Marita Irish	R. Lapointe
4 Abrasive Yankee	M. Riverin
5 Douane Colomiale	R. Perron
6 Thérèse de Tracy	C. Tremblay
7 Our Lieutenant	P. Vigneault
8 Troy Direct	Cl. Blackburn

Dixième course - $450.

1 Bambi Moraka	B. Bouchard
2 Snoopy Moot	R. Brassard
3 Henry T Volo	R. Lambert
4 Judge Scott	G. Corneau
5 Orleans Girl	Y. Boivin
6 Marlene Bunter	R. Jomphe
7 Expresso Angus	G. Asselin
8 Cax Scott	N. Barrette
E-1 Mauds Champ	G. Bouchard
E-2 Virtuoso	A. Saucier

GOLF

Tournoi Endicott

(après deux rondes)

Butch Baird	66	67	133
Don Iverson	66	69	135
Mike McCullough	68	67	135
David Graham	68	68	136
Bob Shaw	67	69	136
Andy North	63	74	137
Jim Colbert	69	69	138
Lee Elder	70	68	138
Ken Still	69	69	138
Bobby Wadkins	68	70	138
Jim Wiechers	72	67	139
Terry Diehl	69	70	139
Terry Dill	68	71	139
Hubert Green	70	69	139
Richie Karl	67	72	139
Len Thompson	70	69	139
Bob Dickson	70	70	140
David Glenz	69	71	140
Mark Hayes	71	69	140
Berry Jaeckel	72	68	140
Gary McCord	70	70	140
Allen Miller	73	67	140
Sammy Rachels	71	69	140
Jim Simons	68	72	140
Alan Tapie	68	72	140
Bobby Walzel	72	68	140
Mike Wynn	71	69	140
Kermit Zarley	71	69	140



— Pendant que les professionnels se font la lutte à Endicott, au New Jersey, Gordon Leriche mène le bal à l'Omnium de golf du Saguenay-Lac-St-Jean, avec Majella Hamel, après la première ronde. Leriche discute de son match avec le commanditaire du tournoi, Jacques Gagnon.

Balle-lente AJK

Aucune surprise

JONQUIERE — La formation du Pavillon du Hot Dog vient de mériter les honneurs du championnat des éliminatoires de la ligue de balle-lente AJK. Il a fallu six matches pour disposer de l'équipe du Potvin et Bouchard qui avait remporté les deux premiers gains, pour finalement concéder la victoire après quatre autres défaites consécutives. La victoire finale du Pavillon du Hot Dog était à prévoir, car cette même équipe avait terminé au premier rang à la fin de la saison régulière.

Le meilleur lanceur des séries fut Gaston Boily, avec une fiche de 9-3, suivi de Jacques Desmeules, 5-3.

Chez les frappeurs de circuits, on retrouve Henri Barriault en tête, avec huit. Barriault a d'ailleurs mérité des honneurs identiques durant la saison qui vient de prendre fin, avec un total de 13 circuits. Serge et Philippe Gagnon suivent avec sept chacun.

Au domaine des points produits, Serge Gagnon domine avec 21, suivi de Henri Barriault, avec 18. Les meilleurs frappeurs furent: Henri Barriault avec une moyenne de .559. Son plus sérieux adversaire fut Victor Paradis avec .556.

Il s'agissait de la huitième saison d'opération pour la ligue de balle-lente AJK.

Balle-molle

La saison prend fin

JONQUIERE — Ne comptant plus les championnats de saison et d'éliminatoires, les hôteliers de Jean Dequen viennent d'ajouter un autre fleuron à leur couronne déjà glorieuse. Les hôteliers ont tout balayé en série à la ronde avant de disposer des Scorpions en grande finale deux de trois.

Le lanceur étoile du Jean Dequen, Guildas Thibeault, a une fois de plus conduit les siens aux grands honneurs de la balle-molle Commerciale-Laurentide. Guildas, qui refuse de vieillir, a été le lanceur gagnant des deux derniers triomphes des champions pendant que Pierre Lapierre et Roméo Painchaud subissaient la défaite.

Guildas Thibeault sera certes le choix logique du joueur le plus utile à son club pour la dernière campagne du circuit Benoit Bolduc.

Légaré Auto y sera

Compétition internationale

CHICOUTIMI — Les fiers compétiteurs de Légaré Auto représenteront le Saguenay-Lac-St-Jean aux grandes compétitions internationales de balle-lente présentées à St-Hyacinthe.

Les Pirates seront au nombre des seize équipes puissantes, dont sept des Etats-Unis, qui lutteront pour le championnat nord-américain de cette populaire discipline qu'est la balle-lente. Le "slow pitch", comme l'appellent nos voisins d'outre frontière, connaît une grande ampleur partout en Amérique, et les Maskoutains anticipent des foules records pour leurs compétitions de cette fin de semaine de la Fête du Travailleur.

Bien que commandités par la firme de Légaré Auto, les Pirates ne pourraient se payer le luxe d'une telle excursion au pays de Teddy Bouchard, et patrie des Denis Déjourdy, Bobby Rousseau et Gérard Côté.

Les représentants de Légaré organisent des râfles et conservent leurs nombreuses bourses de tournois pour rendre possibles des voyages aussi onéreux

Brasserie DE LA TRAVERSE

70, RACINE-OUEST
CHICOUTIMI

REPAS COMPLET $1.99

Aubin, Bédard, Fillion, Brisson,
Fournier & Côté
AVOCATS
Gerald Aubin, B.A., LL.L., M.-Andre Bedard, B.A., LL.L.
Andre Fillion, B.A., LL.L., Eric Brisson, B.A., LL.L.,
Louis-Charles Fournier, B.A., LL.L., Alain Cote, B.A., LL.L.
110, Racine, CHICOUTIMI — Tel.: 543-0786

LIQUIDATION

DES MODELES "75"

EVITEZ L'AUGMENTATION DES 1976

1975
15 MODELES NEUFS SEULEMENT

3 DEMONSTRATEURS
1 WAGONNER
6 CAMIONS JEEP

RABAIS DE $500 SUR

Pickup Jeep '75

3 JEEP USAGES DE 1959 A 1972

Larouche Auto Ltée
645, DUPONT, ST-GEDEON, TEL.: 345-2533.

Le Vroom Vroom 500

Le menu d'aujourd'hui est plus chargé

SAINT-FELICIEN — Robb Cooper, de Scaborough, Ontario, se souviendra longtemps de sa paticipation au Vroom Vroom 500 de Saint-Félicien. Champion de la série Brimaco avant même d'y prendre part, en vertu du total des points accumulés au cours des quatre premières courses de la série, Cooper n'avait pourtant que son honneur à sauver et, évidemment, les quelques milliers de dollars offerts en bourse par l'organisation du Vroom Vroom 500.

Et c'est probablement pour ces quelques milliers de dollars qu'il a visité le décor, hier soir, au cours de la première course de qualification de la classe 500cc junior.

Des blessures légères, certes, mais qui le tiendront loin de la compétition pour quelques mois.

La journée avait pourtant bien débuté. Tous les coureurs bénéficiaient de quelques tours d'entraînement, avant les courses proprement dites. En fait, au cours de ses premiers essais, seul Auther Wick, pilotant une Kawasaki, a connu des difficultés, ratant un virage pour se retrouver sur une civière.

Mais, comme le clamait l'annonceur SMCC (abréviation anglaise de Club sportif de bicyclettes motorisées) à la foule présente hier à Saint-Félicien: "Ce que vous voyez là présentement, n'est rien en comparaison avec ce que vous verrez demain (cet après-midi)." Pour les fervents d'accidents motorisés, le message était fait. Message que les coureurs ne pouvaient heureusement pas comprendre, abasourdis par le bruit de leurs monstres mécaniques.



Ce ne sont que des séances
— d'entrainement, qui se tenaient, hier, à la piste de St-Félicien, en préparation du Vroom Vroom 500 qui se déroule, aujourd'hui. On peut se rendre compte toutefois, que c'est sérieux.

Cooper menait le peloton suivi de près par Bill Weston, qui s'est par la suite assuré la qualification avec 5 autres participants, de la classe 500cc. D'autres qualifications dans les dix autres classes, sont au programme pour ce matin et les courses proprement dites ne débuteront qu'à 11 heures.

Ce n'est cependant que vers 13.00 heures que les grands noms de la motocyclette de vitesse prendront la piste d'assaut. On y verra alors Momo Gagné, de Chicoutimi, sur sa Yamaha 250 cc, tenter de parfaire sa fiche de 154 au total des trois courses qu'il a disputées, pour la porter à 204 en remportant l'épreuve de cet après-midi.

Le numéro 500, aura comme principal adversaire James Gervais, de Toronto, le numéro 89, qui, tout comme Gagné, n'a participé qu'à trois courses de la série Brimaco, qui en compte cinq.

Rappelons que parmi ces cinq courses, seules les quatre meilleures sont compilées pour le grand total. Une première place à l'un ou l'autre de ces épreuves donnent 50 points.

Outre la classe des 250 cc junior, il sera intéressant de voir à l'oeuvre les experts, tels Derek Mitchel, le numéro 66, dans la classe des 240/400 experts. Egalement à surveiller le coloré Jim Allen, dans la classe des experts illimités. Allen, qui devait essayer une nouvelle machine de Bombardier, n'a pu effectuer les changements nécessaires à temps, et s'est finalement amené à Saint-Félicien avec sa TZ 750 de Yamaha.

Il aura comme principal concurrent, dans cette classe, le régulier Jean Lysight, de Tracy, Québec, sur un véhicule à tout point semblable à son principal adversaire, Jim Allen. Lysight, portera le numéro 59.

Dans la classe "production ouverte", même si Derek Mitchell est pratiquement assuré du championnat de la série Brimaco, en vertu de ses quatre premières courses qui lui valent un total pratiquement inégale de 296, il devra rouler à tombeau ouvert pour s'assurer la bourse de Saint-Félicien 500, poursuivi par le jeune John Eastvell, le numéro 20, qui a établi hier une des meilleures marques du parcourt avec un 51 secondes.

Finalement, la course la plus difficile de la journée devrait être celle de la classe 250 cc. expert, où tous les coureurs se retrouvent en piste avec le modèle de moto, soit une Yamaha 250 cc. On prévoit une lutte serrée entre Jim Annold, le numéro neuf, Jim Gill, dossart 79, et Brian Henderson, le numéro 93.

Richard Eastveld, directeur de la compétition pour le compte de la SMCC, prévoit des finales pour 18 h. 30. Evidemment, il faut toujours tenir compte des retards apportés par les accidents. Et en prenant le lit, hier soir, la plupart des coureurs ont fait une prière pour que la pluie ne vienne pas perturber le spectacle, aujourd'hui. Les organisateurs, quant à eux, ont fait la danse de la pluie...

Quelque 4,000 personnes ont assisté à ces premières compétitions, et dans les milieux de l'organisation, on espérait doubler le nombre cet après-midi. Déjà, tard hier soir, les routes, aux abords de Saint-Félicien, étaient encombrées de motos et d'autos qui se dirigeaient vraisemblablement vers le lieu de la nouvelle piste asphaltée de l'autodrome de Saint-Félicien.

Les Six-Heures de La Doré

Une compétition des plus serrées

Par Yvon Paré

LA DORE — La compétition sera serrée à La Doré, selon le responsable des coureurs et des inscriptions, Claude Gauthier.

"Vingt-cinq équipes seront sur la piste aujourd'hui, dimanche. De ce nombre, notons trois équipes féminines. Malheureusement il n'y a pas d'équipe féminine de la région cette année. L'une vient de Shawinigan, une autre de Sept-Iles. Lise Dumais, de l'équipe de Sept-Iles, n'a que 12 ans. Sûrement qu'elle sera l'une des favorites de la foule. La dernière équipe vient de Montréal. En tout, neuf équipes batailleront pour le championnat régional et seize pour le titre provincial. En fait les 25 équipes luttent pour le titre provincial. La compétition sera serrée..."

Oui, la compétition sera serrée. C'est un peu ce que tout le monde se disait à la veille du départ.

Chez les hommes, plusieurs équipes menacent de prendre la première place. Parmi les équipes favorites, il faut nommer celle composée de Richard Chouinard, Jacques Mainguy, Marc Corcoran... Et personne ne peut ignorer celle de Denis Prud'homme, Daniel Marleau, Jean Poirier. Et puis et puis... Il y a Pierre Côté, Bernard Tremblay, Michel Trépanier, John Brown, Jean Rochette, Jacques Lareau! De très bons coureurs... Toutes ces équipes ont le potentiel, la possibilité de s'accaparer la première position.

Au régional, la première place est quasi concédée à l'équipe de Patrick Montuoro, Régis Poirier, Raymond Imbeault... Mais pour la seconde position, la lutte sera vive et bien malin qui peut prédire l'équipe qui décrochera cette place.

Enfin chez les filles, la lutte là aussi sera des plus vives. Les trois équipes sont en mesure de décrocher le titre.

Mais comme dans toute compétition, les prédictions peuvent s'avérer fausses. Rien n'est gagné d'avance.

Et à La Doré, il faudra patienter au moins jusqu'à 18 heures, aujourd'hui, avant de connaître les vainqueurs de cette cinquième reprise du marathon des Six Heures d'Alexis le Trotteur.

Parmi les grands noms absents cette année, mentionnons Lise Demers et Esther Bergeron qui sont des figures bien connues des spectateurs... Egalement, Hélène Rochefort assistera aux Six Heures cette année, mais en spectatrice. Elle avait complété cette épuisante épreuve à quatre reprises jusqu'à maintenant.

Une autre figure presque légendaire était encore douteuse, hier soir, quant à sa participation. Il s'agit là bien sûr de Lucien Brunelle. Les organisateurs faisaient des pieds et des mains pour lui trouver des partenaires à la veille de la compétition. Lucien Brunelle demeure toujours une attraction dans un spectacle comme celui de La Doré et surtout, surtout il demeure une belle leçon de courage et de jeunesse. Oui, la jeunesse, ça se gagne. Lucien en est la preuve.



Omnium du Saguenay

Egalité au sommet

CHICOUTIMI — Gordon Leriche et Majella Hamel se partagent les honneurs de la première journée de participation à l'Omnium de golf du Saguenay-Lac-Saint-Jean, commandité par Jacques Gagnon "Labatt".

Les deux meneurs ont terminé avec une fiche identique de 75, soit un 39-36 pour Leriche, et 38-37, pour Hamel. Leriche, qui jouait en compagnie de Lionel Giguère, de Robert Bouchard et de Jacques Gagnon, en a profité pour donner quelques petits conseils à ses partenaires de jeu. Ancien champion junior canadien, Leriche joue pour son plaisir et il n'a jamais ambitionné de devenir professionnel bien qu'il eût été en mesure de le faire.

"Le terrain est en excellente condition, le temps est magnifique et les joueurs n'ont aucune excuse pour ne pas réussir de bons pointages", avouait Leriche. Chose assurée, c'est que les 456 golfeurs qui prennent part à cet Omnium annuel, s'amusent fermement. Ce nombre représente un record sans précédent depuis l'inauguration de cette épreuve régionale.

Pour sa part, Majella Hamel d'Arvida est l'un des meilleurs joueurs de la région à l'heure actuelle et il est en mesure de se maintenir dans la lutte jusqu'à la fin. Il faudra toutefois surveiller Serge Thivierge d'Alma, et Roger Lefebvre, de Québec, qui suivent de près avec un 76. Il en est de même de Jacques Tremblay et de Pierre Desbiens.

Le champion de l'an passé, Claude Brindle, d'Arvida, suit les meneurs à trois coups derrière. "Il n'y a pas trop de problèmes pour moi, dit-il. Le pire est passé, car aujourd'hui, je suis sur mon territoire et j'ai bien l'intention de me défendre jusqu'au bout." Brindle peut causer une forte surprise.

L'Omnium se continue, aujourd'hui. Les quatuors demeurent les mêmes et prennent le départ à la même heure qu'hier. Sauf, toutefois, que l'on change de terrain, soit à Chicoutimi ou à Arvida, dépendant de l'endroit où l'on jouait la veille.

Voici les meneurs dans chaque catégorie après la première journée. Chez les hommes:

AA- Gordon Leriche et Majella Hamel 76. A- Jacques Tremblay et Pierre Desbiens 76. BB- Jean-Guy Parisé et Yvan Brière 80. B- J.-C. Boivin 81, André Houde et Roland Piché 86. CC- Yves Létourneau et Denis Tremblay 90. C-Claude Lussier 88 et Jean-Ls Toupin 93. Chez les dames:

A- Martine Harvey 80, Louise Lessard 85. B- Ghislaine Therriault 97 et Gaby Bouchard 94. C- Normande Tremblay 98, Monique Gagnon 99. D- Gisèle Quintal 112, Jacinthe Lortie 114.

Tournoi-invitation de balle-rapide

Les équipes tiennent bon

SHIPSHAW — Un tournoi de classe qui se résume par la participation de 10 équipes qui ont été acceptées sur invitation seulement. Dix formations, divisées en deux groupes de cinq équipes chacune, ont commencé la lutte, vendredi soir, et mettront fin au duel, ce soir, par la présentation de la finale, à 17 h.

Une seule équipe est éliminée à date, dans ce tournoi invitation de balle rapide. Il s'agit de l'équipe Le Picador de Jonquière qui a déjà connu trois revers consécutifs et qui n'a plus aucune chance de remonter la pente, car chaque formation dispute quatre matches.

Dans la division I, l'équipe du cabaret du Fer à Cheval ne semble pas avoir de rival assez puissant pour l'arrêter dans sa course. Cette équipe a déjà disputé quatre matches et n'a alloué qu'un seul point, en plus d'avoir enregistré un blanchissage. Deux matches ont présenté une fiche intacte, sans point ni coup sûr.

Ces deux gains furent mérités par Guy Deschesne, contre le Huot Importateur, et par Gilles Lapointe, contre l'équipe de Sept-Iles.

Une autre joute s'est également terminée par un score parfait, qui fut crédité à Roger Boulianne du Huot Importateur contre Le Picador.

Pour ce qui a trait à d'autres performances, mentionnons les deux joutes où les lanceurs Denis Parent, du Huot Importateur, et Normand Janvier, de Sept-Iles, n'ont alloué qu'un seul coup sûr par match. Le premier, ce fut contre la formation de Desbiens et le second contre le Fer à Cheval. A cette occasion, le compte final fut de 0-0.

Dans la division II, Baie-Comeau et Chibougamau se feront la lutte jusqu'à la limite du tournoi. Ce sont à peu près les deux seules équipes de ce secteur qui affichent une tenue remarquable. En plus de ces deux formations, soulignons Chicoutimi, Alma et le cabaret Chez Gagnon, dans cette division.

Dans la division I, en plus du cabaret du Fer à Cheval, les autres équipes sont: Desbiens, Huot Importateur, Sept-Iles et Le Picador.

Quelques milliers de spectateurs ont assisté aux matches disputés jusqu'à date. On remarque même des visiteurs de Québec qui sont venus se rendre compte de la valeur des équipes en présence.

Les trois premières formations de chaque division participeront aux éliminatoires alors que le vainqueur de chaque division, s'affronteront dans une rencontre finale pour déterminer l'ultime gagnant du tournoi.



Hé! Je t'attends de pied ferme

— Le frappeur au marbre ne semble pas trop s'en faire de l'attitude plutôt cavalière affichée par le joueur du premier-coussin. Ca fait partie du jeu et on est capable d'en prendre.

SOMMAIRE

"Pendant qu'Yvon se ballade par monts et par vaux. Pendant que Banford se fait enturbiner par les sons pétaradeurs des grosses cylindrées. Pendant que Longchamps jongle avec les pages, les titres et les mots, GAG règne en maitre et demeure le pacha du P.D."

Lisez le "sommaire" pour en savoir plus long!

Dans la ville du maire Drapeau avec les XXIe Olympiades, en...

p. 110

Quelques informations sur la prochaine saison de chasse...

p. 112

Lapierre et ses pétarades, ses tuyaux, ses cylindrées, ses treuils, etc.

p. 113

Il fallait que Banf nous transporte dans l'antre des amphithéâtres sportifs pour en connaitre les dessous intéressants...

p. 114

GAG et les loisirs. On dit qu'il a toujours la même marotte. Tout de même...

p. 115

Ce que sera la base plein air de St-Gédéon en 1980...

p. 117

Les Sags juniors B et ce que pourrait être l'édition de la saison 1975-76...

p. 118

Des feuillus, des branchus, du dur et du moi. Ce sont les branches à Banf...

p. 120-121

Quelques commentaires sur le budget des Jeux du Québec...

p. 122

Rivière-aux-Sables et Jonquière tentent leur chance pour l'obtention du championnat mondial de canoë-kayak en 1979...

p. 123

Nicole Bélanger, la seule femme jockey qui conduit pour son plaisir à la piste Pré Vert...

p. 124

On dit qu'il a le style à Foglia et qu'il monologue comme Deschamps. C'est Von Von et sa chronique "tarabustée".

p. 126

Les exploits des athlètes du club du mille de Dolbeau en Europe...

p. 127

L'instructeur Yvan Gingras voit la vie en rose, au hockey, bien entendu...

p. 18

La famille américaine de nageurs, Erickson père et fils et leurs exploits...

p. 129

Vous connaissez "Sca-Dia"? Non! Lisez ce qui s'y trouve et vous le saurez. Egalement ce qui concerne la chasse à courre...

p. 130

Vroom Vroom à St-Félicien et les Six-Heures d'Alexis le Trotteur à La Doré. Deux événements majeurs en fin de semaine...

p. 134



Et quoi encore! Tout et rien. Si ce n'est qu'un souhait pour une bonne fin de semaine de Fête du Travail.

POUR

LE Retour à L'ECOLE

L'endroit choisi

gf gagnon FRERES

400, RACINE — CHICOUTIMI
TEL.: 543-1501



● POUR L'ETUDIANT QUI RECHERCHE QUALITE, ORIGINALITE ET BON GOUT...



ENSEMBLE SAFARI
POUR ETUDIANTS

Confectionné de tissu 100% laine. Modèle 4 boutons poches appliquées à l'avant. Pantalon large, poches western, ceinture de 2 pouces.

PRIX SUGG.: **$100 et $125**

ENSEMBLES DEUX PIECES
POUR JEUNES GENS

Ensembles de velours côtelé 100% polyester. Comprenant chemise munie de poches à rabat à l'avant. Pantalon à large bas et poches western.

Tailles: 38-40-42

$80.00

CHEMISIER EN VERITABLE CUIR
POUR JEUNES GENS

Modèle avec poches à rabat à l'avant, boutons aux poignets.
Teintes: noir, tan

PRIX SUGG.: **$110**

CHEMISIER EN VELOUR COTELE
POUR JEUNES GENS

100% coton, manches longues, 4 poches appliquées à l'avant.
Teintes assorties.

PRIX SUGG.: **$28**

CHEMISES SPORT
POUR JEUNES GENS

Manches longues, poignets à boutons poches à la poitrine. Confection 50% polyester, 50% coton lavable à la machine. Choix de teintes unies ou à motifs.
Tailles: P.M.G.

PRIX SUGG.: **$16**

GIETS DEBARDEUR
POUR JEUNES GENS

Confection 75% acétate 25% polyester lavable à la machine. Choix de teintes.

PRIX SUGG.: **$12**

GILETS

Modèles à col roulé ou col rond. Confection 100% acrylique lavable à la machine. Manches longues, ajusté à la taille. Teintes: P.M.G. Choix de teintes.

PRIX SUGG.: **$15**

CHEMISES SPORT
POUR JEUNES HOMMES

Manches longues, poches à la poitrine. Modèle très ajusté à la taille. Choix de teintes et grandeurs.

PRIX SUGG.: $10 SPEC.: **$6.49**

PANTALONS DE TOILETTE
POUR JEUNES GENS

Confection polyester et laine. Modèle à large bas, ceinture de 2 pouces, ajusté à la taille.
Choix de teintes. Tailles : 28 à 38

PRIX SUGG.: **$30**

PANTALONS DE VELOURS COTELE
POUR ETUDIANTS

Confection 100% coton lavable à la machine. Modèle à large bas, poches droites, ceinture de 2 pouces. Choix de teintes.
Tailles: 26 à 36

PRIX SUGG.: **$23**

NOMBREUSES AUTRES BELLES VALEURS

GAGNEZ LA "CADILLAC" 76 ●RECLAMEZ VOS COUPONS